





PL  
2451  
P29  
U.111

序

青主先生於明季時以諸生伏闕上書訟袁臨侯冤事  
尋得白當時義聲動天下馬文甬義士傳比之裴瑜魏  
劭國變後隱居嵎山山中四方仰望丰采已未鴻詞之  
薦先生堅卧不赴有司敦促就道先生卒守介節

聖祖仁皇帝鑒其誠降

旨傳山文學素著念其年邁從優加銜以示恩榮遂授內閣

中書聽其回籍蓋其高尚之志已久爲

聖天子所心重矣而世之稱者乃盛傳其字學與醫術不已

細哉字爲六藝之一先生固嘗究心若醫者先生所以晦迹而逃名者也而名卽隨之抑可奇矣且夫醫亦何可易言自後漢張仲景創立方書以來幾二千年專門名家罕有窮其奧者先生以餘事及之遽通乎神余讀兼濟堂文集並觚賸諸書記先生軼事其診疾也微而臧其用方也奇而法有非東垣丹溪諸人所能及者昔人稱張仲景有神思而乏高韻故以方術名先生旣壇高韻又饒精思賢者不可測如是耶向聞先生有手著女科並產後書二冊未之見也近得鈔本於友人處乙



西適世兄王奎章來省試具道李子緝中賢至丙戌冬  
果寄貲命付剗劖甚盛德事也故樂爲序而行之並述  
先生生平大節及

**聖朝**廣大之典不禁爲之掩卷而三歎也道光丁亥夏五月  
丹崖張鳳翔題

世皇惠鳳騰馭

聖時

聖時大文興不焚爲之辭卷而三耀也與次丁亥夏正月

八主坐平大命

產後編上卷目錄

產後總論

產前後方症宜忌

正產 催生

傷產 凍產

調產 熱產

橫產

盤腸產

難產

死產

下胞

斷臍

新產治法

產後

用藥

十誤

產後寒熱

胎前患

傷寒

疫症

瘧疾

墮胎

等症

血塊

血暈

厥症

血崩



氣短似喘

妄言妄見

傷食

忿怒

類瘡

類傷寒二陽症

類傷寒三陰症

類中風

類瘧

出汗

盜汗

口渴兼小便不利

遺尿

漢書

卷之四

卷之四

卷之四



產後編上 共四十三症

陽曲傅 山青主手著

產後總論

凡病起於血氣之衰脾胃之虛而產後尤甚是以丹溪先生論產後必大補氣血爲先雖有他症以末治之斯言盡治產之大旨若能擴充立方則治產可無過矣夫產後憂驚勞倦氣血暴虛諸症乘虛易入如有氣母專耗散有食母專消導熱不可用芩連寒不可用桂附寒則血塊停滯熱則新血崩流至若中虛外感見三陽表

症之多似可汗也在產後而用麻黃則重竭其陽見三  
陰裏症之多似可下也在產後而用承氣則重亡陰血  
耳聾脇痛乃腎虛惡露之停休用柴胡譫語出汗乃元  
弱似邪之症非同胃實厥由陽氣之衰無分寒熱非大  
補不能回陽而起弱瘕因陰血之虧不論剛柔非滋榮  
不能舒筋而活絡乍寒乍熱發作無期症似瘧也若以  
瘧治遷延難愈言論無倫神不守舍病似邪也若以邪  
治危亡可待去血過多而大便燥結肉菴蓉加於生化  
非潤腸承氣之能通去汗過多而小便短澁六君子倍

加參芪必生津助液之可利加參生化湯頻服救產後  
之危長生活命丹屢用甦絕穀之人癩疔脫肛多是氣  
虛下陷補中益氣之方口噤拳攣乃因血燥類風加參  
生化之劑產戶入風而痛甚服宜羌活養榮湯玉門傷  
涼而不閉洗宜蟬兒黃硫散怔忡驚悸生化湯加以定  
志似邪恍惚安神丸助以歸脾因氣而悶滿虛煩生化  
湯加木香爲佐因食而噯酸惡食六君子加神麴麥芽  
爲良蘇木莪朮大能破血青皮枳殼最消滿脹一應耗  
氣破血之劑汗吐宣下之法止可施諸壯實豈宜用於



胎產大抵新產後先問惡露如何塊痛未除不可遽加  
參朮腹中痛止補中益氣無疑至若亡陽脫汗氣虛喘  
促頻服加參生化湯是從權也又如亡陰火熱血崩厥  
暈速煎生化原方是救急也王太僕云治下補下治以  
急緩緩則道路達而力微急則氣味厚而力重故治產  
當遵丹溪而固本服法宜效太僕以頻加凡付生死之  
重寄須着意於極危欲求俯仰之無虧用存心於愛物  
此雖未盡產症之詳然所聞一症皆援近鄉治驗爲據  
亦未必無小補云

正產

正產者有腹或痛或止腰脇酸痛或勢急而胞未破名  
弄胎服八珍湯加香附自安有胞破數日而痛尙緩亦  
服上藥俟之

傷產

傷產者胎未足月有所傷動或腹痛臍痛或服催生藥  
太早或產母努力太過逼兒錯路不能正產故臨月必  
舉動從容不可多睡飽食飲酒但覺腹中動轉卽正身  
仰臥待兒轉順與其臨時費力不如先時慎重

調產

調產者產母臨月擇穩婆辦器用備參藥產時不可多人喧鬧二人扶身或憑物站心煩用滾水調白蜜一匙獨活湯更妙或飢服麋粥少許勿令飢渴有生息未順者只說有雙胎或胎衣不下勿令產母驚恐

催生

催生者因坐草太早困倦難產用八珍湯稍佐以香附乳香以助血氣胞衣早破漿血已乾亦用八珍湯

凍產



凍產者天寒血氣凝滯不能速生故衣裳宜厚產室宜煖背心下體尤要

### 熱產

熱產者暑月宜溫涼得宜若產室人衆熱氣蒸逼致頭痛面赤昏暈等症宜飲清水少許以解之然風雨陰涼亦當避之

### 橫產

橫產者兒居母腹頭上足下產時則頭向下產母若用力逼之胎轉至半而橫當令產母安然仰卧令其自順

穩婆以中指挾其肩勿使臍帶羈絆用催生藥努力卽生

當歸 紫蘇 各三錢 長流水煎服卽下

一方用好京墨磨服之卽下

一方用敗筆頭一個火煅以藕節自然汁調服之卽下

一方用益母草六兩濃煎加童便一大杯調服卽下

### 盤腸產

盤腸產者產則子腸先出然後生子其腸或未卽收以

蓴麻子四十九粒研碎塗頭上腸收急急洗去遲則有害又方止用四十粒去皮研爲膏塗頂中收卽拭之如腸燥以磨刀水潤之再用磁石煎湯服之須陰陽家用過有驗者

### 難產

難產者交骨不開不能生產也服加味芎歸湯良久卽下

小川芎

一兩

當歸

一兩

敗龜版

一個酒炙

婦人髮灰

一握

須用生過男女者爲末水一鍾煎七分服



死產

死產者子死腹中也驗母舌青黑其胎已死先用平胃散一服酒水各一鍾煎八分投朴硝煎服卽下用童便亦好後用補劑調理

下胞

胞衣不下用滾酒送下失笑散一劑或益母丸或生化湯送鹿角灰一錢或以產母髮入口作吐胞衣卽出有氣虛不能送出者腹必脹痛單用生化湯

全當歸 一兩  
川芎 三錢  
白朮 一錢  
香附 一錢  
加人參

三錢  
更妙用水煎服

一方用苧麻子二兩雄黃二錢研膏塗足下湧泉穴  
衣下急速洗去

平胃散

南蒼朮

米泔水浸炒

厚朴

薑炒

陳皮

炙草

各二錢

共爲粗末或水煎或酒煎煎成時加朴硝二錢再煎

一二沸溫服

失笑散

五靈脂

蒲黃

俱研爲細末每服三錢熱酒下

斷臍

斷臍必以綿裹咬斷爲妙如遇天寒或因難產母子勞倦宜吹大麻油紙燃徐徐燒斷以助元氣雖兒已死令煖氣入臍多得生切勿以刀斷之

滑胎散

臨月常服數劑以便宜生

當歸

三五錢

川芎

五七錢

杜仲

二錢

熟地

三錢

枳壳

七分

山藥

二錢

水二鍾煎八分食前溫服如氣

體虛弱人加人參白朮隨宜服之如便實多滯者加

牛膝二錢



治產秘驗良方

治橫生逆產至數日不下一服卽下有未足月忽然胎動一服卽安或臨月先服一服保護無虞更能治胎死腹中及小產傷胎無乳者一服卽如原體

全當歸

川芎

各一錢五分

川貝母

一錢

荊芥穗

黃芪

各八分

厚朴

薑炒

蘄艾

紅花

各七分

兔絲子

錢二

分

白芍

一錢二分

枳壳

六分

羌活

六分

甘草

五分

冬月不用

麵炒

麵炒

上十三味只用十二味不可加減安胎去紅花催生去蘄艾用井水鍾半薑二片爲引熱服渣用水一鍾

煎半鍾熱服如不好再用水一鍾煎半鍾服之卽效  
不用二劑

催生兔腦丸 治橫生逆產神效

臘月兔腦髓 一個 母丁香 一個 乳香 一錢另研

麝香 一分 兔腦爲丸 芡實大陰乾密封用時以溫酒  
送下一丸

奪命丹

臨產未產時目反口噤面黑唇青口中吐沫命在須臾若臉面微紅子死母活急用蛇退 蚕故子 燒灰不存

性  
髮灰 一錢  
乳香 五分  
共爲細末酒下

加味芎歸湯 治子宮不收產門不開

人參 二錢  
黃芪 一錢  
川芎 一錢  
當歸 二錢  
升麻 八分

炙草 四分  
五味子 十五粒  
再不收加半夏 八分  
白芍

八分  
酒炒

### 新產治法

生化湯先連進二服若胎前素弱婦人見危症熱症墮胎不可拘貼數服至病退乃止若產時勞甚血崩形脫卽加人參三四錢在內頻服無虞若氣促亦加



人參加參於生化湯者血塊無滯不可以參爲補而弗用也有治產不用當歸者見偏之甚此方處置萬全必無一失世以四物湯治產地黃性寒滯血芍藥微酸無補伐傷生氣誤甚

產後用藥十誤

一因氣不舒而誤用耗氣順氣等藥反增飽悶陳皮用至五分禁枳實厚朴

二因傷氣而誤用消導反損胃氣至絕穀禁枳壳大黃蓬稜麴朴

三因身熱而誤用寒涼必致損胃增熱禁芩連梔栝  
升紫

四因日內未曾服生化湯勿用參芪朮以致塊痛不  
消

五毋用地黃以滯惡露

六毋獨用枳壳牛膝枳實以消塊

七便秘毋用大黃芒硝

八毋用蘇木稜蓬以行塊芍藥能伐氣不可用

九毋獨用山查湯以攻塊定痛而反損新血

十母輕服濟坤丹以下胎下胞

產後危疾諸症當頻服生化湯隨症加減照依方論  
產後寒熱

凡新產後榮衛俱虛易發寒熱身痛腹痛決不可妄  
投發散之劑當用生化湯爲主稍佐發散之藥產後  
脾虛易於停食以致身熱世人見有身熱便以爲外  
感遽然發汗速亡甚矣當於生化湯中加扶脾消食  
之藥大抵產後先宜補血次補氣若偏補氣而專用  
參芪非善也產後補虛用參芪芎歸白朮陳皮炙草



熱輕則用茯苓淡滲之藥其熱自除重則加乾薑或云大熱而用薑何也曰此熱非有餘之熱乃陰虛內生熱耳蓋乾薑能入肺分利肺氣又能入肝分引衆藥生血然必與陰血藥同用之產後惡寒發熱腹痛者當主惡血若腹不痛非惡血也

產後寒熱口眼歪邪此乃氣血虛甚以大補爲主左手脉不足補血藥多於補氣藥右手脉不足補氣藥多於補血藥切不可用小續命等發散之藥

胎前患傷寒疫症瘧疾墮胎等症

胎前或患傷寒疫症瘧疾熱久必致墮胎墮後愈增熱因熱消陰血而又繼產失血故也治者甚勿妄論傷寒瘧疫未除誤投梔子豉湯紫苓連柏等藥雖或往來潮熱大小便秘五苓承氣等藥斷不可用只重產輕邪大補氣血頻服生化湯如形脫氣脫加生脉散以防血暈蓋川芎味辛能散乾薑能除虛火熱雖有便秘煩渴等症只多服生化湯自津液生而二便通矣若熱用寒劑愈虛中氣誤甚

產後諸症治法

血塊 第一

此症勿拘古方妄用蘇木蓬稜以輕人命其一應散血方破血藥俱禁用雖山查性緩亦能害命不可擅用惟生化湯係血塊聖藥也

生化湯原方

當歸

八錢

川芎

三錢

桃仁

十四粒去皮尖研

黑薑

五分

炙草

五分

用黃酒童便各半煎服

又益母丸鹿角灰就用生化湯送下一錢外用烘熱衣



服煖和塊痛處雖大暑亦要和煖塊痛處有氣不運而  
暈迷厥切不可妄說惡血搶心只服生化湯爲妙俗有  
生地牛膝行血山稜蓬朮敗血山查沙糖消塊蘄艾椒  
酒定痛反致昏暈等症切不可妄用二三四日內覺痛  
減可揉乃虛痛也宜加參生化湯

肉桂一作三  
分

如七日內或因寒涼食物結塊痛甚者加入肉桂八分  
於生化湯內如血塊未消不可加參芪用之則痛不止  
總之慎勿用峻利藥勿多飲薑椒艾酒頻服生化湯行  
氣助血外用熱衣以煖腹如用紅花以行之蘇木牛膝

以攻之則誤其胎氣脹用烏藥香附以順之枳壳厚朴以舒之甚有青皮枳實蘇子以下氣定喘芩連梔子黃柏以退熱除煩至於血結更甚反用承氣湯下之而愈結汗多小便短濇反用五苓散通之而愈秘非徒無益而又害之也

凡兒生下或停血不下半月外尙痛或外加腫毒高寸許或身熱減飲食倦甚必用生化湯加三稜蓬朮肉桂等攻補兼治其塊自消如虛甚食少泄瀉只服此帖定痛且健脾胃進食止瀉然後服消塊湯

加味生化湯

治血塊日久不消  
半月後方可用之

川芎

一錢

當歸

三錢

肉薑

四分

桃仁

十五粒

三稜

醋炒  
六分

元胡

六分

肉桂

六分

炙草

四分



血暈 第二

分娩之後眼見黑花頭眩昏暈不省人事者一因勞倦甚而氣竭神昏二因大脫血而氣欲絕三因痰火乘虛泛上而神不守當急服生化湯二三帖外用薤菜細切納有嘴瓶中用滾醋二鍾冲入瓶內急冲產母鼻中卽醒若偏信古方認爲惡血搶心而輕用散血之劑認爲疫火而用無補消降之方誤甚矣

如暈厥牙關緊閉速煎生化湯挖開口將鵝毛探喉酒盞盛而灌之如灌下腹中漸溫煖不可拘帖數外用熱

產後新  
三  
手在單衣上從心揉按至腹常熱火煖之一兩時服生  
化湯四帖完卽神清始少緩藥方進粥服至十服而安  
故犯此者連灌藥火煖不可棄而不救若在冬月婦人  
身欠煖亦有大害臨產時必預煎生化湯預燒稱錘硬  
石子候兒下地連服二三帖又產婦枕邊行醋韭投醋  
瓶之法決無暈症又兒生時合家不可喜子而慢母產  
母不可顧子忘倦又不可產訖卽卧或忿怒逆氣皆致  
血暈慎之慎之

加味生化湯

治產後三等血暈症

川芎 三錢  
當歸 六錢  
黑薑 四分  
桃仁 十粒

炙草

五分

荊芥

四分  
炒黑

大棗水煎服

勞倦甚而暈及血崩氣脫而暈並宜速灌兩服如形色脫或汗出而脫皆急服一帖卽加入參三四錢一  
加肉桂四分決不可疑參爲補而緩服痰火乘虛泛  
上而暈方內加橘紅四分虛甚加入參二錢肥人多  
痰再加竹瀝七分薑汁少許總不可用稜朮破血等  
方其血塊痛甚兼送益母丸或鹿角灰或元胡散或  
獨勝散上消血塊方服一服卽效不必易方從權救



急

加參生化湯

治產後形色脫  
暈或汗多脫暈

人參

三錢有倍加  
至五錢者

川芎

二錢

當歸

五錢

炙草

四分

桃仁

十粒

炮薑

四分

大棗水煎服

脉脫形脫將絕之症必服此方加參四五錢頻頻灌  
之產後血崩血暈兼汗多宜服此方無汗不脫只服  
本方不必加參左尺脉脫亦加參此方治產後危急  
諸症可通用一晝一夜必須服三四劑若照常症服  
豈能接將絕之氣血扶危急之變症耶產後一二日

血塊痛雖未止產婦氣血虛脫或暈或厥或汗多或形脫口氣漸涼煩渴不止或氣喘急無論塊痛從權用加參生化湯病勢稍退又當減參且服生化湯

加減法血塊痛甚加肉桂七分渴加麥冬一錢五味十粒汗多加麻黃根一錢如血塊不痛加炙黃芪一錢以止汗傷飯食麪食加炒神麴一錢麥芽五分炒傷肉食加山查五個砂仁四錢炒

廣雅

廣雅



厥症 第三

婦人產後用力過多勞倦傷脾故逆冷而厥氣上胸滿  
脉去形脫非大補不可豈錢數川芎當歸能回陽復神  
乎必用加參生化湯倍參進二劑則氣血旺而神自生  
矣厥自止矣若服藥而反渴另有生脉散獨參代茶飲  
救臟之燥如四肢逆冷又泄痢類傷寒陰症又難用四  
逆湯必用倍參生化湯加附子一片可以回陽止逆又  
可以行參歸之力立二方於左分先後

加參生化湯

治產後發厥塊痛  
未止不可加芪朮

炮一作黑

川芎 二錢 當歸 四錢 炙草 五分 炮薑 四分

桃仁 十粒去皮尖研 人參 二錢 棗水煎進二服

滋榮益氣復神湯 治產後發厥問塊痛已除可服此方

人參 三錢 黃芪 一錢 白朮 一錢 當歸 三錢

炙草 四分 陳皮 四分 五味 十粒 川芎 一錢

熟地 一錢 麥芽 一錢 棗一枚水煎服

手足冷加附子五分汗多加麻黃根一錢熟棗仁一

錢妄言妄見加益智柏子仁龍眼肉大便秘加肉蓯

蓉二錢大抵產後暈厥二症相類但暈在臨盆症急

甚於厥宜頻服生化湯幾帖塊化血旺神清暈止若  
多氣促形脫等症必加參芪厥在分娩之後宜倍參  
生化湯止厥以復神並補氣血也非如上偏補氣血  
而可愈也要知暈有塊痛芪朮不可加厥症若無塊  
痛芪朮地黃並用無疑也





血崩 第四

產後血大來審血色之紅紫視形色之虛實如血紫有塊乃當去其敗血也止留作痛不可論崩如鮮紅之血乃是驚傷心不能生血怒傷肝不能藏血勞傷脾不能統血俱不能歸經耳當以崩治先服生化湯幾帖則行中自有補血凝氣生若形脫汗多氣促宜服倍參生化湯幾帖以益氣非棕灰之可止者如產後半月外崩又宜升舉大補湯治之此症虛極服藥平穩未見速效須二十帖後諸症頓除

凡止崩用荆  
芥俱宜炒黑

生血止崩湯

治產後血崩

川芎 一錢

當歸 四錢

黑薑 四分

炙草 五分

桃仁 十粒

荆芥 五分

炒黑烏梅 五分

煨灰蒲黃 五分

炒

棗水煎忌薑椒熱物生冷

鮮紅血大來荆芥穗炒黑白芷各五分血竭形敗加

參三四錢汗多氣促亦加參三四錢無汗形不脫氣

促只服生化湯多服則血自平有言歸芎但能活血

甚誤

升舉大補湯

滋榮益氣如有塊動  
只服前方莨朮勿用



黃芪 白朮 陳皮 各四分 人參 二錢 炙草

升麻 各四分 當歸 熟地 各二錢 麥冬 一錢

川芎 一錢 白芷 四分 黃連 三分 荊芥穗 四分 炒黑

汗多加麻黃根一錢浮麥炒一小撮大便不通加肉  
蓯蓉一錢禁用大黃有氣磨木香三分痰加貝母六  
分竹瀝薑汁少許寒嗽加杏仁十粒桔梗五分知母  
一錢驚加棗仁柏子仁各一錢傷飯加神麴麥芽各  
一錢傷肉食加山查砂仁各八分俱加棗水煎身熱  
不可加連柏傷食怒氣均不可專用耗散無補藥凡

年老虛人患崩宜升舉大補湯

氣短似喘 第五

因血脫勞甚氣無所恃呼吸止息違其常度有認為痰火反用散氣化痰之方誤人性命當以大補血為主如有塊不可用參芪朮無塊方可用本方去桃仁加熟地並附子一片足冷加熟附子一錢及參朮陳皮接續補

氣養榮湯

加參生化湯

治分娩下即患氣短者有塊不可加芪朮

川芎 二錢

當歸 四錢

炙草 五分

黑薑 四分

桃仁

十粒去皮尖研

人參 二錢

引加棗一枚連進二三帖後



黃芪白朮一  
作各二錢

凡止汗用浮  
麥宜炒

再用後方

補氣養榮湯

治產後氣短促血  
塊不痛宜服此方

黃芪一錢

白朮一錢

當歸四錢

人參三錢

陳皮

四分

炙草

四分

熟地

二錢

川芎

二錢

黑薑

四分

如手足冷加熟附子一錢汗多加麻黃根

一錢浮麥一小撮渴加麥冬一錢五味子十粒大便秘

不通加肉蓯蓉一錢麻仁一撮傷麪飯加炒神麪一

錢炒麥芽一錢傷肉食加山查砂仁各五分

按麥芽有回乳之害用者慎之

妄言妄見 第六

由氣血虛神魂無依也治當論塊痛有無緩急若塊痛未除先服生化湯二三帖痛止繼服加參生化湯或補中益氣湯加安神定志丸湯丸調服之若產日久形氣俱不足卽當大補氣血安神定志服至藥力充足其病自愈勿謂邪祟若噴以法水驚之每至不救屢治此症服藥至十數帖方效病虛似邪欲除其邪先補其虛先調其氣次論諸病此古人治產後虛症及年老虛喘弱人妄言所當用心也

安神生化湯

治產後塊痛未止妄言  
妄見症未可用莖朮

川芎 一錢

柏子仁 一錢

人參 一二錢

當歸 二三錢

茯神 二錢

桃仁 十二粒

黑薑 四分

炙草 四分

益智 八分

陳皮 三分

棗水煎

滋榮益氣復神湯

塊痛已止妄言妄  
見服此方即愈

黃芪

白朮

麥冬

川芎

柏子仁

茯神

益智 各一錢

人參

熟地 各二錢

陳皮 三分

炙草 四分

棗仁 十粒

錢

五味子 十粒

蓮子 八枚

元肉八個棗水煎服

產後血崩血脫氣喘氣脫神脫妄言雖有血氣陰陽之分其精散神去一也比暈後少緩亦危症也若非厚藥頻服失之者多矣誤論氣實痰火者非也新產有血塊痛並用加參生化湯行中有補斯免滯血血暈之失也其塊痛止宜用升舉大補湯少佐黃連墜火以治血脫安血歸經也宜用倍參補中益氣湯少佐附子助參以治氣脫攝氣歸淵也宜用滋榮益氣復神湯少佐痰劑以清心火安君主之官也



...

...

...

...

...

...

...

...

...

傷食 第七

新產後禁膏粱遠厚味如飲食不節必傷脾胃治當扶元溫補氣血健脾胃審傷何物加以消導諸藥生化湯加神麴麥芽以消麪食加山楂砂仁以消肉食如寒冷之物加吳萸肉桂如產母虛甚加人參白朮又有塊然後消補並治無有不安者屢見治者不重產後之弱惟知速消傷物反損真氣益增滿悶可不慎哉

加味生化湯

治血塊未消服此以消食

川芎 二錢

當歸 五錢

黑薑 四分

炙草 五分

桃仁 十粒

問傷何物加法如前煎服

健脾消食生化湯

治血塊已除服此消食

川芎 一錢

人參

當歸 各二錢

白朮 一錢半

炙草 五分

審傷何物加法如前

如停寒物日久脾胃虛弱恐藥不能運用可用揉按炒神麴熨之更妙凡傷食誤用消導藥反絕粥幾日者宜服此方

長生活命丹

人參三錢水一鍾半煎半鍾先用參湯一盞以米飯  
鍋焦研粉三匙漸漸加參湯鍋焦粉引開胃口煎參  
湯用新罐或銅杓恐聞藥氣要嘔也如服寒藥傷者  
加薑三大片煎湯人參名活命草鍋焦名活命丹此  
方曾活數十人



人言品第

論曰 人言品第者言其官位及身命之貴賤

新世時亦九品其法惟唐律中載之其法曰凡有

官者皆須有品第其品第之貴賤視其官位之尊卑

人言品第者言其官位及身命之貴賤

忿怒 第八

產後怒氣逆胸膈不利血塊又痛宜用生化湯去桃仁服時磨木香二分在內則塊化怒散不相悖也若輕產重氣偏用木香烏藥枳殼砂仁之類則元氣反損益增滿悶又加怒後卽食胃弱停悶當審何物治法如前慎勿用木香枳榔丸流氣引子之方使虛弱愈甚也

木香生化湯

治產後血塊已除因受氣者

川芎

二錢

當歸

六錢

陳皮

三分

黑薑

四分

服時磨木

香二分在內此方減桃仁用木香陳皮前有減乾薑

者詳之

健脾化食散氣湯

治受氣傷食無塊痛者

白朮

二錢

當歸

二錢

川芎

一錢

黑薑

四分

人參

二錢

陳皮

三錢

陳皮一作三分又有炙草四分存參

審傷何物加法如前大抵產後忿怒氣逆及停食二症善治者重產而輕怒氣消食必以補氣血爲先佐以調肝順氣則怒鬱散而元不損佐以健脾消導則停食行而思穀矣若耑理氣消食非徒無益而又害之

類瘧 第九

產後寒熱往來每日應期而發其症似瘧而不可作瘧  
治夫氣血虛而寒熱更作元氣虛而外邪或侵或嚴寒  
或極熱或晝輕夜重或日晡寒熱絕類瘧症治當滋榮  
益氣以退寒熱有汗急宜止或加麻黃根之類只頭有  
汗而不及於足乃孤陽絕陰之危症當加地黃當歸之  
類如陽明無惡寒頭痛無汗且與生化湯加羌活防風  
連鬚葱白數根以散之其柴胡清肝飲等方常山草菓  
等藥俱不可用



滋榮養氣扶正湯

治產後寒熱有汗  
午後應期發者

人參 二錢

炙黃芪

白朮

川芎

熟地

麥冬

麻黃根

各一錢

當歸

三錢

陳皮

四分

炙草

五分

棗水煎

加減養胃湯

治產後寒熱往來  
頭痛無汗類瘧者

炙草

四分

白茯苓

一錢

半夏

八分

川芎

一錢

陳皮

四分

當歸

二錢

蒼朮

一錢

霍香

四分

人參

一錢

薑引煎服有痰加竹瀝薑汁半夏神麴弱人兼服河

車丸凡久瘡不愈兼服參朮膏以助藥力

### 參朮膏

白朮 一斤 米泔浸一宿剉焙人參 一兩 用水六碗煎

二碗再煎二次共汁六碗合在一處將藥汁又熬成一碗空心米湯化半酒盞



類傷寒二陽症 第十

產後七日內發熱頭痛惡寒毋專論傷寒爲太陽症發熱頭痛脇痛毋專論傷寒爲少陽症二症皆由氣血兩虛陰陽不和而類外感治者慎勿輕產後熱門而用麻黃湯以治類太陽症又勿用柴胡湯以治類少陽症且產母脫血之後而重發其汗虛虛之禍可勝言哉昔仲景云亡血家不可發汗丹溪云產後切不可發表二先生非謂產後真無傷寒之兼症也非謂麻黃湯柴胡湯之不可對症也誠恐後輩學業偏門而輕產執成方而



發表耳誰知產後真感風感寒生化中芎藭亦能散之

乎

加味生化湯

治產後三日內發熱頭痛症

川芎

防風

各一錢

當歸

三錢

炙草

四分

桃仁

十粒

羌活

四分

一本無桃仁有黑姜四分

查刊本去桃仁然必須問有塊痛與否方可議去服二帖後頭仍痛身仍熱加白芷八分細辛四分如發熱不退頭痛如故加連鬚葱五個人參三錢產後敗血不散亦能作寒作熱何以辨之曰時有刺痛者敗

血也但寒熱無他症者陰陽不和也刺痛用當歸乃  
和血之藥若乃積血而刺痛者宜用紅花桃仁歸尾  
之類

--	--	--	--

類傷寒三陰症 第十一

潮熱有汗大便不通母專論爲陽明症口燥咽乾而渴  
母專論爲少陰症腹滿液乾大便實母專論爲太陰症  
又汗出譫語便閉母專論爲腸胃中燥糞宜下症數症  
多由勞倦傷脾運化稽遲氣血枯稿腸腑燥涸乃虛症  
類實當補之症治者勿執偏門輕產而妄議三承氣湯  
以治類三陰之症也間有少壯產後妄下幸而無妨虛  
弱產婦亦復妄下多致不救屢見妄下成膨誤導反結  
又有血少數日不通而卽下致瀉不止者危哉婦人良



方云產後大便秘若計其日期飯食數多卽用藥通之  
禍在反掌必待腹滿覺脹欲去不能者反結在直腸宜  
用猪胆汁潤之若日期雖久飲食如常腹中如故只用  
補劑而已若服苦寒疏通反傷中氣通而不止或成痞  
滿誤矣

養正通幽湯

治產後大便秘結  
類傷寒三陰症

川芎

二錢半

當歸

六錢

炙草

五分

桃仁

十五粒

麻仁

二錢

肉苁蓉

酒洗去甲一錢

汗多便實加黃芪

一錢

麻黃根

一錢

人參

二錢

口燥渴加人參麥冬各一

錢  
腹滿溢便實加麥冬 一錢  
枳殼 六分  
人參 二錢

茯苓 一錢  
汗出譫語便實乃氣血虛竭精神失守宜

養榮安神加茯神遠志茯苓各 一錢  
人參白朮各 二錢

黃芩白芷各 一錢  
柏子仁 一錢

以上數等大便燥結症非用當歸人參至斤數難取  
功效大抵產後虛中傷寒口傷食物外症雖見頭痛  
發熱或脇痛腰痛是外感宜汗猶當重產亡血禁汗  
惟宜生化湯量為加減調理無失又如大便秘結猶  
當重產亡血禁下宜養正助血通滯則穩當矣

又潤腸粥

治產後日久大便不通

芝麻一升研末和米二合煮粥食腸潤卽通

類中風 第十二

產後氣血暴虛百骸少血濡養忽然口噤牙緊手足筋  
脉拘攣等症類中風癰瘕雖虛火泛上有痰皆當以末  
治之勿執偏門而用治風消痰之方以重虛產婦也治  
法當先服生化湯以生旺新血如見危症三服後即用  
加參益氣以救血脫也如有痰火少佐橘紅炒芩之類  
竹瀝薑汁亦可加之黃柏黃連切不可並用慎之

滋榮活絡湯

治產後血少口噤  
項強筋攣類風症

川芎

一錢半

當歸

熟地

人參

各二錢

黃芪



茯神 天麻 各一錢 炙草 陳皮 荆芥穗

防風 羌活 各四分 黃連 八分 薑汁炒 有痰加竹瀝

薑汁半夏渴加麥冬葛根有食加山楂砂仁以消肉

食神麴麥芽以消飯食大便閉加肉蓯蓉一錢半汗

多加麻黃根一錢驚悸加棗仁一錢

天麻九 治產後中風恍惚語澁四肢不利

天麻 一錢 防風 一錢 川芎 七分 羌活 七分 人參

遠志 柏子仁 山藥 麥冬 各一錢 棗仁 一兩

細辛 四兩 南星麴 八分 石菖蒲 一錢 研細末煉蜜為

一本棗仁用  
一錢細辛用  
四分存參

九辰砂爲衣清湯下六七十丸



類瘧 第十三

產後汗多卽變瘧者項強而身反氣息如絕宜速服加

減生化湯

加減生化湯

專治有汗變瘧者

川芎

麻黃根

各一錢

當歸

四錢

桂枝

五分

人參

一錢

炙草

五分

羌活

五分

天麻

八分

附子

一片

羚羊角

八分

如無汗類瘧者中風用川芎

三錢

當歸

一兩酒洗

棗仁

防風

俱無分量

一本引用生薑二片棗一



武庫 藏書 卷之六

平定府志 卷之六 三 藏書 卷之六

武庫 藏書 卷之六

武庫 藏書 卷之六

武庫 藏書 卷之六

武庫 藏書 卷之六

武庫 藏書 卷之六

武庫 藏書 卷之六

武庫 藏書 卷之六

出汗 第十四

凡分娩時汗出由勞傷脾驚傷心恐傷肝也產婦多兼三者而汗出不可即用斂汗之劑神定而汗自止若血塊作痛芫朮未可遽加宜服生化湯二三帖以消塊痛隨繼服加參生化湯以止虛汗若分娩後倦甚澁澁然汗出形色又脫乃亡陽脫汗也汗本亡陽陽亡則陰隨之故又當從權速灌加參生化湯倍參以救危惡母拘塊痛婦人產多汗當健脾以斂水液之精益榮衛以嘔血歸源灌漑四肢不使妄行雜症雖有自汗盜汗之分

然當歸六黃湯不可治產後之盜汗也並宜服加參生  
化湯及加味補中益氣二方若服參芪而汗多不止及  
頭出汗而不至腰足必難療矣如汗出而手拭不及者  
不治產後汗出氣喘等症虛之極也不受補者不治

麻黃根湯

治產後虛汗不止

人參

二錢

當歸

二錢

黃芪

一錢

半

白朮

一錢

桂枝

五分

麻黃根

一錢

粉草

五分

牡蠣

研少許

浮麥

一大撮

虛脫汗多手足冷加黑薑四分熟附子一片湯加麥

冬一錢五味十粒肥白人產後多汗加竹瀝一盞薑汁一小匙以清痰火惡風寒加防風桂枝各五分血塊不落加熟地三錢晚服八味地黃丸

山茱萸

山藥

丹皮

雲苓

各八錢

澤瀉

五錢

熟地

八錢

五味子

五錢

炙黃芪

一兩

煉蜜爲丸陽加於陰則汗因而遇風變爲痲癢者有之尤難治故汗多宜謹避風寒汗多小便不通乃亡津液故也勿用利水藥



...

...

...

...

...

...

...

...

盜汗 第十五

產後睡中汗出醒來卽止猶盜瞰人睡而謂之盜汗非汗自至之比雜症論云自汗陽虧盜汗陰虛然當歸六黃湯又非產後盜汗方也惟兼氣血而調治之乃爲得耳

止汗散 治產後盜汗

人參 二錢 當歸 二錢 熟地 一錢半 麻黃根 五分

黃連 五分 酒炒 浮小麥 一大撮 棗 一枚

又方

一木牡蠣小  
麥炒黃各五  
分空心調服

牡蠣

煨細末五分

小麥麵

炒黃研末

口渴兼小便不利 第十六

產後煩燥咽乾而渴兼小便不利由失血汗多所致治當助脾益肺升舉氣血則陽升陰降水入經而爲血爲液穀入胃而氣長脉行自然津液生而便調利矣若認口渴爲火而用苓連梔柏以降之認小便不利爲水滯而用五苓散以通之皆失治也必因其勞損而溫之益之因其留滯而濡之行之則庶幾矣

生津止渴益水飲

人參 麥冬 當歸 生地 各三錢 黃芪 一錢



葛根 一錢

升麻

炙草

各四分

茯苓

八分

五味子

十五粒

汗多加麻黃根一錢浮小麥一大撮大便燥加肉蓯蓉一錢五分渴甚加生脉散不可疑而不用

遺尿 第十七

氣血太虛不能約束宜入珍湯加升麻柴胡甚者加熟  
附子一片

產後編上

三

產後編上  
終

嘉應李  
性校

產後編下卷目錄

誤破尿胞

患淋

便數

瀉

完穀不化

痢

霍亂

嘔逆不食



咳嗽

水腫

流注

膨脹

怔忡驚悸

骨蒸

心痛

腹痛

小腹  
膨

虛勞

遍身疼痛

腰痛

脇痛

陰痛

惡露

乳癰

風甚

不語

補編

大便不通

雞爪風

浮腫

產後編下

陽曲傅 山青主手著

誤破尿胞 第十八

胞破女科下  
卷另有方極  
妥且效

產理不順穩婆不精誤破尿胞膀胱者用參芪爲君歸  
芎爲臣桃仁陳皮茯苓爲佐猪羊尿胞煎藥百服乃安  
又方云用生黃絲絹一尺白牡丹皮根爲末白芨末各  
二錢水二碗煮至絹爛如飴服之宜靜卧不可作聲名  
補脬飲神效



--	--	--

患淋 第十九

由產後虛弱熱客於脬中內虛頻數熱則小便淋澀作

痛曰淋

茅根湯

凡產後冷熱淋並治之

石膏

一兩

白茅根

一兩

瞿麥

白茯苓

各五錢

葵子

人參

桃膠

滑石

各一錢

石首魚頭

四個

燈心水煎入齒末空心服

又方

治產後小便痛淋血

白茅根

瞿麥

葵子

車前子

通草

以上俱無分量

一作各等分

一本小註載  
症由內虛方  
用石膏一兩  
無此治法不  
可拘執陳方  
以致誤人  
一本石膏作  
一錢無滑石

鯉魚齒 一百個 水煎服亦入齒末

按齒末疑均是鯉魚齒

便數 第二十

由腴內素有冷氣因產發動冷氣入腴故也用赤石脂  
二兩爲末空心服

又方治小便數及遺尿用益智仁二十八枚爲末米飲  
送下二錢

又桑螵散

桑螵蛸 三十個  
人參 黃芪 鹿茸 牡蠣

赤石脂 各三錢  
爲末空心服二錢米飲送下



--	--

瀉 第二十一

產後泄瀉非雜症有食泄濕泄水穀注下之論大率氣虛食積與濕也氣虛宜補食積宜消濕則宜燥然惡露未淨遽難驟燥當先服生化湯二三帖化舊生新加茯苓以利水道俟血生然後補氣以消食燥濕以分利水道使無滯澁虛虛之失若產旬日外方論雜症尤當論虛實而治也如痛下清水腹鳴米飲不化者以寒泄治如糞水黃赤肛門作痛以熱泄治之有因飲食過多傷脾成泄氣臭如敗卵以食積治之又有脾氣久虛少食

食下卽鳴急盡下所食之物方覺快者以虛寒泄治之  
治法寒則溫之熱則清之脾傷食積分利健脾兼消補  
虛善爲調治無失也產後虛瀉眠昏人不識弱甚形脫  
危症必用人參二錢白朮茯苓各二錢附子一錢方能  
回生若脉浮弦按之不鼓卽爲中寒此蓋陰先亡而陽  
欲去速宜大補氣血加附子黑薑以回元陽萬勿忽視  
加減生化湯 治產後塊未消患瀉症

川芎 二錢  
茯苓 二錢  
當歸 四錢  
黑薑 五分

炙草 五分  
桃仁 十粒  
蓮子 八枚  
水煎溫服

健脾利水生化湯

治產後塊已除患瀉症

川芎

一錢

茯苓

一錢半

歸身

二錢

黑薑

四分

陳皮

五分

炙草

五分

人參

三錢

肉果

一個製

白朮

一錢  
土炒

澤瀉

八分

寒瀉加乾薑八分寒痛加砂仁炮薑各八分熱瀉加炒黃連八分瀉水腹痛米飲不化加砂仁八分麥芽山查各一錢瀉有酸噯臭氣加神麴砂仁各八分脾氣久虛瀉出所食物方快以虛寒論瀉水者加蒼朮一錢以燥濕脾氣弱元氣虛必須大補佐消食清熱



却寒藥弱甚形色脫必須第一方參朮苓附必用之  
藥也諸瀉俱加升麻酒炒蓮子十粒

完穀不化 第二十二

因產後勞倦傷脾而運轉稽遲也名殮泄又飲食太過脾胃受傷亦然俗呼水穀痢是也然產方三日內塊未消化此脾胃衰弱參芪朮未可遽加且服生化湯加益智香砂少溫脾氣俟塊消後加參芪朮補氣肉菓木香砂仁益智溫胃升麻柴胡清胃氣澤瀉茯苓陳皮以利水爲上策也

加味生化湯

治產後三日內完穀不化塊未消者

川芎 一錢

益智 一錢

當歸 四錢

黑薑 四分

一本當歸作三錢有棗一

枚

一本有蓮子  
八枚去心棗  
一枚

炙草

四分

桃仁

十粒

茯苓

一錢半

參苓生化湯

治產後三日內塊已消穀  
不化胎前素弱患此症者

川芎

一錢

當歸

二錢

黑薑

四分

炙草

五分

人參

二錢

茯苓

一錢

白芍

一錢

益智

一錢

白朮

二錢

肉果

一個製

土炒

炒

炒

瀉水多加澤瀉木通各八分腹痛加砂仁八分渴加

麥冬五味子寒瀉加黑薑一錢木香四分食積加神

麴麥芽消飯麴砂仁山查消肉食產後瀉痢日久胃

氣虛弱完穀不化宜溫助胃氣六君子湯加木香四

分肉果一個製

產後編下

完穀不化

七

海山仙館叢書





痢 第二十三

產後七日內外患赤白痢裏急後重頻併最爲難治欲  
調氣行血而推蕩痢邪猶患產後元氣虛弱欲滋榮益  
氣而大補虛弱又助痢之邪惟生化湯減乾薑而代以  
木香茯苓則善消惡露而兼治痢疾並行而不相悖也  
再服香連丸以俟一二日後病勢如減可保無虞若產  
七日外有患褐花色後重頻並虛痢卽當加補無疑若  
產婦稟厚產期已經二十餘日宜服生化湯加連芩厚  
朴芍藥行積之劑

一本作十數  
日

加減生化湯

治產後七日內患痢

川芎

二錢

當歸

五錢

炙草

五分

桃仁

十二粒

茯苓

一錢

陳皮

四分

木香

磨三分

紅痢腹痛加砂仁八分

青血丸

治禁口痢

香蓮爲末加蓮肉粉各一兩半和勻爲丸酒送下四

錢

凡產三四日後塊散痢疾少減共十症開後依治

一產後久瀉

元氣下陷大便不禁肛門如脫宜服六君子湯加  
木香四分肉果一個製薑汁五分

二產後瀉痢

色黃乃脾土真氣虛損宜服補中益氣湯加木香  
肉果

三產後傷麵食

瀉痢宜服生化湯加神麴麥芽

四產後傷肉食

瀉痢宜服生化湯加山查砂仁

一本神麴麥芽  
下有各一  
錢



五產後胃氣虛弱

瀉痢完穀不化當溫助胃氣宜服六君子湯加木香四分肉菓一個製

六產後脾胃虛弱

四肢浮腫宜服六君子湯加五皮散

見後水腫

七產後瀉痢

無后重但久不止宜服六君子湯加木香肉菓

八產後赤白痢

臍下痛當歸厚朴黃連肉菓甘草桃仁川芎

九產後久痢

色白屬血虛宜四物湯加荊芥人參

十產後久痢

色赤屬氣虛宜六君子湯加木香肉蓯



霍亂 第二十四

由勞傷氣血臟腑空虛不能運化食物及感冷風所致  
陰陽升降不順清濁亂於脾胃冷熱不調邪正相搏上

下爲霍亂

生化六和湯

治產後血塊痛  
未除患霍亂

川芎

二錢

當歸 四錢

黑薑

炙草

陳皮

藿香

各四分

砂仁

六分

茯苓

一錢

薑三片煎

附子散

治產後霍亂吐瀉手足  
逆冷須無塊痛方可服

白朮

一錢

當歸

二錢

陳皮

黑薑

丁香

一本有附子  
五分



甘草 各四分

共爲末粥飲送下二錢

溫中湯

治產後霍亂吐瀉不止無塊痛者可服

人參

一錢

白朮

半錢

當歸

二錢

厚朴

八分

黑薑

四分

茯苓

一錢

草豆蔻

六分

薑三片水煎服

嘔逆不食 第二十五

產後勞傷臟腑寒邪易乘於腸胃則氣逆嘔吐而不下食也又有瘀血未淨而嘔者亦有瘀氣入胃胃口不清而嘔者當隨症調之

加減生化湯 治產婦嘔逆不食

川芎 一錢 當歸 三錢 黑薑 砂仁 藿香 各五分

淡竹葉 七片

水煎和薑汁二匙服

溫胃丁香散 治產後七日外嘔逆不食

一本有白朮  
無白茯苓丁  
香作五錢用  
者酌之

一本人參一  
錢麥冬茯苓  
二錢存恭

當歸 三錢  
白朮 二錢  
黑薑 四分  
丁香 四分

人參 一錢  
陳皮 五分  
炙草 五分  
前胡 五分

霍香 五分  
薑三片水煎服

石蓮散 治產婦嘔吐  
心冲目眩

石蓮子 去壳去心 一兩  
白茯苓 一兩  
丁香 五分

共為細末米飲送下

生津益液湯 治產婦虛弱口渴氣少由產  
後血少多汗內煩不生津液

人參 麥冬 各一兩  
去心茯苓 大棗 竹葉

浮小麥 炙草 括蘆根 大渴不止加蘆根

咳嗽 第二十六

治產後七日內外感風寒咳嗽鼻塞聲重惡寒勿用麻黃以動汗嗽而脇痛勿用柴胡湯嗽而有聲痰少面赤勿用涼藥凡產有火嗽有痰嗽必須調理半月後方可用涼藥半月前不當用

加味生化湯

治產後外感風寒咳嗽及鼻塞聲重

川芎 一錢

當歸 二錢

杏仁 十粒

桔梗 四分

知母 一本作四分

知母 八分

有痰加半夏麴虛弱有汗咳嗽加人參總之產後不



可發汗

加參安肺生化湯

治產後虛弱旬日內外感風寒咳嗽聲重有痰或身熱頭痛及汗多者

川芎 一錢

人參 一錢

知母 一錢

桑白皮 一錢

一錢

當歸 二錢

杏仁 十粒

去皮尖

甘草 四分

桔梗 四分

半夏 七分

橘紅 三分

虛人多痰加竹瀝一杯薑汁半匙

加味四物湯

治半月後乾嗽有聲痰少者

川芎 白芍

知母

瓜蒌仁

各一錢

生地

當歸 各二錢

訶子 二錢

冬花 六分

桔梗 四分

甘草 四分  
兜鈴 四分  
生薑 一大片

唐律疏議

水腫 第二十七

產後水氣手足浮腫皮膚見光榮色乃脾虛不能制水  
腎虛不能行水也必以大補氣血爲先佐以蒼朮白朮  
茯苓補脾壅滿用陳皮半夏香附消之虛人加人參木  
通有熱加黃芩麥冬以清肺金健脾利水補中益氣湯  
七日用人參白朮各二錢茯苓白芍各一錢陳皮五  
分木瓜八分紫蘇木通大腹皮蒼朮厚朴各四分大便  
不通加郁李仁麻仁各一錢如因寒邪濕氣傷脾無汗  
而腫宜薑皮半夏蘇葉加於補氣方以表汗



五皮散

治產後風濕客傷脾經氣血凝滯以致面目浮虛四肢腫脹氣喘

五加皮 地骨皮 大腹皮 茯苓皮 各一錢

薑皮 一錢 棗一枚水煎服

又云產後惡露不淨停留胞絡致令浮腫若以水氣治之投以甘遂等藥誤矣但服調經散則血行而腫消矣

調經散

此方能調經治腹痛

沒藥 另研 琥珀 另研各一錢 肉桂 赤芍

當歸 各一錢

右為細末每服五分薑汁酒各少許調服

流注 第二十八

產後惡露流於腰臂足關節之處或漫腫或結塊久則  
腫起作痛肢體倦怠急宜用葱熨法以治外腫內服參  
歸生化湯以消血滯無緩也未成者消已成者潰

葱熨法

用葱一握炙熱搗爛作餅敷痛處用厚布二三層以  
熨斗火熨之

參歸生化湯

川芎 一錢半  
當歸 二錢  
炙草 五分  
人參 二錢

黃芪 一錢半  
肉桂 五分  
馬蹄香 二錢

此症若不補氣血節飲食慎起居未有得生者如腫起作痛起居飲食如常是病氣未深形氣未損易治若漫腫微痛起居倦怠飲食不足最難治或未成膿未潰氣血虛也宜服八珍湯增寒惡寒陽氣虛也宜服十全大補湯補後大熱陰血虛也宜服四物湯加參朮丹皮嘔逆胃氣虛也宜服六君子湯加炮薑乾薑食少體倦脾氣虛也宜服補中益氣湯四肢冷逆小便頻數腎氣虛也補中益氣湯加益智仁一錢神

仙迴洞散治產後流注惡露日久成腫用此宣導其  
膿若未補氣血旺不可服此方



卷之四

膨脹 第二十九

婦人素弱臨產又勞中氣不足胸膈不利而轉運稽遲  
若產後卽服生化湯以消塊止痛又服加參生化湯以  
健脾胃白無中滿之症其膨脹因傷食而誤消因氣鬱  
而誤散多食冷物而停留惡露又因血虛大便秘結誤  
下而愈脹殊不知氣血兩虛血塊消後當大補氣血以  
補中虛治者若但知傷食宜消氣鬱宜散惡露當攻便  
結可下則胃氣反損滿悶益增氣不升降濕熱積久遂  
成膨脹豈知消導坐於補中則脾胃強而所傷食氣消

散助血兼行大便自通惡露自行

如產後中風氣不足微滿誤服耗氣藥而脹者服補中

益氣湯

人參

五分 當歸 五分 白朮 五分 白茯苓 一錢

川芎

四分 白芍 四分 蘿蔔子 四分 木香 三分

如傷食誤服消導藥成脹或脇下積塊宜服健脾湯

人參

白朮 當歸 各三錢 白茯苓 白芍

神麴

吳萸 各一錢 大腹皮 陳皮 各四分

砂仁

麥芽 各五分

一本人參白  
朮俱作一錢  
當歸作二錢  
有薑一片

一本人參白  
朮作二錢

如大便不通誤服下藥成脹及腹中作痛宜服養榮生  
化湯

當歸 四錢 白芍 一錢 白茯苓 一錢 人參 一錢

白朮 二錢 陳皮 五分 大腹皮 五分 香附 五分

薤蓉 一錢 桃仁 十粒  
製

一水無桃仁

塊痛將藥送四消丸屢誤下須用參歸半斤大便方通  
膨脹方退凡誤用消食耗氣藥以致絕穀長生活命丹  
屢效 方見傷食條



--	--	--

怔忡驚悸 第三十

由產憂驚勞倦去血過多則心中跳動不安謂之怔忡  
若惕然定驚心中怯怯如人將捕之狀謂之驚悸治此  
二症惟調和脾胃志定神清而病愈矣如分娩後血塊  
未消宜服生化湯且補血行塊血旺則怔定驚平不必  
加安神定志劑如塊消痛止後患此宜服加減養榮湯

當歸 二錢 川芎 二錢 茯神 一錢 人參 一錢

棗仁 一錢 麥冬 一錢 遠志 一錢 白朮 一錢

黃芪 一錢 元肉 八枚 陳皮 四分 炙草 四分

薑煎虛煩加竹瀝薑汁去川芎麥冬再加竹茹一團

加木香卽歸脾湯

養心湯

治產後心血不定心神不安

一本有元肉六枚

炙黃芪

一錢

茯神

八分

川芎

八分

當歸

二錢

麥冬

一錢八分

遠志

八分

柏子仁

一錢

人參

一錢半

炙草

四分

五味

十粒

薑水煎服

骨蒸 第三十一

宜服保真湯先服清骨散

柴胡梅連湯

即清骨散  
作湯速效

柴胡 前胡 黃連 烏梅

去核

各二兩共爲末聽用再將猪脊骨一條猪苦胆一個  
茱菜白十根各一寸同搗成泥入童便一酒盞攪如  
稀糊入藥末再搗爲丸如菉豆大每服三四十丸清  
湯送下如上膈熱多食後服此方凡男女骨蒸皆可  
用之不專治產婦



卷之九

保真湯

黃芪

六分

人參

二錢

白朮

二錢

炙草

四分

川芎

六分

當歸

二錢

天冬

一錢

麥冬

二錢

一本無麥冬  
黃連

白芍

二錢

枸杞

二錢

黃連

六分

黃柏

六分

知母

二錢

生地

二錢

五味

十粒

地骨皮

六分

棗三枚去核水煎服

加味大造湯

治骨蒸勞熱若服清骨散梅連丸不效服此方

人參

一兩

當歸

一兩

麥冬

八分

石斛

八分

一本麥冬石  
斛俱作八錢  
柴胡五錢黃  
柏四分酒炒

柴胡

六錢

生地

二兩

胡連

五錢

山藥

一兩

枸杞 一兩  
黃柏 七分

炒

先將麥冬地黃搗爛後入諸藥同搗爲丸加蒸紫河  
車另搗焙乾爲末煉蜜丸



心痛 第三十二

此卽胃脘痛因胃脘在心之下勞傷風寒及食冷物而作痛俗呼爲心痛心可痛乎血不足則怔忡驚悸不安耳若真心痛手足青黑色旦夕死矣治當散胃中之寒氣消胃中之冷物必用生化湯佐消寒食之藥無有不安若綿綿而痛可按止之問無血塊則當論虛而加補也產後心痛腹痛二症相似因寒食與氣上攻於心則心痛下攻於腹則腹痛均用生化湯加肉桂吳萸等溫散之藥也



加味生化湯

川芎 一錢  
當歸 三錢  
黑薑 五分  
肉桂 八分

吳萸 八分  
砂仁 八分  
炙草 五分

傷寒食加肉桂  
吳萸傷麵食加神麴  
麥芽傷肉食加  
山查砂仁大便不通加肉蓯蓉

腹痛 第三十三

先問有塊無塊塊痛只服生化湯調失笑散二錢加元胡一錢無塊則是遇風冷作痛宜服加減生化湯

川芎 一錢 當歸 四錢 黑薑 四分 炙草 四分

防風 七分 吳萸 六分 白朮 五分 桂枝 七分

痛止去之隨傷食物所加如前



小腹痛 第三十四



產後虛中感寒飲冷其寒下攻小腹作痛又有血塊作痛者又產後血虛臍下痛者並治之以加減生化湯

川芎 一錢  
當歸 三錢  
黑薑 四分  
炙草 四分

桃仁 十粒

有塊痛者本方中送前胡散亦治寒痛若無塊但小腹痛亦可按而少止者屬血虛加熟地三錢前胡肉桂各一錢爲末名前胡散



	
--	--

虛勞 第三十五

指節冷痛頭汗不止

人參 三錢 當歸 三錢 黃芪 二錢 淡豆豉 十粒

生薑 三片 韭白 十寸 猪腎 二

先將猪腎煮熟取汁煎藥八分溫服

一本有或用  
猪胃一個先  
將胃略煮後  
再煎湯煮藥



遍身疼痛 第三十六

產後百節開張血脉流散氣弱則經絡間血多阻滯累  
日不散則筋牽脉引骨節不利故腰背不能轉側手足  
不能動履或身熱頭痛若誤作傷寒發表出汗則筋脉  
動蕩手足發冷變症出焉宜服趁痛散

當歸 一錢  
甘草 黃芪 白朮 獨活 各八分

肉桂 八分  
桑寄生 一錢  
牛膝 八分  
薤白 五根

薑三片水煎服

一本無桑寄  
生





腰痛 第三十七

由女人腎位繫胞腰爲腎腑產後勞傷腎氣損動胞絡

或虛未復而風乘之也

養榮壯腎湯

治產後感風寒腰痛不可轉

當歸

二錢

防風

四分

獨活

桂心

杜仲

一本有川芎  
八分

續斷

桑寄生

各八分

生薑三片水煎服兩帖後痛未止屬腎虛加熟地三

錢

加味大造丸

治產後日久氣血兩虛腰痛腎弱方見骨蒸條青蛾丸

脇痛

海山仙館叢書

胡桃一木作  
二十個

胡桃 十二個

破故紙

八兩酒浸炒

杜仲

一斤薑汁  
炒去絲

爲細末煉蜜丸淡醋湯送六十丸

脇痛 第三十八

乃肝經血虛氣滯之故氣滯用四君子湯加青皮柴胡  
血虛用四物湯加柴胡人參白朮若概用香燥之藥則  
反傷清和之氣無所生矣

補肺散 治脇痛

一本山萸二錢當歸二錢  
五味十粒黃芪八分川芎  
六分熟地錢半木瓜白朮  
各一錢獨活八分棗仁一  
錢薑一片無山藥存參

山萸 當歸 五味 山藥 黃芪 川芎  
熟地 木瓜 白朮 獨活 棗仁 各等分  
水煎服

產後漏下

脇痛

元 海山仙館叢書



卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

陰痛 第三十九

產後起居太早產門感風作痛衣被難近身體宜用祛風定痛湯

川芎 一錢 當歸 三錢 獨活 防風 肉桂

荊芥 各五分 炒黑 茯苓 一錢 地黃 二錢

棗二枚煎服

又附陰疳陰蝕陰中瘡曰蠹瘡或痛或癢如虫行狀濃汁淋漓陰蝕幾盡者由心腎煩鬱胃氣虛弱致氣血流滯經云諸瘡痛癢皆屬於心治當補心養腎外以藥薰

洗宜用十全陰瘡散

川芎 當歸 白芍 地榆 甘草 各等分

水五碗煎二碗去渣薰日三夜四先薰後洗

一方用蒲黃一升水銀二兩二味調勻搽

一方用蝦蟆兔糞等分爲末敷瘡

一方治疳虫食下部及五臟取東南桃枝輕打頭散以

綿纏之

一方用石硫黃末將縛桃枝燃之

按此條宜與上條合看燃疑燃之誤

一方截一短竹筒先納陰中以桃枝燒煙薰之

惡露 第四十

即係裏兒汚血產時惡露隨下則腹不痛而產自安若  
腹欠溫煖或傷冷物以致惡露凝塊日久不散則虛症  
百出或身熱骨蒸食少羸瘦或五心煩熱月水不行其  
塊在兩脇動則雷鳴嘈雜暈眩發熱似瘧時作時止如  
此數症治者欲洩其邪先補其虛必用補中益氣湯送  
三消丸則元氣不損惡露可消

加味補中益氣湯

人參 一錢  
白朮 二錢  
當歸 三錢  
黃芪 一錢



此方治產後傷食惡露不盡若初產惡露不下宜服生化湯加查炭三錢每日一帖連服四劑妙

白芍 一錢  
廣皮 四分  
甘草 四分

薑棗煎服

三消丸

治婦人死血食積痰三等症

黃連

一兩

一半用吳萸煎汁去渣浸炒  
一半用益智仁炒去益智仁不用

萊菔子

一兩五錢炒

川芎

五錢

桃仁

十粒

山梔

青皮

三稜

莪朮

各五錢俱用醋炒

山查

一兩

香附

一兩童便浸炒

右爲末蒸餅爲丸食遠服用補中益氣湯送下五六  
十九或用白朮三錢陳皮五錢水一鍾煎五分送下

亦可

聖受扁下

惡露

三  
海山仙館叢書



乳瘋 第四十一

乳頭屬足厥陰肝經乳房屬足陽明胃經若乳房腫  
結核色紅數日外腫痛潰稠膿盡而愈此屬胆胃熱  
毒氣血壅滯名曰乳癰易治若初起內結小核不紅不  
腫不痛積之歲月漸大如巉巖山破如熟榴難治治法  
痛腫寒熱宜發表散邪痛甚宜疏肝清胃濃成不潰用  
托裏肌肉不生膿水清稀宜補脾胃膿出及潰惡寒發  
熱宜補血氣飲食不進或作嘔吐宜補胃氣乳岩初起  
用益氣養榮湯加歸脾湯間可內消若用行氣補血之



劑速亡甚矣

瓜蒌散

治一切癰疽並治乳癰癰者六腑不和之氣陽滯於陰則生之

瓜蒌一個

連皮搗爛

生甘草

五分當歸三錢

乳香

五分燈心炒

沒藥

五分燈心炒

金銀花

三錢

白芷

一錢

青皮

五分

水煎溫服

同脉散

乳癰未潰時服此毒從大便出虛人不用

大黃

三錢半

白芷

八分

乳香

五分

木香

五分

沒藥

五分

穿山甲

五分

蛤粉拌炒

共為末人參二錢煎湯調藥末服

一本大黃作三錢有人參三錢

十全大補湯

一本人參四  
味各二錢

人參

白朮

黃芪

熟地

各三錢

茯苓

八分

甘草

五分

川芎

八分

金銀花

三錢

瀉加黃連肉蓯葜加麥冬五味寒熱往來用馬蹄香  
搗散凡乳癰服薏苡仁粥好

又方用烏藥軟白香辣者五錢研水一碗牛皮膠一  
片同煎七分溫服如孕婦腹內癰此二方可通用  
又有乳吹乃小兒飲乳口氣所吹乳汁不通壅結作  
痛不急治則成癰宜速服瓜萸散更以手揉散之



風甚 第四十二

用山羊血取色新者於新瓦上焙乾研末老酒冲下五六分爲度重者用至八分其效如神

又用炮不出壳鷄子瓦上焙乾酒調服

如治虛寒危症用藍鬚子根刮皮新瓦上焙乾研末溫服一錢爲度雖危可保萬全





不語 第四十三

乃惡血停蓄於心故心氣閉塞舌強不語用七珍散

人參 石菖蒲 川芎 生地 各一兩

辰砂五分研 防風 五錢 細辛 一錢

共爲細末用薄荷湯下一錢因痰氣鬱結閉口不語者用好明礬一錢水飛過沸湯送下

一方治產後不語

人參 石蓮子去心 石菖蒲 各等分 水煎服

婦人良方云產後瘖心腎虛不能發聲七珍散脾氣鬱

結歸脾湯脾傷食少四君子湯氣血俱虛八珍湯不應  
獨參湯更不宜急加附子蓋補其血以生血若單用佛  
手散等破血藥誤矣

產後編下終

嘉應李性校

補集

產後大便不通用生化湯內減黑薑加麻仁脹滿加陳皮血塊痛加肉桂元胡如燥結十日以上肛門必有燥糞用蜜棗導之

煉蜜棗法

用好蜜二三兩火煉滾至茶褐色先用濕桌傾蜜在桌上用手作如棗樣插肛門待欲大便去蜜棗方便又方用麻油口含竹管入肛門內吹油四五口腹內糞和卽通或猪胆亦可



治產後雞爪風

桑柴灰

三錢存性

魚膠

三錢炒

手指甲

十二個炒

共爲末黃酒送下取汗卽愈

保產無憂散

當歸

錢半酒洗

川芎

錢半

炒黑芥穗

八分

艾葉

七分炒

麴炒枳殼

六分

炙黃芪

八分

兔絲子

錢四分酒炒

羌活

五分

厚朴

七分薑炒

川貝母

一錢去心

白芍

錢二分酒炒

甘草

五分

薑三片溫服

右方保胎每月三五服臨產熱服催生如神

治遍體浮腫是脾虛水溢之過凡浮腫者可通用俱神效

真縮砂仁 四兩 萊服子 二兩四錢 研末水浸濃取汁

浸砂仁候汁盡晒乾研極細末每服一錢漸加至二錢爲度淡薑湯送下

保產神效方

未產能安臨產能催偶傷胎氣腰疼腹痛甚至見紅不止勢欲小產危急之際一服卽愈再服全安臨產時交骨不開橫生逆下或子死腹中命在垂危服之

奇效

全當歸

一錢五分酒洗

真川芎

一錢五分

紫厚朴

七分薑汁炒

兔絲子

一錢五分酒泡

川貝母

二錢去心淨煎好方和入

枳壳

六分麵炒川羌活

六分

荆芥穗

八分

黃芪

八分蜜炙

蘼艾

五分醋炒

炙草

五分

白芍

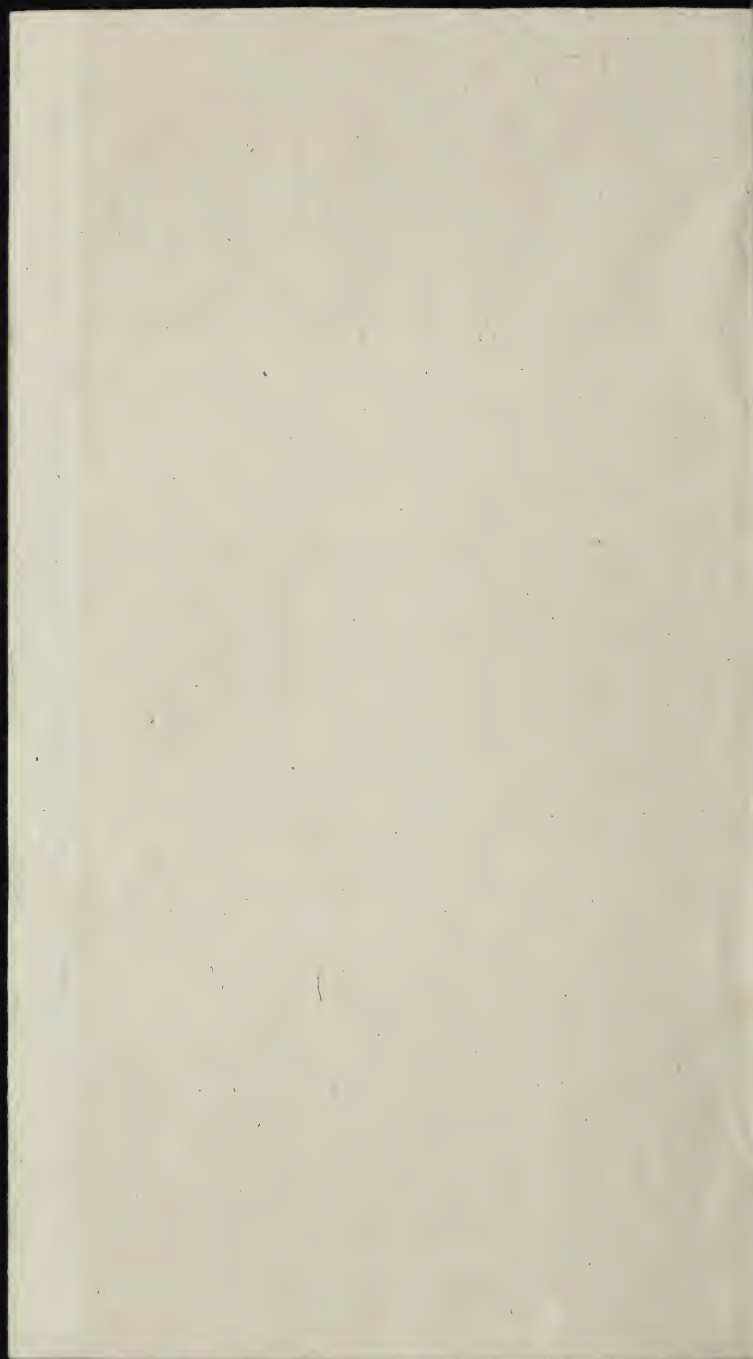
一錢二分冬用二錢酒炒

生薑三片水二鍾煎八分渣水一鍾煎六分產前空

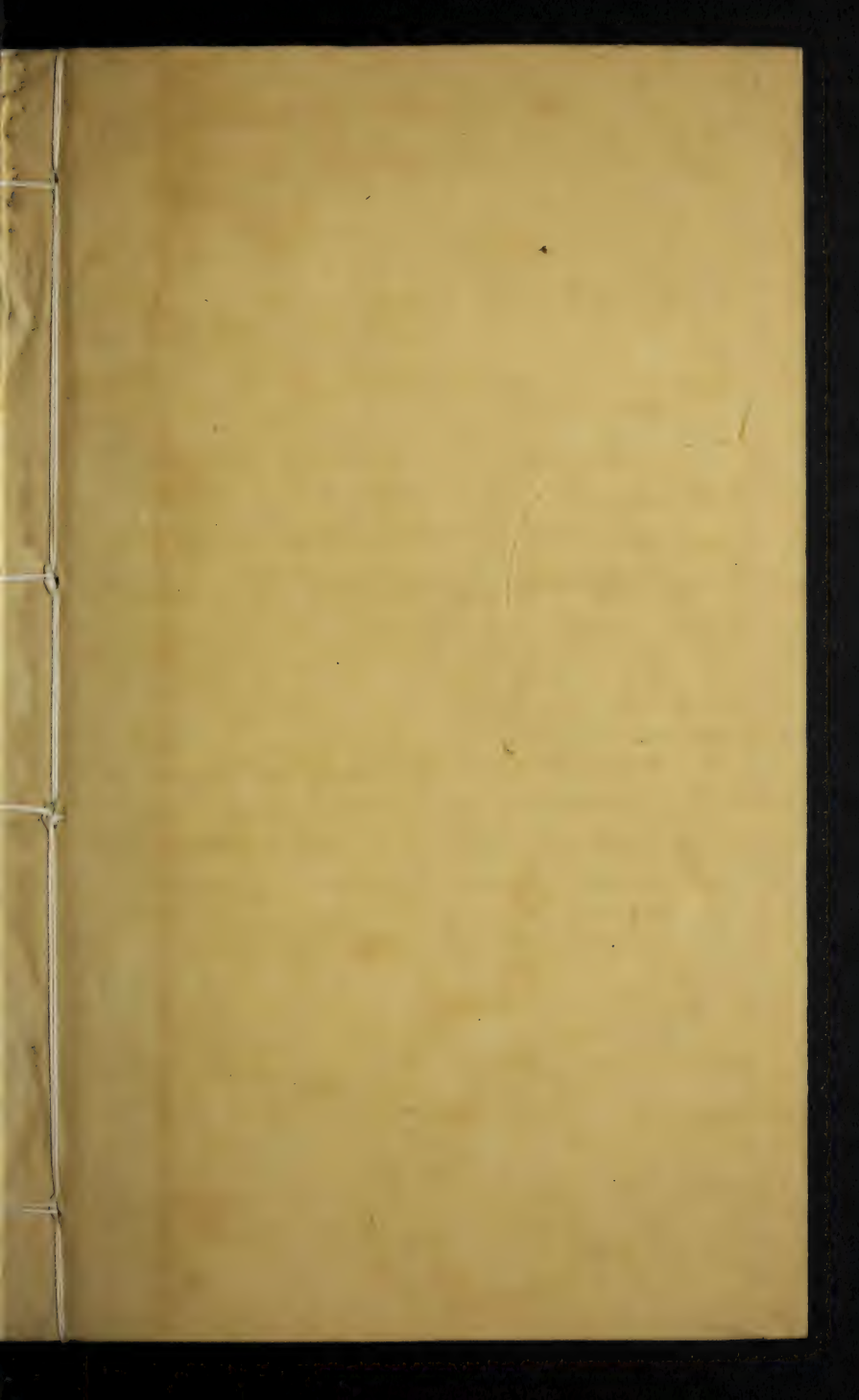
心預服二劑臨產隨時熱服

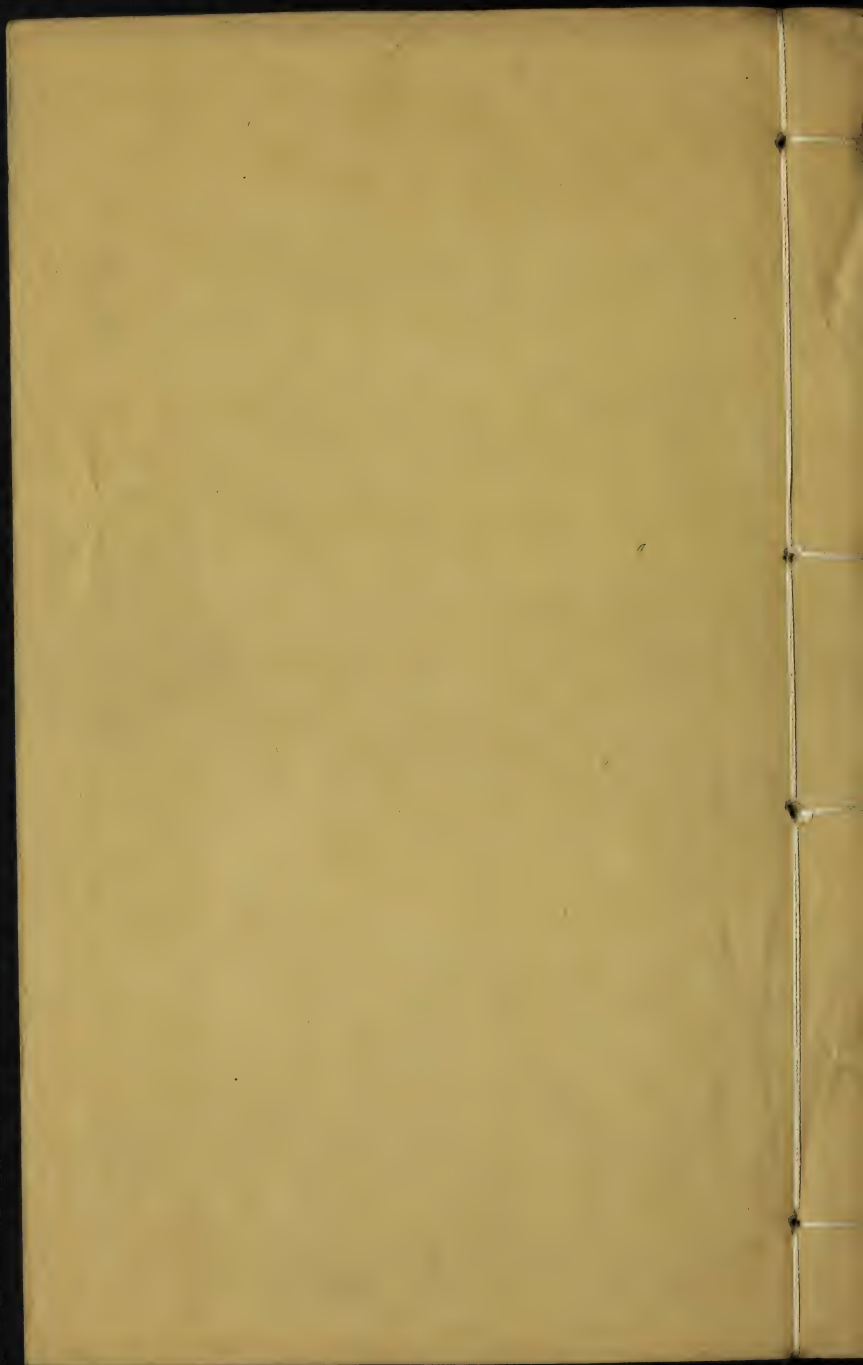
此乃仙傳奇方慎勿以庸醫輕加減其分兩

按保產無憂散保產神效方與編首治產秘驗良方俱相同特引論畧別並存參看可也











PL  
2451  
P28  
v.112

序

余鄉有謝清高者少敏異從賈人走海南遇風覆其舟  
拯于番舶遂隨販焉每歲徧歷海中諸國所至輒習其  
言語記其島嶼阨塞風俗物產十四年而後反粵自古  
浮海者所未有也後盲于目不能復治生產流寓澳門  
爲通譯以自給嘉慶庚辰春余與秋田李君遊澳門遇  
焉與傾談西南洋事甚悉向來志外國者得之傳聞證  
于謝君所見或合或不合蓋海外荒遠無可徵驗而復  
佐以文人藻績宜其華而眇實矣謝君言甚樸拙屬余



錄之以爲平生閱歷得藉以傳死且不朽余感其意遂  
條記之名曰海錄所述國名悉操西洋土音或有音無  
字止取近似者名之不復強附載籍以失其真云嘉應

楊炳南序

海錄目錄

西南海

越南 即安南

暹羅

太呢

丁咖囉 一名噠拉岸  
疑即丁機宜

舊柔佛

沙喇我

吉德 又名計噠

本底

宋卡

咕嚨丹

邦項 亦作彭亨

麻六呷

新埠 一名布路檳榔  
又名檳榔士

烏士

徹第缸

明呀喇

曼噠喇

笨支里

呢咕叭當

西嶺

打冷莽柯

亞英咖

固貞

隔懣骨底

馬英

嗎喇他

小西洋

孟婆囉

麻倫呢

益叭哩

孟買

蘇萊

淡項

啣肚

柔佛

南海

雷哩

錫哩

大亞齊

呢咕吧拉

小亞齊

一名孫支

蘇蘇

叭當

呢是

又名哇德

茫咕嚕

舊港

又名三佛齊

龍牙

噶喇叭



萬丹

咕噠

疑卽瓜哇所轄有三畫  
息邦烏落新泥黎各地

吧薩

崑甸

俗名金山

萬喇

戴燕

卸敖

新當

馬神

蔣哩悶

三巴郎

麻黎

茫咖薩

細利窪

唵悶

唵門

地問

文來

蘇祿

小呂宋 又名巒哩喇

妙哩士

西北海

大西洋 又名布路叻士

大呂宋 又名意細班惹呢

佛郎機 又名佛嚨西

荷嚨

伊宣

盈蘭你是

亞哩披華

淫跛輦

殺古

雙鷹

單鷹

埔嚨寫 又名嗎西嚨比

嘆咭利 亦名紅毛

綏亦咭

盈黎嗎祿咖

咩哩干 即咪喇堅 亦名花旗

西咩哩隔

鬚毛烏鬼

哇夫鳥

哇希鳥

匪支鳥

俺你鳥

干你鳥

驀格是

哪韋吧

亞哆歪

開於

海錄

嘉應楊炳南秋衡

萬山一名魯萬山廣州外海島嶼也山有二東山在新  
安縣界西山在香山縣界沿海魚船藉以避風雨西南  
風急則居東澳東北風急則居西澳凡南洋海艘俱由  
此出口故紀海國自萬山始既出口西南行過七洲洋  
有七洲浮海面故名又行經陵水見大花二花大洲各  
山順東北風約四五日便過越南會安順化界見咕嚕  
羅山朝素山外羅山順化卽越南王建都之所也其風



俗土產志者既多不復錄又南行約二三日到新州又南行約三四日過龍柰又謂之陸柰卽海國見聞所謂祿賴也爲安南舊都由龍柰順北風日餘至本底國本底國在越南西南又名勘明疑卽占城也國小而介于越南暹羅二國之間其人顏色較越南稍黑語音亦微異土產鉛錫象牙孔雀翡翠箭翎班魚脂又順東北風西行約五六日至暹羅港口

暹羅國在本底西縱橫數千里西北與緬甸接壤國大而民富庶船由港口入內河西行至國都約千餘里夾

岸林木葱蘢田疇互錯時有樓臺下臨水際猿鳥號鳴  
相續不絕男女俱上裸男以幅布圍下體女則被裙官  
長所被衣其製與中國雨衣略同以色辨貴賤紅者爲  
上右臂俱刺文形若任字王則衣文彩繡佛像其上飛  
金貼身首器皆以金陸乘象輦水乘龍舟凡下見上裸  
體跣足屈腰蹲身國無城郭民居皆板屋王居則以瓦  
覆其上臨水爲之土人多力農時至則播種熟則收穫  
無事耘鋤故家室盈寧稱爲樂土商賈多中國人其釀  
酒販鴉片煙開場聚賭三者推稅甚重俗尊佛教每日

早飯寺僧被袈裟沿門托鉢凡至一家其家必以精飯肴蔬合掌拜獻僧置諸鉢滿則回寺奉佛又三分之僧食其一鳥雀食其一以其一飼蟲鼠終歲如是僧無自舉火者出家爲僧謂之學禮雖富貴家子弟亦多爲之弱冠後又聽其反俗其婚嫁男家伴以男女家伴以女俱送至僧寺令拜佛然後迎歸合卺焉頗知尊中國文字聞客人有能作詩文者國王多羅致之而供其飲食國有軍旅則取民爲兵一月之內其糗糧皆兵自備越月然後王家頒發四鄰小國多屬焉土產金銀鐵錫魚

翅海參鰓魚瑇瑁白糖落花生檳榔胡椒油蔻砂仁木  
蘭椰子速香沈香降香伽楠香象牙犀角孔雀翡翠象  
熊鹿水鹿山馬水鹿形似鹿而無角色青其大者如牛  
山馬形似鹿而大商賈常取其角假混鹿茸犀角有二  
種色黑而大者爲鼠角價賤極大者重二三斤小者亦  
重斤餘其色稍白而旁有一澗直上者爲天曹角其澗  
直上至頂者亦不貴若頂上二三分無澗而圓滿色潤  
而微紅者則貴矣椰木如椶直榦無枝其大合抱高者  
五六丈種七八年然後結子每歲止開花四枝花莖傍



葉而生長數尺花極細碎一枝止結椰子數顆四花分  
四季采之欲釀酒者則於花莖長盡花未及開時用蕉  
葉裹其莖勿令花開再以繩密束之砍莖末數寸取瓦  
罐承之其液滴於罐中每日清晨及午酉亥三時則收  
其液清晨所收味清酣日出後則微酸俱微有酒味再  
釀之則成酒矣所砍處稍乾則又削之花莖盡而止椰  
肉可以榨油壳可爲器衣可爲船纜故番人多種之歲  
以土物貢中國

宋卡國在暹羅南少東由暹羅陸路十七八日水路東

南行順風五六日可到疆域數百里海國見聞作宋脚  
絲閩語謂脚爲卡故譌土番名無來由地曠民稀俗不  
食豬與回回同鬚止畱下頷出入懷短刀自衛娶妻無  
限多寡將婚男必少割其勢女必少割其陰女年十一  
二卽嫁十三四便能生產男多贅於女家俗以生女爲  
喜以其可以贅壻養老也若男則贅於婦家不獲同居  
矣其資財則男女各半凡無來由種類皆然死無棺槨  
葬椰樹下以溼爲佳不封土不墓祭王傳位必以嫡室  
子庶子不得立君臣之分甚嚴王雖無道無敢覬覦者

卽宗室子弟國人無敢輕慢婦人穿衣褲男子唯穿短  
褲裸其上有事則用寬幅布數尺縫兩端襲於右肩名  
沙郎民見王及官長俯而進至前蹲踞合掌于額而言  
不敢立王坐受之見父兄則蹲踞合掌于額立而言平  
等相見唯合掌于額餘與暹羅略同山多古木土產孔  
雀翡翠瑇瑁象牙胡椒檳榔椰子銀鐵沉香降香速香  
伽楠香海參魚翅貢于暹羅

太呢國在宋卡東南由宋卡陸路五六日水路順風約  
日餘可到連山相屬疆域亦數百里風俗土產均與宋



卡略同民稀少而性兇暴海艘所舶處謂之淡水港其  
山多金山頂產金處名阿羅帥阿於何切下同由淡水港至此  
須陸行十餘日由咭嚨丹港口入則三四日可至故中  
華人到此淘金者船多泊咭嚨丹港門以其易于往來  
也國屬暹羅歲貢金三十斤

咭嚨丹國在太呢東南由太泥沿海順風約日餘可到  
疆域風俗土產略同太呢亦無來由種類爲暹羅屬國  
王居在埔頭埔頭者朝市之處而洋船所灣泊也周圍  
種笏竹爲城加以木板僅一門民居環竹外王及官長



俱席地而坐裸體跣足無異居民出則有勇壯數十擁  
護而行各持標鎗謂之景子見者咸蹲身合掌王過然  
後起景子猶華言奴僕也王及酋長富家俱有之政簡  
易王日坐堂酋長有稱萬者有稱斷者咸入朝環坐議  
政事有爭訟者不用呈狀但取蠟燭一對俯捧而進王  
見燭則問何事訟者陳訴王則命景子宣所訟者進質  
王以片言決其曲直無敢不遵者或是非難辨則令沒  
水沒水者令兩造出外見道路童子各執一人至水旁  
延番僧誦咒以一竹竿令兩童各執一端同沒水中番

僧在岸咒之所執童先浮者則爲曲無敢復爭童子父  
母習慣亦不以爲異也又其甚者則有採油鍋法採油  
鍋者盛油滿鍋火而熱之番僧在旁誦咒取一鐵塊長  
數寸寬寸餘厚二三分許置鍋中令兩造探而出之其  
理直者引手入滾油中取出鐵塊豪無損傷否則手始  
入油鍋卽鼎沸傷人終不能取非自反無愧者始雖強  
詞鮮不臨鍋而服罪國有此法故訟者無大崛強而君  
民俱奉佛甚虔也王薨或子繼或弟及雖有遺命然必  
待天意之所歸而後卽安故嗣王雖卽位若天心不屬

民不奉命而兄弟叔姪中有爲民所戴者則讓之而退處其下不然雖居尊位而號令亦不行也土番居埔頭者多以捕魚爲生每日上午各操小舟乘南風出港下午則乘北風返棹南風謂之出港風北風謂之入港風日日如此從無變易是殆天所以養斯民也其居山中者或耕種或樵採窮困特甚上無衣下無禪唯剝大樹皮圍其下體亦無屋宇穴居野處或於樹上蓋小板屋居之凡土番俱善標鎗標鎗者飛鎗也能殺人於數十步外出入常以自隨乘便輒行劫殺人其山多木易于

避匿故山谷僻處鮮有行人有爭訟而酋長不能斷者  
常自請于王願互用標鎗死無悔王亦聽之但酌令理  
直者先標中而死則彼家自以尸歸不中則聽彼反標  
顧鮮有不中者俗淫亂而禁婦女嫁中華人故閩粵人  
至此鮮娶者有妻皆暹羅女也犯姦者事發執而囚之  
度其身家厚薄而罰其金謂之阿公凡犯令者亦然少  
笞杖之刑其金一日不納則次日倍罰若亢不納則囚  
禁無釋時亦無敢亢者若本夫覺其姦執殺之亦不禁  
國有大慶王先示令擇地爲場至期于場中飲酒演戲



國人各以土物貢獻王受其儀于場中賜之飲食四方來觀之華夷雜沓姦賭無禁越月而後散凡進獻及餽賀其儀物皆以銅盤盛之使者戴于首而行飲食不用箸多以右手抓取故重右手而輕左手人若以左手取食物相贈遺則怒以爲大不敬云地多瘴癘中華人至此必入浴溪中以小木桶舀水自頂淋之多至數十桶俟頂上熱氣騰出然後止日二三次不浴則疾發居久則可少減然亦必日澡洗卽土番亦然或嬰疾察其傷於風熱者多淋水卽瘳無庸藥石凡南洋諸國皆然其

地名雙戈及呀喇頂等處皆產金由咭嚨丹埔頭入內  
河南行二日許西有小川通太呢阿羅帥又南行日餘  
雙戈水會之又南行十餘日則至呀喇頂與邦項

讀平聲

後山麻姑產金處相連河中巨石叢雜水勢峻厲用小  
舟逆挽而上行者甚艱中國至此者歲數百閩人多居  
埔頭粵人多居山頂山頂則淘取金砂埔頭則販賣貨  
物及種植胡椒凡洋船到各國王家度其船之大小載  
之輕重而推其稅船大而載重者納洋銀五六百枚小  
者二三百不等謂之覓頭金客人初到埔頭納洋銀一

枚居者歲又納丁口銀一枚謂之亞些各貨稅餉謂之碼子居咭嚨丹山頂掏金欲回中國者至埔頭必先見王納黃金一兩然後許年老不復能營生者減半若呷必丹知其貧而爲之請則免呷必丹者華人頭目也居埔頭者則俱免若洋船有藏匿覺察則船主阿公船主是洋船出資本置買貨物者凡洋船造船出賃者謂之板主看羅盤指示方向者謂之夥長看柁者謂之太工管理銀錢出入者謂之財庫艙口登記收發貨物者謂之清丁而出資賃船置貨貿易則爲船主船中水手悉



聽指麾故有事亦唯船主是問其釀酒販鴉片開賭場者碼子亦特重私家逋負酋長嘗置若罔聞而賭賬則追捕最力各國多如此食鴉片煙則咭嚨丹爲甚客商鮮不效尤者其土產唯檳榔胡椒爲多亦以三十斤金爲暹羅歲貢

丁咖囉國一名噠拉岸疑卽丁機宜也在咭嚨丹東南由咭嚨丹沿海約日餘可到疆域風俗與上數國略同而富疆勝之各國王俱喜養象聞山中有野象王家則令人砍大木於十里外周圍柵環之旬日漸移而前如



此者數柵益狹象不得食俟其羸弱再放馴象與鬪伏  
則隨馴象出自聽象奴驅遣土產胡椒檳榔椰子沙藤  
冰片燕窩魚翅海參油魚鮑魚螺頭帶子紫菜孔雀翡  
翠速香降香伽楠香帶子角帶也形若江瑤柱胡椒最  
佳甲于諸番歲貢暹羅安南及鎮守噶喇叭之荷嚨

邦項

讀平聲

在丁咖囉南古志多作彭亨以謝清高所述

音近邦項故改從此二字其餘亦多類此由丁咖囉陸  
路約二日可到疆域風俗民情均與上數國同亦產金  
而麻姑所產爲最土產胡椒冰片沙穀米胡椒藤本初

種時長尺餘年餘長至數尺則卷成圈復取土掩之俟  
再生然後開花結子十餘年藤漸弱則取其旁舊土或  
有雜木葉霉敗其中者糞之復茂不可以他物糞至三  
十餘年則不復結子須擇地另種舊地非百年後不能  
復種也子熟採而乾之色黑而縐味辛辣而性溫其極  
熟者則雖乾而圓滿去其皮是爲白椒其性更烈自安  
南至麻倫呢諸國皆有唯丁咖囉所產爲最冰片木液  
也周流木內夜則上于樹杪明則下于樹根土番夜聽  
其樹而知其上下老嫩俟其老時四鼓潛往以刀削其

根數處如中國之取松脂然天明其液流從砍處落地  
滴滴成片若未老則出水而已沙穀米亦以木液爲之  
其木大者合抱砍伐破碎舂之成屑則以水洗之去其  
滓俟其水澄取其下凝者暴乾成粉復以水洒之則累  
累如顆珠煮食之可以療饑以上數國閩粵人多來往  
貿易者內港船往各國俱經外羅山南行順風約一日  
過煙筒大佛山又日餘經龍柰口過崑崙海日餘見崑  
崙山至此然後分途而行往宋卡暹羅太呢咭嚨丹各  
國則用庚申針轉而西行矣由邦項東南行約日餘復



轉西入白石口順東南風約日餘則到舊柔佛

舊柔佛在邦項之後陸路約四五日可到疆域亦數百里民情風俗略與上同土番爲無來由種類本柔佛舊都後徙去故名舊柔佛嘉慶年間暎咭利於此闢展土地招集各國商民在此貿易耕種而薄其賦稅以其爲東西南北海道四達之區也數年以來商賈雲集舟船輻輳樓閣連亘車馬載道遂爲勝地矣番人稱其地爲息辣閩粵人謂之新州府土產胡椒檳榔膏沙藤紫菜檳榔膏卽甘瀝可入藥



麻六呷在舊柔佛西少北東北與邦項後山毗連陸路  
通行由舊柔佛水路順東南風半日過琴山徑口又日  
餘到此土番亦無來由種類疆域數百里崇山峻嶺樹  
木叢雜民情兇惡風俗詭異屬荷嚨管轄初小西洋各  
國番船往來中國經此必停泊採買貨物本爲繁盛之  
區自暎咭利開新州府而此處浸衰息矣土產錫金冰  
片沙藤胡椒沙穀米檳榔燕窩犀角水鹿瑋瑁翡翠降  
速伽楠各香閩粵人至此採錫及貿易者甚眾

沙喇我國在麻六呷西北由麻六呷海道順東南風二

三日經紅毛淺下有浮沙其水不深故曰淺謂之紅毛  
則不知其何取也此國在紅毛淺東北岸疆域數百里  
民頗稠密性情兇獷後山與丁咖囉咭嚨丹相連山中  
土番名獠讀力麻切子裸體跣足鳩形鵠面自爲一類亦服  
國王管轄但與無來由不相爲婚嘗取密蠟沙藤沉香  
速香降香犀角山馬鹿脯虎皮等物出與國人交易閩  
粵人亦有到此者其產錫冰片椰子沙藤

新埠海中島嶼也一名布路檳榔又名檳榔士啖咭利  
于乾隆年間開闢者在沙喇我西北大海中一山獨峙

周圍約百餘里由紅毛淺順東南風約三日可到西南風亦可行土番甚稀本無來由種類啖咭利招集商賈遂漸富庶衣服飲食房屋俱極華麗出入悉用馬車有啖咭利駐防番二三百又有敘跋兵千餘閩粵到此種胡椒者萬餘人每歲釀酒販鴉片及開賭場者摧稅銀十餘萬兩然地無別產恐難持久也凡無來由所居地有果二種一名流連子形似波羅蜜而多刺肉極香甜一名茫讀莫浪切姑生又名茫栗形如柿而有壳味亦清酣吉德國在新埠西北又名計噠由新埠順東南風餘



可到後山與宋卡相連疆域風俗亦與宋卡略同土曠  
民稀米價平減土產錫胡椒椰子閩粵人亦有至此貿  
易者由此陸路西北行二三日海道日餘到養西嶺讀  
養陸路又行三四日水路約一日到蓬呀俱暹羅所轄  
地自宋卡至此皆無來由種類性多兇暴出入必懷短  
刀以花鐵爲之長六寸有奇鑲以金海馬牙爲柄其刀  
末有花紋者持以相關刀頭有紋者則佩之以爲吉慶  
王及酋長皆然海馬出麻沙密紀卽鬚毛烏鬼國也形  
似牛而腳短居水中偶上岸食草或曝於沙渾取之之



法用大木七八尺方之令上窄下寬上輕下重空其中  
上有蓋爲環鈕於內旁穿四孔遇海馬在沙墀則三四  
人各挾標鎗二入木中令人蓋之而放于上流木隨流  
而下海馬見之必趨赴翻弄覺其無物則置之而復息  
于墀比其木流至墀前木中人急去其蓋各舉鎗標之  
鎗有倒鈎以繩繫之中則趨上岸將繩縛於木而縱收  
之俟其力稍乏各加一標死則宰而食之其味甚美牙  
以鑲刀柄

烏土國在暹羅蓬牙西北疆域較暹羅更大由蓬牙陸

路行四五日水路順風約二日到佗至爲烏土屬邑廣州人有客于此者又北行百餘里到媚麗居又西北行二百餘里到營工又西行二百餘里到備姑俱烏土屬邑王都在益畫由備姑入內河水行約四十日方至國都有城郭宮室備姑鄉中有孔明城周圍皆女牆參伍錯綜莫知其數相傳爲武侯南征時所築入者往往迷路不知所出云北境與雲南緬甸接壤雲南人多在此貿易衣服飲食大略與暹羅同而樸實仁厚獨有太古風民居多板屋夜不閉戶無盜賊爭鬪國法極寬有過

犯者罰之而已重則圈禁旬日而釋無殺戮撲楚之刑  
實南洋中樂國也男女俱椎髻婚娶或男至女家或女  
至男家交拜成親死則聚親友哭之旋葬於山不封不  
樹土產玉寶石銀燕窩魚翅犀角泥油紫景兒茶寶石  
藍者爲貴以其難得也泥油出土中可以然燈紫景亦  
土中所出其色紫土人以代印色自安南至此及南洋  
諸國沿海俱有鱷魚形如壁虎是食人土番有被鱷吞  
者延番僧咒之垂釣于海食人者卽吞鉤而出其餘則  
不可得而釣也由備姑西北行沿海數千里重山複嶺



并無居人奇禽怪獸出沒號叫崇巖峭壁間多古木奇花所未經覩舟行約半月方盡亦海外奇觀也

徹第缸在烏土國大山之北數十年來唵咭利新闢土地未有商賈其風俗土產未詳

明呀喇唵咭利所轄地周圍數千里西南諸番一大都會也在徹第缸海西岸由徹第缸渡海順東南風約二日夜可到陸路則初沿海北行至海角轉西又南行然後可至爲日較遲故來往多由海道其港口名葛支里港外沿海千餘里海水渾濁淺深叵測外國船至此不



能遽進必先鳴礮使土番聞之請於暎咭利命熟水道者操小舟到船爲之指示然後可土番亦必預度其淺深以泡志之泡者截大木數尺製爲橢形空其中繫之以繩墜之以鐵隨水道曲折浮之水面以爲之志土番謂之泡每一望遠及轉折處則置一泡然外人終不能測是殆天險也港口有礮臺進入內港行二日許到交牙礮臺又三四日到咕哩噶噠暎咭利官軍鎮明呀喇者治此有小城城內唯住官軍商民環處城外暎咭利官吏及富商家屬俱住漲浪居漲浪居者城外地名也

樓閣連雲園亭綺布甲于一國啖咭利居此者萬餘人  
又有敘跛兵五六萬卽明呀哩土番也酋長有三其大  
者稱啣有士第其次爲呢哩又次爲集景皆命于其王  
數年則代國有大政大訟大獄必三人會議小事則聽  
屬吏處分其統屬文武總理糧餉一人謂之辣亦數年  
而代其出入之儀仗較三酋長特盛前有騎士六人後  
有四人左右各一人俱穿大紅衣左右二人裝束俱同  
辣唯辣所穿衣當胸繡八卦文爲異耳凡鞠獄訟上下  
俱穿黑衣唯三酋長兩肩有白絨緣頭戴白帽用白髮

織成狀如風帽酋長上坐客長十人旁坐客長客商之  
長也每會鞠必延客長十人旁坐者欲與眾共之也其  
獄必僉曰是然後定讞有一不合則復鞠雖再三不以  
爲煩然怙奢尙利賄賂公行徒事文飾無財不可以爲  
說也其土番有數種一明呀哩一夏哩一吧藍美明呀  
哩種較多而吧藍美種特富厚明呀哩食牛不食豬夏  
哩食豬不食牛吧藍美則俱不食富者衣食居處頗似  
暎咭利以華麗相尙貧者家居俱裸體以數寸寬幅布  
圍其腰又自臍下絆至臀後以掩下體男女皆然謂之



水幔無來由番亦多如此出門所圍布幅稍寬有吉慶  
則穿長衣窄袖其長曳地用白布二丈纏其頭以油徧  
擦其身所居屋盡塗以牛糞俗以螺壳有文彩者爲貨  
貝交易俱用之娶妻皆童養夫死婦不再嫁鬚髮而居  
各種不相爲婚男子曾益小印數處額上刺紋女人皆  
穿鼻帶環吧藍美死則葬于土餘俱棄諸水有老死者  
子孫親戚送至水旁聚而哭之各以手撫其屍而反掌  
自舐之以示親愛徧則棄諸水急趨而歸以先至家者  
爲吉明呀哩閒有以火化者更有伉儷敦篤者夫死婦



矢殉親戚皆勸阻堅不從則聽之將殉先積柴於野置  
夫屍于上火之婦則盡戴所有金銀珠寶玩飾繞火行  
哭親戚亦隨哭極慟見屍將化婦則隨舉諸飾分贈所  
厚而跳入火眾皆嘖嘖稱羨俟火化而後去每歲三四  
月則羣聚而賽神于廟門外先豎直木一再取一木度  
其長之半鑿孔橫穿直木上令活動可轉橫木兩端各  
以繩繫鐵鉤二有數人赤身以長幅布圍下體手縮一  
籃籃內裝各種時果立其下眾先取兩人以橫木兩端  
鐵鉤鉤其背脊兩旁懸諸空中手足散開狀如飛鳥觀

者舉橫木推轉之其人則取籃中果分撒于地羣爭拾之果盡復換兩人眾皆歡笑不以爲苦也得果者歸以奉家長及病者以爲天神所賜云自此以西地氣漸寒中華人居此者可穿夾衣自此以東及南洋諸國天氣俱和暖四時俱可穿單衣土產鴉片煙硝牛黃白糖棉花海參瑤瑁訶子檀香鴉片有二種一爲公班皮色黑最上一名叭第咕喇皮色赤稍次之皆中華人所謂烏土也出於明呀喇屬邑地名叭旦拏其出曼噠喇薩者亦有二種一名金花紅爲上一名油紅次之出嗎喇他

及益叻哩者名鴨屎紅皆中華人所謂紅皮也出孟買及啣肚者則爲白皮近時入中華最多其木似嬰粟葉如靛青子如茄每根僅結子二三顆熟時夜以刀割其皮分許膏液流出凌晨收之而浸諸水數刻然後取出以物盛之再取其葉曝乾末之雜揉其中視葉末多少以定其成色葉末半則得膏半然後捏爲團以葉裹之子出膏盡則拔其根次年再種邇年以來閩粵亦有傳種者其流毒未知何所底止也

曼噠喇薩在明呀喇西少南由葛支里沿海陸行約二



十餘日水路順東風約五六日俱暎咭利所轄地至此  
別爲一都會有城郭暎咭利居此者亦有萬人敘跋兵  
二三萬此地客商多呵哩敏番卽來粵東戴三角帽者  
是也土番名雪那哩風俗與明呀哩略同土產珊瑚珍  
珠鑽石銀銅棉花訶子乳香沒藥鴉片魚翅玃校豸校  
豸形如小洋狗又有金邊洋布價極貴一疋有值洋銀  
八十枚者內山爲曉包補番曉包補者猶華言大也本  
回回種類其閒國名甚多疆域不過數百里所織布極  
精細大西洋各國番多用之



笨支里在曼噠喇薩西南爲佛郎機所轄地由曼噠喇  
薩陸行約西五日水行約日餘卽到土產海參魚翅訶  
子棉花玃梭豸內山亦屬曉包補

呢咕叭當國在笨支里西嶺介中疆域甚小土番名耀  
亞

西嶺在笨支里少北又名咕嚕慕由笨支里水路約六  
七日陸路約二旬可到爲荷嚨所轄地土番名高車子  
風俗與明呀哩略同內山爲乃弩王國土產海參魚翅  
棉花蘇合油海參生海中石上其下有肉盤盤中生短

蒂蒂末卽生海參或黑或赤各肖其盤之色豎立海水  
中隨潮搖動盤邊三面生三鬚各長數尺浮沈水面採  
者以鉤斷其蒂撈起剖之去其穢煮熟然後以火焙乾  
各國俱有唯大面洋諸國不產

打冷莽柯國在西嶺西北順東南風約二三日可到疆  
域甚小民極貧窮然性頗淳良風俗與上略同沿海屬  
邑有地名咖補者西洋客商皆居此土產海參魚翅龍  
涎香訶子

亞英咖在咖補西北順風約五六日可到爲喚咭利所

轄地土番風俗與上略同土產棉花燕窩椰子訶子

固貞在亞英咖西北水路順風約日餘可到爲荷蘭所轄地土番風俗與上略同內山爲晏爹呢咖國實回回種類土產乳香沒藥魚翅棉花椰子蘇合油血竭砂仁訶子大楓子

隔瀝骨底國在固貞北少西水路順風約二日可到陸路亦通風俗與上同土產胡椒棉花椰子俱運至固貞售賣內山仍屬晏爹呢咖

馬英在隔瀝骨底北少西水路順風約二日可到爲佛





胡椒魚翅鴉片

小西洋在嗎喇他東南沿海邊界由打拉者向北少西  
行經嗎喇他境約六七日到此爲大西洋所轄地疆域  
約數百里土番名盈丟奉蛇爲神所畫蛇有人面九首  
者婚嫁與明呀哩同死則葬于土每年五月男女俱下  
河洗浴延番僧坐河邊女人將起必以兩手掬水洗僧  
足僧則念咒取水醮女面然後穿衣起又有蘇都嚕番  
察里多番咕嚕米番三種多孟婆囉國人西洋人取以  
爲兵其風俗與盈乏略同西洋番居此者有二萬人士

產檀香魚翅珊瑚犀角象牙鮑魚謝清高云昔隨西洋  
番舶到此時船中有太醫院者聞其妻死特遣土番齎  
札回大西洋祖家請于國王以半俸給其家養兒女是  
知此地亦有陸路可通大西洋也

孟婆囉國在小西洋北山中由小西洋水路順風約日  
餘可至國境王都在山中以竹爲城疆域亦數百里風  
俗與小西洋同土產檀香犀角

麻倫呢國在孟婆囉北水路順風約日餘可到疆域風  
俗與孟婆囉同土產海參魚翅鮑魚二國所產貨物多

運至小西洋埔頭售賣

益叻哩國在麻倫呢北少西水路順風一二日可到疆  
域風俗與小西洋略同土產洋葱其頭寸餘熟食味極  
清酣瑪瑙棉花鴉片內山亦屬曉包補自曼噠喇薩至  
啣肚土番多不食豬牛羊犬唯食雞鴨魚蝦男女俱戴  
耳環

孟買在益叻哩北少西相去約數十里爲啣咭利所轄  
地有城郭土番名叭史顏色稍白性極淳良家多饒裕  
啣咭利鎮此地者有數千人土產瑪瑙大葱棉花阿魏

乳香沒藥魚膏魚翅鴉片番靚棉花最多亦小西洋一大市鎮也鄰近嗎喇他益叭哩噶包補啣肚諸國多輦載貨物到此貿易其內山亦屬噶包補

蘇辣在孟買北水路約三日可到亦喚咭利所轄土番名阿里敏土產同上

淡項

讀平聲

在蘇辣北水路約日餘可到爲西洋所轄土

產同孟買

啣肚國在淡項北疆域稍大由淡項水路順風約二日可到風俗民情與益叭哩諸國略同土產鴉片海參魚



翅俱運往蘇辣孟買販賣自明呀喇至此西洋人謂之哥什塔我總稱爲小西洋土人多以白布纏頭所謂白頭鬼也遇王及官長蹲身合掌上于額俟王及官長過然後起子見父母亦合掌于額平等相見亦如之其來中國貿易俱附喚咭利船本土船從無至中國中國船亦無至小西洋各國者自此以西海波洶湧一望萬里舟楫不通淺深莫測沿海諸國不可得而紀矣海國見聞謂小西洋西南皆烏鬼國延袤萬里直趨西南海中小西洋與大西洋海道不能直通實爲烏鬼國所阻與

謝清高所述互異余止錄所聞于謝清高者以俟博雅之考核不敢妄爲附會也其啣肚內山則爲金眼回回國聞其疆域極大不與諸國相往來故其風俗土產亦不可得而紀也

柔佛國在舊柔佛對海海中別一島嶼也舊柔佛番徙居於此周圍數百里由白石口南行約半日卽到土番爲無來由種類性情兇暴以劫掠爲生土產檳榔膏沙藤椰子冰片

雷哩國在柔佛西南海中別峙一大山不與柔佛相連

由柔佛渡海而南行約日餘可到疆域約數百里風俗  
土產與柔佛同土番較強盛潮州人多貿易于此海東  
北爲琴山徑

錫哩國在雷哩西北疆域風俗與雷哩同由雷哩買小  
舟沿海行約四日可到海東北爲麻六甲由此又西北  
行約二日仍經紅毛淺土產魚脯冰片椰子胡椒

大亞齊國在錫哩西北疆域稍大由紅毛淺外海西北  
行日餘即到由國都向西北陸行五六日水路順風一  
二日則至山盡處俱屬大亞齊風俗與無來由各國同



海東北岸爲沙喇我國山盡處則與新埠斜對土產金  
冰片沙藤椰子香木海菜

呢咕吧拉西南海中孤島也由亞齊山盡處北行少西  
順風約十一二日可到土番俱野人性情淳良日食椰  
子熟魚不食五穀閩人居吉德者常偕吉德土番到此  
採海參及龍涎香其海道亦向西北行約旬日可到由  
此又北行約半日許有牛頭馬面山其人多人身馬面  
是食人海艘經過俱不敢近望之但見雲氣屯積天日  
晴朗遙見山頂似有火燄焉又北行旬日卽到明呀喇



海口若向北少西行順風六七日可到曼噠喇薩

小亞齊國一名孫支在大亞齊西由大亞齊西北行經山盡處轉東南行約日餘可到疆域亦數百里風俗與大亞齊同土產金沙藤胡椒椰子冰片

蘇蘇國在小亞齊南水路順風約二日卽到疆域風俗土產與小亞齊同

叭當國在蘇蘇東南水路順風亦二日可到疆域風俗土產均與土略同海西別有一島爲呢是國

呢是國又名哇德在蘇蘇叭當二國之西海中獨峙一

山民似中國而小常相擄掠販賣出入必持標鎗懼破  
火不食五穀唯以沙穀米合香蕉煎食年老者子孫則  
抱置樹杪環其下而搖之俟跌死而後已其滅絕倫理  
至於此極豈其性然耶亦未沐聖人之化無以復其初  
也自此以西海中多大石風濤險阻難以通行故大西  
洋海船往小西洋各國貿易必由叻當之西呢是之東  
茫讀莫浪切咕嚕在叻當東水路順風約五六日可到陸路  
亦通但山僻多盜賊故鮮有行者沿海都邑近爲啖咭  
利所奪國王移居山內然啖咭利居此者不過數十人

敘跋兵數百而已土產海參丁香豆蔻胡椒椰子檳榔  
舊港國卽三佛齊也在茫咕嚕東疆域稍大由茫咕嚕  
東南行約三四日轉北入噶喇叭峽口順風行半日方  
出峽峽東西皆舊港國疆土峽西大山名網甲別峙海  
中山麓有文都上盧寮下盧寮新港等處山南復有二  
小島一名空壳檳榔一名朱麻哩皆產錫閩粵人到此  
採錫者甚眾文都有吶咕利鎮守而推錫稅凡採錫者  
俱向借資斧得錫則償之每百觔止給洋銀八枚無敢  
私賣國王所都在峽西由文都對海入小港西行四五

日方至亦有荷嚨鎮守兩岸居民俱臨水起居頗稱富庶國王殿廷爲三級每日聽政王坐於上次列各酋長庶民爭訟者俱俯伏於下體制嚴肅而民性兇惡多爲盜賊不知尊中國而畏荷嚨啖咭利如虎凡有誅求無敢違抗者無來由番皆然不獨此國也土產金錫沙藤速香降香胡椒椰子檳榔冰片水鹿

龍牙國在舊港北由峽口水路到此順風約三日由此北行日餘則爲柔佛西北行日餘則至雷哩此山多木大者數十圍中華洋船至此多換桅柁凡雷哩錫哩大



小亞齊蘇蘇叭當茫咕嚕舊港龍牙九國實同此一山  
皆無來由種類唯大亞齊蘇蘇民稍淳良餘俱兇惡以  
盜劫爲生涯凡無來由各國俱產黑燕窩速香降香雞  
骨香檳榔椰子海菜

噶喇叭在南海中爲荷嚨所轄地海船由廣東往者走  
內溝則出萬山後向西南行經瓊州安南至崑崙又南  
行約三四日到地盆山萬里長沙在其東走外溝則出  
萬山後向南行少西約四五日過紅毛淺有沙坦在水  
中約寬百餘里其極淺處止深四丈五尺過淺又行三

四日到草鞋石又四五日到地盆山與內溝道合萬里  
長沙在其西溝之內外以沙分也萬里長沙者海中浮  
沙也長數千里爲安南外屏沙頭在陵水境沙尾卽草  
鞋石船誤入其中必爲沙所湧不能復行多破壞者遇  
此須取木板浮于沙面人臥其上數日內若有海船經  
過放三板拯救可望生還三板海船上小舟也舟輕而  
浮故沙上可以往來若直立而待數刻卽爲沙掩沒矣  
七洲洋正南則爲千里石塘萬石林立洪濤怒激船若  
誤經立見破碎故內溝外溝亦必沿西南從無向正南

行者由地盆山又南行約一日到網甲經噶喇叭峽出  
峽口又南行過三洲洋約三日到頭次山卽噶喇叭邊  
境也上有中華人所祀土地祠又行二十餘里到海次  
山有數島一以居中華之爲木工者一爲瘋疾所居一  
爲罪人絞死之所俗呼爲弔人山其餘皆以囤積貨物  
凡木工多用風鋸其製先爲一板屋令四柱皆活可隨  
意遷轉取大木一長於板屋數尺圓以爲軸橫穿左右  
兩壁鐵環之以軸納其中兩端出於壁外以一端爲輪  
輪十六輻分兩層環植於軸內層與外層各八相間尺



餘其長數尺編竹篾以爲帆帆有八斜張於內外輻上以乘風兩輻則張一帆其長視輻寬則較內外輻之縱而定其尺寸上復幕以布帆帆乘風而輪轉則軸隨之而轉布帆則視風之疾徐以爲舒卷疾則卷徐則張屋內軸上環以數鐵鋸架木于鋸端以石厭之鋸隨軸轉則木自裂矣所以活屋之四柱而任意遷徙者欲以乘八風也過海次山則至噶喇叭山山縱橫千里有城郭礮臺南海中一大都會也本荷嚨所轄地後暎咭利師侵而奪之荷嚨行成仍命管理而歲收其貢稅焉荷嚨



番鎮守此地者三四千人又有烏番兵數千凡荷嚨分  
守南洋及小西洋各國者俱聽噶喇吧差官調遣土番  
亦無來由種類俗尚奢靡宮室衣服器用俱極華麗出  
入皆用馬車與明呀喇布路檳榔息辣各處相同而噶  
喇吧爲尤盛中國無來由大西洋小西洋各國莫不罄  
珍寶貨物商販于此中華人在此貿易者不下數萬人  
有傳至十餘世者然各類自爲風氣不相混也民情兇  
暴用法嚴峻中華人有毆荷嚨番者法斬手戲其婦女  
者法絞烏番兵俱奉天主教死則葬於廟荷嚨番死則

葬於墳園土番風俗與大泥咭嘯丹各國同土產落花生白糖丁香咖噠子蔗燕窩帶子冰片麝香沈香

萬丹國在噶喇叭南疆域甚小與噶喇叭同一海島由噶喇叭陸路南行三四日可到亦無來由種類風俗與噶喇叭同土產珍珠佳紋席極佳國南臨大海海中有山層巒疊嶽崿兀峻嶒時有火燄引風飄忽入夏尤盛俗呼爲火燄山蓋南方秉離火之精是山又居其極故火氣蒸鬱乘時發露焉西洋番云其國常有船至此者船中人上山探望攀危躡險遙見山番穴處而食生魚

覺人窺伺噪而相逐羣趨而逃後者輒爲所殺爭生食之比回船僅存十六人急掛帆而遁自此無敢復至者尖筆闌山在地盆山東少南南海中小島也周圍百里有土番數百人亦無來由種類尖筆闌者華言九也山有九峯故土番呼爲尖筆闌田地盆山東行約二日可到山西北卽千里石塘土產檳榔椰子冰片

咕噠國疑卽古志所稱瓜哇也在尖筆闌山東南海中別起一大山迤邐東南長數千里十數國環據之或謂之息力大山此其西北一國也由尖筆闌東南行順風



約二三日可到王居埔頭有荷嚨番鎮守由埔頭買小

舟沿西北海順風約一日到山狗王

地名

爲粵人貿易耕

種之所由此登陸東南行一日到三劃又名打喇鹿其

山多金內山有名喇喇者有名息邦者又有烏落及新

泥黎各名皆產金而息邦金爲佳皆咕噠所轄地

吧薩國一名南吧哇在咕噠東南沿海順風約日餘可

到地不產金中華人居此者唯以耕種爲生所轄地有

名松柏港者產沙藤極佳亦有荷嚨鎮守

崑甸國在吧薩東南沿海順風約日餘可到海口有荷



蘭番鎮守洋船俱灣泊於此由此買小舟入內港行五  
 里許分爲南北二河國王都其中由北河東北行約一  
 日至萬喇港口萬喇水自東南來會之又行一日至東  
 萬力其東北數十里爲沙喇蠻皆華人淘金之所乾隆  
 中有粵人羅方伯者貿易于此其人豪俠善技擊頗得  
 眾心是時嘗有土番竊發商賈不安其生方伯屢率眾  
 平之又鱷魚暴虐爲害居民王不能制方伯爲壇於海  
 旁陳列犧牲取韓昌黎祭文宣讀而焚之鱷魚遁去華  
 夷敬畏尊爲客長死而祀之至今血食不衰云

萬喇國在崑甸東山中由崑甸北河入萬喇港口舟行  
八九日可至山多鑽石亦有荷嚨番鎮守

戴燕國在崑甸東南由崑甸南河向東南遡洄而上約  
七八日至雙文肚卽戴燕所轄地又行數日至國都乾  
隆末國王暴亂粵人吳元盛因民之不悅刺而殺之國  
人奉以爲主華夷皆取決焉元盛死子幼妻襲其位至  
今猶存

卸敖國在戴燕東南由戴燕內河逆流而上約七八日  
可至

新當國在卸敖東南由卸敖至此亦由內河行約五六  
日程聞由此再上將至息力山頂有野人皆鳥首人身  
云自戴燕至山頂皆產金山愈高金亦愈佳特道遠至  
彼者鮮故其金歲不多得自咕噠至萬喇連山相屬陸  
路通行閩粵到此淘金沙鑽石及貿易耕種者常有數  
萬人戴燕卸敖新當各國亦有數百人皆任意往來不  
分疆域唯視本年所居何處則將應納丁口稅餉交該  
處客長轉輸荷嚨而已其洋船發頭金亦荷嚨征收本  
國王祇聽荷嚨給發不敢私征客商也華人居此多娶

妻生育傳至數世者其婦女淫亂不知廉恥唯衣服飲食稍學中國云土番皆無來由種類以十二月爲一歲不計閏每歲將終國中無貴賤老幼皆禁煙一月日中唯閉戶安寢夜靜始舉火具食念經徹旦其聲極哀平時則七日一禮拜國王亦然別築禮拜亭至期王及酋長有職事者咸集其中王坐于上羣酋列坐其下念經終日而後散民居多板屋三層約束女子甚嚴七八歲卽藏之高閣令學針帶十三四歲則贅壻然必男女自相擇配非其所願父母不能強也合婚之夜卽以所居



正室爲新郎臥房女父母兄弟俱寢于前室女若不貞  
壻嘗立行刺殺或并殺其父母兄弟而去無敢相仇者  
夫婦居室無被褥唯以寬幅布長丈餘或用絲綢縫兩  
端同寢其中作合歡睡終其身無相背而寢者其女亦  
無嫁中華人者以不食豬肉恐亂其教也其男子若出  
海貿易必盡載資財而行妻妾子女在家止少畱糧食  
而已船回則使人告知其家必其妻親到船接引然後  
回否則以爲妻妾棄之卽復張帆而去終身不歸矣所  
穿沙郎水慢貧者以布富者則用中國絲綢織爲文彩

以精細單薄爲貴王女不下嫁臣庶唯兄弟相爲婚王  
自偁曰亞孤國人偁王曰斷孤偁王兄弟叔姪亦曰斷  
孤但連其名而偁之子偁父曰伯伯偁母曰妮讀泥馬切弟  
偁兄曰亞王兄偁弟曰亞勒謂婦人曰補藍攀謂女子  
曰吧喇攀謂夫曰瀝居謂婦曰米你自偁其子曰亞匿  
瀝居偁其女已嫁者曰亞匿補藍攀在室者曰亞匿吧  
喇攀偁姪及孫俱曰就將偁姊如兄曰亞王而加補藍  
攀吧喇攀以別出嫁在室者偁妹曰亞勒亦如弟其出  
嫁在室亦加補藍攀吧喇攀以別之謂汝曰魯自偁曰

哇頭謂之呷哈喇手謂之打岸足謂之卡居眼謂之麻

打耳謂之鼓平鼻謂之氣龍口謂之靡律凡俾一爲沙

都二爲路哇三爲低隔四爲菴叭五爲黎麼六爲安

讀阿

歡喃七爲都州八爲烏拉班九爲尖筆闌十爲十蒲盧

百爲沙喇役

都律切

千爲沙哩無萬爲沙瀝沙凡食謂之

馬千飯謂之拏敘酒謂之阿瀝菜謂之灑油米謂之勿

辣穀謂之把哩豆謂之咖將銀謂之杯

讀比耶切

瀝金謂之

亞末銅謂之打慢呀鐵謂之勿西錫謂之帝嗎錢謂之

卑筆中國所用番銀則謂之連無來由各國大略相同



也其民尙利好殺雖國王亦嘗南塘一出王薨則以布束其屍棺擇地爲園陵以得水爲吉不封不樹山中獠子極盛唯各據一方不敢逾越稍有遷徙輒相殘滅故雖強盛而見無來由荷嚙及中華人皆畏懼不敢與爭恐大兵動無所逃遁也中華人初到彼所娶妻妾皆獠子女其後生齒日繁始自相婚配鮮有以獠女爲妻者矣獠性尤兇暴喜殺得人首級則歸懸諸門以多者爲能云各國俱產冰片燕窩沙藤香木胡椒椰子藤席

馬神在崑甸南少東由崑甸沿海順風東南行約二日



經戴燕國境又行二三日到此疆域風俗與上略同土  
產鑽石金藤席香木豆蔻冰片海參佳紋席猩猩藤席  
極佳鑽石卽金剛沙產此山者色多白產亞咩哩隔者  
色具五采大者雖黑夜置之密室光能透徹諸番皆寶  
之一顆有值白金十餘萬兩者西洋人得極大者奉爲  
至寶雖竭資購之不惜也小者則以爲鑽用治玉石玻  
璃堅無不破獨畏羚羊角云山中有異獸不知其名狀  
似猴見人則自掩其面或以沙土自壅

蔣哩悶

讀去聲

在馬神東南沿海順風約二日可到疆域

稍狹風俗土產與鄰國同

三巴郎國在蔣哩悶南少東海道順風約二三日可到  
疆域頗大閩粵人至此者亦多土產沈香海參沙藤燕  
窩蜜蠟冰片菸以上三國皆無來由種類爲荷嚨所轄  
卽在噶喇叭東北

麻黎國在三巴郎東南疆域同三巴郎沿海順風約四  
五日可到土番名耀亞人多貧窮而甚勤儉風俗淳厚  
異于無來由男女俱穿彩衣無鈕以繩束之下體不穿  
褲圍以長幅布男戴帽平頂女人髻盤于左喜花常採

各花以線穿之掛於頸如掛珠狀死則葬于土無棺槨  
每歲迎神賽會舉國若狂剪紙爲儀仗送至水邊盡棄  
之急趨而散不知其何爲也娶妻亦童養夫死不再嫁  
年輕者居夫喪亦穿吉服至二十五歲然後髻髮而居  
其十五歲而後寡者當時卽髻髮既髻髮出必以布蒙  
其頭衣不加彩有犯姦者事覺則眾人帶至廟中戒飭  
之以水灑其面謂之洗罪與明呀哩俗略同國王名耀  
亞王居山中土產珍珠海參燕窩魚翅沙藤胡椒沈香  
冰片



茫

讀莫浪切

咖薩在麻黎東南沿海約四五日可到亦耀亞

種類疆域風俗土產均與麻黎略同二國俱用中國錢  
歷代制錢俱有存者

細利窪在茫咖薩東南由海道行約二三日可到沿海  
土番爲無來由種類內山土番爲耀亞種類耀亞王所  
居山名伯數奇風俗各從其類皆歸荷嚨管轄三國亦  
與噶喇叭鄰近其貨物多歸噶喇叭售賣自咕噠至此  
同據息力大山西南半面而各分港門其港口皆西向  
由此東南行海中多亂山周圍或數百里或數十里各



有山番占據多無來由耀亞二種別有一種名舞吉子  
富者攜眷經商所至卽安無故土之思亦無一定之寓  
貧者則多爲盜劫其國名未能悉數也

唵悶國卽細利窪東南海中亂山之一也萬丹南火燄  
山在國之西北亦無來由種類而性稍善良土產丁香  
豆蔻有荷嚨番鎮守

唵門國亦亂山之一風俗土名與唵悶同原歸荷嚨管  
轄近爲暎咭利所奪

地問在唵門東南海中別起一大島周圍數千里島之

西南爲地問歸西洋管轄島之東北爲故邦歸荷嚨管  
轄山中別分六國不知其名天氣炎熱男女俱裸體圍  
水幔而風俗淳厚不種稻粱多食包粟閩粵人亦有於  
此貿易者土產檀香蠟蜂蜜貨物亦運往噶喇叭售賣  
文來國在細利窪西北由細利窪東南入小港向西北  
行順風約五六日可至由地問北行順風七八日可至  
幅幘甚長中多亂山絕無居人奇禽野獸莫能名狀土  
番亦無來由種類喜穿中國布帛土產燕窩冰片沙藤  
胡椒

蘇祿國在文來北少西舟由文來小港順東南風約七八日可至風俗土產與文來同貨物多運往崑甸馬神售賣二國同據息力大山東北半面山中絕巘崇巖荆榛充塞重以野番占據不容假道故與西南諸國陸路不通船由廣東往者出萬山後向東南行經東沙過小呂宋又南行卽至蘇祿海口由咕嚕往則須向東南行至細利窪入小港轉西北沿山行經文來然後可至其國西北大海多亂石洪濤澎湃故雖與咕嚕比鄰舟楫亦不通也



小呂宋本名蠻哩喇在蘇祿尖筆闌之北亦海中大島也周圍數千里爲呂宋所轄故名小呂宋地宜五穀土番爲英西鬼與西洋同俗性情強悍樂于戰鬪呂宋在此鎮守者有萬餘人中華亦多貿易于此者但各寓一方不能逾境欲通往來必請路票歲輸丁口銀甚重土產金烏木蘇木海參所屬地有名伊祿咕者小呂宋一大市鎮也米穀尤富其東北海中別峙一山名耶黎亦屬呂宋其人形似中國其地產海參千里石塘是在國西船由呂宋北行四五日可至臺灣入中國境若西北



行五六日經東沙又日餘見擔干山又數十里卽入萬山到廣州矣東沙者海中浮沙也在萬山東故呼爲東沙往呂宋蘇祿者所必經其沙有二一東一西中有小港可以通行西沙稍高然浮于水面者亦僅有丈許故海舶至此遇風雨往往迷離至于破壞也凡往潮閩江浙天津各船亦往往被風至此泊入港內可以避風掘井西沙亦可得水沙之正南是爲石塘避風于此者慎不可妄動也

以上屬南海  
以下屬北海

妙哩士西南海中島嶼也周圍數百里爲佛郎機所轄

凡大西洋各國船回祖家必南行經噶喇叭至地問然  
後轉西少北行約一月可到此山無土人其所居皆佛  
郎機及所用烏鬼奴土產烏木由此向北少西行約半  
月有奇謂之過峽一路風日晦冥波濤洶怒寒雪飄零  
六月不息舟人戰慄咸有戒心其天氣與妙哩士迥別  
過峽後至一島謂之峽山爲荷嚨所轄天復炎熱但海  
闊風狂波浪騰湧舟行經此遇風過猛必須稍待風和  
而行山亦無土人唯荷嚨及鬼奴居之土產梨牛黃有  
大鳥莫知其名其卵大數寸由此更北行少西順風約

七八日復至一島名散爹哩周圍約百里爲啖咭利來  
往泊船取水之地無土產有啖咭利兵在此鎮守

大西洋國又名布路叻士氣候嚴寒甚於閩粵由散爹  
哩正北行約二旬可到國境其海口南向有二礮臺謂  
之交牙礮臺儲大銅礮四五百架有兵二千守之凡有  
海艘回國及各國船到本國必先遣人查看有無出痘  
瘡者若有則不許入口須待痘瘡平愈方得進港內有  
市鎮七處如中國七府由交牙礮臺進港行數十里到  
預濟窩亞此一大市鎮也國王建都于此有礮臺無城



郭又由此進則爲金吧喇亦一市鎮凡入中華爲欽天  
監及至澳門作大和尚者多此士人又進爲窩噠又進  
爲維丟其餘爲耒嚕爲阿喇咖爲渣彼皆大市鎮也人  
煙稠密舟車輻輳各有重兵鎮守土番色白好潔居必  
樓屋器用俱極精巧色尙白凡墻屋皆以灰塗飾稍舊  
則復塗之女人亦以色白者爲貴稱王曰哩王太子曰  
黎番爹王子曰唎林西彼王女曰唎林梭使相國爲于  
爹將軍爲嗎喇叭乍文官有五等一善施哩二明你是  
路三信伊于第四東噶哩爹五泰嗎哩噶哆武官有九



等一果囉你呢二爹領第果囉你呢三薩喇生第摹喇  
四蠻啲五呷必丹六爹領第七阿哩梭衰八噶爹九波  
噠蠻哩水師官亦有五等一色晦衰二呷必丹嗎喇惹  
喇三呷必丹爹領第噠主四呷必丹爹領第五爹領第  
嗎喇其鎮守所屬外洋埔頭各官卽取移居彼處之富  
戶爲之亦分四等一威伊哆掌理民間雜事一油衣使  
掌理鬪爭一爹佐哩路掌理糧稅一油衣使亞哩乃掌  
理出入船艘本國每歲別差一文一武到彼管轄疆域  
大者或差三四人每有大事則六人合議若所差官未

擣眷屬則必俟威伊多等四人熟議與彼處民情士風相宜然後施行差官不得自專若均有室家則聽差官主謀土官多不與爭謂其患難相共也男子上衣短衣下穿褲皆極窄僅可束身有事則加一衣前短後長若蟬翅然官長兩肩別鑲一物如壺蘆形金者爲貴銀次之帽圓旁直而上平周圍有邊女人上衣亦短窄下不穿褲以裙圍之多至八九重貧者以布富者以絲俱以輕薄爲上年輕則露胸老者掩之出必以寬幅長巾掛其首垂至兩膝富者更以黑紗掩其面紗極細緻遠望

之如雲烟其價有值二十金者手中多弄串珠富者則以珍珠或鑽石爲之男女俱穿皮鞋自國王至於庶民無二妻者妻死然後可再娶夫死亦可再嫁生女欲擇壻男家必先計其粧奩滿其所欲而後許之父母但以女不得嫁爲恥雖竭家資不惜也而男之有婦與否則不復計婚禮不禁同姓唯親兄弟不得爲婚寡婦再醮者雖叔姪亦相匹凡至親爲婚者必詣教主求婚教主許然後婚教主者廟中大和尚也俗奉天主教所在多立廟宇每七日婦女俱到廟禮拜凡娶妻男女俱至廟



聽大和尚說法然後同歸入贅者則歸女家男女將議  
婚父母媒妁必先告教主教主則出示通諭俾眾共知  
男女先有私約許以情告若有告者卽令從其私約雖  
父母莫能爭也婦女有犯姦淫及他罪而欲改過者則  
進廟請僧懺悔僧坐于小龕中旁開一窗婦女跪于窗  
下向僧耳語訴其情實僧爲說法謂之解罪僧若以其  
事告人眾知之則以僧爲非其罪絞凡男女有犯法恐  
家主罪之者至廟中求僧僧若許爲解釋以書告其家  
主家主雖怒不敢復罪也人死俱葬于廟中有後來者



則擇其先葬者掘取其骸棄諸廟隅而令後至者葬其處生死皆告于廟僧爲記其世系然其家三代以後亦不復知其祖矣國王立不改元以奉天主教紀其年每年以冬至後七日爲歲始合計一歲而分十二月不論月之合朔與否故月有三十一日者以月借日而光爲不足法也冬至後五十餘日國中男女俱不肉食謂之食齋至四十九日而後止將止三日婦女徧拜各廟謂之尋祖先三日後則廟僧將所藏木雕教主像置之廟堂或置路隅先見者則徧告以爲尋獲次日番僧及軍

民等送置別廟藏之大和尚出迎穿大衣長至地衣四角使四僧牽之爲布幕其長丈許寬五六尺用四竿擎其四角擇富戶四人執一竿大和尚在幕下手執圓鏡中有十字形儀仗軍士擁之而行見者咸跪道旁俟和尚過而後起其女人亦有出家爲尼者別爲一廟居之而扃閉其門戶衣服飲食俱自竇進終其身不復出有女爲尼則其家俱食祿于王父母有罪尼爲書請乞輕重咸赦除之凡軍民見王及官長門外去帽入門趨而進手撫其足而嘑之然後垂手屈身拖腿向後退數

步立而言不跪子見父久別者亦門外去其帽趨進抱父腰父以兩手拍其背嘴相親數四子乃屈身拖腿退數步立而言未冠則不抱腰但趨進執父手嘍之餘儀同見母則母抱子腰亦親嘴數四子乃垂手向後屈身拖腿如前時見但垂手向後屈身拖腿如前子幼早晚見父母俱執手嘍之餘如前見祖父如見父見祖母如見母兄弟及親戚相好者久別相見則相抱然後垂手屈身見長輩如見父儀而不相親嘴長輩而年相若者亦相抱唯卑者微懸其足女見父母及祖父母幼則如



男長則趨進執其手嘍之退後兩手攝其裙稍屈足數  
四見舅姑亦如之親戚男女相見男則垂手屈身拖腿  
女則兩手攝其裙屈足數四然後坐女相見則相向立  
各攝其裙屈足左右團轉然後坐朋友親戚路遇則各  
丟其帽出外攜眷回家有親戚訪問者女人必出陪坐  
語女人出外遊觀則丈夫或家長親戚攜手同行亦有  
一男攜二女而行者此其大略也俗貴富而賤貧其家  
富豪貧者雖兄弟叔姪皆不敢入其室不敢與同食云  
土產金銀銅鐵白鐵珊瑚硃砂鼻煙柴魚蒲桃酒番覷



咗囉絨羽紗哩叭鐘表民多種麥無稻耕犁俱用馬

大呂宋國又名意細班惹呢在西洋北少西由大西洋西北行約八九日可到海口向西疆域較西洋稍寬民情兇惡亦奉天主教風俗與西洋略同土產金銀銅鐵咗囉絨羽紗哩叭蒲桃酒琉璃番靚鐘表凡中國所用番銀俱呂宋所鑄各國皆用之

佛朗機國又名佛囉西在呂宋北少西疆域較呂宋尤大沿海舟行四十餘日方盡由呂宋陸行約二十日可到民情淳厚心計奇巧所製鐘表甲于諸國酒亦極佳

風俗土產與西洋略同亦奉天主教所用銀錢或三角或四方中俱有十字文

荷嚨國在佛朗機西北疆域人物衣服俱與西洋同唯富家將死所有家產欲給誰何必先呈明官長死後卽依所呈分授雖給親戚朋友亦聽若不預呈則籍沒雖子孫不得守也原奉天主教後因寺僧滋事遂背之然仍立廟宇亦七日則禮拜死則葬于墳園國王已絕嗣羣臣奉王女爲主世以所生女繼今又絕國中不復立王唯以四大臣辦理國政有死者則除其次如中國循

資格以次遷轉不世襲所屬各鎮雖在數萬里之外悉遵號令無敢違背豈其公忠之氣足以震懾與抑其法度有獨詳明者與亦以天主教紀年國中所用銀錢爲人形騎馬舉劍謂之劍錢亦有用紙鈔者土產金銀銅鐵琉璃哆囉絨羽紗嗶叽番靛酒鐘表羽紗琉璃甲于諸國

伊宜國在荷嚨北疆域較西洋稍狹由荷嚨向北行約七八日可到風俗土產與西洋同

盈嚨你是國在伊宜西北疆域風俗土產與伊宜同由



伊宣沿海向北少西行約旬餘可到

亞哩披華國在盈嚨你是東其南與佛郎機毗連由盈嚨你是向東少北行約數日可到人頗豪富男子所穿衣較西洋稍長女人以巾裹頭連下領包之頭戴一圈平頂插以花其額圍以珠翠亦稍異西洋云

淫跛輦國在亞哩披華東北風俗疆域土產略同其伊宣盈嚨你是亞哩披華淫跛輦各國交界處有地名郎嗎眾建一廟禮拜者日無隙晷是西洋呂宋佛朗機伊宣淫跛輦雙鷹單鷹七國所共奉祀盈嚨你是亞哩披



華二國則不拜

祓

都律切

古國在西洋呂宋佛朗機之後港口在伊宣各

國之北疆域極大本回回種類人民強盛穿大袖衣裹頭服皮服不與諸國相往來西洋人謂之仍跛喇多者猶華人言大國也唯稱中華及祓古爲然

雙鷹國又名一打輦在祓古港口之西北疆域與西洋同與單鷹國爲兄弟患難相周恤亦奉天主教風俗大略亦與西洋同番舶來廣東有白旗上畫一鳥雙頭者卽此國也

單鷹國又名帶輦在雙鷹西北疆域風俗略同番舶來  
廣東用白旗畫一鷹者是

埔魯寫國又名嗎西噶比在單鷹之北疆城稍大風俗  
與回回同自亞哩披華至此天氣益寒男女俱穿皮服  
彷彿與中國所披雪衣夜則以當被自此以北則不知  
其所極矣

暎咭利國卽紅毛番在佛朗機西南對海由散爹哩向  
北少西行經西洋呂宋佛朗機各境約二月方到海中  
獨峙周圍數千里人民稀少而多豪富房屋皆重樓疊

閤急功尙利以海舶商賈爲生涯海中有利之區咸欲  
爭之貿易者徧海內以明呀喇曼噠喇薩孟買爲外府  
民十五以上則供役于王六十以上始止又養外國人  
以爲卒伍故國雖小而強兵十餘萬海外諸國多懼之  
海口埔頭名懶倫由口入舟行百餘里地名論倫國中  
一大市鎮也樓閣連綿林木蔥鬱居人富庶匹于國都  
有大吏鎮之水極清甘河有三橋謂之三花橋橋各爲  
法輪激水上行以大錫管接注通流藏于街巷道路之  
旁人家用水俱無煩挑運各以小銅管接于道旁錫管



藏于墻閒別用小法輪激之使注於器王則計戶口而收其水稅三橋分主三方每日轉運一方令人徧巡其方居民命各取水人家則各轉其銅管小法輪水至自注於器足三日用則塞其管一方徧則止其輪水立涸次日別轉一方三日而徧週而復始其禁令甚嚴無敢盜取者亦海外奇觀也國多娼妓雖姦生子必長育之無敢殘害男女俱穿白衣凶服則用黑武官俱穿紅女人所穿衣其長曳地上窄下寬腰閒以帶緊束之欲其纖也帶頭以金爲扣名博咕魯士兩肩以絲帶絡成花



樣縫於衣上有吉慶延客飲燕則令女人年輕而美麗者盛服跳舞歌樂以和之宛轉輕捷謂之跳戲富貴家女人無不幼而習之以俗之所喜也軍法亦以五人爲伍伍各有長二十人則爲一隊號令嚴肅無敢退縮然唯以連環鎗爲主無他技能也其海艘出海貿易遇覆舟必放三板拯救得人則供其飲食資以盤費俾得各返其國否則有罰此其善政也其餘風俗大略與西洋同土產金銀銅錫鉛鐵白鐵藤哆囉絨呷叭羽紗鐘表玻璃呀嚨米酒而無虎豹麋鹿

綏亦咕國在暎咭利西少北疆域與西洋略同風俗土  
產如暎咭利而民情較淳厚船由荷嚨往約旬餘由暎  
咭利約六七日可到來廣貿易其船用藍旗畫白十字  
盈黎嗎祿咖國在綏亦咕西北與綏亦咕同一海島陸  
路相通而疆域較大人稍粗壯風俗土產同卽來廣州  
黃旗船是也

咩哩千國在暎咭利西由散爹哩西少北行約二月由  
暎咭利西行約旬日可到亦海中孤島也疆域稍狹原  
爲暎咭利所分封今自爲一國風俗與暎咭利同卽來

廣東之花旗也土產金銀銅鐵鉛錫白鐵玻璃沙藤洋  
 參鼻煙呀嘸米洋酒哆囉絨羽紗嘑嘰其國出入多用  
 火船船內外俱用輪軸中置火盆火盛沖輪輪轉撥水  
 無煩人力而船行自駛其製巧妙莫可得窺小西洋諸  
 國亦多效之矣自大西洋至咩哩干統謂之大西洋多  
 尙奇技淫巧以海船貿易爲生自王至于庶人無二妻  
 者山多奇禽怪獸莫知其名而無虎豹麋鹿凡船來中  
 國皆南行過峽轉東南經地問噶喇叭置買雜貨北入  
 噶喇叭峽過茶盤卽地盆經紅毛淺而來若不泊噶喇



叭則由地問北經馬神崑甸西至茶盤北經紅毛淺而  
來九月以後北風急則由地問借風向文來蘇祿小呂  
宋東沙而來其往小西洋貿易者則由噶喇叭西北行  
經蘇蘇之西呢是之東又西北經呢咕吧拉而往由小  
西洋復來中國則東南行經亞齊東北麻六呷西南入  
白石口轉茶盤而來遇北風則由白石口東南行至細  
利窪入小港經蘇祿小呂宋東沙而來內港船來往則  
必乘南北風其蘇祿呂宋一道從未有能借風而行者  
此其大略也



亞咩哩隔國在峽山正西由峽山西行約一月可到土  
番爲順毛烏鬼性情淳良疆域極大分國數十各有土  
王不相統屬總名亞咩哩隔天氣炎熱與南洋諸國同  
中有一山名沿你路周圍較西洋國爲大近年西洋王  
移都于此舊都命太子監守由沿你路西行十餘日至  
名埋衣啞亦爲西洋所轄又西行十餘日至彼咕噠哩  
則爲暎咭利所轄其餘各國亦多爲荷嚨呂宋佛朗機  
所侵占至此者脚多生蟲其形如蝨須長洗浴挑剔始  
已土產五穀鑽石金銅蔗白糖又有一木可爲粉土番

多食之由此東北行亦通花旗各國

鬖毛烏鬼國在妙哩士正西由妙哩士西行約一月可至疆域不知所極大小百有餘國民人蠢愚色黑如漆髮皆鬖生其麻沙密紀國生哪國咖補咭輦國皆爲西洋所奪又嘗掠其民販賣各國爲奴婢其土產五穀象牙犀角海馬牙橙西瓜

哇夫島 哇希島 匪支島 俺你島 干你島 驀

格是 哪韋吧 亞哆歪以上八島俱在東海由地間正東行約二月可到每島周圍十餘里各有土番數百

其地多猪西洋船經此取鐵釘四枚卽換猪一頭可三十觔人性渾厖地氣炎熱土番不穿布帛唯取鳥衣或木皮圍下體能終日在水中有娼妓見海舶來俱赤身落水取大木一段承其額浮游水面海舶人招呼之卽至聽其調謔與之鐵釘二枚則喜躍而去不知其何所用也有花旗番寓居亞哆歪採買貨物土產珍珠海參檀香薯芋無五穀牛馬雞鴨有果不知其名形似柚而小熟時土人取歸火煨而食之味如饅頭不食鹽由此又東行二三月海中有三山西洋人呼其一爲努玉一

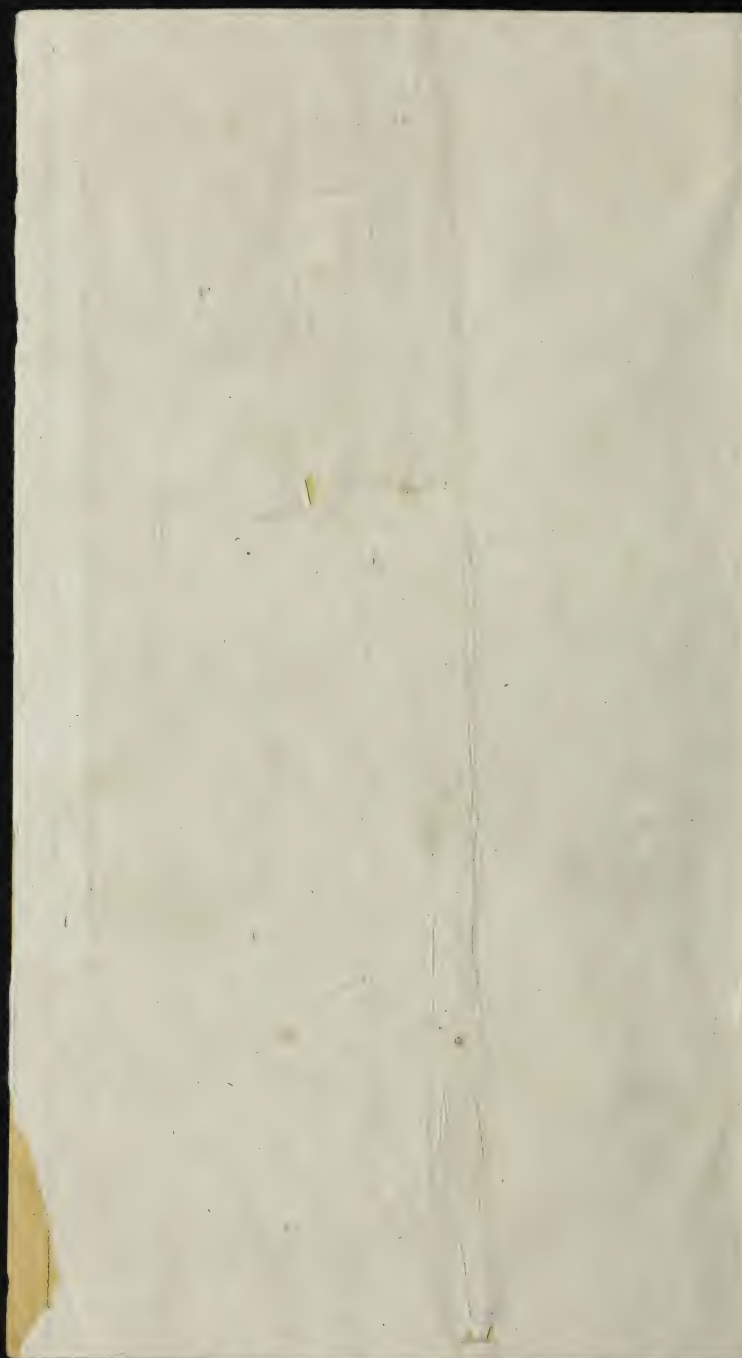


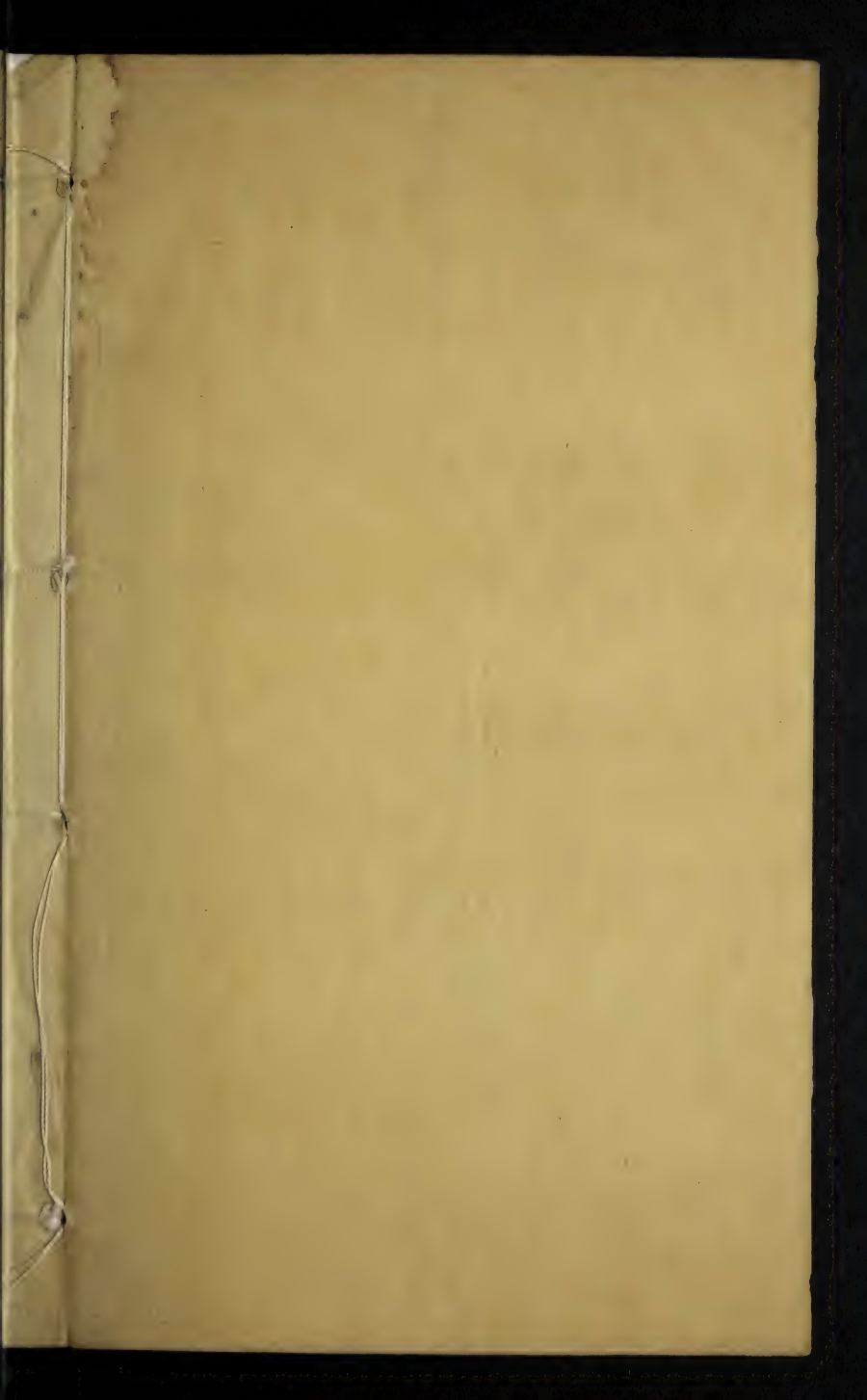
爲衫哩一爲亞喇德反竝無居人唯有鳥獸聞過此以東則南針不定番船亦不敢復往云

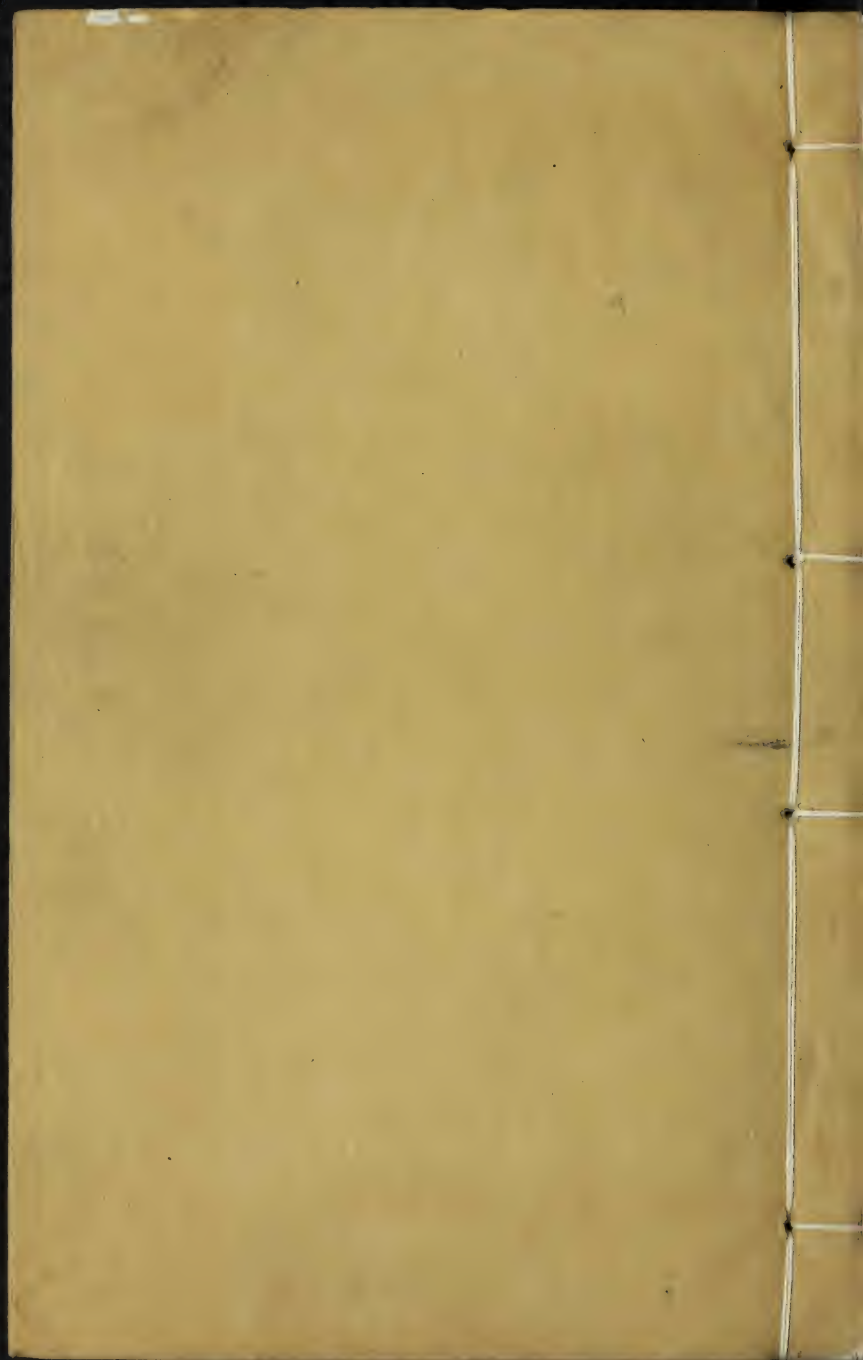
開於在東北海由哇夫島北行約三月可到謝清局云伊昔隨西洋海船至此採買海虎灰鼠狐狸各皮天氣凝寒雪花徧地船初至海口有冰塊流出大者尋丈未敢遽進鳴大礮有土人搖小船來引其船皆剝獨木爲之船中有通其語者故得與交易聞其地名似爲開於二音遂呼爲開於其人甚稀而形似中國食乾魚每日見太陽在南方高僅數丈一二時卽落而未甚昏黑惟



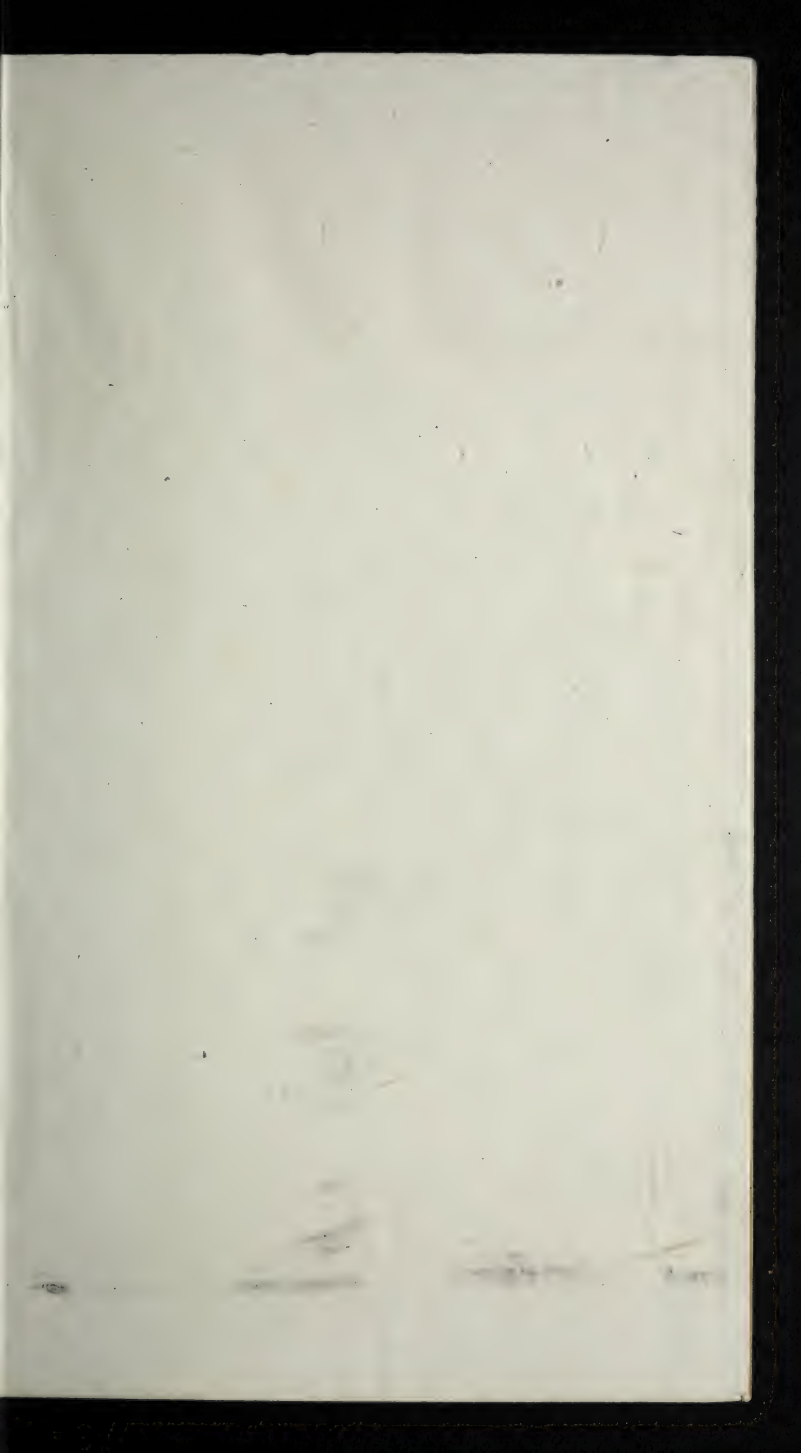
戊亥二時始晦餘時俱可見人每月唯望前後數日可  
見月光星光則未見也初到時手足皆凍裂而土人無  
恙唯來往手中皆執大木葉二坐則以足踏之知必有  
取也亦效之果愈不知爲何木也土人極喜中國皮箱  
見則以皮交易而去偶上岸步行入一土窟土人外出  
見藏皮箱十餘開看皆裝人頭二顆怖而返由此復北  
行二十餘日至一海港復鳴礮不見人來遂不敢進聞  
其北是爲冰海云其東洋諸國清高所未至故皆不錄  
海錄終











道光丁未鐫

外國地理備考

海山仙館叢書

無心齋書

伏  
回  
出  
里  
甫  
苑

直  
失  
丁  
未  
離

PL  
2451  
P29  
V.113

新釋地理備考全書卷一

目錄

地理志

地球論

地球循環論

地球五星序秩

五星離地遠近論

新查五星論

新五星離地遠近論

附日月地球各星環道全圖

太陰晦明消長論

日月蝕論

補釋月蝕可證地圖論

辨彗星論

恆星列宿論

辨天漢論



璿璣圖線論

附南北二極圖

赤道圖

二至二帶圖

黃道圖

南北圖線圖

二分二至線圖

午線圖

天邊圈圖

璿璣圖線全圖

地球圖線論

附平行線圖

三十二方圖

寒溫熱道論

附五道圖

緯經二度論

附緯經二度圖

各平行線長短數目

地球時刻道論

附三十道日長數目

辨四季寒暑論

附地球循環日外

四季寒暑圖



新釋地理備考全書卷一

大西洋瑪吉士輯譯

地理志

夫地理者地之理也蓋講釋天下各國之地式山川河海之名目分爲文質政三等其文者則以南北二極南北二帶南園北園二線平行上午二線赤寒溫熱四道直經橫緯各度指示於人也其質者則以江湖河海山川田土洲島灣峽內外各洋指示於人也其政者則以各邦各國省府州縣村鎮鄉里政事制度丁口數目其



君何爵所奉何教指示於人也此三者地球之綱領也  
不可缺其一焉且地理以學而論之本乎天文由天文  
之理方知地形如何度數如何地面各處之所在天下  
人類之差別是以欲窮究此理之要先應思地體如球  
常九轉于日球之外相距甚遠然後能悉地身與各星  
相關而地理之所謂文者乃可推測

地球論

昔人論地體不過曰其長無盡其厚莫測上居人道下  
屬鬼方在天逐日東升西沒之日月星辰不過爲地之

點綴裝飾而已又有測度而云者地體圓扁週圍與天  
邊相連如表罩與表面相合一般迨後人歷經實據始  
覺地體本圓如球昔論皆屬虛僞故今名爲地球其實  
顯然有情形堪證譬如天氣清明毫無遮蔽有船開行  
人則立于岸邊觀望其船漸漸去遠初則不見其船身  
後則不見其船桅又如有船自遠而來初則但見其桅  
後則方見其船若海面爲平者不能有此情形去船開  
行已遠身桅皆當不見來船旣已臨近身桅皆當見之  
且船身比桅大去船何以自下而上先不見其身後不

見其桅來船何以自上而下先見其桅後見其身乎若在船之人亦如之去船先不見其平地後不見其高山來船先見其高山後見其平地可見地本係圓者此理之一也再前明正德十四年有二人一名瑪加連士一名德拉給從歐羅巴駕船向西而行一直西進永不改向或有阻隔不過畧爲轉灣追駛過其處仍然向西行越一千一百二十四日不料復抵當日開船故處越數載復有安遜穀哥二人等駕舟往返循環亦皆如是若地係直者何能從西而往由東而返皆因地體本圓故

能循環此理之二也又凡有向北而走者但見北方各星如自下而上漸起漸高其南方各星又似自上而下漸垂漸低者若向南而走則見北斗星如漸降漸下行至赤道之間則北斗星卽不見矣其南方各星又似自天邊而現漸起漸高者可見地由南而北亦係圓形此理之三也尚有一理最易明曉地體之圓在月蝕款內因此處未曾講明月蝕之故是以未載後解月蝕款內再爲補註

地球循環論



夫地體之圓前已引證解明無可疑矣至其循環之理則何也昔人云地球懸于渾天之中靜而不動日月各星晝夜循環于其外迨前明嘉靖二十年間有伯羅尼亞國人哥伯尼各者深悉天文地理言地球與各政相類日則居中地與各政皆循環于日球外川流不息週而復始并非如昔人所云靜而不動日月各星循環于其外者也以後各精習天文諸人多方推算屢屢考驗方知地球之理哥伯爾尼各所言者不謬矣并察得地球之轉有二一則日週一則年週日週者本身之週而

復始也晝夜運動西向東旋隨旋隨升凡十一時七刻  
十一分四秒方週故地上之人仰觀各星皆如東升西  
沒此乃地球東旋之明驗也且地球既晝夜旋轉地上  
之人何以不覺其動譬如乘舟或東行或西行值風息  
浪靜之際在船之人并不覺得船身搖動惟覺岸邊山  
林屋宇動轉船東行視彼如西往船西往見彼如東行  
此理亦可爲證也年週者旋于日外之週而復始也因  
其隨旋隨升盡歷十二宮位凡三百六十五日二時七  
刻三分四十五秒方能一週故有四季之分寒暑之別

也

地球五星序秩

按哥伯爾尼各之法以日居中地球與五星循環于其  
外本體無光皆受日光而明近遠之度數相別循環之  
日期不同因其法順情合理故今之講習天文者無不  
從之茲將日體之廣大盤旋之日期及地球五星等本  
體之大小離日之遠近循環之遲速開列于左

日徑長三百一十五萬里比地徑大一百一十倍身大  
一百三十二萬八千四百六十倍居天之中樞紐盤旋

不離本位凡二十五日六時一週復始

水星徑長一萬一千三百里比地徑小一倍半身小十分之九離日一萬三千三百六十一萬里循環于日之外凡八十七日十一時四刻十四分三十秒方行一週本身西向東旋至十二時零四分週而復始

金星徑長二萬七千八百七十里比地徑微小比地身小一分有二離日二萬五千萬里循環于日之外凡二百二十四日八時二刻十一分二十七秒方行一週本身西向東旋至十一時五刻六分週而復始



地球徑長二萬八千六百五十里離日三萬四千五百  
萬里循環于日之外凡三百六十五日二時七刻三分  
四十九秒方行一週本身西向東旋至十二時週而復  
始

火星徑長一萬五千九百二十里比地徑小一半有餘  
比地身不足一半離日五萬二千六百一十三萬里循  
環于日之外凡六百八十六日十一時一刻三分二十  
七秒方行一週本身西向東旋至十二時二刻九分週  
而復始

木星徑長三十三萬一千二百一十里比地徑大十一  
倍有餘身大一千四百七十倍離日一十八萬萬里循  
環于日之外凡四千三百三十日六時二刻方行一週  
本身西向東旋至四時七刻十一分週而復始

土星徑長二十七萬五千二百九十里比地徑大九倍  
有餘身大八百八十七倍離日三十二萬九千二百萬  
里循環于日之外凡一萬零七百五十六日二時一刻  
十二分方行一週本身西向東旋至五時一刻一分週  
而復始

五星之內惟木土二星與地球皆有跟星相隨其地球之跟星卽月也本體亦無光其所發之光乃受日光照射者其徑長七千八百二十里比地徑四分之一有餘比地身小四十九倍離地八十五萬九千五百里循環于地球之外故曰地之跟星其循環于地之外有二週一爲有定之週乃自某處起行循環一週仍歸某處也凡二十七日三時六刻十三分四秒一爲交會之週乃每月朔或望之際也凡二十九日六時二刻十四分三秒蓋月繞地行于本道地亦繞日行于本道至二十七日

三時六刻十三分四秒月雖仍歸起行之本處而地已  
離原處去遠二十七度故月至起行本處不能如前之  
交會必須多行二十七度方能與日地三者交會也其  
行二十七度需二日二時四刻數分故朔至朔或望至  
望每月必二十九日六時二刻十四分三秒也每年其  
循環地球十二次因其循環之十二次不足三百六十  
五日之數所以三年一閏五年再閏也本身西向東旋  
至二十七日三時六刻十三分四秒週而復始

其木星有四跟星第一離木星九十三萬八千四百二



十八里循環于木星之外凡一日九時一刻十二分三十三秒方週第二離木星一百四十九萬零四百四十五里循環于木星之外凡三日六時四刻十三分四十二秒方週第三離木星二百三十八萬四千七百一十二里循環于木星之外凡七日一時六刻十二分三十三秒方週第四離木星三百一十九萬五千三百二十六里循環于木星之外凡十六日八時二刻二分八秒方週

其土星有七跟星第一離土星四十九萬里循環于土

星之外凡一日十一時一刻三分二十七秒方週第二  
離土星六十五萬四千五百里循環于土星之外凡二  
日八時六刻十四分二十二秒方週第三離土星九十  
二萬零五百里循環于土星之外凡四日六時一刻十  
分十二秒方週第四離土星二百一十萬里循環于土  
星之外凡十五日十一時二刻十一分方週第五離土  
星二百八十萬里循環于土星之外凡七十九日三時  
七刻三分方週第六比第一星相近離土星四十一萬  
一千九百七十四里循環于土星之外凡一日四時三

刻八分方週第七去土星尤近離二十四萬一千五百二十四里循環于土星之外凡十一時二刻七分方週再土星除七跟星相隨外尙有一圈繞于其體之外名之曰土星園以至好千里鏡觀之見其如有二圈相疊約寬六萬三千里週圍離土星亦約六萬三千里旋于土星之外凡五時二刻二分十五秒方週按評論之至善者其園非他乃無數之跟星萃聚各于本道園繞其外其星雖非盡集于一所人視之相離甚遠惟見其光交射如一線之相連故人見其園與土星相離也如此

可見土星雖離日甚遠所受之日光無多然而四面環繞之跟星甚衆勢必受其衆光照耀而益明也

### 五星離地遠近論

五星離地之遠近均以離日之遠近爲準其離日有比地近者有比地遠者近者以地球離日之里數爲度除去星離日之里數若干卽星之離地里數也遠者以星離日之里數爲度除去地球離日之里數若干下餘若干卽星之離地里數也以此推之五星離地之遠近卽可知矣此一定之理雖易明曉但五星與地



竝行于日之外遲速不同遠近各別其地球五星相離之遠近曷能槩論如各星地球錯綜而行時日不同然必有交會之期至星地交會或均在日上或均在日下勢必相離較近若各星已行至日上而地尙在日下或地行至日上各星又至日下其相離自然較遠今將五星離地至近至遠里數分列于後

水星與地球交會之際相離二萬一千一百三十九萬里時日當中相離四萬七千八百六十一萬里

金星與地球交會之際相離九千五百萬里時日當中

相離五萬九千五百萬里

火星與地球交會之際相離一萬八千一百一十三萬里時日當中相離八萬七千一百一十三萬里

木星與地球交會之際相離一十四萬五千五百萬里時日當中相離二十一萬四千五百萬里

土星與地球交會之際相離二十九萬四千七百萬里時日當中相離三十六萬三千七百萬里

### 新查五星論

前論之金木水火土五星外另有五星亦循環于日之

外本體無光皆受日光而明遠近之度數相別循環之  
日期不同其前論之五星自上古以來逐日考查無不  
了然其後查之五星查出之年限未久故中華之書未  
有記載但西國已定其名是以今將五星本體之大小  
離日之近遠循環之遲速查出之年限查者之姓名按  
西域之名而譯之開列于左以備便覽

第一星西域名曰鳴啦叻乃按古書列仙傳之意卽華  
言土星之父也別名哂啤喇又名呷哈喇係西國一千  
七百八十一年卽大清乾隆四十六年習天文人呷啞

喇查出者其徑長十二萬二千一百二十里比地徑大四倍比地身大七十七倍離日六十六萬二千萬里循環于日之外凡三萬零五百八十九日四時二刻九分方行一週本身之旋因相離過遠視之甚小無可爲記故惟見其旋難定週而復始之期也又有六跟星亦係叫噲喇以後查出者第一跟星相離八十萬零一千一百里循環于其外凡五日十時五刻十分五十五秒方週第二跟星相離一百零二萬九千二百四十里循環于其外凡八日八時三刻十三分四十八秒方週第



三跟星相離一百二十一萬二千零四十里循環于其  
外凡十日十時七刻三分四十八秒方週第四跟星相  
離一百三十九萬零三百三十里循環于其外凡十三  
日五時三刻十三分三十八秒方週第五跟星相離二  
百七十七萬八千八百四十里循環于其外凡三十八  
日七刻三分方週第六跟星相離五百五十五萬七千  
零七十里循環于其外凡一百零七日八時二刻九分  
二十一秒方週

第二星西域名曰嚙喇嘶亦按古書列仙傳之意卽華

言禾女神也係西國一千八百零一年卽大清嘉慶六年習天文人吡啊晒查出者其徑長五千四百二十里比地徑小四倍比地身小數目未定離日九萬五千五百二十二萬里循環于日之外凡一千六百八十日六時方行一週本身之旋與上同故難定週而復始之期也

第三星西域名曰吧啦嘶亦按古書列仙傳之意卽華言學問女神也係西國一千八百零二年卽大清嘉慶七年習天文人哦哩咱咻嘶查出者其徑長七千里比

地徑小三倍比地身小數目未定離日九萬五千八百九十二萬里循環于日之外凡一千六百八十日八時方行一週本身之旋與上同故難定週而復始之期也  
第四星西域名曰𠵿諾亦按古書列仙傳之意卽華言諸神之后也係西國一千八百零三年卽大清嘉慶八年習天文人哈喇叮查出者其徑長四千七百五十里比地徑小五倍比地身小數目未定離日九萬一千二百七十八萬里循環于日之外凡一千五百八十八日方行一週本身之旋與上同故難定週而復始之期也

第五星西域名曰啦嘶噠亦按古書列仙傳之意卽華言火女神也係西國一千八百零七年卽大清嘉慶十八年習天文人哦哩咱喇嘶查出者其徑長若干比地徑小若干比地身小若干因其過小數目均未能定離日八萬一千五百三十萬里循環于日之外凡一千一百六十一日二時方行一週本身之旋與上同故難定週而復始之期也

其第一星目力佳者雖不用千里鏡亦能見之但覺體小光微實難辨其詳細其第二三四四星更爲體小



地理備考卷一  
三  
光微若不假千里鏡之力則視之而不能見也

新五星離地遠近論

新五星亦如金木水火土五星並行于日之外遲速不同遠近各別時日不一勢必有交會之期如五星不異故今將新五星離地至近至遠里數開列于後

鳴啦呶與地球交會之際相離六十二萬七千五百萬里時日當中相離六十九萬六千五百萬里

噤唎嘶與地球交會之際相離六萬一千零二十二萬里時日當中相離一十三萬零零二十二萬里

吧啦嘶與地球交會之際相離六萬一千三百九十二  
萬里時日當中相離一十三萬零三百九十二萬里  
叻諾與地球交會之際相離五萬六千七百七十八萬  
里時日當中相離一十二萬五千七百七十八萬里  
啦嘶噠與日交會之際相離四萬七千零三十萬里時  
日當中相離一十一萬六千零三十萬里  
再按西域天文書金木水火土五星及新五星與日月  
地球等皆有記號以便認辨今將各記號按其次序開  
列于後備覽

⊙日

☿水星

♀金星

⊕地球

♂火星

♂啦嘶噠星

♂收喘星

♀噤喇嘶星

♀吧啦嘶星

♂木星

♂土星

♂鳴啦呶星

☾月





圖上正中乃日以外大小按次十一圓圈爲各星相離  
遠近所行之本道自水星起至鳴啦呶星止其道上所  
有之小圓圈乃該星跟隨星之循環道也又圖上各圓  
圈因紙地窄小故不能按離日之里數計算不過聊繪  
其形式而已再各星之本道雖前圖皆畫圓形乃截長  
補短歸于遠近畫一然而其本形實係如卵者但非似  
彗星所行之本道長而且尖也故日居其間四方相離  
有遠近之別今將各星行于本道離日之至遠至近開  
列于後

水星離日至遠一萬五千八百五十萬零四千五百里  
至近一萬零八百七十一萬五千五百里

金星離日至遠二萬五千一百七十七萬二千九百七  
十里至近二萬四千八百二十二萬七千零三十里

地球離日至遠三萬五千零八十四萬零四百三十里  
至近三萬三千九百一十五萬九千五百七十里

火星離日至遠五萬七千五百五十五萬八千一百里  
至近四萬七千六百七十萬零一千九百里

木星離日至遠一十八萬八千七百八十七萬四千一

地理備考卷一  
百里至近一十七萬一千二百一十二萬五千九百里  
土星離日至遠三十四萬七千六百四十八萬一千六  
百八十里至近三十一萬零七百零一萬八千三百二  
十里

月離地至遠九十萬零七千二百三十里至近八十二  
萬一千七百七十里

新五星因查出年限未久除鳴啦呶星之外其餘四星  
離日至遠至近之別尙無考查詳明故未備載今將鳴  
啦呶星離日之至遠至近開載于後

鳴啦呶星離日至遠六十八萬八千七百四十六萬二千零七十里至近六十三萬五千二百五十三萬七千九百三十里

以上各數目乃約計而算因各國之里數算法或有不  
同故不可以此爲不易之數目也

### 太陰晦明消長論

月球本體無光借太陽之光而明故凡循環于地球之外每有晦明消長隱露更生之別此非他故乃因人居地上見其有如此者而月之本體總係半邊光明也譬



如以線繫一球對燈光而轉于一人之外則此球若在  
燈人之間或上或下其被光照而明之半邊則對于燈  
其背陰而暗之半邊則對于人若離其間往右而轉人  
視之見其黑者漸漸退少亮者漸漸增多也凡轉至人  
在燈球之間或上或下其被光照而明之半邊則對于  
人其背陰而暗之半邊則對于外若離其間仍往右轉  
人再視之其亮者又漸漸退少黑者又漸漸增多也但  
球之所在不論前後左右其體受燈光而照者永是半  
邊並無差別其所以晦明消長乃人之所見者也月體

亦然凡行于本道在日地之間或上或下其有光之半  
邊必然向日其無光之半邊必然向人此乃月朔之時  
也凡離于日地之間往西行本道越八分之一其有光  
者漸長無光者漸消人于地上觀之見其微露一彎光  
明故名爲蛾眉新月此乃初三四之時也凡行本道至  
八分之二人于地上觀之見其光漸漸長至半規故名  
爲上弦此乃初七八之時也凡行本道至八分之三人  
于地上觀之見其光益長至多半規猶卵形之式此乃  
十一二之時也凡行本道至八分之四卽半途之中其

光盈規人于地上觀之見其團圓如鏡此乃月望之時也凡行本道至八分之五其明又漸消晦又漸長人于地上觀之見其光初退一彎又如卵形之式此乃十八九之時也凡行本道至八分之六人于地上觀之見其光漸漸消去半規故名爲下弦此乃二十三之時也凡行本道至八分之七其無光者益增有光者益減人于地上觀之見其微餘一彎光明故名爲蛾眉殘月此乃二十七八之時也凡行本道至八分已盡之一週復至日地之間其無光之半邊又向于人其有光之半邊



又向于日此乃再月朔之時也可見月與日合則爲朔  
離則爲弦對則爲望但或合或對地月日三者不能常  
常正直故雖合而無日蝕雖對而無月蝕也蓋月地各  
行本道遲速不同至相合之際地與日正對而月在其  
間不上不下適當其中方有日蝕至相對之際月與日  
正對而地在其間不上不下適當其中方有月蝕若至  
相合之際地與日正對而月在其間或上或下所以每  
月皆有月朔而不能皆有日蝕也至相對之際月與日  
正對而地在其間或上或下所以每月皆有月望而不



能皆有月蝕也再月之上弦下弦何以分辨蓋月光彎環者向西則爲上弦月光彎環者向東則爲下弦也

### 日月蝕論

夫日月之蝕古人不明其理以爲不祥之兆故有向天祈禱禳解之舉更有惑于蝕字之名故以爲天上有蟾蜍食之先吞後吐亦謂不祥之兆且有恐其將來食盡不吐之憂是以鳴鑼擊鼓然燭焚香并召僧道設壇誦經者名曰救護凡此皆因不明日月之蝕乃天地造化自然之理也夫曰蝕月蝕果何故耶蓋地月各行于本

道不息月乃地之跟星離地球八十五萬九千五百里  
循環于地球之外相離地球之遠近雖異于各星却有  
交會之際其交會之際如日居上而地居下月在其中  
斯有日蝕緣地本黑暗必受日光而明凡有月過其中  
勢必掩蔽日光不能下照且月之正面受日光而明者  
向上其背面黑暗者向下故日蝕必在月朔乃此時日  
月地俱平直相對也其交會之際如月居上而日居下  
或月居東而日居西地在其中斯有月蝕緣月本體亦  
黑暗必受日光而明凡有地過其中勢必掩蔽日光不

能射照且月之循環地球之外必于十五日方能行至地球背面故月蝕必在月望乃此時月地日俱平直相對也再日月之蝕所蝕多寡不同故有三等之分一曰滿蝕一曰半蝕一曰圓蝕其滿蝕者乃本體全被蔽者也日月之蝕皆然日蝕者蓋月道非圓其形如卵故月行本道離地有遠近之分雖本體較日甚小但近日則不能全蔽其光近地則可以全蔽其光也且滿蝕更有隨蝕隨現蝕後微停始現之別蓋日大月小日光照月月之黑影下垂尖銳離日愈遠其影愈尖勢必影隨



形轉地上之人若在月影之末其處黑影尖小月身一  
動其影卽過人則卽見日光故曰隨蝕隨現也地上之  
人若在月影之中其處黑影寬大月身雖動其影不能  
立刻過完及至黑影過完必緩斯須人則方見日光故  
曰蝕後微停始現也月蝕者地體大于月月經于地受  
日射之影中地大月小可以全蔽其所受之光月卽黑  
故爲滿蝕且滿蝕亦有隨蝕隨現蝕後微停始現之別  
蓋曰大地小日光照地地之黑影上射尖銳地離日愈  
遠其影愈尖亦必影隨形轉天上之月若離地遠其處



黑影窄小過之甚易毋庸耽延卽刻可現人則卽見月光故曰隨蝕隨現也天上之月若離地近其處黑影寬大過之較久必須遲滯不能卽現人則微待方見月光故曰蝕後微停始現也其半蝕者有多半少半之分日月之蝕皆然蓋此際地月各行本道雖然交會未曾平直相對或上或下惟蔽半光故爲半蝕其圓蝕者乃中間黑暗週圍露光也惟日蝕則然蓋月體較日體甚小雖平直相對但月近日遠地其黑影未曾到地是以地上之人尙可見日之週圍圓光故爲圓蝕且日蝕非每

朔而有之因月行本道或左或右不能常與日地平直相對而交會也又月蝕亦非每望而有之因地行本道其影隨形而轉月行本道不能常常遇地之影也但日蝕月蝕每年至多不能越七次至少不能無二次且日蝕比月蝕較多但月蝕比日蝕易見至日之滿蝕甚少每十八年之間共約七十次乃四十一次日蝕二十九次月蝕也又不能天下各處皆然因有先後之分多寡之別故不能畫一也

補釋月蝕可證地圓論

上款已解明月蝕之故乃月上日下地在其中日所發之光爲地影遮蔽不能照于月身而地影射于月身也且影必如形一定之理若地體果方月中之地影必露圭角何以月蝕或滿或半或多半或少半人但見其黑影永爲圓者蓋地必圓形始有圓影此理之最易明曉者也

辨彗星論

夫彗星古者不明其理或以爲硫磺之氣由地上升而然然盡卽息或以爲五星之流火或以爲地上之流星



或以爲至高之雲受日光照射而明更有以爲妖星出現主有水旱刀兵之災紛紛議論不一而足凡此皆不明彗星之理者也自乾隆二十四年以後西域之精習天文者逐日多方考察漸悉奧理故將以前所有無據之議論一槩盡爲刪革也蓋彗星之現至高且久硫磺氣焚由地而起何能及其高久卽五星流火地上流星亦不過瞬息之光彗星則有數日皆現者數月皆現者且現必終夜光明其非流火流星也明矣如乾隆二十四年所現之彗星六月有餘更可知也况流火流星無



定期亦無定向而彗星則現有定期行有恆道卽至高之雲日照而明一遇風吹或飄散或變形何能如其有定恆也至妖星之論尤屬荒唐彗星之現各國皆見若主災異理應各處皆然何以此國有刀兵彼國却無或彼國有刀兵又無彗星出現也此等議論乃古人不知彗星之運動惟見其時隱時現或有或無故以各無定之據爲證焉自咖哂呶及哈嚒等考查真確始悉彗星之本體與地球五星相同惟所行之本道與地球五星相異耳故今人無不從其定論其所定論者地球與金

木水火土五星均循環于日之外月及各跟星又循環于所跟者之外除此尙有別星亦循環于日外者名曰彗星其循環之道與地球五星等行法不同蓋地球五星繞于日外其循環之道近于圓形日在正中彗星亦繞于日外其循環之道近乎卵形日在一邊前圖詳明因其本道長圓是以所行似有多寡不同其近于日則所行甚速日漸分明遠于日則所行甚緩日漸隱沒故時隱時現人不能常見雖用至上之千里鏡觀之亦不得見越數十載各按其本行輪迴之期而現人方得見

也且彗星非一體之大小不同所行之道亦不同有直橫斜三者之分或如卵形而行或直道而來繞過日體仍直道而去各從其所向行于本道所行較地球五星甚緩往返之年限亦久故人不能深悉其定期如地球五星之準然有數星亦知其輪迴之限矣如前明嘉靖十年所現之彗星越七十六載于萬曆三十五年復現西域習天文者推算其行度乃倒退而轉卽嘉靖十年所現者至康熙二十一年又現較前所差不足一年之期後之習天文者按前推算始定其期云至西洋之一



千七百五十七八年間卽乾隆二十二三年此星必復  
現至期果然今以七十五六年之數計之道光十四五  
年間所現者亦此星也又康熙十九年所現之彗星光  
芒甚大查古書所載前一百零三年卽明隆慶十一年  
所現者亦如此星按其運動行度推算此星乃一百零  
三年週而復始者至乾隆四十八年果復現今以一百  
零三年之數計之至道光六十六年其星必當復現也  
又康熙四十一年所現之彗星察其形體光芒卽前康  
熙七年所現者按其運動行度推算此星乃三十四年



週而復始者越三十四載卽乾隆元年其星復現至乾隆三十五年又現嘉慶九年又現道光十八年又現皆此星今以三十四年之數計之至道光五十二年其星亦必復現也迄今西域之精習天文者考查推算共識彗星二十有一皆循環于日之外各行本道運動不同可見彗星亦如五星之類不過行法稍異耳猶有一者異于五星卽其光芒也其光芒按吡噉等諸精習天文者所論并非他故乃日之太陽真火鍛鍊其星而星體所發之暈遠射也何以見之如彗星之初現也離日尙

遠其光芒微細及漸漸近日則光芒漸漸長大其始退也離日尙近其光芒遠射甚長及漸漸遠日則光芒亦漸漸短小相離愈遠不惟光芒隱沒卽本體亦不見矣且其光芒與日相對如日在右其光芒則左射日在東其光芒則西射常散見于背後也譬如然物于空中若不動揮其烟必直上升若稍動之其烟必偏斜而上天上之彗星亦然再彗星分爲三等一名有鬚者一名有尾者一名有髮者其有鬚者比日先出光芒在前本體在後其有尾者日落方現本體在先光芒在後其有髮

者與日相對地間其中光芒在本體之後故人視之如  
在本體週圍若髮之在本體翳翳然也更有數星其體  
甚小光芒微暗人視之如無光芒者也以上之辨論實  
係考察詳明確據至理毫無疑義前人紛紛虛謬之論  
豈其然哉

### 恆星列宿論

凡論星者七政列宿皆在其中但因各星所發之光亮  
有大小明暗之別且因其所行本道有不離本處者有  
離本處可以常見者有又離本處又不能常見者故此

分爲三等一曰恆星一曰游星卽金木水火土五星等是也一曰彗星其游彗二星前已詳明今惟將恆星之理詳細解釋夫恆星者乃本體有光之星也彼此相離之遠近永無差異惟因地球本體西向東旋故人見其與日球每日似由東而西也其數目莫測其離地甚遠蓋天狼乃爲離地之至近者尙離一百三十八萬秊里譬如火礮所發至快之彈子每一時能行三千三百六十里雖飛行七百萬年亦不能及其他之遠者更難測度推算矣有用極長之千里鏡測者其見五星與月較



大數倍其見恆星則比前轉小惟光畧明耳蓋凡有光者遠觀之其光發散似大而暗近觀之其光團聚似小而明故用千里鏡觀恆星五星等之大小卽此理也其本體之廣大應接近遠而擬議之今以日球較驗譬如日體比地球大一百三十二萬八千四百六十倍其離地不過三秊四京五兆里而人觀之其本體大不滿五寸若再離遠十倍不過三十四秊五京里其體則大不滿五分再離遠十倍不過三百四十五秊里其體則大不滿五釐再離遠十倍不過三千四百五十秊里其體

則大不滿五毫再離遠十倍不過三萬四千五百秭里  
其體則大不滿五絲再離遠十倍不過三十四萬五千  
秭里其體則大不滿五忽若論其光亦當如之且小至  
釐毫絲忽相離又既甚遠如何能見不過推其理而言  
之今天狼離地遠至一百三十八萬秭里之多雖不用  
千里鏡而尙能見其體大如星光明遠耀可見其體比  
日體甚大其光比日光尤明此離地至近之恆星尙然  
若是其他更何能論定哉是以不能盡爲推算其體之  
大小離之遠近故凡精習天文者皆言各恆星之體相

離地球既已極遠尙能見其光明本體自必甚大也至于其數不假千里鏡之力而目能得見者約一千餘迨後按噓吧唎噶者所算定之數二千零二十二星後之各習天文者逐日考察漸加漸多至噉啦摩嘶噠者則論定數目增至三千因其身有大小之別故分爲六等其至近者視之體大光明故爲一等其次漸遠體光視第一等畧小者列爲第二等再其次則愈遠體光視第二等畧小者列爲第三等以次推之漸遠漸小次第而分故有六等焉若以千里鏡觀之則其數無窮矣蓋不



用千里鏡觀之但得見其如一星然若用極長之千里鏡仔細察看則見其尙有四面環繞之星甚多萃集于一所也又昴宿不用千里鏡視之惟有七星若以千里鏡觀之按昀咯者算有七十八星嗣後又有嘯噓者算有一百零八星之多參宿不用千里鏡視之則惟有三星若以千里鏡觀之按咖哩嚕者算有八十星嗣後又有嘯噓者算之約有二千星之多其他宿及各星等之數目若用至上之千里鏡觀之尙有見不真者焉能定論卽此可見但有數星時隱時現或明或暗雖均有一



定之期然觀之者斷難盡爲算得其數其循環之理亦如日月地五星等本身之盤旋且恆星本體之光與日相同日則離地較近雖然盤旋其光常明無所分別星則離地甚遠雖亦本體自有之光諒大小不等必非遍體一般故旋至光大者向下所射可以到地視之得見若旋至光小者向下所射不能到地卽不得見矣再其光亦非常明乃閃閃不定與五星之光定而常明者不同蓋五星受日光而明然其離地較恆星之離地甚近又光力充足故地中上升之氣不能遮蔽其恆星雖本

體自有之光而明然其離地較五星之離地甚遠又光  
力微弱故地中上升之氣得以或蔽但五星或臨沒或  
始出之際因天邊之氣比天中之氣盛多故其光亦閃  
閃莫定不能常明若遇有風之時氣之飄動甚速其光  
之閃閃更頻也今之習天文者皆言其恆星必如日球  
有別星環繞于其外惟因至高極遠難以計算故不能  
盡悉而定論哉

夫列宿者天文家以爲數星之環集借鳥獸之名而名  
之也蓋上古哢咍同吧嚙囉呢啞二國之牧童夜間

牧于田野仰觀天上各星集于一處或有多者或有少者其形不一因以地上庶物鳥獸等之名隨意而名之嗣後習天文者因其名已定且昔人皆仍之未改習慣自然故亦不肯改易仍照舊名卽天文圖上亦按其名之形而繪之但其星之集本與所定鳥獸等之名毫不相似至其數目在天朝不過二十有八在西域曩時亦不過三十有三居北方者二十有一居南方者一十有二今之人逐日考察陸續增至七十七宿在黃道者一十有二居北方者三十有四居南方者三十有一其黃



道之十二卽十二宮也共有一千一百四十四星至多者乃西宮內有二百零七星至少者乃戌宮內有四十星至于南北二方之宿日漸加增至今共查得有一百零八宿緣此書專論地球而各星與之相關者不過畧言大概並非解釋天文故未備載其名也

### 辨天漢論

夫天漢者古人議論紛紛皆無證據非惟中華爲然卽西域亦然緣彼時之人尙未深悉天文之理又無千里鏡察看不過因各臆說如華名河漢番名乳道各就其



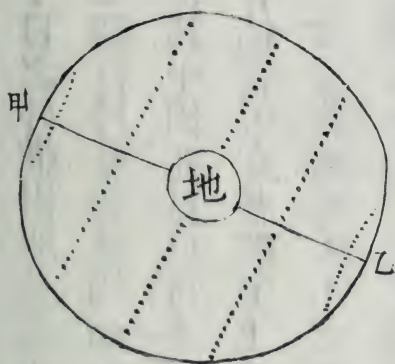
名以爲說辭也今將其無稽之談一槩刪除特爲察看  
眞實循理而解釋之蓋天河于清明之夜不用千里鏡  
而觀之但見其茫茫如白烟一道橫于空際似殘破間  
斷者若以至上之千里鏡而觀之乃無數甚小之星萃  
集一條其光輝射照甚多則紛紜散亂故但能辨其爲  
星而其星之數過多亦斷難推算且離地甚遠光力微  
弱是以無千里鏡觀之但能見其如白雲一道而不能  
辨其爲無數小星之萃集也

璿璣圖線論

以上各款俱已詳明日本居中五星地球等率各跟星同繞于日之外惟因地球之本體每日西向東旋故人居地上觀日月及各星均如由東而西轉于地體之外而地在其中因此見日月諸星皆似一晝夜週而復始也但各精習天文者觀天上諸星運動其所行之圓線盡是平排均勻而有大小之別其過于地之正中則圓線似覺甚大其過于地之兩旁則圓線似覺漸離漸小且有二處似覺不動者如天與各星循環之樞紐故名此二處曰天極其在北者曰北極其在南者曰南極又

料二極之間有一線貫于渾天之中而運動者故名之曰天軸也後圖詳明

南 北 二 極 圖



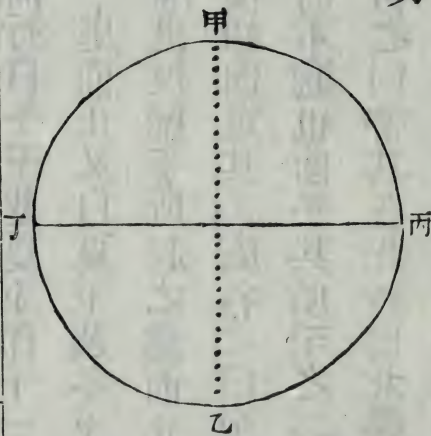
甲爲北極乙爲南極  
甲乙一線爲天軸大  
圈乃天園小圈乃地  
球也其小點線乃星  
所行之園線也

又觀春秋二分之時日所行之圓線與南北二極相距  
均平正對當中平分天體爲兩半故以此中分之圈名  
曰赤道亦曰晝夜平線蓋凡日到此處普天之下晝夜  
均平也後圖詳明

赤

道

圖



甲爲北極

乙爲南極

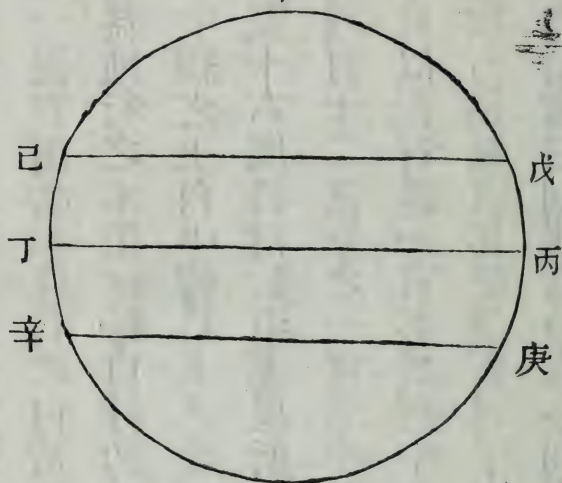
丙丁一線

乃赤道也



又觀日似循環而行自冬至遞夏至卽于一處而起每日漸進直抵于一處而止又自夏至遞冬至卽于所抵之處而起每日漸退復歸于所起之處而止仍復前進往返不息週而復始因定其二處名之曰至蓋緣日至于是似覺停止而不逾也卽于其所至之二處記畫二圈與赤道相平名之曰帶其在北者曰北帶其在南者曰南帶每離赤道二十三度二十八分後圖詳明

二至二帶圖  
甲

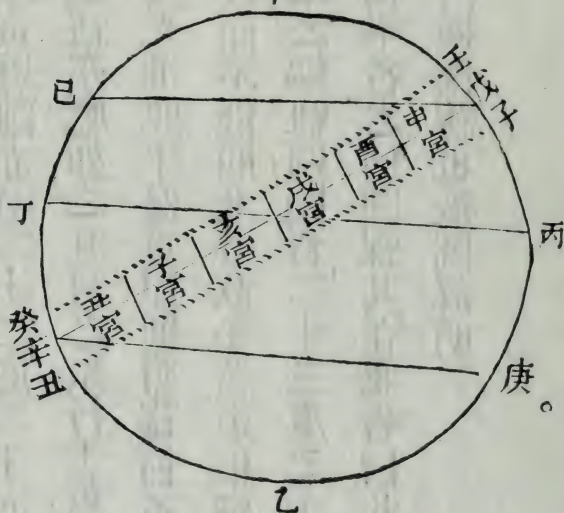


戊爲夏至辛爲冬至  
至戊己一線乃北  
乙帶庚辛一線乃南  
帶也每帶相距赤道  
二十三度二十八分

又于南北二帶之間所至之處斜畫一圈一邊與北帶相連一邊與南帶相連名之曰黃道中線似爲日行之道實爲地行之本道也每日行約一度所有日月二蝕皆在中線之上自中線以上八度中線以下八度兩環相疊寬十六度名曰黃道五星所行之本道皆在其內其黃道有十二宮分之一宮三十度每宮約應一月日則每月似覺行過一宮其戌酉申未午巳六宮在赤道之北故名爲北宮其辰卯寅丑子亥六宮在赤道之南故名爲南宮日到戌宮乃春分到未宮乃夏至到辰宮

乃秋分到丑宮乃冬至也後圖詳明

黃道甲圖

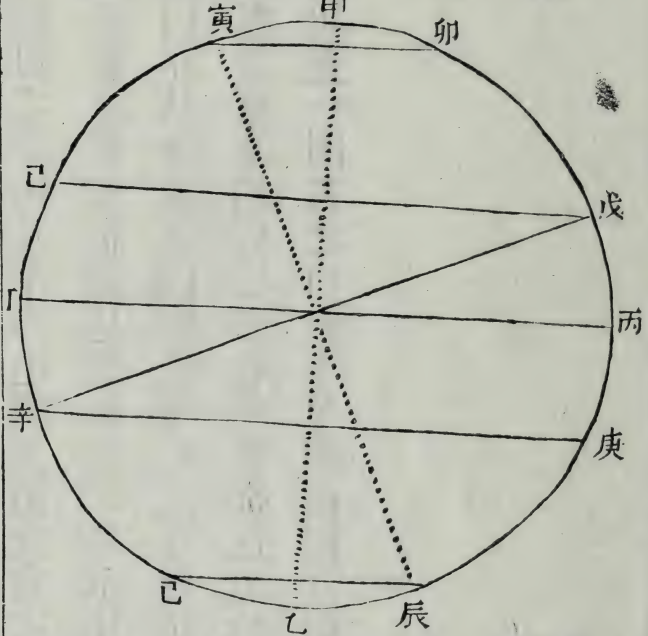


戊辛斜線爲黃  
道中線壬癸子  
丑二斜線所界  
之內乃黃道也  
寬十六度



又觀黃道離赤道二十三度二十八分其樞紐離赤道之樞紐亦應如之且日之類行于黃道凡逢冬夏至之處其光惟照半邊夏至則照北極而不能照南極冬至則照南極而不能照北極故于黃道樞紐之處記畫二圈離赤道之樞紐週圍皆二十三度二十八分與赤道及二帶相平名之曰圓線其在北者曰北極圓線其在南者曰南極圓線也後圖詳明

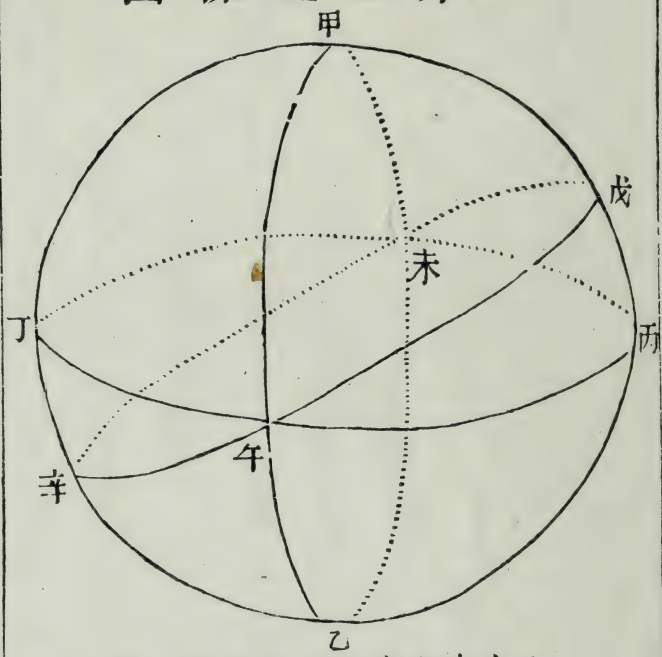
南 北 圖 線 圖



寅辰二字爲  
黃道樞紐之  
處寅辰斜線  
爲黃道之軸  
寅卯一線爲  
北極圓線辰  
巳一線爲南  
極圓線也

又觀日之類行凡至赤道與黃道交會之處晝夜勻停  
無多寡之分故從此處至南北二極取中直畫一圈名  
之曰春秋分線又觀日之類行凡至黃道與二帶相連  
之處晝夜不均有長短之別故從此處繞南北二極週  
圍記畫一圈名之曰夏冬至線後圖詳明

# 二分二至線圖

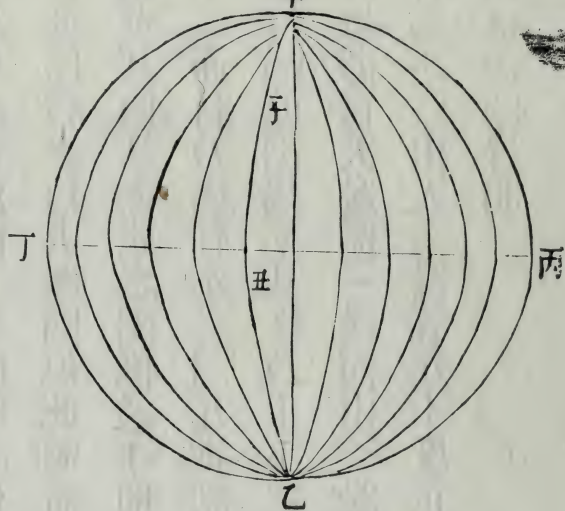


午未二字爲  
 赤道同黃道  
 交會之際處  
 午爲春分之  
 處未爲秋分  
 之處甲午乙  
 夫一圈爲春  
 秋分線戊爲  
 夏至辛爲冬  
 至甲乙丙丁  
 一圈爲夏冬  
 至線也



又觀日類行于本道每日從東而起漸漸上升至穹窿之處又似往西而墜漸漸落下且又觀日類行于本道凡至一處地上所居之人南北一直相對者不論遠近午正皆同因此卽從其所至之處直往南北二極記畫一圈名之曰午線凡此線與赤道二帶二圈線接搭則爲直角又分天體爲東西二邊其午線共畫二十有四以示日類行之數每線相離十五度每度應四刻故曰之類行每度四分也後圖詳明

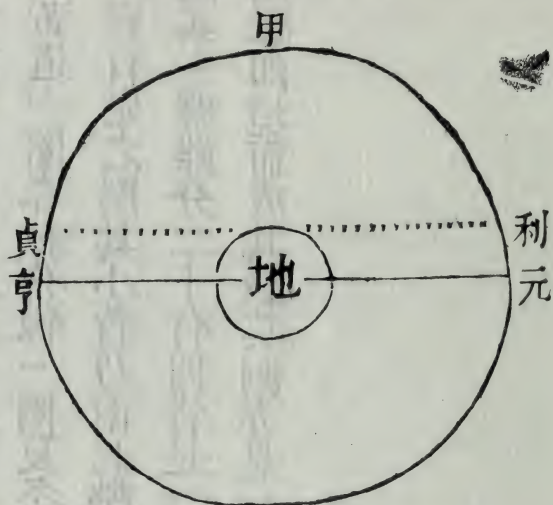
午 線 圖



甲子丑乙一圏爲  
午線其餘皆然共  
二十有四前面十  
二後面十二

又觀凡人立在海面上週圍環視但見海邊與天邊相連因此卽名之曰天邊圈但此圈隨在而得有高低之不同故其圈爲無定之圈惟過于地球之心分地體爲上下二面者乃爲有定之圈凡推測日星真實升起之度數皆賴此圈爲準其極乃上下之天頂也再日與各星等皆似自天邊圈一邊而出一邊而入其出者爲東入者爲西距出入二邊各九十度正中之處上爲北下爲南也後圖詳明

天邊圈圖

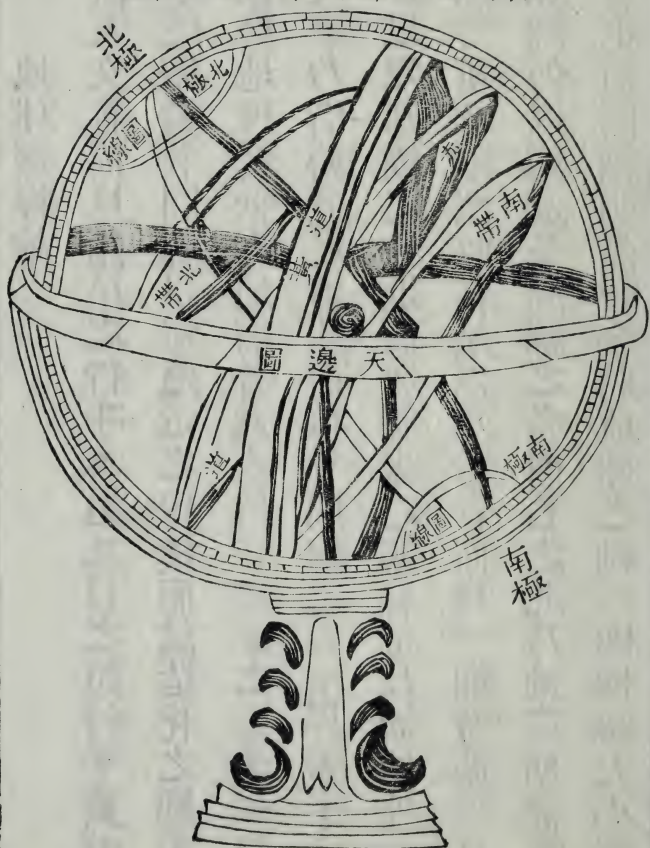


利貞一線乃天邊  
無定之圈元亨一  
乙線乃天邊有定之  
圈也甲字爲上天  
頂乙字爲下天頂



在後璿璣各圈線六大四小共十圈其大者乃赤道一  
圈黃道一圈春秋分線一圈夏至線一圈午線一圈  
天邊有定之圈其小者乃南北帶二圈南北極圈線二  
圈其午線雖分二十有四皆是一名故爲一圈其天邊  
圈雖卽境而成其數莫測亦是一名故亦爲一圈也

# 璣圖全線圖



地球圖線論

觀天文者因見諸星之行于本道及日之類行于黃道  
始造璿璣各圖線以定遠近之規模而誌造化之厯象  
也察地理者欲布地面各處之所在相距之近遠無從  
入手乃借璿璣之形式而按各圖線之大小界畫于地  
球以定邦國之遠近而別各處之寒暑也且欲使地之  
體勢更爲顯然昭著是以二者合而爲一創造璿璣地  
球圖仍以璿璣各圖線之名而名之此乃地之所謂文  
者也前圖繪明備覽今將地球之軸二極樞紐大小圖

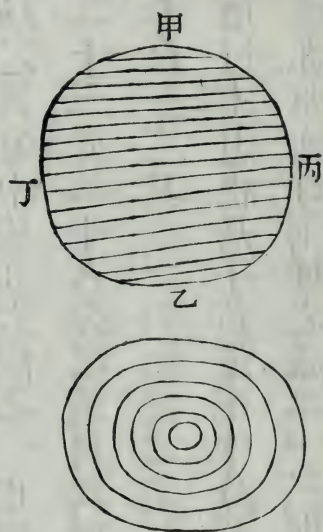
線詳細解明

大地軸乃人摹擬之線貫于地之中心而地借此每十二時由西向東而轉者其軸之兩端卽樞紐乃地極也一于北方一于南方與天之北極南極直對相應也地球之圓線共十圈分爲大小二等其大圓線有六圈乃過于地之中心分地爲兩平半者其小圓線有四圈乃不能過于地之中心亦不能分地爲兩平半者也不論大小每圈皆分三百六十度每度六十分每分六十秒每秒六十微按中華二百五十里爲一度也



地球之赤道乃大圈之一也居地面之正中離南北二極同遠平分地體爲兩半在北者爲北方在南者爲南方按圈之本體分三百六十度按日之類行分二十四段每段十五度每十五度應四刻所以日之類行每度四分也赤道別名晝夜平線蓋此線凡與日正直相對則晝夜均平此線之樞紐乃地球南北二極也其徑度之遠近或往東或往西皆在此線之上而算凡有線與此線相平者則爲平行線後圖詳明

# 平 行 線 圖



丙丁一線乃  
赤道餘皆平  
行線也

丙丁一線往  
上至甲乃北  
方往下至乙  
乃南方

人若由極而觀  
各平行線一若  
圈然其至大者  
乃赤道也

地球之二帶乃二小圈與赤道相平每離赤道二十三度二十八分其在北者曰北帶其在南者曰南帶

地球之黃道中線亦大圈之一也與赤道斜搭兩旁皆作二十三度二十八分之銳角其與赤道交會之處名曰春秋分處其與二帶相連之處名曰夏至處此線乃地行本道也居于黃道正中分黃道爲兩半其兩端之處亦距地球兩極之處二十三度二十八分

地球之南北極二圈線乃地球至小之二圈與赤道二帶相平者也離地球之兩極二十三度二十八分其在

北者曰北極圓線其在南者曰南極圓線

地球二分二至之圓線乃二大圈也此二圈在地球南北二極兩端之處十字交搭又與赤道爲直角并記四季之分至其過于赤道與黃道交會之處者名曰春秋分線其過于南北二帶與黃道相連之處者名曰夏至線

地球之午線乃一大圈過于地球之南北二極搭赤道爲直角而平分地球爲東西兩半均平者也其午線雖總名爲一但赤道可分若干之處即可畫若干凡察地



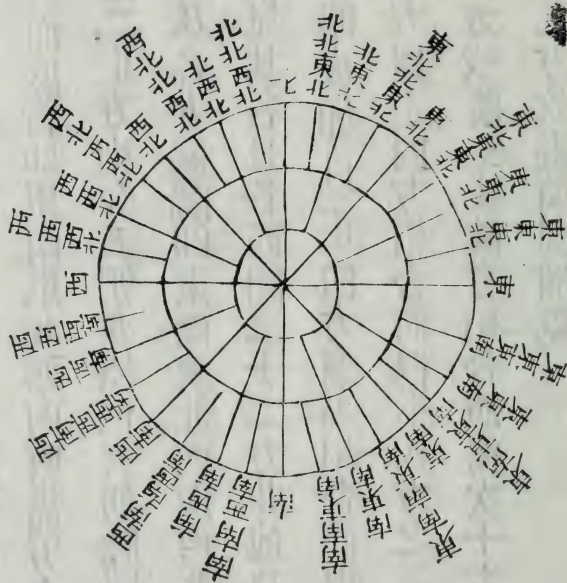
理者定立午線每從所在有名之處先畫一線爲首隨後  
計算卽從此線而起往東一百八十度往西一百八十  
度于背後相對之處而止因此暎咭喇人以畫于本國  
觀星台之午線爲首線佛蘭西人以畫于吧嚒嘶京城  
觀星台之午線爲首線呂宋人以畫于咖叻嘶地方之  
午線爲首線昔西洋人在京師欽天監卽以越于京都  
觀星台之午線爲首線從此可見定午線之首任意而  
定各國皆以畫于本國京城或本國觀星台之午線爲  
首線也至名之爲午線者蓋凡日之類行及于此線則

同在此線上。一方地位午正莫不相同。且日之類行不能兩面光照。其一面曰當正午。一面則應正子。若一面正午。一面亦必正子也。至于地球之上。往往但畫二十四線。每線相離十五度。在赤道上計算也。若地理圖上多有畫三十六線者。每線相離十度。易于計算也。

地球之天邊圈。乃一大圈。平分地球爲兩半者也。一半在上。得日光而明。一半在下。背日光而暗。此圈用以解明各星之升沒者。蓋凡星之出于圈邊而上。則曰升。落于圈邊而下。則曰沒。其天邊圈非一各處不同。蓋地

球體圓人若遷移他處則先所視之圈不能復見而見者則另爲一圈也其樞紐之處亦隨所在而易之其上極則直對人之頂者故爲上天頂其下極則直對人之足者故爲下天頂察地理者分天邊圈爲有定無定二等其有定者乃過于地之中心均分地球爲上下兩半者也其無定者乃人在海上而目爲海所限也與有定天邊圈相平其圈分爲三十二段每段十一度十五分應羅盤一方其三十二方後圖詳明

# 圖方二十三





按大西洋嘑嚨哂啖咭喇等國四方偏隅之名不過二  
方相合而成譬如東南東北西南西北四方之偏隅也其  
名不過二正方相合天朝亦然但天朝除四正方卽東  
西南北及各方偏隅卽東南東北西南西北共八方外  
其餘未見其名且各西國三十二方非他乃以挨近之  
方相合而成如以正四方兩兩相合而得偏四方之  
名偏四方與正四方相合而得小八方之名小八方與  
至近之方或隣左或隣右相合而得次十六方之名共  
三十有二方故畫前圖備覽

# 寒溫熱道論

地球大小各圈旣已按處繪圖詳明無不週備察地理者又觀其四小圈必橫分地球爲五段而各段中之處或在南或在北或在中勢必有寒溫熱三者之別各自不同故以每段而名之曰道其一乃熱道也在南北二帶之間者寬四十六度五十六分古之人以爲此段地方正當日光直射其地甚熱盡是荒沙故名之曰熱道追後世之人稽查詳明始知古言錯悞蓋此段地方有長夜大露風雨及時而降不惟使其地之人能安居更爲

繁產每年田禾稻穀兩季收割不但一處且各色香料藥材等惟此地出產并所產之五金寶玉較別段更爲精美如阿非里加阿細亞阿美里加三處地方所有在此段之中者其水土膏腴所產各物比地球諸處尤爲豐美也後人仍名熱道未曾改易蓋因日之類行于本道不過于二帶之外其光比別段直射正照其地亦較別段微熱并非人所不能安居者也其二乃溫道也有二道焉一在北帶北極圓線之間者一在南帶南極圓線之間者每寬四十三度四分名之溫道者蓋因此

段日之光照斜射非同熱道之正直相對故其地稍減其熱漸覺溫和也其三乃寒道也亦有二道焉一在北極圓線之內者一在南極圓線之內者每寬二十三度二十八分名之寒道者蓋因其此段每歲多半不見日光卽或得日照臨其光亦不過斜射也且日凡在天邊下之時甚覺寒冷無處不凝結成冰其地雖不若熱溫二道之舒暢與人居之合宜然而其地亦有居人并非甚不能安者也後圖詳明



五道圖



## 緯經二度論

古之人以地體爲平坦東西之相距較南北甚寬故立緯線以量二極相離之遠近立經線以量東西相距之長短其緯度則從二極算起其經度則從銖島算起蓋以爲畫銖島地方之午線卽至西最末之午線也迨後世之人考查詳明深悉地球之形體而欲準定地面各處之所在仍用緯經二線之法其法先以地球分爲一百八十段每段橫畫一圈寬一度均與赤道週圍相平在赤道之北者九十圈南者亦九十圈其圈則爲平行

線其度則名曰緯度每一度六十分每一分六十秒又以赤道于地球上分爲三百六十格每格直畫一圈寬一度均達南北二極與赤道相搭爲直角其三百六十六度分爲兩半不拘從何圈算起往東一百八十度往西亦一百八十度至背面對之處而止其圈則爲午線其度則名曰經度也每度數亦與緯度相同則地球之上各處皆有平行線與午線相搭而各處之地位居于何度相離若干無不了然是以欲知不拘何所于地球上或在南或在北祇觀其居于第幾平行線與午線相

搭之處卽可明矣今凡論地緯者乃一處之相距于赤道也凡論地經者乃一處之午線相距于第一午線也其緯度在于午線上計算從赤道而起往北九十度往南九十度其在北者則曰北緯度在南者則曰南緯度而地之愈近于極則其緯數愈多愈近于赤道則其緯數愈少各處之緯數至多不能越九十度蓋赤道之離二極也亦各九十度午線由赤道至于極亦各九十度也其經度在赤道上計算從第一午線而起往東一百八十度往西一百八十度其在東者則曰東經度其在

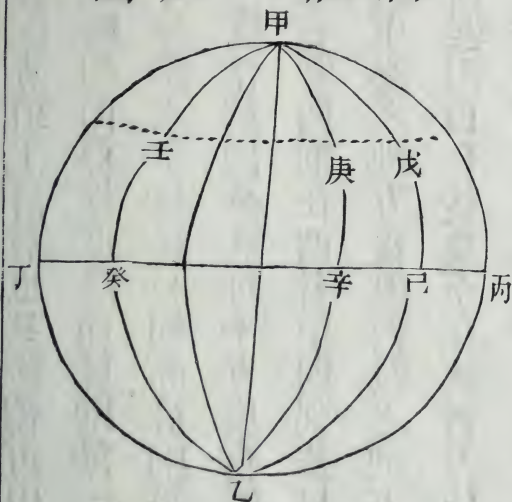


西者則曰西經度其定立午線之首前歟已爲詳明其  
緯度因地球二極處形扁相離雖稍有差別然甚覺微  
細爲數無幾可以毋庸較論故諸察地理者一般計算  
未會區別也但其經度之數有長短之別與緯度不同  
蓋因地球體圓自赤道南北兩分而前漸近于二極其  
平行線漸覺圈小而其午線之相離亦漸窄盡于樞紐  
之處故離赤道六十度之處其經度較之在赤道上者  
不過一半所以午線相離之至遠者在赤道上而經度  
之至長者亦在赤道上也故各處之經度凡論遠近總

應歸赤道上計算也其經線可以按度數而算亦可以按時刻而算按度數而算則每一度分爲六十分每一分分爲六十秒按時刻而算則每十五度作爲四刻每一度作爲四分又每十五度有遲早一點鐘之差別在東者遲四刻在西者早四刻蓋日之類行由東而西先過東邊之地方後過西邊之地方所以東邊得日在先西邊得日在後及至在西者方屆其時而在東者已越其時矣故東遲西早每十五度有一點鐘之差譬如京師時屆午正以東十五度之處則已交未初以西十五

度之處則尚係午初再東再西總以十五度為限按此類推即可知其時刻也今繪緯經二度圖于後以備覽

緯經二度圖



丙丁一線為赤道譬如戊字為一處地方其緯度即從己至戊之線其經度如以甲癸乙一圈為第一午線從癸至己即其經度也若庚字為一處地方其緯度即從辛至庚之線其經度即從癸至辛也如辛字為一處地方則無緯度因其在赤道上其經度亦從癸至辛也如癸字為一處地方則緯經二度皆無益因其在赤道上故無緯度在第一午線上故無經度也



以上所論以類推可見其一凡居于赤道上之處不見緯度蓋緯度從赤道起算直至二極必須離開赤道或往南往北一杪半杪方有可計算者凡居于第一午線上之處不見經度蓋經度從第一午線起算直至東西必須離開第一午線或往東往西一杪半杪方有可計算者所以若居于第一午線與赤道交會之處者緯經二度皆不見其理亦然其二凡同居一午線之上者或南或北彼此于赤道相距同遠則緯數相同時刻不異但因其所居南北不同方故彼此有晝夜長短之別譬如



在南者晝五十二刻夜四十四刻是晝長夜短也在北者則晝四十四刻夜五十二刻是晝短夜長也若北方晝長夜短則南方必晝短夜長此理之所必然也又若四季亦彼此相反在南者時屆春令在北者則爲秋令在南者時屆夏令在北者則爲冬令若北方春令則南方秋令北方夏令則南方冬令蓋其所居同線異方故緯數相同時刻相等晝夜相異四季相反也其三凡居兩面相對一午線之上者或在南或在北彼此于赤道相距同遠則緯度相同方位各異但因其所居東西相

對故彼此有子午正對之差譬如在東者時交午正在西者則屈子正若東方子正則西方必午正也又其晝夜之長短相等四季之時令相同蓋因彼此距于赤道同遠緯度之數目不異也

再各平行線因離于赤道漸遠其圈漸小每度數目雖仍爲六十分每分六十秒然而較之赤道上者則愈遠愈爲短少至二極之處而盡故今將各平行線較赤道祇有若干之數目算明畫圖開列于後以備查閱









平六六六六六六七七七七八八八九  
行十十十十十十十十十十十十九  
線二三四五六七八九一二三四五六七八九

	七	十
一	七	十
二	七	十
三	七	十
四	七	十
五	七	十
六	七	十
七	七	十
八	七	十
九	七	十

八八八八八八八八  
十十十十十十十十  
一二三四五六七八九

二三三二二三三二  
分十十十十十十十  
十一十一十一十一  
十九八七六五四三二盡



九八七六五四三二一 九八七六五四三二一

九八七六五四三二一

[illegible]

三十三  
三十二  
三十一  
三十  
二十九  
二十八  
二十七  
二十六  
二十五  
二十四  
二十三  
二十二  
二十一  
二十  
十九  
十八  
十七  
十六  
十五  
十四  
十三  
十二  
十一  
十  
九  
八  
七  
六  
五  
四  
三  
二  
一

三三三三三  
十一十一十一  
八五三〇

四八二四七八

一三三二一八七

五二九六三

微  
二二三 四三一二 二四三 四 一四 一四四 二二  
十十十 十十十 十十十 十十十 十 十十 十十十 十十  
四二四 六六 八六二四 四八二六 八二八 二八八 四四

一  
二  
四  
三  
四

二四  
一四  
四四  
四二  
三

微  
十  
十  
十  
〇  
十  
十  
〇  
十  
十

十  
十  
〇  
十  
十  
十  
十  
〇  
十  
〇

十  
十  
〇  
十  
十  
十  
十  
十  
〇  
〇

四四六八六

二四四二六八

二八二八八四四

# 地球時刻道論

古之察地理者除以地球分爲五道乃熱道一段寒道  
溫道各二段外又以六十道分之而寬狹不一南北二  
方各三十段名之曰時刻道其故有二焉一則指明各  
處地方彼此相去之遠近二則辨明各處地方晝夜時  
刻之長短但欲指明地球各處之所在或南或北或東  
或西緯經二度旣已繪定詳明而各處所在必能洞悉  
胸中斯能不迷于所視顧後世之察地理者未嘗多用  
其法以指示各處所在今因此法可以指明各地晝夜

長短之別實有補助故仍論之夫時刻道者乃地球一段地方間于二橫圈之中者也凡居每道上之人其時較于相挨道上者之時有二刻之差別又有一月之差別蓋屢試屢驗凡居于赤道上之處晝夜均平日則六時夜則六時若所居相距赤道者凡日之類行越于春秋分處愈近夏至之處晝則漸長夜則漸短日至其處而止愈近冬至之處晝則漸短夜則漸長日亦至其處而止且其晝夜之度時刻之數愈離于赤道或南或北則逐道漸漸愈爲加增甚而至于南北二圓線之處其



晝之長者竟增至十二時之多再由二圓線至二樞紐之處竟增至六箇月之久有晝無夜皆爲白日是以按時刻之差別若干卽分地球爲若干道自赤道起至日長六時二刻之處橫畫一圈爲第一道自一道起至日長六時四刻之處又橫畫一圈爲第二道因此每于多二刻差別之處卽畫一圈至三圓線之處日則長至九十六刻圈則共畫二十四道又自二圓線起至二樞紐之處日長則逐月加增所以由圓線至日長二箇月之處橫畫之圈由日長二箇月之處至日長兩箇月之處又橫畫



一圏因此每于多一箇月差別之處卽畫一圏至二樞紐之處日則長至六箇月圏則共畫六道從此可見由赤道至園線共有二十四道每道遞增二刻由園線至樞紐共有六道每道遞增二箇月南北相同每方三十道統計六十道再二刻之道離赤道愈遠其道愈窄一箇月之道離園線愈遠其道愈寬今將各道離赤道若干寬窄度數日長時刻開列于後以備便覽但其所論之月因中華與西域之月數不同且在北方者多一日在南方者少一日故改爲按日而計也

赤道

周歲

日長六時

第一道

離赤道八度三十四分

道寬八度三十四分

日至長六時二刻

第二道

離赤道七度四十三分

道寬八度九分

日至長六時四刻

第三道

離赤道六度二十四分

道寬七度二十七分

日至長六時六刻

第四道

離赤道五度四十六分

道寬六度三十六分

日至長七時

第五道

離赤道四度二十八分

道寬五度四十二分

日至長七時二刻

第六道

離赤道三度十二分

道寬四度五十三分

日至長七時四刻

第七道

離赤道二度五十九分

道寬四度八分

日至長七時六刻

第八道

離赤道五十九分

道寬三度三十分

日至長八時

第九道

離赤道五十七分

道寬二度五十分

日至長八時二刻

第十道

離赤道五十四分

道寬二度三十分

日至長八時四刻

十一道

離赤道五十六分

道寬二度八分

日至長八時六刻

十二道

離赤道五十八分

道寬一度四十分

日至長九時

十三道

離赤道五十九分

道寬一度三十分

日至長九時二刻

十四道

離赤道六十分

道寬一度十九分

日至長九時四刻

十五道

離赤道六十二分

道寬一度八分

日至長九時六刻

十六道 離赤道六度二十分 道寬五十六分 日至長十時

十七道 離赤道六度八分 道寬四十八分 日至長十時二刻

十八道 離赤道六度六分 道寬四十分 日至長十時四刻

十九道 離赤道六度四十分 道寬三十二分 日至長十時六刻

二十道 離赤道六度四十分 道寬二十六分 日至長十一時

二十一道 離赤道六度六分 道寬二十分 日至長十一時二刻

二十二道 離赤道六度二分 道寬十四分 日至長十一時四刻

二十三道 離赤道六度二分 道寬八分 日至長十一時六刻



二十四道 離赤道至六度三十分 道寬四分 日至長十二時

二十五道 離赤道至七度三十分 道寬五十分 日至長 北方三十五日 南方三十日

二十六道 離赤道至八度五十分 道寬二度三十分 日至長 北方三十四日 南方二十九日

二十七道 離赤道至十度三十分 道寬三度四十分 日至長 北方三十三日 南方二十八日

二十八道 離赤道至十二度三十分 道寬四度五十分 日至長 北方三十二日 南方二十七日

二十九道 離赤道至十四度五十分 道寬五度三十分 日至長 北方三十一日 南方二十六日

三十道 離赤道至九十度 道寬五度五十分 日至長 北方三十日 南方二十五日

# 辨四季寒暑論

前地球循環欵內已論地球本體之轉有二一則日週一則年週日週者本體之週而復始也晝夜運動西向東旋隨旋隨升年週者旋于日外之週而復始也因其隨旋隨升盡歷十二宮位是以有四季之分寒暑之別也今將四季寒暑之故特爲詳明夫地球循環日外之道乃黃道中線也其南北二極與天之南北二極常爲直對相應雖運行不息二極所指永不更移蓋因其軸若于黃道直豎則地球週圍循環日光常居赤道其二極

總無近遠之別而日之光照終年南北相同既同何能有四季寒暑之別其軸若于黃道平橫則地球週圍循環日光一時居于赤道一時在北極頂上一時在南極頂上所有地上各午線之處無不絡繹而徧照雖其處不無四季寒暑但日體出乎二帶之外何能有夏冬二至也祇因其軸于黃道畧爲偏斜有二十三度二十八分之銳角故地球週圍循環有時北極近日而南極則遠于日有時南極近日而北極則遠于日有時赤道與日相對凡至二極近日故有夏冬二季赤道與日相對故有

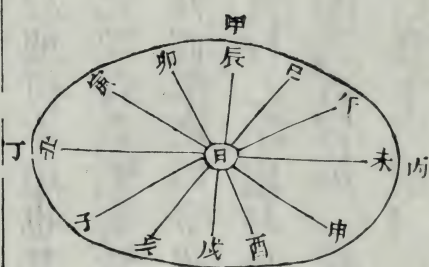
春秋二季也蓋地球在春分之黃道與赤道交會處其  
二極同距日遠而所受日光照臨二方相同故北方溫  
和南方涼爽在北者則爲春在南者則爲秋若離春分  
之處向北而往則北方之天氣漸漸變爲暑熱是由春  
而夏南方之天氣漸漸變爲寒冷是由秋而冬也地球  
在夏至之黃道與北帶相連處其北極近于日南極遠  
于日而所受日光照臨二方相異故北熱而南冷在北  
者則爲夏在南者則爲冬若離夏至之處向南而旋則  
北方之天氣漸漸變爲涼爽是由夏而秋南方之天氣



漸漸變爲溫和是由冬而春也地球在秋分之黃道與赤道交會處其二極亦同距日遠而所受日光照臨二方相同故北方涼爽南方溫和在北者則爲秋在南者則爲春若離秋分之處向南而往則北方之天氣漸漸變爲寒冷是由秋而冬南方之天氣漸漸變爲暑熱是由春而夏也地球在冬至之黃道與南帶相連處其南極近于日北極遠于日而所受日光照臨二方相異故南熱而北冷在南者則爲夏在北者則爲冬若離冬至之處向北而旋則北方之天氣漸漸變爲溫和是由冬

而春南方之天氣漸漸變為涼爽是由夏而秋也由此  
 類推而上論各道日之長短差別益可以明悉矣今畫  
 此地球循環日外並四季寒暑二圖于後以便備覽

地球循環日外圖



甲乙丙丁一圈乃地行本道也其式如卵形四方距日有遠近之別前已解釋茲繪圖置日于其中者以明地行各宮之節氣并四季之時令也夫地之本道分爲十二段每段應一宮自乙字處起是爲第一段乃戌宮從右遞數第二段則爲酉宮第三段則爲申宮第四段則爲未宮第五段則爲午宮第六段則爲巳宮第七段則爲辰宮第八段則爲卯宮第九段則爲寅宮第十段則爲丑宮第十一段則爲子宮第十二段則爲亥宮也地行每約一月之期則過一宮春分之時地入辰宮地上

之人觀曰如進戌宮穀雨之時地入卯宮地上之人觀  
曰如進酉宮小滿之時地入寅宮地上之人觀曰如進  
申宮夏至之時地入丑宮地上之人觀曰如進未宮大  
暑之時地入子宮地上之人觀曰如進午宮處暑之時  
地入亥宮地上之人觀曰如進巳宮秋分之時地入戌  
宮地上之人觀曰如進辰宮霜降之時地入酉宮地上  
之人觀曰如進卯宮小雪之時地入申宮地上之人觀  
曰如進寅宮冬至之時地入未宮地上之人觀曰如進  
丑宮大寒之時地入午宮地上之人觀曰如進子宮雨



水之時地入巳宮地上之人觀日如進亥宮也其十二宮按西域天文書皆用記號以便認辨今將其記號開列于後備覽

丁戌宮

酉宮

申宮

未宮

午宮

巳宮

辰宮

卯宮

寅宮

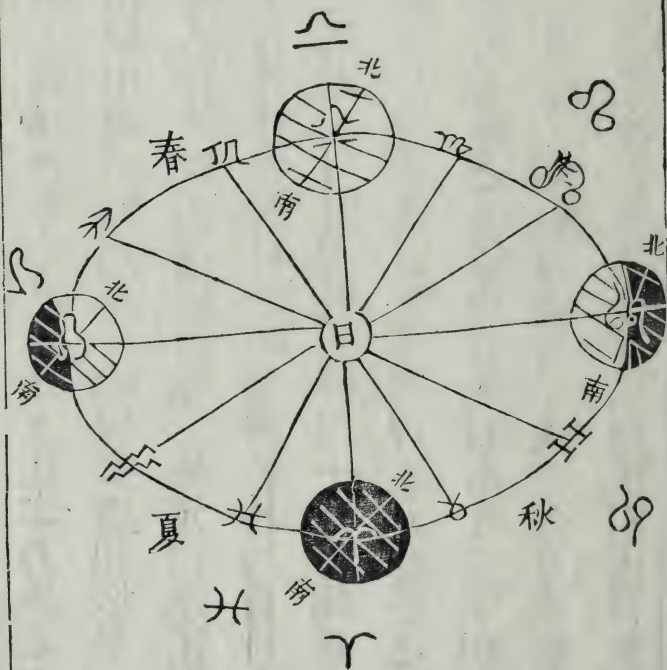
丑宮

子宮

亥宮

地球循環本道已爲解釋詳明今將地入每宮四季寒暑之別繪圖于後備覽

# 四季寒暑圖



黃道上四球乃地球也各球上北字乃爲北極南字乃爲南極中通一線爲地之軸與黃道相搭爲二十三度二十八分之銳角週圍循環二極定回永不更移各地球上白色者乃向日之半邊黑色者乃背日之半邊本體之轉雖一日週而復始然向于日者總是半邊凡地在辰宮人則見日如在戌宮乃北方春分之時南方秋分之時也地之赤道與日正對南北二極相距同遠受日光照臨二方相同故北方溫和南方涼爽各處從赤道兩分或往北或往南太陽卯正而出酉正而沒晝夜

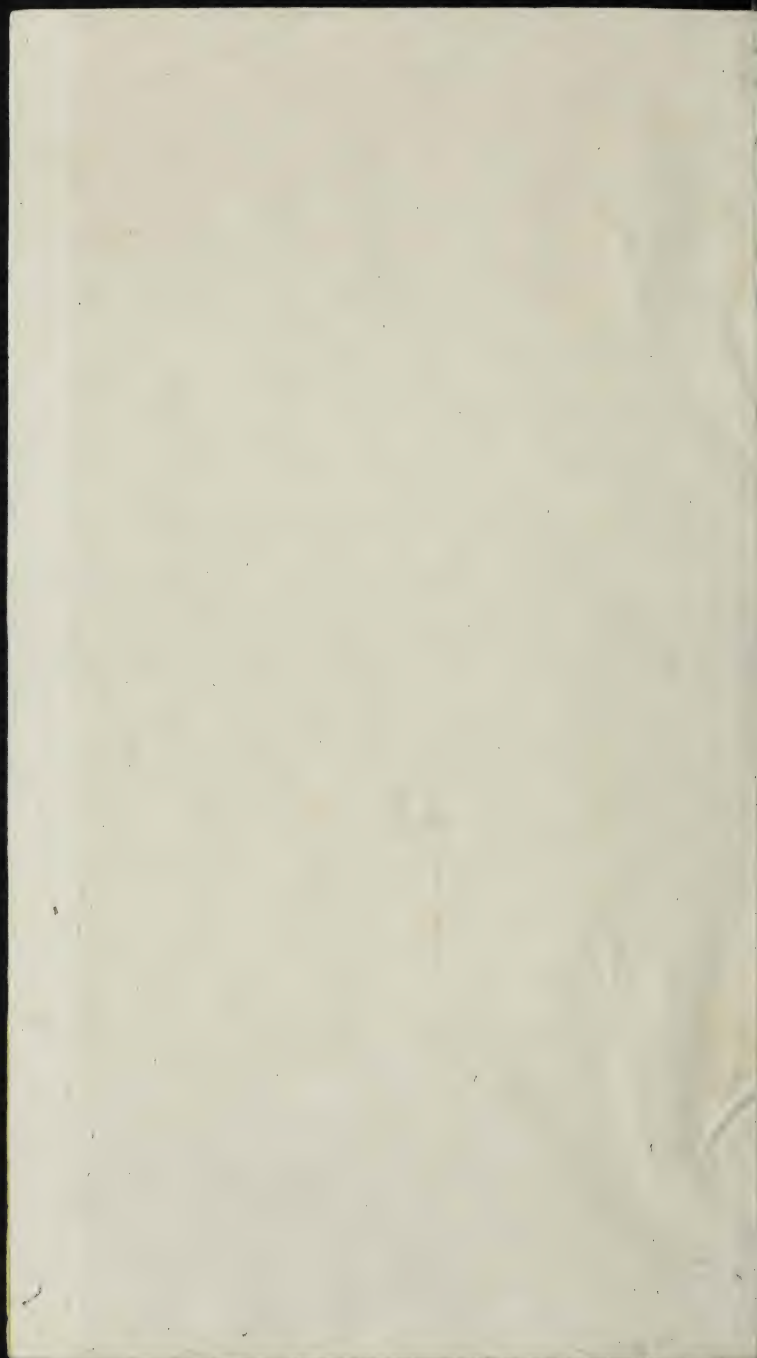
盡爲均平日終六時夜間六時也自辰宮行至丑宮人  
則見日如在未宮乃北方夏至之時南方冬至之時也  
北極近于日南極遠于日北方受日光直照則熱南方  
得日光斜射故冷北方各處從赤道往北見日者多則  
晝長夜短按各處時刻道自六時增至六月南方各處  
從赤道往南見日者少則晝短夜長亦按各處時刻道  
自六時增至六月也自丑宮行至戌宮人則見日如在  
辰宮乃北方秋分之時南方春分之時也地之赤道與  
日再爲正對南北二極相距同遠受日光照臨二方亦



相同故北方涼爽南方溫和各處從赤道兩分或往北或往南太陽亦卯正而出酉正而沒晝夜盡爲均平日終六時夜間六時也自戌宮行至未宮人則見日如在丑宮乃北方冬至之時南方夏至之時也南極近于日北極遠于日南方受日光直照則熱北方得日光斜射故冷南方各處從赤道往南見日者多則晝長夜短按各處時刻道自六時增至六月北方各處從赤道往北見日者少則晝短夜長亦按各處時刻道自六時增至六月也自未宮行至辰宮人則見日如在戌宮乃北方

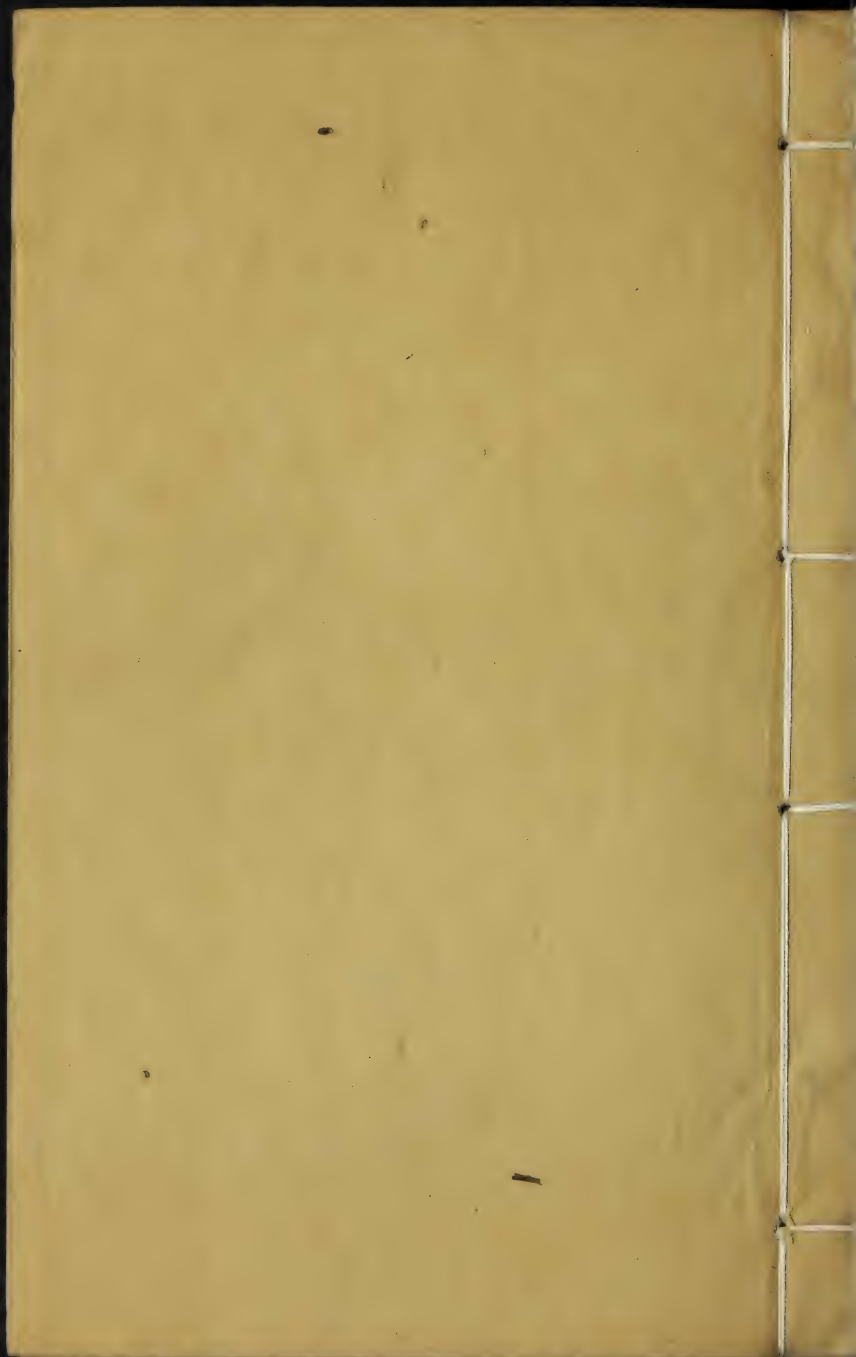
又春分之時南方又秋分之時此十二宮一週之始終  
四季循環之次序也

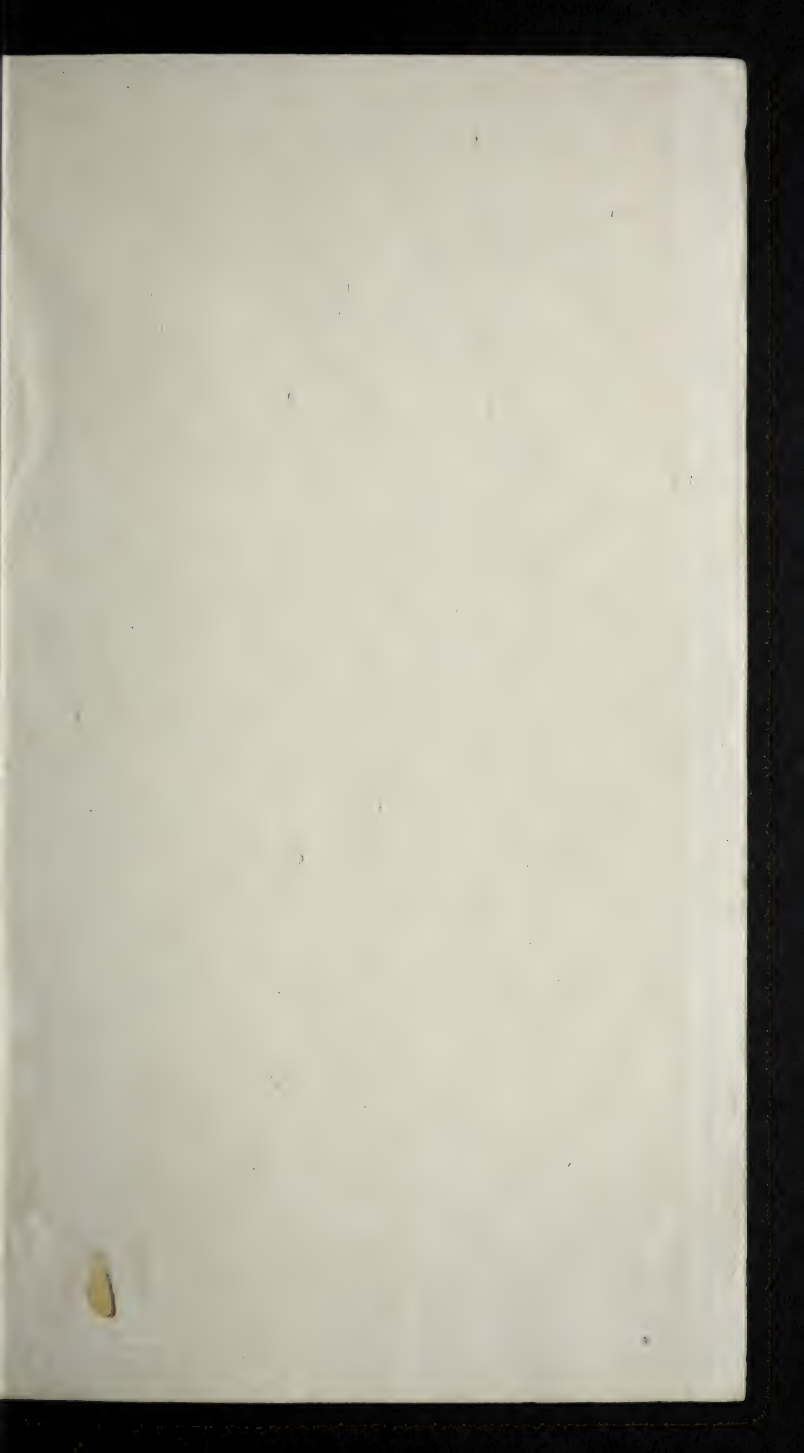












新釋地理備考全書卷二

目錄

氣論

雲論

風論

雷電論

流星論

虹論

光環論

日月重見論

北曉論

雨論

雪論

雹論

露論

霜論



霧論

冰論

潮論

水流論

泉論

河論

地震論

火山論

新釋地理備考全書卷二

大西洋瑪吉士箸

氣論

凡運動流行於地球四面者名曰氣由地上升不過數十  
里而卽止其去地近者則厚而密去地遠者薄而稀  
人物無不藉此而生活穹窿亦皆以彼而輝耀其爲氣  
也無影無踪無臭無味視之莫見撫之莫獲放之則彌  
六合卷之則退藏于密故有輕重剛柔之殊人物爲其  
所包羅以通呼吸而延壽命若絕之則難活矣且又易

于聚散其散也則爲熱之故其聚也則爲冷之故是以  
所受之熱愈炎而愈散所受之冷益寒而益聚一散一  
聚無不流動焉夫何有是氣哉乃地上之山川人物水  
火金石穀蔬草木等萬物之所發者也試以其重驗之  
比水約輕八百五六十倍既有輕重其包羅人物之外  
者應重勢必壓伏難舉而人何以不覺其重蓋因所包  
羅者上下週圍均同故人不覺也譬如人入水底何以  
不覺其重若以身接飛泉下流何以又覺其重蓋在水  
底者上下週圍均爲水所載雖重而不覺其重也其接

飛泉下流者水往下傾身之上皆爲水壓伏雖輕而仍覺其重也又譬如將手入于桶水之中不覺其重若將桶開一孔以瀉水以手承之則手自被水壓而往下此何故也蓋手在水中週圍有水包之故不覺其重手在水下惟有上流之水下壓故覺其重也再譬如將海沫一團以線繫于大木桶之底隨後用水貯滿桶內海沫體質本極綿軟而其上壓之水甚多且重何以不能將海沫壓損蓋海沫中已浸滿水體外之水雖多乃週圍包之故不能壓損況其體中所浸之水雖少亦可敵外



面之水也氣之理亦然所以雖重而人不覺其重焉且  
氣比水尤輕水旣週圍包羅不覺其重氣亦週圍包羅  
所以尤不覺其重也又氣越厚密越重越薄稀越輕地  
方所在越高其氣越薄稀而輕越低其氣越厚密而重  
是以人居地面則服其氣若去地遠則氣力薄而不能  
保其生命也曩者嘉慶年間西域有人乘風球而上升  
去地約十四五里之遠其人卽覺有耳聾者有手痺者  
又有受萬種淒涼莫可名言者諸各不同倘若離地愈  
遠不知更作何狀由此可見人祇可稍離地面而不可

過于高遠也。又因氣之輕重厚薄各處各時皆不相同。故西域製造陰晴表以備度量其輕重。再凡運動流行之物皆有輕重之質而氣則除輕重外猶有剛柔之性。其體質若有外力制之可以由大而縮小。然其體質亦具有力或去其外力之制又可以舒小而復大也。譬如以皮氣球將氣裝滿封固其口人或以手按之則氣必收縮而曲斂。將手離開則必舒放而復元。惟人手按之之際但覺其氣勢騰起而拒手。若將氣球擲地勢必跳躍可見氣若非有剛柔之力何能如此。再其剛柔之力

有多寡之別若按之力小其騰起之勢亦小按之力大其騰起之勢亦大且本性原有三等可見一則雖按之不論幾多年限其力始終如一並無稍減消滅實非他物之所能者也二則熱之愈甚其力愈大故人所抑之氣其力時刻欲舒若值甚熱之際其欲舒之力更甚也三則若無阻隔抑壓者其舒而發散實爲彌漫無窮也但氣之厚密各處不同故欲定其高之量非易所以氣之凝也愈遠于地面而愈薄焉



雲者氣也其厚而下冒者則謂之霧其輕而上騰者則謂之雲苟被風吹散則人莫之見倘無風飄蕩則可以遮蔽太陽其所以使之上騰者乃日也其所以變化爲雲者乃江湖河海池沼川澤之氣也至夏時較冬爲尤甚至于使其上騰之故確然有可證據譬如以溼布展曝于日光之下少時之間其濕盡去其布復乾又如以槃將水貯滿置于當天之下其水漸漸消耗以至乾涸一滴無存且水何以能竭哉不過因日曝烈皆變爲氣而氣上騰變化爲雲耳除日之外則火亦可以令水變



爲氣也譬如將水放于火上炊之使滾轉瞬卽有熱氣上騰若不將水掇開離火其水必漸熬乾一滴無存其所發之氣皆水之所變者也若以手覆于其上則手中必有熏蒸之水也其雲之上騰有時所高無幾或在山頂之上或在半山之中至于其色有青黃赤白黑五者之別一則因受日光射照而然一則因所化之氣各殊而然故雲有屬雨屬風屬雷之不同也

### 風論

夫氣旣爲運動流行之物而其本性原寂靜不動上下

四旁不偏不倚常爲均平者其理無疑蓋凡有一處失其均平之勢則週圍之氣皆因之而動其動也者則總名爲風其成風之由時常亦不過因夫二者一則曰熱一則曰冷熱則令氣發散而此一處較彼一處尤爲輕稀冷則令氣凝聚而彼一處比此一處更覺重密緣氣動有遲速之殊故風起有和迅之別屢次試驗嘗見四刻之內有行二三里者有行一百五六十里者且風所以常變不定皆因其由來使然若其由來常如一轍則風亦始終不變也凡在海上駕舟之人常見熱道之間

週年東風名曰不易之恆風其故皆因日之類行從東而西將在下之氣曝之使散其氣俟日過復凝于是其氣已歉則東方之氣從西流而彌縫之故常隨日俱西流動不息週而復始所以恆變爲東風也又有言其處所以恆發東風者其故乃因地球本體一日一週也蓋地球每日由西而東旋轉其面上之氣自必流行其上從東而西如舟行逆水或由西而東其水過于舟身必從東往西而流也其風亦有時偶因他故稍爲變易其故不一今就南北二帶之風言之其風凡從一方而起無



甚變幻其名爲二帶風者乃由赤道至北約三十度至南亦約三十度南帶北帶之間所發者也有三等之別其一名曰恆吹風北方永從東北而起南方永從東南而起近于赤道永從正東而起惟在赤道上及去赤道或南或北二三度之處雖恆吹東風然亦稍有變異不能永爲一定也其二名曰當令風乃六箇月從一方而起再六箇月從相對之方而吹其風凡轉對方之際每有烈風暴雨雷電交作乃春秋二分之時也其三名曰海地微風乃每日自子時至午時則由地向海而吹自



午時至子時則由海向地而吹因其風微細所吹不過  
自起處約二三十里之遙卽爲息故也

### 雷電論

雷者空中烟電發燒之聲也其鳴爲雷霆又名霹靂其  
光則爲閃電又名雷鞭夫何以有是雷電哉凡天氣炎  
熱從地面必有能然之氣如硝磺等之類發洩而上騰  
至其氣在空中積滿之際則然而化爲雷電故于夏令  
之時居多若于冬令雖有亦鮮矣雷鳴之聲或云皆因  
于硝氣迅然發洩所至故雲中若無硝氣惟有電掣而

無雷鳴又若雷鳴必先閃電而後雷響其鳴之聲長短亦因有山以應其音是以其聲悠長若在谷中其聲更爲長而且巨聲之或大或小或疾或緩乃相離遙遠故先見其光後聞其聲也其雷在熱道一帶地方時所恒有若在赤道之上則更甚焉所鳴之聲愈爲洪巨屋宇舟車及人物等無不震動凡雷行縱衡不定常于空中且進且退往返迴環一時則千盤萬旋而不已其所以致雷下降者每因雲積甚厚倘一遇風則吹散消滅而雷不鳴凡塔頂之金銅等物亦皆有吸雷下降之力故

凡雷鳴時在高處較低處爲尤多再雷鳴之時撞鐘放炮皆屬不宜蓋因鐘礮之聲均能動氣恐氣動而致雷下降也凡至雷鳴所有硝磺火藥等易然之物必須安妥恐被雷火引著而轟擊也

### 流星論

流星者乃捷行之光也亦以能然之氣從地上騰其氣值天氣晴明而上騰本屬微細適逢焚燒而發光焰且焚著必由引線之路而行焚盡卽滅緣其光如星輝故名曰流星總而言之空中凡所燃之火光皆從地面而

上騰能燄之氣也

虹論

虹者乃日相映而現于空中之色象也其形如弓其色有七乃紅黃金黃綠藍洋藍紫是也但人視之惟見四色最易分辨乃紅黃綠藍其金黃與黃並爲一色洋藍與藍亦並一色而紫色甚淡故人所見之色惟四焉其所以成虹之故乃日光斜射于細雨降淋因而照于人目也至虹之出現有高低大小不同若太陽所升未遠其弓則高而大若日升已高其弓則低而小視日爲高



低故其所現之弓有一二三四道不等一道乃人所常見者二道雖亦人所常見然而較之一道者則覺少三道罕見之四道人見更罕焉凡見一道弓形其色之次第乃紅黃綠藍也二道弓形則分上下因下形之色深濃故爲第一上形之色淺淡故爲第二其色之次第上形乃藍綠黃紅下形乃紅黃綠藍與上形相對也三道弓形則分上中下因下形之色深濃故爲第一中形之色稍微淡故爲第二上形之色更甚淺淡故爲第三其色之次序上形與下形相同中形與上下相對也四

道弓形亦從下逆算至上分爲第一二三四道其色之次序乃兩兩相對也凡虹之出現朝則在西方午則在北方暮則在東方常與日相對也

### 光環論

光環者乃光明之圈偶或環繞于日月各星之外者也其圈有時而光發其色如虹有時不能辨色其所以有之故乃因空中所聚上騰之氣甚多或日或月並各星等之光照射直透所以成爲光環其環因氣上騰遠近而見故有大小之別也

日月重見論

日重見者乃雲上所形之日體也皆由太陽之光映射于浮雲內故人視之如另有別日也凡日遇有重見卽有光環相隨于後且必有或雨或雪相繼而下日之重見有多寡不等而人之常見者則惟一焉其二雖亦人所時見然而較之于前者則覺少其三四五六人罕見之順治十八年噉囉呢啞有同時見七日者月重見者乃雲上映照之月體也其數之多寡與日約畧相同其所重出之月一時或旋繞于眞月之外一時或竝列于

眞月之旁也

北曉論

北曉者乃北方空中常現之光也因其光每近于天邊  
猶如昧爽之光故名曰曉也凡初現于天邊之上其形  
如弓而此弓之所現于人目者光輝燦爛照曜外射後  
則漸漸升于天頂宛似光環週圍均有光芒各色不一  
也往常向西十度或十二度始爲消滅一時儼如光彩  
之雲或白或赤或黑顏色莫定其上皆有光輝映射照  
徹繼以暈出暈過仍發光芒一時或如光明之柱遇有



兩柱相逢之際則變爲密雲轉瞬方顯光明其光有時或白或紅或藍色亦不等也其所以有此之故亦皆因雲中聚有能焚之氣旣然而發但非比電光之迅速也至于各色之不同者不過因其上騰之氣不一而然耳時常所見惟有一弓形若二弓三弓雖亦有之而見者罕矣凡出現之時均屬夜間日入後三四點鐘之際其現之久暫遲速亦無一定乾隆二十九年大西洋地方有出現二時餘之久方熄者其北曉之隱現莫定一時屢現不休一時並不出現惟極北之處較北方他處所

現者爲尤多其素常現時乃自秋分起以至次年夏至  
或小暑而止按西域哈嚕者推算其離地約有一百三  
十或七十里之高也

### 雨論

雨者乃空中所聚蒸溼之氣其積甚多其體沈重或因  
過爲稠密或爲風所飄搖或因天氣薄稀彼此衝激不  
能停留于空中故化爲甘霖而下降也其蒸溼之氣凡  
浮而在上則爲雲飄而下降則爲雨有用顯微鏡窺察  
者見氣之上騰皆爲水泡極細如塵若完好如故則上

騰猶可停留倘彼此聚合稠密衝激破碎卽變爲水較氣尤重勢必下墜譬如松香或木槌子水泡順風放去其泡漸漸颺高若遇兩泡相逢衝激破碎卽化爲水而落下雨降之理亦然且落雨有大小多寡之別四季均有惟夏令較冬令尤多而大皆因夏日空中之停雲甚高而上騰蒸溼之氣極盛凡遇彼此衝激其雨必大有由然也至冬令停雲亦不甚高溼氣亦不甚盛雖偶有大雨淋漓較夏令究爲鮮矣春秋二季雨水調勻亦可類推也再以晝夜論雨之多寡則晝多夜少按赤道之



處而言則愈近而愈多也况潤萬物者莫大乎水故雨  
尤爲切要能減酷暑之炎暑能養源泉之滋生灌溉田  
苗澤及草木無不仰賴于雨也降于地上積流于河海  
借日曬之力變爲溼氣上騰復化爲甘霖下降或騰或  
降週而復始永無間斷一時或被風飄散亂一時或因  
地面欹斜週流無所不至其爲功于世也實大矣

### 雪論

雪者乃雲中蒸溼之氣將欲變爲雨點下墜先遇嚴寒  
而凝之也其寒不必近于地面而然如在空中溼氣停



留之處亦可凝結而成雪焉其色則白其形如絮紛霏  
不一下落延緩極北之處雨雪極多且大甚至掩覆屋  
宇至于極高之山所落之雪週年永不融化也

### 雹論

雹者乃雲中蒸溼之氣變爲雨點下降之時忽遇嚴寒  
而凝之也其形常圓如同水點凡雨滴甚多相遇凝結  
其雹則厚而且大能傷人物損害田苗其體沈重空中  
不能停留故其下降甚覺急速有時則下落者如冰夏  
日較冬日爲多也

露論

露者乃稠密之溼氣變爲極細水點夜間清晨在空中下降者也其夜間所降者名曰夜露無非日落之後所墜之潤液溼氣也其所以稠密之故乃因日沒而天氣漸涼是以空中不能停留而緩緩下降也其降之時無形無聲人莫見聞迨須臾之頃始覺沾潤又夜露所被足以害人但其爲害有輕重之分皆因各處地勢不同溼氣各異也其清晨所降者名曰朝露無非炎熱之時夜間從地面所發之溼氣與夜露相聚而下墜者也其

氣因夜間清涼搏聚稠密其勢不能上騰高遠迨旭日  
始旦之候而天氣則漸熱漸散是以空中不能停留而  
緩緩下降也其雨少之處朝露愈多亦足以滋潤萬物  
至草木花葉之上清晨所綴水珠並非盡是朝露因草  
木本體原有溼氣發洩乃彼此滙聚也且露水沾濡于  
各物之上若不滲乾必因日而蒸爲溼氣故日出天邊  
上升無幾而露則盡爲消滅矣倘遇天氣寒冷卽結爲  
霜若積聚愈衆則被日光所吸卽變爲霧也

霜論

霜者乃遇寒而結之露也本非爲雪其凝結則形如雪  
霰凡落于草木庶物之上或似針豎或如錐立下注之  
後始變成形若于空中凝結其體沈重則下降勢必如  
雹但其降也無聲故落後而成形者也

### 霧論

霧者乃濕氣重蒸重凝下降或積聚之露被日所吸遂  
釀爲霧但爲日光吸露而成者其散甚易此乃天朗氣  
清之預兆也有時其霧甚重迷漫天邊究而言之雖爲  
蒸溼之氣而成但其體質並非甚密故不能爲雨而下



降也凡多雨之處其霧亦盛潮溼之地較乾燥之處爲  
多有時轉瞬卽消有時經日不散在北海之處雖秋季  
天氣晴明之時亦常有大霧溟濛甚至一二步之外對  
面不能見人日光亦不能透澈也凡鄰近有冰之處其  
霧更爲濃厚焉

### 水論

冰者乃嚴寒所凝結之水也夫水本流行之物一凝則  
靜而不動其體堅實必須剖之始開擊之方碎蓋水之  
凝結爲冰其體較前微輕卽復化爲水亦不能照前之

重也而其性光明透澈一凝爲冰卽不透澈若復化爲水則仍舊光明透澈也且凝結之量包涵甚大試觀貯水之器往往被其鼓裂凡石罅中若凝結充滿亦可裂開而山之崩墜亦或因其故且冰之堅脆惟按其所凝之體厚薄耳凡寒冷至極則凝結之冰可以堆積如山距赤道數十度之處見于海面者甚高且大宛如巨山半浮于水上半沒于水中冬令甚多如山相連春初以及穀雨之時每有人近于其山迨穀雨之後則無人敢近恐被融化傾墜而壓之也近于二極之處雖大暑之

時亦不融化也其二極之冰甚多所以南方離赤道六十八度北方離赤道八十一度之處恆爲積冰所阻經夏不消有不能越而過者也

### 潮論

潮者乃海水之動而不失其常也每日十二時三刻四分必有二次之消長長足則漸消消盡而復長其長也則名曰上潮其落也則名曰下潮蓋日月衆星皆有吸水之力視遠近爲微甚而尤近于地者乃月是以地球週圍所包之海水凡在月正對之下者勢必被月吸起

故各處地方月至當頭其處海水必然長高其長則爲上潮也但各處地方上潮不惟月至當頭爲然卽月至下面天頂其上面地球之處亦如月在當頭仍爲長潮可見月至上面天頂上面地球正對處長潮而下面亦長月至下面天頂下面地球正對處長潮而上面亦長蓋地球上下二面各處正對之水其與月相離至近者則月吸之甚力其潮上起其與月相離至遠者則月吸之不力其潮下墜勢必相離于地球中心而較週圍各處之水逾高愈下所以地球上下二面之水各爲增長



地球各處地方凡距上下二頂各九十度之間者其海水一上一下分流勢必消滅而並落其落則爲下潮也又因月行于本道每至一午線之上必經由二次一則于上面一則于下面並須十二時三刻四分方能一週是以四海之水十二時三刻四分二次消長焉夫潮每一月之內定有兩次消長較平日爲尤甚名曰大潮卽在月之朔望則然蓋因朔日之時乃日月相遇交會並在一處其所相吸之力更大故地球上面之潮其上也很甚高而下面之潮其墜亦甚大也望日之時乃日月相

距間對列在兩邊其所分吸之力亦大故地球上面之潮其長也較甚而下面之潮其墜亦較盛也其長旣較平日甚大而其落亦比平日尤低理之所必然也又每月之內定有兩次消長較平日爲尤小名曰小潮卽在月之上弦下弦則然蓋因上下二弦之時日月相距九十度之遠若月與潮長之處正對其落處乃日正對之下若日與潮長之處正對其落處乃月正對之下其因月吸而落之水又被日吸而長其因日吸而落之水又被月吸而長兩下分其水勢然而月則近于地其吸力

較大日則遠于地其吸力較小故此時之潮雖長而不能大其但因月吸之力勝于日吸之力而然者也再大潮每年之內有二次較各月尤大小潮亦有二次較各月尤小卽在立春立秋之時則然蓋因凡至是時日近于地而其所吸之力較大所以潮之或長或落較他月爲尤甚且潮之長落乃因平月故時常與月相隨由西而東焉是以月每于朔望而至一處午線之上其處卽爲潮長次日月則必須遲至三刻四分方能再至是午線上而潮亦必須遲至三刻四分是處始能再爲長也

故凡各處十二時三刻四分之內有二次之長落六時一刻九分三十秒有一次之長落也凡知一處每日長潮落潮之時以後每一日多加三刻四分卽明曉矣日晷遲總以三刻四分爲度然潮之長落因地球並非四面盡皆包涵于水故各處不能相同況且山峽洲島攔阻水流所以潮或高或低或大或小或長落或不長落之別也

### 水流論

夫海水之動前于潮論已爲詳釋此外尙有別動之端



其名曰流而流之動與潮之動迥不相同亦不相碍其故皆因地球本體西向東旋是以洋海之水其流皆常由東而西但爲山峽洲島之阻隔不能盡屬順流故有分岐或變爲南向北流北向南流西向東流不等然終歸一派仍西向而流也總而言之其各流甚急且大常令舟行退回十分險要故駕舟之人凡過其處務宜預爲留心防備以免失路遲悞之患也

### 泉論

泉者乃水之根源爲落雨融雪而成者也屢爲試驗凡

江湖河海上騰之溼氣在空中旣變爲雲按天氣之熱冷而積聚化雨復因凝結變爲雪霜等而下降也前已釋明無可疑義夫雨雪等凡降于地面或仍變溼氣復爲上騰或遇罅隙滲入地中其入于地中者日積月累漸漸聚多及日久勢必由地之穴孔仍復鑽出其在山上者則爲山泉又名瀑布其在地中者則爲井泉又名地水其泉凡遇久旱之時則必爲涸竭卽或有水外出亦甚微弱迨雨雪下降之後而涸者復流微者復湧可見其所以成泉者總以雨雪等爲本也又有不關乎雨

之落與不落而夏日則流冬日則涸者此乃因雪之故也蓋夏日炎熱其雪融化而滲入地中可以補其水氣之不足故見流也冬日寒冷其雪凝結而聚于地面無以濟其水氣之不逮故見涸也又有改流他處而本流之處盡涸者此乃因地震之故也蓋凡遇地大動之時將地中水路彌塞而他處又新綻裂故泉水由彼而流出也況水之來路不必皆在接近之處而流出或有數十里數百里不等者倘于中塞斷其出水處必然涸竭自應又從他處而流出也凡出水之處並非山頂或在

山谷之中或于山坡之上其流若由高而下必有別山  
更高居其臨近之處方能然也若在沙岡土阜之上均  
無泉水倘或掘地爲井皆可得泉雖有大小之分深淺  
不同而無水之地亦鮮矣

### 河論

夫泉水相合而爲澗爲溪澗溪之水相合而爲河爲江  
故河者乃澗溪之水滙聚而成者也或澗或溪或河或  
江其水皆流終歸于海所以海水之與地水彼此運動  
週而復始也河水旣入于海由海邊以至河源其地勢



自必次第漸高故河水之源總出于高處也且河身自  
來源至于海邊有數百里之長者亦有數千里之長者  
遠近異勢大小異形但其河身愈長而其地勢愈高也  
至于其水流之性有洶湧而急有遲滯而緩各自不同  
但或急或緩其水面之流較水中之流爲更急水中之  
流比水底之流爲尤急也

### 地震論

地震者乃地內硫磺等各石類之燃燒也實爲天下至  
兇險之災人欲防之而不能避之而不得亦莫知其動

者至于何處其預兆甚速難以逃匿倘或有時尚可以趨避然亦不識應至何處之爲宜也其爲硫磺等各石類燃燒而成者已有實據可證西域有嘯唎哩者將鐵末硫磺與水三者和勻通共約重三十八斤掘地爲穴埋于其中越數日其鐵末等發起以致地面震動墳起且有火焰發出也又乾隆二十年大西洋京都地動甚危所受損傷傾覆之害自古罕見且地面綻裂非惟一處從地縫中所出之黑塵劫灰甚多皆有硫磺氣味其縫中或有水翻滾亦有硫磺氣味總而言之凡地中有

溫泉及硫磺等各礦其處則必頻頻遭地震之患也所以然者乃地中劫灰硫磺各石等其性不一有相合者有相反者譬如灰與水二者之性相反若兩相值勢必然而驟發其在地中者亦然凡相反者一遇聚合卽焚燒爆發若地中之竅寬濶足以舒其所發之性則無地動倘地竅窄狹不能舒其所發之性其發必將週圍搖動焚盡而動方息也又地中有一竅焚燒而臨近各竅亦必被其殃及譬如火藥若有少許引線一處焚燒而各處亦必被其殃及其在地中者亦然故凡地動一處

既動而相離數十里之遠近者轉瞬之頃皆動也又凡地中各竅既燃其上面週圍之處均爲搖動譬如以重物擊壁之中心其壁之上下兩旁週圍必皆震動因其體之愈爲剛硬者其震動愈遠而地動亦然也再地動有本處之動而震動他處者有他處之動而震動本處者凡本處之動上下搖動其動也大他處之動兩旁搖滉其動也小再凡地動之際皆有聲響其故乃地中焚燒其氣發散之音也再凡有地之大震必有各預兆于其先其一天邊有黑雲出現緩緩上騰彌漫空中其二



地上酷熱上騰之氣被其散漫而大風暴發其三天氣  
極熱微風不動所有萬物無不煩燥也故凡或風暴或  
地震必先有異兆卽天地寂靜萬籟無聲而樹木無風  
自動此皆危險之將至也再凡有地動大作之時彼處  
所有河海之水必然暴長汎濫蓋因地一動其水不能  
均平無偏故有或長或落異于尋常者譬如一木桶其  
中有水滿貯若置之不動則所盛之水四圍平正倘將  
木桶搖動其中之水勢必兩旁滉蕩一起一落漫溢于  
桶之外越少時方能如故在地之水亦然但非地震之

甚巨者則不爾也總之其震動之或大或小皆非意料所及誠爲天地間非常之奇變也

### 火山論

火山者乃地中之火由此發竅而出之路徑也其穴口之所吐者于烟火中並有浮石溫石等隨火發出而所出之烟常爲黑色亦間或有白色者灰燼渣滓往外飛騰者甚多有時上騰空中密密如濃雲以致在臨近之地皆被其遮蔽日光而不明也且火山有高低不等或高或低無不有漿水噴出其低者則火由穴口發出而

高者則山旁綻裂火由裂縫外出其山中噴出之石灰  
漿水等山之愈低者則愈爲常有愈高者則愈覺罕然  
蓋天下之火山現有火出者大小共六十八處其在洲  
上者二十有八其在島中者有四十今已無火其形仍  
舊者大小共九十二處其在洲上者四十有五其在島  
中者四十有七後釋其地再爲註明

新釋地理備考全書卷三

目錄

邦國法度原由政治貿易根本總論





新釋地理備考全書卷三

大西洋瑪吉士箸

邦國法度原由政治貿易根本總論

地理志一書原以解釋各國爲本而各國古今之稱謂各殊先後之人民迥異欲明各國源流必追溯曩昔是以不能不將自古迄今人類肇端畧述其梗槩以備閱者得以洞悉各國本末之情形也夫天地開闢之事各國傳述紛歧以太西經史較之則大旨相同惟年數差異皆因日久無稽遂致以訛傳訛故印度國相傳自開

闢以來已越四百萬餘年。咖咤哇國相傳已越十五萬  
年。中華相傳自盤古氏起至燧人氏共八萬餘年。啊噠  
哪嘶國人則云先有吾國。後有太陽。咤咖啲啞國人則  
云先有吾人。後有太陰。嗟吐哥國人則云天地始肇以  
來共有四日。球其三日。球皆已消滅。其第四日。球卽現  
在之日。球俟世界窮盡方滅。以上皆荒唐不經之論。甚  
爲謬妄。况耕種炊爨製造諸存養生命之計。各國經典  
俱記其始肇年數。如中國記伏羲神農黃帝之時。創造  
存養生命等具。可見自此以前天地之始。必不遠耳。不

然自此以前既無飲食衣服諸事民將何賴而生縱上古之人穴居野處茹毛飲血然亦斷不能有數萬年或數百萬年之久且孔子刪述六經凡此無稽之談黜而不道蓋經不傳疑而傳信也粵稽太西綱鑑俱記乾坤始奠以來迄今大清道光二十五年共計五千八百五十二載愚按中華史鑑自本年直遡伏羲共計四千六百九十七載兩相較量自伏羲以至開闢之始但有一千一百五十五載耳又按太西聖經天地之始第六日爰生原祖男名啞噹女名呢曦配爲夫婦人類由是而始生此乃太古之事也自開闢以後越一千六百五十六年



至洪水爲患之時

卽唐堯之七載也

生齒日繁萬物滋茂歷時

既久其技藝雖漸爲精巧然罪孽則日爲深重習俗澆漓積愆忘本縱欲敗度肆行無忌以致天威震怒是以  
普降洪水汜濫天下彼時除嚄噉及其妻并三子三媳  
一家八口之外其餘人類盡爲滅絕且洪水汜濫之事  
各國皆有記載惟傳述紛歧并非畫一至水災以後天  
下較前變更不能如曩時之豐盛也嚄噉于災後率其  
妻子等八口始則同居一處其地名曰嘆嚄噉噠啞啞  
而人類由是再爲孳長也繼則自此分離四散各赴一

方其長子名噲者爲哱哱啞啞喇鼻啞二國暨啞啞啞  
東方之始祖也次子名喇者爲哱哱啞國及啞啡哩啞  
之始祖也三子名咄哱噠者爲啞啞啞西北二方同嘸  
囉吧各國之始祖也是以其三人之名數百年前仍存  
于本處人皆稱頌厯古不朽但其時因值上古似無他  
業之營謀惟獵獸網禽以圖餬口之計蓋彼時禽獸蕃  
育交於中國故以力能驅逐殲滅者爲之主是以有哱  
哱者聲名顯著因其武力絕人故爲一方之魁首于洪  
水後越一百零一年卽虞舜之六年也興邦定國創建畿土名

曰吧叻囉呢啞是爲洪水後之第一國未幾有名啞嘸  
咏者乃嚮之次子也開創一國名曰呢咏味再越五十

九載

卽夏后啓  
七歲也

卽有嚮噉之孫嚮嘶啦噠者創建一國

名曰呢咄噉後又建立四郡一名噠吧嘶一名噠喇一

名喇啡嘶一名嚮呢嘶設官分職秩然有序從此以後

衆庶蕃衍各居一方悖遺傳之聖訓叛天命之性教惟

啞囉啍一人仍爲虔尊真宰故特蒙上天寵眷擇爲兆

民宗主是年乃洪水後四百二十七載

卽夏后不降  
五十七歲也

斯

時黎庶未修和好之情先尋爭鬪之釁彼此相仇載肆

干戈以強陵弱互相殘害是以咱哖哖國王名吡哖  
勞摩者爲舉兵刼掠吞并邦國之首然其麾下軍卒並  
非衆多所以刼奪啞囉啞啞之一次獲物退兵之際被啞  
囉啞率其家衆追及竭力戰鬪將該王所刼之物仍復  
奪回越未久歲值凶荒啞囉啞啞不得已而棄其本土哪  
啞啞遷赴哖哖啞國中彼時其地國富力強民康物阜  
朝臣濟濟武備文修無不竭盡忠誠以輔其君實爲當  
代諸國之冠昔日其地諸小國分據各不相屬至是時  
則盡行歸服成爲一統故其君爲大國皇帝而嚆喊之



次子名喇者乃開基之鼻祖也嗣後歷代相傳以帝繼  
帝無不宵衣旰食以求治克勤克勉而爲國故政令日  
就純美法度遞臻完善越二百載政治咸宜典型有序  
分設郡邑建立閣院任賢使能以備會議軍機造庫修  
倉以爲積蓄糧餉由是則貿易寢興利有攸往而一國  
之人含哺而游鼓腹而歌得以安享其豐盛富庶之福  
也故文學技藝極一時之盛戰陣攻守得六畧之要其  
文武之法後則傳授與呢喇哂啞國人由呢喇哂啞遞  
傳與囉嗎國人由囉嗎再傳與今日噉囉吧諸國漸次

歷練日進精美呢咻咻與吧咻囉呢啞久分兩國至啊  
蘇咻之子呢咻踐位有并吞之意求開拓之舉將吧咻  
囉呢啞歸于已有合爲一國追呢咻崩後其妻哂咻咻  
咻嘶緒承鴻業廣大邦基日漸昌盛是以啞啞啞一洲  
之地半隸版圖其邦名曰啞哂嚟啞啞吧噠之子名啞  
嚟者乃哂哂啞啞國之始祖其子小啞啞啞西方之海  
洲創設國基後有僑居之人由此地始赴嚟囉吧諒必  
如是也哂哂啞國乃哂嚟嘶啞者所建衆論皆云在洪  
水後二百五十八年之際即少康二  
十六歲約逾九十載即夏  
后芒

年間始有哂咄咄國人遷入哂咄咄地方自改其名也

曰哂咄圖謀于彼處安置另立一國卽照哂咄咄國之政治法度措施但自有哂咄國以後所歷未幾卽爲潰散而哂咄咄國人仍如曩日粗野之陋習後又有啞啞數國之人移居其地將其國之鄙俗悉爲改易其首自啞啞而來者一名噤啞一名哂咄咄于洪水後四百九十八年卽夏后孔甲二十一歲在哂咄咄地方之啊啞嘶及啞啞啞棲止哂咄咄後代事蹟未悉其詳惟噤啞盡心竭力將哂咄咄四方遊民善爲安集故

自嚆喊以後歷古及今政俗藝務互市交易由此而起洪水之前各種技藝嚆喊當盡悉其詳迨水患之後嚆喊必傳授與三子其三子亦必各傳與後人後人去其先祖不遠所創立之國得以守其先人矩矱故未幾卽有來往交接而于生計有益之技藝日進美善稼穡樹藝上古之人業經通曉蓋嚆喊曾栽種葡萄囉咯之時咖喇唆地方已有無花果與杏二實也磁基器具未見



于呢嘮啞啞地方之先早于聖經備載又啞啞啞同呢  
咁嘍之古國于創建之時必已有耕種諸務否則舉國  
之人何以資生可見農事上古皆有之矣至貿易本隨  
農業而興雖不能陳明上古各國始於何時通商交易  
然按太西聖經所載片言畧及知其先必有貿易也又  
按各國史書所載彼時互市未以金銀償值之先彼此  
交易已屬熙來攘往可見以金利用太古尙未流通且  
其時并未製造權衡無以定觔兩亦未有鼓鑄無以辨  
真僞也迨啊囉啞時購買瑩地始以白金償值其後財

用日豐因人皆以銀易貨故鑄就記號花錢以分高低之呈色而免平兌之煩瑣也至洪水後五百二三十年

卽商王太甲年間也

已有商賈之說攜本國土物前赴哱咄噶等

各國售賣其所帶各貨除日用所需者尙有浮華靡麗之物彼國皆盡能售賣可見其地羣生富足技藝精巧方能貴用物而不賤玩物也凡論貿易之事必須辨明水陸二路其水路貿易較陸路貿易爲較緩乃後所興起者嚙噉之後人居于吧嚙嘶啲啲海邊首爲乘舟航海以便貿易事務故上古之人因別而名之曰客商後

于呢嘮晒啞地方名曰啡呢晒啞人者亦卽此人也原其所居之地土瘠不毛祇得學習技藝以利其處且彼處之人尤以生意爲首務按古史言凡有裨于貿易者皆其所創在啞囉啞之時已爲大國其水路之生意無往不利呢嘮晒啞沿海各處地方皆彼國人前往貿易至如天文一學當囉略時

卽商王沃丁年間也

卽有數國得悉

月循環復週之數始按月循行步推綜核若干月日以爲一歲其以年分月以月分旬每旬七日者上古各國皆然蓋上古以牧羊爲業之人恆居曠野仰觀天邊月

每二十八日有餘則見其形週而復始故定四旬餘  
爲一月其務農之人得悉每月日期必察覺越十二月  
四季之時令一週復始并無差異因定一年之期又按  
聖經所載上古已有觀恆星之事可見其時天文之學  
雖未精諳而所曉者亦不鮮矣以上各藝業俱爲呢咄  
渡及啞啍啞數國人所精習者也

啞哂嚟啞與呢咄渡二國自建立以來日漸昌熾其中  
數百政令書缺有間今就啞哂嚟啞國而論自哂啍啦  
啍嘶之子呢呢啞嘶者嗣位

卽夏后不降  
十三歲也

務于奢華不



勤政事因而國勢漸衰崩後雖有世三十年八百餘載  
并無傳述之事其嗣君皆沈湎色荒驕縱無道朝政日  
非罔有悛改者是以古史無所記載也就呃咄噉國而  
論雖歷代皆有明君繼緒然古史但以彼時兵革之行  
役國家之變亂爲著述記載故其歷代之賢君善政美  
舉均未及殫述焉自啞嘆呶啡嘶溺斃紅海後即商王  
祖辛十  
二祀也哂唌嘶啍哩嗣位乃爲該國賢明之君克勤克勉  
盡心政治故武備文修極一時之美當其臨御及乃子  
乃孫嗣緒之際呃咄噉國爲當世至強其國人約二千

七百萬餘口惟古史彰著炫人耳目且自哂唻嘶啲哩  
登位迨至啖嘒唻嘶臨御之時其間共有七百一十一  
載其國厯傳各王名諱不能盡悉該國尙遣人民自本  
國遷赴他處開創國基故啞噠唻嘶國得爲聲名文物  
之邦實賴哂嘒略于洪水後七百九十五年間卽商王  
外壬十  
二祀率哂啲啖國哂啲嘶人前赴彼處地方建國移其  
粗陋之風易其鄙野之俗也在哂嘒略未至之先啞噠  
唻嘶國人尙不知禮節不明人倫者得哂嘒略化之而  
風俗丕變迨哂嘒略殂有啞啞唻嘶者仍循其教化之

方勤勉訓誨故其國人得以油然而化也方哂啞略及  
咖啦嚙嘶于啞噠訥嘶國教化其人民之際而前已受  
哂啞噠與啞嚙啞各國人所教哂啞哂啞地方中之數  
國均已秩然有序故是時

卽商王沃甲  
十三祀也

有才能謙備衆

所推服欽仰者名啞噠啞噠運籌畫策欲將哂啞啞  
所有不相統屬之各國盟會和好以免彼此吞併而禦  
外侮乘勢侵伐卽以所籌備之策布告于列國之君繼  
則逞其才辯游說各國因得十二國聯屬會盟彼此互  
相保護嗣後每國遣使臣二人每歲二次前赴噠啞嚙



吡嘮地方會聚公議凡有裨于各國之善政立即酌定  
遵行也噶嘰啲啞因思欲延國祚綿長必須立教遵奉  
遂將噍咄咄嘶堂并諸善士厯獻積蓄衆多之資財交  
出俾會十二國之二十四人管理焉夫設此會聚之舉  
根本堅固實爲噍咄啲啞諸國之元機且諸國雖不歸  
爲一統然而緩急相關共享福庇于無窮也緣其彼此  
相合併力禦侮是以咄咄啲啞國每每興兵侵奪其地  
無不敗北爲其所勝焉其會盟之計誠爲當時之妙策  
也因此噍咄啲啞各國昔者皆不相合彼此侵奪時有



兵革不休今則盡爲和睦彼此保護永得昇平之利是

以偃武修文經商貿易越二百餘載後

卽殷王祖甲年間

駕舟

載運本國土產貨物前赴各處貿易無往不利日漸昌

盛并各帶本國之人至噶叻啞嘶等處地方創建新國

也若按叻啞啞各國未曾結盟之先而論每國各有

領袖以主之興兵之時則爲元帥治國之事則爲主君

判斷其詞訟首理其祭祀但不能擅自專主耳蓋每國

之人皆分若干部落每部落各有首領其部落首領之

權勢亦不爲小每有不相和睦之時各率其所轄之部

落彼此互爲戰鬪或遇君命逆其私意亦領所屬而攻  
擊之如此情形爲君者實無威服之權柄爲臣者恆有  
犯上之悖舉上下交征危亡之禍不從此而起乎故喁  
飛喲啖不能不盡心竭力孜孜教導諄諄勸勉以改移  
其惡習也由啞噤訥嘶國之事可見凡國之勢不合則  
弱而衰雍睦則強而且大也洪水後一千一百一十七  
年卽殷王廩辛六祀也啞噤訥嘶國王名噤啍者武勇絕倫才能  
廣具是以聲名遠播揚溢四方因自思本國向分十二  
部落于政治事務深爲不便自身旣具有爲之才力復

操可爲之權柄若將凡有阻碍不利于國政者盡行削  
除毫無掣肘自必成功也因此急爲圖謀將已得庶民  
之心初則保而守之繼則堅而固之復儘力離散其附  
和首領之衆又裁汰國內之各衙署惟建會議一堂一  
所至其所恃者不但新立各章程之舉並且設立禮節  
招徠四方恩結遠人輕稅薄斂懷柔撫綏是以其處昔  
爲彈丸之地茲則漸爲昌盛竟成通都大邑故其國其  
王較昵嘑哂啞各處更爲盡美盡善日增光榮國中  
大權盡歸于一人統制而各部落首領以前之強霸鬪狠



衡行無忌擾亂國政今皆漸爲凌替焉嗣後啞噏訥嘶  
一國得以永享昇平之福也此爲聊述哂哂啞噏地方  
中一國大槩之約畧其餘各國亦相仿之惟啞噏訥嘶  
國本無自操悠久之運未幾卽有新興勢力者將一國  
之人心引誘轉向雖國君及各尊爵之力亦不能勝之  
也蓋噏啞以啞噏訥嘶一國之人分爲三等其一則爲  
尊爵紳衿其二則爲百工匠役其三則爲農夫庶民因  
一等之人權力甚大思欲削減其勢故于二三兩等之  
人逾格恩施廣霈德澤迨其崩後嗣位之君名噶噏略



嘶率舊章仍錫厚惠因此下二等之人一則蒙君殊

恩實增榮顯一則百工技藝日進精巧是以產業興隆

資財豐裕漸漸昌大無所仰賴于人心志高驕輒欲專

主于已及嘒噫略嘶崩即周康王十五年也其二三等之人以此

後必無如先君宵衣干食保愛元元之賢者足以克當

重任而登大位故欲乘此際遇削除國內名爵遂揚言惟

叭唼噫咏爲本國之君更無別主也叭唼噫咏者乃該國供奉宗神之首

也其揚言叭唼噫咏爲君者即不欲更立國王也遂立會議官長以執政事嗣

後有呃嘍哂啞之別國名曰噫吧嘶未幾亦效其所爲

驅逐國君設立官長也原噠吧嘶國即噠噠嘶者于

洪水後約一千零六十七八年間

即殷王武丁年間也

帶領啡呢

哂啞國人遷于是地所建立之國也其國自開創以來  
歷傳皆爲國君相繼嗣緒至國末之君因與隣邦戰鬪  
軍旅敗北故其國人亦效啞噠嘶所爲乘機裁革王  
爵也從此哂啞哂啞地方中其餘各國盡爲效尤紛紛  
逐君革爵設官秉政也再啞噠嘶與嘶吧哂噠二國  
彼此各不相下當時較別國甚爲超卓遂將哂啞哂啞  
各處之風俗民情政治事務倡率盡爲改易是以不

得不復述其變亂之事逐一分晰詳細陳明也蓋啞噠  
喇嘶國末君名哥噠略嘶者崩後吾儕居今稽古得窺  
其無君專主之心初則萌于啞噠喇嘶國人後則滋蔓  
于各國也惟啞噠喇嘶國人雖然革除國王之名爵實  
未盡削國王之權勢因設立官長一員常存不易名之  
曰啊咄吁威勢權柄約與國君相等其官仍係哥噠略  
嘶後人歷傳繼緒迨日久乃思本國旣得以自專之地  
今立啊咄吁官執掌國政永不更換與君有何異哉所  
以自立是官越三百三十一載即周平王三十  
十六年也該國人復



爲圖謀仍用執權截短年限削減其官職分位遂議定  
每官以三年爲期任滿卽行更換究其國人之心尙未  
厭足而專主之欲愈得愈驕遂蔑視其君是以越五十  
五年卽周惠王七年也又議每歲立官九員以任其職係公議  
選舉者于任滿卸事之時必需述職于民每至更換之  
期常有危險之舉不能善爲結局也以後啞噤喇嘶國  
人惟以自主專擅爲心縱性強爲肆欲靡度無所不至  
是時該國尙未定立法度其前王之制雖隨事履行更  
易漸爲裁革然專主之心一時興起亦不能拘束其悖



亂之性情因此國中諸才智之士始思定立各等政治  
視平昔變亂不啻安善者無不仰望噠啦咽才能畢

具足任創造法律之事可以約束本國人狂猛刁抗之

性惟噠啦咽之爲人雖才德純粹然性氣甚嚴遂于議

立九官之後越五十六載

卽周襄王二十四年也

纂修法制但其

所立之法過爲嚴酷故古時之史官有言曰噠啦咽所

書之例條誠爲以血寫就並非墨迹書成蓋罪無大小

盡定斬決其法實如火上添油愈增變亂越數十載以

至峻喻之時

卽周靈王年間也

蓋峻喻者乃望族之人係當時

俊傑舉止良善才德兼備誠爲出類拔萃故諸人公議  
推其爲定立法度者之首而峻喻雖爲公衆議舉但自  
心久爲躊躇不肯慨然承任嗣後因念此舉實爲一國  
公便定立雖有諸多掣肘終不可因私廢公是以立意  
料理修改律例除殺命擬抵之罪外所有噓咭咽定立  
之例條盡行刪革另創國中法度漸爲修纂改削期于  
平允妥協遂將一國之人按資財之多寡分爲尊卑貴  
賤之四等其四等至貧卑賤之人不得爲官作宰但凡  
有通國聚集會議緊要公務其人亦可參以己意以定

其事峻論又恐通國皆得會議人多語衆勢必紊亂有  
誤于公因而另建議事廳大理寺二署其議事廳定額  
四百人每等之人一百名凡有應與庶民會議之事斯  
人預爲籌脩其大理寺乃才能幹員公議會聚因其人  
正直廉潔智慧練達赫然著有威嚴之名素爲民所欽  
仰倚賴故民無不言聽計從也且此等仕宦之人並非  
民間任意揀選者必須訪其名望察其素履果眞見爲  
才德之實然後公議舉之爲大理寺官員此乃峻論所  
定國中政治章程之大畧其餘各國于斯時多有效其



舉以定國法也茲不及贅其嘶吧咿嚕國別名啦嚕嚕  
摩呢啞因其國之制度于別國不同故不能不撮其要  
而著述之原嘶吧咿嚕亦如呢喇啞啞分爲列小國每  
國各有其主而天子則名嚕喇嘶爲第一代之首君踐  
位在洪水後八百三十二年卽商王祖乙七祀也歷代相傳越四  
百一十四年卽周成王十一年也至一代有兄弟二人者一名嚕  
哩時噠哪嘶一名咿囉喇嚕嘶同登君位嗣後相傳嗣  
君皆係二人登位至九百年之久其國永爲二君此事  
深屬奇異迨嚕嚕啞呢嘶踐位之時卽秦始皇帝年間也復改



一人繼位爲君也若論其國之政令自開基以來并無

新奇至立法名士喇咕哂哂之時

卽周夷王年間也

國政始爲

盡美盡善也而喇咕哂哂所立之法度規條與前詳之

啞噠喇嘶等國大抵相同蓋議事廳及庶民會議等署

以爲護庇元元而免擅專自主之情者亦皆有之其與

啞噠喇嘶等國大相懸殊者惟國有二君耳雖國君權

勢有一定限制不能逾越然國君爵位乃歷代繼緒世

襲罔替也更有一端喇咕哂哂立法以安一國之民卽

行兵之役亦皆爲之顧料而不遺也是以奢侈華麗及

凡可以蕩人心志逸人性情之物盡爲嚴行禁止銀錢  
不准行使飲食祇許牕糲幼者則教之以尊老敬長壯  
者則教之以操兵練武故其國人不以戎事爲艱辛及  
有軍旅之役而猛勇爭先強悍善戰其無敵之勇誠言  
語莫能形容也至喇咕哂哂之法度久行于嘶吧哂噠  
國中未嘗改易若啞噠喇嘶國峻喻所立之法度因遭  
毗哂嘶噠啦哂之暴虐狎侮侵位篡國僭竊爲王盡爲  
廢弛故不能如喇咕哂哂之悠久也當其時咱哂哂啞  
國王名噠嚟啲者生貪嗜之心興兼併之意况又有啊

噍訥訥國人噤叱啞訥者被逐奔赴其國而慙慙之並

圖報復啞噍訥訥國人燒毀噤叱訥村之仇因而興

兵數萬征伐其國

是時乃周敬王十六年也

惟啞叱啞啞之士卒或

奢華過度或僕役辛勞是以精神衰弱筋力疲憊不能

如昔年啞咯在位時伐啞啞啞之勁旅也而啞噍訥訥

國中尙有英傑武勇之士心存報國庇身之念迨啞叱

啞啞國人引步軍十萬馬軍一萬前來攻擊其國人惟

率兵一萬迎敵戰于嗎啦哆哪地方大獲全勝敵軍敗

北奔潰約逾二十載啞叱啞啞國王噤噤啞之子名噤



唵哱斯者志圖報復親自率領馬步舟三軍二百一十萬衆復攻哱哱哱啞之啞噠哱斯等國以雪先仇更思吞併被哱哱哱啞各國人奮勇衝鋒背城一戰其水陸二軍盡爲敗績國王唵哱斯乘漁舟潛逃奔赴啞啞啞地方此次之戰雖係哱哱哱啞得勝實爲榮幸然而其國日後之禍患皆由此勝而興也蓋非爲征鬪時喪失其英勇之士卒乃國戰勝後厚獲夫敵國之貲財並非戰陣之時軍民等艱辛勞瘁實係罷戰之後與敵國來往交接以致哱哱哱啞各國盟好因其離間而彼此



背叛國人因滅敵仇而驕矜無忌交相爭鬪彼此侵奪  
均由覬覦敵財起意各生貪得無厭之求因此始有啞  
噏喇嘶與嘶吧咿噠二國爲首背盟侵伐而牽制各小  
國互爲附和

是時乃周考  
王十年也

由是各國相爲仇敵干戈不

休紛紛滋擾漸入變亂甚至國貧民弱盡爲衰微不可  
勝載也越九十三載

卽周顯王三  
十一年也

遂有嗎嘶哆呢啞國

王啡嚟啤者乘無準備之地率兵潛襲盡降其衆乃爲  
呢喇哂啞通國之主夫此舉爲古史中第二不以戰而得  
之者也蓋啡嚟啤竭其計巧盡其詭謀預以賄賂收買

人心復以重餌要結人情並多方慫慂煽搖蠱惑使通  
國之人皆墜其權術而哂嘍哂啞各國歸于其有此國  
盟會根本之義盡爲喪失庶民會議之舉從風而靡國  
中宣布教化之人皆以貨取而賡颺新君雖有噫嚅吐  
啣訥嘶一人忠誠無匹才德超卓盡其生平才辯之雄  
談竭其濟世匡時之深畧柰孤掌難鳴羣小撥亂期必  
中之方亂民心曲用阿諛之詞移人志向啡嚟啤立意  
開闢其所屬疆土越于哂嘍哂啞國界限之外但因其  
克後早殞未果如願其子名啊嘍吡噫哩者嗣位後除

啞噠訥嘶噠吧嘶二國外所有哂叻哂啞地方中各國  
公立之爲主帥以伐哂叻哂啞國而啞噠訥嘶噠吧嘶  
二國尙不欲歸其統轄奈衆意難違祇得勉從所以啊  
嘞叻噠哩疑懼之心盡爲解釋爰率步軍三萬馬軍五  
千前赴哂叻哂啞國征勦焉其大獲全勝望風臣服不  
但哂叻哂啞所識之國卽素不知名及並無傳聞之天  
竺諸邑等處古今史中無不詳細註載其緣由誠爲天  
下之奇傳也啊嘞叻噠哩屢戰屢勝未逾數載遂崩于  
吧叻囉呢啞國

是時乃周顯王四十六年也

嗣後其將軍等專務從



彼貪位之私心不顧恤其眷屬之繼嗣將其所統轄之

國互相分割占據其間事務紛繁茲不多贅惟接述呃

嘑哂啞國人之技藝學問後則續言囉嗎國之事可也

呃嘑哂啞國自哂咯嘶臨御

是時乃周景王七年也

至啊嘑吶噠

哩登位之時

卽周顯王三十五年也共二百零四載

其間文名顯著之人

不可勝計二百餘年以來百工技藝漸皆進于至精至

巧無以復加雖東方之人建造宮室堂宇赫然高大而

呃嘑哂啞國人則美輪美奐更爲超越壯觀誠爲天下

第一工作之極盡巧妙者也叭吶噠咿與啞啞之廟



堂二所爲第一精美工程啡哩吡嘶者乃其國爲首雕  
刻名匠工作之美名傳後世迄今猶爲稱讚不休也咻  
哂嘶吧啦哂呿嘶啲嘶噤鳴嘶三人爲當時丹青妙手  
繪畫如生哂哂哂啞國各種詩書文字最爲奧妙今之  
披覽者難以澈達也且其國之人不獨工于務藝卽格  
物窮理者亦不缺乏除嗦哥啦噤才學淵博道德純粹  
爲衆所欽仰者之外其門下弟子一名吧啦啞一名啊  
哩吐哆噤噤一名哈啞噤噤者亦皆仁義兼全才德備  
具也緣其國中才德之士甚爲衆多若逐名備載實難

完竣今惟述其國人于軍旅之事日爲學習而兵丁之  
出戰原爲愛國保家顯姓揚名故奮勇爭先並非因懼  
其長上之督催也是以前者與咱哂哂啞國戰鬪時兵  
數雖多少懸殊亦敢勇往迎敵而得大獲全勝此乃本  
國前人立法盡善之美故能如斯也

囉呀略者乃創建囉嗎國之人也

建立時乃周平王十八年也

若按

其聚集不過數亡命匪徒奸滑游民而觀之則甚爲非  
關緊要之事也若按其建立至大至強之國使當時所  
有各地方幾盡爲歸附一興一衰爲嘸囉吧二次大變

而觀之則彼舉止措施不能不深爲關係也原其人之  
性情甚向于武況且噠叭喇啞地方本分列國雖皆爲  
褊小然各不屬轄其政治與凡有武勇之才者實爲利  
裨之場是以囉嘓略與諸隣國非甲卽乙時常爭鬪不  
休而戰陣乃爲其人之專務冀圖此可以自爲昌大而  
養育其身也惟囉嘓略與隣國征鬪其所守之法乃爲  
囉嗎國人日後所常守者因而得以日漸昌熾而王于  
天下也蓋凡戰勝攻取并不屠戮勦滅反將其人民地  
土合于本國而爲一所以囉嗎國每戰勝一翻勢力愈

增一翻其所令隣國之民日見加少而本國之民則日見加多也凡與交兵之國若見其所用之軍器韜畧均勝于已卽將自用者盡爲棄置而效從彼國者也又因各敵國之諳練日爲經歷以致其國人漸皆用兵井井遣將肅肅是以囉嗎國富力強民康物阜也且囉嗎略雖恆與隣邦戰鬪而國內政事永無怠荒設立議事廳一所以名譽顯著才智幹練者百人會議商辦又創立法度章程以理政治以求人欲凡朝政國事無不盡心竭力圖謀自開基以來越三十六載

卽周桓王三年也

按古史



所載者而測度之大約被其所派議事百人之中者私  
弑焉以後嗣位之人皆出類拔萃非凡之品者也叟嗎  
繼緒踐祚爲其後之首君臨御以後設立本國教規禮  
節復啓諸國人心以敬遵盟約之禮永毋違背本國軍  
法以此爲要其後四人一名嚟略嚟吐叟嚟一名唆哥  
嗎叟晒叟一名嚟叟吧嚟吡嚟嘶哥一名嚟叟叟叟叟  
嚟執掌邦畿之時均爲賢君無不專務開闢疆土富國  
強兵以光前裕後也迨七世之君名嚟叟唆嚟嚟叟叟  
叟者敗亂倫常篡弑妻父嚟叟叟叟叟嚟嚟嚟爲

君時殘忍暴虐無道已極其子名噍吐哆噠咏啖噍用  
強姦汚命婦戔啦啲啲之妻名噍噶噶啞啞者以致通  
國之人羞辱難堪均爲激怒卽將其父子眷屬盡行驅  
逐出國嗣後并君位亦皆裁革永不拱立也惟因常與  
他國軍旅從事不能不推立主帥以爲領兵之首是以  
另立官長二員代理國君之權務每屆一年期滿卽爲  
更換此舉于囉嗎國實深裨益也蓋是等官員因所操  
權勢不能長久皆欲行一美舉以留名望于後也其新  
任之官更爲盡心辦理以爲超逾舊任之官故囉嗎國

人日爲率領攻討各處新結仇敵若論其國之人性本  
向武爲勇敢所招無不黽勉從事通國之人皆能充當  
兵卒強悍善戰衝鋒對壘原爲捍衛疆土保護妻孥越  
數百年之久能爲噠叻啞一帶地方盡歸于版圖之  
內何足怪哉夫囉嗎國人見內患已平更無近仇交戰  
始顧外方遠處之敵因觀咖叻噠嚨國實爲勁對之雄  
者也原咖叻噠嚨國係啡呢啞啞國人于洪水後一千  
四百八十二年卽周厲王十年也遷赴啞啡哩咖州之噠叻噠  
啦噠卽中海地也海濱所建之國在囉嗎國一百一十

六年之前斯國之人仍按其開基之祖以貿易駕舟爲  
專務無不隨事而應唉啲噠啦嘑海濱兩邊皆歸其掌  
握除啞啡哩咖海濱一帶地方幾皆爲其所有此外其  
所屬之地已延及嗽囉吧之噫吐吧呢即大呂宋也如此  
其權勢赫然以致海面皆歸其管轄貿易盡屬其統率  
遂將噶吹晒啊與噠吹啲呢啞二島俱爲占據嗣後復  
謀侵奪晒晒哩啞島是島之人難以自行護衛而囉嗎  
國人被其恐嚇一時殆不敢興兵阻截自此以後囉嗎  
與咖吹噠啲二國常常兩相結抗永不休息且咖吹噠



嚨雖然國勢富強究不能比勝于囉嗎也蓋咖叻噠嚨  
雖已成巨邦之時囉嗎猶爲叢爾褊邑然咖叻噠嚨國  
則風俗敗壞人民衰弱而囉嗎國則正當初建政治精  
勤咖叻噠嚨國則招募異鄉之人充當軍卒代爲衝鋒  
對敵囉嗎國則盡係本國之民嫻練軍旅禦敵保國衛  
家是二國雖甚相懸殊其以此任戰豈能禦之哉彼  
兩國初次之戰綿延二十三年之久囉嗎國實因此戰  
始學其法而習水戰以先則未之諳也彼時有咖叻噠  
嚨國船一隻遭風損敝于囉嗎海濱囉嗎國人則以斯

船爲式三間月卽造成師舟一帮噍噠嚕者乃當時在  
任之官率兵駕舟始與敵國水戰而大捷焉其二國爭  
鬪之始末茲不及贅惟按噍噠嚕之舉止可見噍噠國  
人志高義重實莫有能及之者也蓋噍噠嚕當兩國交  
兵之際被咖叻噠嚕國所虜監押令其旋說本國之人  
願將各俘交換彼回國至議事廳不第弗求交換並激  
切而言曰本國法度凡出戰疎失被俘于敵者從無拯  
救返國之例語訖遂毅然仍回敵國就死毫無懼怯顧  
戀之情也至于咖叻噠嚕國雖習俗疲憊然仍不乏才

智幹練之人而囉嗎國與凡對敵者從無若啊呢吧咄  
之驍悍也斯人乃咖咄噠嚨國者其父名啊咪喇咖咄  
于其童稚之時以與囉嗎國人永有不共戴天之仇啓  
發于其心如此命衆備辦公祭獻于叭咄聽咄之前並  
率其子啊呢吧咄至祭臺前詢其願否隨父征討囉嗎  
國是時啊呢吧咄年齒雖屬幼稚志氣素具勇敢不但  
甘心首肯並于神前發誓卽求父以戰陣韜畧教誨父  
曰爾若誓于神前嗣後與囉嗎永結莫釋之仇吾卽欣  
然訓導于汝啊呢吧咄立刻遵依嚴命而誓之且此次

明誓公然安敢違背自茲以後靡能動搖而移其志向  
也啊呢吧哂至二十五歲之際本國公舉爲帥膽敢引  
軍渡哂哂略河越吡嘮與啊哂吡嘶峻極之嶺未幾  
卽抵嘯吹喇啞國進兵攻勦囉嗎國禦之連敗四次勢  
將傾頽危在旦夕幾不能保存疆土也哂哂哩啞之人  
皆投降于啊呢吧哂麾下哂啦咕嚨之君啉囉呢嚨者  
乘勢亦背叛囉嗎國焉至于嘯吹喇啞一帶地方殆皆  
乘勢遺棄囉嗎而叛離也如斯狼狽已極而囉嗎國之  
幸存者賴有三傑士一名噉吡啞嗎哂嚨一名嗎哂嚨



囉一名哂叱喝設法保護始免歸于敵人之掌握也蓋  
囉嗎國于敵兵臨境之時通國之人衆口嘈雜鬪心激  
切卽欲迎敵堵禦而噉叱啣嗎哂擘則置若罔聞惟濡  
滯游戰以老其師暫爲羈縻于前亟圖振發于後整頓  
戎行備辦軍需也嗎叱囉則率兵圍困諾啦地方復  
收服哂啦咕嚕城後因本國兵丁屢戰勞瘁志氣隳頹  
精力疲憊卽勸勉激勵以鼓其氣以壯其膽也斯二人  
者囉嗎通國之人無不褒獎欽慕焉至于哂叱喝則尤  
爲奇異超卓緣其戰則必勝攻則必克動作咸宜無不

遂欲而獲故黎庶擬其由天而降常與神仙交接而其  
舉止如此愈令人堅信也至二十四歲時前赴曦吐吧

呢啞國征討新咖咄噠嚨隨攻而拔勢如破竹

是年乃秦始皇

帝末

復往啞啡哩咖征勦旂開得勝馬到成功靡不納

款投降又率兵直進咖咄噠嚨其國人心惶惶深爲悚  
懼束手無策莫能禦之軍卒敗潰人民糜爛十六年之  
前啊呢吧咄凡與囉嗎交兵無戰不勝至此時本國之  
人不得不請之旋師護衛國家乃徒費辛勞亦無濟矣  
後則納款送質歸其屬下並立若無囉嗎國之命永不

准擅自與別國交兵之約

是年乃漢太祖高皇帝六年也

囉嗎國未伐

咖咻噠嘑之先戰則甚多勝則無幾追伐咖咻噠嘑之

後戰則無幾勝則大捷當斯時諸國分而爲二一則爲

囉嗎與咖咻噠嘑二國戰鬪之場一則乃啊嘞咄噠哩

崩後麾下將軍等分據其所屬之國互相爭鬪之事迄

今擾擾未休呃嘞哂啞與呃咄啞及啞啍啞東方三處

乃爲其戰場也至于呃嘞哂啞各城于是時得免他國

之管轄分爲同盟之三國一名呃哆哩啞一名啞啍啞

一名哂啞哂啞此三國公同會議官長勢力之至大者

乃哂哆哩啞也而嗎嘶哆呢啞國君仍爲其地之長當時之君啡嚟啤者因其數爲暴虐之舉喪失民心哂喇哂啞國人均爲嫌棄而哂哆哩啞國人則更深憎惡探聞囉嗎國人之兵雄戰勝卽迎請其師至本國協助驅逐暴君啡嚟啤者出國哂喇哂啞國人得囉嗎國舉兵相濟遂勝之但此勝實于囉嗎國大有裨益也蓋嗎嘶哆呢啞國之軍卒盡被逐去歸國並令其國君啡嚟啤納款輸貢于囉嗎而哂喇哂啞各處又不能自爲專主其權柄皆歸于囉嗎而爲之藩屬也哂哆哩啞國人後



覺舉動之錯誤卽圖更易以補救而其運籌之計策于  
本國則愈爲危險于囉嗎則更屬裨益也其人因初則  
迎請囉嗎國兵相助得以逐去啡嚟啤者今則再爲迎  
請哂哩啞國君名啞啲啲者率兵前來衛助以爲驅  
除囉嗎國人此際啲啲嚟嚟國之啊呢吧啲亦往哂哩  
啞國求助蓋因啞啲啲者乃東方至大權勢者昔啊嚟  
吡噠哩于啞啲啲所有管轄之地茲亦盡歸于其掌握  
也而啞啲啲者雖然啊呢吧啲告以囉嗎國人于噠吡  
啲啞地方最爲易破等語仍不欲赴噠吡啲啞故不允

其所請但率兵無幾前往哂叻哂啞相助哂哆哩啞國人不期皆被囉嗎國人衝擊敗潰啞啞啞啞啞祇得逃奔啞啞啞囉嗎國人復隨其後而追襲之水陸夾攻大獲全勝威逼啞啞啞啞啞出其降服之約實爲貽辱不淺也是年乃漢孝惠帝五年也囉嗎國人于征服敵國之後仍准其各安本土率由舊章並不改其政治法度惟令之會聚結盟此舉乃虛假盟會之名實陰藏挾制之意可見嗣後凡其號令役使均不能推辭違抗也按囉嗎國人最善軍旅之事每戰皆易奏凱惟與嘯哆國王名哂啞哩噠噠

者相持其國尙能抗拒延至二十六年之久而後征服  
實令人深覺罕異也原斯國交界有噶嘒嘶山爲之屏  
藩其山險峻已極人不易到况兼本國人民皆爲強壯  
精神健銳從不以逸樂而致衰弱故囉嗎國人較之啊  
呢吧咄更難收服也至所有呃叻哂啞與啞嚙啞各國  
始覺囉嗎權柄之重而不能避其拘轄者無不欣悅有  
噶叻哩噠噠之一君敢與囉嗎抗拒皆甘心歸于其蔭  
庇也究竟噶叻哩噠噠祇得隨其命運被囉嗎國人哂  
啦與噓咕嘛連次攻擊敗潰竟爲嘯嘒剿滅國失命喪



焉是年乃漢孝文帝後元年也嗣後囉嗎國于啞啡哩咖交兵無不

得心應手及嗎嚟啲勝仗咁咁之後是年乃漢元封五年也啞啡

哩咖各處盡爲俯首領命歸附于囉嗎卽啊咁咁嘶山

外所有各夷國亦無不覺囉嗎國堅甲利兵之重也蓋

嚟啲啞地方歸于囉嗎國爲一省之後遂有嘶啤哩

哆呢嘶與嚟囉吧北方餘國之夷狄強進其地而嗎嚟

啲在啞啡哩咖如此英勇威震諸邦卽將嚟囉吧北方

之人盡爲聞名悚懼倒戈旋奔而歸其本土也且囉嗎

國于天下各處交兵攻討克拔之際國中非無同人爭



鬪于戈相向之事其本國之亂乃自鼎建以來卽紛擾不休也蓋囉嗎國人民自驅逐國君裁革權柄以後雖得有自專自主之勢然而不能全備焉緣議事廳官員之後嗣名爲吧啲嚟啞啞日積月累皆得沐無數逾格優免偏庇姑息之恩而庶民又不能不仰仗其人凡事代爲經理是以定議而裁之因此黎庶與彼人常有辯論分爭永和睦究竟總係左袒私惠日見其敗而自專自主日見其勝也此等辯論分爭囉嗎國人一存秉彝之德尙無危險之舉其吧啲嚟啞啞者皆有愛國忠

誠每每甘心遜讓推辭以慰庶民之意而庶民雖得有  
規例准許皆能爲顯職巨任並得遂欲選舉官員然而  
其人仍係揀選吧叻嚟哂哂之人爲顯宦也迨征伐諸  
國之後各處之繁華豐盛靡不洞悉而西都懦弱貪婪  
之弊漸染其心卽將顏面體統咸爲喪失以遂其欲况  
人心不齊各從黨類是以國家竟爲其子孫所敝遂有  
啊啦啞巨亂之事以啓官員與庶民永結不釋冤仇之  
衅而開好事之說客常爲撥亂誦惑之漸斯時諸人愛  
國之心不過徒有虛名耳其富貴之人已然饒裕尊榮

嬌柔嫩弱曷肯自屈于軍法森嚴之間其當兵之人但  
係卑賤市井亡命下流曷能自振于赫卓縉紳之中各  
兵丁除首領之外其餘均不尊敬皆隨本標之下交鋒  
戰鬪攻伐刦掠若因其首領之故卽捨命傷生亦所甘  
心是以首領如令其盡行屠戮本國之人亦必允諾而  
不辭此等之人惟以戰場爲國家以主將爲官長凡其  
首領之諭無不欽此欽遵也囉嗎國因屢有征伐勢不  
能不連兵不解常常駐紮預爲準備故國中之變亂曠  
日遲久未得一時驟然而作此等軍士各相約束彼此



阻遏若非哂啦之兵囉嗎國自必爲嗎嚒啲之軍卒所

征勦也畢竟以嚒嚒嚒啲者興

是年乃神爵四年也

其征服嚒嚒嚒

之人實于囉嗎大有裨益也嗣後于叻啲嚒啲勝其

對于崩嚒未幾于叻啲啲啲啲啲等處無不戰勝攻取

也夫如是故囉嗎以其爲一統之主後有呬嚒啲一名

啲哂啲一名共謀于議事廳刺之以免囉嗎聽其一人

之命斯二人者雖免囉嗎國歸于以嚒嚒嚒啲一人之

掌握然其國究不能無別主之管轄也後乃落于嗎啲

咯啲啲呢啲之手管轄未幾又被以嚒嚒嚒啲之姪名



噤噤哖哖噤噤哖者于嘿啣啖水戰敗之復爲奪回奄

有其國

是年乃建始二年也

而囉嗎所有愛國之士不欲其本國

聽命于一人者于斯時亦無可奈何是以盡爲自刎焉

噤噤哖哖乃自名爲噢嗎吐哆復稱皇帝再無他人騷

擾驚動之也當囉嗎國內地變亂之際其軍士之威名

尙播揚于中外彼時雖未定孰爲其本國之君而囉嗎

國人已決然爲天下各國之主矣以其軍法嚴肅銳氣

素強遂將啣哖噤哖啖哖哖哖哖哖哖哖哖哖哖哖哖

嘶哆呢啞等各國之威風光榮盡爲掃滅惟囉嗎國之

聲名卓然獨立行政於天下也。嚙嗟囉啲臨御未幾四  
方之國使雲集于囉嗎皆納款獻賦焉。噫咄啲吡啞國  
使人求和吧啲啞國昔與囉嗎仇深似海恨積如山  
今則自願解釋使人結盟和好天竺國命使前赴會盟  
其餘各國或畏其威或歸其屬無不恪遵命令也。當其  
時水陸無警兵革休息。嚙嗟囉啲親閉啲啲廟門。啲啲者乃  
其國之神也。凡有戰鬪之事其廟門則啓若  
至于戈寧靜則閉其廟門以示天下太平也。從此四海  
昇平景物熙和越三載。即漢孝哀帝建平三年也耶穌乃降誕于啲  
噠啞國。耶穌降誕之時按俗計係于漢元壽二年今述建平三年者因昔人計算錯誤四載各國雖均

悉其誤并未更易但仍其舊也西洋各國皆書年號  
日一千八百若干載乃自耶穌降誕之時算起也 囉

嗎國之政治始末業經敘述詳備今惟以其文學技藝  
稍爲陳錄焉當鼎建維新之時囉嗎國人于所有文墨  
之事皆未經心研索惟以軍旅政治農業稼穡三者是  
習迨攻克咖咄噠嚨國之後更無可畏外方仇敵咸就  
寧謐爰修文學旣攻之則日新月益長進甚速蓋因旣  
勝呃喇晒啞後其國中所有珍奇精妙美觀之物盡爲  
囉嗎所獲嗣後啊啞啞遭囉嗎攻拔凡其地積聚存貯  
者亦歸囉嗎所有是以囉嗎國人昔爲粗鄙鹵莽之人



今則彬彬文雅凡各國之文藝華麗精奇與妙無不洞  
悉常取高談雄辯之才以爲遷升高位之大路也至文  
章詩賦著作撰述不乏其人其出類拔萃者乃哂嚙囉  
離咿咂嚙呃啦哂啾嚙離啾嚙哂啾等再囉嗎國自噢  
嗚吐哆以後所有皇帝除數君之外其餘皆爲殘暴之  
君動作舉止敗亂倫常誠有辱于人類也至國中政事  
舊章雖未盡行裁汰而通國之人皆如僕使賤役毫不  
能專主自由且此等國君旣以酷虐待民而已身亦不  
能自主又如被弁兵所役旣使天下聞名悚懼而已身



反畏三軍如此則囉嗎漸爲嘍囉吧至強至霸之國也  
總而言之欲澈悉其國曩政之情形卽觀回國現在之  
制度足以盡知故毋庸贅敘其歷代臨御之皇帝及朝  
政殘敗之情節也但論昔囉嗎舉兵征勦所降服者不  
過呢喇哂啞啞咻噠嚨啞啞啞等處內地之國人至邊  
外夷狄尙未收服後嗣各帝欲出征嘍囉吧各夷人如  
啞哩嚙嚙啞啞啞及嘶哥噠嚙遠隔絕域等則猶爲  
艱舉此等各處之夷雖昔日皆被囉嗎國之將軍查探  
明悉但彼時尙未征服況且各夷性雖粗蠢力實猛烈

將來被囉嗎所降服者並非其勇敢不足乃因囉嗎軍  
法森嚴戰陣精銳遂能平定焉按囉嗎史書噠哂哆者  
所記啞哩嚙國爲囉嗎攻勦竭力堅拒而後歸降其餘  
嗽囉吧夷國亦非容易征服彼此殺傷甚衆尸積如山  
血流成海以致嗽囉吧各地方每每荒涼至極皆爲曠  
野其人民或戰死于沙場或被擄而爲奴其投降者不  
過懦弱無能之輩耳如是景况深爲無益于人類也然  
而諸夷旣歸順于囉嗎日漸得以與之來往交接乃學  
習其國技藝文學言語風俗此舉實出于無奈緣土地

被人占據身體爲人奴僕上有貪婪之官剝削苛求毫無顧恤下有強悍之兵拘管約束甚爲謹嚴如此狼狽已極祇以炎涼轉易人事變遷爲念黽勉含忍負荷自思必有休息之日也再囉嗎國管轄之地日漸開闢以致勢力不逮權柄不足況且當時放辟邪侈之弊已漫于國中又有極北之哱噉及旺噠略等夷一時強進疆界以速其國之敗此等兇猛之夷由此而來報復前仇者或寄居于囉嗎未曾收服之啊哩慢各地或寄居于現在吹呢喘與咱囉呢啞哱囉嘶等所駐之嗽囉吧北



邊與啞啞啞西北各地方原其人素性莫定反覆無常  
因此日離本國前赴他處擄掠占據其先至霸侵者無  
不被囉嗎軍法嚴肅抗拒驅逐也但此次驅逐並不令  
之畏懼更觸其報復夙仇之心彼夷遂旋本國因同人  
尙未悉其底裡故先告以彼處民豐物阜田土膏腴等  
語復述戰鬪之事親友昆仲戕生殞命者不可勝計語  
言激切以聳本國人急欲復仇之心遂通國之人執矛  
操戈並攜妻子奴僕六畜器皿蜂擁而往以謀報冤洩  
忿以圖占地移居更有他方游民附和同行沿途所過



之地如水湧流無不掃蕩淨盡遇室則縱火焚燒逢人則挺刃殺戮良莠莫辨玉石不分無論老幼男女尊卑貴賤靡不遭其蹂躪以致肝腦塗地血流漂杵其時修史之人欲述其事之始末書不盡言言不盡意竟不能備載其災難也及噶吐吶哱噶踐位之時卽晉孝惠帝光熙元年也始尊奉耶穌之教臨御無幾乃自囉嗎遷移建都于噶吐吶哱噶哱啦國勢大爲改變東西二方各省分爲兩處各有其主管轄是年乃晉成帝咸和三年也原噶吐吶哱噶東遷時所有囉嗎之兵把守嘞叻與噠叻吡叻河濱者皆爲

調赴東方護衛是舉乃如自撤西方之藩籬開門揖盜  
啓戶進狼也當是時囉嗎爲西方之都官吐明啲喏咄  
啦爲東方之都如此舉措實干囉嗎甚爲衰微以致被  
夷人侵奪占據之其昔日之光榮顯耀妄冀萬年不朽  
者今則一旦泯滅焉而諸夷首中之一人名喃哆啞嚙  
者干西都卽位爲君自此以後各地方常被夷狄侵奪  
霸占不休也囉嗎國中所有宮室堂宇其工程並非一  
時所能修造完竣者惜乎皆被其人折毀亦需數百載  
方得傾覆罄盡也其軍旅嚴肅如法設立甚有紀律故

傳留後世猶有效驗若非國君積惡成愆人民性情敗壞豈能爲敵國仇人所勝哉嗟乎囉嗎國君德不堅政不行先王之道日見其衰暴虐之心日見其盛歷代相傳祇以廣闊疆土是爲專務通國政治置乎不聞欲滿其貪得無厭之心遂不惜罄乏公帑之資財竭盡一國之智巧以致王師敗績辱國損威莫大于此雖天下之繁華富麗俱已受享遠方絕域莫非已有究竟酷虐殘暴肆行無忌惟與化外夷狄狼心狗行並肩相耦自取其禍夫復誰尤其如是猶冀國祚綿長豈可得乎



再耶穌六百餘年間

卽唐中宗嗣聖年間

吡嘞叮呢啞

卽今之暎咭喇國也

南邊至膏至腴之省歸干嚨索呢啞國人喚噓地方歸

干呿啞啞國人議嘶吧呢啞

卽今之大呂宋國也歸干呿啞國人

噫呿哩啞及各隣近之省歸干嚨吧咿哆國人至干囉

嗎國之政治法度技藝文學等僅存微踪細跡各處地

方凡政事律例風俗衣冠言談話語人名國號盡爲更

新與古大相懸殊由是時以後數百年嚙囉吧一帶地

方只有呿啞之鄙陋風俗憂鬱狀貌當此數百年之間

文才學業殆將廢弛卽顯宦縉紳等亦不能誦讀書寫



其餘之人更不攻習甚至性情愚昧毫無知識也至耶

穌八百年

卽唐貞元十六年也

咖咿嚟嗎哥叻踐位爲咈嚟晒啊

哩嚙二國之君兼攝噫咄哩啞國數省嗣後越數十載

有啖咭喇國王名啊咄咄咄者斯二君各干本國盡

心導引愚民令之攻習文學事業以消其暗昧性情而

啓發知識也但當時民心愚昧至極故二君徒費精神

不能遂其所欲是以嚟囉吧地方皆爲鄙陋愚蒙也嗣

後因各君以所得之地分封國中政治法度遂漸爲

更變也蓋導引諸夷攻勦其地之國君首領等以所得

之地與其大夫將軍按職分授並令出具凡有征伐堵  
禦之役每地主應出軍若干名以備助戰捍衛之結約  
而大夫將軍等亦效其君之法在所封授之地與其麾  
下之人分授地方出具甘結均爲相同所約無異然而  
運籌此法雖似足以保護地方防範寇仇究竟變爲逼  
迫下屬欺壓小民之風緣紳衿豪貴之輩倚仗勢力任  
意縱橫強奪霸占實屬難堪以致庶民人等束手無策  
裹足不前終日困守而不能自由也其宦官紳士封授  
之田必皆分與庶民耕種是則紳士反爲田主而庶民

反作佃丁其爲佃丁者實如田主之奴僕也凡紳士若將田畝轉售或與人交換其佃丁亦永不能自主祇得相隨田土歸于他主而聽其役使也再各顯宦紳衿等若受同僚之凌辱皆率所屬攻擊報復而對手之人亦領麾下堵禦護衛其攻者禦者兩家之親屬治下必然皆被累及永不得置身局外也各國君見其大夫將軍舉動強霸欺眾殃民深爲不忍況且各仕宦等不惟侮虐下民之舉并有挾制君上之心若不另立夫官職卽無以禦其強橫故運籌計畫遜格錫恩于庶民鄉黨之



中以助其勢以分厥權而庶民自沐隆施其被屈含冤  
漸得伸解至各處之氓于斯始立會議公所自行選舉  
官員代爲經理約束既得自主之權實于黨類大有裨  
益盡爲變更也昔則愚蒙暗昧一無知識惰慢怠荒全  
無勤奮今則講習討論以養其才黽勉勗勵以修其身  
復以貿易生涯傾心致志靡不專務本業始得大爲興  
隆也夫貿易之復爲茂盛各國之再相交接其故非一  
而致然原東方之都喧吐叻啲啱啞啞當極北之哂啞  
與哇噠略等夷攻破西都之時獨彼未遭傾覆所以此



國中之文學事業仍存一二追數百年後其地又爲利  
市埠頭而天竺國之珍奇貨物巧妙工作尙可行銷其  
本國之人始與噫呔哩啞國人再爲來往教以文學之  
事嗣後因薩啦噠呔國人占據咖噠啞國之都咄路噠  
噠凡噠囉吧各奉耶穌教之君會盟共逐薩啦噠呔因  
此噠囉吧諸國之人與啞啞啞東方之人始通來往交  
接是年乃宋哲宗  
紹聖三年也各國三軍或赴咄路噠噠或歸本國  
無不會集于噶吐明噠噠咄咄且噠囉吧各國此次興  
兵東征雖不以貿易爲意但爲救挽咄路噠噠起見不

料衆心莫不從勞無益未克如願而各國之生意實賴  
此尙有裨益尤能經久而不間斷也迨各國于戈休戢  
之後有噫呋哩啞國人名呖噁啞別名拂啦噁啞者始  
造羅盤故往來遠方更爲便易彼此交接日漸親密是  
乃元成宗大德六年也從此噫呋哩啞各國之人始赴東方各處  
及哖呖噁諸埠販買天竺土產奇巧各物帶歸本國發  
賣與噁囉吧諸地方甚獲利益其去之至多者乃噁噁  
噁與呖呋二國之人而噁囉吧衆國于所運各奇巧  
之物漸覺嗜好焉至耶穌一千三四百年之間  
乃元大德年間

至明建文  
帝年間也  
噉囉吧之貿易多係噉叭哩啞國人經營彼

時其人別名爲嚨吧啉哆合夥至各地方開設公司行  
貿易所以往來販貨置造各物皆係其人且噉叭哩啞  
國人旣在噉囉吧南邊勤力營運大有結局至耶穌一  
千四百年間其在噉囉吧北方之人無不奮勉營謀當  
是時隣近吧啉啲咯海之啲喇嗎啉咖喘典等國猖狂  
已極于該處海面盜竊爲患因此噉叭啉啲啉啉二  
府之人與噉叭哩啞通商交易未幾不得不彼此結盟  
互相保護此舉深爲利便而他方別府遂皆附和之以



圖庇佑也不久啞哩慢及吡嘑咄二國之至富者八十  
城約同會盟互爲護衛威嚴已極甚至別郡亦皆求爲  
和好大國之君亦盡懼其震怒也其各城會約之人始  
立貿易章程公議辦理嘸囉吧餘國遂有各樣財物堆  
積存貯其至多者乃吡嘑咄國嘸囉咄城而其貿易皆  
有次序嘑吧咄多國人常販天竺土產並本國貨物前  
來彼處交易雖所換之貨微粗究屬于已適用者也嘸  
囉咄城旣爲嘑吧咄多及會盟各國商賈聚集之所吡  
嘑咄國人遂在該城與嘸囉吧南北各處之人互市交



易實爲深有利益以致其國人皆盡心于工作也不久  
沸嚨叻與其隣近各城皆得爲嚨囉吧至富至庶之福

土也嗣後映咭喇國王名噶嚨啊呬哆者

是時乃元文  
宗致順元年

也見各城物阜民豐已察其故遂于本國人中勸勉其

竭力經營盡心貿易蓋因其國之人當初猶如瞽目居  
于高處便利之美視而不見將來得享優裕之福毫無  
念及貿易工作置之度外全不經理本國所有土產物  
料盡供他國之人採辦故該國王招徠沸嚨叻工匠居  
于國中並立妥善章程以庇貿易未久映咭喇國始有

呢絨疋頭織造成焉以後百工技藝均令其學習純熟製造精巧是以其國今爲貿易第一等盡善盡美之埠頭也再奉耶穌教各君往救咄咄嚙嚙敗績之後因舊蒙古別名噠咄哥嘶咄各王聲名播揚于嚙囉吧及啞啞啞至遠之方遂圖結約和好以拒吐咄噠啞國人其人卽回回也蓋因是時凡奉耶穌教者皆被回民深爲仇恨且其人前則雖然不過一羣遊居無定之輩凡有干戈之事卽投軍應募後則漸爲結黨成羣于啞啞啞極美之國騷擾擄掠也其奉命爲使前赴蒙古者多半皆爲

僧人緣其人素本雲游四海力圖推善並不畏難苟安

因而遠方絕域無不歷遍其爲首赴蒙古記錄沿途所

經之地方古蹟者乃喏噶咖叭噶也于耶穌一千二百

四十六年

卽宋理宗淳祐六年也

時有數僧人相隨同往賫教主

會函一封投遞蒙古國王御前懇其關照庇佑在所轄

各地方之奉教人等嗣後未幾前往蒙古印度等處者

不乏其人迨耶穌一千三百八十九年之間

卽明太祖洪武年間

蒙古國王名噶咲叭噶者乃當世賢君卽印度遠方絕

域無不攻克彼時歐囉吧人已于其部落充當兵卒爲



數非鮮後由其地攜帶彼國火藥礮位運用之法旋歸  
歐囉吧地方但火藥礮位雖耶穌一千三百四十年間  
卽元順帝至歐囉吧已有啊哩慢國人名蘇唎喇嘶者  
元六年也

造成然而所造者尙未齊備不過偶然而得者也蒙古  
國王噠嘆唎嚨見吐呬嚙啞國勢日漸昌熾深爲妬忌  
因此多方扞禦阻彼前進及其薨後歐囉吧之奉教諸  
人皆旋本國遂以印度等東方之邦國富民豐地饒物  
阜之語啓發本國人前往臨閱之心並言海面水路亦  
直達各處而西洋國人向來凡于駕舟之事皆專心經



理以致名馳四方現在暎咭喇國之貿易得以興隆者  
實賴西洋人尋得好望海角之助而然其駕舟先則不  
過游奕啞啡哩咖近處海邊尋覓地方漸次循序而進  
後則漸漸向南駕駛幸于耶穌一千四百九十七年即  
孝宗敬帝弘治十年也將舟駛越好望海角始爲疏通赴東海及

印度港脚中華日本等國之水路

中華日本等國鼎建之始未曾追述因西

洋人曩者尚未得越好望海角並不知有中華之地及  
逾好望海角之後于明正德年間親歷其地始知中華  
建國年限已經悠久故未備載彼時西洋人專務由東方赴印度之際

有咄咄呖國人名哥囉破者擬由西方而赴彼處遂與

本國人言明己意而本國之人不但肯聽信反以其  
言爲孟浪之談哥隆破復以己意陸續奏明沸囑晒嘆  
咭喇大西洋三國王駕前而三王皆不錄用未克酬其  
所願此事若係他人自必棄置度外而哥隆破雖此行  
必須花費多金自身又屬囊空如洗然而仍爲始終不  
變無奈祇得前赴噶嘶吧呢啞國再三奏懇越八載之  
後幸蒙國后施恩方得如願原噶嘶吧呢啞國有一人  
名啱噶卑哩嘶者才學淵博交接寬廣滿朝之中無不  
欽佩因識哥隆破爲人賢哲并非無能無品之輩是以

與之深相契洽遂會同本處醫士一人素于天文之學

高明超越者公同詳細察閱遂悉其所立之術次序井

井十有其八必然能行故于心深爲喜愛其後啤哩嘶

遂竭力保舉代爲奏請因此國后恩准並願賞發自蓄

銀兩以供其費恰遇其別友名旺噠明者預先支付應

需銀兩所以勿庸國后發給于是哥隆噠備船三隻于

耶穌一千四百九十二年

即明孝宗敬帝  
弘治五年也

開行西往此

舉實屬天下至艱至難者也啓舟之後所受辛勞不勝

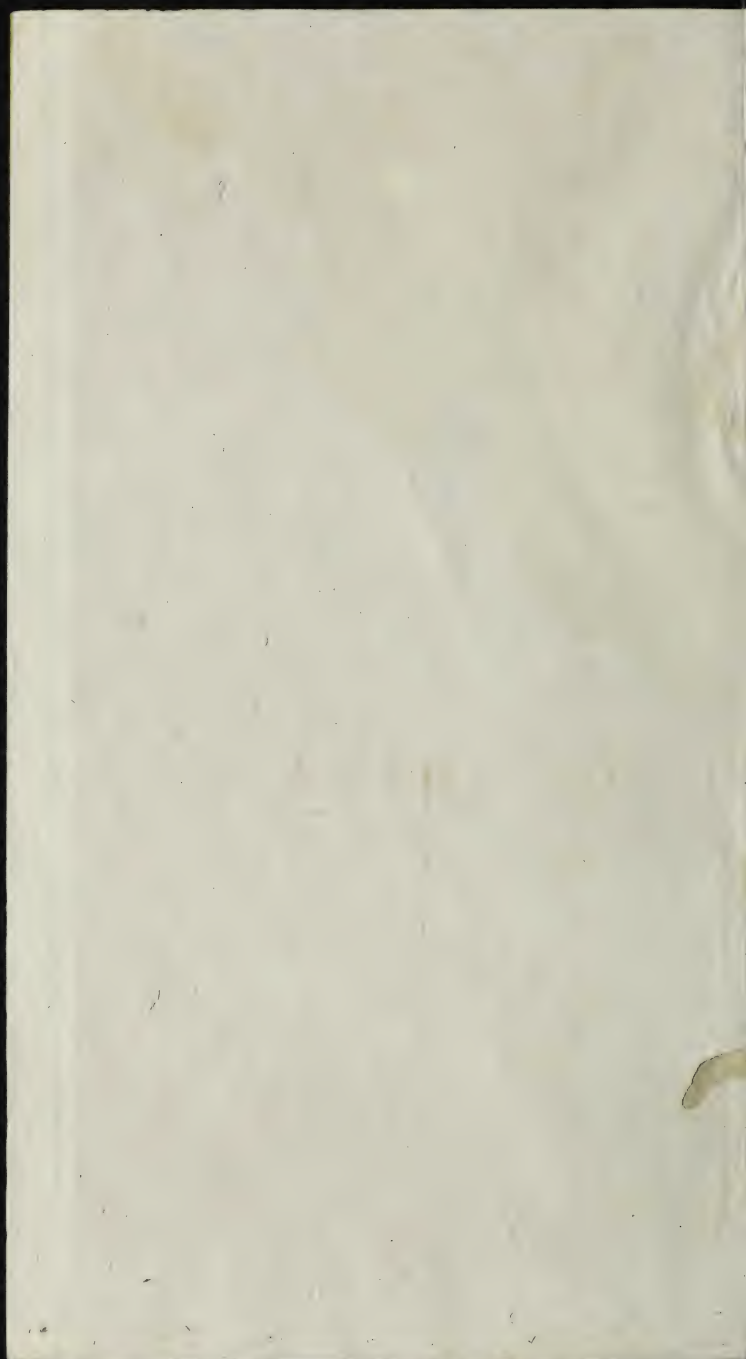
屈指眾梢水人等往往不相和睦又因行歷日久皆爲

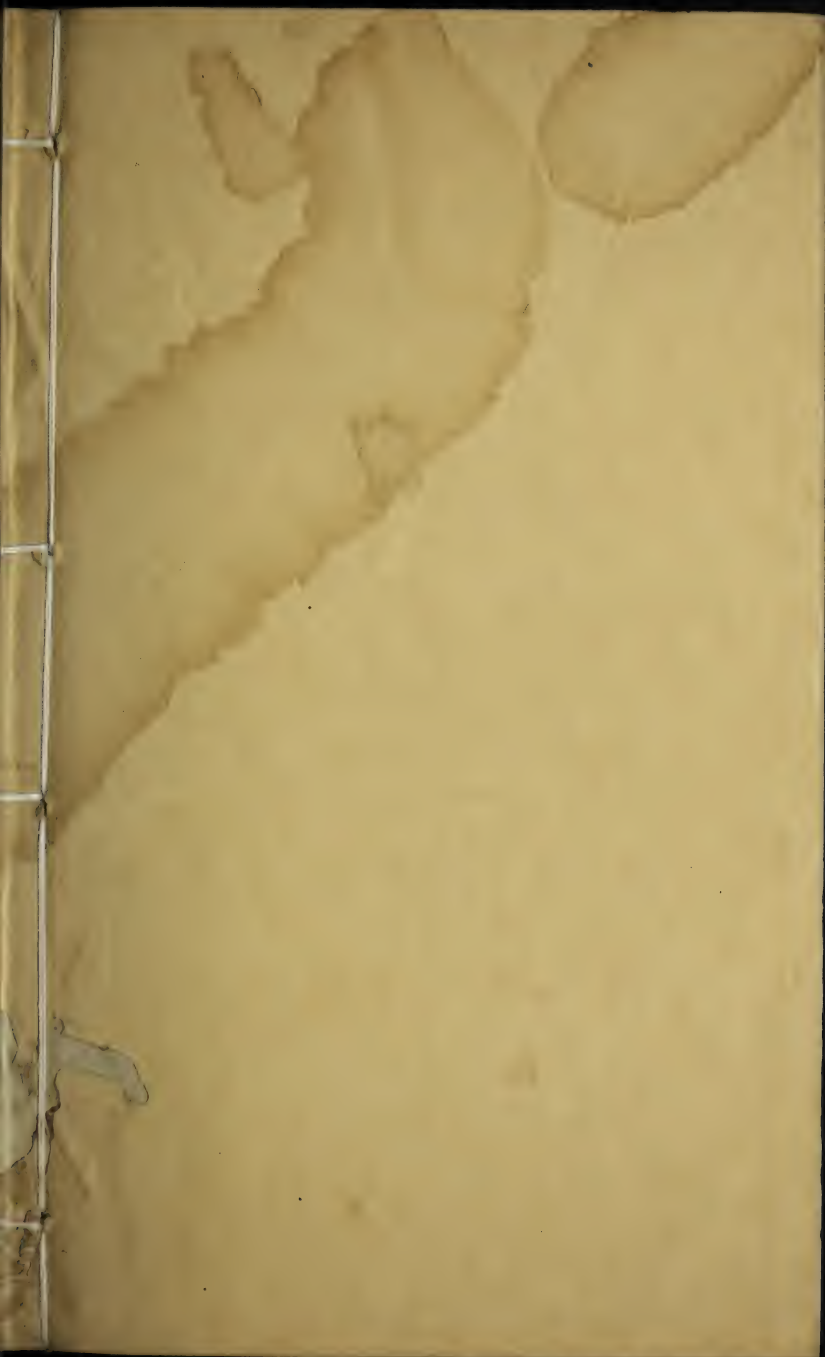


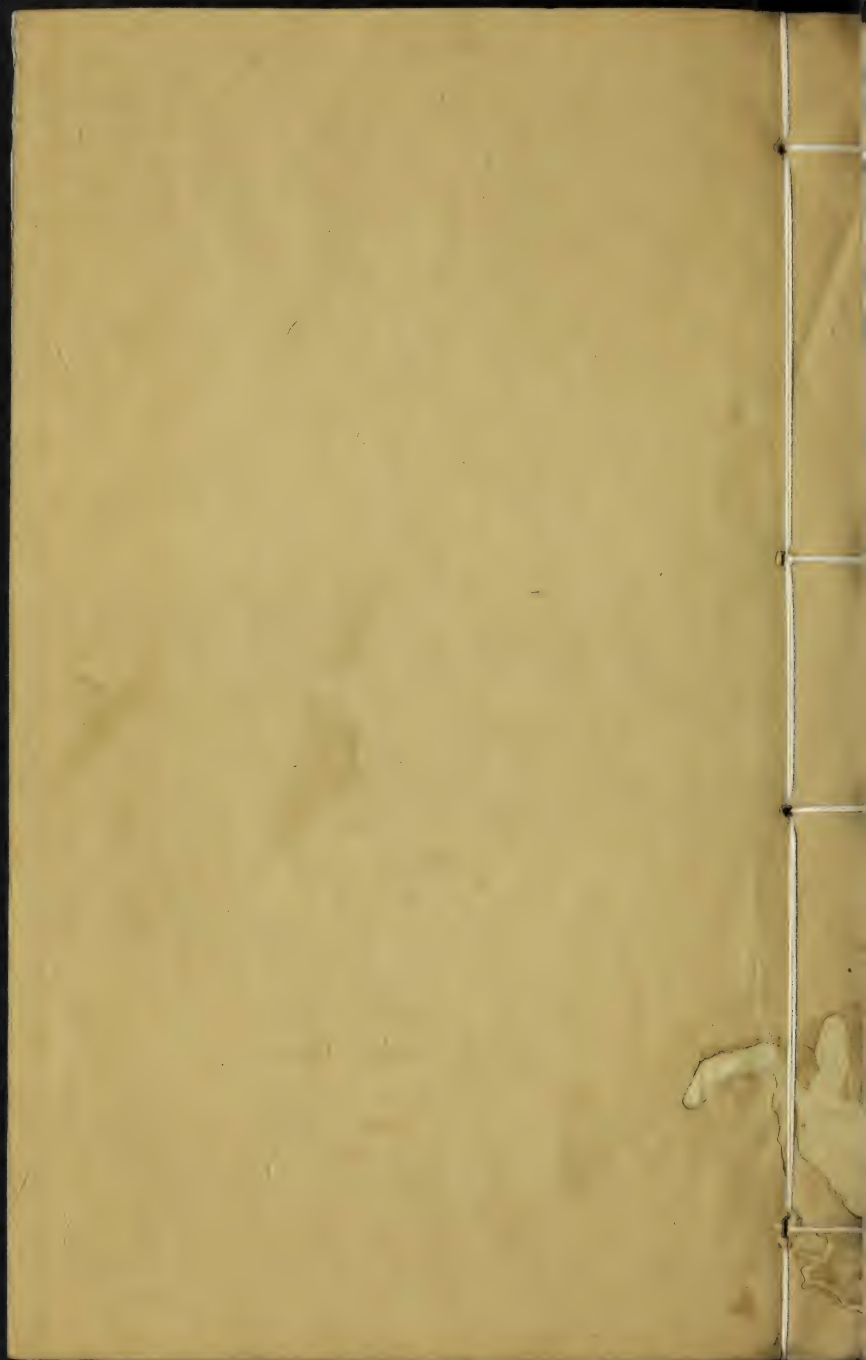
不悅逼其速爲反棹更以語言震嚇如不允旋即欲棄  
擲海中惟因船主爲人志堅意誠必要前進且行越三  
十三日方探得前途已有洲島衆心稍爲平寧及臨近  
其地不料所見地土並非印度所遇人民言形殊異遂  
知其爲新域向日永無人臨之者今之名爲啞啡哩咖  
者卽此地也後卷註明茲不及贅再囀嗎國敗績之後  
噉囉吧餘邦皆遭大幽暗世衰道微國人鹵莽文學攸  
斁迄耶穌一千四百年間卽明成祖永樂年間以後復如田禾旱稿  
得雨還甦漸爲匡正再爲文雅况新尋得各邦土淳然



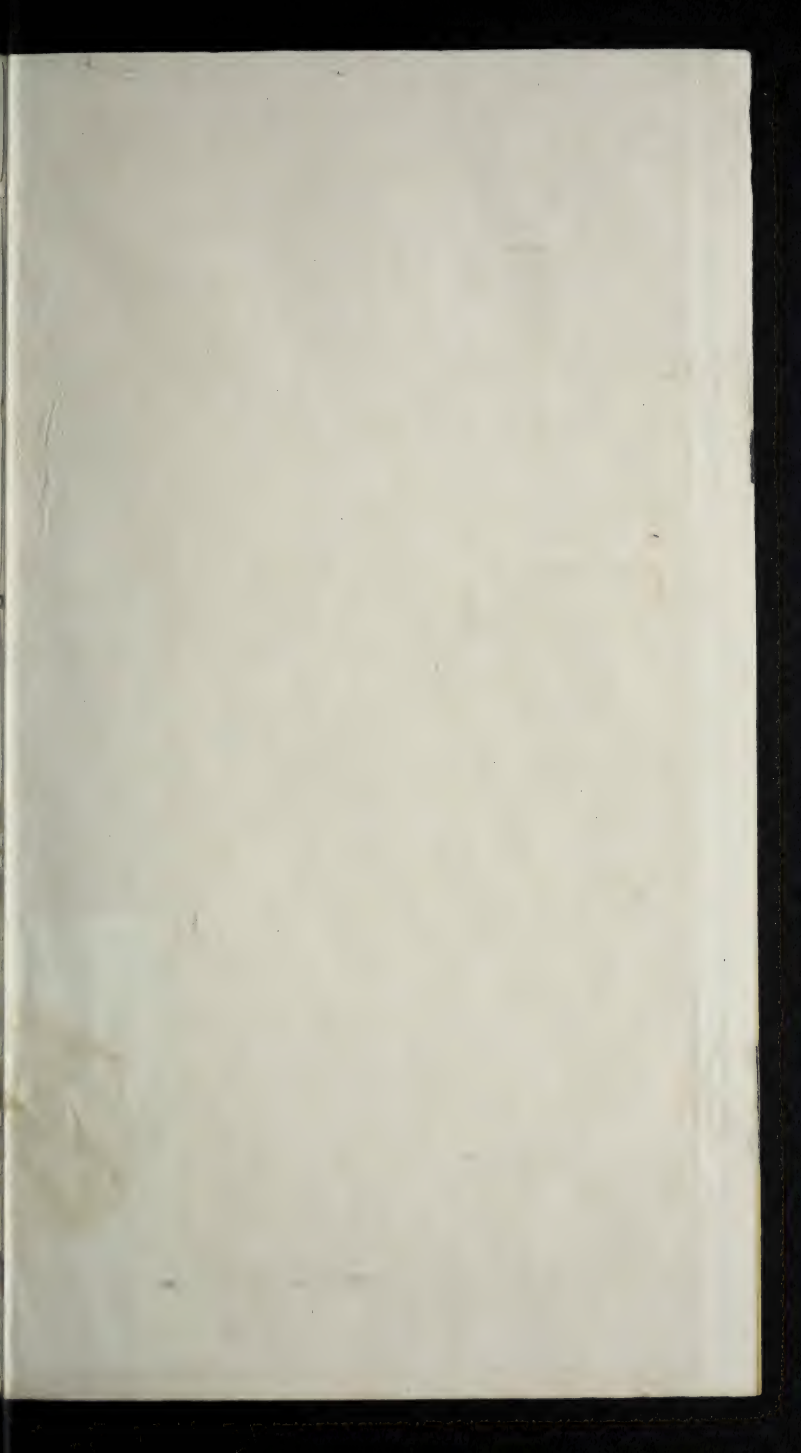
復興且有創造印刻纂撰書籍文修學習道美理善百  
工技藝于是乎得一時之全交接貿易於是乎獲萬年  
之盛故耶穌一千四五百年間諸史推爲今世第一要  
時也厥後歐囉吧之諸邦始爲定國立位雖然歷次或  
本國自爲作亂或隣邦互相交兵然而國內政治迄今  
更變實鮮也以上追述不過歷陳開闢以來各古國始  
末之要旨至于列國後世之情形緣由俟釋及本國再  
爲備細詳明焉











PL  
2457  
P. 9  
v. 115

新釋地理備考全書卷四目錄

地球總論

歐羅吧州全志

大西洋國全志

大呂宋國全志

安多嚨國全志

增補卷四  
本內或人或地名皆按北音讀之但以北音繙譯未能全備故特用廣音以補其缺

凡遇啞字爲首則讀音若一若遇二啞字首讀廣音次讀北音

凡遇咖呀噠三字皆以廣音讀之

新釋地理備考全書卷四

大西洋瑪吉士著

地球總論

夫地球原以土水二者爲本也土則分爲或山或谷或島或洲或至砦之磐石或至細之沙泥水則分爲或海或江或河或湖或莫測之淵潭或極淺之澗溪上下週圍天涯到處飛者飛潛者潛動者動植者植而人類不離于其面也古者之探訪地球也些須無幾以所尋得之地分爲三州一名歐囉吧一名啞啞啞一名啞啡哩



咖三者之中並無備悉惟知一二迄耶蘇一千四百九

十二年

卽明孝宗敬帝  
宏治五年也

尋出新城之後

新城詳見  
第三卷

諸著

地理志者得增一州而名之曰啞唎哩咖嗣後各駕舟  
者歷時尋出啞唎啞與啞唎哩咖中間之大海海島衆  
多或聚或散紛紛不一因此凡新著地理志之人皆以  
一切歸爲一州命之曰啞唎啞呢啞是以近者地球分  
爲五大州也一啞囉吧二啞唎啞三啞啡哩咖四啞唎  
哩咖五啞唎啞呢啞又諸諳地理者旣知地球圈線週  
圍共九萬里復以所得古今各處屢計三推度量地面

週圍約有積方二垓五京七兆九億六萬里五大州內  
所尋之地所訪之島所遊至近之區處所徹極遠之邦  
土各方共計地則約有六京八兆八億二萬五千里水  
則約有一垓八京九兆一億三萬五千里水陸二面兩  
相比較地則一分水則三分至于人麗雖議論紛繁各  
不相符然諸造地理書者既存心細意推極窮究各國  
版籍皆揣摩云其數上下約有九垓四京五兆若每州  
而分論嘸囉吧則二垓二京七兆七億口啞嘰啞則五  
垓九京七兆三億口啞啡哩咖則六京口啞嘆哩咖則

三京九兆口啊嚙啞呢啞則二京一兆口焉千億之衆  
分爲五種或白或紫或黃或青或黑有五色之分其白  
者乃嚙囉吧一州啞啞啞東西二方啞啡哩咖東北二  
方啞啞哩咖北方之人顏色純白面貌卵形而俊秀頭  
髮直舒而且柔乃其人之態度也其紫者乃啞啡哩咖  
北方啞啞啞南方除天竺及啞啞啞所屬數海島不同  
外其餘之人顏色黑紫鼻扁口大髮黑而且鬢乃其人  
之態度也其黃者乃印度一國啞啞啞南方啞啞哩咖  
南方之人顏色淡黃鼻扁目突髮黑而且硬乃其人之



態度也其青者乃啞啞哩啞大半之人顏色青綠面貌  
毛髮與黃者頗爲相等也其黑者乃啞啡哩啞本地諸  
人顏色烏黧容凸顴高口大唇厚髮黑而且捲猶如羊  
毫鼻扁而且大類似獅準乃其人之態度也但其地亦  
有白色之人住居東北二方其人俱係歐羅吧啞啞啞  
二處曩時遷移栖遲于彼地者也又啞啞啞南方及其  
各海島亦有黑人而形容體態與啞啡哩啞之黑人迥  
殊焉又天下萬國之人有下中上三等之分夫下者則  
字莫識書莫誦筆墨學問全弗透達所習所務止有漁



獵而已矣原此等人並無常居惟遊各處隨畜牧也夫  
中者則既習文字復定法制遂出于下等始立國家而  
其見聞仍爲淺囿更無次序也夫上者則攻習學問培  
養其才操練六藝加利其用修道立德義理以成經典  
法度靡不以序河清海晏之時則交接邦國禮義相待  
軍興旁午之際則捍禦仇敵保護身家焉按以上五州  
萬國人之文詞而論約有八百六十樣之分也歐羅吧  
則有五十三其至通用者共一十有七一大西洋一大  
呂宋一噠呔哩啞一吡嚨晒以上四者乃囉嗎國辣丁

話所分派者也一啞哩慢一噴嚨一咈啦嘯呀一吹呢  
一喘喚一哪嘩以上六者乃古調哆呢咖話所分派者  
也一喚咭喇其話乃辣丁喇哆呢咖二國所相並者也  
一呃囉嘶一哄哥哩啞一咱囉呢啞一吓賊迷啞以上  
四者乃古嘶咖啦嚨呢啞話所分派者也一呃喇晒啞  
其話乃古呃喇晒啞國所留傳者也一回回其話乃回  
鶻又名回黑國所留傳者也啞啞啞則有一百五十三  
其至通用者共一十有五一回回一啞啦鼻啞即天方也一  
咱咄晒啞一回黑一中華一滿洲一蒙古一日本一高

麗一琉球一暹羅一越南一阿瓦一印度一西藏等話  
啞啡哩咖則有一百一十五其至通用者共五一啲爾  
啤嘞一噎啲啲嘅啞一啲噤哩啞啞一嘢咄噠一嚟  
等話其天方話亦通行于此州之北方啞嘆哩咖則有  
四百二十二其至通用者除土話外多係別州之語一  
啞咭喇一大呂宋一大西洋一嘑嚟啞一嘑嚟一啞  
嗎嚟咖一喘晒啞等話啊嚟啞呢啞則有一百一十七  
其至通用者惟嗎啞話也以上八百六十樣話若按省  
而分論之約有五千餘樣更按府縣村鎮而論則甚爲

紛繁數莫能計指不勝屈矣今將各州及各州之邦國  
省郡按文質政三者次序衍釋逐一詳明開列于後以  
備查閱

歐羅吧全志

歐羅吧雖爲地球中五州之至小者然而其處文學休  
雅技藝精巧較之他處大相懸殊故自古迄今常推之  
爲首也

文論

位其地緯度離赤道往北三十五度起至七十二度止



經度自吧嚟嘶第一午線

詳見第一卷午線論

西十二度起至東

六十度止

界東連啞啞啞西至啞噠嚟啞海南統黑海及地中海

北至冰海

廣東北至西南長約一萬五千六百里北至南寬約一

萬零八百里地面積方約五百九十一萬六千里

質論

山嘸囉吧州各山不一其至高且大者有九一名啞啞

啤嘶山在蘇噠噠噠吹哩啞佛嚟晒三國之間一名吡

哩咩嘶山在大呂宋拂喃晒二國之間一名啞啤呢叻  
山直穿噫吹哩啞通國地方之長一名嘒啦咱嘶山在  
烘哥哩啞北方一名哆吹哩喇山在諾嚕噉呀喘晒啞  
二國之間一名咖唎叻啞山分呃囉嘶國爲二半於  
啞囉吧半於啞啞啞一名囉哆喨與嘿摩山在吐呷基  
啞一名噫啤哩啞山在大呂宋一名鳴啦咏山在啞囉  
吧啞啞啞之間至于各山之高卑大小後釋其地再爲  
詳細備述焉

火山  
啞囉吧共有四火山一名囉蘇噉啞在噫吹哩啞地

哪呖喇嘶國一名喉噏啲在晒晒哩啞一名喉噶噤一  
名咖噠噏啲皆在噫嘶噏啲啞

谷噏囉吧之谷較啞啞啞啞啡哩咖啞噤哩咖三州者  
甚小一名下噏啞啞啞谷一名中噏啞啞啞谷以上二  
谷皆在哄噶哩啞一名喇谷在噏吹哩啞一名唻啞谷  
在吧噏與噏噏噏之間一名囉噏啞谷在噏噏噏一名  
噠啦噏谷在咖啞啞啞以上六谷乃其至大者至于噏  
噏噏呀嘶噶晒啞之各谷皆奇形異式其地窄而且長  
往往有湖于其間而形亦如之除此之外尙有噏啞啞

咻嘞哂啞呶吡嘞呀嗎嘶哥嘞囉嘞等谷皆在喫嘶嘞  
哩啞地方其在嘸噍薩大呂宋大西洋嘍嘞哂等國之  
谷亦不一但無上六谷之大耳

海歐囉吧內外共有一十四海迴環穿繞其至大者三  
一名冰海爲北方之界一名啞噠嘞嘞海爲西方之界  
故又名曰西海一名地中海爲南方之界其餘小者十  
一一名白海乃冰海之分派一名吧嘞嘞哥海一名北  
海一名噠嘞海一名噠嘞嘞海以上四者皆係啞噠  
嘞嘞海之分派一名喏呢嘞海一名啞嘞嘞嘞嘞嘞海



一名嗎咄嗎咄海一名黑海一名啞嗦咈海以上五者  
皆係地中海之分派一名咖嘶吡啲海此海原係天下  
至大之湖是以俗名爲海居于啞囉吧之東與各海均  
不相通也

海灣

啞囉吧共有十二海灣其至大者四一名啞啲呢啞

海灣在喘哂啞同啞囉嘶之間一名啡喃啲啞海灣在  
啞囉嘶以上二者皆係吧咄啲哥海之分派一名吡嘶  
咖啞別名咖嘶哥呢啞海灣在啡喃哂同大呂宋之間  
乃啞噠喃啲海之分派一名噉喃噉海灣又名啞啲黎

啞哋咯海在噫呋哩啞噢嘶啲哩啞吐呋噠啞三國之  
間乃地中海之分派其餘小者八一名哩嚙呢啞別名  
嚙咖海灣在呃囉嘶乃吧啲啲哥海之分派一名嘸噎  
噠啲呋海灣在噴嚙乃北海之分派一名呋噠噠海灣  
在大呂宋東邊一名嘖啲海灣在呋嚙哂南邊一名噠  
呋呋海灣在噫呋哩啞西北方一名噠淋渡海灣在噫  
呋哩啞一名嘖啲哆海灣在呃囉嘶一名嚙噠呢咖海  
灣在吐呋噠啞南邊以上六者均係地中海之分派

海峽

啞囉吧共有十五海峽北方者八一名啞呀哋嘶峽

在哢囉嘶之北一名咖啲呀峽乃通連北海與吧嘯啲  
哥海者一名嘽噠峽一名大咱嘯啲峽一名小咱嘯啲  
峽以上三峽皆咖啲呀峽之分派一名咖嘯峽在嘽嘽  
哢與噠咭喇之間一名𠵿噠嘯咱峽在噠嘽嘽呔海之  
南一名北峽在噠嘽嘽呔海之北南方者七一名咱吧  
啦嘽呔峽在大呂宋與啞啡哩咖之間乃通連啞噠嘽  
啲海與地中海者一名嘽噠哢啲峽在哥嘽哢呀與噠  
嘽啲呢啞二島之間一名嘽哢啲峽在哢哢哩啞與噠  
呔哩啞之間一名嘽噠嘽呔峽在噠呔哩啞與吐呖基



啞之間乃通連啞啲嚟啞咄咯海與喏呢啲海者一名  
達爾達乃羅峽在歐羅吧之吐耳噠啞與啞啞之間  
乃通連啞爾哈啲啞海與嗎爾嗎啞海者一名喧吐  
呀啲諾啲啞峽乃通連嗎啲嗎啞海與黑海者一名啞  
啞峽在噠嚟噠啞與啞啞之間乃通連黑海與啞嚟  
拂海者

海角歐羅吧共有三十三海角乃其至大者也啞爾啲哥  
海者三一名啲啞呢啞在噠嚟啞之北一名北角在  
喘哂啞之北一名噠嚟噠又名噠爾啞在啡啞嗎爾啞



極北啞噠喃叻海者九一名嘶咖認在叭噠啦呢啞之  
北一名啊呃在睇喃晒西北一名鳴啦在嘶哥晒啞地  
方一名囑森在暎咭喇西南一名哥雷啞喃在噎喃喃  
吹西北一名啡呢嘶噠喃啦在大呂宋西北一名囉咖  
在大西洋之西一名叻離森咍在大西洋之南一名噶  
嘶吡哈喃在大西洋之西地中海者五一名呀噠一名  
吧噠嘶一名噉嗎哩噠一名哥啍嘶以上四者皆在大  
呂宋地方一名哥喃噉在哥喃噉呀之北地中海各分  
脈者十四一名啞噠在囉嗎地方一名噉吧叻噠一名

囂吐吧咿啲噁啍以上二者皆在咖啦吡哩啞地方一  
名噉噉一名吧噉噉皆在晒晒哩啞地方一名噉噉  
囉呢在咖啦噉哩啞地方一名𠵿噉嗎哩啞在𠵿噉  
𠵿地方一名𠵿囉𠵿𠵿在噉吐啲哩啞地方一名嗎  
噉噉一名嗎哩啲皆在噉噉啞地方一名噉囉呢在舊  
啞啲噉地方一名噉噉啲在𠵿噉噉啞地方一名噉  
噉啲啲一名噉噉噉皆在噉哩噉啞地方吧噉噉  
海者二一名噉噉噉在𠵿噉噉啞地方一名噉  
噉在啡噉啲啞地方

河嗽囉吧共有四十九河乃其至長者也一名吡嘑啦  
河注于冰海一名北嘑嘑訥河注于白海一名哆嘑訥  
啞河一名訥嘑河一名嘑訥河一名嚟咖嘑嘑訥河一  
名嘑訥河一名嚟吐嘑啦河一名嘑嘑訥河以上七河  
皆注于吧嘑訥哥海一名嘑勞訥又名嘑嘑嘑河在咖  
訥呀之北一名嚟嘑訥河一名嚟嘑訥河一名嘑嘑訥河一  
名嚟咖嘑訥河一名嘑嘑訥河一名嘑嘑訥河一名嘑  
河以上八河皆注于北海一名嚟訥河一名嚟嘑訥河以  
上二河皆注于嚟嘑海一名嘑嘑訥河一名嚟嘑訥河



一名噓啞啦河一名嘍噠呋河一名呀囉訥河一名啞  
嘍訥河一名咪噓河一名哩噶河一名咖呖渡河一名  
啞喊河一名叫囉河一名噶呀河一名噠噠訥河一名  
嚟嘶河一名噠呋河一名噓噓河一名呖啞訥河一  
名呖噓訥噠訥河以上十八河皆注于啞噠噠訥海  
一名噠呋噠河一名噓噓噠河一名啞呋噠河一名呖  
啞噠河以上四河皆注于地中海一名噠河一名啞  
啞河以上二河皆注于噠呋噠海灣一名噓呋呋訥  
河一名啞噠呋訥河一名啞噠噠訥河以上二河皆注



於黑海一名噉河注於啞嚟拂海一名噶喇呀河一名  
鳴啦呬河以上二河皆注于咖嘶吡啲海

湖噉囉吧共有二十六湖乃其至大者也北方者九一  
名噉喇吡湖一名噉噠吡湖一名噉噠噠湖以上三湖  
皆在噉晒啞地方一名噉噠湖一名噉喇呀湖一名啦  
哆呀湖一名啤呖嘶湖一名噉噠噠湖一名喇略湖又  
名白湖以上六湖皆在噉囉嘶地方中央者七一名呖  
拂噉噠噠湖一名呖喇呖湖一名噉噠噠湖一名  
噉噠略湖以上四湖皆在噉噠噠地方一名噉吐呖噉

湖在嘸噍嚙與啞哩嚙之間一名吡些噠喇湖一名吧  
啦噉湖以上二湖皆在吡哥哩啞地方南方者十一名  
嗎噠哩湖一名噍咖怒湖以上二湖皆在嘸噍嚙與噠  
吹哩啞之間一名哥摩湖一名呱喇噉湖一名哥嘛噉  
啞湖一名吡噍嚙湖一名啞吹噉啞湖一名噠喇啞湖  
以上六湖皆在噠吹哩啞地方一名摩啞又名噠喇噉  
嚙湖在吐哩噠啞地方一名噠吐喇啞湖在大西洋地  
方

島  
嘸囉吧共有六十六島乃其至大者也在冰海者五

島一名嘶鼻啲吧喇一名嘶唻吓啦一名啞呀啲嘶一

名咖喇鳴嗎呋一名囉咈咈

其中數島

在啞唻喇啲海者十

七島其大者有三一名大喚一名噎喇喇呋一名噤嘶

喇啲啞其小者十二名噤唻

其中數島

一名哈唻喇

其中數島

一名喇咖噠

其中數島

一名喉吓哩噠

其中數島

一名唻喇啲

其中數島

一名喇喊吓一名呱噎噎嘶一名啲哩啞啦一名

啲叭喇咄噎咄一名噎噎噎一名噎噎噎一名噎噎

噎一名啲喇啲

其中數島

一名吓噎噎哩啞

其中數島

在地中

海者十一島其大者有三一名噎啲啲呀一名噎喇啲



呢啞一名晒晒哩啞其小者有八一名睇喇咭噠一

名噎離薩一名嗎啲喇咖一名嘆諾喇咖一名啞哩嘶

其中數島一名喉喇吧一名黎吧喇其中數島一名嗎喇噠在吧

喇啲哥海者十一島一名啞喇其中數島一名噠啲一名喉

噠喇一名喇喇一名呃噠喇一名噓認一名啞啲噠喇

噠一名啦喇一名噠喇嘶噠啲一名噠喇一名啡啲呢

啞在北海者四島一名晒喇啲一名嘿黎喇喇一名噠

噠喇一名噠喇啲啞以上四者其中均有數島在噠喇喇呔海者二

島一名漫一名啞噠晒啞在漫吵海者四島一名噠噠



一名噢嚟呢一名啱嘸啲嚟一名咁嘸嚟

以上四者其中均有數島

在喏呢啲海者七島一名哥咄咄一名吧咄咄一名吧咄咄

啲啲一名啲啲啲一名嘶嚟囉呢啲一名吧嚟一名嚟

哩嚟

以上七者其中均有數島

在啲啲嚟啲啲咯海者有噫哩啲啲

島

其中數島

在啲啲啲啲啲海者四島一名啲啲啲一名

啲哥囉啲啲一名啲嚟嘶別名嘶嚟啲啲一名啲啲

啲啲

其中數島

以上各島屬於何國及釋其國再為詳細述

明也

枕地歐羅吧共有七枕地

枕地者乃其地三面環海一面與他處相連故名之

其大

者三第一喘哂啞諾嚕喊呀之地其三面皆以啖啲呢  
啞海灣吧嘯啲哥海北海啞聽嚕啲海爲界一面與啦  
啖呢啞相連第二大西洋大呂宋之地其三面皆以咖  
嘶哥呢啞海灣啞聽嚕啲海地中海爲界一面與咈嚕  
哂相連第三噫吠哩啞之地其三面皆以地中海啫呢  
啲海達淋啖海灣啞啲嚕啞啲咯海爲界一面與噢嘶  
啲哩啞相連其小者四第一叭聽嚕啲啞之地其三面  
皆以北海吧啲啲哥海爲界一面相連本國咈啲嗎嘯  
咖第二嚕啖啞之地其三面皆以嚕啲哆海灣啫呢啲

海地中海啞喇哈伯拉海爲界一面相連本國呢叻  
啞第三哥哩嘆啞之地其三面皆以黑海啞索佛海  
爲界一面相連本國呢囉嘶第四吡呢吐之地其三面  
皆以啞噠嚨啲海爲界一面相連本國大西洋

徑啞囉吧至大之徑惟二

徑者左右臨海中間微地兩  
端與他處之地相連故名之

一名哥唎渡徑在呢叻啞地方通連味嘞啞與哩叻  
啞二地一名吡嘞噶破徑在呢囉嘶地方通連哥哩  
嘆啞與呢囉嘶二地

平原啞囉吧較啞啞啞啡哩咖、啞嘆哩咖、三州之地甚



小而平原則深屬寬廣，一邊自喻墩起，直至呃囉嘶之  
嚙嘶溝，與咖𠵼一邊自吧嚙嘶起，直至呃囉嘶之啞嘶  
噠啦吁，其間皆爲一路平陽之地，其咈囉晒北方各處，  
噴囉國、啞哩慢國北方，吓嚙晒啞國、咱囉呢啞，與呃囉  
嘶二國之大半，皆包于此平原之中也。

野 歐囉吧地方，若論廣莫之野，則無至于荒蕪之地，則  
有其至闊者，皆在呃囉嘶，一名咈荒地在，噶爾咖與鳴  
啦喇之間，一名噶咈咖荒地，在噶咈咖河與墩河之間，  
其在噶哩嘆啞，與吡啍辣之荒地，乃爲至長者也，除呃



囉嘶外，其次者在諾魯喊呀、喘哂啞，二處地方而在諾  
哂、喇、啞、呢、啞、哂、呢、啞者，乃爲此二處之至大者也。  
在奧嘶啞哩啞、烘哥哩啞、啞諾喊喇三國中者甚多，其  
在昂哂、喇、呢、與哂、魯、哂、啞者，人所共曉，而哂、喇、哂之  
囉嘶與啞、喇、吹地方，多半爲其阻隔，至於哪哂、喇嘶之  
吧喇地方，亦皆有之。

地氣 囉吧地方，大半位在北溫道，其居于北寒道者，祇  
有十二分之一，至于地氣，則可以分爲四等：第一自緯  
三十五度起，北至四十五度，乃熱；第二自四十五度至

五十五度乃溫、第三自五十五度、至六十五度乃寒、第四自六十五度、至七十二度乃極寒也、但四等之內、或熱、或溫、或寒、或極寒、皆有損其太過、益其不及之故、其臨啞噠嚨啲海一面之各國、冷則由南而北、漸漸加甚、熱則有海風向吹、以解散其暑氣也、其臨地中海一面之各地、冷則乍寒乍暖、不時變易、由西而東、漸爲加增、熱則按風更變、全無定准、而東方之處、較之西方、微覺涼爽也、其枕啞細啞一面之各處、冷則雖屬嚴凜、然由南而北、無甚差別、熱則因其冷之已甚、所以深爲炎酷、

也。若按四季而論，其第一二三等，雖各按時令，然皆有先後之別，遲早之分也。其第四等之地，祇有二季，居北寒道各處，寒凍卻極，甚至七八月間，水銀凝結，有越三月不夜之天，遂有數月尤長之夕，如此之久，只有北曉懸于空中，故冬長而且冽，乃因久無日光之故。夏短而且炎，乃因常有日照之由也。

地寶 歐羅吧地方所產金銀寶玉，較之他州，雖屬微鮮，然其所有銅鐵錫鉛煤水銀等礦，及鹽田，均勝於別處，以補助之也。今將歐羅吧諸處所產各上項之至多者開

列于後

鑽石產於呢囉嘶國其餘寶石產於噢嘶的哩啞薩  
噤呢啞二國金產於呢囉嘶噢嘶的哩啞薩噤呢啞  
等國

銀產於噢嘶的哩啞薩噤呢啞啞諾噉噉吐耳基啞  
叭嚕晒啞英國佛嚩晒諾嚕噉呀拿搔薩噤的哩啞噉  
啞啞等國

銅產於英國呢囉嘶噢嘶的哩啞諾嚕噉呀吐耳基啞  
叭嚕晒啞大呂宋佛嚩晒啞諾噉噉等國



鐵產於暎國、  
咈嚨晒、  
吓嚕晒、  
啞、  
諾嚕、  
噉呀、  
喘晒、  
啞、  
噢嘶、  
啲、  
哩、  
啞、  
哆、  
爾、  
咖、  
訥、  
大呂宋、  
吐、  
咁、  
噉、  
啞、  
吧、  
噉、  
咗、  
啦、  
等、  
國、  
呢、  
啞、  
噱、  
等、  
國、

錫產於暎國、  
嚕、  
啞、  
噉、  
啞、  
噢嘶、  
啲、  
哩、  
啞、  
吓、  
噉、  
迷、  
啞、  
等、  
國、  
鉛產於暎國、  
大呂宋、  
噢嘶、  
啲、  
哩、  
啞、  
吓、  
嚕、  
晒、  
啞、  
啞、  
諾、  
噉、  
爾、  
咈、  
嚨、  
晒、  
噱、  
噉、  
啞、  
噉、  
啞、  
撒、  
波、  
啞、  
嚕、  
爾、  
啲、  
呢、  
啞、  
等、  
國、  
煤產於暎國、  
吡、  
叻、  
咁、  
咈、  
嚨、  
晒、  
吓、  
嚕、  
晒、  
啞、  
噢嘶、  
啲、  
哩、  
啞、  
等、  
國、

水銀產於大呂宋、  
噢嘶、  
啲、  
哩、  
啞、  
吧、  
噉、  
咗、  
啦、  
等、  
國、

鹽產於呃囉嘶、噢嘶的哩啞、拂嚨晒、大呂宋、暎國、大西  
洋、吓嚕晒啞、噤啦噤啞、摩吟達離啞、嚙吟的哩啞、晒晒  
哩啞、吧噉咄啦、噫吠哩啞、諾嚕噉呀、呃叻晒啞等國、及  
噉呢啞各海島、

<sup>草</sup>木、<sup>木</sup>歐囉吧一州之地、臨北方者則多、近赤道者則寡、故  
凡熱域之草木、實爲難得、然而其靠地中海各海邊、凡  
啞啡哩咖北方、與啞啞啞西南諸處、所有之花卉樹木  
百穀等、亦皆有之、頗無差異、且諸物中或草或木、或五  
穀等、皆以地道爲限、莫能到處相宜、設若啊喇噤樹、與

葡萄黍稷之類皆產于南方者故生于東邊愈多近于大海彌寡若離赤道往北三十六度則有四十九度外全無矣。噉囉吧西方內諸處較之啞啞東方北極出地同度者頗爲卑下所產草木甚爲懸殊除四海同生之草木外其餘可謂獨宜于二方極北之地者也。至於噉囉吧中央所產者甚爲不同雖或有高山由巔至末樹木最繁花卉萬種與噉囉吧自寒道至於啞噉噉啞海各處所有者往往亦皆有之然祇宜於此一方者也其各方所產草木穀卉之至多者特載大畧以備閱覽



橡樹在歐羅吧北方甚爲高大，以致名曰樹王。檜松、檜榆等樹，乃北方所共有者。黑楊、皂角等樹，叢茂成林，亦在北方溫道之末。惟松、檜二樹最多，其餘雖有而亦小也。離赤道往北六十八度，殆無樹木。至四十四度，皆有丁香、香矮、雲香及柏等樹。其水松則至四十六度，噦吐哥、哂啞、松樹及白楊樹，至六十度皆有。其橡樹至六十二度，檜樹至六十三度，檜樹至六十七度皆有。至於所產五穀，皆足以供養歐羅吧一州之人。哂囉嘶、哂囉呢啞、啞哩曼等國，五穀豐登，除本國食用外，尙可以外運。



接濟他處。嘑嚨哂地方。麥菽甚豐。哂囉嘶。哂囉呢。啞啞。哩。麥菽二者皆有。噫。吠。哩。啞。種。杭。稻。吐。呬。噤。啞。種。黍。稷。嚕。嚕。喊。呀。哂。噤。嚕。二國。五穀甚鮮。只有油麥。可以當溫道末之寒冷也。麥至六十二度外。則無菽麥。還可至六十四度。至於果菜雜糧。嚕囉吧各處亦皆有之。至南方。則愈爲茂盛也。檸檬橘子。啊喇。嚕。果。桑。椹。甘。蔗。等。皆聚于嚕囉吧之南方。其啊喇。嚕。樹。至四十四度外。卽無。但在地中海邊所生者。甚爲高大。其檸檬橘子樹。至四十三度。桃樹。至五十度。無花果樹。則可微遠也。葡萄。乃

爲嘼囉吧至美之果品、各色繁多、或至四十五度、或至五十度、方無黃蔴苧麻之類、嘼囉吧中央特爲用意栽種、桑樹、嘼囉吧南方一帶栽種、以備養蠶也、至于顏料藥材等、生在熱道者較多於他處、其香料亦生於熱道者多、種類不一、然而通行常用者、各國山中皆有之也、  
四靈嘼囉吧州人則所在生齒日繁、地則各方種植日盛、禽亦林林充斥、獸亦總總成羣、若較之他州、頗覺鮮寡、至于惡毒尤爲亡幾、蓋人烟日漸稠密、戶口日就繁滋、是以此一州人、凡於其惡者、毒者、務將除絕、若於其利





繁多、至于野鳥、則鷹、鷺、鵠、鷺等、徧林皆滿、家禽則鷄、鵠、鴨、鵝等、不可勝數、其文彩輝煌、可以爲飾之羽、如孔雀等、其音韻宛轉、可以悅耳之鳴、如白鵠等、所在皆有、其集于水畔而啄、百多、如白鶴等、其飛于空際、而喻各蟲、如烏燕等、無不備具、至于蟲、多較之他方、雖覺甚寡、然而其州尙有毒蛇、其種非一、其它虫、蟾蛇等、亦皆有之、各種實屬紛多、至于魚類、原屬甚盛、滋味美極、海中者、河中者、靡弗若是、萬類之中、或裸或鱗、或介或甲、種則繁盛、味則甘濃焉、



政論

戶嘑囉吧一州之人、共約有二垓二京七兆七億口、  
教門除回回國外、其餘嘑囉吧各國、皆奉耶穌教、大同小  
異、各從其門、至何國所奉何門、及述其地、再爲詳明、  
政治嘑囉吧中所有諸國政治紛繁、各從其度、有或國王  
自爲專主者、有或國主與羣臣共議者、有或無國君惟  
立冢宰執政者、彼此相異、茲不贅載、後釋該國再行備  
及、

文藝天下五州之內、所有文學技藝、其至備至精者、惟嘑

囉吧一州也。其餘各州亦皆有之。但未能如其造於至極焉。譬如各文學鑄刻地理音樂等書。他州各國通行者。殆皆係囉吧人所著作者也。其鑄造修製鐘表、鎗礮、風球、火船、陰晴表、寒暑針等。凡有裨于人類之器。其雜物以及織造各色疋頭。大半皆創造于其地。更爲修飾以增精美也。

史夫嗽囉吧久爲鹵莽之州。後其地因又於呢咂噯相近。又於啞啞啞相連。故呢咂啞啞國始得離暗就明。棄俗歸雅。且其人民才能既高。敏慧超羣。遂文藝理學政。

治彝倫、靡弗盡心攻修、以臻其至、時有啡呢哂啞國人、由啞啞啞而來、在本州南方各處、教以貿易、汎渡事務、建立貨局、邀請商賈、其後咖喇噠呢國人始至焉、而呢哂哂啞國人、既由本國海邊雲集、噫吠哩啞地方遂立新國、卽囉嗎也、是時不惟噫吠哩啞諸地歸其所有、抑且暎國及呀哩啞、啞哩慢、呢哂哂啞等國、皆爲其所得焉、且囉嗎千叛百亂之後、日失其序、國覆人亡、僉爲侵嘑囉吧東方極北之族降服、彼時天主教旣始于啞啞啞、復入于嘑囉吧、又徧布于四方、其噶吐呷啲喏啲啲



於斯興焉，傳國數百餘載，迨夷狄占據，嘑囉吧後所建  
新國非一，其喫噓地方歸於呿啞咭人管轄，其噤嘶吧  
呢啞地方歸於噍哂哥哆人管轄，其暎國地方歸噉噉  
索呢啞人管轄，其俄羅斯地方歸於古嘶吁啲納噉啞  
國之呷喇呢人管轄，嗣後由呿呢哪嘩而至之諾爾曼  
海寇，占據呷喇哂國之一省，由啞啡哩咖而至之回人，  
侵犯大呂宋國之數地，而囉嗎國則歸于天主教王管  
轄，其昔者所屬各地方大半皆被呷喇哂國王咖爾噉  
嗎哥奴者征服，歸其所有，更定新國，創業垂統，嘑囉吧



現在諸國乃耶穌降生後數百年間始爲建立至于各國何時開創何人統御及歷傳始末情形後釋各國再爲詳明茲不贅述

國歐羅吧一州分爲十六處地方每處中或一國或數國不等共大小八十八國其一大西洋內一國卽名大西洋國其三大呂宋內二國一名大呂宋國一名安哆嘑國其三佛蘭西內一國卽名佛蘭西國其四蘇格蘭內二十二國一名哈哩遜國一名伯爾呢國一名叭喇嘶國一名叭鳴啲國一名噠嘶啲國一名噪呀囉國一

也里甫名卷四





名响嚷索嘞爾惜嘛林認國、一名响嚷索嘞爾唉深認  
國、一名咧吱噉吐噉國、一名唉噉哄吓爾呃國、一名拂  
啣啞拂爾啞國、一名吓來晦國、一名喝吓爾呃國、一名  
噓啤咯國、一名呢噉深國、其六喚嘶啞哩啞內一國、卽  
名喚嘶啞哩啞國、其七吓嚕晒啞內一國、卽名吓嚕晒  
啞國、其八噴嚕內一國、卽名噴嚕國、其九吡爾咄咄內  
一國、卽名吡爾咄咄國、其十噉吠哩啞內九國、一名薩  
爾啞呢啞國、一名吧爾嗎國、一名摩噉哪國、一名噓啞  
國、一名摩納哥國、一名聖嗎哩噉國、一名哆嘶啞納國、



一名主教堂國、一名二晒晒哩啞國、其十一咍喇嗎吟  
咖內一國卽名咍喇嗎喇咖國、其十二諾魯喊呀、內二  
國一名喘晒啞國、一名諾魯喊呀國、其十三唵咭喇、內  
一國卽名唵咭喇國、其十四呃囉嘶、內三國、一名呃囉  
嘶國、一名啞囉呢啞國、一名咖啦哥囉啞國、其十五吐  
咂啞、內四國、一名吐咂啞國、一名噍咂囉啞國、一  
名噍咂囉啞國、一名噍咂囉啞國、其十六呃喇晒啞、  
內二國、一名呃喇晒啞國、一名噍咂囉啞國、以上十  
六處、共大小八十八國、其國君或皇帝、或教主、或王、或

公、或侯、或伯、或子、或男、或宰相、至某國該君係何爵位、後述其地、再爲註明、

### 大西洋國全志

大西洋古名噓晒噠呢啞、今稱咆喇嚟呀哩在、歐羅吧極西、故于中華又俗曰大西洋國、

### 文論

位其地緯度、離赤道往北三十六度、五十六分起、至四十二度七分止、經度自吧嚟嘶第一午線西八度四十六分起、至十一度五十一分止、

界東北二方、皆連大呂宋國、西南二方、皆至啞嚙嚙的  
海、

廣南至北、約長一千三百里、東至西、約寬五百里、地面  
積方、約五萬一千二百五十里、

### 質論

山大西洋國、除海邊與各河岸之平原外、其餘皆嵒嶙  
岡陵、由大呂宋國、纒聯山嶺之分脈而來者、所向不一  
其至高之峯、一名嚙啞啞岡、高約五百九十二丈零一  
名啞嚙啞岡、高約五百八十五丈零一、名嚙嚙啞岡、

高約五百六十丈零，一名嘒嘶噠嘞啦，高約五百一十六丈零，其餘尙有二十二峯，高則不外三百六十丈，低則不啻四十九丈零。

谷大，西洋國岡陵重疊，絡繹不絕，山谷各處繁盛不一，其在啤辣暨噠啦嘶噠嘶噠嘞咄二省之間，乃本國之至大者也。

**隅海** 此國海隅惟二，一名噠噠吧嘞，一名啦咯嘶。

**曲海** 此國海曲則三，一名破噠啞，一名咪啦，一名晒啞嘶。

**角海** 此國海角則六，一名噠噠吧嘞，一名囉咖海角，一



名以嘶吡噶咿海角，一名三喊嘛啲海角，一名咖咿啲  
呢唉囉海角，一名三噠嗎喇啞海角

河此國之河非一，其至長者源在大呂宋國，流入其地  
其餘之源皆在本處，二者多注于啞噠嘛啲海，大小共  
有二十一條，一名咪噠河，由大呂宋而來，約長七百五  
十里，其中惟有七十五里，大舟不能駕駛，連海之處名  
曰咖咪呢啞，一名唉噶啦河，由大呂宋之啞喇呀岡發  
源而來，連海之處名曰咖咪呢啞，一名噠噠河，由大呂  
宋而來，其中惟小舟可以駕駛，連海之處名曰噠呀喇

一名喇噤河、由啞咆噹山發源而來、連海之處、相近離  
呀喇地方、一名咖呷哆河、在本國之咱勒嘶岡發源、連  
海之處、名曰噤嘶噉噉、一名啞喊河、由咖啤噤噉山  
發源而來、連海之處、乃本國吁噤縣、一名喇噤河、由噶  
咄吧山發源而來、連海之處、名曰嗎噉晒噉、一名叫囉  
河、由大呂宋之鳴咄噉山發源而來、連海之處、名曰  
咄咄、其中水流甚急、一名噤鳴呀河、在本國啤噉省  
之山發源、連海之處、名曰啞喊囉、一名噤噉咄河、在本  
國之噤嘶噉噉、岡發源、連海之處、名曰啡呢噉、此河

乃本國發源之至大者，水流甚急，兩岸實爲壯觀。一名哩嘶河，在本國之噹哩啞地方發源，連海之處，名曰噤嘶。一名啞爾哥吧嚨河，在本國之啞爾哥吧嚨縣發源，注于嗎啲爾呀縣之田則息。一名啞爾諾啞河，在本國喃嘑哆嘶地方隣近之處發源，注于喃嘑哆嘶湖則止。一名噏叭河，由大呂宋之啞爾吧啦嘶岡發源而來，注于啞噏喃啲海，乃爲諸河中之至大者也。一名嚨啍河，在本國啞嚨噏叭省發源，注于啞噏喃啲海。一名喃噏噠啦河，在本國之蒙哂哈岡發源，注于啞噏喃啲海。其



中惟小舟可以駕駛，至冬令河口淤沙塞斷，各舟均不能出入也。一名叻喃叻蒙河，在本國之蒙叻哈岡發源，注于啞噠喃叻海。一名叭喃噠辣河，在本國啞喇呀喃噠省發源，連海之處，名曰叭喃噠辣。一名叭喃叻呖，在本國啞喇呀喃噠省發源，連海之處，名曰叻囉。一名噠叭河，在本國啞喇呀喃噠省發源，連海之處，名曰噠叭辣。一名叭喃呀哪河，由大呂宋而來，穿越啞噠喃叻省，入于啞噠喃叻海。以上各河，分支岔流，甚爲繁多，今不備載。



湖大西洋國、共有七湖、乃其至大者也、一名嘖吐呱啦  
湖、一名嘞噉吹湖、一名隆呀、又名公吓嚟吹湖、一名吧  
剎湖、一名薩嘶啤略湖、一名喃吡哆湖、一名三啲啞呢  
啲咖嘛湖、以上各湖、有通別水者、有不通別水者、其嘖  
吐呱啦、與隆呀相通、喃吡哆、乃海水灌注而成、其口門  
間、常有淤沙塞斷、以致水滿而溢、必須開挖疏通、以卸  
其濫、

泉大西洋國之泉、實甚衆多、其水皆爲甘美、更有或溫  
或鹹、或鐵氣、或磺味、各等泉、於醫病深爲裨益、最有名

譽而人常赴洗浴焉、一名噫嘞嘶、一名咤吧嘶、一名高  
噫嘞嘶、以上各泉、皆在咪噹省、一名擘嘯哆、一名噉  
啲、一名吵噉嘶、一名噉噫嘞噶、以上各泉、皆在噠啦嘶  
噫嘶噉噫咿省、一名南噉啤哆囉、一名呖嘞噠噠、一名  
啞嘞咖噉吐、一名嘞噠噉喇、以上各泉、皆在啤噉省、一  
名咱啦嘶、一名國后溫泉、一名啞嘞咖噉哩啞、以上各  
泉、皆在噠嘶噫嘞噉噉噉省、一名咖啤噉啲噠、在啞  
噉噫臥省、一名噉噉噉、在啞喇呀嘞噉省

島大西洋國海邊小島、實爲衆多、隣近其地、其至大者、

一名咆嘯零呢嘶島、在噤嘶噠嘞嗎嘯啦省、咆呢吐埠頭對面、一名噤嘯島、在啞喇呀吹噤省、噤嘯埠頭對面、一名呢嘯啞島、在咖咪呢啞地方對面、一名桃樹島、在咆嘯哆哥噤地方對面、一名啞喇噤哪島、在咖啦吧噤噤地方對面、一名砂島、在噤浪地方對面、但離大西洋國約三千三百三十三里、大海之中、有啞索喇嘶數島、亦屬其國管轄、後于分省論中再爲註明

原平大西洋國、雖山岡徧地、然平原非鮮、其至大者、則在噤鳴呀、噤噠呢、噤叭噤、噤等河濱間、及砂噤嘶、叭啦噤



嚙呱喇噠辣哂哩噠嘶等城郭外

**地氣**

大西洋國地氣大抵言之甚爲平和冬令至冷小溪小河雖然凝結成冰究不能勝人行走夏令至熱寒暑針中雖然水銀上升究不能越三十度惟其通國之地高低不等或離海面較近或離海面較遠故有數處之地氣大相懸殊由噠啦嘶噠嘶噠噠噠省之北以至吧啦唆嚙城由啤辣省以至噠嘶噠噠噠噠省之西所有諸處乃爲其國至冷之地冬令之時常常落雪其落於噠啞諾咄噠嘶噠嘶噠噠噠等岡穴中之雪週年永不融



化其叫囉河兩岸地方與囉咖海角南方各處乃爲其國至熱之地也至于四季節氣可謂多歧隨時而應蓋因通國之地有或高或低或近於海邊或遠於洋面之別故各處之交春令有或二十日或三十日先後之殊自十月間直至來年正月內則陰雨時若自二月間至三月內則天氣時變其五穀百果之豐登缺歉多賴于此時焉凡有西南風作則霖雨連綿凡值東方風動則寒暑按季若遇西北之氣則海邊諸處盡爲清涼迥歲皆然是以其國除數處隰澤之地外其餘靡不佳美也

地寶

大西洋國各色花石、在噤吐噤嘞嘍嘶啞啦吡叭嗎  
法辣、噤噤嘞嘞噤、噤噤、安晒噶、咖嘶噤嘶、噤噤噤、噤噤  
喇嘶等處所產、乃最美而且奇者也、其青磨灰等石、通  
國繁多、至砒霜寒水二石、惟產數處、其火石、產於啞晒  
聶啦地、不灰木、產于吧噤哩啞地、至于藍寶石、紫石、英  
細金星、石榴珠、紅寶石、水晶等、咄嘞嘶、噤嘶噤、噤噤  
啞、噤噤、噤噤等岡、亦皆有之、其膠泥以造各式陶器者、  
產于噤吐噤嘞嘍嘶、噤噤噤、咖嘶噤嘶、咖啦哆、噤噤  
吧啦等處、其資土以爲各樣磁器者、產于噤噤噤、噤噤地、





啡哪等處，銅產於咖嚨哆辣，唉叻、攔嘶、坡喇、達唻、哥勒、  
啞喇呀、喇喊等處，水銀產於啞啦、拂辣、哥噶、訥二地，吸  
鐵石產于噶噠、辣地，寶砂產于噶哥、喇噶地，至於鹽田  
則沿海各處皆有所產，甚多用之，莫盡也。

草木大、西洋國樹木茂盛，果實更繁，松柏、栗、橡等樹充斥  
成林，槐、楊、楓、楸等木，長殖各處，其梨、橘、桃、梅、櫻桃、核桃、  
杏仁、波羅、佛手、檸檬，無花果、啊喇、噠等，不但各種繁多，  
以致通國饒裕，抑且行於隣國者，則不勝其數也。至於  
葡萄，其種其味，所生最繁，別處莫及，其所釀之酒，味實



美其酒多有積至數載愈久愈美價則彌高終年運出外國者實爲甚多靡弗珍之至於菜蔬如椰菜生菜芥蘭菜苦蕒菜西瓜甜瓜黃瓜茄子等徧圃皆植種類紛岐難以備述至于五穀黍則多產于咪嚕省卑噠噠嘶噠嘶嗎嚕噠二省亦有數地出產菽則多產于噠啦嘶噠嘶噠噠卑噠噠二省麥則多產于噠嘶噠噠嗎嚕噠啞嚕噠噠噠噠噠噠三省以上三穀乃爲通國庶民所食者也其大麥油麥高粱稷子逐歲收成實爲豐茂杭稻則歷年種植日見其多薯芋則終日栽培

漸爲均饒，至于菽類，如蠶豆、豌豆等，其種繁多，通國共有。菜、豆、扁豆等，其類本鮮，惟產數處，其牧養牲畜各草，嘖嘖、噫嘞、啦、噤、噤、噤、噤，二岡之上，所產乃國中之至多者也。

四靈大西洋國所有大牢，種類雖美，食用不敷，而備其所需者，多賴呀喇嚙地也。其少牢，則通國有之，而至多者，乃嘖嘖、噫嘞、啦、岡及啞嚙、噤、噤、噤，二處各種粉牂、充物，其中凡此地所出之羊毫品等，則超于別省。至於驢、騾、騾，亦不敷用，其騾馬之良善者，皆大呂宋所供者也。

啞嚕噠叭省，波羅樹豐盛，故此省畜養豬彘，裕于舉國。除北方二省外，其餘無不均沾厥利。是以啞嚕噠叭之釀腸、啦嘆、呃之烟豚，勝於他處。鹿、兔、山豬，不乏乎國中。麋、獐、麇，祇得於圍場。狼、狸、獾、貉、騷鼠、黃鼠、狼等，亦皆有之。至於家禽，鷄、鵠、鴨、鵝、火鷄等，所在充斥。若論野鳥，鳴鳩、鷓鴣、鶻、鶻等，實爲共珍。至於百步蛇，則通國皆有。而七寸蛇，惟數處或見。若夫養蠶，除國中高地及啦嘆、呃隣近之處外，餘則雖地土膏腴，足以種桑，然今實爲寥寥。非復昔日之盛也。而蜜林則甚屬豐茂，國人採之。



不盡其至佳者乃呢噠岡之產也若按魚而論大西洋國臨海諸處所產紛繁種類甚多茲不及贅惟言鼈魚雖常游于大洋之中而其國人亦皆漁之以取其油焉

### 政論

**戶**大西洋國人共約有三兆五億三萬口

**教門**大西洋國所奉教門乃囉嗎天主教其外國另奉別教之人寄居其地現在亦准各從其門不爲禁止但不許公然建堂祇可私室禮拜

**政治**

大西洋國王位歷代相傳男女皆得臨御長者則立



之、

軍大西洋國兵馬、大清道光八年以前、四方寧輯、則共有步兵四萬、馬兵五千、軍興旁午之際、則增多約五萬、卒師舟則除雙桅十數門、礮之稽查巡船、及三桅運載兵丁糧餉器械之官船外、共有大兵船二十八隻、現則共有步卒三萬、馬軍三千三百餘名、此外尚有壯丁以備不虞、太平之日、則各歸本業、變亂之時、則齊集營伍、數目莫定、兵船則除各官船巡船等之外、尚有戰船大小三十五隻、火船二隻、共礮位七百六十二門、

**城臺**

大西洋國礮臺、各省內外皆有、此外更有堅固城池、其至多者、則在邊界與大呂宋接壤之處、其在海邊一帶者、除噠叭河、與吡呢吱埠之礮臺外、其餘金城湯池、亦不爲少、

**技藝**

天下諸邦、擅長技藝、大西洋國靡弗攻習、他處百工所造各物、較本國所製者、或有多相並肩、或有雖未能及其精美、究必盡心學習、以冀造極、譬如其國所造軍器、磁器、鐵利器、玻璃器、金銀器皿、各色紙劄、帽子、紬子、綿布、蔴布、印花布、綿線襪、金銀辮、硝熟皮、糖糕、糖果等、





嬾餅、各雜貨等、倘遭歉歲、則入五穀、由彼呂宋常入馬  
牛、

形質

大西洋國人之形容也、不甚高、不過矮、四體相稱、不  
甚胖、不過瘦、骨格適宜、容顏既豐而且彩、肌膚微紫而  
偏白、目多於純黑而巨慧、睛亦有微藍而露光、至於性  
質美秀而文、和愛樸實、雄壯而勇、禮賓篤備、冒險營大  
品性頗急、但係秉夷柔順、儼然無矜、遭災不退、遇艱不  
激、雖多勤勞慣苦、亦有怠惰、殊戀梓里、甚愛鄉人、恆重  
異邦、決無藐褻、



風俗大西洋國人舉止端方、交接溫和、其地之風俗敦厚、醇樸廉靜、寡欲貴賤相遇、免冠爲禮、故知相逢握手問候、一國雖酒多、而路上罕見醉人、各家凡款賓、則終日厚意相待、男娶女嫁、臨時議婚、不爲預聘、夫倡婦隨、沒世靡他、無敢二色、君臣衣冠大典、則各按其品、平時則隨意適便、男女服色、出入則各因其力、素常則並無定規、然而婦女多有以金寶爲飾、佩帶諸香者、其富貴人家、實屬豐華、若貧窮者、雖至於求乞之、從未有因貧而露宿者、其村鄉之人、糲食粗衣、除粟米麪頭、青菜吸烟

外別無美味之物

室宮大西洋國、或京、或省、宮室、殿宇、華麗、高大、學校、庠序、所在皆有、堂院、塔橋、實屬非鮮、後釋各省、再爲詳明、茲不及贅、

史大西洋國、乃古噓哂啞呢啞地也、昔日所居人民、不一、各皆分據、以爲己邑、並無國君、惟有宰臣、匡扶政治、其後有啡呢哂啞國人、聞知噫啤哩啞地方、民豐物阜、乃興兵侵犯、遂克而得之、越數載、啡呢哂啞國人、被咖哂啞國人、驅逐、奪取、卽主於其地、越三百餘載、卽漢太祖

高皇帝年間又被囉嗎國人逐出盡獲其地改名噤嘶吧呢

啞分爲內外二處大西洋則在其外處者耶穌四百零

九年至十六年之間即晉安帝義熙五年至十二年也其地又被旺噠

囉喃噶啞啦奴噤噤等國之人隨時陸續強進而噓

哂噠呢啞國但爲啞啦奴與喃噶二國所得之迨耶

穌五百八十五年即隋文帝開皇五年也遂有哥渡國王名啍離

啍啍啍者率本國人占據其地居住一百二十六年至

耶穌七百十一年即唐睿宗景雲二年也傳至囉噠嚟哥王被回

人所挫甫二年久通國之地皆爲回人侵奪已盡矣由



是以後，回人與咖嘶噠辣國王時常交兵，干戈紛擾，永  
未休息。而噓哂噠呢啞數城，亦漸爲咖嘶噠辣國君之  
所得也。至耶蘇一千零九十四年，即宋哲宗紹  
聖元年也，咖嘶噠  
辣國王啞豐嘛者，因拂蘭哂國王囉咄咄之曾孫，喚  
嚟哈者，至咖嘶噠辣地方，與回人交兵，深有汗馬功勳，  
是以將所克噓哂噠呢啞各地，賜之，封爲伯爵。復以已  
女妻之。厥後噓哂噠呢啞伯之子啞豐嘛喚嚟哈者，承  
襲父職，於耶蘇一千一百三十九年，即金熙宗天  
眷二年也，與回  
人戰鬪，大獲全勝，是以本國衆庶立之爲王，乃大西洋



國開基之元君也以後歷代嗣君漸爲征服回民遂得

開闢益廣至耶穌一千四百九十七年

卽明孝宗敬帝  
宏治十年也

始疏通水路至啞啡哩咖小西洋各地方收服屬國不

一耶穌一千五百八十年

卽明神宗顯帝  
萬曆八年也

大西洋國王

嘆嚟噶薨後因無子嗣位有大呂宋國王啡哩啤者乘

時舉兵佔據歸爲一統後緣其國王常與噴嚟國兵革

從事紛紛滋擾致將大西洋昔者所有屬國大半喪失

原大西洋國人統轄于大呂宋國者不過六十年之久

其間所遭貪刻殘暴酷虐難堪如陷水火之中冀登衽

席之上，於耶穌一千六百四十年

即明懷宗愍帝崇禎十三年也通國

計議驅逐呂宋所派守官，以避虐政，而解倒懸，遂自立  
吧啦、啞囉公、名啞囉者，爲本國之君，從此兩國始動干  
戈，屢戰不息，連至二十八年之久，後因大呂宋國智竭  
力窮，大失所望，自知徒勞無益，決難收復，於耶穌一千  
六百六十八年

即大清康熙七年也

只得勉立大西洋另爲一國，

不歸統屬之約，兩國由是罷兵載戢干戈，各守疆界也。

耶穌一千八百零七、九十三年間

即大清嘉慶十四、十五年也

有

佛蘭哂兵三侵大西洋國，均被大西洋與暎咭喇二國

協力戰退而嘑嘑晒未能如意至耶穌一千八百十一年間乃班師旋國耶穌一千八百二十五年即大清道光五年也始立吧啦晒喇地方另爲一國不屬大西洋國管轄

省大西洋國共有六省中央二省一名噶嘶噠嘞嗎嘞

啦一名啤辣南方二省一名啞嚕噠叭一名啞喇呀喇

噠北方二省一名叫囉咪嚕一名噠啦嘶噠嘶噠噠

耶穌一千八百三十三年即大清道光十三年也其啤辣分爲二

省一名啤辣啞喇噠一名噠呀吵其叫囉咪嚕分爲二

省一名叫囉一名咪嚕後釋各省之長寬界限戶口府



縣等，仍按古制解明。

第一省噶斯噠喇嗎喇，省城名哩嘶破啞，東南二方至啞嚕噠叭省，西統啞噠喇的海，北連啤辣省，長約六百里，寬約二百五十里，地面積方約一萬二千九百六十里，戶口共約八十二萬六千七百人，地多肥饒，其臨噠叭河者，更爲豐厚，地氣平和，河溪徧地，穀果最繁，領府十一，開列于左。

哩嘶破啞府，乃大西洋國之京都也，城內長三十七里，寬則十二里，餘建于噠叭河右邊，由河濱至于高陵樓。



臺疊起，景色宏雅，其泊舟之所，寬深平穩，四時無妨，一帶河邊，皆有礮臺，護衛要害，甚屬嚴肅，其中戶口共約二十六萬人，四方輻輳，實爲鬧市，耶穌一千七百五十五年，即大清乾隆二十年也，此府遭地震之災，所有宮殿屋宇盡

爲傾覆，人民死喪尸積如山，嗣後重修再建，故今屋室高大，其齊如一，塔樓獨出，街衢寬濶，其直如矢，四路通達，城中宮殿宏峻美麗，其至大者名啞啞，至於廟堂學校，衙署書庫及各院等不一而足，翰林院、國子監、觀星臺、古玩庫、軍功廠、藥草圃、演戲臺等，各所在皆美輪

美奐甚爲壯觀，此府領縣三，一名喃噉，其地有田庄一座，深爲佳雅，一名噉吓，咖噉，其地有織造局一座，遠近馳名，一名崩啡，其地實屬美麗，更有田庄數座，噉噉噉噉，其地屋宇廟堂，較之哩噉噉，實屬稀少，而田園四方皆有，葡萄林徧地充斥，此府離京一百里，領縣五，一名吡噉，其地有田庄一座，游地數所，甚爲幽雅，一名咖噉噉，其地乃有城池之埠，礮臺二座，一名噉噉，其地有行宮一所，御庄隣附，一名嗎噉，其地有行宮一座，修院一所，皆爲噉囉吧中之絕麗者。

也一名哂哩嚙嚙其地並無奇蹟

如嚙嚙哂哂府其中屋宇寥寥田地甚屬豐厚離京八十里領縣二一名嚙嚙嚙嚙一名啞浪嚙嚙其地之泊岸實屬寬廣更有織蔴布局一處

啞嚙嚙府其中屋宇與上二府頗爲相等更有廟堂五座醫院紙局各一所離京一百里領縣三一名啞嚙嚙其地溫泉甚多能醫諸病故四方之人赴浴如市更有醫院一所隣近左右一名啞嚙嚙一名嚙嚙嚙其地景色美麗有行宮一座田莊數所



嘞嚟啞府，建於哩嘶河邊，其地甚爲富庶，物產極豐，境  
勢佳美，屋室非鮮，其首堂主教府，乃爲至大者也。更有  
學塾醫院各一所，玻璃廠一座，足供大西洋通國及各  
屬地之用。隣近各山松林叢茂，此府離京四百里，領縣  
三一名吧噠哩啞，其地有巨堂一座，備極精巧。耶穌一  
千三百八十五年，卽明太祖洪武十八年也，大西洋與大呂宋交兵  
於此地，大獲全勝，故建是堂以誌武功，垂不朽焉。一名  
吡呢吐，其地金湯鞏固，故爾馳名。一名嘸吧喇，其地土  
產薏麥、大麥、黍稷、酒油，實屬豐盛，更有帽作一所。



啞喇噶吧嚨府，其中屋宇非鮮，大西洋國開基首王所建巨堂，迄今仍存，內有書庫一座，各種書籍，靡弗備其更有先王陵寢數座，土產綿布手巾棹布等，其綿市每日皆有二百五十張機織造，此府離京三百四十里，領縣二，一名吡噠喇喇，其地在海邊，城垣非大而甚堅固，一名哩嗎喇喇，其地在海邊，有造船廠一所。

哆嘛喇府，其中屋宇蓋造精巧，甚爲美觀，廟堂一座，赫然高大，凡嘸囉吧名筆丹青之畫圖，畢集於內，更有太醫育嬰養濟等院，各一所，織綿布機房一座，此府離京

三百里，領縣三，一名吡嘑囉，其地凡鎔化燒煉作房，甚多，一名啞吧嘑噠，建於噠叭河右邊，地氣平和，貿易豐盛，四圍田地膏腴，一名嚙嘑嘑啞，其地土產油酒五穀百果，極爲豐饒，圍獵禽獸甚多。

噶靈府建於峻陵之上，道路難通，衛城四圍屋宇寥寥，田地頗瘠，離京三百四十里，領縣一名曰喇嘑哆，噠嘑，其地在明噠山麓。

噶嘑，建於高陵之上，屋宇人烟較噶靈府更爲零落，田地膏腴，土產酒美粟盛，離京約四百里，領縣一

名曰啞咕噠

三噠噠府建於噠叭河右邊，房屋甚多，而且華麗買賣  
興隆，田地饒腴，五穀葡萄酒，啊喇噠油，所產豐盈實爲  
大西洋國繁華衝要之地，離京二百里，領縣三，一名呢  
嘞，其地平原寬廣，土產五穀，各豆，葡萄，啊喇噠樹實  
屬茂盛，一名哆嘞，噠噠嘶，其地屋宇衆多，週圍墻垣護  
衛，內有織綿布機房一所，一名噠噠嘶，噠噠嘶，噠噠嘶  
其地隣近噠叭河左邊，禽獸充斥，有行宮一座以備國  
王冬日圍獵駐劄。



噍囉吧喇府建於噍囉河右邊泊所甚濶巨舟皆可拋泊屋宇稠密廟堂九座醫院二所四圍景色幽雅土產酒魚鮮果而所出之鹽實爲通國至盛之處有時外運八百舟之多本地尙有餘存誠似取之不盡用之無窮也離京九十餘里領縣四一名噍囉叭啦其地在啞噠噠喇海邊布罟甚多一名啞喇嗎噠建於噠叭河左邊其地寄貯本國之酒發賣一名啞喇噠啞喇咖嘞呀一名啞喇咖噍喇哆囉叭其地在噍囉河右邊鹽池甚多土產鹽席魚等物



第二省啤辣省城名啞啞吧啦，自分爲二省之後其啤辣啞啞噠省城名噠噠啤辣噠噠省城名咖噠噠囉吧啞啞，此省東接大呂宋國，西至啞噠噠噠海南界噠噠噠噠噠噠省，北連噠噠噠噠噠噠噠噠省，長約六百里，寬約三百里，地面積方約一萬四千二百二十里，戶口共約九十六萬二千五百人，其地巘巖參差而物產極豐，人烟稠密，澗泉羅布，領府十一，開列於左：

啞啞吧啦府，建於山坡之上，樓臺陵夷，至於噠噠噠河右邊，形勢幽雅，甚壯觀瞻，屋宇堂院塔橋，實爲通城之

美、五穀豐茂、百果繁盛、日用所需、無不齊備、較之別處、  
更爲美益、其中除書庫、藥圃、古玩庫、觀星臺外、尙有國  
學一所、實爲大西洋人文藪也、是學之內、各門學業、皆  
可習肄、故凡本國行成名立之人、皆由此出土產磁器、  
蘇布、其地實爲土人交易之區、離京四百八十里、領縣  
四、一名啡啞啦、其地在蒙噠呢河右邊、泊所平穩、入口  
甚艱、土產油鹽酒果等、一名啞啞吹啞哥噶、其地建  
於山麓、一名嘍叻、其地在嘍叻山麓、逐年藏冰、運赴京  
都、一名吡叻、噠、

地理備考卷四  
四  
啞叻咖呢呷府其地屋宇寥寥惟有學塾醫院各一所  
離省一百一十里領縣一名曰响嘒嘶其地在嘒嘶噠  
嘞啦岡麓地勢甚低入冬則日光難以射照有小礮臺  
一座甚屬堅美

啞噉囉府建於噉鳴呀河口左邊埠頭甚大水土欠佳  
屋宇人烟較之昔日甚覺寥落四圍佳境實多土產油  
鹽酒魚蠔橘玻璃磁器等離省一百五十里領縣三一  
名咪啦其地冬日水禽甚多一名噉喇啞噉其地離海  
邊二十餘里一名嘍噉



啡噤府建於山谷之中，田地膏沃，房屋非多，廟堂醫院各二座，離省二百一十里。領縣二：一名啊叭喃，其地在小河岸邊，土產多魚；一名啊嚟噉，噉啞噠、噠嘶。唯修府建於噠嘶噉喇岡西邊，屋宇人烟較多於他府，鎮市廣大，此地製造金銀寶石器皿極盡精巧，生意昌盛，土產綿布牲畜魚等，因有小河甚多穿繞其中，故其地雖高仍爲膏腴，離省一百五十里。領縣三：一名吡拿喃噠，一名哩諾喃啞喃噠嘶，一名噶嚟噉噉哆吁啲。以上三縣其地均無奇蹟可載。



啦嘆呃府建於山谷之中，隣近呌囉河左邊，屋宇甚多，地土肥饒，土產酒牲畜烟豚等，本國開基首君昔日曾於是府會集羣臣，定立法度，故此府至今赫赫有名，離省二百八十里，領縣四，一名啞嘍咖，其地土產蔴桌布，極佳，一名嚶嗎嘍啲，嚶嘍嘶，一名吡哩噤，一名啞嘍啲，噤嘶，其地在呌囉河左邊，土產酒鹽，生理紛繁，吡嘍啲府建於山上，屋宇人烟較啦嘆呃甚相懸殊，廟堂修院醫院各一座，離省三百五十里，領縣一名曰啞啲，嘆噤，其地爲大西洋國邊疆要隘，與大呂宋國接壤。

城池堅固，建於叫囉河左邊，分派之啞啞小河岸。

噠啞哥索府建於廣濶平原之中，四面圍牆，包護其上，峻塔高聳，共十五座，城則七門，內有礮臺一座，甚爲嚴肅，離省二百七十里，領縣一名曰嚶啞啞啞，其地人烟寥寥。

呱啞噠府建於噠嘶噠嘞拉岡麓，其地週年之內，大半嚴寒，夏令有三月酷熱，土產綿布、鮮果、廟堂六座，其首堂甚屬精麗，美觀，離省三百里，領縣四，一名噠噠，其地在噠嘶噠嘞拉岡中間，土產綿布、襪子、羊絨等，更有

染房、碾光布局、溫泉、生理昌盛、一名噤噠咯嘶、其地在  
噤嘶噠嘞啦岡、土產羊絨大呢等、一名噤囉嚟咯、其地  
在噤噠呢河口、隣近噤嘶噠嘞啦岡麓、一名豐噹、其地  
週圍多果園栗樹、葡萄林等、更有織造綿布羊絨機房、  
嚟呢啞喇嘶府、屋宇寥寥、人烟稀疏、乃幽僻之地也、離  
省二百餘里、領縣一名曰噤吹諾嘶、

噤嘶噠囉吧啞府、建於喇嚟河邊、週圍城垣包護、其  
上有峻塔七座、屋宇頗密、而高大、街衢潔淨、而正直、廟  
堂二座、其首堂新建、深爲美觀、更有醫院二所、田地膏



腴物產豐裕、離省二百五十里、領縣二、一名蒙叻、其地高山之上、四面有墻垣圍繞、其中礮臺甚爲堅固、壯觀、一名嚨嘯噠嘶、其地無可註述、

第三省啞嚙聽叭省城名呢嚙啦東連大呂宋國西至啞嚙喃海南接啞喇呀喃喊省北枕噫嘶嚙勒嗎嚙啞啤噠二省長約五百餘里寬約三百九十里地面積方約一萬四千里戶口共約三十八萬四千五百人此省所產五穀百菓羊毛燭餅禽獸牲畜油酒蜜蠟等最爲繁多較之他省更爲富庶或人或地或居住之房屋



或身體之形勢皆屬華美比之他省尤爲絕麗以其所  
有可供別處之乏至於所運一時難以籌算若論地氣  
在北方則甚屬清虛至海邊則微有烟瘴河溪非鮮穿  
於其中山岡頗高分於別省大湖惟二溫泉甚多大西  
洋國至堅之城至固之池皆在此省之中也領府八開  
列于左

呃嚨啦府建於山陵之上四面平陽田土五穀甚屬膏  
腴豐饒地勢清雅屋宇充斥堂院瑰麗學校庠序醫修  
各院亦皆有之昔日囉嗎國人所建石水規一條迄今

尙存其地啞喇古廟所餘無幾此府離京三百四十餘里領縣二一名噤吐噤嘍嘍嘶其地半在高陵半居山谷金湯鞏固田地膏沃廟堂九座醫院一所更有軍器庫一座甚爲寬廣土產磁器陶器等物貿易昌盛一名新噤噤嘍嘶其地建在岡麓地勢美麗莊觀四圍田庄清雅土產陶器

啤噤府建於廣陵之上週圍城垣一道旁衛峻塔四十衛塗潔淨景色雅麗地腴氣清人安物阜屋宇密布堂院巍峩更有四方礮臺一座高接雲漢遠眺五百里甚

屬威嚴土產五穀百菓油酒等離省一百五十里領縣  
三一名擘啦一名噤嘯吧以上兩縣田地豐腴物產充  
盈與大呂宋國之唵噠噓哂啞交易甚巨一名啞吧其  
地之貿易稍次於二縣

噶嚟哈府建於高陵之上屋宇人烟較上二府微鮮田  
地相等其地卽耶穌一千一百三十九年本國開基首  
君與回人交兵戰勝之處至耶穌一千五百三十三年

卽明萬歷元年也

當時國王命建廟堂二座牌坊一座于是地

以誌前王武功而垂不朽也此府離省二百八十里領



縣四一名晦噤叨哪其地屋宇雖覺寥寥田地實屬豐厚一名喃噤咪啦其地在喃噤咪啦河右邊屋宇人烟田地生意均爲適中並非巨埠一名嘆喃哆啦其地在呱啲呀哪河岸邊一名噉啦諾叭啲咪喃豐噤吐其地在喃噤咪啦河口左邊乃貿易埠頭也

唯啦噉噉府建於山谷之中徧地澗溪穿繞於內屋宇高大而且麗街衢寬濶而且直廟堂學塾亦皆有之更有府第一座凡公爵耆居之工作精巧修飾華麗乃通府至美之宮室也隣近巨圍一所週圍約四十里佳



木蓀龍清泉蕩漾麋鹿麇兔充牣其中此府土產酒油  
五穀離省一百里領縣二一名啞喇噠喇其地在小陵  
之上墻垣四圍屋宇寥寥一名啞喇噠喇哆呷其地在  
啞喊河邊

呢哩嚙嘶府建於山坡之上隣近呱啲呀哪河右邊其  
地金城湯池乃大西洋國第一堅固者也屋宇宏峻人  
烟稠密廟堂修院甚屬巍峩其至麗者乃首堂也更有  
學醫院各一所鑄礮局演戲臺各一座其石水檻一道  
實爲奇巧工作田地肥饒物產豐盈貿易昌熾商賈輻

葵離省一百六十里領縣二一名喇喇嗎喇其地在  
瓜喇呀哪河右邊分派之咖哩小河岸邊一名喋哪其  
地隣近瓜喇呀哪河

坡咏噠嘞哈喇府地多肥饒民極豐富屋宇雄峻人烟  
稠密貿易甚爲昌盛土產實屬繁多五穀百果旣豐且  
美織造羊絨綿布等局極其寬大所售紛繁離省一百  
八十里領縣三一名咖嘶噠囉喇噠一名嗎咏旺其  
地在峭直山坡之上天然保障無假人力一名呢嚨其  
地建在平原之處

咖啦哆府建於河邊四圍城垣護衛屋宇人烟土產貿易較之上府頗爲寥落離省一百四十里領縣一名曰噍咿噹

啞嚨嘶府建於山上人烟稀疏屋宇寥寥離省一百一十里領縣三名吡哪噠噠其地在河邊除屋宇堂院外尙有行宮一所一名哥噠吐其地建在山麓四面平原甚爲膏沃一派景色實屬雅緻一名咄噠噠呢啞其地在呱啲呀哪河右邊乃大西洋國至堅固之小城也

第四省啞喇呀咿噠省城名噠囉東臨呱啲呀哪河乃



分大西洋與大呂宋二國之界水也西南二方皆至啞  
嚨嚨响海北連啞嚨嚨响省長約三百四十里寬約一  
百里地面積方約三千四百里戶口共約一十二萬九  
千八百人地氣平和田土膏腴通省穀果繁衍沿海魚  
蝦雲集土人雄壯與武相稱若使駕舟更爲相宜此省  
昔日原爲小國至本國歷代之君旣戰勝回民之後始  
收其地改爲一省然其國名迄今仍存領府三開列于  
左

發囉府建於呖喃咈喃摩嗦河口城垣圍護街衛寬直



土功傳考卷四  
四面平原地土豐饒更有田莊點綴以增美麗景緻屋  
宇高大人烟稠密廟堂脩賢各院非一而且壯觀土產  
五穀百果人民多習於漁離京五百五十里領縣二一  
名哂喇噶嘶其地在小河邊人烟蕭疎水土欠佳一名  
啦呀噉其地建在山麓土產百果極豐乃爲本縣人民  
餬口之生計也

噠離噉府建於噉呱河兩岸河上橫造石橋一道通達  
兩邊來往行人屋宇宏峻而且麗堂院獨出人烟稠密  
而且繁貿易惟勤地氣平和田土肥饒穀果豐登泉水

徧處四面廣植葡萄河中滿布罽網離省六十餘里領  
縣三一名嚶嚶其地在小陵上四面樹木叢雜甚屬豐  
茂山麓銀銅二礦採取不盡一名咖嘶嚶嚶其地  
在呱啲呀哪河右邊凡問徒罪之人均于此地安置一  
名嚶啦嚶啞啞其地在呱啲呀哪河口之內耶蘇一千  
七百七十四年卽大清乾隆三十九年也重修再建街衢則繩直如  
矢而寬濶屋宇則款式歸一而高大較之昔日尤爲華  
麗美觀也

啦咯嘶府建於海邊其海隅亦名啦咯嘶甚爲寬廣深

沉無論巨舟大船皆可泊於其中屋宇人烟土產貿易較之噠離噠府頗覺蕭條離省一百三十餘里領縣四一名噠啦諾叭啲啲噠其地在哂噠小河邊泊所寬大貿易繁盛一名啞噠叭啡啦其地隣近叭噠噠辣河邊拋舟之處亦甚廣濶更有礮臺護衛港口土產魚蝦繁多一名噠啞啞其地在山谷中因所有溫泉能治百癢故其名赫赫聞于四方一名嚕啞啞嘶其地四面田莊花園圍繞土多肥饒物產最繁本國開基首君昔日常居是地建立學院一所以備教育人才其行成



名立之人尋查啞啡哩咖西邊各處新地者多由于此縣而出焉

**第五省** 呌囉咪嚕省城名吧啦咖自分爲二省之後其呌囉省城名咱爾哆咪嚕省城名吧啦咖此省東連嚕啦嘶噠嘶嚒噠咾省及大呂宋國之咖嚒嚕省西至啞噠嚒啲海南接啤嚒省北枕大呂宋國之咖嚒嚕省長約二百五十里寬約一百五十里地面積方約三千零四十里戶口共約九十萬零七千九百人地氣溫和田土肥饒樹木叢生而成林牲畜蕃衍而成羣酒則次於



他省者橋則逾乎二百座民勤俗儉樂於貿易領府七  
開列于左

吧啦咖府建於咖呷哆河與噠嘶噠小河中間之平原  
屋宇峻麗人烟稠密堂院多而且美田地厚而且豐土  
產五穀百果洋帽軍器鐵具麻布金銀器皿蜜餞糖菓  
等物工價物值均屬甚廉離京九百里領縣二一名叻  
吧噶嘶一名吧啦哆其地在咖呷哆河右邊人烟屋宇  
皆爲非鮮

叻叻哆府建於叫囉河右邊樓臺疊起地勢清幽屋宇

高大街衙門直堂院多於別府學塾教勝他鄉除京都  
外此府實爲本國富庶之地也貿易興隆四方輻輳田  
土膏腴物產極豐更有製造冠冕尺頭布疋磁器鐵具  
等局工作精巧價值甚廉離京七百四十里離省一百  
四十里領縣三一名哩喏噶噠噠嘶一名噉噶啞啞  
咧哩一名吡哆囉嗦以上三縣皆爲僻區無可記載  
吡哪啡噶咧府此地較之上府甚爲寥寥零落除首堂  
一座工程峻麗其餘並無奇蹟可以稱述屋宇人烟亦  
甚蕭條離省六十里領縣一名曰咖唵離嘶

噤嗎啦噤嘶府建於平原之地屋宇建造精巧街衢修理寬濶本國開基首君昔日誕於是地曩爲京師名揚四方其宮殿樓閣雖多傾覆然故基舊趾仍有留存土產棹布鐵具牛皮糖菓等物離省四十里領縣二一名啞嗎啞其地在吡囉河分派之噠咪啞小河邊地氣溫和景物清雅堂院庠序亦皆有之河上石橋甚爲堅美一名咄噤嘶其地溫泉甚多

噤呀啞府建於嚟噤河口泊舟之所甚屬妥便更有礮臺護衛港口四面牆垣實爲堅固城分五門上建望樓



堂院則靡非峻麗街衢則莫不濶直屋宇人烟皆係稠  
密貿易土產俱獲豐盈地生穀果足供通府之需河產  
魚蝦猶濟四外之運離省七十餘里領縣三一名崩聽  
啣嚟嗎其地在嚟嗎河右邊河上石橋廣濶共有二十  
二孔田地膏沃物產饒裕一名叻噠嗎喇叻叻叫囉一  
名嚟嚟其地溫泉非一赴浴之人雲集

吧嚟嚟囉嘶府建於叻叻河右邊河上石橋甚爲堅  
美城垣塔樓實屬威嚴屋宇華麗街衢濶直田地豐厚  
貿易昌隆離省四十里領縣三一名嚟嘶破嚟聽其地



在咖呖哆河右邊拋舟之處甚爲穩便一名囉啦噠  
响其地隣近啞喊河口河中罟網密布市頭生意茂盛  
一名唎唎呀嘹乃大西洋國極北之地土產火腿甚多  
呖連薩府建於咪嚕河左邊與大呂宋國之囑噠縣隔  
河相對離一礮之遙乃大西洋國堅固城池之一也屋  
宇寥寥人烟稀疏離省一百二十餘里領縣一名曰咖  
咪呢啞其地在咪嚕河左邊人烟寥落鹽池充斥

第六省噠啦嘶噠嘶噠噠省城名吧啦啞噠東連大  
呂宋國之浪省西至叫囉咪嚕省南接啤噠省北枕大

呂宋國之咖嚟嚒省長約三百三十里寬約二百二十里地面積方約四千五百五十里戶口共約三十一萬八千六百人其地雖係巒巘參差然而谷中則河溪徧處五穀茂盛百果最繁山中則牲畜充斥禽獸蕃衍蜜蠟極豐至若葡萄桑樹叢簇成林如論地氣冷則長至九月之久而甚爲凜烈熱則但有三月之速而極其炎酷領府四開列于左

吧啦啞嚒府建於山陵之上屋宇非多人烟寥寥田地雖爲肥饒而水泉不佳土產尺頭絲貨離京八百九十

里領縣二一名喇喊嘶其地隣近叫囉河分派之噠咪  
咖小河右邊河上建造十八孔之石橋甚爲堅美城中  
礮臺學塾脩醫各院甚屬高大郭外溫泉湯池昔日實  
爲雲集之區一名蒙噠嘞嘑其地屋宇人烟均甚稀  
疎

噠嘍噠府建於叫囉河右邊屋宇人烟甚覺零落此地  
昔日原爲堅固之城人民亦盛今則所有圍墻盡行坍  
塌離省一百四十里領縣一名曰離噠嘍其地在邊  
疆人烟雖屬寥落而城池實爲牢固



蒙哥喇噶府建於叫囉河與薩噶喇小河中間人烟屋  
宇較多於上二府內有織造尺頭絲貨機房一所甚爲  
寬大生意興隆土產葡萄酒極美離省二百里領縣一  
名曰噶喇噶其地在叫囉河分派之噶喇小河右邊  
其中惟有石橋一座甚爲堅美餘則無可錄記

噶喇哩噶喇府建於叫囉河分派之噶喇小河岸邊  
此府於耶蘇一千八百三十三年

卽大清道光  
十三年也

改爲省

城其地屋宇宏峻人烟稠密田土肥饒景物清雅河上  
有石橋一座堅固美麗離省二百里領縣一名曰吡噶



叻嘞呱其地在山坡之上土產葡萄酒爲通省第一嘉  
美者市中則四方輻輳生意則萬商雲集週年發賣之  
酒價約五六百萬金

屬地

大西洋國除六省外尙有數地歸其統屬一名啞索

喇嘶海島在啞噠喇海與大西洋國相對一名嗎咄  
噠一名咖坡噠喇一名叻咄咄一名叻叻及吡  
嚟晒吡一名嘖嘖噠以上五處皆在啞啡哩咄州一  
名小西洋及其屬轄各處皆在啞咄咄州一名咄咄  
囉咄等處皆在啊噠啞呢啞州今惟言及啞索喇嘶海

島至于啞啞啞啞啡哩咖啊噤啞呢啞三州內之各處  
地方後釋其地再爲詳細註明

夫啞噤喇嘶乃羣島之總名按大西洋國言卽鷹島也  
蓋昔人初尋是島見其地鷹鳥甚多故以此而名之焉  
共有九海島乃其至大者也南方者二一名𠵿噤嗎哩  
啞一名𠵿噤哈喇中央者五一名噤喇噤噤一名𠵿噤  
喇一名咖啦哂啞噤一名噤呀喇一名吡哥北方者  
二一名噤囉喇嘶一名哥啞窩此外小島紛紛不一茲  
未備載其地離大西洋國約二千七百五十里緯度離

赤道往北三十六度五十八分起至四十度三十二分  
止經度自吧嚒嘶第一午線西二十七度起至三十四  
度止地氣溫和于體相宜夏令雖熱而有海邊之風消  
滅冬季之冷更有陰雨烈風加增山頂則罕見凝雪地  
中則常遭震動海邊山勢嶮峭壁立島內田土膏腴肥  
饒五穀百果所產紛繁飛禽走獸蕃衍充斥非豐非歉  
中平年景除各島之中週年自用外仍可以其土產運  
載五十舟之多赴四方各國銷售實爲富庶之鄉也戶  
口共約二十二萬五千人



𠵼噠嗎哩啞島長約五十里寬約三十七里地勢東高  
西低土產麥黍稷酒大麥牲畜花石磁粉石灰等物  
𠵼咪啞喃島長約二百二十五里寬約六十里地勢兩  
邊高凸中間低窪滿山柏林叢簇茂盛溫泉甚多人皆  
赴浴島中一城名曰嘯噠噠喇咖呋貿易興隆商賈雲  
集屋宇峻麗人民勤儉乃大埠頭也

噠喃噠噠島長約八十七里寬約五十里週圍共約二  
百五十里山頂昔日出火迄今踪跡仍存樹木叢雜牲  
畜充斥田莊幽雅穀果豐登所造之酒實係中品土產



黃蔴等物島中一城名曰喝哥啦城內廟堂修院學塾  
屋宇均爲美麗壯觀貿易昌盛街市繁華大西洋國欽  
派鎮守總督一員駐劄於此統轄各島

三噠喇明島長約一百五十里寬約二十五里土產葡  
萄酒較他處尤美牲畜甚多麥果實繁林木茂盛堪造  
船隻

咖啦哂啲薩島長約五十里寬約二十五里田土肥饒  
地氣溫和五穀百菓燒酒麵餅葡萄酒啊喇噠油所產  
極嘉

噉嘯呀島長約五十二里寬約四十里地氣平和田土膏腴酒非極美椒樹甚多土產五穀百果牲畜蠟油麻布等物屋宇學校亦皆美麗耶蘇一千六百七十二年卽大清康熙十一年也其山出火甚爲猛烈

吡嘒島長約二百里寬約六十二里地勢西邊則巖參差而吡嘒山頂獨出于其上高約六百丈昔日本爲火山今則頂上惟有烟出晝夜不息山旁穴孔常有水出山麓平原廣濶土產五穀百菓其至多者乃葡萄所釀之酒甚甘美

沸囉喇嘶島長約七十五里寬約三十七里四外山勢  
峭直中央層巒疊出其地雖多肥饒然而非遭地震卽  
被烈風有辜農家之望徧山柏樹叢雜成林平原牲畜  
蕃衍成羣避風之處除粟之外餘穀皆生甚宜白薯難  
種葡萄海邊石上滿是茜草境中機房俱織羊絨  
哥囉噶島長約七八里寬約三四里乃九島中之至小  
者也土產五穀牲畜羊絨等物

大呂宋國全志

大呂宋古名噫卑哩啞又名噫嘶吧呢啞今則仍稱噫

嘶吧呢啞在嗽囉吧西南中華俗名大呂宋者因啊囉啞呢啞州之小呂宋地歸其統屬故以此而名之焉

文論

位其地緯度離赤道往北三十六度起至四十四度止  
經度自吧嚟嘶第一午線東一度起至西十二度止  
界東至地中海西連大西洋暨啞噠嚟啞海南統啞噠  
嚟啞海暨地中海北接咖嘶哥呢啞海灣暨吡哩吡嘶  
山

廣西南至東北長約二千四百五十里東南至西北寬



約二千零八十里地面積方約二十一萬八千七百六十里

質論

山大呂宋國各處崇山峻嶺徧地絡繹不絕分南中北三方之山南方者三一名叻呖吹岡峯巒八其至峻者名曰咪哩啞嚟峯高約八百七十五丈零一名嗎哩啞叻岡峯巒二其至峻者名曰嚟叻喇峯高約四百四十五丈零一名哆嚟叻岡峯巒一名呱嚟嚟峯高約三百八十四丈零中央者二一名咖嚟吡哆喊哆呢叻山

峯巒七其至峻者名曰啗嘯哆嘶峯高約七百八十二丈零一名噫啤哩啞山峯巒二其至峻者名曰蒙咖啲峯高約七百二十丈零北方者一名曰吡哩吡嘶山原此山自地中海起至啞噠喃啲海止共有四名隨地而呼其在大呂宋拂喃哂二國之間爲兩邦之界限者則名吡哩吡嘶山峯巒四其至峻者名曰嗎啦噠呔峯又名吶嘯峯高約八百五十七丈零其在本國之吶呔啦啗呔嘶呱吡嘶咖啞啞啦噠四省之間者則名吁噠呔囉山峯巒三其至峻者名曰啞啦噠喃峯高約五百二

十八丈零其在本國之啞嘶嘯哩啞嘶嘯二省之間者  
則名啞嘶嘯哩啞嘶岡峯巒六其至峻者名曰吡呢啞  
嘯吹峯高約八百二十五丈零其在本國之咖嚟嚟省  
者則名咖嚟嚟吡哩吡嘶山峯巒五其至峻者名曰噠  
嘯噠噠咖峯高約七百二十丈零其餘小岡紛紛不一  
未及備載

谷大呂宋國山嶺既多谷亦非鮮其至大者一名嚟咖  
吹一名吧噠三一名嚟嚟嚟

海隅

大呂宋國海隅非一其至大者則在吡嘶咖啞佛囉

爾哥嚕哂啞離額咖哂吧啦呖呖呖呖呖  
喇吁啲呖啖囉囉囉囉囉囉囉囉囉囉囉

海峽大呂宋國海峽惟一名曰呖吧啦爾呖乃其至大者

也長約八十里寬約五十里通連啞嚕嚕啲海與地中  
海者

海角大呂宋國海角甚多其至大者四方皆有東方者四

一名哥啲嘶在咖嚕嚕呢啞省一名三哆唆哆呢啲一  
名嚕嗎爾啲嚕皆在呖啖囉省一名吧囉嘶在呖爾哂  
啞省西方者二一名哥嚕啲啲一名啡呢嘶嚕嚕皆在



啞嚟嚟省南方者三一名啞嚟一名嚟嚟一名嚟啞  
發嚟啞嚟皆在叻吧啞嚟叻峽北方者三一名嚟嚟  
啞嚟在啞嚟嚟省一名嚟呢啞嚟在啞嚟嚟省  
一名嗎嚟啞嚟在吡嚟啞省

河大呂宋國所有之河或注於啞嚟嚟海或注於地  
中海其注啞嚟嚟海者七一名吡嚟嚟啞嚟河源在吡  
哩吡嚟山穿啞嚟省將大呂宋嚟嚟分爲二邦一  
名啞嚟河乃啞嚟嚟省之至大者也一名嚟嚟  
河源在嚟嚟叻嚟固穿啞嚟省將大呂宋大西洋分

爲二國連海之處名曰咖咪呢啞一名叫囉河源在鳴  
爾鼻啞穿本國之舊咖嘶噠辣暨琅二省入大西洋國  
連海之處隣近咱爾哆分派小河則五其一吡蘇呢爾  
咖其二噠爾噠拉啍哀其三呢爾噠其四啞爾噠咱其  
五哆爾噠嘶一名噠叭河乃本國之至大者也源在啞  
爾吧拉嘶岡過本國之新咖嘶噠辣暨噠嘶噠噠嗎啍  
啦二省入大西洋國連海之處隣近哩嘶啞分派小  
河則八其一啍拉噠其二噠噠那噠嘶其三呱噠拉嗎  
其四啞爾啍爾咖其五啞拉啞其六嗎咖嘶啞其七噠

囉爾其八嘿喲勒嘶一名呱啲呀哪河源在本國之滿  
剌省穿本省暨噶嘶噠勒嗎啞拉省入于大西洋國所  
有分派小河惟咄啞拉河尙大其餘極小而且甚多茲  
未備載一名呱噠爾噠囉爾河源在本國啞拉喲省  
極邊之地穿咋暗哥爾哆叭噠噠哩啞三省過啞啲嘶  
省分派小河則二其一呱噠哩嗎爾其噠呢爾其注地  
中海者四一名噠呱噠河源在噠啞拉岡穿味爾噶啞  
省分派小河則二其一噠哆其二噠啞啞噠一名噠啞  
爾河源在啞爾吧拉噠岡西邊山坡上穿本國之啞啞



也里蒲之武四



湖大呂宋國所有之湖雖多皆甚淺小其至大者惟三  
一名啞喇呷啡噤湖在呷噤噤省一名咱咋喇湖在新  
咖嘶噤噤省一名咖囉吁噤湖在啞啦啞省以上三湖  
廣濶淵深各種魚蝦靡弗充斥

泉大呂宋國河溪旣多泉池徧地其中或溫或涼或鹹  
或鐵氣者或磺味者紛紛不一于醫各病甚爲裨益一  
名哩噤噤泉一名啞吧叭泉皆在喃離噤噤府一名啞  
哩噤泉一名噤噤噤泉皆在新咖嘶噤噤省一名噤噤  
嘶噤泉在浪省一名呷噤池在啞喇吁啞縣一名啞喇

叻叻嚕池在舊叻嘶噠噠省一名啞喇哈叻池在味喇  
嘶啞省此池之水實爲甚熱以上各泉池左邊皆有醫  
院一所以備安置赴浴病人

**島**大呂宋國週圍海邊所有各島並非廣濶其至大者  
惟四一名嚒一名吧叻叻一名噶嘶一名啞囉噠皆在  
叻噠噠省其在呢噠囉河口者更小惟離本國二百二  
十五里于地中海所有數島實屬廣大一名嗎噠喇  
一名咪噠喇一名噠噠噠一名噠喇喇噠噠除此之  
外更有小島數座在於其中以上諸島總名曰吧哩啞

地理備考卷四  
三  
喇嘶島其地長寬戶口土產後論及省再爲詳明

平原大呂宋國山雖甚多至於平原則各省皆有較大西洋國之所有者更爲廣濶其在噠嘶噠嘞嗎嘞啦啞噠噠噠噠二省之中乃本國之至大者也

地氣大呂宋國地氣除春日及陰雨而外大抵燥煖之日多南方之地皆向啞啡哩啞州故其氣及夏日酷熱難堪人多發燒北方之地多近吡哩吡嘶山故其氣於冬令嚴寒凌人山頂積雪然而或南或北仍有海邊之氣山谷之風以消其炎夏之熇烈調其隆冬之沍寒東西

二方或冷或熱較之南北更屬勻和若彼中央地面甚高從海面至平地高約一百四十四丈零乃嘔囉吧至高之地也故其週圍雖屬赫炎然有山谷之風爲之除熱生涼冬日雖冷而本國之人永不煬火

**地寶**

昔者大呂宋國因其所產金銀各礦甚多且豐是以其地名揚四方今則不然除噤嘍訥岡叭噠喃叭訥喃地之銀礦外其他處俱無矣若論金礦更屬希罕其所以不見之故或土不復產人不復挖未得其祥然尙有數礦甚豐富者水銀則產於噤嘍省啞咿嗎典地其礦



非一所產尙盛雄黃則生於啞喇咖噠嘶地窩宅則產于滿砂省銅則產於大西洋國連界之邊疆錫則出在咖噠嘶省鉛則徧地皆有所產非止一處鐵則所產仍如昔日之豐美至於石類白碧生於啞喇咖呢嘶煤與不灰木生於啞喇啁啞嘶噠哩啞嘶二省之地牙硝礪砂硫磺石膏磨石青石火石各色花石等則非止一處出產至於寶玉如鑽石藍綠寶石紫石英石榴珠紅玉碧玉瑪瑙琥珀水晶等雖非衆多亦皆有之啞喇噠喇產膠泥味喇啞出磁土若論鹽池則非止一場也

草木

大呂宋國之地大槩甚爲肥饒草木茂盛穀果豐登或草或木或穀或果種類甚多更屬紛歧徧地皆宜稼穡各處僉稱栽植本爲嘸囉吧極豐之地也若論松柏栗櫟槐楊楓檜等甚易種植叢雜成林至於橡樹則分八種其生最繁所裨甚廣如言檸檬柑橘石榴銀杏無花菓啊喇囉等多產南方各園充斥至於葡萄則無定數其類廣多其味極美山谷中則滿生藥草園圃內則徧植名花或至海邊各省其產尤爲紛繁咖嚟嚟省則所生之林木甚屬茂盛凡造船隻實爲相宜若彼內省

罕見其種此國樹木既爲豐茂五穀菜蔬亦猶是耳或  
黍或稷或菽或粱或至美之秔稻或極貴之麴麥其生  
最繁非惟一所至於何處所產何種或沃或瘠或豐或  
荒後釋各省再爲註明

<sup>四</sup>靈大呂宋國所產馬匹實爲通轡囉吧之良驥也凡生  
於本國啖噠噠啞省者尤爲雄駿騾騾亦美負馱非  
寡大牢則多產於噠嘶噠嘞嗎啞啞啞啞二省之地  
所生豬豚豕彘種甚繁多少牢則多產於啞啞啞啞  
啞二省之處所產啞啞啞羊毛實佳美嘒嘒啞啞南方之



地所產各種野獸靡弗皆見於斯國大呂宋北邊之省  
所生熊羆麋鹿實屬充牣於其山野兔多產於啞噠噠  
啞省豺狼惟生於本國深谷叢林羚羊則爲吡哩吡  
嘶山之所產箭猪乃係吡哩啞省之滋生至於家禽  
野鳥皆與隣近各國相同若豸類蟲屬凡在本國諸省  
均有惟噠嘶噠噠嗎嘑啞啞噠噠噠噠噠噠噠噠噠  
之災皆由啞啡哩啞州飛來耳至於魚類外海內河並  
皆產生種類紛繁難以枚舉按其土人之好以外洋所  
產者爲美其地中海所產者則不甚貴重也



政論

**戶口** 大呂宋國人共約有一京三兆九億口

**教門** 大呂宋國所奉教門惟囉嗎天主公教至於別教雖暗尊奉亦必嚴禁

**政治** 大呂宋國王位歷代相傳男女皆得臨御惟長者則立之

**軍** 大呂宋國兵馬四方寧輯之時則共有五萬餘卒軍興旁午之際則增至十七萬衆至于師舟則大小共有五十六隻

臺城

大呂宋國礮臺實多城池亦屬非鮮其在叻啡咿喃  
渡吧咿晒囉訥啞喇吁啲咖喇噠噫訥咖啲嘶吧噠熱  
嘶嚨喇溫薩囉啲黎咯城啡囉喇噉噠叻噠吧嘶啲映  
班吓囉喇叻哆呢啞等處乃爲至大者也至於咖啲嘶  
啡囉喇噠噫訥等皆在海邊乃三座堅固之埠又爲本  
國兵船灣泊之所

技藝

大呂宋國工作技藝較之噉囉吧州數國雖屬稍拙  
然而其地仍有作坊數座所造各物亦爲精巧華麗譬  
如噉哩啞哆嚨噠噠哩啞咖拉拿叻嗎拉啞囉啞噉嘶

等處所有皮局製造精美其噠啦嚕滿勒嚕嚕嘶咖  
等處所造大呢甚屬細密至于三噶嚕嚕嚕嚕之鏡  
啞嚕叻嗎噠哩咄二處之紙及各印花布吧叻嚕羅  
之綿布嚕咄嚕啞啞嚕哥噠二處之磁器吧噠嚕嘶  
冠帽咖噠嚕呢啞嚕叻嚕嚕味嚕哂啞噠啦噠噠等處之  
尺頭絲貨以上各地所造之物靡弗盡善盡美至於各  
種雜貨如棹布花帶金銀器皿銅鐵器具等亦不次於  
他處所造者叻嚕嚕嚕嚕喇架咖叻嘶暨味嚕哂啞毘連  
之地亦產呀嚕米



貿易

大呂宋國貿易有內外二者之分其內地者並非甚巨其邊外者實屬昌盛本國所出貨物則油鹽酒烟紙燒酒羊毛尺頭黑鉛鋼鐵硫磺水銀鮮果馬匹唎嚟諾羊各雜貨等外國所入貨物則五穀各豆乾鹹等魚粗細布疋各樣絲毛貨物錦緞麻布黃麻鹹肉嫻油嫻餅木料牲畜玻璃什物銅錫及各器皿等其嗎噠哩吡吓喇呢嘶嚟啦呢撒嚟哩啞哆嚟吧噠嚟嘶哥喇哆呱嗒勒嘶咖啦喲啞喇吧噠啲咪啲哂啞嚟囉啲等處乃爲本國內地之大埠頭也其嗎啦架啞喇唎啞哩啞咖喇



聽噤訥啞喇吁啲呖噤噤咖嘶噤噤啞喇啞噤噤噤噤  
吧噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤  
啡囉噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤噤  
本國海邊之大馬頭也

形質大呂宋國地方寬濶土人形質紛紛不一大抵言之  
身量高大頭髮黑黧面貌雖不甚白而形容多屬俊俏  
若彼婦女則最爲妍媚身體苗條姿質靈秀至于性質  
則舉止愼重心志恆堅忠信明決交友情深

風俗

大呂宋國之風俗貴賤非一尊卑不等其尊貴者靡

不效法咈囁哂國其卑賤者仍從古制並無改易通國之人飲食甚爲節儉衣冠不務奢華每餐必有豆惟酒則實屬寡飲飯後必午寢此俗則非止一國其國之人于稼穡貿易不甚奮勉乃爲至大之病也是以隣近各國郭郭田莊多而且麗若彼大呂宋則惟有棚寮遍滿郊外至於各省之人彼此大相懸殊與他邦迥異也其居於海濱者因與別國之人常有交接來往故言詞溫和人亦聰敏其居於中央者囿于本鄉之俗遂致固執已見故舉止驕盈人亦魯鈍

宮室大呂宋國宮室甚多其至高大者乃噫嘶哥哩啞喇  
宮並附近之堂進深七百四十步面寬五百八十步其  
中徧懸畫圖實多而且美觀前王陵寢亦甚纍纍此外  
尙有啞啣吮嘶嚙噎喇噠噠二宮皆在京師其餘如  
堂院府塾等亦屬峻麗後釋各省再爲詳細註明茲不  
及贅

史大呂宋國乃古噫啤哩啞地也昔日始居於其地者  
紛紛不一有啞啡哩啞州人由咽吧啦喇吹海峽而至  
者有呀噉國噉噉人越吡哩吡嘶山而至者有啡呢



哂啞與咖喇達呢二國之人因貿易而至者其究竟統

制其地者惟咖喇達呢國人至洪水後二千一百五十

一年

即漢太祖高皇帝三年也

乃被囉嗎國人所逐盡奪其地而主

之越六百餘載囉嗎衰敗之時遂有旺噠囉隋噶啞啦

呶等侵佔西方諸地至耶蘇六百載

即隋文帝開皇末年也

其地

全爲囉哂哥哆人所獲創建巨邦又越一百一十二年

即唐睿宗大極元年也

有伯爵叭琅者因大受汚辱於本國王囉

噠嚟哥者激怒難堪暗引回人逐君佔國從此以後七

百載之久征伐舉發干戈未息國分民散血流成河除



啞嘶嘑哩啞嘶叱嘶咖啞二省暨喇叭啞省數處外其餘全歸於回人之屬下而爲其所得者也嗣後回君所封總督鎮守各省先後無不背叛自立僭分稱王當是時本國侯咱啦喇者心切救國百計千方勸衆勉力執戈驅敵旣獲大勝衆立爲王乃爲啞嘶嘑哩啞嘶第一王也繼體各君漸衍邦土以所得各地方仍爲分建數國嗣後列君互相婚配彼此贊助逐賊出境至耶蘇一千四百七十九載即明惠宗純帝成化十五年也啞啦喇君非喇囉哆旣娶咖嘶噠唎后依撒咱喇遂將列國歸於一統越十

三年啡爾難哆王攻克咖啦喲吹地之後所有回人槩

爲征服當是時又有哥囉破者尋出新城

詳見第二本中卷

於

噶嘶吧呢啞國實屬大舉啡爾難哆薨後噢嘶啲哩啞

第一等公啡哩啤者既娶先王之女啫啞啲爲妻遂卽

君位迨其子咖爾囉嘶者臨御之時大呂宋國實爲嘸

囉吧至富至強之邦也耶蘇一千五百八十載

卽明神宗顯帝

萬歷八年也

本國王啡哩啤者吞并大西洋歸爲一統及其

子登位之際大呂宋國所有回人子孫共約百萬之衆

槩爲逐出境外自此以後本國貿易較之昔日漸爲零

落耶蘇一千六百四十載

即明懷宗愍帝  
崇禎十三年也

當時之君雖

多方籌謀仍欲收服大西洋國究竟未獲如願祇得勉

爲自屈耶蘇一千七百萬載

即大清康熙  
三十九年也

其國王咖喇囉

嘶因之子嗣臨薨遺囑傳國于啡喃哂王噓噦嘶之孫

啡哩啤者是以啡喃哂與噓嘶啲哩啞二國之君互相

舉兵爭競其地究爲啡喃哂所得即遵遺言立孫爲王

至耶蘇一千八百零八載

即大清嘉慶  
十三年也

本國王咖喇囉

嘶者因國政紛擾即退位立子啡喃噠哆爲君當是時

啡喃哂國王哪啞浪者請其父子二人赴臨吧啲啲地



方遂羈囚莫釋而自立其弟爲大呂宋國王嗣後大西  
洋大呂宋暎咭喇三國協力合軍挫敵救國興復大呂  
宋室而迎舊王子之啡嘸囉哆者還國登位迨啡嘸囉  
哆薨後其女啞嘸嘸嘸於耶蘇一千八百三十三載卽  
清道光十三年也卽位爲后乃大呂宋國現在之君也

省大呂宋國分析其地古今互異大相懸殊通邦之中  
分爲或國或畿或省其國則九一名新咖嘶噠嘛一名  
舊咖嘶噠嘛一名浪一名咖嚟嚟一名咖啦嗶呋一名  
呱嘍嚟一名咪嘸嘸啞一名啞啦喇一名嘸嘸啞其畿



則三一名啞嘶嘯哩啞嘶一名咖噠嚕呢啞一名吡嘶  
咖啞其省則二一名噤嘶噤嘯嗎嘯啦一名啞噠嚕晒  
啞耶蘇一千八百三十三年

即大清道光十三年也

欽奉諭旨將

本國各地暨所屬隣近諸海島改爲四十九省分上中  
下三等其上者則八中者則七下者三十有四內有二  
省在國外海島之間每省派一道員鎮守茲釋各地長  
寬界限戶口數目先論古國現分幾省後言省城所領  
何處按序開列解明備覽

第一國新咖嘶噤嘯東至叭噠嚕西連噤嘶噤嘯嗎嘯

啦暨琅南接嘯嘒與咄嘒咄啞北界舊咄嘒咄辣長約  
七百五十里寬約六百里地面積方約二萬里戶口約  
一百四十一萬人地勢甚高恆遭風患故冬令之冷凜  
烈難堪地氣平和田土膏腴今分五省開列於左

嗎噠哩咄乃上等之省也省城亦名嗎噠哩咄係現在  
大呂宋國之京都建於嘯嘒哪嘒嘶小河左邊地多沙  
瘠四圍峻嶺其中戶口約二十萬人形勢美麗街衛相  
稱宮殿非一乃爲通省美觀廟堂雖多然非頭等精麗  
若彼屋宇實屬繁衆有玻璃窻扉者甚爲鮮少至各院

等如翰林院國子監觀星臺古玩庫軍功廠藥草圃演  
戲臺太醫院療畜館等靡弗雄麗甚爲壯觀城外盤桓  
之處河上石建之橋甚屬雅緻此城實爲貿易之所四  
方輻輳人民勤謹交接優渥土產各色疋頭紬緞地氈  
印花洋布縐絮綵布等國家養贍瓷器作坊實爲廣大  
費用浩繁所領之地一名嘑囉哩噠一名咖噉噉爾啊  
咱一名咱噠啡一名嘍咖叻嘶一名嘑嘑一名啞爾咖  
啦一名嘑爾啞嗶嘑一名噫嘶嘑哩啞爾

呱噠啦吵辣乃下等之省也省城亦名呱噠啦吵辣建

於嘿喲嘞嘶小河左邊離京一百三十里戶口約七千人屋宇雖係寥寥然而地尚有行宮廟堂石橋各一座甚屬美觀昔日行成名立之人多由於此出焉土產疋頭天下馳名織造機房實爲繁多所領之地一名哂呱暗哂一名吡哩喊呀一名啲哩嚕一名嚟嚟啲

哆嘞哆乃中等之省也省城亦名哆嘞哆建於噠叭河左邊小陵之上離京一百五十里戶口約一萬五千人昔日乃爲各回王占據之處其地繁華雖較曩時漸覺衰敗然而尚有王宮廟堂醫院學塾實屬峻麗若彼首



堂更爲輪奐屋宇高大街衙窄曲地氣殊惡夏日酷暑  
泉水缺鮮土人常飲塹中積雨土產五穀百果酒油傘  
紙牲畜等物所領之地一名啞啞嶺嘶一名喃咖呢啞  
一名哄喃咖啦一名嗎啲哩嘞叭嘶一名噠啦噉噉  
咽噉咖乃下等之類一省城固噉咖建於坵陵之  
上離京三百五十里戶口約九千人屋宇高大街衙狹  
窄廟堂各院等繁多其首堂工作則照古規土產蜜蠟  
牲畜各色紋石所領之地一名嘞啞啞一名噉啞啞  
啲一名呼呢噉一名叭噉噉啞

噓噠哩啞呬別名嘯吵乃下等之省也省城亦名噓噠  
哩啞呬建於平陽之地離京三百七十里戶口約八千  
人屋宇宏峻街衢濶直其地織造疋頭紬緞各機房實  
爲廣大更有水銀礦數座所產甚繁每歲發售負馱牲  
畜實屬衆多所領之地一名啞喇嗎典一名啞喇嗎喃  
囉一名嘯噠哪嘯嘶一名呖喇噠吡呢啞一名啞喇摩  
哆呖呬一名嘯索一名咖啦噠辣噠

第二國舊咖嘶噠噠東至啞啦唎暨喇叭啦西連琅國  
南接新咖嘶噠噠北界吡嘶咖啞暨啞嘶都哩啞嘶長

約七百七十里寬約四百六十里地面積方約一萬五  
千里戶口約一百二十五萬人地勢或高而嵬嶮或低  
而複陸種種不一是以地氣亦不同或則酷熱或則嚴  
寒各按本處其山岡之中或赤金或石灰或青礫石或  
不灰木或白石英或花紋石所產紛繁其平原之地雖  
甚寬濶而缺木料人行其地罕見樹林非惟一處爲然  
今分六省開列于左

呷喇呢嘶乃下等之省也省城亦名呷喇呢嘶建于坵  
陵之上離京五百四十里戶口約一萬二千人其地房

屋雖然稠密大半皆係參差廟宇實屬繁多首堂更爲  
超羣田土膏沃地氣平和土產五穀百果所領之地一  
名啞嚨吠一名嘮嘮嗎

囉哥囉嗒乃下等之省也省城亦名囉哥囉嗒建於呃  
峨囉河邊戶口約八千人境勢清雅地氣佳善土產五  
穀百菓乃商賈輻輳之處所領之地一名咖唛呵唛一  
名啞嘮嘮囉一名啞哥嘮吠一名嘖嘶咖唛一名哈囉  
𠵼噹噤嘮乃下等之省也省城亦名𠵼噹噤嘮建於吡  
嘶咖啞海邊戶口約一萬九千人屋宇稠密廟堂非鮮



其地泊舟之所實爲深闊是以四方之舟雲集其中地  
土膏腴貿易昌盛土產五穀百果黃麻牲畜郊外煤窰  
不一而足所領之地一名啦嘞哆一名叻哩啞喇一  
名叻哆呢啞一名噤嘶吡諾薩

噤哩啞乃下等之省也省城亦名噤哩啞建於山谷之  
中相近吡囉河口離京四百八十里戶口約五千四百  
人屋宇稀疏廟堂九座另外尙有修院七所醫院學塾  
各一座其處雖覺嚴寒然而地氣美善西北二方嶰嶰  
參差五穀牲畜亦尙蕃衍每歲運赴他方羊毫實屬豐

盛所領之地惟一名曰响嘶嗎

噤嚨離啞乃下等之省也省城亦名噤嚨離啞建於高陵之上離京二百四十里戶口約一萬三千人屋宇稠密廟堂宏峻其首堂與武學二所乃爲至鬼至浩工程尙有水檻一道實爲美觀街衛窄曲地氣寒冷土產五穀百果等物其中疋頭玻璃紙劄各作坊非惟一所貿易豐隆所領之地惟一名曰三嚨噤嚨噤豐

啞離啞乃下等之省也省城亦名啞離啞建於啞嚨噤啞小河岸邊離京二百七十里戶口約四千人屋宇蕭

條廟堂數座其中學院一所實爲通省之美者也土產  
棉布機房不一所領之地一名唵啲啲啲啲一名啲  
嘮嘮囉一名吡哪囉

第三國 浪東至舊咿嘶噠噠西連咿嚟嚟暨大西洋國  
南接噠嘶噠噠噠噠北界啞嘶噠噠哩啞嘶長約七百  
里寬約四百五十里地面積方約一萬四千餘里戶口  
約一百一十四萬三千人此國或地氣或土產較上二  
國尤爲平和豐登今分五省開列于左

浪乃下等之省也省城亦名浪建於寬美山谷之中離

京九百三十里戶口約八千人其地昔爲琅國京都屋  
宇高大地多肥饒郊外盤桓之處甚屬雅緻清幽四圍  
多出白玉土產足頭貿易豐盈所領之地一名啞嘶囉  
喇呀一名嚧哈呢一名嘓啡啦呔一名嘓吡嘞

吧嘑哂啞乃下等之省也省城亦名吧嘑哂啞建於平  
原之地離京一百八十里戶口約一萬一千餘人五穀  
百果歲產最繁人民勤謹作坊非一屋宇稠密廟堂峻  
麗其首堂則更壯觀瞻醫院學塾亦皆有之郊外遊地  
甚屬雅緻所領之地一名哆嘑啞嗎呔一名嚧嘑嚧呢



啞一名嗟喇喊噤一名咖哩啞

叭哩啞哆嚟乃中等之省也省城亦名叭哩啞哆嚟建於吡蘇哂喇咖小河左邊離京三百五十里戶口約二萬餘人地氣大抵甚屬佳善冬令之際頗冷且濕屋宇紛繁廟堂遍處田土極腴物力豐富五穀百果較之他省甚屬饒裕又有造船木料生於此地實係堅美其足頭冠帽磁器綿紗帶花露水襪物等各作坊非惟一所現今貿易頗覺零落非復昔日之盛也所領之地一名哆喇啲哂咧嘶一名吡嗒啡哂喇

嚙啦蒙咖乃下等之省也省城亦名嚙啦蒙咖建於哆  
爾嘆嘶河邊離京五百里戶口約一萬四千人此城屋  
宇或昔日所造者或今時所構者無不規模宏峻工程  
精巧現則大半皆被敵寇傾覆然而尙有首堂一座修  
院數所學塾醫院等實壯觀瞻其河上石橋共有二十  
七孔甚爲觀美也曩時是處乃爲聲譽文物之邦而行  
成名立之人多由于此出焉土產五穀百果黃麻牲畜  
所領之地一名叻哆嘆嘶噠啞一名囉啲嚙咯城一名  
啤哈呬一名嘆嘶啤哈

噠摩辣乃下等之省也省城亦名噠摩辣建於呌囉河  
右邊高陵之上離京四百六十里戶口約一萬人屋宇  
稠密廟堂繁多修醫各院亦屬非鮮土產五穀葡萄黃  
麻羊毛等物所領之地一名哆囉一名啡噶噠噠一  
名噠啦喇嘶一名吡哪噠噠一名噠啤

第四國咖嚟噠東連浪暨啞嘶噠哩啞嘶南至大西洋  
之咪噠省西北二方皆臨啞噠噠噠海長約五百里寬  
約四百五十里地面積方約二萬零六百四十里戶口  
約一百三十五萬人地多肥饒山滿叢林冷溫泉池無

不備海邊地氣甚濕是以春分節令微早物產迅速  
若彼山谷及夫平原地氣炎酷與海邊各地大相懸殊  
也土產五穀不敷本處養贍地中食草實屬繁茂豐盈  
故其所牧牲畜庶滋蕃衍耳今分四省開列于左

哥嚕呢啞乃上等之省也省城亦名哥嚕呢啞建於海  
隅其泊舟之所實爲大呂宋國之至美者也離京一千  
二百里戶口約二萬三千人地多肥饒民康物阜商賈  
輻輳貿易豐盛港口兩邊礮臺甚屬堅固昔日所建峻  
塔迄今猶存屋宇稠密廟堂峻麗修醫各院書庫學塾



戲臺船廠靡弗畢具土產牲畜魚蝦等物其錦緞冠帽  
布疋手巾各作坊非惟一所所領之地一名𠵼啲啞𠵼  
一名𠵼囉嘶一名吧噠𠵼一名啤噹𠵼一名啡囉𠵼

噓𠵼乃下等之省也省城亦名噓𠵼建於咪噠河右邊  
戶口約一萬二千人昔日囉嗎國人所建城垣至今猶  
存其咪噠河左邊所有溫泉名馳四方土產黃蔴棹布  
冠帽襪子等物作坊非一其地首堂與議事廳實爲諸  
室中之至美而壯觀者也所領之地一名𠵼哆𠵼𠵼一  
名𠵼吧𠵼

啣唼嚙乃下等之省也省城亦名啣唼嚙建於咪嚙河  
左邊戶口約五千人田土膏腴物力豐富河上所建石  
橋工作精巧郊外所有溫泉浴疾靈效土產火腿葡萄  
酒啣咕啦等物所領之地一名嚙吧嚙嚙啞一名嚙嚙  
嚙一名啣嚙啞啞

崩噠噠噠噠乃下等之省也省城亦名崩噠噠噠噠建  
於海邊戶口約五千人地多肥饒穀果豐登貿易興隆  
四方雲集剪絨疋頭冠帽銅器各作坊甚屬紛繁所領  
之地一名嚙嚙一名吧啣啣一名嚙嚙

第五國咖啦喲吠東連味喇啞南至地中海西北二  
方均接啞噠噶啞長約八百里寬約二百六十里地  
面積方約一萬二千六百六十里戶口約九十萬人其  
地雖近赤道然而水土甚爲平善今分三省開列于左  
咖啦喲吠乃上等之省也省城亦名咖啦喲吠建於呌  
囉河邊離京八百五十里戶口約八萬人其地昔日實  
爲壯觀今雖大相懸殊然而其中屋宇廟堂修葺各院  
尙屬峻麗若彼首堂王府更爲華美田土膏腴物產豐  
盈惟貿易漸衰非如曩時之盛也所領之地一名啞哩

呀嗎一名囉𪗇一名鳴𪗇𪗇𪗇一名囉𪗇𪗇𪗇一名吧  
囉一名𪗇𪗇𪗇𪗇一名啞𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇一名  
噠𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇

啞𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇乃下等之省也省城亦名啞𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇建  
於啞𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇河口戶口約一萬九千人其地泊舟之  
所深濶穩便地多肥饒貿易繁昌隣近之山多產各色  
玉石瑪瑙等物所領之地一名啞𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇一名𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇  
𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇一名噠𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇

嗎啦呀乃上等之省也省城亦名嗎啦呀建於地中海



海邊戶口約五萬二千人地多肥饒五穀百果無不豐  
登泊舟之所甚爲寬廣大小船隻皆可灣拋貿易昌熾  
四方輻輳其地乃通商埠頭故內省所有貨物無不運  
赴其處與各國商船交易也所領之地一名嗎嘮啤辣  
一名喊嘮嘶嗎啦呀一名喻吹一名咖啦嚨嘮噶一名  
啞啲噶辣一名啞嘮噶哆啲一名噤嘶噤噤啲

第六國 吡叻嚨東南二方皆臨地中海西連新加坡噠  
辣暨咪喇啞北接啞啦喇暨叻嚨噠嚨呢啞長約七百  
里寬約二百里地面積方約九千里戶口約一百二十

萬人地氣溫和海邊之風消散炎暑冬令融暖凡見冰  
凌深爲詫異今分三省開列于左

叭嘜嚨乃上等之省也省城亦名叭嘜嚨建於叭達啦  
離呀喇河邊清雅豐饒平原之中離京八百里戶口約  
六萬六千人屋宇峻麗貿易興隆土產酒油五穀百果  
等物其地紬緞大呢各作坊非惟一所所領之地一名  
喇嘮一名哈喇襪一名哩嚟啞一名嚟喇離咄哆囉一  
名呱嘞辣一名啞喇晒辣一名三啡哩啤一名蒙噠嚨  
啞喇吁乃中等之省也省城亦名啞喇吁建於地

中海海邊二山之間離京九百五十里戶口約二萬二千  
人屋宇高大街衢濶直泊所寬穩客船甚多貿易興隆  
四方輻輳實呂宋國之大埠頭也出貨窩宅白礬黑鉛  
銀硃藍靛百菓葡萄酒葡萄乾等物以上各物有本地  
所產者有自別省至者所領之地一名唵噠咩嘑一  
名噠呢啞一名唵哩啞一名啞爾哥啞一名喃哩嚟辣  
一名咪諾呖喇一名喇咄一名喇咄

咖嘶噠噠咩嘑喇不辣喇乃下等之省也省城亦名咖嘶  
噠噠咩嘑喇不辣喇建於海邊戶口約一萬五千人其地



上產貿易與上省相同惟屋宇畧爲稀少所領之地一名噤喃喃卑一名啞喃哥辣一名囉喃囉嘶一名吡喃咖喃哆一名囉辣哩呀呬一名吡呢嘶哥辣一名摩勒辣

第七國咪喃晒啞東連叭噤嚨西接哥啦嗒吹南至地中海北界新咖嘶噤辣長約三百三十里寬約三百一十里地面積方約一萬零五百里戶口約六十萬人其地銀銅錫硫黃白礬等礦不一而足更有鹽池所產茂盛五穀百果亦爲豐登今分三省開列于左



味喃哂啞乃中等之省也省城亦名味喃哂啞建於噠  
呱辣河邊清雅豐饒山谷之中離京九百六十里戶口  
約三十六萬人屋宇廟堂學塾修院靡弗宏峻華麗其  
首堂議事廳主教府織紬局四座更爲美觀地氣佳善  
土產充盈五穀百果黃蔴葡萄酒等歲皆豐登所領之  
地一名咖喃噠噠喇一名囉喃咖一名啞哈喇一名啞  
哩呀噶一名咖啦咖噠一名噶哩喇一名噶啦噠辣一  
名哆噠喇

啞喃吧噠喇乃下等之省也省城亦名啞喃吧噠喇建

於平原之中戶口約九千人屋宇稀疏廟堂鮮少土產  
布疋牲畜銅鐵器具等物所領之地一名噠噠哩啞一  
名噠噠喇一名啞噠噠一名啞噠喇

**第八國**啞喇啞東連啞噠噠呢啞西接噠喇噠暨新舊  
啞噠噠二處南至噠噠噠暨新啞噠噠北界毗哩  
畔噠山長約七百二十里寬約四百八十里地面積方  
約一萬里戶口約八十萬人其處山多而且高是以地  
氣紛歧谷中則熱山上則冷土產麥酒油蔴百果牲畜  
等物至於銅鐵錫白礬不灰木等礦亦皆有之今分三

省開列于左

嚧啦呢嚧乃中等之省也省城亦名嚧啦呢嚧建於呢  
啞囉河兩岸河上建造石橋通達來往離京七百二十  
里戶口約四萬三千人昔日屋宇廟堂甚屬華麗宏峻  
迨國亂之後大半凌替凋敝土產五穀百果菽豆牲畜  
等物至於貿易較不及於別省興軍之後更爲衰敗也  
所領之地一名嚧囉咖一名咖啦嚧喚一名嚧啦嚧訥  
鳴呢嚧咖乃下等之省也省城亦名鳴呢嚧咖建於平  
原之中戶口約三千餘人其地屋宇雖爲寥寥然而形

勢甚屬華麗廟堂學塾醫修各院亦皆有之城外田土  
實爲膏腴土產穀果歲皆豐盈所領之地一名哈咖一  
名吧嘮吧嘯哆囉一名啞咤嘮嘯嘯一名啞嘯嘯嘯

噠嘯嘯嘯乃下等之省也省城亦名噠嘯嘯嘯建於山  
陵之上隣近呱噠啦嘯呀嘮河戶口約八千人地氣雖  
寒然於身體深爲舒暢廓外田地甚多五穀百果蜜蠟  
牲畜所產充斥週圍之礦非衆而烏煤滑石石綠等物  
乃其所生所領之地一名啞嘮哥呢嘯一名咖嘯嘯一  
名啞嘮吧啦嘯



第九國喇呷啦東連啞啦西接啞啦噶暨哈不嘶  
南至舊咖嘶噠北界噶蘭晒國長約三百里寬約二  
百五十里地面積方約三千二百里戶口約二十四萬  
七千人通國之地或腴或瘠甚相懸殊土產黍稷大麥  
油麥豆粟等物各山之中造船木料甚盛更有五金之  
礦所產非鮮今改爲一省開載于左

喇呷啦別名哪不羅喇乃下等之省也省城亦名哪不  
羅喇建於平原之中乃堅固之城也戶口約一萬二千  
人屋宇高大廟堂峻麗街衢寬濶游覽之地甚多田土

肥饒貿易興隆所領之地一名嘒嘶噤辣一名嘒噤辣  
一名嘒噤辣一名嘒噤辣

第一畿亞嘶嘒哩亞嘶東連舊咖嘶噤辣西接咖嚟噀  
南至浪北臨亞噤噤海長約四百六十里寬約一百  
五十里地面積方約三千里戶口約四十萬人彼南方  
者雖或巖巖參差或幽谷深邃各自不同然而農家勤  
謹澗溪遍處是以其地較之他方更爲美麗山頂之上  
滿結寒冰故其地氣冬令時節較之通國尤爲寒冽其  
餘三季雖覺潮溼仍屬佳善於體無害土產五穀百果

栗子佛手等物山中或銅或鐵或錫或煤或窩宅或代  
赭石各等礦亦皆有之至于石類如銅黃石金星石信  
石白礬水晶紋石等所產足供別省之用所生駿馬甚  
堪嘉尚今改爲一省開載于左

喇嘛咬哆乃中等之省也省城亦名喇嘛咬哆建於山  
谷之中戶口約一萬人地多肥饒水土佳善屋宇廟堂  
宏峻美麗所領之地一名啞離勒嘶一名咂噶一名哈  
離啞

第二畿咖達嚕呢啞東南二方皆臨池中海西連啞啦

峒北至分峒嘯晒國之叱哩咩嘶山長約七百里寬約  
五百里地面積方約一萬五千里戶口約一百一十五  
萬人地氣佳善澗溪甚多穿繞通省或山上或谷中叢  
林充斥穀果繁登土產五金紋石水晶白玉白礬黑礬  
硃砂藍寶石等畿內作坊不一所造精巧人民勤慎質  
易興隆堅固城池非惟一處其至強者乃吧嘯噠囉訥  
噠啦訥訥多嘯多噠勒噠噠咄囉訥啡哈噠嘶噠勒噠  
各等城今分四省開列于左

吧嘯噠囉訥乃上等之省也省城亦名吧嘯噠囉訥建



於地中海海邊離京一千二百里戶口約十二萬人田地肥饒貿易昌盛人民勤儉工作精美實爲大呂宋國之大埠頭也城中屋宇廟堂皆爲宏峻華麗學塾修院無不甚壯觀瞻更有礮臺數座護衛其地土產五穀百果等物每歲所出之貨非鮮其至多者乃葡萄酒與燒酒所領之地一名雌啦發啣咖一名噎呱啦呔一名嘯嘍薩一名噉嘶辣啣一名嗎噠囉一名噠啦薩一名雌噉

噠啦喃乃下等之省也省城亦名噠啦喃建於海

邊離京一千一百里戶口約一萬一千人其處雖然常  
遭烈風而地氣則仍爲佳善所產五穀百果實屬豐饒  
但酒味甚薄屋宇堂院較之昔日雖屬凋零然而其中  
尙有數座實爲峻麗其地所有尺頭機房非惟一座工  
作精巧所領之地一名啍嘶一名呖喇嘶一名哆喇哆  
噠一名啞喇噠哈

喇噠乃下等之省也省城亦名喇噠建於山坡之  
上戶口約一萬八千人屋宇堂院雖屬弗鮮然而其地  
並非華麗田土肥饒物產豐裕所領之地一名噤喇噠

地土傳者卷四  
辣一名唆喇索喇一名咖喇哆喇一名鳴喇噫耳

咄囉喇乃下等之省也省城亦名咄囉喇建於山麓戶口約六千人其地金湯鞏固田土膏腴穀菓豐盈物產相稱本國變亂之際此城深遭滋擾所有屋宇廟堂醫修各院等多半凋零所領之地一名三噠嗎哩啞一名啡呃辣一名囉哂嘶一名喃囉喇一名哩坡喇一名咖嘶噠囉喇啞叭哩啞

第三畿毗嘶咖啞東連喇叭啦暨嘶喃哂國西南二方均接舊咖嘶噠辣北至咖嘶哥呢啞海灣長約三百里

寬約二百五十里地面積方約四千里戶口約四十五萬人五穀百果其生最繁黑金紋石所產實盛造船木料遍山充斥今分三省開列于左

吡嘶咖啞乃下等之省也省城名吡喇咆建於平原之中離京九百里戶口約一萬五千人屋宇高大廟堂華麗街衢濶直遊地清雅田土肥饒物產極豐貿易興隆四方輻輳實大呂宋國之大埠頭也通國所有羊毫俱積此地以便行銷於他方所領之地一名唎嚒囉嘶噠囉一名啞喇嚒呀嚒啲一名嚒啞囉



地現什表卷四  
三  
貽哖嘶呱乃下等之省也省城名𠵿噤吧嘶啲啲建於

山麓離京九百里戶口約九千人貿易昌熾物產極豐

耶蘇一千八百十三年

即大清嘉慶十八年也

本國與佛蘭哖戰

鬪其地慘罹兵燹礮臺傾陷屋宇灰燼嗣後重修再建  
較之昔日更爲美麗所領之地一名豐噠啦鼻啲一名  
噤噠啦呢一名吧啦噤哖啲一名噤囉嚕一名噤噤咖  
噤一名噤呢啲噤

啲啲噤乃下等之省也省城名噤哆哩啲建於平原之  
中戶口約一萬二千人其地屋宇堂院貿易土產均與

上省相類所領之地一名哂嘯鳴嚙一名嚙嘯嘖噉噉  
一名哂嘯嘖呢啞

第一省嘖嘖嘖嗎嘖嘖東連新舊嘖嘖嘖二地西  
接大西洋國南嘖嘖嘖嘖嘖北界嘖嘖嘖長約六百六十里  
寬約四百六十里地面積方約一萬九千零二十里戶  
口約六十五萬人其處田土雖多肥饒然而地氣則大  
抵炎熱今改爲二省開列于左

吧嘖嘖嘖乃下等之省也省城亦名吧嘖嘖嘖建於哂  
嘖嘖河右邊平原之中離京八百里戶口約一萬二

千人乃堅固之城也河上石橋一座長一千八百步寬二百步橋孔二十有八屋宇廟堂學塾修醫各院等實爲峻麗地多肥饒貿易昌盛土產五穀百果菽酒牲畜等物所領之地一名啞爾不爾給一名喃哩溫薩一名薩拂啦一名嘆哩噠一名咧勒訥一名咖卑噉訥噠咖噠嘍嘶乃下等之省也省城亦名咖噠嘍嘶建於平原之中戶口約一萬人田地膏腴其生最繁大牢少牢所產充斥所領之地一名咖薩爾訥咖噠嘍嘶一名啞爾汗噠噠一名叭噠噠啞一名吧啦噠噠啞一名哥哩

啞一名嘑嘑嚕嚕

第二省 吡叻 噠嘑 哂啞 東連 吡叻 哂啞 暨地 中海 西接 大  
西洋 國南 至地 中海 北界 噠嘑 哂啞 嚙嚙 嚙嚙 嚙嚙 嚙嚙 嚙嚙  
噠嘑 長約 一千 一百 五十 里 寬約 五百 里 地面 積方 約  
三萬 六千 里 戶口 約二 百一 十萬 人 此省 各山 或則 叢  
叢 或則 濯濯 穀果 絲綿 蜜酒 油鹽 甘蔗 牲畜 莫不 產於  
斯地 更有 銅鐵 窩宅 水銀 礪砂 各礦 所生 豐隆 時屆 夏  
令 炎熱 難堪 土人 凡事 夜營 晝輟 以避 其苦 今改 爲五  
省 開列 于左



嗟囉哩啞乃上等之省也省城亦名嗟囉哩啞建於呱  
嗟囉囉囉囉河左邊寬濶平原之中離京八百七十里  
戶口約九萬一千人地氣甚佳或於人命或於物育靡  
弗有裨田土膏沃物產豐盈屋宇廟堂甚屬宏峻人民  
勤奮作坊充斥所領之地一名呱嗟囉咖喇囉一名咖  
嚕啦一名啗吐呷啲喇一名鳴噠嚟辣一名咖喇嚟喇  
一名啞嚟嚟一名啞嚟喇一名嚟嚟嚟吧

鳴呃囉囉乃下等之省也省城亦名鳴呃囉囉建於海  
邊戶口約八千人其地泊舟之所甚屬廣濶所網魚蝦

實爲充盈除通省日需外尙足供濟隣近各處食用所  
領之地一名啞壓蒙噠一名嘑哈爾一名嘑吧啦一名  
吧嘛嘶一名啞啦啦納

咖啲嘶乃上等之省也省城亦名咖啲嘶建於噪島南  
角之上離京一千四百里戶口約五萬三千人此城乃  
歐羅吧至大至美堅固城池之一也屋宇堂院甚屬華  
麗庠序學校遍處羅列昔日貿易興盛今則頗覺凋零  
廓外田土膏沃海中鱗介充斥所領之地一名叻啡爾  
喃渡一名咖啦啦一名咄爾哆嘞啞耳一名嘆哩納晒

哆呢啞一名囉呔一名噠嚟噉一名啞嘯咄哂辣一名  
嚟囉啞

哥嘸哆嘖乃中等之省也省城亦名哥嘸哆嘖建於呱  
噠嘸噤嘸嘸河右邊離京八百里戶口約五萬七千人  
屋宇高大樓臺叠起四圍城垣塔樓傑出街衢窄而且  
曲路途穢而不潔田土肥饒穀果充斥所領之地一名  
吧呢嘸一名呖嘸啞一名噠嚟啞一名吩啞噤噤噤  
啞一名噠嚟啞一名咖嘸囉呔一名噠啞啞啞啞一名  
吡哩啞嘸



噉暗乃下等之省也省城亦名噉暗建於山麓戶口約一萬九千人田地雖然肥饒土人不甚勤奮郊外園圃甚多其中源泉遍處所領之地一名啞喇咖啦噉啞喇一名嗎喇哆嘶一名啞噉噉喇一名吧呃嚙一名嗎啤呋一名哩噉喇嘶一名咖囉哩喇一名吧噉嘶

第一島總名吧哩啞喇嘶在本國對面東方地中海內相離二百二十五里緯度離赤道往北三十八度五十分起至四十度五分止經度自吧嚙嘶第一午線西一度十分起至東二度五分止凡五大座一名嗎噉喇喋



島長二百里寬一百四十里戶口約十五萬五千人一  
名咪嚙嚙島長一百三十里寬四十里戶口約六萬  
五千人一名噎嚙嚙島長八十里寬四十里戶口約二  
萬七千人一名嘑嚙嚙島長三十里寬二十里戶  
口約二千人一名咖嚙嚙島長二十里寬十里戶口  
約一千人共爲一省亦名吧哩啞喇嘶乃下等之省也  
省城名吧嚙嚙建於嗎嚙嚙島上地氣溫和田土肥  
饒土產五穀百果紋石鹽酒等物廟堂學塾乙修各院  
亦皆有之中古之時東方諸國貿易咸集其地所領之

處一名嗎喲噶噶爾一名破噶噶一名噤噤噶爾一名噤噤  
呢吐一名噤噤噤噤一名嗎呀一名噤噤噤

第二島總名咖喲咧嘶在啞啡哩咖州西邊啞噤噤噤  
海內凡海島大小二十座共爲一省亦名咖喲咧嘶乃  
下等之省也省城名三吠噤噤噤建于首島噤噤噤噤  
之上其各島之長寬戶口土產等項後釋啞啡哩咖州  
再爲詳細註明

屬地

大呂宋國或於啞啡哩咖或於啞噤哩咖或於噤噤  
啞呢啞三州之內皆有屬地其在啞啡哩咖者一名噤

地理備考卷四  
噠一名吡噉噉噉噉噉一名啞噉噉噉噉噉一名噉哩噉  
啞一名咖噉哩啞噉各小處其在啞噉哩咖者一名啞  
吧一名啞噉噉噉噉噉各海島其餘如噉噉哥新咖噉噉  
吹吡噉吧啦噉吧啦吹噉噉等處皆已背叛自立不歸  
統屬其在啊噉啞呢啞者一名小呂宋一名嗎噉啞  
各海島後釋各州再爲詳明

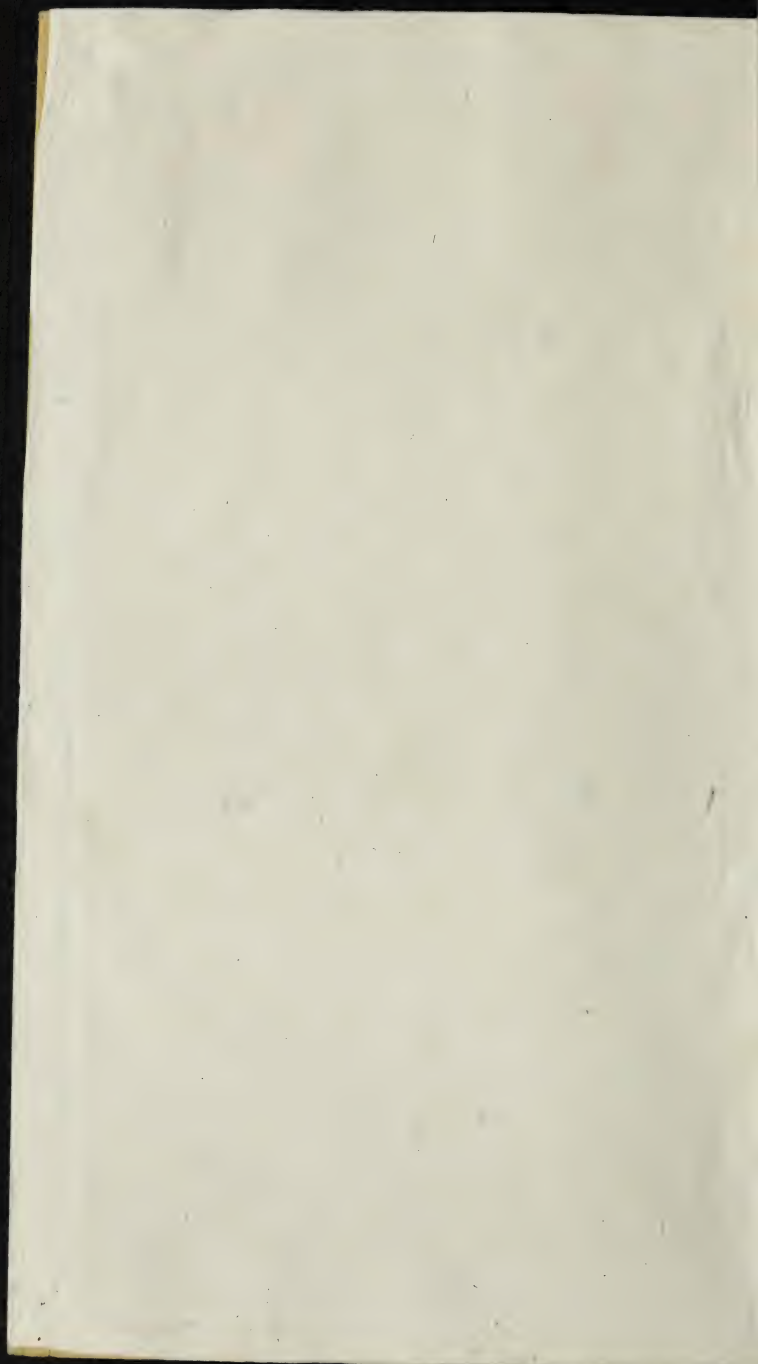
啞噉噉國全志

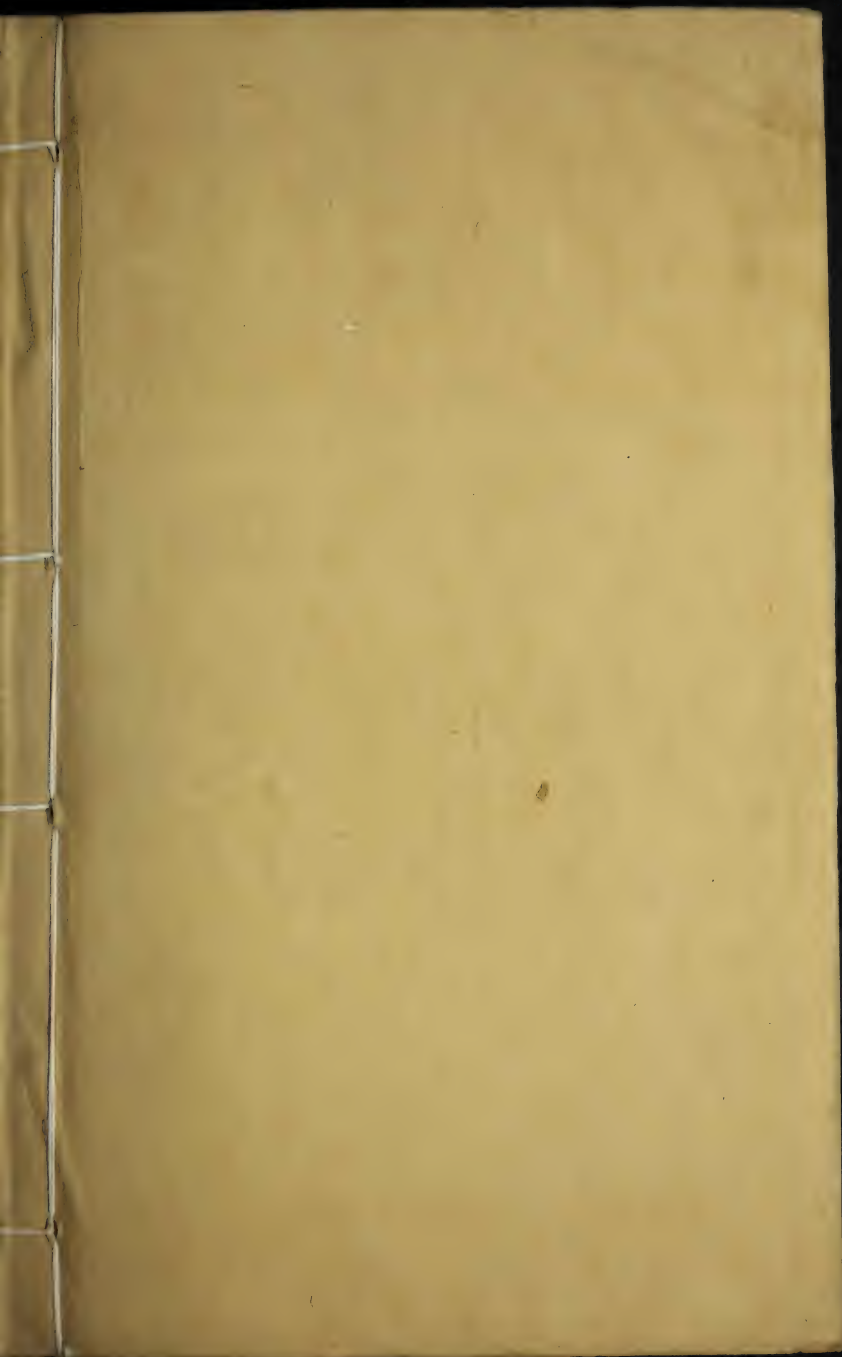
夫啞噉噉建於大呂宋國咖噉噉呢啞省極邊吡哩吡  
噉山南坡小谷之中谷名亦曰啞噉噉爲噉噉哥噉河分

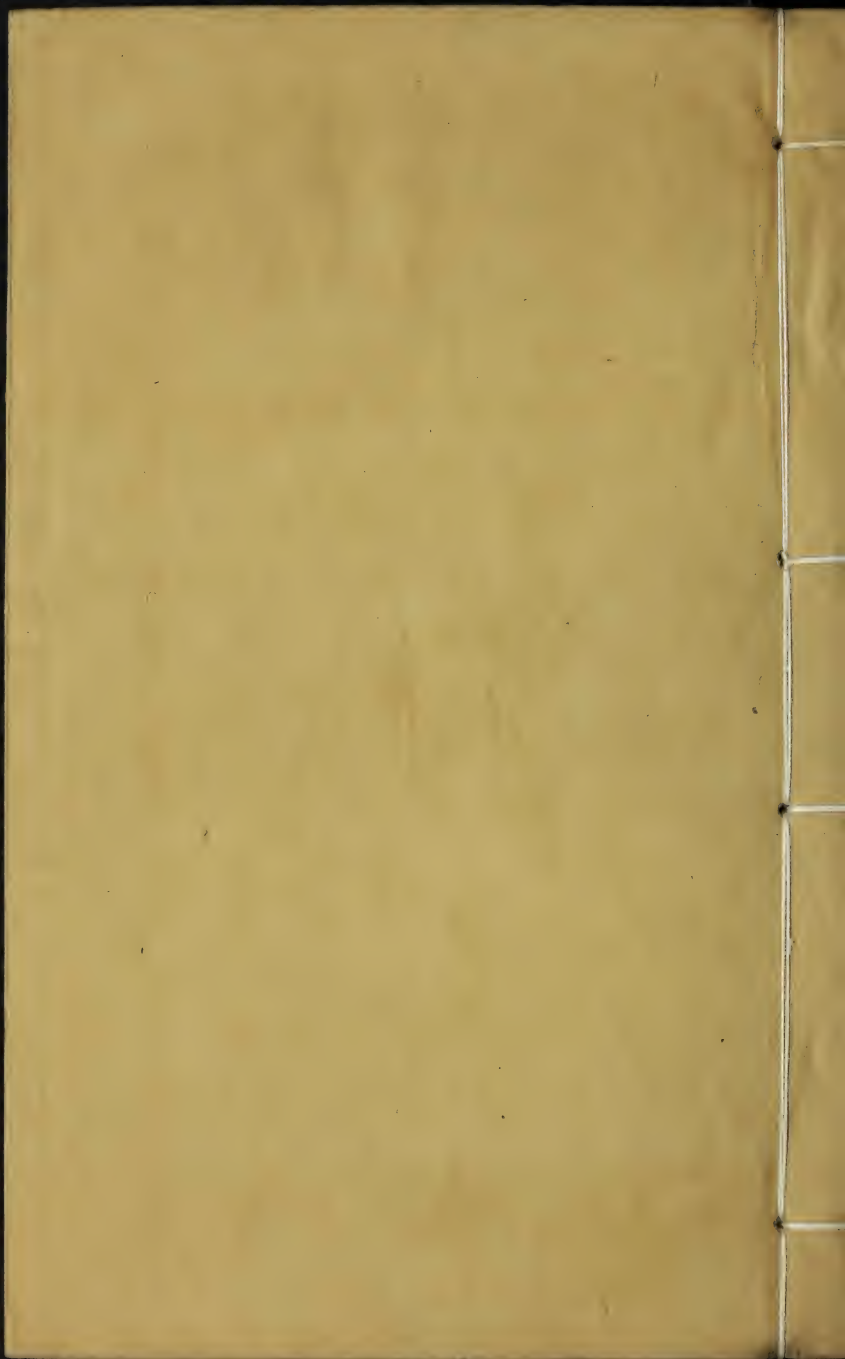
派吧喇啦小河所穿者其地甚小長寬皆不上七十里  
拂蘭晒國王與大呂宋國嗚嘑噠咁府教主互相庇之  
其國人除自立領官一員職司會議外尙有拂蘭晒國  
王與嗚嘑噠咁主教所差副領官二員審問判斷其人  
民以本鄉樹林所產材木及鐵匠所造器具易本國所  
乏穀果同日用所需各物省城亦名啖哆嘞建於吧喇  
啦河邊戶口約二千人所領之地惟一名曰咖呢囉乃  
小村也土產鐵器



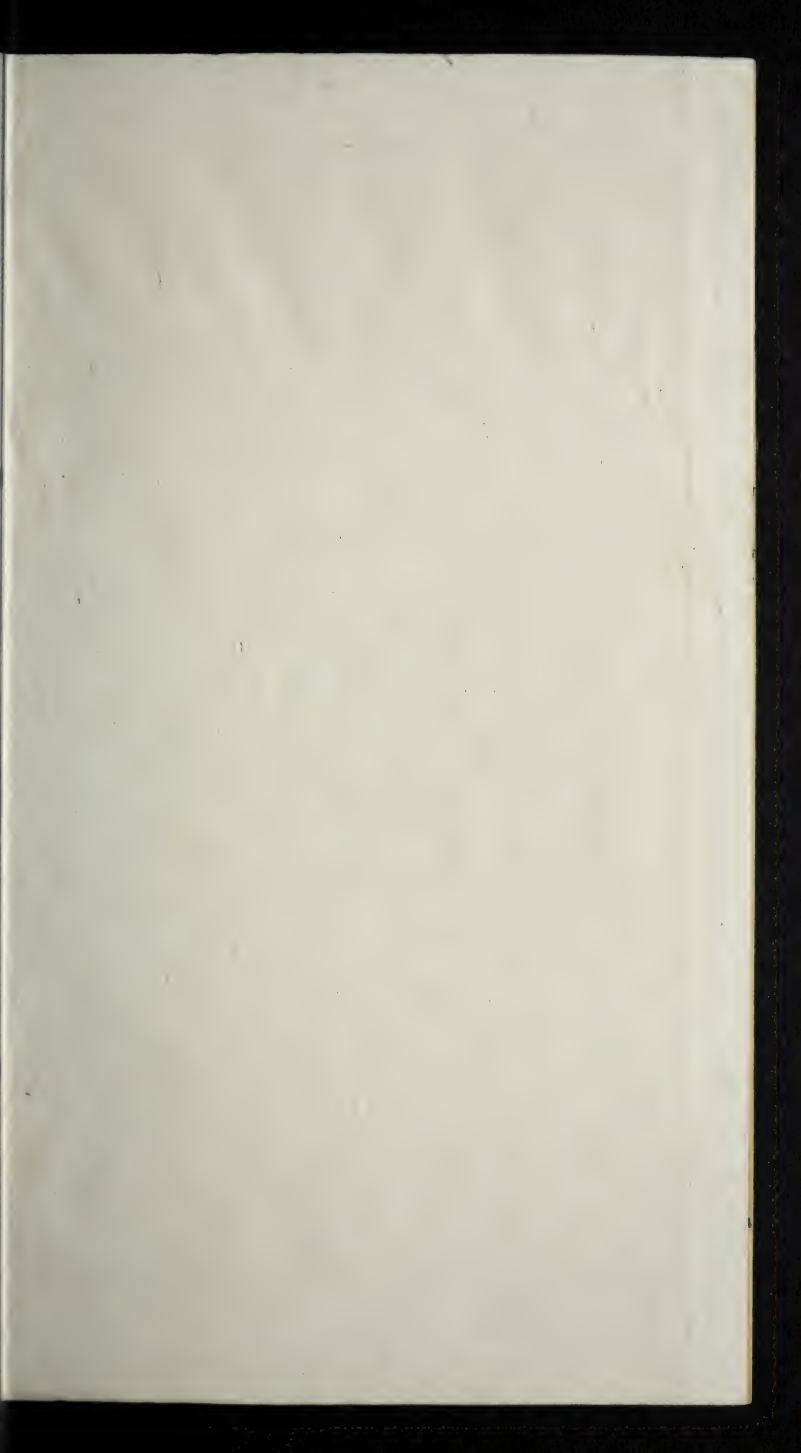












PL  
2451  
P29  
V.116

新釋地理備考全書卷五

大西洋瑪吉士輯譯

大西洋國全志

大西洋國古名噓哂噠呢啞今稱咆嘯嘯咖哩在歐囉  
吧州極西其國土在北極出地三十六度五十六分起  
至四十二度七分止經線凡論經線皆係自佛嘯哂國  
京都吧嚟嘶第一午線算起  
後皆  
倣此自西八度四十六分起至十一度五十一分止東  
北二方皆連大呂宋國西南二方皆至啞噠嘯嘯海南  
北相距約一千三百里東西相去約五百里地面積方

約五萬一千二百五十里烟戶三兆五億三萬口本國  
除海涯與河岸各平原外其餘各地皆岡陵重疊絡繹  
不絕河之至長者則八一名咪嚟一名嚟嚟一名叫囉  
一名嚟嚟一名嚟嚟一名嚟一名嚟一名嚟一名  
派啲啲哪湖之至大者則六一名嚟吐嚟啦一名嚟嚟  
吹一名嚟咖一名吧啲一名嚟嚟啲啲一名嚟啲啲田  
土肥饒穀菓豐登花卉茂盛地氣溫和四季時若甚宜  
人物土產金銀銅鐵錫鉛窩宅水銀煤礬硫磺花石砒  
石寒水石紅藍寶石紫石英吸鐵石寶砂水晶磁器等

靡弗豐盛至于朝綱王位厯代相傳男女皆得臨御惟  
以長幼爲序所奉之教乃囉嗎天主公教若有外國人  
寄寓本國或奉別教者不爲禁止工肆林立技藝精巧  
貿易興隆四方輻輳原本國昔日居民不一各皆分據  
地方以爲己邑不立國君惟設宰臣司理政治其後有  
啡呢哂啞國人聞知其地民豐物阜乃興兵侵擾遂克  
而得之迨後被咖喇噠呢國人驅逐奪取卽主于其地  
三百餘載又被囉嗎國人所取至耶蘇四百零九年及  
十六年之間

卽晉安帝義熙  
五年至十二年

又爲啞啦呶與喃嚨二國



之人所取至耶蘇五百八十五年

即隋文帝開皇五年也

遂爲哥

噶國王留離啣啣占據于耶蘇七百十一年

即唐睿宗景雲

二年也

傳至囉噠嚟哥王乃被回人所挫甫二年餘通國

之地除啞嘶嚟喇嘶山與咖嚟薩地方外其餘皆盡爲

回人侵奪矣耶蘇一千零九十四年

即宋哲宗紹聖元年也

咖嘶

噠嚟國王啞嚟蘇者因拂蘭哂國王囉喇喇哆之曾孫

喚嚟哈至咖嘶噠嚟地與回人交兵深有汗馬功勲是

以卽將所克噶哂噠呢啞各地賜之封爲伯爵復以已

女妻之厥後喚嚟哈之子啞嚟蘇喚嚟哈承襲父職于

耶蘇一千一百三十九年

卽金熙宗天眷二年也

大敗回人本國

黎庶立之爲王是爲大西洋國開基之元君也其後歷

代嗣君漸次征服回人遂得開闢益廣耶蘇一千五百

八十年

卽明神宗顯帝萬曆八年也

時國君喚嚟哈薨後絕嗣大呂

宋國王啡哩啤乘時舉兵占據取歸一統越六十載卽

耶蘇一千六百四十年

卽明懷宗愍帝崇禎十三年也

國人驅逐呂宋

派委守官自立吧啦啞嚨公名啞嚨者爲本國之君耶

蘇一千八百零七年

卽大清嘉慶十二年也

有拂嚨晒兵侵占大

西洋國本國之君攜眷出奔所屬之吧啦晒喇地方越

十四年卽耶蘇一千八百二十一年

卽大清道光元年也

復歸大

西洋國再越四載始立吧啦哂唎地方自爲一國不相  
管屬其先大西洋國分爲六省今則改爲八省一名噶  
嘶噠嘞嗎啞啦省首府名哩嘶啞啞乃本國京都也建  
于噠叭河右邊由河濱至于高陵樓臺疊起景色雅緻  
宮室堂院靡弗峻麗四方輻輳實爲鬧市一名卑唎啞  
喇噠省首府名離咭一名卑唎哂啞省首府名咖嘶噠  
囉吧啞咭一名啞嚕噠叭省首府名呃嚕啦一名啞唎  
呀喇噠省首府名噠囉一名叫囉省首府名咱喇咭一



也里南台卷九



噶嚟噶啞以上五處皆在啞啡哩啞州一名小西洋暨其屬轄各處皆在啞啞啞州一名咄啞啞囉囉等處皆在啊嚟啞呢啞州後釋其州再爲詳明

大呂宋國全志

大呂宋國古名噫啤哩啞今稱噫嘶吧呢啞在嗽囉吧州西南其國土在北極出地三十六度起至四十四度止經線自東一度起至西十二度止東至地中海西連大西洋國暨啞噫囉啞海南統啞噫囉啞海暨地中海北接咖嘶哥呢啞海灣暨吡哩吡嘶山西南距東北約

二千四百五十里東南距西北約二千零八十里地面積方約二十一萬八千七百六十里烟戶一京三兆九億口本國崇山峻嶺絡繹不絕河之至長者十二一名吡達索啞一名訥噲一名咪喀一名叫囉一名噠叭一名呱啲呀哪一名呱達噶噠噠噠以上各河皆注于啞噠噠噠海一名噶噠噠一名呱達噠噠噠呀噠一名呢噠囉一名嚕拍噠噠一名噠噠以上各河皆注于地中海之至大者惟三一名啞噠噠一名拍咋噠一名咖囉吁噠或平原或山谷靡弗膏腴肥饒五穀百果實

爲豐登草木茂盛禽獸蕃衍地氣參差不能畫一北則  
冷中則熱南方酷暑潮溼土產金銀銅鐵錫鉛水銀窩  
宅煤礬硝磺礪砂石石膏花石礪石青石火石藍綠寶石  
鑽石紅玉碧玉瑪瑙琥珀水晶紫石英石榴珠等莫不  
富庶至于朝綱王位歷代相傳男女皆得臨御惟以長  
幼爲序所奉之教乃囉嗎天主公教別教旁門嚴行禁  
止工作技藝較嗽囉吧州之數名國雖爲稍拙然而其  
地工肆亦非鮮少所造各物尙屬精麗通商貿易判若  
兩途陸路稍狹水程實繁原本國乃古噫啤哩啞地也



在昔編氓不一究爲咖喃噠呃國人所得到洪水後二

千一百五十一年

卽漢太祖高皇帝三年也

乃被囉嗎國人所逐盡

奪其地而主其國越六百載囉嗎衰弱之時遂爲北狄

侵占耶蘇六百載

卽隋文帝開皇末年也

其地盡爲囉哂哥多人

所取創建巨邦耶蘇七百十一年

卽唐睿宗景雲二年也

被回人

侵擾占據彼時本國侯咆啦喲因回人自相不睦紛紛

背叛遂激勵黎庶奮勉驅逐旣獲大勝衆立爲王是爲

啞嘶嚟哩啞嘶第一王也繼緒各君漸衍邦土以所得

各地分建數國互相贊助逐賊出境耶蘇一千四百七



十九載

即明憲宗純帝成化十五年也

啞啦啁之君啡喃嚨哆既娶咖

嘶噠唻后啞噉啞喃爲妻遂將列國歸于一統迨啡喃

嚨哆薨後噢嘶啞哩啞國頭等公啡哩啤者既娶先王

孤女喏啞喃爲妻遂即君位耶蘇一千七百萬

即大清康熙三

十九年也時君咖喃囉嘶因乏子嗣臨薨遺囑傳國與啡喃

哂國王噓噠嘶之孫啡哩啤者是以啡喃哂與噢嘶啞

哩啞二國舉兵互爭究爲啡哩啤所得耶蘇一千八百

零八載

即大清嘉慶十三年也

本國王咖喃囉嘶因國政紛擾遂

傳位于其子是年其國被啡喃哂國王哪啞浪者占據

立其弟爲君嗣後大西洋大呂宋噶咭喇三國協力合  
軍挫敵救之復立前王之子啡喃嚨哆爲君迨薨後其  
女啖嚙咆喃于耶蘇一千八百三十三載卽大清道光  
十三年也  
卽位聽政乃大呂宋國現在之君也大呂宋國昔日分  
爲十二國二省今則連國外海島共改爲四十九省開  
列于後

第一國新咖嘶噠改爲五省一名嗎噠哩咆首府亦  
名嗎噠哩咆乃本國京都也建于嗎吵哪嚨嘶小河左  
邊地多砂磧四圍峻嶺屋宇廟堂庠序醫院靡弗華麗

壯觀一名呱噠啦咻噠首府亦名呱噠啦咻噠一名哆  
嘞哆首府亦名哆嘞哆一名啞噏咖首府亦名啞噏咖  
一名噓噠哩啞呬又名噓咻首府名噓噠哩啞呬  
第二國舊咖噠噠改爲六省一名呬喃呢嘶首府亦  
名呬喃呢嘶一名囉哥囉噠首府亦名囉哥囉噠一名  
三噠噠喃首府亦名三噠噠喃一名噤哩啞首府亦名  
噤哩啞一名噤噠噠啞首府亦名噤噠噠啞一名啞噠  
啦首府亦名啞噠啦

第三國琅改爲五省一名琅首府亦名琅一名吧噠噠



啞首府亦名吧唼啞啞一名呖哩啞哆嚟首府亦名呖  
哩啞哆嚟一名嚟啞蒙咖首府亦名嚟啞蒙咖一名嚟  
嚟啞首府亦名嚟嚟

第四國咖嚟改爲四省一名哥嚟啞首府亦名哥  
嚟啞一名嚟嚟首府亦名嚟嚟一名嚟嚟首府亦  
名嚟嚟一名嚟嚟首府亦名嚟嚟

第五國咖嚟改爲三省一名咖嚟啞首府亦名  
咖嚟啞一名啞嚟啞首府亦名啞嚟啞一名  
嗎啞呀首府亦名嗎啞呀



第六國呖嘜嘜改爲三省一名呖嘜嘜首府亦名呖嘜  
嚙一名啞喇吁啞首府亦名啞喇吁一名咖嘶噠噠  
得啦吓噠喇首府亦名咖嘶噠噠得啦吓噠喇

第七國味喇晒啞改爲二省一名味喇晒啞首府亦名  
味喇晒啞一名啞喇吧噠啞首府亦名啞喇吧噠啞

第八國啞啞改爲三省一名嚙啞啞首府亦名嚙  
啞啞一名鳴啞嘶咖首府亦名鳴啞嘶咖一名噠噠  
啞喇首府亦名噠噠啞喇

第九國喇呖啞改爲一省名喇呖啞又名哪吓囉喇首

府亦名呷哖囉訥

第十國啞嘶啞哩啞嘶改爲一省名喃離啞哆首府亦名喃離啞哆

第十一國咖噠嚕呢啞改爲四省一名吧喃噠囉訥首府亦名吧喃噠囉訥一名噠啦喃訥首府亦名噠啦喃訥一名勒嚒噠首府亦名勒嚒噠一名呷囉訥首府亦名呷囉訥

第十二國吡嘶咖啞改爲三省一名吡嘶咖啞首府名吡喃咆一名唎哖嘶呖首府名呖噠吧嘶啞唎一名啞

地到仙卷三  
九  
啦呷首府名囉哆哩啞

第一省噤嘶聽嘞嗎嘑啦改爲二省一名吧噤嘶嘶首  
府亦名吧噤嘶一名咖噤嘶首府亦名咖噤嘶  
第二省啞噤噓啞改爲五省一名噤囉哩啞首府亦  
名噤囉哩啞一名嗎呢喃囉首府亦名嗎呢喃囉一名  
咖噤嘶首府亦名咖噤嘶一名噤喃哆呷首府亦名噤  
喃哆呷一名噤喃首府亦名噤喃

第一島吧哩啞嘶改爲一省名吧哩啞嘶嘶首府名  
吧喃嗎

第二島咖喲咧嘶改爲一省名咖喲咧嘶首府名叻噠  
呱嚕嘶

其國通商衝繁之地有二處之分一名嗎聽哩咁一名  
叭爾呢嘶一名嚟咁叭噉一名叭哩啞哆嚟一名吧噠  
熱嘶一名哥爾哆叭一名咖啦喲叭一名啞爾吧噠啞  
一名咪爾啞啞一名嚟囉啞等處乃內地大埠頭也一  
名嗎啦呀一名啞爾啞哩啞一名咖爾聽噉啞一名啞  
喇吁啞一名叭噠噠一名啞嘶一名吧爾噠囉啞一名  
嗎噠囉一名咖啞嘶一名噠囉哩啞一名噠嚟等處乃



海邊大馬頭也除四十九省外尙有數地歸其統屬一名嘜噠一名吡嘍噠噉嘍嘶一名啞噍噉喃嘶一名嘆哩嚟啞一名咖噉哩啞嘶以上各處皆在啞啡哩咖州一名啞吧一名咄喃哆嚟咯海島皆在啞嘆哩咖州一名小呂宋一名嗎嚟啞喃海島皆在啊噉啞呢啞州後釋其州再爲詳明

啞哆嘍國全志

啞哆嘍國在大呂宋國之咖噉噉呢啞省極邊吡哩吡嘶山南坡小谷之中谷名亦曰啞哆嘍爲噉哥嘍河分

派吧喇啦小河所穿者其地甚小長寬皆不及七十里  
佛蘭哂國王與大呂宋國鳴喇噠咄府主敎互相覆庇  
其官除國人自立領官一員職司會議外尙有佛蘭哂  
國王與鳴喇噠咄主敎派委副領官二員辦理事務其  
人民以土產材木及製造鐵器易本國所乏穀果與日  
用所需各物省城亦名唵哆嘞建于吧喇啦河邊烟戶  
約二千口所領之地惟一名曰咖呢囉乃小村也土產  
鐵器

佛蘭哂國全志

咈嚨哂國古名噢噓又名呀哩啞在歐羅吧州之中其  
國土在北極出地四十二度二十分起至五十一度五  
分止經線自東五度五十六分起至西七度九分止東  
至吧噉噉噉噉噉噉噉呢啞等國西統啞噉噉噉噉海南  
接地中海暨吡哩吡嘶山北連喃哂海暨吡爾咄咖國  
南北相距約二千二百五十里東西相去約二千零六  
十里地面積方約二十七萬里烟戶三京二兆日本國  
西北二方邱陵寥寥平原甚廣東南二方岡嶺層層峯  
巒參天河之至長者則二十有一一名嚨噉一名咪呀



噤一名議嘶咖爾噠一名嚟嘆一名噤喇一名啣爾  
一名離嘮一名蘭噤一名啣哩叻一名吧啦喊一名離  
嘮叻一名囉啞爾一名噤喊嘮爾噤嘶一名吵蘭噤  
一名咄喻呋一名啞鄰爾一名啣噤一名嘿囉爾一名  
囉噠諾一名啞爾乍一名呱爾湖之至大者則九一名  
咖爾嗽一名噤爾噤一名噪唵叻一名溜咖叻一名晒  
然一名噉一名咖嗎爾唵一名吡嘮一名吡咖哩亞西  
北地方溼而且寒田土肥饒穀果豐登惟乏葡萄東南  
二方燥而且煖禽獸蕃衍草木茂盛葡萄充斥土產金



銀銅鐵錫鉛水銀窩宅煤鹽信礬寶石鑽石白玉水晶  
花石膏硃磁粉等莫不富庶至于朝綱王位歷代  
相傳惟男得以臨御冊立以長所奉之教通國之人奉  
囉嗎天主公教者十五分之十四奉別教者十五分之  
一至于外國人寄寓本國者所奉何教槩不禁止聽其  
自便至若工巧藝精匠肆林立貿易昌盛商賈輻輳較  
之別國尤爲衝繁原本國在昔噍囉噠人分派所居耶  
蘇生前四百八十載卽漢孝元帝初元元年也乃被囉嗎國皇帝畝  
嚕噠噍囉者征服統歸一省迨囉嗎衰弱之際遂有極

北戎狄侵擾其地南方各省則爲囉嘮嘸人所取西

方各省則爲哱嘮嘸人兼併其餘各省皆歸于噶嘮

嘸人耶蘇四百八十一載卽齊高帝建元三年也噶嘮嘸首領嘸

囉嘮嘸者旣逐各狄遂以呀哩啞國一帶地方盡歸掌

握自立爲王肇造邦基改建國號名曰噶嘮嘸耶蘇七

百五十二載卽唐明皇帝天寶十一年也傳至嗣王噶嘮嘸哩嘸者

乃被國人所廢更立冢宰吡吡嚕爲君及其子咖嘮嘸

嗎嘸呶踐祚不惟通國盡歸掌握而且西方各地三分

已有其二焉耶蘇九百八十七載卽宋太宗雍熙四年也其朝遂

亡國人更立公爵呖嘮咖啤哆者爲君其時國內只有  
三省傳至咖嘮嘮嘶迨薨後絕嗣更立第三起啡哩啤  
之孫呖嘮嘮嘶者爲君子時唵咭喇國王噤啞嘮哆  
因與先君有舅甥之親覬覦分封乃舉兵索地干戈不  
息至其孫咖嘮嘮嘶臨御後再見太平耶蘇一千五百  
七十四載卽明神宗顯帝萬歷二年也傳至唵嚒啞在位時內變復  
生爲國人所弑其朝遂亡乃立第四起唵嚒啞爲君耶  
蘇一千七百七十四載卽大清乾隆三十九年也傳至第十六起噓  
噤嘶國勢大亂至耶蘇一千七百九十二載更甚卽大清乾隆



隆五十  
七年也乃裁革王爵更立會議官員辦理國務越七載

又改立領事官三員其首員名哪啞浪者因有弭亂除

惡禁邪止叛將勇兵強平定國家之功于耶蘇一千八

百零四載即大清嘉慶九年也通國之人共立爲皇帝耶蘇一千

八百十五載即大清嘉慶二十年也與啖咭喇等國戰敗于噶噠

喇嘛地方本國人復立前王噶噠嘶者爲王及薨國人

更立其弟咖喇噠嘶爲王在位九載因亂被廢耶蘇一

千八百三十載即大清道光十年也更立噶噠嘶啡哩啤爲王即

現在之君也本國變亂以前共有三十三省大小不等



今則改爲八十六府或以經流之河爲名或以相近之  
山爲名其序如左開列備覽

第一省噎哩啞噠咈嚨嚨改爲五府一名嚙訥府首邑  
名吧嚙嘶乃本國京都也建于嚙訥河兩岸其地或屋  
宇或廟堂或宮第之雄麗或庠序之峻美甚屬壯觀工  
程絕妙或牌坊或橋梁或街衢之寬直或花園之雅緻  
靡弗精華景色尤佳匠肆林立製造精巧貿易昌隆商  
賈雲集一名嚙叭嘶府首邑名啞噠一名噎嘶呢府首  
邑名啦啞一名嚙訥叭嘶府首邑名噠嚙噠咧嘶一

名嚙訥嗎喃府首邑名嘆噏

第二省呖啞嚙改爲一府名諾喃府首邑名嚙咧

第三省啞喃哆啞改爲一府名吧喃咖嚙府首邑名啞  
啦嚙

第四省吡咖喃啞改爲一府名嚙嘆府首邑名啞嚙

第五省諾喃喃啞改爲五府一名下嚙喃府首邑名

嚙啞一名咖喃呖哆嚙府首邑名咖嘆一名喃啞府首

邑名嚙喃囉一名喃喃府首邑名啞嚙一名嚙嚙

府首邑名呢嚙嚙

土理傳者卷五  
第六省噴吧呢啞改爲四府一名啞喇噠訥府首邑  
名唎晒咄喇一名嗎喇訥府首邑名唎嚨一名噶啤府  
首邑名噠囉喋一名高嗎喇訥府首邑名說蒙

第七省囉勒訥改爲四府一名咪吁噠府首邑名吧喇  
勒噶一名咪噠勒府首邑名唎啞一名咪喇噠府首邑  
名嚨晒一名噶噠府首邑名呢吡喇喇

第八省噴訥改爲二府一名嗎咄訥府首邑名啦叭喇  
一名嚨喇哆府首邑名嚨吡

第九省啞改爲一府名噴訥囉啞喇府首邑名啞噠

嘸

第十省吡嘞達呢啞改爲五府一名噎咧離嘞吶府首  
邑名嘞吶一名嘒啲嘞諾嘸府首邑名噤噤吡哩與咯  
一名啡呢噤噤啲府首邑名啲啲啤嘸一名噤嘸吡啤  
府首邑名嘒吶一名囉啲嘸府首邑名噤噤噤

第十一省啲啲啲改爲三府一名嘸噤府首邑名啲啲  
嘸噤噤一名二噤噤噤府首邑名噤噤一名離吡吶府  
首邑名啲啲啲

第十二省啲啲改爲一府名下啲噤噤府首邑名囉噤



地現便考卷五  
五  
勒

第十三省嘛噹咄噶咄咄改爲一府名哋噹噹府首  
邑名噶咄噹

第十四省咄咄咄改爲三府一名與噹噹噹府  
首邑名哋噹噹一名噹噹噹府首邑名噹噹噹一名  
噹噹噹噹府首邑名噹噹

第十五省噹噹改爲一府名噹噹噹噹噹府首邑  
名噹噹

第十六省咄咄改爲二府一名噹咄府首邑名咄咄

一名暗噏噏府首邑名喇哆噏

第十七省呢噏噏改爲一府名噏噏噏府首邑名喇

噏噏

第十八省吓噏噏改爲一府名噏噏噏府首邑名味

噏

第十九省嗎噏噏改爲一府名噏噏噏府首邑名噏噏

第二十省噏噏噏改爲二府一名高噏噏府首邑名

哩噏噏一名噏噏噏府首邑名噏噏噏

第二十一省噏噏噏改爲二府一名吓噏噏噏府

首邑名哥嘞喃蒙一名噉噠喃府首邑名喃哩啦

第二十二省啞喃噉嘶啞改爲二府一名下嘞唎府首  
邑名噉嘶噠啦嘶喃喃呢一名高嘞唎府首邑名哥喃  
嗎呬

第二十三省呖啞喃噉噉改爲三府一名高噉喃府首  
邑名噉噉喃一名喃喃府首邑名吡喃噉一名噉啦府  
首邑名喃噉喃喃喃

第二十四省喃喃喃呢啞改爲四府一名喃喃府首邑  
名喃噉喃一名哥噉喃喃府首邑名喃喃一名噉喃羅

啞喇府首邑名喃噉一名呢嘆府首邑名呷喇呢

第二十五省哩喃改爲二府一名囉喃府首邑名哩  
喝一名囉啞喇府首邑名蒙吡哩係

第二十六省噠喃啡改爲三府一名噠噠喃府首邑  
名哥喇諾咱勒一名哆囉嘆府首邑名叭噠喃一名高  
啞喇啤嘶府首邑名呷

第二十七省呷囉噠改爲四府一名噶哥律嘶府首  
邑名啞噠噠一名下啞喇啤嘶府首邑名喃噠一名呷  
噠囉喃府首邑名嗎喇噠哩啞一名叭喇府首邑名



噠啦噠娘

第二十八省啍噠改爲八府一名高囉啞喃府首邑  
名吓噠一名囉噠喃府首邑名嚙噠一名啞喃噠世府  
首邑名吡哩叭一名咖喃府首邑名呢嗟嘶一名呃囉  
喃噠府首邑名嚙噠吡喃一名喃噠府首邑名咖喃  
咖噠喃一名噠喃府首邑名啞喃吡一名高咖囉喃  
府首邑名噠囉噠

第二十九省噠啞改爲一府名啞喃府首邑名噠啞  
第三十省噠噠改爲一府名東吡哩吡嘶府首邑名

吡喃吡娘

第三十一省嗎咄喃改爲九府一名咄喃府首邑名  
破喃哆一名哆喃哆呢咄府首邑名啤哩响一名囉咖  
囉喃府首邑名啞咄一名囉府首邑名咖喃一名啞囉  
喃府首邑名囉噠嘶一名噠喃呢咖囉喃府首邑名噠  
噠哪一名噠喃府首邑名喃咄一名噠噠府首邑名噠  
噠嗎喃一名高吡哩咄嘶府首邑名噠喃啤  
第三十二省咄喃改爲一府名下吡哩咄嘶府首邑  
名破

第三十三省哥爾噠呀改爲一府名哥爾噠呀府首邑  
名啞唼啞啞其國通商衝繁之地有二處之分一名吧  
嚟嘶一名浪一名噓喝一名叻哆噠嘶噠旺一名破給  
爾一名噠噠嘶一名嚟噓噠一名咖爾咖索叻一名呢  
唸嘶一名噠噠叱咧爾一名啤噠爾一名嚟咧一名噠  
嘶噠啦嘶叭爾呢一名噠改一名咪嚟噠等處乃內地  
大埠頭也一名噠噠爾噠一名破囉呢啞一名噠啤一  
名啞拂嘞一名噠啞嗎噠一名囉浪一名囉啞噠一名  
叭爾噠一名吧啞叻一名噠啞一名噠噠噠哩啞等處

乃海邊大馬頭也除八十六府外尙有所屬地方在于  
啞啞啞啞啡哩啞啞啞哩啞三州之內後釋其州再爲  
詳明

蘇嗑薩國全志

蘇嗑薩國古名嘿爾喊哂啞在歐羅吧州之中其國土  
在北極出地四十五度五十分起至四十七度四十九  
分止經線自東三度四十三分起至八度五分止東至  
奧斯哂哩啞國之哂囉勒省西連拂蘭哂國南接奧斯  
哂哩啞國之喻吧爾哆喊呢哂啞叻省暨薩爾哂呢啞



國北界啞哩慢之吧噉叭噹噉吧咄二國南北相距約  
五百里東西相去約七百五十里地面積方約二萬四  
千里烟戶一兆九億八萬口本國週圍四方峯巒疊起  
絡繹不絕河之至長者惟四一名嘞嚙一名囉噠諾一  
名噤哂叟一名暗湖之至大者十四一名咭嘶咄噠一  
名咄叻吧啦一名嗎啲噹一名噓咖叟一名咩咄哂噤  
噹一名噤啦一名噹叻一名噤噤噤一名噤噤噤噤一  
名嘶咯一名叭噤嘶噤一名咄噤嘶一名噉一名噤吧  
咄地氣雖屬溫和然有三者之分山上則冷平原則溫

谷中則熟田土不一高則瘠下則沃平隰之地非惟一處所產穀果適敷其需草木豐茂禽獸充斥土產金銀銅鐵錫鉛煤白玉紅玉碧玉瑪瑙水晶硫磺礪砂石膏信石及各種花石等靡弗備具至于朝綱不設君位惟立官長貴族等辦理國務所奉之教乃二一則爲囉嗎天主公教一則爲咖喃噉諾所修之天主教通國之人奉公教者二十分中之八奉修教者二十分中之十二人民勤慎製造精巧貿易昌隆匠肆林立原本國昔爲囉嗎國皇帝叻嚒噉噉者征服而統屬之迨囉嗎衰

弱遂有哱哱哈噠人強侵占據始爲哱哱晒國所有究

爲啞哩慢國所取焉至耶蘇一千三百載卽元成宗大德四年也

因啞哩慢國皇帝啞哩哱哱者臨御之際嚴酷相處

暴虐已極國人遂叛誅戮督守以避水火之政越八載

有鳴嚟噉噉哱哱噉噉哱哱三國彼此會盟互相

救援其餘各國亦皆絡繹接踵相效至耶蘇一千五百

十三載卽明武宗毅帝正德八年也凡會盟者共十有三國也耶蘇

一千七百九十八載卽大清嘉慶三年也噉噉噉國又爲哱哱晒

兵馬佔據易其政治乃將一國改爲十九小國迨耶蘇

一千八百十五載

即大清嘉慶二十年也

佛蘭哂之哪坡浪敗績

後蘇嗒嚨國非惟復得自立爲國更有噢嘶啲哩啞國  
會議將明叻吧啦叭喇嘶咩咩咩嘶嘶三國附于宇下  
共爲二十二小國素不養軍每國各按戶口多寡應出  
壯丁若干以防不虞逐一開列解明備覽

其一啞哩啞國長三百五十里寬一百八十里地面積  
方三千八百八十里烟戶八萬八千口應出壯丁一千  
六百名地居東方通國分爲三處每處自立官長互相  
結盟各不統屬其三處一名啞哩啞首郡噎哪一名咖



地土備考卷五  
三  
噠首郡呱嚟一名噤哈哩啞首噠嚟

其二咱喇呢國長三百里寬二百里地面積方四千七百六十里烟戶三十五萬口應出壯丁五千六百二十四名地居中央至于朝綱不設君位共立官長二百九十九員辦理國務首郡亦名咱喇呢

其三叭喇嘶國長三百餘里寬十餘里地面積方約二千五百四十里烟戶七萬口應出壯丁二百八十名地居南方至于朝綱不設君位共立官長七十六員辦理公務首郡名哂噉

其四叭鳴喇國長一百八十里寬一百五十里地面積  
方一千九百五十里烟戶十七萬口應出壯丁一千二  
百八十名地居西方至于朝綱不設君位共立官長一  
百八十員辦理國事首郡名囉薩喇

其五噠哂唎國長一百三十里寬一百二十里地面積  
方一千四百八十里烟戶十萬零二千口應出壯丁七  
千八百零四名地居南方至于朝綱不設君位共立官  
長七十六員辦理公務首郡並無常處惟以吡嚙唎  
噠咖諾囉咖喇叻三地迭相爲首每至六載輪流更換

其六噪呀嘛國長一百五十里寬一百一十里地面積  
方一千一百里烟戶十四萬四千口應出壯丁二千六  
百三十名地居東方至于朝綱不設君位共立官長一  
百五十員辦理國事首郡亦名噪呀嘛

其七蘇嚟咁國長一百二十里寬一百一十里地面積  
方一千二百四十里烟戶二十一萬八千口應出壯丁  
三千七百名地居北方至于朝綱不設君位共立官長  
二百一十二員辦理公務首郡亦名蘇嚟咁

其八噓嚟喇國長一百二十里寬一百里地面積方

一千里烟戶十一萬六千口應出壯丁一千七百三十四名地居中央至于朝綱不設君位共立官長一百員辦理國務首郡亦名噓噉噉

其九啞喃喃離啞國長一百二十里寬八十里地面積方一千里烟戶十五萬口應出壯丁二千四百一十名地居北方至于朝綱不設君位共立官長大官一百五十員小官十三員會聚公議辦理國務首郡名啞囉其十沸哩呷喃呷國長一百二十里寬七十里地面積方六百四十里烟戶八萬四千口應出壯丁一千二百



五十名地居中央至于朝綱不設君位共立官長一百四十四員辦理公務首郡亦名拂哩哱爾呢

其十一鳴嚟國長一百三十里寬六十里地面積方六百七十里烟戶一萬三千口應出壯丁二百三十六名地居中央至于朝綱不設君位共立官長十三員總攝會議外尙有幾署人員分職司理首郡名啞爾哆哱拂其十二噶噶哱嘶國長九十里寬六十里地面積方六百一十里烟戶三萬二千口應出壯丁六百零二名地居中央至于朝綱不設君位共立官長三百三十員辦

理公事首郡亦名嘒嘒訶

其十三咖啦喇嘶國長九十里寬五十里地面積方四百里烟戶二萬八千口應出壯丁四百八十二名地居中央至于朝綱不設君位共立官長八十員辦理國務首郡亦名咖啦喇嘶

其十四吡叻嘶噠喇國長九十里寬五十里地面積方四百里烟戶五萬一千口應出壯丁九百六十名地居西方至于朝綱雖屬呷嚕啞啞國王管轄然而尙有國君分派之官四十五員國人設立之官三十員會同公

地理備考卷五  
三  
議辦理國事首郡亦名吡叻叻噠

其十五噶喇噠國長一百里寬八十里地面積方  
四百六十里烟戶八萬一千口應出壯丁一千五百二  
十名地居北方至于朝綱不設君位共立官長一百員  
辦理公務首郡名噶喇噠

其十六噶喇噠國長八十里寬六十里地面積  
方三百三十里烟戶二萬四千口應出壯丁三百八十  
二名地居中央至于朝綱不設君位通國分爲二處每  
處自立官長辦理公務互相結盟各不統屬其二處一

名上喲噠喃呖哩喲首郡名薩喃噶一名下喲噠喃呖  
哩喲首郡名嘶噹

其十七噠噠喃國長一百二十里寬八十里地面積方  
三百五十里烟戶五萬三千口應出壯丁九百零四名  
地居北方至于朝綱不設君位民間自立官長辦理國  
務首郡亦名噠噠喃

其十八吧嘞國長八十里寬五十五里地面積方三百  
四十里烟戶五萬四千口應出壯丁九百八十名地居  
北方至于朝綱不設君位共立官長一百五十員辦理



地理備考卷五  
三  
公事首郡亦名吧嘞

其十九啞哢嚙嚙國長一百里寬六十里地面積方一百九十里烟戶五萬五千口應出壯丁九百七十二名地居東方至于朝綱不設君位通國分爲內外二處每處自立官長辦理公務互相結盟各不統屬內地首郡亦名啞哢嚙嚙外地首郡名哆囉乍

其二十哢哢嚙嚙國長七十里寬四十里地面積方二百二十里烟戶三萬口應出壯丁四百六十六名地居北方至于朝綱不設君位共立官長七十四員辦理國事

首郡亦名叻呷

其二十一叻呷吧啦國長七十里寬約二三十里地面積方約一百二十里烟戶五萬二千五百口應出壯丁八百八十名地居西方至于朝綱不設君位共立官長二百七十八員辦理公務首郡亦名叻呷吧啦

其二十二蘇吡國長五十里寬三十里地面積方一百五十里烟戶一萬四千口應出壯丁二百五十名地居中央至于朝綱不設君位民間自立官長辦理國務首郡亦名蘇吡

其國通商衝繁之地一名吧嘮一名蘇嚟咁一名咁喏  
叭一名嘛啲咖囉一名咖啦喇嘶一名喉哩囉一名咩  
咈咈噠喇一名囉哥嘞等處皆爲內地之大埠頭也

啞哩慢國全志

啞哩慢國又名咁喇嗎呢啞在嚟囉吧州之中其國土  
在北極出地四十五度三分起至五十五度止經線自  
東二度三十分起至十八度止東至呷嚟啞奧嘶啲  
哩啞啞囉呢啞咖啦哥囉啞四國西連咈嚟啲嚟囉咁  
喇咁咖三國南接蘇嚟噠噠啲啞二國暨啞啲嚟啞

啲咯海北界北海與吧喇啲哥海暨咁哪嗎喇咖國長  
約二千四百里寬約二千二百里地面積方約三十三  
萬六千里烟戶一京三兆九億日本國除北方各地或  
坦夷平陽或荒砂澤隰外其餘三方岡陵接連絡繹不  
絕河之至長者則九一名噠呶吡啲一名嘮唎一名嘿  
唛嘶一名噉噉喇一名嘿哩吧一名噠啦噉一名呖喇  
喇一名噉呢啲嘶一名噉噉喇湖之至大者十二一名  
官嘶呖噉一名啞唛喇一名鳴喇噉一名噉一名啡噉  
喇一名噉喇啲嘶一名哥喇噉一名噉嘮噉一名噉囉



一名嘶唾嚕一名啦噉嘶叭噉叭一名噉咈咧嘶國內  
地氣甚相懸殊其在中央常多溫和北方則嚴寒凜冽  
地多潮溼烟瘴傷人南方則稍爲煦暖峻嶺和風舒暢  
宜人東方則與中央相同西方則與中央互異西南二  
方則四季時若東北二方則變易無常至于田土除嚕  
噉嘶叭噉叭噉叭叭噉叭叭噉叭噉叭噉叭噉叭噉叭  
哩啞各地外其餘所產五穀百果花卉鳥獸甚屬豐茂  
至若咭啞啞呢啞噉啞啤二處尤爲蕃衍土產金銀銅  
鐵錫鉛水銀窩宅各色寶石玉石花石赭石滑石磁石

陽起石黑礬白礬硝磺礪砂礪粉等甚屬豐富至于朝  
綱或立王以臨御或封公以攝理或設官以宰治變易  
不一所奉之教有三一爲囉嗎天主公教一爲略得囉  
修教一爲咖爾喊諾修教國人奉囉嗎天主公教者約  
有十分之七奉略得囉修教者約有五分之二奉咖爾  
喊諾修教者爲數無幾各種技藝四十年來靡弗精良  
製造奇巧匠肆林立貿易昌盛商賈雲集原本國昔日  
寄寓民人紛紛不一雖每遇戰鬪糾合相禦然戰後仍  
彼此分據各從其酋迨囉嗎國無敵之軍征服四方本

國大半亦歸于屬下然猶未盡爲其統轄耶蘇八百載

卽唐德宗貞元十七年也 咈嚨晒國君咖喇嘛嘶嗎呀者臨御後

將厥土地民人全爲收服越一百十一載卽梁太祖乾化元年也

啞哩嚙國人又立咈啞呀公官啦哆爲君從此以

後本國厯代各君并非繼緒相傳乃黎庶公立遂有異

派之君各以勢力軍威得爲臨御因此紛紛滋亂其嚙

啞嘶呢啞咭啞呀呢啞嚙啞囉啞三家之人于是陸續

卽位承接大統耶蘇一千四百三十八載卽明英宗睿帝正統三年

也 噢嘶啞哩啞國人爲君之時始定世代相傳迨耶蘇

一千八百零六載

即大清嘉慶十一年也

佛蘭哂國君哪破嘜者

既攻入噢嘶啲哩啞國即更易前制另立結盟章程再  
越入載當嘸囉吧州軍興旁午之際各國公使會集于  
唯吡啲地議定啞哩嘜諸國各守疆界互相結盟現在  
其地分爲衆小國者皆由此始也通國分爲三十六小  
國今則與噢嘶啲哩啞啞嚕哂啞嘖嘖哪嗎嘖哪四  
國會同結盟是以共爲四十盟國一切政事必須公同  
會議辦理每國各派公使一員齊集于佛哪哥佛哪啲  
地方而噢嘶啲哩啞國之公使恆爲會議首領再啞哩



嚙國之軍有二者之分一則額設兵丁一則接應兵丁

耶蘇一千八百二十二載

即大清道光二年也

公同會議凡結盟

之國各按人數多寡出兵若干以備守禦每百人應出

額設兵丁一名每二百人應出接應兵丁一名彼此聯

絡互相保護軍分十二隊隊則多寡不同通共約有兵

丁三十萬零三千四百餘名其統領之元帥乃各國會

議拜舉者也盡係陸營並無水師茲釋其地惟將本處

各小國言之遞相開列解明脩覽其噢嘶啲哩啞啞嚙

啞啞嚙嚙啞啞哪嗎嚙啞四國結盟各地後述其國再爲

詳明

其一吧噠咄啦國長一千一百四十里寬八百四十里  
地面積方四萬零四百里烟戶四百零七萬口應出兵  
丁三萬五千六百名地居南方至于朝綱王位歷代相  
傳惟男得以臨御首郡名嚟呢哂乃本國京都也

其二叭喇噠吧噠國長五百里寬三百六十里地面積  
方九千六百里烟戶一百五十二萬口應出兵丁一萬  
三千九百五十五名地居南方至于朝綱王位歷代相  
傳子孫繼緒首郡名嘶嚟噠呀喇乃本國京都也

其三啞嚙噉噉國長八百七十里寬五百四十里地面積方一萬九千一百六十里烟戶一百五十五萬口應出兵丁一萬三千零五十四名地居北方至于朝綱王位歷代相傳惟男得以臨御首郡名啞嚙噉噉乃本國京都也

其四嚙噉噉呢啞國長五百里寬三百里地面積方九千三百八十里烟戶一百四十萬口應出兵丁一萬二千名地居中央至于朝綱王位歷代相傳子孫繼緒首郡名噉噉噉噉乃本國京都也

其五吧噉國長七百里寬三百四十里地面積方七千五百四十里烟戶一百一十三萬口應出兵丁一萬名地居南方至于朝綱頭等公爵統攝子孫繼緒世守首郡名咖噉嘶噓嚇乃本國京都也

其六喉嚨國長三百二十里寬二百里地面積方五千三百五十里烟戶七十萬口應出兵丁六千一百九十五名地居中央至于朝綱頭等公爵統攝男女皆得臨御惟以長幼爲序首郡名噠啦噠嘶噠乃本國京都也其七喉嚨咖噉噉國長四百里寬二百五十里地面積



方五千六百六十里烟戶五十九萬二千口應出兵丁  
五千六百七十九名地居中央至于朝綱頭等公爵統  
攝厯代相傳繼體之君未滿一十八歲不得卽位或母  
后或至戚暫爲居攝俟其成立然後反政踐祚首郡名  
咖嚩囉乃本國京都也

其八嚩唎嚩呢啞喊嗎囉國土地版圖迫近隣國或爲  
四面環繞或爲兩相間攝以致四散距隔彼此不相聯  
絡故不能定其長寬里數總計地面積方約有一千八  
百二十里烟戶二十二萬二千口應出兵丁二千一百

其九晦略噉呬噉哏嘶哏零國長四百里寬二百八十里地面積方六千四百六十里烟戶四十三萬一千口應出兵丁三千五百八十名地居北方至于朝綱頭等公爵統攝歷代相傳子孫繼緒首郡名嘶哏零乃本國京都也

其十晦咯嘜吓嘸呃嘶噉喇咄嘶國長一百八十里寬一百里地面積方九百九十里烟戶七萬七千口應

出兵丁七百十七名地居北方至于朝綱頭等公爵統攝歷代相傳子孫繼緒首郡名喃嚨噉叭乃本國京都也

其十二噶囉國長二百二十里寬一百五十里地面積方二千七百九十里烟戶三十三萬七千口應出兵丁三千零二十八名地居中央至于朝綱公爵統攝歷代相傳子孫世襲首郡名囉嘶吧噉乃本國京都也

其十三叭喃喘噉國土地版圖並非相連或爲叭嚕哂啞國之省包括或爲啞諾噉國之府環繞總計地面

積方約有一千九百六十里烟戶二十四萬二千口應出兵丁二千零九十六名地居北方至于朝綱公爵統攝歷代相傳子孫世襲首郡亦名呷喻喘吮乃本國京都也

其十四噠吮嗽咯呷喃呢額噠國土地版圖不相聯絡錯落別國疆域之中總計地面積方約有二千二百里烟戶十四萬五千口應出兵丁一千三百九十四名地居中央至于朝綱公爵統攝歷代相傳子孫繼緒首郡名咯呷喃呢乃本國京都也



其十五噉啍噉啍啍啍國長五百里寬一百二十里地面積方一千二百里烟戶十三萬口應出兵丁一千二百六十八名地居中央至于朝綱公爵統攝子孫世襲首郡名噉啍啍乃本國京都也

其十六薩唵噉啞啞噉啞啞啞啞國乃合啞噉噉啞啞啞  
囉啞啞啞啞啞啞啞啞啞啞啞啞啞三處之地共爲一國總計地  
面積方約有六百九十里烟戶十萬零七千口應出兵  
丁一千零二十六名地居中央至于朝綱公爵統攝歷  
代相傳子孫繼緒首郡名啞噉噉啞啞啞啞啞乃本國京都

也

其十七唵唵喃噠噠國土地版圖不相聯絡錯落別國疆域之中總計地面積方約有四百六十里烟戶五萬六千口應出兵丁五百二十九名地居北方至于朝綱公爵統攝歷代相傳子孫繼緒首郡名噠噠乃本國京都也

其十八唵唵喃喃呢喃國土地版圖錯落唵嚕哂啞國疆域之中分爲上下二處總計地面積方約有四百三十里烟戶三萬八千口應出兵丁三百七十名地

居北方至于朝綱公爵統攝歷代相傳子孫繼緒首郡名咱噶呢叭噶呢乃本國京都也

其十九噶噶噶噶噶國土地版圖不相聯絡分爲四幅二在嘿哩吧河之左二在嘿哩吧河之右總計地面積方約有四百里烟戶三萬四千口應出兵丁三百二十四名地居北方至于朝綱公爵統攝歷代相傳子孫承緒首郡名咯噶乃本國京都也

其二十噶噶噶噶噶國長七十里寬五十里地面積方一百九十里烟戶二萬五千口應出兵丁二百零六名

地居中央至于朝綱侯爵統攝歷代相傳子孫繼緒首  
郡名咯嘞嘶乃本國京都也

其二十一啍嘶噫吐唎嘶原與啍嘶囉嘶啍嘶同  
爲一國耶蘇一千八百二十五載

即大清道光五年也

分而爲二

本國地面積方約有二百七十里烟戶三萬口應出兵  
丁二百八十名地居中央至于朝綱侯爵統攝歷代相  
傳子孫承嗣首郡名噫吐唎嘶嘶乃本國京都也

其二十二啍嘶囉嘶啍嘶啍國自分域之後地面積方  
約有三百二十里烟戶二萬七千五百口應出兵丁二



百六十名地居中央至于朝綱與啍嘶噫吐哈喇嘶盡  
皆相同首郡名囉唵嘶啍暗乃本國京都也

其二十三嘶呱喇嘶啍喇呢噓噏咁嘶噠國長九十里  
寬七十里地面積方五百七十里烟戶五萬七千口應  
出兵丁五百三十九名地居中央至于朝綱侯爵統攝  
厯代相傳子孫世襲首郡名噓噏咁嘶噠乃本國京都  
也

其二十四嘶呱喇嘶啍喇呢噓噏咁嘶噠國長一百二  
十里寬六十里地面積方四百九十里烟戶四萬八千

口應出兵丁四百五十一名本國地位朝綱與嘶哧嘯  
嘶哧嘯哧嘯噓噓哧嘶噓盡皆相同首郡名哧噓哧哧  
乃本國京都也

其二十五哩哧噓哧噓哧噓國長一百二十里寬一百里  
地面積方五百七十里烟戶七萬六千口應出兵丁六  
百九十一名地居北方至于朝綱侯爵統攝子孫世襲  
首郡名噓哧噓哧乃本國京都也

其二十六哩哧噓哧哧哧哧哧哧哧哧哧哧哧哧哧哧哧哧  
面積方二百七十里烟戶二萬六千口應出兵丁二百

四十名地居北方至于朝綱侯爵統攝歷代相傳子孫  
繼緒首郡名哱哈哱哱呢乃本國京都也

其二十七噤哱噤略國長一百二十里寬八十里地面  
積方六百里烟戶五萬四千口應出兵丁五百十八名  
地居中央至于朝綱侯爵統攝歷代相傳子孫繼緒首  
郡名噤哱吧吐乃本國京都也

其二十八哱噤索噤哱噤咄國長一百二十里寬七  
十里地面積方五百五十里烟戶三萬八千口應出  
兵丁三百五十六名地居南方至于朝綱侯爵統攝子

孫承緒首郡名噍嘛唸乃本國京都也

其二十九响嘍唸嘍唸喉唸唸國長八十里寬三十里  
地面積方一百五十里烟戶一萬五千口應出兵丁一  
百四十五名地居南方至于朝綱侯爵統攝歷代相傳  
子孫繼緒首郡名喉唸唸乃本國京都也

其三十咧吱噉吐噉國長六十里寬三十里地面積方  
一百八十里烟戶六千口應出兵丁五十五名地居南  
方至于朝綱侯爵統攝歷代相傳子孫世襲首郡亦名  
咧吱噉吐噉乃本國京都也



其三十一噍嚙嘑哂哂哂國分爲二區一名噍哂哂哂  
一名噍嚙哂哂不相聯絡總計地面積方約有一百八  
十里烟戶二萬一千口應出兵丁二百名地居中央至  
于朝綱伯爵統攝歷代相傳子孫繼緒首郡名噍哂哂  
哂乃本國京都也

其三十二噍哂哂哂哂哂國土地版圖不相聯絡總計  
地面積方約有一百四十里烟戶五萬四千口應出兵  
丁四百七十五名地居中央至于朝綱不設君位黎庶  
自立官長八十五員辦理國務首郡亦名噍哂哂哂哂

叻

其三十三呷唻噹國四方境土皆爲啞嚙噹國環繞  
地面積方約一百里烟戶五萬口應出兵丁四百八十  
五名地居北方至于朝綱不設君位黎庶自立官長辦  
理公務首郡亦名呷唻噹

其三十四呷唻噹國土地版圖錯落間隔不相聯絡  
總計地面積方約有一百七十里烟戶十四萬八千口  
應出兵丁二百九十八名地居北方至于朝綱不設君  
位民間自立官長辦理國事首郡亦名呷唻噹

其三十五噓啤咯國土地版圖錯落間隔不相聯絡總計地面積方約有一百五十里烟戶四萬六千口應出兵丁四百零六名地居北方至于朝綱不設君位庶民自立官長辦理國務首郡亦名噓啤咯

其三十六呢噠深國四方境土皆爲喃噠噠喃噠呢環繞總計地面積方約有十二里烟戶二千八百五十九口應出兵丁二十八名地居北方至于朝綱不設君位庶民自立官長辦理公事首郡亦名呢噠深

國內通商衝繁之地一名呷呷喃呢一名呷唻唻一名

噓啤咯一名囉嘶哆吮等處乃海邊大馬頭也一名噓  
吓晒咯一名喋呢啲嘶一名喺噏一名吓噏喘吮一名  
呖啞吮啡啲的一名哈噏一名噢嘶吓啲呢一名嗎噏  
噓一名噓呢吮等處乃內地之大埠頭也



地理備考卷五終

新釋地理備考卷六

大西洋瑪吉士輯著

噢嘶啲哩啞國全志

噢嘶啲哩啞國在歐囉吧州之中其國土在北極出地  
四十二度起至五十一度止經線自東六度起至二十  
四度止東至呃囉嘶嘩爾噠離啞噠啦噠啞三國西連  
薩爾啲呢啞蘇噠噠吧噠咄啦三國南接吐耳基啞噠  
呔哩啞二國暨啞啲嚟啞咄咯海北界薩噠噠呢啞不  
嚕哂啞啞囉呢啞三國長約三千一百三十五里寬約

一千八百三十七里地面積方約三十四萬零二百四十里烟戶三京二兆口本國大抵峻嶺疊起峯巒參天冰雪凝積永不融化河之至長者十八一名嘿哩吧一名嘍唎一名嘍噠爾一名離嘶嘍啦一名噠叭吡吡一名囁吐噠爾一名峽一名啞啲啞一名吧嘍哩啲啲一名啱啜叭一名吡啞喊一名晒嘍一名哩溫薩一名噠哥哩啞啲多一名哩唵唵一名噉爾咖一名噠啲啲一名啲啲啲啲之至大者則十一名吧啦噉一名吹噠噠爾一名噠爾啲啲呢啲嘶一名噉噠一名啞噠爾一名噠

啦嘯一名咖爾吠一名哥嚟一名嗎嚟爾一名嘯咖唵  
中東二方田土甚爲膏腴五穀百菓實屬豐登其餘各  
方地勢高燥物產微鮮地氣溫和甚宜人物各種金石  
靡弗備具較之別國尤爲富庶至于朝綱皇帝臨御歷  
代相傳男女皆得踐祚惟以長幼爲序所奉之教其囉  
嗎天主公教國人所奉者過半其呃叻哂啞國暨咖爾  
喊諾略得囉等各修教國人所奉者無幾至若叭噠啞  
古教國人所奉者尤屬寥寥其百工技藝數十年來靡  
弗精巧匠肆林立貿易豐盈原本國所有諸地大半乃



古之勒哂亞諾叻咖吧訥呢啞等國之地耶蘇三十三

載

即漢光武皇帝建元九年也

皆爲囉嗎國人征服厥後越四百餘

載有夷狄之人旺噠囉嘿路勒嶺噠等絡繹侵擾其地

肇造邦國迨耶蘇七百九十一載

即唐德宗貞元七年也

爲拂嚨

哂國君咖喇祿嘶嗎哥叻者所克將諾叻咖等處歸于

一統改國號曰喚嘶叻哩啞耶蘇一千二百八十二載

即元世祖至元三年也

啞哩慢國君囉噠喇福者既獲其地改爲

公爵統攝之邦封其世子啞喇伯喇哆爲君其土地積

方不及三萬里又越數十載歷代嗣君漸廣邦基創業

垂統且因與隣邦陸續結婚所以附近各地盡爲其所

有耶蘇一千八百零四載

即大清嘉慶九年也

其國君甚至進爵

爲皇帝嗣後國內之地雖曾被吡嚨晒國君哪叻浪攻

克占據過半然至耶蘇一千八百十四載

即大清嘉慶十九年也

兩國講和後除噴嚨仍自爲國外其前失各地仍復歸

還現在其國實爲歐囉吧州至富至強名國中之一也

本國所屬各地雖有啞哩曼叻囉呢啞噫呋哩啞噶

哩啞四者之名然統分爲十有五省大小不等次第開

列解明脩覽

第一喫嘶啲哩啞省分而爲二一名下喫嘶啲哩啞一名上喫嘶啲哩啞其下者長四百一十里寬三百五十里地面積方一萬里烟戶約一百萬餘口省城名離咄咄乃本國京都也建于噠呶吡啲河右邊屋宇廟堂靡弗華麗學塾醫院甚屬壯觀百貨駢集人烟輻輳實爲噶囉吧州頭等富麗繁華地中之一也其上者長五百五十里寬一百八十里地面積方九百三十里烟戶約七十七萬四千餘口首郡名噶嘶

第二噶吐啲哩啞省長五百里寬四百五十里地面積

方一萬一千烟戶約七十七萬餘口省城名咖啦噠  
嘶

第三叻囉喇省長六百里寬四百五十里地面積方一  
萬四千四百烟戶約七十四萬餘口省城名暗嘶咱  
囉咯

第四叭喊咪啞省長一千一百里寬七百里地面積方  
四萬九千里烟戶約三百二十八萬餘口省城名吧啦  
咖此地昔爲一國迨後歸服方改爲省

第五嚟啦離啞省分而爲二一名嚟啦離啞一名叻嚟



晒啞其嚙啦嚙啞長五百五十里寬三百六十里地面積方一萬六千四百里烟戶約一百七十五萬餘口省城名呷喃其叻嚙晒啞地面積方約有二千四百里烟戶約三十五萬餘口首郡名噠囉叻

第六噠嚙哩啞省分而爲二一名唻吧吐一名叻哩咄嘶噠其唻吧吐長一千一百一十里寬九百里地面積方一萬零八百三十里烟戶約六十四萬餘口省城亦名唻吧吐其叻哩咄嘶噠地面積方約有六百四十里烟戶約五十萬餘口首郡亦名叻哩咄嘶噠以上六省

皆與啞哩嚙國結盟故名其地曰啞哩嚙應出兵丁九萬四千八百二十二名

第七咖哩啞省長一千三百五十里寬五百里地面積方四萬二千二百里烟戶約三百二十三萬餘口省城名噉卑噶略此地昔爲一國迨後歸服方改爲省

第八唏噶噉省長四百五十里寬二百八十里地面積方六千六百里烟戶約五十四萬餘口省城名噉噉叭噉囉以上二省皆名曰叭噉呢啞地其咖哩啞昔爲叭囉呢啞國之地耶蘇一千七百七十二載

卽大清乾隆三

十七年也歸于本國管屬故仍名其地曰叻囉呢啞其咻哥

囉訥昔爲吐咁噠啞國之地後歸本國管屬改之爲省  
因與咖哩啞啞隣近故亦名其地曰叻囉呢啞

第九噲吧喇哆噠呢啞啞省長五百里寬四百里地  
面積方二萬三千六百八十里分而爲二一名咪啞省  
城亦名咪啞烟戶約二百二十萬餘口一名噠訥噠首  
郡亦名噠訥噠烟戶約九十二萬餘口此省地名曰噠  
啞啞在昔本爲噠啞啞國之地耶蘇一千八百零  
五載即大清嘉慶十年也佛蘭西國君哪啞者立爲一國後歸

本國管屬改之爲省故仍名其地曰噫呋哩啞

第十噶哈哩啞省長二千里寬一千二百五十里地面積方十七萬一千一百二十里烟戶約七百五十二萬餘口省城名喃吩此地往昔自爲一國後歸本國管屬改之爲省

第十一嘶咖啦噶呢啞省長六百二十里寬二百二十里地面積方八千八百里烟戶約二十八萬八千餘口省城名喉嚙咯此地昔爲一國迨後歸服方改爲省

第十二噶囉呖晒啞省長六百里寬四百里地面積方



一萬零一百里烟戶約五十六萬餘口省城名啞嘢啞  
此地往昔自爲一國後歸本國管屬改之爲省

第十三噠嘸嘸啞省長八百七十里寬一百五十里  
地面積方八千三百里烟戶約三十萬餘口省城名噠  
啦此地往昔自爲一國後歸本國管屬改之爲省

第十四噠嘸嘸啞省長七百里寬六百里地面  
積方三萬零八百七十里烟戶約一百八十萬餘口省  
城名咖嘸嘸啞此地往昔自爲一國追後歸服方  
改爲省

第十五邊疆之地共四處合爲一省一名嘶咖啦噶呢  
啞地面積方約有四千里烟戶約二十三萬餘口首郡  
名吡噠喇噠噠一名噶囉噠噠噠地面積方約有  
八千一百里烟戶約四十萬餘口首郡名啞噶噠一名  
噶噠噠噠地面積方約有五千二百里烟戶約十八萬  
餘口首郡名噠噠噠噠噠一名噠噠噠噠噠地面  
積方約有六千八百七十里烟戶約十四萬餘口首郡  
名噠噠噠噠噠以上六省總名其地曰噶噠噠噠噠耶蘇  
一千七百十三載

即大清康熙五十年也

歸于本國均改爲省

此國通商衝繁之地有內外之分如叻哩吡嘶噠喊吶  
噠啡呿嘆啦咕薩嘶吧啦哆囉咖噠囉囉噠噠各等處  
乃海邊之大馬頭也其噠吡喇吧啦咖唉嘶哆破囉吶  
噠啤喇噠嘶咪噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠各等處乃  
內地之大埠頭也

呷嚕晒啞國全志

呷嚕晒啞國在噠囉吧州之中其國土在北極出地四  
十九度起至五十六度止經線自東三度三十分起至  
二十度三十分止通國分爲東西二處東方則東至呃

囉嘶破囉呢啞噢嘶啲哩啞三國西連啞諾噉爾呷  
喘吮二國南接破囉呢啞噢嘶啲哩啞嚕吮啞三  
國北界噉咯噉呷爾呷嘶啲嚕噉咯噉呷爾呷嘶噉  
喇哂嘶二國暨吧爾啲哥海長二千一百二十五里寬  
一千一百三十七里地面積方十萬零八百五十里西  
方則東至啞諾噉爾啞哩慢之喉噉噉等國西連噉  
噉吡爾啲咖二國南接噉噉噉國北界噉噉啞諾噉爾  
二國長七百五十里寬約六百餘里地面積方約一萬  
七千五百里總計烟戶一京二兆四億六萬八千口本



國東北二方平坦廣濶地勢低窪頗爲荒瘠西南二方  
岡陵聯絡田土膏腴中有磽确河之至長者則九一名  
唼嚙喇一名坏勒咄喇一名離吐嚙啦一名啣噏喇一  
名嚙哩吧一名噉嚙喇一名嘿噉嚙一名嚙嚙一名咪  
吁嚙湖之至大者則八一名咕嚙吐一名啡嚙吐一名  
嚙吐噏喇噉喇一名嚙吡喇叮一名嚙吸囉一名嚙嚙  
一名嗎嚙嚙一名啦吐土產金銀銅鐵錫硝磺礬煤雄  
黃信石白玉琥珀瑪瑙礪砂磁粉及各色花石等實爲  
富庶穀菓敷用牲畜蕃衍至千朝綱則王位臨御歷代

相傳子孫繼緒所奉之教乃啞哩囉修教暨囉嗎天主  
公教通國之人奉修教者五分之三奉公教者五分之  
二至于外國人寄寓本國所奉何教概不禁止匠肆雖  
爲寥寥然而技藝實屬精良貿易興隆商賈雲集原本  
國在昔居民皆北狄之類自爲統屬不受外轄耶蘇一  
千二百三十七載卽宋理宗嘉熙元年也始有啞哩囉國人進薄  
其地與之交兵既經五十六載方盡服之敷教宣禮耶  
蘇一千四百六十六載卽明憲宗純帝成化二年也啞哩囉國人年  
深日久暴虐無道而本國人冀避水火之政號拯于啞

囉呢啞國王咖哂咪囉者越十二載反爲破囉呢啞國

所轄耶蘇一千六百十九載卽明萬曆四十七年也破囉呢啞國

君薨後絕嗣其地歸于本國吧啞噠吓喇呢侯管轄卽

位後始廣邦基開闢疆域至耶蘇一千七百零一載卽

清康熙四十年也其時君長得以自立爲國歷代嗣君雖遭干

戈之苦然皆自能創業垂統耶蘇一千八百零六載卽

清嘉慶十一年也時國君與拂嚨哂國戰敗闔邦皆爲哪破浪

者所取再越九載各國公使集叻地會議將本國

昔日與拂嚨哂國交戰所喪各地復歸版圖此外尚有

薩唛唛呢啞離吐噠噠哩啞等處地方並爲歸之現在  
此國實爲歐羅吧州巨邦中之一也通國分爲八省一  
名吧啞啞不喇呢省首府名咱喇噠乃本國京都也建  
于嘶啞勒河岸邊宮室廟堂甚屬峻麗醫院庠序靡弗  
壯觀貿易興隆匠肆林立百貨駢集人烟輻輳一名啞  
唛啦呢啞省首府名嘶噠叮一名喇噠啞省首府名  
吡噠嘶噠一名啞噠省首府亦名啞噠一名不噠啞  
省首府名哥呢嘶吡喇一名薩唛唛呢啞省首府名嗎  
噠不喇呢一名離吐噠噠哩啞省首府名噠嘶噠喇一



名嘞哪訥省首府名哥囉呢啞以上八省之內其吧哪  
啲叭爾呢破咲啦呢啞細嘞晒啞薩咲索呢啞離吐噠  
發哩啞嘞哪訥等六省乃與啞哩慢國結盟通共應出  
兵丁七萬九千二百三十四名其國通商衝繁之處內  
外不一如明暗咲咲摩爾嘶噠叮哥呢嘶吡爾嘶噠啦  
噠聶哥拍爾各等處則海邊之大馬頭也其拍爾噠吡  
勒嘶勞嗎噠叭爾叭爾門哥勒啡爾咄旻哥囉呢啞  
嘿哩啤爾啡耳各等處乃內地之大埠頭也兼攝之地  
惟一名曰吡弗砂噠爾在蘇唵薩國境內業經詳明今

不再贅

噴蘭國全志

噴蘭國在歐羅吧州之中其國土在北極出地五十一度七分起至五十三度止經線自東一度起至四度四十八分止東連啞哩曼之啞諾喊喇國暨吓嚕晒啞之離吐噠噠哩啞省南接吡喇咄喇國西北二方皆至北海長約六百五十里寬約三百五十里地面積方一萬八千三百三十里烟戶二兆五億五萬八千口本國除哈喇噠噠暨噠噠吓喇呢二處邱阜寥寥外其餘各地

平坦低窪荒砂澤隰間隔紛歧河則不一其至長者惟  
五一名噤吐咖爾噠一名咪吁噤一名嘞唎一名哄晒  
一名嘿嗟嘶湖則甚多其至大者有一名曰啞咄嚕因  
其過巨故又名海地氣濕寒不甚嘉美若論田土北方  
則穀菓微鮮不敷所需南方則禾稼豐盈不可勝食土  
產胡蔴茜草材木烟葉滑石生鐵各色花石無不備具  
惟煤甚屬富庶禽獸蕃衍鱗介充斥至于朝綱王位歷  
代相傳儘男繼緒則以長幼爲序若無應嗣之男方得  
立女踐祚所奉之教其咖爾噠啞咄脩教國人所奉者過

半其天主教暨略得囉修教國人所奉者紛歧不一其數稍次若有外國人寄寓本國或奉別教者不爲禁止工肆林立技藝精巧百貨駢集人烟輻輳原本國耶蘇未生之前皆爲咖喇啞暨啞哩慢二國之地所居之民名曰吧嚕啞爲囉嗎國人所克服耶蘇降生後四百年間始則盡爲哇啞哥人所取繼則歸于拂蘭哂國統屬至耶蘇九百餘載拂蘭哂國變亂衰敗本國諸酋或公或伯各因其勢紛紛自立約分其地爲十七小國後乃十有六七漸歸于拂蘭哂國之叭喇喃呢啞公管轄



迨耶蘇一千四百七十七載

即明憲宗純帝成化十三年也

其地盡歸

噢嘶啲哩啞國所取噢嘶啲哩啞國君傳位于呂宋國

王耶蘇一千五百七十九載

即明穆宗莊帝隆慶十三年也

呂宋國王

設立稽查邪教院凡本國之人有信從左道者從重治

罪因此酷虐已極國人叛亂廢君逐官分通國爲七省

自立官宰辦理公務互相結盟各不統屬再越二百十

六載

即大清乾隆六十年也

本國又遭拂蘭哂兵馬占據迨拂蘭

哂國君哪啞浪臨御之後封建其弟復立爲國惟其弟

踐祚四載即推位讓國而哪啞浪復統之于拂蘭哂合

爲一國迨哪啞敗績後本國人乃將吡喃呷咖國令

爲一邦嗣耶蘇一千八百三十載

即大清道光十年也

吡喃呷咖

國人滋生變亂不服管轄自立爲國而本國莫能降服

祇得聽其分建矣通國分爲十一省一名吡噴蘭省首

府名啞嘑嘶噠喃噠乃本國京都也建于噤河岸邊其

地繁華較之昔日雖爲稍次然而屋宇峻麗廟堂壯觀

學校醫院靡弗備具貿易興隆商賈雲集百工精巧諸

貨駢臻仍爲啞囉吧州富麗名國中之一也一名南噴

喃省首府名噤呀一名嘶喃喃啞省首府名咪噠呷呷

喇呢一名北吧啦咁省首府名呷啞嘞嚙咯一名鳴  
噠嘞吱省首府亦名鳴噠嘞吱一名啞嘞噠嘞省首府  
名啞嘞啞一名喃噠嘞噠噠省首府名噠嘞一名噠  
噠噠省首府名啞噠一名噠嘞啞省首府亦名噠嘞  
啞一名啡哩噠省首府名啞啞噠一名噠嘞啞  
省首府名噠嘞啞除此十一省外尚有一區名曰  
噠噠啞嘞在本國境內長二百五十里寬二百里地  
面積方三千九百四十里烟戶二十九萬五千口首地  
亦名噠噠啞嘞與啞哩噠各國結盟應出兵丁二千

吡嘮叻國全志

也里南子卷六



二國西連暹羅晒國暨北海南接暹羅晒國北界噴蘭  
國長約五百里寬約三百里地面積方一萬五千里烟  
戶三兆五億六萬日本國地勢北方則平原坦濶南方  
則小陵稀疎河之至長者惟三一名噤吐咖噶噠一名  
咪吁噠一名嘍唸地氣溫和田土膏腴穀菓烟蔴實屬  
豐登鳥獸草木靡弗蕃衍煤鐵紋石各礦所產富庶工  
肆雲集製造精良百貨畢備四方輻輳至于朝綱王位  
臨御歷代相傳子孫繼緒所奉之教其天主教國人所  
奉者過半其略得囉修教國人所奉者爲數無幾外

國之人寄寓其地若奉別教槩不禁止原本國當噴嘯  
國被𠵿啞呀人攻克時一並歸其統屬直至噴嘯國人  
離叛之際本國一切始末緣由與噴嘯國之情形並無  
差異迨噴嘯國廢其君逐其官自立爲邦後而本國猶  
未能自立仍屬大呂宋國管轄耶蘇一千七百十四載  
卽大清康熙五十年也呂宋國王將本國讓與噢嘶啞哩啞國君  
統攝越八十一載卽大清乾隆六十年也本國與噴嘯國同爲𠵿  
嘯哂國攻克統轄迨𠵿嘯哂國君啞𠵿𠵿敗績後本國  
與噴嘯國雖合爲一然而兩國之人品性相殊教化差

異風俗言語迥然不同且噴囁人凡于顯爵則不令本  
國人居之一切稚子則不爲本國人教之種種薄視實  
難隱忍是以于耶蘇一千八百三十載

卽大清道光十年也

本國

呬嚕哈啦嘶人首倡變亂驅逐噴囁監守官員嗣是各  
處接踵效尤兩國之兵對壘交鋒尸積如山血流成海  
究竟噴囁三軍皆被逐出境外越數月本國人公同會  
議立嚕吮噉咯呬喇呢侯啍啞喇哆者爲君由是復析  
爲二國焉本國分爲九省一名南吧啦咄啍省首府名  
呬嚕哈啦嘶乃本國京都也建于嚕吮河岸邊宮殿巍



也里蒲考卷六



處乃海邊之大馬頭也

噫吹哩啞國全志

噫吹哩啞國在歐羅吧州之南其國土在北極出地三十七度起至四十七度止經線自東四度起至十六度止東至喚嘶啲哩啞國暨啲嚟啞啞咯喏呢啲二海西枕地中海暨拂蘭哂國南界地中海北連蘇嗑薩喚嘶啲哩啞二國長約三千里寬約一千四百里地面積方十五萬一千八百二十里烟戶二京一兆四億口本國地勢或岡陵或平原兩相間隔紛紛不一地氣溫

四季時若河實紛繁其至長者名曰破湖則非一其至  
大者名曰咖喇噠田土肥饒穀菓豐登花卉鳥獸甚屬  
蕃衍土產金銀銅鐵各種石類百工技藝較之嘒嘒哂  
啞哩嚙啖咭喇等國雖爲稍庸然而匠肆亦非鮮少所  
造各物尙屬華麗若論丹青音樂則獨甲于天下遠近  
馳名四方輻輳本國分爲十有三國各國朝綱或王或  
公或侯或民首或教宗名位不一所奉之教乃囉嗎天  
主公教其哂喇啞國教暨啞囉咖喇喊啞二修教  
雖亦有奉之者然而爲數甚鮮原本國稱名不一始名

薩嚨喃呢啞次名呢諾咄哩啞再名噢嚨呢啞今則名  
曰噫咄哩啞自囉嗎國人創建邦基後本國民人先後  
爲之克服一切田土靡不歸其統制其時囉嗎國實獨  
甲于天下也耶蘇降生後四百年間始有夷狄之人侵  
擾本國建邦厥土占據三百餘載至咄嚨晒國君咖喃  
喙嗎哥呶卽位後征伐其地遂取而與咄嚨晒合爲一  
國厥後嗣君勢力漸衰國威日減莫能如前日之強盛  
于天下也本國之人乃分析其地各建邦國立君設官  
不相統屬衆君之中有咄嚨咄嚨者乘其強力漸服諸

酋各國田土盡歸掌握嗣因暴虐無道通國之人于耶

蘇九百四十五載

卽後管開運二年也

共議廢之乃以啞哩嚙國

皇帝爲本國之主從此以後或外攻或內亂紛紛不一

其先則受轄于人後則自操于己始則本爲一君繼則

改爲列君此乃本國數百年之事也迨耶蘇一千八百

零五載

卽大清嘉慶十年也

噶嚙晒國君哪啞嚙者復克其地自

王其國再越十載各國公使齊集噠咄咄地方會議將

本國分爲十三國大小不等其中統屬有屬于別國管

轄者有不屬于別國管轄者其屬于別國管轄者則四



一名喻吧喇哆喊呢哂啞叭一名噠哂唎國之三首都  
一名哥喇噠呀一名嗎喇噠以上四國內前三國先于  
噢嘶啲哩啞蘇噠噠哂蘭哂三國志內業經詳明茲不  
再贅其後一國俟述喚咭喇國再爲解釋其不屬于別  
國管轄者則九別其序次如左

其一薩喇啲呢啞國東至噠哂唎吧喇嗎哆嘶啲納摩  
噠哪四國西連哂蘭哂國南界地中海北接蘇噠噠國  
長九百里寬七百三十里地面積方四萬一千九百四  
十里烟戶四兆三億口至于朝綱王位臨御歷代相傳

子孫繼緒通國分爲十省一名嘑嚙省首府亦名嘑嚙  
乃本國京都也一名咕嚕省首府亦名咕嚕一名啞嘞  
吡嚙啞省首府亦名啞嘞吡嚙啞一名嚕呖啦省  
首府亦名嚕呖啦一名啞嘞嘶嚙省首府亦名啞嘞嘶  
嚙一名呢嚙省首府亦名呢嚙一名咄嚕嚙省首府亦  
名咄嚕嚙一名嚙啞啞省首府亦名嚙啞啞一名咖哩  
呀喇省首府亦名咖哩呀喇一名嚙嚙喇省首府亦名  
嚙嚙喇其咖哩呀喇嚙嚙喇二省皆在本國海島之中  
其二吧嚙媽國東至摩嚙哪國西連哆嘶咖納嚙喇的

呢啞二國南接嚟噠哪哆嘶咖納二國北界叻河長寬  
皆二百里地面積方二千六百里烟戶四億四萬口至  
于朝綱公爵統攝歷代相傳子孫承襲通國分爲五府  
一名吧嘰嗎府首邑亦名吧嘰嗎乃本國京都也一名  
吧啦嘛嚟府首邑亦名吧啦嘛嚟一名叭嘶噠啦府首  
邑亦名叭嘶噠啦一名叻嘰嚟一名叻嘰府首邑亦名  
叻嘰嚟一名叻嘰府首邑亦名叻嘰  
叻噠囉

其三嚟噠哪國東至教宗國西連哆嘶咖納吧嘰嗎二

國南接哆嘶咖喇噓咖二國北界喻吧喇哆喊呢哂啞  
呶國長三百里寬一百四十里地面積方二千二百六  
十里烟戶三億八萬口至于朝綱公爵統攝歷代相傳  
子孫繼緒通國分爲四府一名擘噠哪府首邑亦名擘  
噠哪乃本國京都也一名嘞咄咄府首邑亦名嘞咄咄  
一名咖喇噓噓哪府首邑亦名咖喇噓噓哪一名嗎噓  
咖喇勒府首邑名咖喇噓

其四噓咖國東南二方皆連哆嘶咖喇國西至地中海  
暨擘噠哪國北接擘噠哪哆嘶咖喇二國長九十里寬



五十里地面積方五百六十里烟戶一億四萬三千口  
至于朝綱公爵統攝歷代相傳子孫承襲通國分爲十  
二邑首處亦名噓咖乃本國京都也

其五噤喇哥國週圍四方皆爲薩喇訥呢啞國包括長  
三十五里寬二十里地面積方六十里烟戶六千五百  
口至于朝綱侯爵管轄歷代相傳子孫世襲首處亦名  
噤喇哥乃本國京都也

其六噤嗎哩噤國週圍四方皆爲囉嗎國包括地面積  
方約有五十里烟戶四千五百口至于朝綱不設君位

國人自立官宰辦理公務首處亦名哩嗎哩嚕建于山上

其七哆嘶咖訥國東至囉嗎國西連地中海暨噓咖國南枕地中海北接噓咖摩噠哪囉嗎三國長四百五十里寬三百八十里地面積方九千五百里烟戶一兆二億七萬五千口至于朝綱頭等公爵統攝歷代相傳子孫繼緒通國分爲五府一名拂囉唆嚕府首邑亦名拂囉唆嚕建于啞爾諾河岸邊乃本國京都也一名啞嚕喇府首邑亦名啞嚕喇一名晒地訥府首邑亦名晒地

喇一名哥囉嚟哆府首邑亦名哥囉嚟哆一名吡嚟府  
首邑亦名吡嚟

其八教宗國又名囉嗎國東至二哂哂哩啞國西連哆  
嘶咖喇摩噠哪二國南枕地中海暨哆嘶咖喇國北界  
啞啲哩啞啲咯海暨啲吧喇哆噉呢哂啞呶國長九百  
五十里寬四百七十里地面積方二萬二千四百里烟  
戶二兆五億九萬口至于朝綱教宗管轄歷代相傳遞  
嬗繼立通國分爲二十一府一名囉嗎府首邑亦名囉  
嗎建于啲吡嚟河岸邊乃本國京都也屋宇廟堂甚爲

壯麗至若首堂華絕無比凡天下萬方丹青畫圖珍寶  
奇觀靡不畢集其中形勢華美動人覘望一名喊嘞噠  
哩府首邑亦名喊嘞噠哩一名嘑囉哂諾叻府首邑亦  
名嘑囉哂諾叻一名吡叻噠哆府首邑亦名吡叻噠哆  
一名嘑囉噠喊噠啞府首邑亦名嘑囉噠喊噠啞一名  
囉噠嘑叻府首邑亦名囉噠嘑叻一名嘑囉噠哆府首  
邑亦名嘑囉噠哆一名哩噠叻府首邑亦名哩噠叻一  
名嘶叻嘑哆府首邑亦名嘶叻嘑哆一名吡噠叻啞府  
首邑亦名吡噠叻啞一名咖噠哩諾府首邑亦名咖噠



哩諾一名嗎嚙啦呋府首邑亦名嗎嚙啦呋一名啡喃  
摩府首邑亦名啡喃摩一名啞嘶哥嚙府首邑亦名啞  
嘶哥嚙一名囉勒哆府首邑亦名囉勒哆一名啞哥喇  
府首邑亦名啞哥喇一名鳴喃吡諾府首邑亦名鳴喃  
吡諾一名啡喃嚙府首邑亦名啡喃嚙一名啦喊喃府  
首邑亦名啦喊喃一名破囉哪府首邑亦名破囉哪一  
名啡啦辣府首邑亦名啡啦辣

其九二哂哂哩啞國東至諾呢啞海西連囉嗎國南枕  
塔呢啞地中二海北界啞啞哩啞地咯海暨囉嗎國其

地分而爲二一名哪呷嘞嘶長六百四十里寬五百八  
十里地面積方四萬一千零九十里一名哂哂哩啞長  
約六百餘里寬約三百六十餘里地面積方一萬四千  
二百七十里烟戶共計七兆四億二萬口至于朝綱王  
位臨御厯代相傳子孫繼緒通國分爲二十二省一名  
哪呷嘞嘶省首府亦名哪呷嘞嘶建于噍啤哆河右邊  
在噍蘇噉啲咆哂哩啞二山之間乃本國京都也地勢  
幽雅景色美觀其噍蘇噉啲山頂出火晝夜不息一名  
拉噹爾省首府名咖噉爾噉一名內吡噉哂吧哆省首

府名嚧嘞喇一名外吡嚧晒吧哆省首府名亞喊哩  
嚧一名嚧哩嚧省首府名吁吧嚧一名內啞吧嚧  
省首府名咭咭咭一名外啞吧嚧省首府名嚧咭  
一名又外啞吧嚧省首府名啞嚧一名咖吡嚧  
哆省首府名吡啞啞一名吧喇省首府亦名吧喇一名  
嚧嚧哆省首府名嚧嚧一名吧嚧哩咖吹省首府名  
啞嚧一名內咖啦吡哩啞省首府名嚧嚧一名外  
咖啦吡哩啞省首府名嚧啞啞一名又外咖啦吡哩啞  
省首府名咖吡嚧以上十五省皆在喲嚧嚧地嚧

羅河布一名吧嘮爾摩省首府亦名吧嘮爾摩一名嘆  
晒納省首府亦名嘆晒納一名咖噠呢啞省首府亦名  
咖噠呢啞其地亦有火山一座名曰喚噠納乃歐羅吧  
州中至大之火山也一名晒啦咕嚕省首府亦名晒啦  
咕嚕一名咖爾噠呢嚕吠省首府亦名咖爾噠呢嚕吠  
一名咄爾唎省首府亦名咄爾唎一名噠啦吧呢  
省首府亦名噠啦吧呢以上七省皆在晒晒哩啞島噠  
囉河左其國通商衝繁之地內外不一如咄嚕噠呢嚕  
哩噠晒納啞哥納晒呢咖哩啞噠噠噠噠噠噠噠噠噠  
哩噠晒納啞哥納晒呢咖哩啞噠噠噠噠噠噠噠噠噠



嘶吧勒爾摩嘆晒喇各等處乃海邊之大馬頭也其嚙  
靈拂囉梭嚙囉嗎波囉哪噓咖吡晒啞鳴爾吡諾拂咄  
啞各等處乃內地之大埠頭也

咄喇嗎爾咖國全志

咄喇嗎爾咖國卽常稱大尼國也在嚙囉吧州之北其  
國土在北極出地五十三度二十二分起至五十七度  
四十五分止經線自東五度四十五分起至十度士四  
分止東至咖啲呀海峽暨吧爾啲哥海西枕北海南接  
啞諾噉爾國北連嘶咖咄喇略別名叭噉蘭海岔長

九百八十里寬四百里地面積方約二萬三千里烟戶  
一兆九億五萬日本國地勢言其大概平原居多坎坷  
微鮮海邊雖屬陡坡險峻而地面仍係砂磧低陷至若  
西方尤爲荒蕪河則無幾其至長者惟四一名嘿噏喇  
一名呃哩吧一名噠啦喊一名咕噉湖則甚多其至大  
者有七一名啞嘞一名呃嘶隆一名嗎咧啖噎一名啖  
囉噁一名噠噉一名啦嘶吓喇呃一名吵啊喇海島不  
一東則吧喇啲哥海西則北海極北則啞噏噉啲海所  
在皆有其至大之島名噠嘶噉啲啞內有火山一座晝

夜吐火不熄名曰喉嘒嗽所有各島惟在吧嘒啲嘒海  
中者田土膏腴穀菓豐登其餘則次之通國土產鐵礬  
磁器木料熟皮禽獸蕃衍鱗介充斥地氣雖潮仍屬溫  
和沿海一帶地方與人尤爲相宜其或冷或熱一如冬  
夏二季或朝或暮恆多大霧彌漫至于朝綱王位歷代  
相傳男女皆得臨御惟以長幼爲序所奉之教乃略得  
囉修教其囉嗎天主公教暨咖喇喊諾脩教所奉之人  
爲數無幾百工技藝較之別國雖屬稍庸然而其地匠  
肆亦非鮮少貿易興隆民人勤奮原本國始與諾嚕喊

呀喘哂啞二國并稱嘶吁啲哪呖國也初則爲咩嘑囉  
啡吶噤等夷狄所居之地繼則爲哥渡夷人所克之邦  
其極北之諾喇喇啲啞海寇向日將歐囉吧州盡爲虔  
劉者皆出于此焉維時嘶吁啲哪呖國人群居置酋各  
不統屬迨本國之哥喇摩者居酋時自立爲王其時諾  
嚕喊呀國之哈囉喇噠者喘哂啞國之呃哩哥者接踵  
效尤互相稱王耶蘇降生後一千年間至咖叻渡王乃  
兼併諾嚕喊呀國再越三百餘載至嗎喇咖哩噠后時  
喘哂啞國亦歸其統御及薨三國土地皆并于啞哩慢



國君焉耶蘇一千四百四十八載

即明英宗睿帝正統十三年也

本國

與喘嚕喊呀國更立响喇嘶噠暗公噤喇嘶响啞呶者

爲王時二國更立新君未與喘晒啞國謀及因此該國

民人藉端再爲分析集衆另立一君及噤喇嘶响啞呶

後嗣興師攻克耶蘇一千五百二十載

即明武宗毅帝正德十五年也

喘晒啞國之咕嘶噠啞者率衆救援免受人制自此以

後本國與喘晒啞國永不復合耶蘇一千八百零七載

即大清嘉慶十二年也

歐囉吧州擾攘之際本國亦遭咈囉晒國

君哪啵琅者攻其土地圍其京師迨各國公使齊集雖

咍喇地方會議之時乃割諾嚕喊呀國并于喘哂啞國  
將喘哂啞國附近本國各地裁歸本國通國分爲五省  
一名咍喇嗎喇咖省首府名呀啤喇哈乃本國京都也  
屋宇廟堂學塾醫院靡弗峻麗甚屬壯觀工肆林立製  
造精巧百貨駢集商賈輻輳一名叭噠喇省首府名啞  
喇啞咁一名哂嚕蘇啞啞省首府亦名哂嚕蘇啞啞一  
名喇喇嘶噠啞省首府名喇噠咯嘶一名嚕啞啞喇啞  
省首府亦名嚕啞啞喇啞後二省乃與啞哩慢國結盟  
通共應出兵丁三千六百名其國通商衝繁之地乃呀



然

喘哂啞國在歐囉吧州之北其國土在北極出地五十  
五度二十分起至六十九度止經線自東九度起至二  
十二度止東至哂囉嘶國西連嚙嚙喊呀國南枕吧嘯  
啲哥海北界嚙嚙喊呀國暨冰海長約二千七百里寬  
約一千里地面積方約二十四萬里烟戶二兆八億口  
本國地勢孤山獨嶺各不相聯湖河水澤互相間隔居  
北六十度外地多荒蕪人居罕少河之至長者一名哆  
嘯啲啞一名嘯嘯啞一名咖嚙嚙喇一名噠嘯咖嘯哩



啞一名咖啦辣一名噠噠辣一名响噠湖之至大者一  
名噉呐喇一名噉噉喇一名咄喇嗎咄一名嘆啦喇一  
名哂哩嚟一名嘶噉喇通國田土概屬不毛南方稍有  
數處沃壤而北方則盡是低陷砂磧土產銀銅鐵錫窩  
宅白礬硫磺花石木料熟皮等物至若地氣春則風雨  
交作冰雪不乏入夏熇烈時少日長九時秋則天氣清  
朗雲霞不張迨冬寒凍日多夜長九時其在極北冬則  
有夜無晝夏則有晝無夜至于朝綱王位歷代相傳惟  
男得以臨御所奉之教乃嚙嚙囉修教若有外國人寄

寓本國或奉別教者不爲禁止本國之人不乏勤奮惟  
是技藝除鐵器外餘不甚精適敷所需內外貿易較之  
噶魯噠呀國尤爲茂盛原本國于耶蘇一千五百二十  
載卽明武宗毅帝正德十五年也既得不制于祇喃嗎喃咖國其國人  
卽立首領咕嘶噠咄者爲王及踐位後始改古教卽奉  
喀得囉修教至噶喇嘶咄哪后癖好文學無心朝政因  
此禪位于表兄咖喃噠嘶者自之囉嗎國永不旋歸其  
咖喃噠嘶踐祚後興師攻克破囉呢啞國之地過半及  
薨破囉呢啞咄喃嗎喃咖呃囉嘶三國之君結盟合謀

率軍齊至相攻欲廢嗣君本國之君揣知其謀遂舉三  
軍逐去啞囉呢啞國王圍困咁納嗎喇咖國都其咁囉  
嘶國兵馬盡爲戰敗由是本國之君赫然有威于啞囉  
吧州之各邦焉越數載再爲興師征勦啞囉呢啞國之  
鳴哥喇納古省自臨行陣不幸敗績奔潰兵馬損折過  
半乃奔赴吐咁基啞國之咁噠喇城請救于該國之王  
守候五載未獲如愿乃旋本國後復往諾魯噠呀國圍  
其啡噠喇咁喇地方遂薨于該處因無嗣其姊登位耶  
蘇一千八百零八載

卽大清嘉慶  
十三年也

本國大亂遂廢其君



更立嘶噠喇嘛呢公咖喇嘛嘶者爲王耶蘇一千八百  
十五載本國與諾魯噉呀國合而爲一其事前于咝喇  
嗎喇咖國志內業經述明茲不再贅耶蘇一千八百十  
八載本國之君咖喇嘛嘶者臨終無嗣遺命傳國與首  
將咱喇噶哆喇者及卽位亦改名曰咖喇嘛嘶卽現在  
本國之君也通國分爲二十四府一名嘶噠喇嘛府  
首邑亦名嘶噠喇嘛乃本國京都也建于美拉喇湖  
岸邊屋宇高大廟堂華麗樓臺疊起景色雅緻貨物駢  
集人烟輻輳一名鳴咻薩拉府首邑亦名鳴咻薩拉一



名喊吐噠唻嘶府首邑亦名喊吐噠唻嘶一名呢哥  
府首邑亦名呢哥  
一名喃嘞破囉府首邑亦名喃嘞  
破囉一名咖喃囉嘶噠府首邑亦名咖喃囉嘶噠一名  
嘶噠啦哥吧喃啤呬府首邑名噤喻一名咄啡嘞破喃  
府首邑亦名咄啡嘞破喃一名噤哥呬府首邑亦名噤  
哥呬一名咖喃嗎呬府首邑亦名咖喃嗎呬一名呢哥  
呬府首邑亦名呢哥呬一名哥囉諾啤喃府首邑名喊  
嘶噠一名破嘞唸咄府首邑名咖喃囉嘶哥囉唸一名  
嘶咖啦破喃府首邑名嗎咧嘶噠一名呢喃拂嘶破呬

也里青





塞川澤湖河間隔迭出河之至長者一名嘒囉門一名  
噠啦門一名囉嚒嘶噠喇一名嚒喇噉一名哆喇喇啞  
一名啞喇噉一名噠喇湖之至大者一名咪啲噉一名  
噉喇一名啲哩嘶一名嚒嘶田土雖多砂磧荒蕪然南  
方地甚膏腴稼穡收功四旬旣速且豐樹林雖密菓實  
則鮮土產五金惟銀最多各種石類紋石極美禽獸蕃  
衍鱗介充斥至若地氣北方則嚴寒凜冽冰雪凝積南  
方則煖煦溫燠暑熱頗煩冬令有夜無晝七十五日內  
不見金烏夏季有晝無夜七十五日內不見玉兔至于



朝綱與喘哂啞國同王而異法所奉之教乃路得囉修  
教其天主教暨咖喇喊諾修教雖亦有奉之者然而  
爲數無幾國內工肆寥寥技藝庸常惟貿易昌隆商賈  
輻輳通國分爲一十七府一名啞咄喇嘶府首邑名噠  
喇嘶啲啞呢啞一名嘶嗎嘮囉府一名哩噠嗎喇呢府  
一名噠喇嘶啲啞府一名叭嘶哈囉府一名吧啦噠嘶  
吡喇府一名叭噠呢嘶府一名喃噠喇府一名嘶噠院  
咱喇府一名叭喇囉嘶啤府一名南啤喇府一名  
北啤喇府一名囉噠嘶噠喇府一名南噠噲啲暗府

一名北噠喻啲暗府一名諾爾嚨府一名吩嗎爾嚨府  
各府中除首列一府外其餘各府首邑原文均未開載  
是以未曾脩錄本國通商衝繁之地內外不一如卑爾  
昨達啦喇嚨喇嘶啲啞呢啞各等處乃海邊之大馬頭  
也其嚨喇嚨喇嘶啲啞噠喻啲暗啞駿達嚨喇嚨嘶噠  
嚨噠嚨喇嚨喇離咯端嘶卑嚨各等處乃內地之大埠  
頭也

英咭喇國全志

英咭喇國又稱大英在歐羅吧州之西北其國土在北

極出地五十度起至六十一度止經線自西三十五分  
起至十三度止四面枕海其海在東曰北海在西曰啞  
嚙嚙啞海在南曰嚙啞海在北亦曰北海長約二千一  
百里寬約一千零六十里地面積方約十二萬六千三  
百二十里烟戶二京三兆四億口山陵衆多峻峭極少  
其在嘶哥哂啞國內之哂啞離嘶山乃通國之至大山  
也高僅四百三十七丈零海島甚多四面迴環至若西  
方尤爲充斥河之至長者一名噠迷噠一名咭咭喇一  
名嘆喇噠一名噠噠喇一名啞噠噠一名咭喇嘶一



名咾一名哥唻噠一名嘶啤一名吡嗽一名吧嘍一名  
嚟啡一名班湖之至大者一名雖喃噠噠噠咁一名哥  
呢嘶噉一名噠噠噠一名囉咁一名噠噠一名啞噠一  
名吁一名噠噠噠通國田土概屬荒蕪國人勤勞稼  
穡適敷所需土產銅鐵錫鉛窩宅礪砂紋石火石磁器  
信煤等物地氣溫和不時更變或暝霧迷漫或陰雨淋  
漓四季具有時若實罕週歲寒日居多終年暑天甚少  
春則颶風暴雨雹雪交錯秋則桂月菊天霜露互墜至  
于朝綱王位歷代相傳男女皆得臨御惟以長幼爲序



所奉之教乃咖喇噉諾修教其天主公教國中噉喇噉  
吹地方之人所奉者過半若略得囉等各修教亦有奉  
之者百工技藝極盡精巧匠肆林立諸貨駢集內外貿  
易靡弗昌隆販夫商舶來往不息原本國曩時居民皆  
噉喇噉人分派後有哥噉國人驀入其地占其田土驅  
逐其人並歸本國耶蘇未生之前五十五載卽漢孝宣  
帝五鳳三  
年也囉嗎國皇帝吹嚕噉噉喇者率行侵擾時編氓紛繁  
越三十一載乃克其地統歸一省厯代兼攝至四百七  
十五載當囉嗎國衰弱之際一切地土爲啤嘞噉人所

據後咖喇哆呢啞地

即本國現今之嘶哥晒啞地也

之嘶咯哆暨吡噠

嘶等人頻擾其地啤嘍噉人無術自存因此哀懇嚧啞

索呢啞吡喇咄咖二國之哥嘍派居啞咯囉人協助一

臂之力而啞咯囉人反乘機便占去地方過半互分七

國各霸一方七王之中惟有呢咄噠者英力邁眾耶蘇

八百載

即唐德宗貞元十六年也

平七國于一統當是時始有咄喇

嗎喇咖國人絡繹擾亂本國耶蘇一千零十七載

即宋真宗

天禧元年也

甚至一切地土皆為所據越二十四載本國人

甫獲興復舊邦再越二十五載又有啞喇噠啞公哈

咧喇嘆者統率舟師親駕征伐戰敗其軍遂王本國耶

蘇一千一百七十二載

卽金孝宗乾道八年也

時君映嚟哈者攻

克噎喇嚩吹國歸于一統後婚于拂嚩晒國古省啞哈

達呢啞公之女因此獲地甚多耶蘇一千二百八十二

載

卽元世祖至元十九年也

嗣君兼併咖嚟嘶地方復克嘶哥晒啞

國歸爲一統惟嘶哥晒啞國人吓嚟嘶者于耶蘇一千

三百十四載

卽元仁宗延祐元年也

率衆拯救復獲自立如初耶

蘇一千六百零三載

卽明神宗顯帝萬曆三十一年也

本國之君薨後

無嗣其嘶哥晒啞國王嚟哈嘶者因與先君有瓜葛之



誼乃得臨御本國由斯以後本國與嘶呀晒國合而

爲一稱曰大唵耶蘇一千七百七十五載

即大清乾隆四十年也

本國所攝啞唵哩咖地方始行叛亂驅逐唵官自立爲

國而本國屢戰不克越八載祇得聽其自立不爲統屬

耶蘇一千七百九十三載

即大清乾隆五十八年也

本國與拂嚨晒

國交兵越九載方爲和息未幾拂嚨晒國君復率舟師

進攻幸本國師船雲集如林擁塞河道不能進發至耶

蘇一千八百十五載

即大清嘉慶二十年也

大敗拂嚨晒于噶噠

喇噠地方始得安然耶蘇一千八百三十七載

即大清道光十



七年時君哈咧噶嘆者薨後無嗣其姪女囉哆哩啞者也

接統踐祚卽本國現在之君也本國有映咭咧嘶哥晒啞噎噶喇吹三國之分其映咭咧分爲五十二府東方則六一名噠噠噠噠嘶首邑名噶噠乃本國京都也建于噠噠噠河岸邊宮殿衙署屋宇廟堂極盡華麗甚屬壯觀庠序學校樓臺閣院靡不宏峻實爲輪奐工肆林立商賈雲集諸貨畢脩五方輻輳誠爲噶囉吧州頭等繁華富麗地中之一也一名噠噠噠噠噠一名噠噠噠噠噠一名噠噠噠噠噠一名噠噠噠噠噠一名噠噠噠噠噠一名噠噠噠噠噠一名噠噠噠噠噠一名噠噠噠噠噠一名噠噠噠噠噠一名噠噠噠噠噠

則十二一名啡琳噠一名噉吡咯一名該拿爾嚮一名  
安哥嚮噠一名美嚮响一名蒙噠喃美哩一名啦噠諾  
喃一名咖爾响安一名奔吓囉咯一名噉爾嗎哩噉一  
名吡嚮咯諾噉一名咖啦嚮爾安南方則十一名根噠  
一名薩噠嘶一名蘇嚮一名吡爾噉一名蘇噉破噉一  
名鳴噠爾噠一名噉美爾噠一名哆爾噠一名响嚮一  
名哥爾呖呖哩嘶北方則六一名諾爾陳吡哩爾一名  
啊吡哩爾一名噉嘶噠謀哩爾一名噉爾噉一名响爾  
少一名噉响响噠爾中央則十八一名吱噉噠爾一名

噤爾吡一名諾啞喝一名咻哥爾吶一名哈囉啞一名  
嘶噠拂爾一名噹噠嘶噤爾一名嚕噤爾一名噏耳拂  
爾一名噏耳噠嘶噤爾一名噏爾噠啞一名諾爾噠啞  
噤一名啞叮噤一名噤啞一名哥囉噠嘶噤爾一名噤  
哥嘶拂爾一名吧啞噤一名吡噤拂爾

其嘶哥噤啞分爲三十三府南方則十三一名噤叮啞  
爾啞首邑亦名噤叮啞爾啞一名咻喇噤啞一名哈叮  
噤一名吡爾噠啞一名噤啡啞一名噤爾一名噤噤噤  
噤一名噤噤噤噤一名吡噤噤噤一名噤噤噤噤噤一



名囉哥嘶吓爾呢一名噹啡喇嘶一名哈爾叻噠吡哩  
咗北方則六一名爾哥叻一名噶叻嘶一名嚟塞爾蘭  
一名囉嘶一名哥囉嗎爾叻一名暗喊爾叻嘶中央則  
十四一名啞爾叻嘞一名吡吁噠一名叻噠爾哪一名  
噤唻一名哪啡一名啞吡爾顛一名咪呀爾一名安呱  
嘶一名咱爾嘶一名噉噠呋一名覘囉嘶一名咖啦噠  
嗎喃一名嘶噠爾嚕一名噹吧爾噉

其噠爾蘭呋分爲三十二府東方則十二一名噹咱咻  
首邑亦名噹咱咻一名勞嘶一名噠嘶噠噠一名鳴喧



哥嘍一名噉哥嘶嘍嘍一名噉嘍嘍呢一名咖嘍嘍一  
名噉嘍嘍噉嘍一名啞暗嘶噉嘍嘍一名涼嘶噉嘍嘍  
一名噉嘶噉嘍一名啞嘍嘍西方則五一名噉噉噉一  
名嘶噉噉一名囉嘶哥滿一名嗎嘍一名咖嘍噉南方  
則六一名哥噉噉嘍一名哩噉噉噉一名噉噉一名哥  
嘍噉一名噉噉嘍嘍嘍嘍一名啞嘍噉噉一名噉噉噉  
噉噉一名啞呢一名啞嘍噉噉一名啞噉一名噉噉  
噉噉一名噉噉嘍嘍一名啡嘍噉噉嘍一名咖噉一名  
噉哪噉

其國通商衝繁之地內外不一如喻噉嚙噉噉噉  
噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉  
噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉  
噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉  
噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉  
噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉  
噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉噉

所兼攝各地凡五州之中亦皆有之其在嗽囉吧州者  
一名晒喇島大小共一百四十五座地多膏腴穀菓豐  
登一名嚙島長一百里寬五十里地面積方二百五十

里鐵鉛二礦所產富庶五穀百菓靡不充盈一名咄喇  
噠島長四十里寬三十里地面積方七十里山勢峻峭  
田疇肥腴一名哈喇呢噠島長三十里寬二十里迴環  
一百二十里川野沃潤田土膴厚地氣溫和四季時若  
一名嘿喇喇蘭島人烟稀疎網罟羅列一名咄吧啦喇  
吹在大呂宋國唉噠噠噠省內延袤十餘里三面環  
海直接咄吧啦喇吹峽惟一逕達噠噠哩啞府地勢嵒  
嵒巔巖嶮巖礮火足脩金城湯池屋宇高大景色美麗  
五方輻輳貿易興隆一名嗎喇吹島長七十里寬四十

星迴環二百里田土膏腴穀菓茂盛天氣溫和四季時  
若昔屬噫呋哩啞國管轄今則歸于本國統屬共在啞  
啞啞啞啡哩咖啞嘆哩咖啊塞啞呢啞四州之中者詳  
釋于後

呃囉嘶國全志

呃囉嘶國分見三州一在歐囉吧州一在啞啞啞州一  
在啞嘆哩咖州疆土甚廣烟戶實繁今將隸歐囉吧州  
者詳釋聲序其在啞啞啞啞嘆哩咖二州之內者分序  
於後



呢囉嘶國在歐囉吧州之北其國土在北極出地四十  
度起至七十度止經線自東十六度起至六十二度止  
東至鳴啦爾山暨咖嘶吡啲海西連喘晒啞吓嚕晒啞  
啞囉呢啞噢嘶啲哩啞四國暨吧爾啲哥海南接吐呷  
嗟啞啲啞哥囉啞二國暨黑海北枕冰海長約七千六  
百六十里寬約五千五百里地面積方約二百七十五  
萬里烟戶五京六兆五億口本國地勢平坦居多坎圻  
微鮮東南邊地山阜紆軫絡繹參差湖河之巨獨出諸  
歐囉吧州各國之中河之至長者一名噶嘶啲一名噶

一名囁啤爾一名吡嗜啦一名喃呐咖一名嚟訥一名  
啞襪湖之至大者一名啦哆咖一名喃呐咖一名嚟噎  
噶一名吡噎啼一名吧呀訥一名噎喃們其田土附近  
噉暨囁啤爾兩河岸邊者極爲膏腴其在哩噶呢啞地  
者則次之其在噶喃咖河岸邊者又其次焉其餘北方  
各地至六十度外皆屬不毛西南二方黍麥豐登東方  
則砂磧瀉鹵北方則收汕二麥種植適宜中央則胡黃  
二麻遍地茂盛土產黃金銅鐵礬硝白玉水晶紋石滑  
石磁器等物至若地氣極不相同北方則隆冬之時寒

凜異常十月之久川河水凝有夜無晝四月餘不見金  
烏炎夏之季暑熱難禁終日之間雲霧瀰漫有晝無夜  
二月餘不見玉兔南方則天氣晴和萬物化醇風不鳴  
條雨不破塊至于朝綱帝位歷代相傳男女皆得臨御  
惟以長幼爲序所奉之教乃哂喇哂啞天主教其餘別  
教人或奉之概不禁止百工技藝數十年來極盡精巧  
匠肆林立諸貨駢集貿易興隆商賈輻輳原本國古稱  
嚩喇嗎哂啞乃嘶咖啦哂啞呢啞分派所居之地也迨嘶  
吁哂哪噉啞國人哂喇噉者興師克之後肇基王績設

官立法傳至鳴啦啲咪喇暨厥子喇囉嘶啦者始定律

例建學闢肆實爲本國人閭澤之舉焉耶蘇一千二百

二十三載

卽金宣宗元光二年也

爲蒙古國人侵占統屬越二百

五十四載至本國王喧噶踐位時非惟不受制于人抑

且征服乎咖噉暨啞嘶噠啦吓二處所居之蒙古人啞

取哂啤哩啞一帶地方歸于掌握耶蘇一千六百零四

載

卽明神宗顯帝萬曆三十二年也

時君啞喇嘶薨後國政紊亂先則

爲啞囉呢啞國王啦啲嘶勞者所奪後則爲本國囉嗎

諾地之咪哈喇者所踞嗣傳至怕哆囉者年方十七歲



卽繼世龍飛汲汲于國計民生務稼穡以贍民用通關  
市以便交易興師旅以攻喘哂啞國儀型百官威震鄰  
邦因諡曰太傳至女帝第二起咖噠喇喇者宵衣旰食  
以圖治安之策乃發兵攻克啞囉呢啞國三分之二吞  
併吐咁噠啞國各屬地方歸爲一統大闢疆土嗣稱爲  
啞囉吧州頭等強富巨邦中之一也至啞嘮咄噠嚟君  
者與噢嘶啞哩啞國君結盟協力共拒拂嚟啞國君哪  
啞琅者因俱爲所挫及薨其弟呢哥嘮于耶蘇一千八  
百二十五載

卽大清道光五年也

承繼大統卽皇帝位是本國現

在之君也本國地分鎮省其鎮四十有九北方則十二  
一名噪吡噠喇嘶叭喇呢首邑亦名噪吡噠喇嘶叭喇  
呢建于叻嶺河濱乃本國京都也屋宇宏峻整齊如一  
街衢寬濶其直如矢宮殿巍峩廟堂華麗學醫各院靡  
弗備具書庫星臺甚屬壯觀實爲嚶囉吧州中繁華富  
麗之區也一名啞喇吁叭咁一名啡嚶啲啞一名啲嚶  
啲一名嘶哆呢啞一名哩嚶呢啞一名吡嘶哥拂一名  
諾拂哥囉一名嚶囉啲啞一名啲噠喇一名叭囉嘶啦  
一名哥嘶噠囉嚶南方則四一名啞一名啲喇啲一名

呃咖噠嚟諾嘶啦一名道哩達西方則八一名呱爾哪  
啣啞一名噉噠吡嘶哥一名擘喧嘍噉一名明嘶啅一  
名離哩喇一名哥囉噠諾一名噶嚟呢啞一名破哆哩  
啞東方則八一名咱喃擘一名離呀噠咖一名喃倫吓  
喃呃一名咖三一名嘶吡喃嘶啅一名奔薩一名薩啦  
噠呋一名啞嘶達啦吁中央則十四一名嚙嘶嘴一名  
嘶摩凌嘶哥一名叭拉啲迷爾一名呢叭諾嗚喃囉一  
名咖嚟啱一名叫啦一名哩呀三一名噹破拂一名喃  
勒爾一名咕爾嘶啅一名噶囉呢叭一名嗜爾呃喃拂



一名咖喇叻吧喇叻呀海中則三一名噠喇一名呢噠  
喇一名啞喇其省則四一名噉一名噶咖索皆在東南  
方一名吡呀喇嘶噠在西方一名吡噠啦吡啞在南方  
其國通商衝繁之地内外不一如噉吡噠喇嘶叭喇呢  
喇咖噶噠噠當咖囉啞喇吁咄咄啞嘶噠啦吁吧咄各  
等處乃海邊之大馬頭也其噠嘶噠噠噠噠噠噠噠  
噠噠噠喇啞啡喇嘶哆嗎噠咖喇嘶各等處乃內地之  
大埠頭也

耶蘇一千八百十四載有啞囉呢啞國者統歸本國其



國土在北極出地五十度起至五十五度止經線自東  
十五度起至二十二度止東至呃囉嘶國西北皆連吓  
嚕哂啞國南接咖啦哥囉啞國長約一千二百五十里  
寬約八百里地面積方約六萬三千七百里烟戶三兆  
九億二萬五千口土地平坦湖河間隔田土肥饒穀菓  
豐登林木叢茂禽獸蕃衍土產銀銅鐵錫煤白玉紋石  
硫磺磁器等物地氣溫和一望平陽無山障蔽北風甚  
烈人莫能堪所奉之教乃囉嗎天主教其餘別教人  
或奉之概不禁止技藝稍庸匠肆鮮少通國分爲八省

一名嗎索離啞首府名叭喇索離啞乃省城也每年由  
呃囉嘶國皇帝欽派總督官一員駐劄節制一名咖啦  
哥離啞首府名密喇喉一名叻哆噠喇首府名啦咚一  
名咖喇嘶首府亦名咖喇嘶一名嚕咿咿首府亦名嚕  
咿咿一名叻囉咯首府亦名叻囉咯一名叻噠啦咿啞  
首府名喇噠噠一名啞鳴嘶多噶首府名嚕叭喇咿其  
國通商衝繁之地乃叭喇索離啞嚕咿咿咿咖喇哥離啞  
咖喇嘶各等處

咖啦哥離啞國全志

咖啦哥囉啞國原波囉呢啞國之地當波囉呢啞國版

圖入呃囉嘶國時呃囉嘶國皇帝欲行兼併一統而喫

嘶啲哩啞國皇帝又以其地附近本國亦欲據之因互

相爭競議論紛紜迨耶蘇一千八百十五載

即大清嘉慶二十年

也各國公使齊集囉咄喇地方會議時將其地兩不歸

併另立一國且議以呃囉嘶喫嘶啲哩啞吓嚕晒啞三

國鄰近之邦互相覆庇其國土在北極出地四十九度

五十八分起至五十度十六分止經線自東十度五十

三分起至十七度五十二分止東北皆連波囉呢啞國



西界毗哩呢咖河南枕離咄咄離河地面積方約有六  
百二十里烟戶一億一萬四千口本國一望平原景色  
雅緻田土肥饒穀菓豐登至若地氣較之叻囉呢啞國  
尤爲暖煦至于朝綱不設君位黎庶自立官長辦理公  
務每屆二載舉行更易所奉之教乃囉嗎天主公教其  
餘別教人或奉之概不禁止民人勤勞貿易昌盛省城  
亦名咖啦哥離啞建于離咄咄離河岸邊屋宇廟堂靡  
弗壯觀街市衢路實爲坎珂匠肆林立貨物駢集其咖  
啦辣哆嚒離哥喇嚒嚒離嘶二處溫泉甚多赴浴如市



乃本國人烟輻輳之地也

吐咄嚙啞國全志

吐咄嚙啞國分見三州一在歐囉吧州一在啞細啞州  
一在啞啡哩咖州地土廣濶烟戶繁滋今將隸歐囉吧  
州者詳釋聲序其在啞細啞啞啡哩咖二州之內者分  
序于後

吐咄嚙啞國在歐囉吧州之南其國土在北極出地三  
十六度二十分起至四十八度二十分止經線自東十  
三度起至二十七度三十分止東至呃囉嘶國暨黑海

西連噢嘶啲哩啞國暨喏呢啲啞國暨喏呢啲啞啲嚟  
啞啲咯二海南枕地中嗎嘯嘯啦二海暨呢嘯啞啲啞國  
北接呢囉嘶噢嘶啲哩啞二國長約二千五百里寬約  
二千里地面積方二十五萬里烟戶九兆口本國地勢  
言其大槩南方則嶄巖參差絡繹不絕北方則平原坦  
濶邱阜微鮮湖河紛歧間隔其地河之至長者一名噠  
呶吡啲一名噠噉一名噠嘶噉噉一名噠啲噉一名不  
噠噉一名嗎嚟噠一名呖噉噉一名啞嘶啞囉啞噉  
噉一名噠噉噉一名啲淋湖之至大者一名啲噠啞一

名嘶咕噠嚟一名喃嘢哩吹一名咁呢喇一名咖噠噪  
一名咁呢咁一名吡吱咯一名噠噠噠嘶一名咖噠辣  
嘶一名哆啖哩啞嘶田土最膾穀菓極豐南方諸國所  
產草卉移植本國靡弗適宜林木稠密山川皆然嘔囉  
吧州各國罕見之藥材罔不備具土產銅鐵錫鉛礬磺  
紋石等物地氣溫和四季時若惟汙穢觸犯人多疾病  
至于朝綱在昔帝位厯代相傳于今分爲四國或帝或  
王稱謂各異所奉之教乃喃嗎噶回教其餘別教人若  
奉之預爲捐資方不禁止工作技藝實爲平庸除咁吐

卽元成宗大德二年也



喃哆嗎嚩國傳至其子開闢疆土日漸廣濶越六十一載其孫默啦噠者嗣位後統師攻陷唵哆嚩諾咄喇城乃建都于其地及薨遂有拂蘭哂啞哩慢二國興師六萬進攻其國本國與之相持日久終得大捷厥後蒙古人侵犯啞嚩啞州所屬各地本國之君吧咄哂噠者前赴救之乃被蒙古王噶嘆嚩嚩者擒獲拘留傳至噶啦哆者占據唵咄喇國屬地甚多後與噶哈哩啞國人在哂嚩喇地方交鋒挫之迨其子嗎呵嘆噠者踐祚後興兵攻克噶吐叭啞嚩喇城遷都其地此後歷代嗣君

與噶囉吧各國之君互相交兵頻頻不休因此遺害非

鮮迨耶蘇一千六百八十三載後

即大清康熙二十二年也

本國銳

氣始爲衰頹每逢興師恆多敗北耶蘇一千七百八十

九載

即大清乾隆五十四年也

傳至噍嚒嚒者與哱囉嘶國交戰喪

地甚多再越九載復失哱囉于哱囉哱國三年之後

再爲克復耶蘇一千八百零七載

即大清嘉慶十二年也

國人變

亂廢逐噍嚒嚒君更立噍嘶噍爲王未逾一載仍被

廢置又立嗎喃噍噍者臨御即本國現在之君也通國

昔分七省今改四國一名吐哱噍啞又名喃哆嗎噍一

名噠爾噠啞一名噠拉噠啞一名噠爾噠噠噠啞其噠爾  
噠啞等三國雖自立爲國不歸吐珥噠啞統轄但每歲  
仍須納貢于其國以存舊屬之誼今將四國序次于左  
其一噠哆嗎諾國東枕黑海西至喀呢啞海暨噢嘶啞  
哩啞國南統嗎爾噠拉暨地中二海北連噢嘶啞哩啞  
噠爾噠啞噠拉噠啞等國地面積方約十五萬三千里  
烟戶七兆口至于朝綱帝位臨御歷代相傳子孫繼緒  
通國分爲四大省一名囉噠哩啞首府名噠吐珥啞噠  
啞拉乃本國京都也建于噠吐珥啞噠啞拉峽在黑海



與嗎嘑嗎啦海之間從外而觀則宮殿巍巍廟堂輪奐樓臺叠起景色美麗自內視之屋宇樸素宅第卑陋街衢曲隘形勢惡劣然學醫各院書庫浴室靡弗脩具市廛林立商賈雲集惟路塗汙穢瘟疫流行一名嘑嘶呢啞首府名嘑嘶哪嚨啞一名晒哩嘶啞啞首府亦名晒哩嘶啞啞一名啞嚨啞首府名啞嚨啞

其二噤嘑離啞國東至噤啦噤啞國西連噤哆嗎諾國之嘑嘶呢啞省南接囉美哩啞省北界噤嘶啞哩啞國長約七百里寬約三百五十里地方積方二萬二千五



百里烟戶三億八萬口至于朝綱侯爵統攝歷代相傳  
子孫承襲通國分爲十七府首府名咕噓噏啞首邑  
名噤啍啍哩啞建于咄噤噤啞吡啍兩河交匯之處  
乃本國京都也

其三噤啦噤啞國東南二方皆至噤啞吡啍河西連噤  
喇離啞噏啞哩啞二國北接噤喇噤離啞國暨噤嘶啍  
哩啞國之噤啍啍哩呢啞省長約一千里寬約五百  
五十里地面積方三萬一千一百二十里烟戶七億九  
萬口至于朝綱侯爵統攝歷代相傳子孫繼緒通國分

爲十八府首府名噎哩拂首邑名呷咖嚙嚙哆建于咚  
坡離咼啲嚙河岸邊乃本國京都也

其四嚙喇嚙離啞國東至呷囉嚙國西連嚙嚙啲哩啞  
國南接嚙啲吡啲河暨嚙啦嚙啞國北界呷囉嚙嚙嚙  
啲哩啞二國長約七百五十里寬約四百里地面積方  
二萬一千四百五十里烟戶四億五萬口至于朝綱侯  
爵統攝歷代相傳子孫世襲通國分爲十三府首府名  
嚙啲首邑亦名嚙啲建于高阜之上乃本國京都也  
其國通商衝繁之地内外不一如啷吐呷啲諾啲啦嚙

地理備考卷六  
三  
囉呢咖呖喃訥咖哩啞嚟呢呖嘶吧唻辣咖啦哥嘶各  
等處乃海邊之大馬頭也其啞訥哩諾啲嚟嚟嘶嘶  
喃索啡啞嘶咕嚟嚟咖啦哥嚟啞吡喃咖啦嚟呖哥嚟  
嘶嚟嚟各等處乃內地之大埠頭也

呢叻哂啞國全志

呢叻哂啞國在嚟囉吧州之南其國土在北極出地三  
十六度起至三十九度止經線自東十八度起至二十  
三度止東枕啞喃啞啞啞啞啞啞啞啞啞啞啞啞啞啞  
中海北連吐呖嚟啞國長約七百五十里寬約五百里

地面積方約二萬零八百三十里烟戶七億口本國地  
勢嶄巖參差絡繹不絕湖河衆多皆非甚巨河之至長  
者一名啞嘶吓嚕啖噠嘩一名囉啡啞一名啞爾噠湖  
之至大者一名噠啖哩啞嘶一名咪索隆噤一名嘶叮  
噤噠島嶼灣峽迴環羅列田土膴腴穀菓豐登五金各  
礦昔日脩具今則缺乏紋石之類所產富庶各色紛繁  
地氣溫和四季時若至于朝綱王位歷代相傳子孫繼  
緒所奉之教乃呃喇哂啞天主教其餘別教人或奉之  
槩不禁止百工技藝不甚精巧匠肆寥寥貿易零落原



本國乃禮義衣冠之地聲名文物之邦初則分數部落  
群居置酋各霸一方不相統屬每遇戰鬪糾合相禦然  
戰後仍彼此分據各從其酋繼則盡爲囉嗎國所克歸  
于一統迨囉嗎國西遷後數百年來歷代皇帝繼緒相  
傳至耶蘇一千四百五十三載即明景帝景泰四年也復爲吐  
基啞國攻克統轄歸爲一省從此以後四百餘載本國  
之人遭其虐政迨耶蘇一千八百二十載即大清嘉慶二十五年也  
遂行背叛驅逐守官以避水火之政血戰七載後賴  
喇哂啖咭喇呃囉嘶三國護庇乃得不受其制自立爲



叻喇嘶其國通商衝繁之地一名噶啦一名噶噠啦一名噶叱哩啞一名吧噠噠嘶皆海邊之大馬頭也

噶呢啞海島全志

噶呢啞海島在噶囉吧州之南其國土在北極出地三十六度起至四十度止經線自東十九度三十分起至二十三度十分止在呢喇晒啞國之西南方除諸小島外其至大者惟七烟戶一億七萬六千口山勢峻峭石阜間隔田土磽瘠穀菓敷用地氣溫和平四時咸若至于朝綱不設君位黎庶自立官長辦理公務每屆五載舉



行更易所奉之教乃哂哂啞啞天主教技藝庸常貿易  
昌盛原本國昔屬哂哂哩啞國管屬耶蘇一千七百九  
十八載

即大清嘉慶三年也

爲哂哂哩國君哪啞啞者克服取歸

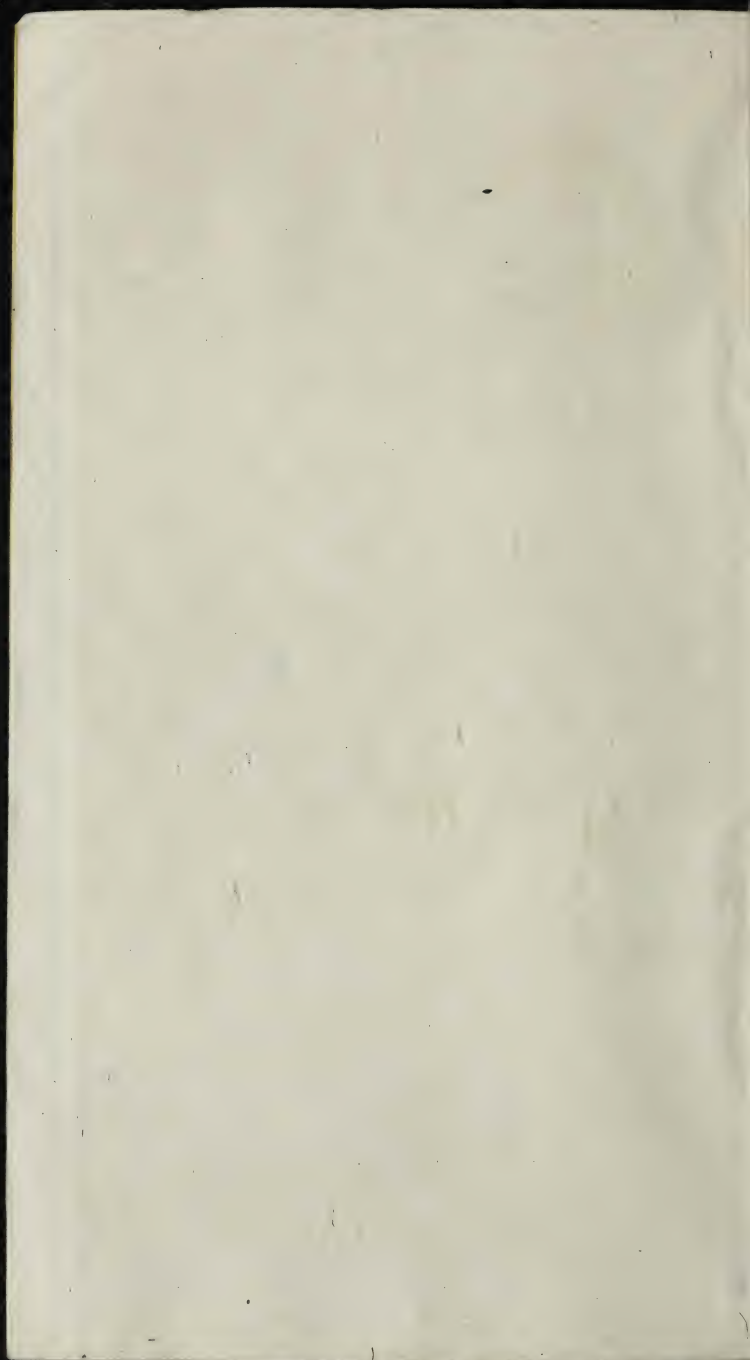
掌握迨與各國戰敗後各國公使齊集叻地地方會  
議時將本國另行建立且議以暎咭喇國永爲覆庇暎  
國派官輔理凡有國務與暎國派官互相酌議通國以  
七巨島分爲七省一名哥喃咭長一百六十里寬一百  
里迴環四百里首府亦名哥喃咭乃本國京都也一名  
吧噠迴環六十里首府名咭喃咭一名三噠啞啞地



面積方約一百五十里首府名啞嗎嘒濟一名喧噠噪  
又名噏啞濟長六十里寬二十五里首府名呖啲一名  
塞噏囉呢啞長一百五十里寬約五六十里迴環五百  
五十里首府名啞喇哥嘶哆噤一名𠵽噏長五十里寬  
三十里地面積方一百八十里首府亦名𠵽噏一名塞  
噏咯迴環一百八十里首府名呻噤噏其國通商衝繁  
之地一名𠵽噏一名哥喇拂一名啞喇哥嘶噏喇皆海  
邊之大馬頭也

地理備考卷六

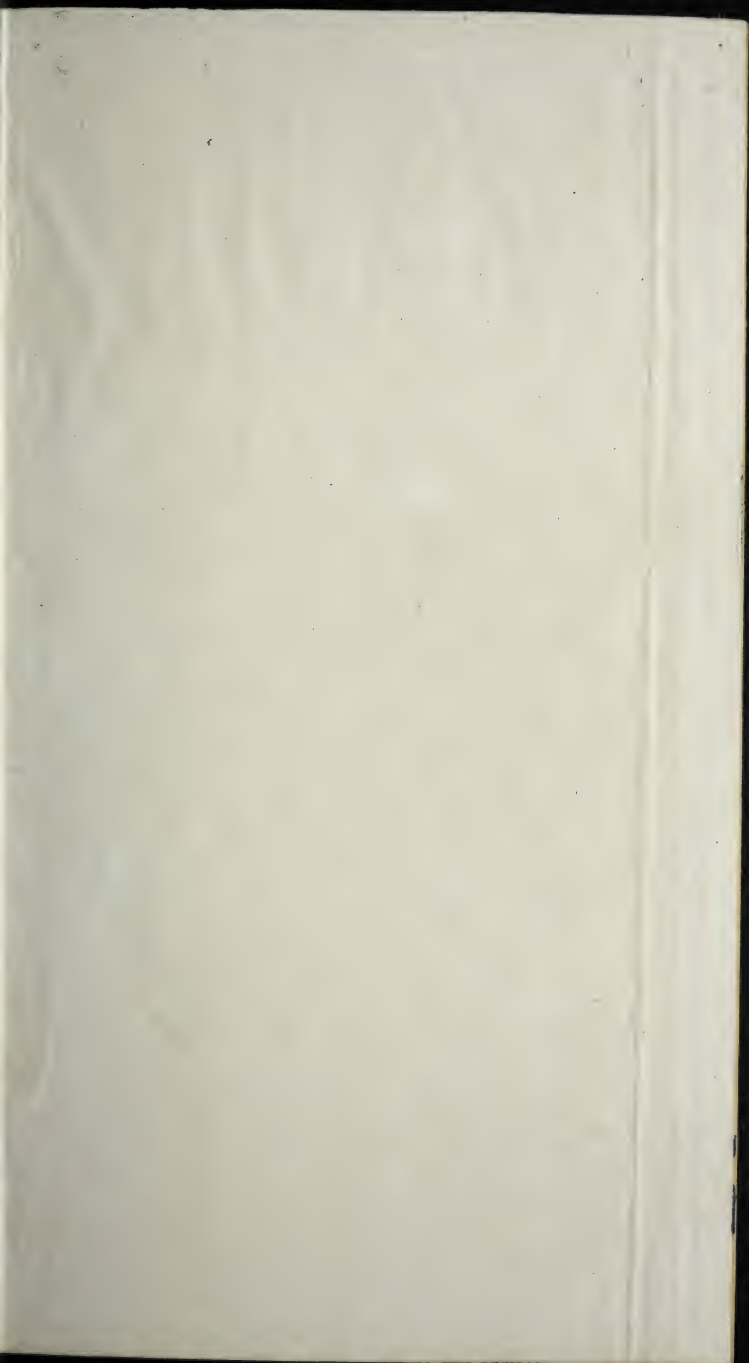
終











PL  
2451  
P29  
v.117

新釋地理備考全書卷之七

大西洋瑪吉士輯著

啞𩺰啞州全志

啞𩺰啞州五州之一也地輿寬廣人烟繁衍石類衆多  
草木備具地氣溫和田土膏腴五州莫比其盛茲特詳  
于左

文論

位啞𩺰啞州緯度距赤道自北一度起至七十八度止  
經度自吧嚟嘶第一午線東二十四度起至西一百七

十二度止

界州內東連大海暨伯哈海峽西至嚙囉吧啞啡哩咖  
二州南接印度中國二海北枕冰海暨哂囉嘶國

廣州內東北西南相距約二萬二千七百五十里南北  
相距約一萬八千二百五十里地面積方約二千零八  
十九萬一千二百五十里

質論

山州內岡陵衆多有峻同于別州者有高逾于別州者  
而地球中之至峻者皆具于本州之內其至巨且長者

共十座一名噶咖噤在咖嘶吡叻海黑海之間一名鳴  
啦爾在歐囉吧啞啞亞二州之間一名啞爾帶咖一名  
嘶噠吸叻皆在呃囉嘶國中國之間一名噎嗎唻啞乃  
地球中之至峻者在印度中華二國之間一名擘哥嘶  
自印度國起至極南囉嗎呢啞海角止一名咖叻嘶自  
印度國起至南方哥擘噓噓海角止一名噎囉一名哩吧  
諾皆在吐呷噤啞國內一名嘿啦啦在啞啦鼻啞國內  
火山州內火山不一東方居多其餘各方間或有之在晒  
卑哩啞之唵咋噠咖地方有五火山焉其至大者名曰



噤哩嗚啁嘶嚙而哥哩啞嘶咖啞啞啞咋則次之在咕  
哩勒嘶海島者九其至大者名曰鳴爾叱睹在日本國  
內者十其至大者則呢吩海島之吠哂諾呀嗎而哂啦  
呀嗎啞嚙嚙呀嗎則次之在伊犁天山北路者一名曰  
咱山天山南路者一名曰合州山在印度之吧喩海島  
者一俱皆晝夜吐火不息此外尙有數山較小不復贅  
谷州內山旣廣斥谷亦紛繁難以枚舉其至大者卽在  
噤爾嘶啞呬呢吧爾呬坦啞爾啞呢啞噶咖噤啞噤嚙  
噤噤然西藏四川雲南等處之內者也

海州內外共有一十三海其大者四一名冰海沿流呢  
囉嘶國之哂啤哩啞地面一名印度海在南方沿流天  
堂印度阿瓦暹羅交趾等國一名大海在東方沿流中  
華日本二國暨呢囉嘶國之哂啤哩啞地面一名地中  
海在西方沿流吐呬嚙啞國其小者九一名咖嘶吡啣  
海沿流噠喇嘶呬國一名黑海一名嗎喇嗎啞海一  
名啞喇哈啞啞海皆沿流吐呬嚙啞地面一名中國  
海又名南海沿流中華安南暹羅等國一名黃海沿流  
中國一名日本海在日本中華二國之間一名喇咯噠

嘶咯海沿流哂啤哩啞地面一名咱吟海在啞細啞啞  
嘆哩咖二州之間

**海灣**

州內海灣甚多其至大者有十一名喃吡在哂啤哩

啞之北一名啞哪啲喃一名唸昨噠咖皆在哂啤哩啞  
之東北一名吡噠哩一名東京一名暹邏在東京暹邏  
等國之南一名嘮咖喇在印度阿瓦二國之間一名喃  
曼又名天堂海在印度天堂二國之間一名咱喃哂啞  
在天堂咱喃哂啞二國之間一名天堂又名紅海在天  
堂國啞啡哩咖州之間



海峽

州內海峽大者有十一名咱吟在啞啞啞啞啡哩咖  
二州之間一名呔啦啦在滿州國呔啦啦島之間一名  
啦啦啞啞在呔啦啦島日本國之間一名三咖喇在日  
本國啞啞呢吩二島之間一名高麗在高麗日本二國  
之間一名新嘉坡在新嘉坡嗎啦啦二處之間一名嗎  
啦啦在嗎啦啦嘛嗎塔喇二處之間一名嗎哪喇在印  
度東南一名啊喇味嘶在咱喇啞啞海灣之口一名吧  
咱喇曼噠啞在紅海口

海角

州內海角衆多至大者共有二十一名喃勒訥一名



咁咪爾嘶噤一名噤噤囉咁嘶哆咁咁又名哩海角一  
名嘶噤啞哆噤諾嘶一名哩咁哥嘶噤皆在北冰海一  
名東海角在伯哈海峽一名囉吧噤咁在大海一名噤  
咁咁咁在南方嗎咁咁海峽一名囉嗎呢啞在嗎咁咁  
之南一名咁咁嘶在磅咁喇海灣一名哥噤咁一名  
噤嘶皆在印度海一名噤噤噤在伯咪啞亞海灣一名  
咁噤咁咁一名噤噤咁哥皆在磅漫海灣一名咁嘶  
咁爾在紅海一名咁哩哆呢啞在地中海一名吧吧在  
啞爾咁咁咁海一名咁咁咁一名咁噤咁皆在黑海

河州地爲五州之最但各江河則次于啞唎哩咖州焉  
其至長者共有十九一名啞吡一名咄呢嚙一名嘞哪  
皆注于冰海一名啊咪喇又名黑龍江注于崙咯嘑嘶  
咯海一名黃河一名洋子江皆注于黃海一名唎吟河  
注于中國海一名唎嚙注于暹羅海灣一名嚙亂一名  
嚙路啞啲一名吧啦嗎呸噠喇一名吁咄嘶一名咯叮  
噉哩一名噉嘶噉哪哥皆注于崙咖喇海灣一名吡噉  
又名印度注于崙曼海灣一名虎河一名叻噉啦噉嘶  
皆注于咄喇啞海灣一名啞啦噉嘶注于咖嘶吡啲

海一名咁暗又名喃咕嘶注于啞啦爾湖

湖天下大湖本州爲最除咖嘶吡啲湖結方十六萬八千里啞啦爾湖結方一萬二千里以其廣濶無比改稱爲海外其餘大者尙二十有三一名噠嘞咕哩一名咖畔咕啦皆在噠爾哈嘶丹國一名囉哂一名破嘶登皆在天山南路一名吧爾咖啞叭耳一名噠嚨噠噠皆在天山北路一名噠呵諾爾又名青海在青海地方一名能啞一名呀爾破囉雲啞一名嗎哪嚨囉叭爾皆在西藏地方一名嚨啦在咖叭爾地方一名吧噶噠叭安一

名嗎啦咖皆在咱爾哂啞地方一名哥咯渣在啞爾嘆  
呢啞地方一名哂啞吓啦啞又名萬一名啞嘶發爾哂  
吹又名死海皆在本州吐咄噤啞地方一名鄱陽在饒  
州一名青草在岳州一名丹陽在潤州一名洞庭在鄂  
州一名太湖在蘇州一名哂咖爾一名咄味爾皆在本  
州哂囉嘶地方

島州內海島衆多有數座一名者有一座一名者其數  
座一名者九在冰海名咧哥噶又名新哂啤哩啞者二  
島同名極爲廣大在大海暨噶咯噶嘶咯海名咕哩咧



啞嘶者二十五島亦皆同稱在大海名曰本者有五島  
名琉球者有三十六島均各同呼在嘮咖喇海灣名嚶  
喇噤者有六島甚大名啞噠噠者亦有六島名呢咯吧  
喇者有十四島在印度海名嗎喇吡噤嘶者有一千五  
百島名啦噠噠噤嘶者有三十二島並各同名其一座  
一名者十二在伯吟海者曰三囉吟噤在中國海者曰  
臺灣曰海南在印度海者曰錫蘭在印度海西者曰噠  
噤曰噤啞即小西洋島也在伯喇噤啞海灣口者曰噤喇味嘶  
在伯喇噤啞海灣者曰吧哈哈在地中海者曰噤啤哩

日囉噠嘶曰嚩嚩嘶在嗎爾嗎啦海者曰嗎爾嗎啦

地莖州內莖地有七一東莖地卽阿瓦暹邏安南三國一

西莖地卽印度南方之地一啞啦鼻啞一啞哪哆哩啞

一唵咋噠咖在晒啤哩啞東方一嗎啦咖一咕嚩唵噠

平原州內平原覃廣莫比其在吁咄嘶噠啦吶啲嚩哪啞

呢嚩訶吡嚩嚩啲昏啲發啦噠嘶等河岸邊甚濶在別

處者次之後釋其地再爲詳明

荒野州內荒野衆多沙漠寬廓其呢囉嘶國之晒啤哩啞

北方除數沃野外餘皆一望平曠藪澤相間南方亦然

寬則次之此外尙有數處一名噤爾吟嘶大半在噠爾  
哈嘶哂地方一名涼在哆破爾噠爾哂啞之間一名吧  
啦囉在噠爾哂啞哂之間一名沙漠又名瀚海在蒙  
古地方一名咖喇嘶嘶一名咖啦公一名哈嘶爾公皆  
在噠爾哈嘶哂國一名啞噠齊噤爾在印度國一名啞  
噠咄噠一名噤咖噠皆在咱爾哂啞國一名吧喇爾噠  
在吐咄噠啞國其天方國內不大者名曰啞咖呖

地氣州地氣候不同者有四由北界至六十二度則嚴寒  
凜冽甚屬難堪烟霧迷空苔痕遍地由六十二度至五



十二度則寒冷畧輕仍難隱忍草木稀罕穀菓寥落由  
五十二度至三十五度則地高氣溫寒凍不甚五穀百  
菓亦堪種植由三十五度至南界寒少暑多常若春夏  
五穀百菓靡弗茂盛統按五方而論北則寒南則暑東  
則溫和西則燥熱中則冬日多而極冷夏日少而酷烈  
地寶天下各種金石本州具有所產繁衍取之不盡其石  
類有不多見者祇因採法未精耳今將多產金石之處  
開列于左

鑽石產于印度國暨呢囉嘶國之咆喇摩喃喻咆喇呢



二處其各寶石產于阿瓦暹羅呢囉嘶中華咱喇啞  
噠喇哈嘶呷等國暨錫蘭海島

金產于日本中華西藏呢囉嘶阿瓦安南暹羅等國暨  
暎咭喇國所屬之啞嚨地方

銀產于中華呢囉嘶日本吐呷噠啞等國

銅產于日本呢囉嘶吐呷噠啞中華西藏安南印度咱  
喇啞啞等國鐵產于呢囉嘶印度中華西藏暹羅安南  
吐呷噠啞阿付干咱喇啞啞日本等國

錫產于阿瓦暹羅中華安南等國暨嗎啦咖地方

鉛產于中華哢囉嘶日本哢哢哢啞啞啞啞啞啞啞  
啞等國

水銀產于中華日本西藏等國暨錫蘭海島

煤產于中華別國皆有惟不開採

鹽產于中華印度哢囉嘶哢哢哢啞啞啞啞啞啞  
啞等國

**草木**州內草木隨地而生在北方寒冷淒慘百卉蕭條而  
南方溫和煦嫗萬物化醇天方波斯二國海邊所產花  
卉莫能比擬印度中華二國東南所生穀菓莫能逾越

噶囉吧州諸國之花卉草木穀菓菜菽大半皆由本州移植每歲所用茶葉棉花藍靛香料靡弗從本州載運是以本州貿易特盛往來不休此外藥材木料樟腦冰片等物產生最富裨益極廣

**蟲類**

噶囉吧州所產蟲類靡不具于本州而本州所出或

不產于噶囉吧州其印度莖地錫蘭海島象虎狼猴犀牛之類生產紛繁遍地成羣波斯幽林天方沿海兕獅猛程山狗之屬種類充斥到處結隊至于馬牛羊犬麋鹿麇兔麀麇駱駝水牛豺狼指不勝屈在在皆有獨峯

駝多產于南方四不相惟育于北域麝香一獸恆出于  
西藏之中貂銀二鼠蕃衍于極北之地至于家禽野鳥  
一州皆有種類紛繁名色各異其翎羽之華美者則孔  
雀爲最錦鷄次之其聲音之巧妙者則白翎爲魁黃鸝  
亞之蟲豸之類名色甚多而蠶之吐絲實甲于蟲族鱗  
介之屬種類實繁而蚌之藏珠尤珍于甲類

政論

**戶**本州人民統計五垓九京七兆三億口

**教門**本州民風異趣教門分歧曰儒曰釋曰道以及回回



天主大秦唄噠哪吶咭各等教紛紛事奉趣向不一其  
某國某教孰多孰寡後釋其地再爲詳明

綱朝本州國土旣多朝綱各異其中稱帝稱王或爲官長  
或設總督名位各殊等第不一其各國朝綱如何設施  
俟釋其地再爲分序

藝枝本州技藝在昔精巧遺書古玩是其明證今則工作  
不無荒疏然觀其布疋紬緞精美滑潤紙劄書籍纖細  
紬光以及磁器各等深堪嘉尙足見高材名工不少于  
茲其某國某貨何工何藝候釋其地分序脩覽

國本州之地除歐囉吧州兼攝外餘分建各國曰中華  
曰滿洲曰蒙古曰西藏曰哱哱曰高麗曰琉球曰日本  
曰印度曰嗎爾哱哱曰阿瓦曰暹邏曰嗎啦咖曰安  
南曰噠爾給哱哱曰哱哱哱曰阿付干曰嘿啦噠曰  
吡囉咭哱哱曰啞啦鼻啞其歐囉吧州之哱囉哱吐  
噠啞大英大西洋哱哱哱哱哪嗎爾咖國兼攝之地分  
序于後

西藏國全志

西藏國在啞啞啞州之中其國土在北極出地二十七

度起至三十六度止經線自東七十度三十九分起至九十七度三十九分止東至四川雲南二省西連阿付干噠哥二國南接印度之郭爾喀啞嚨二地北界新疆庫可諾爾二處東西相距約六千里南北相去約二千二百里地面積方約一百二十萬里本國地勢偏僻險阻層巒疊聳冰雪凝積難于消化湖河實多沃潤其地河之長者有六曰伊啦呱啲曰喇咖曰波囉咆曰咖喇鳴嚨曰唛嚨曰喇嚨湖之大者有六曰嗎珀穆達賴曰雅木魯克曰伊克曰巴哈曰騰喝里曰郎喝田土瘠薄

樹木稀疏山場平原不宜種植土產牲畜獸皮水銀硫磺礪砂花石等物五金之類弗多開採地氣嚴冷人莫能禁四季氣候不齊寒暑俱極至于朝綱不設君位或爲達賴喇嘛統攝或爲中國大臣管理所奉之教乃黃衣釋教技藝庸拙工肆蕭條惟境內貿易興隆與中華印度通商通國分爲前後二藏其前藏內有八城一名布達拉乃本國京都也達賴喇嘛中國大臣皆于此城駐劄一名察木多一名碩般多一名薄宗一名拉里一名江達一名扎什一名江孜其後藏內有七城一名扎



什倫布乃本藏首城也一名結定一名絨轄一名聶拉木一名濟隴一名宗喀一名阿里

哱哱國全志

哱哱國在啞啞州印度西藏二國之間其國土在北極出地二十六度二十分起至二十九度止經線自東八十六度十分起至九十二度五十五分止東至啞嚨國西連阿付干國南接磅咖喇地方北界西藏國長約一千六百里寬約七百里山陵疊起人烟稠密田土肥饒湖河潤澤五穀百菓鳥獸草木靡弗蕃衍棉花大黃

黑金紋石實爲豐盛地氣溫和四季順時至于朝綱王位歷代相傳所奉之教乃黃衣釋教人民黽勉貿易興隆通國分爲二省一曰噠咱啦咋首府名噠晒蘇敦乃本國京都也一曰吡嘶呢首府亦名吡嘶呢

### 高麗國全志

高麗國又名朝鮮在啞啞啞州之東其國土在北極出地三十五度起至四十一度止經線自東一百二十四度起至一百二十九度止東界高麗海峽西枕黃海南接中國海北連滿洲國長約一千五百里寬約七百五

十里山陵綿亘峯巒層疊人烟稠密生齒繁衍田土腴  
腴稼穡繁多穀菓絲棉人參烟葉所產豐盛金銀銅鐵  
黑鉛紋石各礦俱備地氣嚴冷冰雪凝積至于朝綱王  
位歷代相傳每歲納貢中國所奉之教士則業儒俗則  
崇釋技藝庸常貿易昌盛通國分爲八省一名京畿在  
中方首府漢陽乃本國京都也一名呬唆一名黃海一  
名咻嘶皆在西方一名唵囉在南方一名唵唆一名江  
源一名先京皆在東方

琉球國全志



琉球國在啞啞州東海之中日本國之南其國土在北極出地二十四度起至二十八度止經線自東一百二十六度起至一百二十八度止四面枕海共有三十六島相距甚近其至大者名曰琉球島長約一百八十里寬約五十里餘皆次之人烟稠密地氣嘉美冬季雖冷山陵可蔽風寒夏令雖熱海風能解暑氣田土膴腴隴畝沃潤穀菓鳥獸靡弗蕃衍土產銅鐵茶薑樟腦珊瑚珍珠等物人民純良黽勉從事貿易豐盛技藝庸常至于朝綱王位臨御歷代相傳每歲獻貢中國所奉之



教乃釋道二教本國京都在琉球島之中

日本國全志

日本國在啞啞啞州之東其國土在北極出地二十九度起至四十七度止經線自東一百二十六度起至一百四十八度止四面枕海東曰大海西曰日本海南曰東海北曰吠啦咳海東北西南相距約五千八百里東西相去約九百里地面積方約二十八萬里烟戶三京餘口地勢嶄巖峯巒疊起衆山之中有晝夜吐火不熄有冰雪凝積弗化有樹林叢密常茂風景非一形色迥

殊湖河甚多地方沃潤河之長者有五一名啲哆咖噤  
一名噤嚙咖噤一名啞啦咖噤一名哆啲咖噤一名啞  
哥咖噤湖之大者有四一名啲啞啲嘶一名噤噤一名  
咖嘶噤噤噤一名啞哪吧田土膾腴穀菓豐稔花卉  
充斥禽獸蕃衍土產金銀銅鐵錫鉛絲茶漆竹樟腦棉  
花紋石瑪瑙磁器等物地氣屢更寒暑俱甚風暴地震  
不時交作至于朝綱帝位臨御歷代相傳惟男繼立所  
奉之教乃嘶噤釋儒三教其奉儒教者爲數無幾技藝  
精巧工肆林立貿易不乏惟與中華高麗噤噤等國商

人通市埠頭不一惟有嘔噀島之嚙咖嚙噠地方可泊  
客船通國分爲七十二省首郡名咄哆乃本國京都也  
在嚙噀省此外又有咄噤海島及咕哩喇啞嘶島吠啦  
噉島之南方皆屬本國兼攝本國通商衝繁之地乃咄  
哆噠呀哥噤嚙咖嚙咖嚙噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠  
咕噤噤咖哆嚙等處

印度國全志

印度國又名天竺在啞啞啞州之南其國土在北極出  
地七度起至三十六度止經線自東六十五度起至九



十三度止東至阿瓦國暨磅咖喇海灣西連阿付于國  
暨喃曼海灣南枕印度海北界西藏長七千五百里寬  
五千五百里地面積方約一百六十六萬里烟戶一垓  
三京四兆餘口本國地勢彼此各異東南北三方重岡  
疊嶺迤邐延袤中央一方平原坦濶風景幽雅湖河甚  
多地方沃潤河之長者有九一名安咄一名印度一名  
吧喇迷呢一名瑪哈叻的一名噶噠喊嚟一名噤嘶噠  
哪一名咖喊喇一名叻喃呸噠一名噠呸叻湖之大者  
有四一名噤喃噪一名噤啦伊喃一名咻一名噠喃田



土膏腴穀菓豐盛草木禽獸靡弗蕃衍土產金銀銅鐵  
錫鉛珍珠水晶礪砂鑽石花石鴉片棉花藍靛木料香  
料等物地氣酷熱海風清涼南方高山峻嶺南北綿亘  
迤邐冬夏互異冷熱懸殊每十二時風色兩轉由子至  
午風向海去則酷熱異常由午至子風向岸來則清涼  
復生至于朝綱名位不一或爲王或爲酋或自設官長  
或外來總督所奉之教或吧啦嗎或哪吶吶或回回或  
天主或釋各等教紛紛事奉趣向不一技藝精巧工肆  
林立貿易昌盛五方輻輳史書紀載淵源久遠年歲迢

遞耶蘇未誕之前異邦侵擾實多耶蘇降生之後一千

年間回王肇居北偏耶蘇一千四百九十七載

即明孝宗敬帝

宏治十年也

大西洋國人航海訪獲水路遂至居其地而噴

噶啖咭喇喇嘶三國次第接踵先後獲地所得境土

惟啖咭喇國人居多通國之地約分爲三一屬于別國

管轄一不屬于別國管轄一進貢于啖咭喇國今先釋

其二其一附後啖囉吧州各國兼攝之地再爲詳明

其一分內建四國一名喇啞啞一名嚙哥一名信咄一

名呢吧喇其喇啞啞國在印度之中東西南北四至皆

暎國兼攝之地土地版圖不相聯絡錯落別國疆域之中統計地面積方約有四萬一千三百餘里烟戶四百萬口至于朝綱王位歷代相傳通國分爲三方一名啞啞首城呱喇喇乃本國京都也建于平原之中屋宇峻麗人烟稠密百貨駢集貿易豐盛一名吁噏喧啞首城叭啞叭喇一名嗎噓噓首城啞啞暗其噤哥國在印度西北中爲噤噤啞啞河分歧在河左者爲暎國兼攝別序于後在河右者東界西藏西界吡囉咭嘶呀阿付于二國南界噤地國北界西藏阿付于二國長約二千



五百里寬約一千里地面積方約十八萬零五百五十  
里烟戶八百萬口至于朝綱昔則列君分據各霸一方  
彼此結盟不相統屬今則一君統攝王位臨御歷代相  
傳子孫繼緒通國分爲十二省一名哧啞首府曰嘮嘮  
乃本國京都也建于啦囉河岸邊昔屬繁華今頗蕭條  
貿易仍爲興隆技藝猶屬精巧一名啞喧嘶呀首府曰  
啦噠咖嘸一名咖吱咪嘸首府亦曰咖吱咪嘸一名嗜  
噠首府曰啞噠咯一名啞嚙嘞首府亦曰啞嚙嘞一名  
吡嘲噉嘸首府亦曰吡嘲噉嘸一名噉嘸咖嘸不嘖首



府亦曰噠爾咖爾呼耳一名味爾明首府亦曰味爾明  
一名噠啞首府亦曰噠啞一名噠啦噠嘶嗎伊爾汗首  
府亦曰噠啦噠嘶嗎伊爾汗一名噠啦哈晒汗首府亦  
曰噠啦哈晒汗一名吧哈噠爾呼耳首府亦曰吧哈噠  
爾呼耳其噶喇國在印度之西東界啞咄噠爾咖吱二  
省西界毗羅噶嘶明國南界咖吱省暨喃曼海灣北界  
毗羅噶嘶明噠哥二國長約一千餘里寬約五百里地  
面積方約五萬五千五百五十里烟戶一百萬口至于  
朝綱王位歷代相傳首郡名噠噠吧乃本國京都也

其通商衝繁之地一名噠呋一名哥啦齊一名哈伊爾  
吓呬一名啦爾咖訥一名叻吵噉其呢吧爾國在印度  
之北東界吓呬國西界噠咧省南界鳴噠國暨啊爾省  
北界西藏長一千六百里寬四百里地面積方約五萬  
五千五百六十里烟戶二百五十萬口至于朝綱王位  
臨御歷代相傳通國分爲九邑一名呢吧爾首城曰咖  
噠滿噉乃本國京都也一名念四汗首城曰哥爾喀一  
名念二汗首城曰濟伊喇一名嗎咯旺吓爾首城亦曰  
嗎咯旺吓爾一名噤啦噠嘶其中各汗分據首城非一

一名咖噹首城曰唏噹一名吡噶叭喃首城亦曰吡噶  
叭喃一名薩吧噤首城曰哪喇咖喇一名麼嚨首城曰  
維倭啞叭喃

其一分內建十二國一名鳴噠一名噠吁一名哪哥叭  
喃一名喝喃咖呬一名噴噤喃一名咄叭喃一名喇咄  
叭噠一名晒淋噠一名哪噠喃吁一名啞叭喃一名薩  
噠啦一名噠啦旺哥喃其鳴噠國在印度之北東界吧  
啊喃西界噠喇暨啞啦啦南界啞啦哈吧喃噠北界呢  
叭喃國長約九百里寬約三百五十里地面積方約二



萬三千三百三十里烟戶三百萬餘口至于朝綱王位  
歷代相傳首郡名噓咯囉乃本國京都也建于噶喻  
河岸邊其通商衝繁之地一名啡囉吧囉一名噠  
吧囉一名吧啞吱一名呷噠其噠吁國又名呢噪在印度之  
南東界哪哥呸囉國西界嚨噠囉國南界咖囉哪噠省  
北界嗎囉噠省長約三千七百五十里寬約三千三百  
里至于朝綱王位歷代相傳通國分爲五省一名噠  
吧囉首府亦名噠噠吧乃本國京都也一名吡噠  
首府亦名吡噠囉一名吡囉囉首府名呢噠吱呸囉一



名啞哂啞咖吧首府亦名啞哂啞咖吧一名吡咋哞  
首府名嚙咖哞其哪哥哞哞國在印度西南東界啊喇  
嚙省西界呢哂國南界哂哞咖哞省北界啞啞啞吧省  
長約一千五百里寬約一千里地面積方約八萬里烟  
戶二百四十七萬口至于朝制王位歷代相傳首郡亦  
名哪哥哞哞乃本國京都也其通商衝繁之地一名哞  
哞哞一名哞哞咯一名哞哞哞一名哞哞哞一名嗎  
哈哞一名哞哞哞一名哞哞一名哞哞哈哞其哞哞咖  
哞國在印度之西東界哞哞啞國西界哞哞哞哞省南

界吁啲噠省北界喇咂叭噠國地面積方約一萬五千  
里烟戶一百二十萬口至于朝綱王位歷代相傳首都  
亦名喝喇咖咂乃本國京都也其噴噤喇國在印度之  
南東南二方界咖喇哪噠省西界咖喇哪省北界啞渣  
叭喇省長約七百五十里寬約六百里地面積方約四  
萬五千里烟戶二百二十七萬口至于朝綱王位臨御  
歷代相傳首都亦名噴噤喇乃本國京都也其通商衝  
繁之地一名哪咖囉喇一名噠哪吧噠一名噠噠喇噠  
啦噠一名噴啦一名哥喇喇其咂叭喇國又名咕喧咖

呖喇在印度之西東界啞唎叭吧府西南北三方皆界  
喃嚒海灣長約五百五十里寬約四百餘里地面積方  
約二萬三千五百里烟戶二百萬口至于朝綱王位臨  
御歷代相傳首郡名吧囉噠乃本國京都也其喇叭叭  
噠國在印度西北東界啞唎叭吧省西界阿付干國南界  
咕嘶啦噠省北界噠唎國長約一千二百六十里寬約  
七百二十里地面積方約九萬里烟戶三百餘萬口至  
于朝綱侯位相傳各分部落通國分爲九部一名叭噠  
叭喇首府亦名叭噠叭喇一名噠噠首府亦名噠噠一



名哱哱首府亦名哱哱一名哱哱哱哱首府亦名哱哱  
哱哱一名叭噠哱哱首府亦名叭噠哱哱一名噶哱首  
府亦名噶哱一名叭噠哱哱內有諸酋分部首府亦  
名叭噠哱哱一名叭噠哱哱首府亦名叭噠哱哱一  
名叭哱內有諸酋分部首府名叭哱哱其哱哱哱國  
卽噶哱哱河左之噶哱國也在印度之北東界噶哱  
省西北界噶哱國南界喇叭哱哱國長約八百餘里寬  
約四百里地面積方約三萬餘里至于朝綱諸酋統轄  
各分部落首郡一名叭哱哱一名噶哱哱一名喇



叻啞喇一名噶吧啦其哪噠喇吁國在印度之中東界  
鳴噠國西界嘶叻啞國南界啞啦哈吧省北界噠咧省  
長約六百里寬約五百餘里地面積方約三萬里至于  
朝綱諸酋統轄各分部落首郡一名吡噠喇呷一名  
喋一名呷哪其破喇喇國在印度之中東南界啞啦哈  
吧省西北界嘶叻啞國長寬皆約三百里地面積方約  
九千里至于朝綱王位臨御首郡亦名破喇喇乃本國  
京都也其噠噠喇國在印度之西週圍四方皆爲暎國  
屬地吡噠呷喇省包括長約五百里寬約四百里地面

積方約一萬餘里至于朝綱王位臨御首郡亦名嚧嚧  
啦乃本國京都也其通商衝繁之地一名嗎哈吡哩喏  
爾一名唎嚧啞一名噉噉爾呷呷一名哈嚧呢其嚧啦  
旺噶爾國在印度之南東北界咖爾哪噉省西南界海  
長約五百餘里寬約二百餘里地面積方約一萬里至  
于朝綱王位臨御首郡名啲哩嚧噉噉乃本國京都也  
其通商衝繁之地一名嚧啦旺噶爾一名噉爾噉一名  
啲嚧一名啞啞咖

嗎爾啲噉嘶國全志

嗎嚨咄呷嘶國在啞啞啞州之南居印度海中其國土  
在北極出地十五分起至七度二十分止經線自東七  
十度三十分起至七十一度三十分止週圍枕海地不  
相連海島共一千五百座彼此相近自南而北約二千  
里其烟戶所在惟四五十島地氣溫和寒暑相稱田土  
不澤隴畝稀疎穀菓甚鮮椰子太多海出鼉龍土產珊  
瑚玳瑁等物貿易興隆商船絡繹至于朝綱王位臨御  
歷代相傳所奉之教乃回教也本國京都在嗎嚨島中  
乃通國之首島也

阿瓦國全志

阿瓦國在啞啞啞州之南其國土在北極出地六度起至二十七度十分止經線自東八十九度四十五分起至九十八度五十分止東至中國雲南省暨暹邏國西連印度國南接嘮喇海灣北界啞嚨國南北相距五千五百里東西相去二千里地面積方約四十萬零五千里烟戶七兆餘口本國地勢北方則岡嶺層疊迤邐綿亘中央則邱陵稀疏峻峭無幾南方則平原坦濶恆遭淹浸其咿啦哂啲咄嚙嚙噠哪嚙啞啞喇吁等乃



本國最長之河縱橫貫徹沃潤地土田畝甚腴穀菓極  
豐禽獸草木靡弗蕃衍土產金銀銅鐵錫鉛窩宅鑽石  
琥珀紅玉碧玉硫磺花石信石棉花烟葉甘蔗藍靛木  
料等物地氣溫和人物咸宜非雨則熱每歲如常至于  
朝綱帝位臨御所奉之教乃釋教也其貿通市與印度  
中華居多原本國初爲吡叻國管轄迨旣自異別爲一  
國耶穌一千七百四十載卽大清乾隆五年也國中變亂賊寇猖  
獗越十二載吡叻國人復行攻奪時本國人啞嚨吧啦  
率衆逐之大獲全勝興國立業踐祚爲君其後歷代嗣

君開闢疆域將國內分爲十有一省一名阿瓦首府亦  
曰阿瓦乃本國京都也建于伊拉叻河左茅舍居多  
木室亦有至若磚瓦屋宇爲數無幾一名啞啦吁一名  
咖噠一名叻噠噶一名囉叻吡一名嗎噶噠噠一名噠  
噶啞一名吡咕一名噠啞一名噠哪噠噠一名噠吡  
其通商衝繁之地曰噶噠曰噠噠噠曰噠噠噠此外又  
有進貢屬地一名咖哩噠一名噠吧暗一名噠一名噠  
噠噠一名噠噠一名吧喇噠一名林噠一名噠噠一名噠  
噠一名噠噠

暹羅國全志

暹羅國在啞啞啞州之南其國土在北極出地八度起至二十一度三十分止經線自東九十七度起至一百零一度止東至安南國西連嗎啦咖海峽南接嗎啦咖國北界中國雲南省長約三千三百餘里寬約一千里地面積方約二十萬零一千一百餘里烟戶三兆六億口本國地勢西方則重岡疊嶺峪嶧延袤此外則邱阜寥寥平原坦濶每遭水患河之長者一名嘆能一名嚙嚙一名嘖啞湖則甚小爲數無幾田土膏腴河濱沃潤



惟官長掣肘耕種休棄五穀百菓僅敷所需土產金銅  
鐵錫鉛鹽窩宅燕窩象牙荳蔻沉香胡椒烟葉甘蔗木  
料等物地氣濕熱風俗樸素至于朝綱王位臨御所奉  
之教乃釋教也其餘別教人或奉之槩不禁止貿易興  
隆商賈雲集粵稽國史自耶穌一千六百八十八載至  
一千七百八十一載即大清康熙二十七年  
起至乾隆四十六年止日尋干戈  
時事屠戮迫耶蘇一千七百八十二載廢立舉行名器  
更易越三十二載有噶囉嗎呷者卽位其後兵革斂戢  
國事乃定首郡名哪噶乃本國京都也建于唎能河口



宮殿廟堂則用磚瓦閭閻房屋俱用木版其通商衝繁之地一名晒啲啲啞一名噓嚙一名啍啍啲啲其兼攝之地一名真臘又曰東浦寨一名老撾又曰越裳一名哩哥噶一名崩噠噠一名吧噠呢一名咖蘭咄一名啲噓咖諾一名啲噠一名啲噠噠島或隸版圖或派官居守或受其貢焉

嗎啦咖國全志

嗎啦咖國在啞啞啞州之南其國土在北極出地一度二十二分起至九度三十分止經線自東九十六度二

十分起至一百零二度止東西南三面枕海北界暹羅  
國長約二千餘里寬約五百里地面積方約十萬里人  
烟稀疎地勢嶄巖岡陵綿亘叢林廣布水澤瘴癘島嶼  
充斥樹木蔚茂湖河稀少貫徹其地田土頗瘠菓實畧  
多禽獸蕃衍魚鹽豐盈土產金鐵錫蜜蠟藤珍珠燕窩  
豆蔻檳榔血竭兒茶象牙牛皮甘蔗木料沙穀米吧嗎  
油各等物地氣溫和至于朝綱王位臨御歷代相傳所  
奉之教乃回教也貿易興隆商賈輻輳國內地方哩嘒  
嘒等處現歸暹羅國兼攝

詳見前志

其吡喇吮首郡亦名吡

喇唳嚨嚙嘑首郡名嘑啣嚙嘑首郡亦名嚙嘑嘑  
吧嘑首郡亦名吧嘑嚙嘑首郡亦名嚙嘑各等處自爲  
立主不相統屬國人號曰嗎嘑然猶有嚙嘑啣嘑啣  
嘑啣之目焉

安南國全志

安南國又名交趾在啞啞啞州之南其國土在北極出  
地八度四十五分起至二十三度止經線自東八十七  
度四十五分起至一百零七度止東南皆枕中國海西  
連暹羅國北接中國南北相距三千七百里東西相去



一千五百里地面積方約三十九萬三千七百五十里  
烟戶三京三兆口本國地勢山陵綿亘平原坦濶河則  
甚多其至長者一名噴峒一名噪咳一名吱唻一名哆  
叨湖則甚鮮其至大者一名哧一名勞田土膴腴穀菓  
豐稔草木茂盛鳥獸充斥土產金銀銅鐵錫絲茶漆靛  
蔗棉花檳榔沙藤肉桂胡椒象牙藥材木料等物地氣  
溫和萬物咸宜至于朝綱王位臨御歷代相傳所奉之  
教儒釋不一技藝精良貿易昌盛通國分爲五省一唐  
冲首府曰順化乃本國京都也建于化河岸邊一唐外



卽東京首府曰哈啁一平順首府曰占城一嘉定卽東  
浦寨又名真臘首府曰柴棍一咆噹首府曰唎國中  
部落四散住居不屬統轄名目紛繁茲不及贅其通商衝  
繁之地一名柴棍一名吡咈一名呼叻一名哈啁

噠喇哈嘶呷國全志

噠喇哈嘶呷國在啞啞州西北其國土在北極出地  
三十四度起至五十五度止經線自東四十七度起至  
八十度止東至天山北路西枕咖嘶吡啞海南接咆喇  
啞阿付于二國北界呃囉嘶國之啞啤哩啞長約五

千里寬約三千五百里地面積方約一百七十八萬里  
烟戶四兆餘口本國地勢東南峯巒峻聳冰雪凝積西  
北平原坦濶沙漠相間河之長者一名啞味噠哩啞一  
名哂喇噠哩啞又名哂昏一名噠喇蘇一名哇噫一名  
咕嚕一名咖喇噠湖之大者一名啞啦喇又以其過大  
而稱海一名噠噠嘶咕喇一名咖吧咕啦一名咖啦咕  
喇一名噠蘭一名吧噠吁喇喇田土膴厚濱地尤腴穀  
菓草卉禽獸鱗介靡弗蕃衍五金各礦無不脩具惟鐵  
開採餘皆禁取土產礬煤寶石紋石礪砂烟葉熟皮藥

材等物地氣溫和寒暑俱極至于朝綱諸汗統轄各分  
部落所奉之教乃回教也工作技藝惟叭咖啦人善于  
織造餘皆耕牧爲業貿易興隆人民勤勉商侶營運結  
隊而行盜風太劇往來維艱通國分爲二十部落一名  
叭咖啦首郡亦曰叭咖啦建于平原之中乃通國之最  
富強者也一名嗜嘑嚙嘑嘶首郡亦曰嗜嘑嚙嘑嘶一  
名咿嚙嘑首郡亦曰咿嚙嘑一名唆該首郡亦曰唆該  
一名咪嗎嚙首郡亦曰咪嗎嚙一名吧嘑啞首郡亦曰  
吧嘑啞一名咕嘑嚙首郡亦曰咕嘑嚙一名呢嚙嘶首



郡亦曰哢嘑嘶一名噠嚟吁首郡亦曰噠嚟吁一名吧  
喇噠呀咕首郡曰啡嚟吧噠一名噠嘑呀嘶首郡亦曰  
噠嘑呀嘶一名咕啦嘑首郡亦曰咕啦嘑一名啞吡啫  
嘑嚟首郡亦曰啞吡啫嘑嚟一名喇咪首郡亦曰喇咪  
一名咖嘑吡內有諸酋分部首郡不一一名咖啡哩嘶  
內有諸酋分部首郡不一一名呀吁首郡亦曰呀吁  
一名噠嘑呀嘶土人素稱呀嚟噠內分上中下三部一  
名噠嘑首郡亦曰噠嘑一名咖喇嘑吧內有諸酋分  
部遷移無常靡有定居一名嘑嘑略嗎呢啞內有諸酋



分部徙處不一並無定止

咱嘮晒啞國全志

咱嘮晒啞國又曰噤嘮曰噤嘶在啞啞啞州之中其國土在北極出地二十五度三十分起至三十九度止經線自東四十一度四十分起至六十一度三十分止東至嘿啦噠阿付干吡囉咭嘶呀三國西連吐咄噤啞國南接咱嘮晒啞啞噤二海灣北界噤嘮噤嘶呀咄囉嘶二國暨咖嘶吡啞海長約四千五百里寬約三千里地面積方約六十萬里烟戶九兆餘口本國地勢山陵疊

起砂磧綿邈河之長者曰啞啦曰咖喻曰噠啞曰晒噠  
囉吁曰啲噶噓曰啲噶曰啞晒噶噓曰嗎叻噠噶湖之  
大者曰噠噶又名啞喇海曰噠噶噓曰噠噶噓曰噠噶  
哩啞田土磽瘠惟噠噶噓噠噶噓吧吁噠噶噓噠噶噓  
處平原亦屬膏腴穀菓豐茂禽獸充牣樹木蕭條土產  
銀銅鐵鉛絲麻烟酒窩宅花石硫磺礪砂磁器棉花珍  
珠藥材香料大黃鴉片氈毯牛皮等物地氣互異西冷  
南熱中溫至于朝綱王位相傳所奉之教乃回教也技  
藝精巧工肆林立貿易興隆人烟輻輳凡與隣國交易





載吐呬噠啞國人逐去蒙古人而據其地其後嗣君暴

虐無道于耶穌一千六百九十四載

卽大清康熙三十三年也國中

變亂廢弒迭興噤啡嘶君之後裔噤嗎嘶者招兵買馬

用賊首哪啲喃吵爲將許以重賞率討叛寇大獲全勝

盡復失地其後哪啲喃吵貪婪無厭以酬不及功爲詞

遂行背叛將噤嗎嘶君囚而弒之篡位爲王迨耶穌一

千七百四十七載

卽大清乾隆十二年也

被臣所弒其後紛紛爭

位干戈四起國之變亂較昔尤甚以致國人各分黨羽

皆欲立其酋爲君是以殺戮搶奪無所不至東方各地



竟爲阿付干國所獲另建一國西方各地則被哪啲喇  
吵家臣哈嚙者所據卽位後任賢舉能興利除害保愛  
元元懷柔遠人爲一時之明君矣在位約三十載乃崩  
國中黎庶靡弗哀痛時其弟嚙啲者欲竊君位乃以鴆  
謀毒嗣君其後妻從子啞哩咄咄亦欲竊位爲君遂佯  
爲保君護國聲言嚙啲欲行篡逆乃率衆攻之先將晒  
啦嘶城合圍越九月旣陷遂將嚙啲暨嗣君一併弑害  
僭立爲君時國內復亂兵革滋擾耶穌一千七百八十  
五載

卽大清乾隆五十年也

啞哩咄咄薨後國事未定其哥嚙省

總督叻啡爾者就便僭位稱王中涓嗎呵嘆素懷謀國  
率眾攻之乃爲所挫復興三軍戰勝卽位及薨其姪吧  
吧噠爾噠咄接統踐祚耶穌一千八百十三載  
卽大清嘉慶十  
八年也與呃囉嘶國交兵又喪叻喃叻啞地方通國分爲

十一省大小不等一名噶啦啞叻噠喃首府噠嘿喃乃  
本國京都也建于平原之中一名噠吧喇嘶叻首府噠  
嗎噠一名嗎啣噠喃首府噠嚟一名噶喃首府嚟啞一  
名啞噠喃叻噠首府噠吓喇嘶一名咕爾喇嘶叻首府  
噠爾曼吼一名咕晒嘶叻首府叻噠噠喃一名噠喃嘶

首府齊勒嘶一名哈爾滿首府晒爾然一名咕噤嘶  
首府吱嘿喇嘶一名哥喇森首府嘆吱噏其通商衝  
繁之地一名啞叭吱爾一名味噏爾啞吧晒一名晴晒  
喇一名吧爾福祿吱

阿付干國全志

阿付干國又名咖叭爾在啞細啞州之中其國土在北  
極出地二十八度起至三十六度止經線自東五十七  
度起至七十度止東至噤哥國西連咱爾晒啞國南接  
吡囉咭嘶明國北界噠爾哈嘶明國長三千二百餘里



寬約二千里地面積方約十五萬二千七百餘里烟戶  
四兆二億日本國地勢東南西南平原坦濶其餘各方  
峻嶺重叠湖河甚少河之長者惟一名曰印度又名吡  
噠湖之大者有二一名噓咤一名鳴嘍爾其田土西方  
則磽瘠過半沙漠無垠餘方則隴畝膾腴穀菓豐茂土  
產鐵錫礬鹽富宅礪砂硫磺烟葉棉花阿魏青黛丹參  
甘蔗地毯等物地氣互異一則溫和居多一則冷熱俱  
極至于朝綱王位厯代相傳長幼皆得臨御諸臣公舉  
惟賢繼立所奉之教乃同教也技藝庸陋貿易平常商



賈負販結隊而行粵稽本國來厯渺茫自耶穌一千五

百零六載

卽明武宗毅帝正德元年也

有吧啤喇者旣獲咖呷喇噠

嘶呢吁噠喇等處遂卽位稱帝創業垂統厯傳二百餘

載至耶穌一千七百二十載

卽大清康熙五十九年也

復取吧啤喇

啞國歸于一統越十七載吧啤喇啞國君哪啲喇吵興

師擊逐反取本國迨薨後本國復興自爲一國時君名

啞嘆哩吵耶穌一千八百載

卽大清乾隆四十五年也

傳至噍慢吵

者被弟嗎噍篡逐以後綱紀敗壞國亂民變莫忍指陳  
越十餘載噍哥國勞喇地酋長咻咻哩者乘機侵擾占

地甚多其兼攝諸地亦皆背叛惟阿付干哂嘶呷等處  
尙存現改九省一名咖呒喃首府亦曰咖呒喃乃本國  
京都也建于平原之中屋宇稠密人烟輻輳街市繁華  
風景美麗一名囉咯曼首府曰喲喃一名咄喇吧首  
府亦曰咄喇吧一名哈嘶哪首府亦曰哈嘶哪一名  
哂噠首府亦曰哂噠一名吁噠哈喃首府亦曰吁噠哈  
喃一名噤唻首府亦曰噤唻一名噤吡唻首府亦曰噤  
吡唻一名伊隆噠喃首府亦曰伊隆噠喃其通商衝繁  
之地曰咖呒喃曰吁噠哈喃曰哈嘶哪

嘿啦噏國全志

嘿啦噏國又名東哥囉在啞啞啞州之中其國土在北極出地三十三度起至三十六度止經線自東五十八度起至六十五度止東南界阿付千國西連咱喇啞國北接噠喇哈嘶呀國長約一千五百里寬約七百里地面積方約八萬里烟戶一兆五億口地勢嶄巖岡陵峪嶧湖河甚少田畝肥饒穀菓豐稔草木紛繁牲畜充物土產鐵絲蔴烟阿魏棉花香料藥材鴉片等物地氣溫 and 人物咸宜至于朝綱王位臨御所奉之教乃回

教也技藝精良工肆林立貿易昌盛商賈輻輳通國分  
爲三省一名嘿啦噠首府亦曰嘿啦噠乃本國京都也  
建于平原之中昔甚富麗今稍凌替一名嘎噠首府亦  
曰嘎噠一名吧咪噠首府亦曰吧咪噠

吡囉咭嘶呷國全志

吡囉咭嘶呷國在啞啞啞州之中其國土在北極出地  
二十五度起至三十度止經線自東五十八度起至六  
十七度止東至嚙哥嘶啞二國西連咱喇啞國南  
接喃曼海灣北界阿付干國長約一千餘里寬約六百



二十里地面積方約十萬餘里烟戶三兆餘日本國地  
勢岡陵重叠沙漠廣濶湖河甚小逢夏畧涸田土頗瘠  
樹林稀疏五穀百菓僅敷所需各種鳥獸罔不充牣土  
產金銀銅鐵錫鉛礬錠窩宅硫磺礪砂花石茜草棉花  
等物地氣溫和四季相適至于朝綱諸酋統轄各分部  
落所奉之教乃回教也技藝庸拙貿易清淡通國分爲  
六省每省部落不一曰嚩啦嚩省首那哈啦曰咖吱吁  
嚩省首郡吁嚩呷曰嚩啦嚩省首郡嚩嚩曰噓嘶省  
首郡吡喇曰噓咖嚩省首郡哈噠明曰咕噠嘶呷省首

郡怀喇

啞啦鼻啞國全志

啞啦鼻啞國又名天方在啞嚙啞州之西其國土在北極出地十二度起至三十四度止經線自東三十度起至五十七度止東至喃嚙喃哂啞二海灣西枕紅海南連喃嚙海灣暨印度海北界嚙喉嘶徑暨吐咄嚙啞國長約六千里寬約五千里地面積方約八十萬里烟戶一京二兆口本國地勢沙漠居多邱陵甚少一望平原四顧曠野河之大者有二曰唎咄曰吡叻其餘小川

不注于海田土磽瘠荒野寥絕東南濱地頗爲膴腴土  
產銅鐵鉛錠穀菓烟蔗香料胡椒棉花熟皮珍珠白玉  
珊瑚瑪瑙礪砂硫磺花石等物禽獸蕃衍馬匹極良地  
氣互異近山稍爲溫和各處甚屬炎熱泉少水缺人物  
難堪至于朝綱諸酋統轄所奉之教乃回教也技藝庸  
陋貿易興隆原本國自古開基以至耶穌六百二十二  
載卽唐高祖武德五年也歷代相傳並無分踞其後有本國嘆咖  
城牙僧嗎呵嘆者布傳新教煽惑民心同鄉者洞曉其  
謫紳衿家皆拂其言且圖杜絕其教而未能也乃去嘆



咖城入嘆啲啲邑居無何名溢遐邇授徒甚衆因率之  
以攻嘆咖城旣陷其地復強其民遂卽位爲君敷布新  
教邇國皆從風而靡及薨嗣君復以新教流布于啞啲  
啞啞啡哩咖啞囉吧三州取地甚多其後國勢凌替互  
相分拆喪地于吐咄噠啞國者甚多通國分爲六域一  
名嘿噠噠嘶首郡嘆咖建于山谷之中屋宇宏峻街衢  
濶直一名咄咄首郡咄哪一名啞噠啦吒首郡嗎喇啞  
一名喃曼首郡嗎嘶咖噠一名喇吵首郡亦曰喇吵一  
名啲啲噠首郡噠噠



地輿備考卷一  
三  
呢囉嘶國兼攝之地全志

本州之地隸呢囉嘶國者曰晒啤哩啞曰咄喇咄啞曰  
唎喇嚕曰啞喇唎呢啞曰噤咪嚕哆曰唎哥嚕哩啞曰  
噠咄嘶咄曰晒喇咖晒啞曰啞吧晒啞曰噶咖唎各等  
處序列于左

晒啤哩啞在啞細啞州之北緯度自北四十八度起至  
七十度四十分止經度自東五十度起至一百八十九  
度止東枕咄哈噶咯噠嘶咯二海西連鳴啦喇山南接  
噠喇哈嘶咄蒙古滿洲三國北界北海長一萬三千里

寬五千餘里地面積方約五百六十六萬九千四百五十里烟戶一兆餘口地勢平坦海濱瀉鹵南方峯巒參天湖河甚多河之長者曰喃吡曰明呢噠啞曰啞哪吧啦曰嘞哪曰啖啖咁嘞哪曰啞哪噠曰啞哪啖哪曰啞哪曰噠哪啖哪吐湖之大者曰咩哪哪曰啞哪啖哪啖哪曰噠哈呢曰吡呀喔咯曰噠噠曰啞哪哪噠噠至于田土北方槩屬荒蕪人物寂寥西南實爲膏腴穀菓豐茂土產金銀銅鐵錫鉛礬硝硫磺礪砂信石紋石磁器各種獸皮等物地氣嚴寒冰雪太甚冬日多而極冷夏

日少而酷烈所奉之教或回或釋或大秦或天主趣向  
不一紛紛尊崇技藝平常貿易豐盛其地有鎮省郡三  
者之分其鎮則四一名噠波喇嘶咯首府亦曰噠波喇  
嘶咯一名哆咪嘶咯首府亦曰哆咪嘶咯一名咤呢噠  
嘶咯首府曰啦嘶諾啞喇嘶咯一名噠喇喇噠嘶咯首  
府亦曰噠喇喇噠嘶咯其省則二一名喇噠嘶咯首府  
亦曰喇噠嘶咯一名啞喇噠嘶咯首府亦曰啞喇噠嘶  
咯其郡則二一名喇噠噠嘶咯一名喇噠噠嘶咯  
喇噠喇啞在啞喇啞州之西緯度自北四十九分起至



四十二度四十八分止經度自東四十一度起至四十  
五度止東至唎喃嚕地暨咖嘶吡啲海西枕黑海暨啞  
喃嘆呢啞地南接吐咄嚙啞啲喃晒啞二國北界噶咖  
嚙山長約一千里寬約六百餘里烟戶三億口境內崇  
山峻嶺絡繹不絕田土膾腴穀菓豐稔草木禽獸甚屬  
繁茂地氣參差寒暑俱極技藝庸陋貿易清淡首郡名  
啲啡喇嘶

唎喃嚕在啞啞啞州之西緯度自北三十八度四十分  
起至四十一度三十八分止經度自東四十二度四十



分起至四十七度三十九分止東枕咖嘶吡啲海西連  
咄喇咄啞地南接咄喇哂啞國北界噠咄嘶呀地東西  
相距八百里南北相去五百里地面積方約一萬二千  
二百里烟戶一億五萬口境內岡嶺層疊峯巒參天冰  
雪凝積永弗融化田土膏腴穀菓豐登禽獸充牣草木  
茂盛地氣溫和四季相適技藝庸常貿易蕭疎首郡名  
吧咕

啞喇咪呢啞在啞啞啞州之西半屬吐呷噠啞國兼攝  
半屬呢囉嘶國兼攝其屬吐呷噠啞者別序于後其屬

呃囉嘶者又名嘿哩嚕昔爲咆喇哂啞國管轄于耶蘇

一千八百二十八載

卽大清道光八年也

始爲本國兼攝東北界

咆喇啞地西連吐呷噠啞國南接咆喇哂啞國長寬  
皆約七百三十里地面積方約九千九百里烟戶一億  
六萬口境內岡陵平原互相間隔田土肥饒穀菓豐茂  
地氣溫和人物咸宜西北地名嘿哩嚕首郡亦曰嘿哩  
嚕東南地名哪咯嘶嚕嚕首郡亦曰哪咯嘶嚕嚕

嚕咪嚕哆在啞啞啞州之西黑海之邊岡陵重疊峯巒  
參天平原區區沃壤寥寥土產穀菓木料等物魚類充

斥土人弗取地氣溫和人安物阜首郡名咕唵晒

明哥嘞哩啞在啞啞啞州之西東至噶咪嘞哆地西枕  
黑海南接啞喇啞啞地北界晒喇咖晒啞地長約五百  
里寬約一百五十里烟戶約十萬口境內岡陵接連絡  
繹不絕樹林居多隴畝無幾菓實茂盛禽獸充斥土產  
絲酒極爲紛繁首郡名咪嘍啞

噠啞嘶呀在啞啞啞州之西緯度自北四十度三十三  
分起至四十三度四十八分止經度自東四十三度三  
十分起至四十六度四十分止東枕咖嘶吡啞海西連



哂喇咖哂啞咂喇咂啞二地南接哂喇嚕地北界哂咖  
嚕省長約九百三十里寬約二百二十里地面積方約  
一萬二千里烟戶二億六萬口境內崇山峻嶺絡繹不  
絕湖河甚多田土廩厚穀菓豐茂葡萄成叢不植自生  
禽獸蕃衍鱗介充斥土產錫鐵硫磺等物地氣不一冷  
熱互異技藝蕭疎貿易清淡首郡名咕吧

哂喇咖哂啞在啞喇啞州之西緯度自北四十一度五  
十二分起至四十五度十一分止經度自東三十四度  
二十分起至四十四度四十五分止東枕咖嘶吡喇海



暨噠咄嘶咄地西界黑海南接咄喇咄啞地北連噶咖  
噠山長約二千里寬約五百里地面積方約二萬七千  
七百三十里烟戶二億六萬餘口境內岡陵層層峯巒  
參天冰雪凝積永弗融化湖河甚多灌溉田畝稼穡甚  
茂種植適宜土產穀菓絲棉禽獸鱗介等物地氣互異  
平原溫和高陵寒凜地列兩名一曰大咖吧喇噠一曰  
小咖吧喇噠

啞吧哂啞在啞喇啞州之西緯度自北四十二度三十  
分起至四十四度四十五分止經度自東三十四度四

十八分起至三十八度二十一分止東至明哥勒哩啞  
地西連晒喇咖晒啞地南枕黑海北界噶咖索山長約  
八百餘里寬約五百里烟戶一億九萬餘口境內岡陵  
居多平原間隔田土膾腴穀菓極豐鳥獸草木靡弗蕃  
衍土產蠟蜜熟皮等物地列兩名一曰大啞吧晒啞諸  
酋統攝各分部落一曰小啞吧晒啞隸呢囉嘶國兼攝  
噶咖索省在啞喇啞州之西緯度自北四十度起至四  
十五度止經度自東三十五度起至四十七度止東枕  
咖嘶吡啞海西連晒喇咖晒啞地南接噶咖索山北界

吐  
咄  
嗟  
啞  
國  
兼  
攝  
之  
地  
全  
志

吐咄嗑啞國兼攝之地亦曰吐咄嗑啞在啞嚙啞州之西緯度自北三十度起至四十二度止經度自東二十三度起至四十八度止東至啞嚙啞地暨啞嚙啞國西枕地中海暨啞嚙啞海南接啞嚙啞國



北界嗎嘸嗎啦海暨黑海長四千里寬二千六百里地  
面積方約七十二萬里烟戶一京二兆五億口境內嶺  
巖參差岡陵延袤山之至高者曰噉囉曰哩吧諾曰啞  
啦喇曰啗哈咱曰噤吠曰咖嘸嘖囉河之最長者曰咱  
噤啦噤曰啗咖嘖曰噤啞嘸嘖嘸嗎曰噤噤嘖曰喏嘸  
咄曰噤啦吧湖亦錯雜大者曰噤曰啞嘖噤嘖噤又  
名死海曰吧咖嗎曰啞嘖囉呢啞曰啞嘖咖呢啗曰噤  
噤啦曰啞哥呖嘸嶼更羅列巨者曰啞吓嘖曰吧噤噤  
嘖曰囉噤嘖曰啞啞曰嘖嘖嘖嘖曰噤啞噤嘖田土肥



饒稼穡繁多菓實樹木甚爲豐茂金石各礦靡弗具備  
禽獸之類實屬充斥土產絲酒油蜜香料藥材等物地  
氣互異山頂嚴寒凜冽冰雪凝積平原赫炎燄烈暑熱  
難禁技藝精良貿易豐盛所奉之教乃回教也其地分  
爲五省一名小啞細啞省又名啞哪哆哩啞在西方內  
六府曰啞哪哆哩啞曰啞噠哪曰咖啦嗎呢啞曰嗎啦  
吐曰哂噉嘶曰噉嘞吡噉噠一名啞噉噉呢啞省在東  
方內五府曰嘿噉嘶噉曰噉曰咖噉嘶曰啞咖噉哂噉  
曰啞呀噉噉噉噉一名噉噉噉噉噉省在東方內二府

日嗒嘞蘇爾曰麼蘇爾一名唵索吓噠迷啞省又名啞  
喇曰晒辣在東南內三府曰吧咖噠曰啦咖曰吧索啦  
一名晒喇啞省又名啗在南方內四府曰啞嘞破曰噠  
嗎嘶哥曰啞哈嘞曰啲嚟吓哩其衝要繁華之地一名  
噠嘞叱嚟噠一名哈啦嚟一名啞嗎晒啞一名嘶迷爾  
哪皆在啞哪哆哩啞省一名啲啞爾哈叱咁一名啗爾  
噠一名吧索啦一名吧咖噠皆在啞爾曰晒啦省一  
啞嘞破一名噠嗎嘶哥一名啞哈嘞一名啲嚟噠一  
名啲噠卽耶蘇降生之地皆在晒喇啞省

暎咭喇兼攝之地全志

本州之地隸暎咭喇者實爲衆多有國君專管之地卽

錫蘭海島有公司

卽東方印度公司也

兼管之地卽印度之嘮叻

喇等十九省暨啞噪啊喇吁嗎喇噠噠噠新埠息辣

嗎啦叻各等處分爲四總督管攝一在嘮叻喇駐劄一

在啞叻喇駐劄一在嗎噠啦嘶吹駐劄一在噉噴駐劄

其序如左分晰備覽

錫蘭海島在印度之南緯度自北五度五十分起至九度五十二分止經度自東七十七度三十分起至七十



九度止長約一千里寬約四百里烟戶一兆五億口田  
土肥饒穀菓豐登土產稻烟絲蔴椰子檳榔胡椒桂皮  
棉花木料等物至于金石之類所產豐富禽獸充牣鱗  
介紛繁地近赤道氣仍溫和暑日居多寒天甚少貿易  
昌盛商舟絡繹首郡名哥倫坡有國君欽派總督一員  
駐劄

嘮喇省東界阿瓦國西界啊拉哈吧暨吧哈喇二省  
南界印度海北界呷呷國長寬皆約一千二百五十里  
地面積方十五萬六千二百五十里烟戶二京五兆三



億口地勢土產于印度國志業經詳明今不具論貿易  
興隆五方輻輳總領十八府首府名咖喇咕噠乃省會  
也建于鳴啞嚟河之左地勢平坦澤隰間隔屋宇峻麗  
甚屬壯觀吧哈喇省東界磅咖喇省西界鳴噠國暨啊  
啦哈吧省南界啞嚟哪省北界呢吧喇國長一千里  
寬七百五十里烟戶一京餘口總領六府首府名吧噠  
哪乃省會也

啞嚟哪省東界磅咖喇海灣西界啞嚟哪省南界哪  
噠喊喇河北界磅咖喇省長寬皆約三百里總領六府

首府名咕噠曉乃省會也

喇嚨啞哪省東界喇嚨噠省西界吡啦喇嚨根啲吐二省  
南界噠噠吧北晒喇咖呬二省北界嗎喇噠啊啦哈  
吧二省長二千里寬一千八百里地面積方十五萬四  
千四百里烟戶三兆口爲暎國兼攝者只東北二方首  
府名噠吧喇呬呬以上四省皆屬駐榜咖喇之總督管  
轄

啞咖啦省東界噠國暨啊啦哈吧省西界啞咄噠喇  
省南界嗎喇噠省北界噠喇省長九百里寬六百里烟

戶六兆口總領五府首府亦名啞啞乃省會也

啊啦哈吧省東界啤哈喇嘮啞喇二省西界嗎喇嘮啞  
啞喇二省南界啞嘮啞哪省北界啞啞喇省暨鳴噠國  
長九百七十里寬四百三十里烟戶七億口總領六府  
首府亦名啊啦哈吧乃省會也

噠喇省東界鳴噠國西界啞啞喇省南界啞啞喇省  
北界啞喇嘮省長寬皆約五百里烟戶八兆口總領  
六府首府亦名噠喇乃省會也

咕喇嘮省東界呢吧喇國西界嘮喇府南界噠喇省

北界西藏長約一千里寬約八百里烟戶五億口總領  
三府首府名晒哩哪噹噹乃省會也

啞咄噠噹省東界啞咄噠省西界阿付干國南界咕噠  
啦噠省北界噠噹府長一千二百六十里寬七百二十  
里烟戶三兆口此省惟首府啞咄噠噹爲暎國兼攝以  
上五省皆屬駐啞咄噠之總督管轄

咖噹哪噹省東南界噠噹噠海灣西界噠噠哇噶噹暨  
噠噠噹二國北界吡咄噠噹省長二千里寬約三百里  
總領十府首府名嗎噠噠噠斯吹乃省會也



哥唵吧嘑喃省東界咖喃哪的省西界嗎啦吧喃省南  
界叮的咕喃府北界咖的的山長約五百里寬三百里烟  
戶六億口總領二府首府亦名哥唵吧嘑喃乃省會也  
嗎啦吧喃省東界哥唵吧嘑喃省西界海南界噠啦旺  
哥喃國北界咖哪啦省長七百里寬二百里烟戶九億  
口總領一府首府名咖哩咕嘑

咖哪啦省東界噴唵喃國西界大海南界嗎啦吧喃省  
北界吡咄吧喃省長七百里寬約二十里烟戶三億九  
萬口總領五府首府名噤咖囉喃乃省會也

吧啦咖省東界咖喇哪省西界咖哪啦省南界噠噠  
省北界噠噠吧省長一千里寬八百里烟戶二兆口  
總領二府首府名吡啦啦乃省會也

北哂喇咖呬省東南界嘮咖喇海灣西北界噶嚟噠省  
長一千二百五十里寬約二百里烟戶五兆五億口總  
領五府首府名吁嚟喇乃省會也以上五省皆屬駐嗎  
噠啦嘶吠之總督管轄

嘶噠咖吧省東界噠吁國之東吡噠喇府西界嘶噠海  
灣南界吡吧呬喇省北界噠噠吐省長約六百里寬約

五百五十里總領十府首府名噍嘑乃省會也

吡咄哖喃省東界噍噍咄吧省西界印度海南界嘖嘖  
喃國暨咖哪咄省北界喃隆咖吧省長一千三百里寬  
七百五十里烟戶七兆口總領五府首府亦名吡咄哖  
喃乃省會也

嘑咄吐省東界吡咄喃省西界咄噍咄噍省南界喃隆  
咖吧省北界嗎喃噍省長六百五十里寬約五百里總  
領三府首府名噍喃哪乃省會也

咄噍咄噍省東西南界海北界啞咄咄喃省長一千四

百里寬六百五十里地面積方約四萬四千里烟戶二  
兆一億六萬口總領四府首府名蘇啦叻乃省會也以  
上四省皆屬駐噶噴之總督管轄

啞嚨緯度自北二十五度三十分起至二十七度四十  
五分止經度自東八十八度二十四分起至九十三度  
三十分止東北界西藏西連印度國南接阿瓦國長約  
一千一百餘里寬約五百里烟戶一兆餘口境內重岡  
疊嶺絡繹不絕河之長者曰叻咯隆曰唛嘶曰叻唻咄  
曰噠噠哩啞田土腴腴穀菓豐茂土產金銀銅鐵茶烟



棉花甘蔗胡椒香料材木煤炭等物地氣濕熱人物不  
宜技藝精良貿易昌盛首郡名啫喇哈噠昔自爲一國  
今爲暎咭喇所兼攝

啊喇吁在阿瓦國之西長約一千八百里寬約二百里  
烟戶二兆六億口境內岡陵平原兩相間隔田土肥饒  
穀菓豐稔鳥獸草木靡弗充斥土產金銀鹽蠟象牙等  
物地氣濕熱不甚相宜技藝寥寥貿易興隆首郡亦名  
啊喇吁昔自爲一國今爲暎咭喇所兼攝

嗎喇達噉東連暹羅國西枕大海南接暎地北界吡咭

地統計地面積方約一萬三千五百里烟戶五萬餘口  
境內岡陵接連絡繹不絕田土膴厚穀菓豐登土產米  
鹽藍靛棉花豆蔻烟葉象牙木料等物地氣溫和人物  
咸宜首郡亦名嗎嘰噠噉昔本阿瓦國一省今爲暎咭  
喇兼攝之地

噠啞東接暹邏山西枕海南界吧嘓河北連嗎嘰噠噉  
省長一千一百五十里寬一百五十里地面積方約一  
萬七千里烟戶三萬口境內岡陵延袤絡繹不絕田土  
膏腴穀菓豐稔鳥獸草木靡弗蕃衍土產錫蜜鹽靛象

牙燕窩沙藤材木荳蔻香料等物地氣溫和人安物阜  
其地分爲三省一名喋首府亦名喋一名噠咥首府亦  
名噠咥一名噠哪噠噠首府名噠噠噠昔本阿瓦國之  
省今爲噠咥噠兼攝之地

新埠島又名布路檳榔在嗎啦咖海峽之間長六十里  
寬三十里地多肥饒菓木茂盛

息辣島又名新嘉坡在嗎啦咖海峽口田土膾腴菓木  
豐茂貿易昌盛商賈雲集

嗎啦咖前爲大西洋國所取今爲噠咥噠所併人烟寥

寥貿易蕭疎以上各該處于耶穌一千八百三十載

即大

清道光十年也皆受駐噶喇之總督節制

### 大西洋國兼攝之地全志

噶喇又名小西洋在印度之西緯度自北十四度五十四分起至十五度五十三分止經度自東七十一度三十分起至七十二度五分止東南至咖哪啦省西枕噶  
漫海灣北界毗咄哖噶省長二百五十里寬一百二十  
里地面積方約一千五百里烟戶三億一萬餘口內有  
一十九島岡陵疊起絡繹迴環田土肥饒穀菓茂盛土



產鹽蔴棉花荳蔻胡椒椰子檳榔等物禽獸草木靡弗蕃衍地氣炎熱夏多颶風技藝平常貿易清淡其地分爲三省一名喃嚨首府那靖設有總督衙門一名薩喇噠首府嗎嘰喇一名吧嘰噠嘶首府嗎呷噠此外又有新疆之地內分十省一名崩達首府哈嗎噠一名咖哪哥喇首府亦名咖哪哥喇一名吡噠噠首府咖噠卑一名薩達喇首府噤噤噠一名吡噤噠首府咖噤噠一名啊嘶噠喇咖喇首府哩呢哪一名吧噤噤首府亦名吧噤噤一名英吧噤吧噤首府噤噤噤一名順噤噤喇噤噤首

府啞嗎哪一名咖噶喇首府亦名咖噶喇

噠蒙在印度國咕噠啦啲省內其地甚小長寬不過數  
十里烟戶約一萬五千口在昔貿易興隆今則甚屬凌  
替

啲旺在印度國內地方狹窄人烟稀疎海口深濶泊舟  
便利

啡蘭晒國兼攝之地全志

啡蘭晒國兼攝之地皆在印度國內分爲五府一名嘑  
啲吱黎府在咖爾哪啲省內于北極出地十一度五十

五分經線自東七十七度三十一分烟戶四萬口土產  
米糖藍靛鴉片藥材等物首邑亦名嘯啲吱嚟設有總  
督衙門一名咖嚟嚟爾府亦在咖爾哪啲省內于北極  
出地十度五十五分經線自東七十七度二十八分烟  
戶一萬五千口土產棉花首邑亦名咖嚟嚟爾一名呀  
哪啞府在北晒爾咖呷省內于北極出地十六度五十  
五分經線自東七十九度五十分烟戶一萬八千口土  
產木料首邑亦名呀哪啞一名啗噠爾哪哥呷府在嘮  
咖喇省內于北極出地二十二度五十五分經線自東

八十六度九分烟戶一萬五千口土產鴉片首邑亦名  
噶噠噶哪噶哪一名嗎嘿府在嗎啦吧噶哪省內于北極  
出地十一度四十二分經線自東七十三度十六分烟  
戶一萬口土產胡椒首邑亦名嗎嘿

噶哪嗎噶哪國兼攝之地全志

噶哪嗎噶哪國兼攝之地俱在印度國內一名晒噠吓  
噶哪府在噶哪省內嗎噶哪河之右于北極出地二十  
二度四十五分經線自東八十六度六分烟戶一萬三  
千口設有總督衙門一名噶哪噶哪吧噶哪府在噶哪哪



省內于北極出地十一度十五分經線自東七十七度  
三十四分烟戶一萬二千口

地理備考卷七終

新釋地理備考卷八

大西洋瑪吉士輯著

啞啡哩咖州全志

天下五州最難盡悉者乃啞啡哩咖州也蓋其地極爲  
酷熱人不能堪難以遍歷故迄今亦惟沿海一帶地方  
能悉確切其境內山川人物地勢土產不能周知而諸  
察地理者所述不過爲之擬議焉茲釋其州僅序大畧  
云爾

文論

位啞啡哩咖州緯度距赤道自北三十八度起至南三十五度止經度自吧嚒嘶第一午線西十九度起至東四十度止

界本州東連蘇喉嘶徑暨紅海印度海西界啞噠嚒喃海南枕南海北接吧吧嚒喇吹海峽暨地中海

廣本州南北相距一萬八千里東西相去一萬六千五百里地面積方七百五十萬里

### 質論

山本州之山不一所越厯者無幾知其峻而且長者約

有八座一名啞噠啦嘶在吧嘰吧嚟啞地之南一名啞  
吡吐在東北方紅海之濱一名唘咿嘰唘又各月山  
在本州之中一名噓吧噠在本州東南方海濱一名發  
蘇嘿略一名噏咖啦皆在西方一名吟嘖在上噤啞  
地之北一名嘞唢噤在噤啞吁吡啞地方其餘各山如  
噠嘑啞唘嘰噠哈噓啞嗎咖噤噤咖噠噠吓嘞噤啞  
咖嘰等則次之

火山本州火山約有數焉一在啞吡啞呢啞地一在噤哥  
啦味唘啦二國之間名曰噤噤嘰三吡其在海中者一



名噠訥嚟啡在噠訥嚟啡島一名哥囉哪在蘭薩囉噠  
島此外尙有三座一在火島一在吓爾崩島一在哥麼  
囉島

谷本州山谷大小不一其在啞吡晒呢啞吡嘿味唵咄  
啞哥咄噤味吁咖噶噹噉蘇嚟爾吧咖啦勒訥各等處  
者乃其大者也其在呢囉河濱域中者乃其長而窄者  
也

海本州之海與歐囉吧啞啞啞二州之海相通一名地  
中海在北方界乎歐囉吧之間一名紅海在東北方界

乎啞喇啞之間一名印度海在東方一名啞噠喇啞海  
在西方其南海則在本州之南與上二州不相通達

灣海

本州海灣居六一名啞啦吡哥又名紅海在東北方

一名啞叻在東方一名吡噶一名噶叻啞又名吡呀噠  
啦皆在啞噠喇啞海一名咖啤嘶一名晒噠啦皆在地  
中海

隅海

本州海隅居四一名都呢嘶在地中海一名噠喇噠

呢啞一名噠喇噠皆在啞噠喇啞海一名啦哥噠在南  
海

海峽本州海峽居二一名曰吧啦喇吹在啞啡哩咖歐囉  
吧二州之間通連啞噠噠喃的海與地中海一名吧吡喇  
蒙噠在東方通連啞啦吡哥海灣與啞叮海灣

海峽本州海峽居一名曰嘆三鼻哈在東南方與印度海  
交匯

海角本州海角衆多大者約有十五一名嘯一名嘍噠皆  
在吧嘰吧嚟啞地一名嘍噠多嘰一名吧啞哥皆在嚟  
呢嘶國一名綠一名紫皆在嚟叻吁吡啞地一名吧嘰  
嗎嘶一名三頭一名囉啤嘶一名黑皆在嚟叻地一名

好望一名啞咕咧嘶皆在南方一名哪噠喇在嗎噠咖  
嘶咖喇島之北一名噠喇咖哆在嗎三鼻哈地之北一  
名呱喇噠吠在啞然地之北

河本州大河約有十四曰呢囉注于地中海曰噠喇咖  
喇曰啞吡啞曰喏嚟吧又名呢喇喇曰噠喇曰咭噠曰  
嘶喇喇皆注于啞噠喇海曰噠卑噠又名呱噠曰囉  
啡曰噠噠喇曰嗎呀哆曰噠吡皆注于印度海曰咭曰  
喇嚟皆注于喇噠湖

湖本州大湖所知有十曰啞噠喇曰噠噠曰嗎嚟皆在



呃咂渡國曰噹啤啞又名哂哪在啞吡哂呢啞地曰嗎  
啦離在嘆𠵼鼻給地之西曰吵噠在呢給哩哂啞地曰  
咂不在疆域之中曰噓噠啞在嚟呢嘶國曰嘆哩咂在  
啞噏咂咂國曰吡噏嗎在東北方

島本州海島大小不一或數座一名或一座一名其大

者約有十九在啞噠噏咂海者十一曰啞噠噏嘶其中數座

曰嗎噠噠曰咖哪噏嘶其中數座曰咖不噠噏噠其中數座曰噠

噠噠嘶曰噏噠啞曰啡噏噠噠噠曰吡咂哂啤曰噠哆

嘆曰啞噏噠曰𠵼噠呃噠哪在印度海者八曰囉噠噠

略曰呾啞嚕又名吒哩啞曰呾啞崩曰嗎達咖嘶咖

喇曰哥嚕勒其中數座曰嚕啞吧喇曰嚕哈嚕其中數座曰嚕哥

哆啦

徑本州徑一名曰嚕喉嘶在東北方通于啞啞啞州

平原本州平原甚屬寬廣其在嚕啞咖喇啞啞哥喇呢

囉等河濱暨嚕啞咖地方者乃其至坦者也

荒野本州荒野衆多沙漠遼絕有曰嚕啞喇者乃其至寬

者也至于啞啞啞啞啞啞啞啞啞諸國等處者則次

之若夫啞啞啞啞吧二處海邊一望無際四面空虛

地氣五州地氣本州最熱其地位居熱道者多居溫道者

寡海邊等處尙覺清涼其餘各地燄烈異常人所難堪至若域中尤爲酷熱水土猛烈瘴癘流行每十二時寒熱相間卽本土之人亦屬難堪其異邦之人每易中病易季之時雷鳴電閃風雨交作陰雨之際燄烈稍減旣霽其熱如故

地寶本州金石之類尙多未悉今將可考者開列出產于左

寶石一類惟鑽石尙未見餘皆產于呢唎哩啞啞吐呀

嗟啞之地暨嗎噠咖嘶咖爾海島各等處

金產于東方及呢啞哩哂啞暨呢囉河濱等處

銀產于東方及呢啞哩哂啞等處

銅產于東南方及呢啞哩哂啞呢囉河濱等處

鐵產于東南方及呢啞哩哂啞嗎噠咖嘶咖爾島呢囉  
河濱嗎哥勒等處

水銀產于啞噠啦山

礪砂產于東南北方等處

鹽產于嗎哥勒呢啞哩哂啞暨咖叭噠爾噠咖哪咧嘶



嗎嚕咖嘶咖爾各海島

草木本州草木惟產于海濱等處者人所備悉其域中人

所罕至未盡詳明故難定論然沿海所產穀菓花卉甚屬茂盛如大麥小麥稻子橘子甘蔗檸檬石榴佛手波羅蜜葡萄大薯皂角無花菓蒨花胡椒棉花香料等靡弗具備

蟲類本州之地與啞啞州接壤而其所產蟲類形狀多

有不同域中諸處獅程充斥駝象蕃衍犀牛山狗虎豹猿猴甚屬紛繁至于家禽野鳥種類甚衆指不勝屈豸

屬無幾鱗介甚多

政論

口戶本州人民約計七京餘口

門教本州風教不一而足曰回回曰耶穌曰大秦紛紛尊

崇趣向不一其某國某教孰多孰寡俟釋其地再爲詳載

綱朝本州各國朝綱名號不一或稱王或爲酋或設官權理稱謂各殊彼此不同俟釋其國再爲分序

藝技本州之人多以貿易爲業故其技藝較之歐囉吧啞

細啞二州畧爲庸次然沿海等處織紡製造一切工作  
仍屬精巧銅鐵物件金銀器皿靡弗華麗木窯物件亦  
皆佳美其呢噐哩啞國編織簞席噐叻琢磨玉器甚  
屬細緻深堪嘉尙

**國**本州之地分建二十二國曰嗎囉咯曰啞噶曰  
噶呢嘶曰噶噶哩曰呢咄曰噶吡啞曰啞吡噶呢  
啞曰噶噶噶噶曰噶噶噶噶曰噶噶噶噶噶噶噶  
吡啞曰噶噶噶噶曰噶噶噶噶噶噶噶噶噶噶噶  
曰啞噶噶噶噶噶噶噶噶噶噶噶噶噶噶噶噶噶噶

噠吧曰咖拂勒哩啞曰嗎噠咖嘶咖嘯此外尙有歐羅  
吧州之吐呷噠啞大西洋拂嘯晒大暎大呂宋噴嘯咤  
哪嗎嘯咖各國啞嘆哩啞州之合省國啞啞啞州之啞  
啦鼻啞國兼攝之地分序於後

嗎囉略國全志

嗎囉略國在啞啡哩啞州之西北其國土在北極出地  
二十七度起至三十五度止經線自西二度起至十四  
度止東至啞嘯咤呷國西枕啞噠嘯啞海南連薩啊啦  
沙漠北界地中海暨咤吧啦嘯吹海峽南北相距二千



五百里東西相去一千五百里地面積方四十六萬七  
千七百七十里烟戶六兆餘口本國地勢由西南而東  
北啞噠啦嘶山橫置其中砂磧居多甚屬瘠旱田畝無  
幾實爲膏腴穀菓豐登駝馬蕃衍土產銅鐵錫蠟窩宅  
棉花熟皮木料等物河之長者名曰咪嚟啞居于本國  
與啞喇吧咄國之間其嚟吧嚟喇啞啞噉咭咭則次之  
地氣溫和週歲如一夏季酷熱海風解之沙漠薰氣峻  
嶺蔽之至于朝綱帝位歷代相傳所奉之教乃回教也  
通國分爲六省一名嗎囉咯一名啡嘶一名蘇嘶一名

噠啦哈一名噠啡嘞一名晒咄嘞嘆噠本國京師昔在  
嗎囉咯省之首府嗎囉咯今則遷于啡嘶省之嘆噠  
嘶府其貿易興隆工肆林立之地所在衆多而尤盛者  
乃嗎囉咯省之噠咖哆嘞城也每歲所出油蠟菓硝皮  
羽木料樹膠地氈棉花布哆囉呢綢緞紙劄等物甚屬  
繁多內地貿易或與天方國人或與本土黑人皆結隊  
而行

啞嘸咄咄國全志

啞嘸咄咄國在啞啡哩咖州之北其國土在北極出地

三十二度起至三十七度止經線自東七度五十分起  
至西四度三十分止東至嚟呢嘶國西連嗎囉咯國南  
接薩啊啦沙漠北界地中海長二千一百五十里寬一  
千八百里地面積方二十四萬九千三百里烟戶二兆  
五億餘口地勢嶄巖岡陵絡繹東南方尤甚峯巒參天  
冰雪凝積沿海一帶陡坡險峻不易登臨河之長者曰  
吱哩拂曰呷咄咄田土極腴穀菓甚豐而土人不勤  
稼穡境內沙漠亦屬遼絕其至寬者名曰啣咖啦土產  
金銀鐵錫礬硝珊瑚等物地氣溫和人安物阜然母多



地震之患至于朝綱不設君位昔歸吐咄嗟啞國兼攝  
今屬咈囉晒國統轄所奉之教乃回教也技藝平常貿  
易清淡通國分爲六省曰啞囉咄咄曰啞囉咄咄曰  
嗎嘶咄咄曰啞囉咄咄曰囉咄咄曰啤囉咄咄京師亦曰啞  
囉咄咄建于山坡之上樓臺叠起景色雅緻其通商衝  
繁之地一名晒啞啡噓咄一名囉囉咄咄一名噓咄  
一名噓嘶噓啞咄一名啞囉咄一名啞囉咄一名啞囉  
咄咄

噓呢嘶國全志



噉呢嘶國在啞啡哩咖州之北其國土在北極出地三十二度起至三十六度三十分止經線自東五度起至九度止東至啲嚒呷哩國西連啞嚒呷哩國南接嚒啊啦沙漠北界地中海長一千五百里寬八百里地面積方五萬五千五百六十里烟戶二兆八億口本國地勢岡陵無幾沙漠居多河濱一帶膏腴膴厚其餘各地均屬磽瘠烈日之下莫不焦燥沿海潟鹵甘泉缺乏河之長者名曰啞呷嚒嚒湖之大者名曰噓噏啞土產銀銅錫蠟水銀礪砂等物獅程猴獐山狗野貓結隊成羣山

禽野鳥亦皆充斥地氣濕熱人物富庶幾至于朝綱王  
賴衆舉仍請命于吐咄嗟啞國君所奉之教乃回教也  
技藝稀疎製造無幾然民人亦甚黽勉爲啞啡哩咖州  
禮義邦之一也貿易興隆商賈輻輳其內地尤爲昌盛  
往來營運多以結隊而行通國分爲二省一名啞哩噠  
啞一名噠啦噠嘶京師名噠呢嘶建于啞咖嘶小湖濱  
高阜之處街衢狹窄屋宇卑陋惟有宮殿廟堂頗爲峻  
麗其通商衝繁之地如啞勒噠哈嗎噠噠噠味哪嘶啞  
噠啞噠噠噠啞各等處乃海邊之大埠頭也其噠噠噠

咍嚟嚟等處乃內地之大埠頭也

咍嚟哩國全志

咍嚟哩國在啞啡哩咖州之北其國土在北極出地二十四度起至三十四度止經線自東六度三十分起至二十六度三十五分止東至呃咂渡國西連嚟呢嘶國南接嚟啊啦沙漠北界地中海長四千里寬二千五百里地面積方二十五萬里烟戶二兆五億餘口山陵甚少沙漠居多其咍啞河貫徹于中隴畝之地甚屬膏腴土產穀菓皮羽蠟棉花硫磺滑石丹參金砂等物山



禽野獸蕃衍成羣其中猛獸毒蟲尤爲充斥地氣酷熱  
晝暑夜寒土性不臧歉歲時逢至于朝綱王位歷代相  
傳仍請命于吐咄噠啞國君所奉之教乃回教也技藝  
麤疎貿易豐盛其內地營運者多以結隊而行通國分  
爲四省一名啲嚟吓哩一名吧嘮咖一名啡吧一名啞  
噠嗟京師亦名啲嚟吓哩建于海濱屋宇壯麗街衢濶  
直諸貨駢集五方輻輳其通商衝繁之地一名嘞啞噠  
一名嗟嘮啦噠一名啣咖哂一名噠嘮啞

哂啞啞國全志



呃咂渡國在啞啡哩咖州之東北其國土在北極出地  
二十三度二十三分起至三十一度三十七分止經線  
自東二十二度十分起至三十三度二十二分止東枕  
紅海暨蘇喉嘶徑西連啲嚟呷哩國暨哩吡啞沙漠南  
接叻吡啞國北界地中海長寬皆約一千七百五十里  
地面積方二十四萬里烟戶四兆餘口通國分爲上中  
下三處其上中之東西二方岡陵綿亘地勢如谷其下  
者平原廣濶溪渠間隔河之長者一曰呢囉南北通流  
湖之大者曰啞嚟啞曰啞喇曰呷囉曰嗎嚟啲河濱

一帶膏腴膴厚其餘各地砂磧居多而隴畝之肥磽視河水之消長每歲夏至水長秋後水消若長不過甚則年必豐稔否則歲必荒歉土產穀菓蔴靛棉花紋石等物禽獸蕃衍駝馬尤良地氣熇烈陰雨甚罕四季之內非春卽夏沙漠薰蒸不宜于人瘟疫之害不時傳染至于朝綱不設君位乃吐呬嚙啞國所派總督政事皆決焉所奉之教乃回教也其餘各教或有奉之者概不禁止貿易興隆五方輻輳原本國乃古者巨邦之一也英主名君歷代相傳享國悠久耶蘇未誕之前四百二十

四載

卽周威烈王十六年也

咱爾哂啞國王啊叱嘶者首奪其地

越二百載復有啞嘍咄噠嚟君率師攻克迨崩後麾下

諸將互相分析其地本國乃爲將軍咱噠囉嚟所據及

囉嗎國王噢哧嘶噠時兼併其地歸爲一統至囉嗎國

衰弱之際本國又爲啞啦鼻啞國君喃嗎爾者所奪耶

蘇一千二百五十載

卽金理宗淳祐十年也

啞啦鼻啞國駐防軍

士叛亂弑君自推一首領爲王厥後與吐哂噠啞國屢

次交兵終爲吐哂噠啞國人所克耶蘇一千七百九十

八載

卽大清嘉慶三年也

有哂蘭哂國率軍抵境攻克越三載哂



嘯哂國人仍將其地歸還吐呷噠啞國後卽派總督一  
員統轄其地通國分爲二十五省曰咖噠囉首府亦名  
咖噠囉建于砂磧平原之中曰谿哩鳴峽曰吡嘯啤噠  
嘶曰嘯啤曰咪咖嗎嘯曰吡蘇噠曰噠迷咄吠曰谿吡  
嘯曰噠噠曰噠嚟曰噠呶曰吶咄嘯曰嘯啊曰噠嗎呶  
嘯曰啞嘯咄噠嚟啞曰噠噠噠曰啞噠啡曰咄呢噠啡  
曰噠噠曰迷呢啞曰噠噠噠曰哂吁噠曰噠嘯咄曰谿  
啞曰噠嘶啞其通商衝繁之地一名啞嘯咄噠嚟啞一  
名啞呷噠嘯一名囉噠噠一名噠迷咄吠一名咖噠囉



一名晒吁噠一名噉噠此外尚有兼攝之地數處其  
大者曰晒鳴啊曰喃咄咄皆在西方曰噶噠噠曰噠  
噠皆在東方

叻吡啞國全志

叻吡啞國在啞啡哩咖州之東北其國土在北極出地  
九度起至二十四度止經線自東二十六度起至三十  
七度止東枕紅海西連呢噠哩晒啞國南接啞吡晒呢  
啞暨噶噠咄吩二國北界呢咄咄國長三千里寬二千  
里地面積方三十萬里烟戶二兆餘日本國地勢東南

峻嶺重叠川谷間隔西北沙漠遼絕隴畝寥寥其呢囉  
河與各支派由南而北貫于其地河濱之地實爲膏腴  
土產蔴烟米酒薺麥甘蔗棉花檀香烏木象牙金砂等  
物鳥獸充斥駝馬最良地氣極酷人物難禁至于朝綱  
不設君位耶蘇一千八百二十二載

卽大清道光二年也

始歸呢

咂渡國兼攝所奉之教乃回教也技藝疎庸貿易豐盛  
多與呢咂渡國人交易通國分爲四小國一名叻吡啞  
一名噉哥辣一名噍哪哪一名吡咂嘶其通商衝繁之  
地曰咖喇咚曰噍哪哪曰噍叻曰新噉哥啦曰蘇啊經

曰噠嘆喇曰昂哈勒

啞吡晒呢啞國全志

啞吡晒呢啞國在啞啡哩咖州之東北其國土在北極  
出地七度起至十六度三十分止經線自東三十三度  
四十分起至四十一度止東枕紅海暨啞叮海灣西連  
呶吡啞國南接啞噠喇地暨呶咖山北界呶吡啞國長  
二千三百七十里寬二千餘里地面積方四十五萬里  
烟戶三兆餘口本國地勢嶄巖參差岡陵重疊河之長  
者曰吧勒哪噠咯又名藍河其啞勒咖嗎勒破咄噠喇



哈哏吐等河則次之通國田土甚屬肥饒土產麥粟蔗  
蜜大麥棉花木料等物各種禽獸靡弗蕃衍獅豹山狗  
之類尤爲充斥地氣溫和人物咸宜惟有紅海一帶地  
方頗爲熾烈霹靂不時風雨交作自五月至十月滂沱  
傾注有礙行人至于朝綱諸酋分攝所奉之教乃天主  
大秦二教相參技藝疏慵製造寥寥除日用所需器皿  
布疋外餘無所見貿易淡薄土人怠惰通國分爲七小  
國曰啲哈嘞曰叻噠喇曰啞哥啤喇曰啞哈拉曰啞哥  
曰啞嘞啞曰噠嗎啦



哥爾哆喃國全志

哥爾哆喃國在啞啡哩咖州之東北其國土在北極出地九度起至十五度止經線自東二十三度起至三十度止東北界叻吡啞國西連噠喃呖呷國南接咭山長約一千五百里寬約一千二百里地面積方約二十二萬里烟戶一兆餘日本國地勢沙漠環繞南方山陵參差河之大者名曰吧嘞啦吡啞東南貫徹田土肥饒黍稷豐盈土產鐵器棉花等物禽獸蕃衍種類不一地氣炎熱土人色黑多以耕種爲業國中火山吐燄不息至

于朝綱不設君位歸于哂咄渡國兼攝所奉之教乃同  
教也技藝寥寥貿易與隆往赴呶吡啞噠喇呖呖二國  
皆以結隊而行首郡名哂啤噠乃昔日本國京師也地  
之衝繁惟吧啦城餘皆幽僻屋宇傾頽氓庶逃散

噠喇呖呖國全志

噠喇呖呖國在啞啡哩呖州之東北其國土在北極出  
地十一度起至十六度止經線自東二十三度三十分  
起至二十七度三十分止東至噶喇哆嚕國西南接蘇  
呖國北連哩吡啞沙漠南北相距一千二百五十里東

西相去八百里地面積方九萬五千里烟戶二億餘口  
本國地勢沙漠居多湖河甚小田土澆旱惟南方地獨  
膏腴樹林叢簇鳥獸充斥土產黃蔴胡椒烟葉象牙材  
木香料等物五穀之次黍稷最多石類之中紋石極繁  
他如玉硝礪砂亦屬蕃衍地氣煊烈人物難堪至于朝  
綱王位歷代相傳所奉之教乃回教也技藝麤製造  
拙鄙通國民人業農爲多每歲國君率領臣宰親臨耕  
種爲勸農之舉貿易興隆往來接踵惟邊境盜賊太多  
凡營運貨物皆以結隊而行人數每至千餘以防劫掠



之患其駝負之數亦多或二千或一萬不等首郡名曰  
哥啤乃本國京都也而國王常御于爾發哈呬距京不  
遠其餘各處皆屬荒僻茲不具載

呢哈哩哂啞國全志

呢哈哩哂啞國又名蘇呖在啞啡哩啞州之中其國土  
在北極出地六度起至二十三度止經線自東七度起  
至三十一度止東至呖叱啞暨啞叱哂呢啞二國西連  
噠呐啞叱啞國南接噠呐啞國暨崙山北界嚕啊啦沙  
漠長約六千里寬約四千二百五十里地面積方二百



四十五萬里烟戶約二京餘口人盡黑色本國地勢岡  
陵稀疎平原廣濶湖河沙漠兩相間隔河之長者曰呢  
咂喃曰哥啦曰嚶曰吵喇湖之大者曰吵噠曰啲喇曰  
啡噠嘞河濱隴畝甚爲腴腴土產稻黍麻棉靛烟穀菓  
象牙金沙皮革等物野禽猛獸毒蟲惡豸充斥難數地  
氣炎熱遠人難堪至于朝綱列君分攝各霸一方不相  
統屬所奉之教乃回教也技藝罕有人多業農通國分  
爲二十二小國曰啞喃呷首郡咕啞曰吧咤喃嘆首郡  
嘆嗎曰吡喃咕首郡鳴啊啦曰噪咖啦首郡亦名噪咖

啦曰𠵿嘞首郡亦名𠵿嘞曰𠵿吁首郡亦名𠵿吁曰𠵿  
哪蘇嘞首郡晒咖啦曰上哪吧啦首郡噤咯曰下哪吧  
啦首郡𠵿𠵿曰嗎𠵿哪首郡亦名嗎𠵿哪曰吧𠵿首郡  
𠵿𠵿𠵿𠵿曰𠵿嘞喃首郡啞𠵿𠵿𠵿曰𠵿𠵿𠵿  
首郡亦名𠵿𠵿𠵿曰呀𠵿𠵿首郡亦名呀𠵿𠵿曰呢  
𠵿首郡𠵿吧啦曰𠵿𠵿𠵿首郡𠵿𠵿曰呀𠵿吧首郡𠵿  
𠵿曰𠵿𠵿首郡亦名𠵿𠵿曰𠵿首郡𠵿𠵿吧𠵿曰𠵿  
首郡亦曰𠵿曰咖啦哪首郡亦名咖啦哪曰𠵿吧首  
郡呀𠵿𠵿

噠叻啞吡啞國全志

噠叻啞吡啞國在啞啡哩咖州之西其國土在北極出  
地十度起至十八度止經線自西九度起至二十度止  
東至呢哈哩啞啞國西枕啞噠喃啞海南接噠叻啞國  
北界噠啊啦沙漠長約二千七百五十里寬約二千里  
地面積方五十五萬里烟戶一京二兆餘口本國地勢  
平原居多沙漠相間山陵寥寥樹林叢雜河則噠叻咖  
喇爲首啞吡啞暨哪祿即大河也則次之田土饒腴物產最  
盛穀菓藥材靡弗具備禽獸蟲豸極爲紛繁土產金銅



鹽琥珀紋石象牙等物地氣熱瘴熯烈難禁由五月至  
八月陰雨連綿暑氣稍降土人黑色毛髮卷曲至于朝  
綱列君分攝或厯代相傳或公議選立各霸一方不相  
統屬所奉之教乃回教也通國分爲二十小國曰呷噠  
哆囉首郡噉囉曰呷噠咄囉首郡叮吓曰呷啦噉首郡  
哪咖哂曰咖哂首郡嗎噉囉曰噉噉首郡吓噉吧哂曰  
呀呢首郡咖噠吧曰呷噠呢首郡咄噉噠曰噉噉首郡  
嗎噉哪曰噉噉哩啞首郡吡呢噉噉噠噉噠曰噉噉首郡  
噉噉吧哪曰咖噉噉噠首郡咄噉噉曰哪吓咯首郡噉



喇吧哪曰薩隆首郡咖呀哪曰咖呖首郡噶迷薩曰咄  
喇囉拂首郡呖喇咭曰噶首郡咄啞嗃曰嗃啊囉首郡  
噶哈哪曰吧喇首郡啞咄曰咖喇喇首郡啞噶噶曰噶  
噶首郡咖咭

噶喇啞國全志

噶喇啞國在啞啡哩咖州之西其國土在南極出地一  
度起至北十一度止經線自西十二度起至東十八度  
止東至噶喇啞咄啞沙漠西南接啞噶喇啞海北界噶  
喇啞咄啞呢噶哩啞啞二國長約八千五百里寬約三

千里地面積方一百零五萬里烟戶一京餘口民人大  
半黑色鹵莽無文本國叻山爲呢啞哩哂啞嚙啞啞  
啞二國分界之處海邊地勢低陷烟瘴觸人河之長者  
名曰呢咄啞由呢啞哩哂啞貫徹本國而注于啞嚙  
啞海其次者曰嚙嚙啞啞嚙河口沙灘甚多水流洶湧  
田土肥饒穀菓豐稔土產黃金珊瑚琥珀紋石甘蔗烟  
葉香料等物山林海濱禽獸蟲多種類紛繁靡弗充斥  
地氣炎熱午時尤甚自五月至九月陰雨連綿至于朝  
綱列君分攝各據一方不相統屬所奉之教或拜山河

或奉禽獸各從其志初無一定技藝缺乏耕種皆女通  
國分爲數十小國茲姑擇其要者曰叻嗎呢啞首郡啞  
吧曰咕啞哥首郡哥啞曰嚟嚟嗎哪首郡嚟啞吧曰  
咖呷嚟嚟首郡咕嚟啞曰嚟啞暗首郡亦名嚟啞暗曰  
咖呷喇首郡亦名咖呷喇曰啞吁啞首郡咕嗎啞啞  
曰嚟啞首郡啞啞啞曰啞喇嚟啞首郡啞喇嚟曰吧  
嚟啞哩首郡亦名吧嚟啞哩曰啦咯嚟首郡亦名啦咯  
嚟其餘小國未及悉載

叻嚟國全志



叻嶺國又名下噤叻亞在亞非哩叻州之西南其國土在南極出地一度起至十七度止經線自東八度起至十八度止東至叻呀叻地西接亞噠嚨叻海南連嚕啤吧哂亞國北界上噤叻亞國長約三千八百里寬約一千四百里地面積方四十四萬里烟戶四兆餘口本國地勢東方岡陵重疊絡繹不絕衆河發源于此其長者名曰叻嶺又名噤嘞四面環繞貫徹其地田土最腴庶物極豐禽獸蟲多族類紛繁土產銅鐵甘蔗胡椒烟葉薯粉象牙等物地氣熾烈難禁海濱平原皆然技藝缺



乏貿易稀疎至于朝綱列君分攝紛紛不一有屬於別國管轄者有不屬於別國管轄者其屬於別國管轄者分序于後其不屬於別國管轄者分爲二十一小國一名囉昂嚨一名公嚨一名崩吧一名薩啦一名嘆噓啊嘶一名唬嘆一名咖叻吧一名啊咯吧啦一名啊一名啊囉一名叭叭咖一名噤噤啊一名咕噠哆一名咕啞咖一名噹吧一名哩坡囉一名噤薩嗎一名噤啦一名叭噏哆一名噤諾一名吡嘿

哩啤吧哂啞國全志

嚙啤吧哂啞國在啞啡哩咖州之南其國土在南極出  
地十八度起至二十五度止經線自東十度起莫知所  
至故于東未晰其界西接啞噠嚙哂海南連啞叮哆哂  
啞國北界哂嚙國長約二千七百五十里地面積方約  
三十四萬里烟戶約二億餘口本國地勢海濱艱險平  
原磽薄一望沙漠並無出產國之荒野莫此爲甚人民  
蕭條猛獸充斥地氣失和難以居棲本國之人名曰嚙  
啤吧哂皆爲無籍遊民

啞叮哆哂啞國全志

喇叮哆啲啞國在啞啡哩啞州之南其國土在南極出地二十三度起至三十二度止經線自東十三度起至二十五度止東至啞噠啞哩啞地西接啞噠喇啞海南連啞呖地北界哩卑吧晒啞國長約二千五百里寬約二千二百里地面積方二十八萬里烟戶四億餘口本國地勢南北則崇山峻嶺絡繹不絕中央則沙漠居多沃壤無幾沿海一帶甚屬低陷南方各處時有颶風河之長者名曰喇嚨由東而西貫徹其地海濱膏腴物產豐盈凶禽猛獸遶林飛躍毒蟲惡豸沿河擾害地氣



溫和人物咸宜至于朝綱不設君位諸酋分攝各爲部落曰嘒啦哪曰哪嗎呱曰噠嗎啦曰呖嗜啊哪曰啖吱嘶曼名目不一技藝疎庸貿易清淡國人多以牧養爲業怠于稼穡

### 亞噠喃國全志

亞噠喃國在亞啡哩咖州之東亞吡哂呢亞國東南其國土自吧啤喃噠噠呬海峽起至呱喃噠拂咍海角外人罕至是以迄今長寬不知戶口未悉至于地勢西南重岡疊起東北平原廣濶衆河貫徹隴畝肥饒不甚陰



雨而極煖烈土產金砂黍稷乳香胡椒象牙等物通國  
分爲部落常與啞吡哂呢啞國人交兵貿易蕭條技藝  
鮮少所奉之教乃同教也

啞嚙國全志

啞嚙國在啞啡哩咖州之東其國土在北極出地二度  
起至十一度止經線自東四十八度起未定所至東枕  
印度海南接噪哈吧嘯國北連啞噠嘯國長約一千九  
百里地面積方約五萬六千里烟戶約六萬餘口本國  
地勢北方峯巒疊起絡繹不絕東方饒瘠荒野沙漠居

多其西南等處人迹罕到尙未詳明土產香料爲多別色甚鮮編氓固庶教亦紛歧沿海所居乃天方之人皆以貿易爲業面目差白內地所棲乃本國之人俱以牧獵爲生皮肉皆黑通國分爲十數小國各霸一方不相統屬其大者名曰吧啦吸首郡亦名吧啦吸建于海濱其地棲泊穩便舳艫雲集貿易興隆諸貨駢臻

噪哈吧喇國全志

噪哈吧喇國在啞啡哩呷州之東其國土在北極出地二度起至南十度止經線自東三十四度起至四十五

度止東枕印度海西連呢叭啞地南接暎三鼻哈國  
北界啞嚙國長約四千里寬約七百里地面積方二十  
八萬里烟戶約二兆餘日本國地勢海邊則平原低陷  
澤隰居多叢林稠密野象成群內地則重岡疊嶺絡繹  
參差他如西南尤爲嶄巖江河甚多貫徹其地曰哩嚙  
咄嚙曰嚙嚙曰嚙哩嗎訥乃河之大者也由西北而下  
注于印度海田土膾腴不能畫一土產金銀銅鐵穀菓  
糖蠟棉花象牙鳥羽木料藥材等物兇禽猛獸族屬紛  
繁地氣不馴煖烈難堪至于朝綱列君分攝各霸一方



不相統屬所奉之教乃同教也貿易興隆稼穡豐茂通  
國分爲數十小國其至大者曰噤囉啊首郡亦名噤囉  
啊曰蒙吧噠首郡亦名蒙吧噠曰唎噠首郡亦名唎  
噠曰嗎咖哆啍首郡亦名嗎咖哆啍其餘小國茲不  
俱載

噤囉啍啍國全志

噤囉啍啍國在啞啡哩啍州之東南其國土在南極出  
地十度起至二十五度止經線自東二十六度起至三  
十八度止東枕印度海暨噤囉啍啍啍啍啍啍啍啍啍  
十八度止東枕印度海暨噤囉啍啍啍啍啍啍啍啍啍



山南接咖啡嘞哩啞國北連噪啞吧嘰國長約四千四  
百里寬約一千里地面積方四十六萬里烟戶三兆餘  
口本國地勢岡陵重疊絡繹不絕叢林稠密野象紛繁  
田土膾腴穀菓豐稔金礦甚多金沙滿岸地氣不馴苦  
于居棲至于朝綱不設君位有諸酋分攝者有大西洋  
國管轄者紛紛不一其歸大西洋國管轄者分序于後  
其諸酋分攝者如嗎咕啊蒙啞咄嘶啤等處仍納貢于  
大西洋所奉之教或耶蘇或回回趣向不同尊崇互異  
技藝寥寥貿易興隆本國首郡亦名嘆咄鼻啞建于海

島之中有大西洋國總督駐劄其地

麼諾麼達吧國全志

麼諾麼達吧國在啞啡哩咖州之東南其國土在南極  
出地十五度起至十九度止經線自東二十七度起至  
三十一度止東界嚙嗦啦河西南接啞啡咤啦山北枕嚙  
啤嚙河長寬皆約一千里本國地勢巔巖參差重岡疊  
起江河不一貫徹其地其大者曰嚙啤嚙曰嗎咖啦曰  
嚙嗦啦曰噓啞嚙沿河一帶地方甚屬膏腴五穀百菓  
靡弗豐茂叢林稠密野獸充斥土產金鐵象牙甘蔗樹

膠等物地氣煖烈不便居棲人民黧黑形容不異至于  
朝綱昔日帝位歷代相傳迨賊寇猖獗之後列君互相  
分據各霸一方不相統屬技藝缺乏貿易冷淡各國惟  
麼咖啞瓜是爲最強

咖啡嘮哩啞國全志

咖啡嘮哩啞國在啞啡哩咖州之南其國土在南極出  
地二十三度二十分起至三十三度三十分止經線自  
東二十四度二十分起至三十一度三十分止東枕印  
度海西連啞叮哆啞國西南接咖呸地方東北界麼



諾麼噠吧國長約四千里寬約一千里地面積方八十  
四萬里烟戶二兆餘口本國地勢東方層巒疊聳迤邐  
延袤各處沙漠居多泉水缺乏河之大者嗎咈麼哪吧  
咖喇啞啊噠等皆流于南方是爲本國之界山谷膺腴  
叢林稠密五穀百菓屬類蕃衍土產金銀銅鐵石類珊  
瑚琥珀等物猛獸之類獅豹猴象海馬人熊羚羊水牛  
野鳥之屬鵠鶚鷹鷲蟲豸之種蛇蠍鼉鱷充斥紛繁地  
氣甚熱不便居棲至于朝綱列酋分攝各爲部落不相  
統屬技藝麤疎貿易鮮少土人多以稼穡爲業各部惟



咕噠噠呷哈呷呷皆居海濱其吡哩咖噠噠噠哈吧  
囉噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠  
大而強者也

嗎噠咖噠咖噠國全志

嗎噠咖噠咖噠國在啞啡哩咖州之東南其國土在南  
極出地十二度十分起至二十六度止經線自東四十  
三度起至四十九度止四面枕海南北相距約三千八  
百里東西相去約一千里幅員八千里地面積方二十  
五萬里烟戶二兆餘口本國地勢重岡疊嶺懸崖陡壁

瀑布飛流叢林稠密谿谷寬敞平原坦濶種種形勢實  
爲壯觀由南而北山陵綿亘北方峻峯名曰離咖呀喇  
南方高嶺名曰喝吧啲嗟啲江河衆多貫徹沃潤其長  
者曰嚙嚙嚙曰嚙嚙嚙發源西岡東注于暎吐鼻  
啞海岔其海濱一帶澤潏過半瘴癘觸人甚屬難堪地  
氣熾烈不便居棲異邦之人每易中病田土肥饒穀菓  
豐登各獸充斥惟獅虎象馬獨少鱗介紛紜禽豸蕃衍  
土產絲麻蜜蠟竹木甘蔗樹膠青黛烟葉白胡椒沙穀  
米各等物銀銅錫鐵黑鉛水銀各礦亦皆備具寶石水

晶遍山出產土人惟鐵是採至于朝綱列酋分攝各爲  
部落不相統屬所奉之教乃同教也技藝器竈貿易豐  
盛通國部落紛紛不一其大者曰喃呖嘶曰噤哥啦呖  
嘶曰唵噠呖喃嘶曰啤啖噠啦曰啤噠呢唵呐曰唵噠  
嘶曰唵噠呖喃嘶曰啤啖噠啦曰啤噠呢唵呐曰唵噠  
哂嘆其餘小部茲不俱載

吐呷噤啞國兼攝之地全志

本州之地隸吐呷噤啞國者曰嚟呢嘶曰啲嚟呖哩曰  
呢啲噠曰呖吡啞曰哥喃哆噠前已詳明茲不再贅此



外尙有嗎嚨啊郡在啞吡哂呢啞國嗎嚨啊海島之中  
烟戶稀疏泊所穩濶貿易興隆商賈雲集地氣煇烈人  
民難堪

大西洋國兼攝之地全志

本州之地隸大西洋國者有五皆設總督管轄

其一嗎嚨噠嶺島在啞嚨嚨嶺海西北長一百八十里  
寬七十里烟戶一億二萬餘口山勢峭直難以登臨地  
氣溫和甚合居棲田土肥饒穀菓豐稔他若葡萄尤爲  
茂盛首郡名豐吡喇



其二咖呷喊喇噠島在啞啡哩咖州之極西緯度自北  
十四度四十五分起至十七度二十分止經度自西二  
十四度五十五分起至二十七度三十分止內有十島  
其大者名曰噤啲啞啞烟戶一萬七千餘口首郡名噤  
啲噠吧喇啞土產穀菓棉椰藥材甘蔗藍靛葡萄烟葉  
等物地氣煖烈不害居棲禽獸充斥鱗介蕃衍十島中  
名噤啡哩啞者乃出火之島也

其三噤哆嘆噠吡琳晒啞島在本州之西噤啲啞海灣  
之中分而爲二一名噤哆嘆島迴環四百里首郡亦名

噪哆嘆地氣不馴田土最廡穀菓鳥獸靡弗蕃衍一名  
吡咻晒啤島長八十里寬六十里地氣溫和田土禽獸  
穀菓均與噪哆嘆島相等

其四喁喃啦哢哈啦二小國皆在本州吟嚨國內其喁  
喃啦國東界嗎嘜吧河西枕啞噠喃的海南連哢哈啦  
北接呷噠河地勢嶄巖叢林稠密谿谷平原靡弗膏腴  
穀菓鳥獸甚屬紛繁河之長者曰哩拂叻曰呷噠曰呷  
咯貫徹其地流注于海地氣酷熱海風清涼金銀銅鐵  
各礦罔不畢具通國分爲四省一名噠噠嗎一名噠吡

一名噉吡一名喃皖哆首都名囉安達建于囉安達島  
設有總督衙其喃哈啦國東界沙漠西枕啞噠喃海  
南接喔啤吧地北連昂哈啦北方岡陵疊聳叢林幽邃  
南方平原廣濶沙漠間隔河之長者曰隆咯曰呢咯曰  
咖咚吡啦曰嚟噶哆猛獸充斥野禽甚多土產地氣較  
之噶喃啦國頗爲稍遜首都名噪啡哩啤設有總兵官  
管攝仍受命噶喃啦總督節制

其五噶三噶哈國內有七處爲大西洋兼攝一名哈咻  
啤首都名噶波一名噶三噶哈首都亦名噶三噶哈設



有總督衙門一名噠哩嗎叻首郡名噠嗎喇叮一名噠  
哪首郡名噠叻一名噠噠叻首郡亦名噠噠叻一名噠  
噠吧叻首郡亦名噠噠吧叻一名囉咻噠嗎喇噠首  
郡亦名囉咻噠嗎喇噠各派總兵官一員鎮守皆受  
噠叻噠噠總督節制以上各處統計烟戶幾二萬口地  
氣不甚馴擾田土腴腴物產豐饒至于貿易較之昔日  
甚屬清淡

噠咭喇兼攝之地全志

好望海角爲噠國兼攝本州地方之要害也在啞啡哩



地五  
三  
咖州之極南緯度自南十度起至三十五度止經度自  
東十六度起至二十六度十分止東至咖佛嘞哩啞國  
西枕啞噠嚨啲海南接南海北連喃叮哆啲啞國長約  
二千里寬約一千里分爲二省十二府首郡名咖呷建  
于噠嘞暨琅二山之麓屋宇廟堂甚屬壯觀貿易興隆  
五方輻輳地氣溫和甚合居棲海口險阻泊所不穩爲  
嗽囉吧往來啞啞啞夷船必經之路多于此採辦火食  
焉

噠啞嘞嚨啲地在本州之西噠啲啞國之中岡陵叠起

絡繹不絕叢林稠密猛獸成羣田土亦腴稼穡頗稀地  
氣不馴弗便居棲異邦之人至其地者每易中病貿易  
昌隆商賈雲集土人凡與內地交易多以結隊而行首  
郡名啡哩城設有總督衙門附近各處多受本總督管  
轄

哥嘶嗒呌囉卽金濱也金砂豐盛因以爲名田土膴腴  
穀菓豐登金石之類靡弗充斥土產棉花藍靛樹膠白  
蠟皮革等物貿易昌熾商賈接踵地氣酷熱人不能堪  
首郡名咖呒哥爾蘇設有總督衙門尙餘彈丸之地亦

爲統轄焉

三噠哂嘮哪島在啞噠嘮叻海西南方緯度自赤道而

南十五度五十五分經度自第一午線而西八度九分

長四十里寬二十五里地面積方九十里岡陵重叠平

原無幾地氣溫和甚合居棲海濱一帶實爲荒瘠內地

隴畝皆屬撫腴首郡名曰噠嘶城設有總督衙門此島

實爲有名之處

噠嘮哂國君哪破浪者頌命于此詳見噠嘮哂國志

其啞森噪啡

爾嚙哆破叻哩嘶丹各海島皆屬本總督管轄

吒哩哂啞島在印度海東南方緯度自赤道而南二十

度起至二十一度止經度自第一午線而東五十六度  
起至五十七度止迴環約五百里地氣熾烈尚可居棲  
田土膏腴穀菓豐稔首郡名波爾哆噓噦嘶設有總督  
衙門其噤哈勒共三十島啞爾密噹噤共十一島暨囉  
噤嚟哈嘶啲啲哥咖哩哂啞啞咖勒咖各海島皆屬本  
總督管轄

噤噹哂國兼攝之地全志

本州之地隸噤噹哂國兼攝者一名啞爾咄咄國前已  
詳明一名噤噓噦嘶島首郡亦名噤噓噦嘶田土膏腴



貿易興隆地氣弗馴不便居棲一名哥嘞啞島首郡亦  
名哥嘞啞烟戶稀疏泊所穩便貿易昌熾商賈接踵凡  
沸囁哂船往啞啞啞者必至其處一名鳴啊囉國現在  
其地賊寇猖獗庶民離散四望空虛以上各處皆在噠  
叻啞吡啞國中一名吓喇嘓島在印度海長一百八十  
里寬一百三十里烟戶約八萬五千口田土膴腴地氣  
溫和有火山一座晝夜吐燄不熄土產黑金珊瑚殼  
菓桂皮棉花烟葉材木香料等物泊所不穩有妨船隻  
首郡名哩噠呢嘶有總督駐劄其地

大呂宋國兼攝之地全志

本州之地隸大呂宋國兼攝者一名唵噠在嗎囉咯嘶  
國咂吧啦噶吹海峽之東金城湯池烟戶八千餘口泊  
所不穩貿易甚微一名吡噠噠噠噠嘶一名啞噠噠嗎  
嘶一名嘆噠噠是皆城池堅固一名咖哪哩啞嘶內有  
二十島在啞噠噠噠海之西北其大而高者名曰噠噠  
哩啡地氣濕熱田土瘠薄土產酒菓糖蜜黍麥豆薯絲  
等物樹林稠密材木豐裕首郡名三噠噠噠嘶泊所穩  
便貿易興隆其衝繁之處一名啦咕哪一名啞囉打叭

其吧嘯噶城在咖哪哩亞嘶島之中此島田土較之各  
島甚爲膏腴其噠噠噠城在噠噠囉噠島之中內有火  
山一座晝夜吐燄不熄

噠噠國兼攝之地全志

本州之地隸噠噠國兼攝者甚屬寥寥其名呢嘯噠哪  
城建于噠噠亞國中烟戶約一萬口景色甚屬壯觀貿  
易興隆商賈接踵設有總督駐劄其地其呷哆呢嘯噠  
哪啞啞咕哪嘯噠哪噠吧嘶啞映哪噠啞哪各等城俱  
屬編小皆受該總督節制

哧哪嗎喇咖國兼攝之地全志

本州之地隸哧哪嗎喇咖國兼攝者曰哈哩嘶啲吧喇  
咯其城在噤呐啞國中地多肥饒物產豐盛貿易昌熾  
技藝精巧設有總督駐劄其地其噠嗎啤啞啡咧噠嚟  
嘶吓喇咯啞噠哈呢嘶嚟噠嗒嘶嚟各等城甚屬彈  
丸皆受該總督節制

啞嘆哩咖州合衆國兼攝之地全志

耶蘇一千八百二十一載

即大清道光元年也

啞嘆哩咖州合衆

國人在噤呐啞國門蘇啦哆河濱創立一地名曰哩啤



喇啞其居民皆由啞唎哩咖州遷徙首郡名蒙啦離啞  
現甚興隆學館書庫靡弗備具貿易豐盛商賈輻輳

啞啦鼻啞國兼攝之地全志

本州之地隸啞啦鼻啞國兼攝者一名噤囉啊島在東  
方幅員十數里土產甚屬寥寥四面險阻船隻難渡一  
名蒙啡啞島長三百三十里寬三四十里田土膾腴物  
產豐盛一名噤晒吧噤島長二百五十里寬五十里泊  
所穩便貿易興隆一名噤吧島幅員三百五十里地多  
肥饒土產木料本島爲啞啦鼻啞管轄者三分之一

名噤噶噠島長二百五十里寬一百里泊所穩便貿易冷淡地多磽瘠泉水甚乏土產象膽朱砂禽獸等物

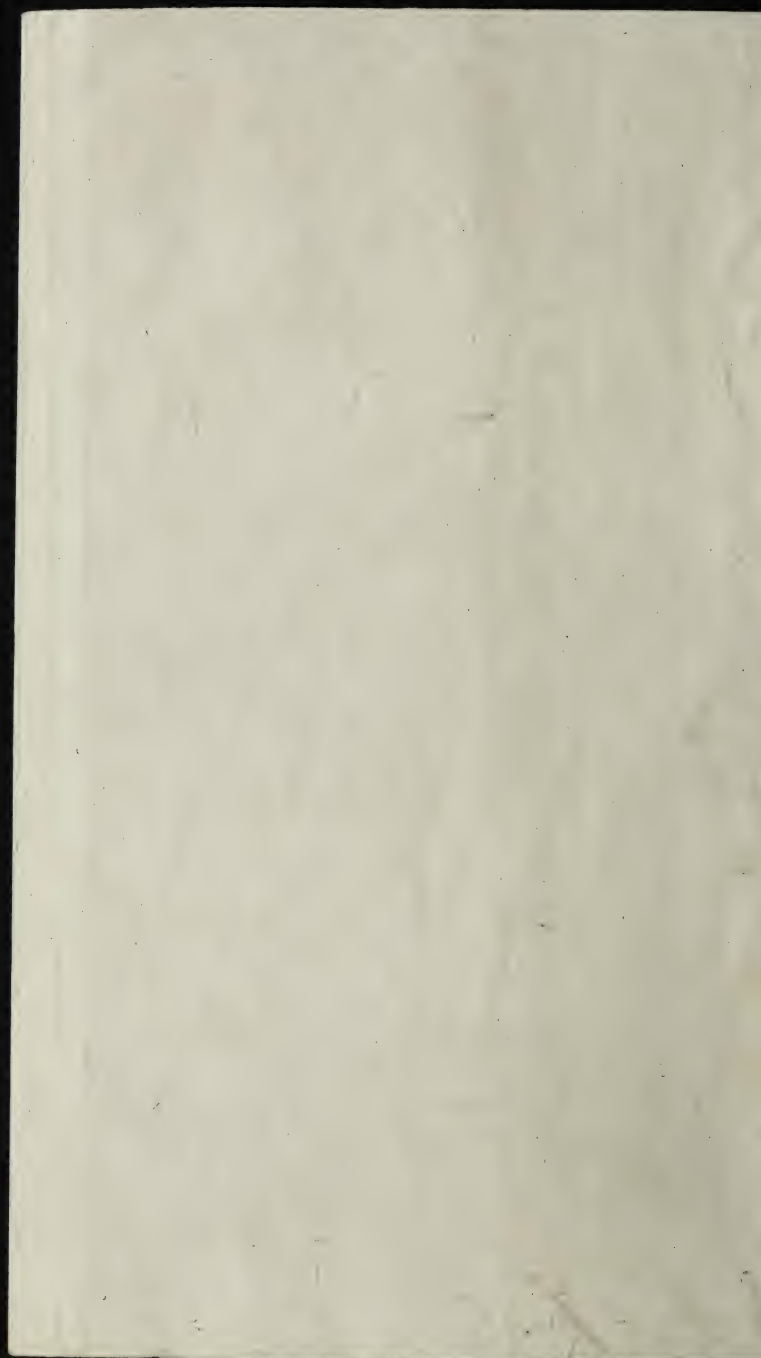


三才圖會卷八

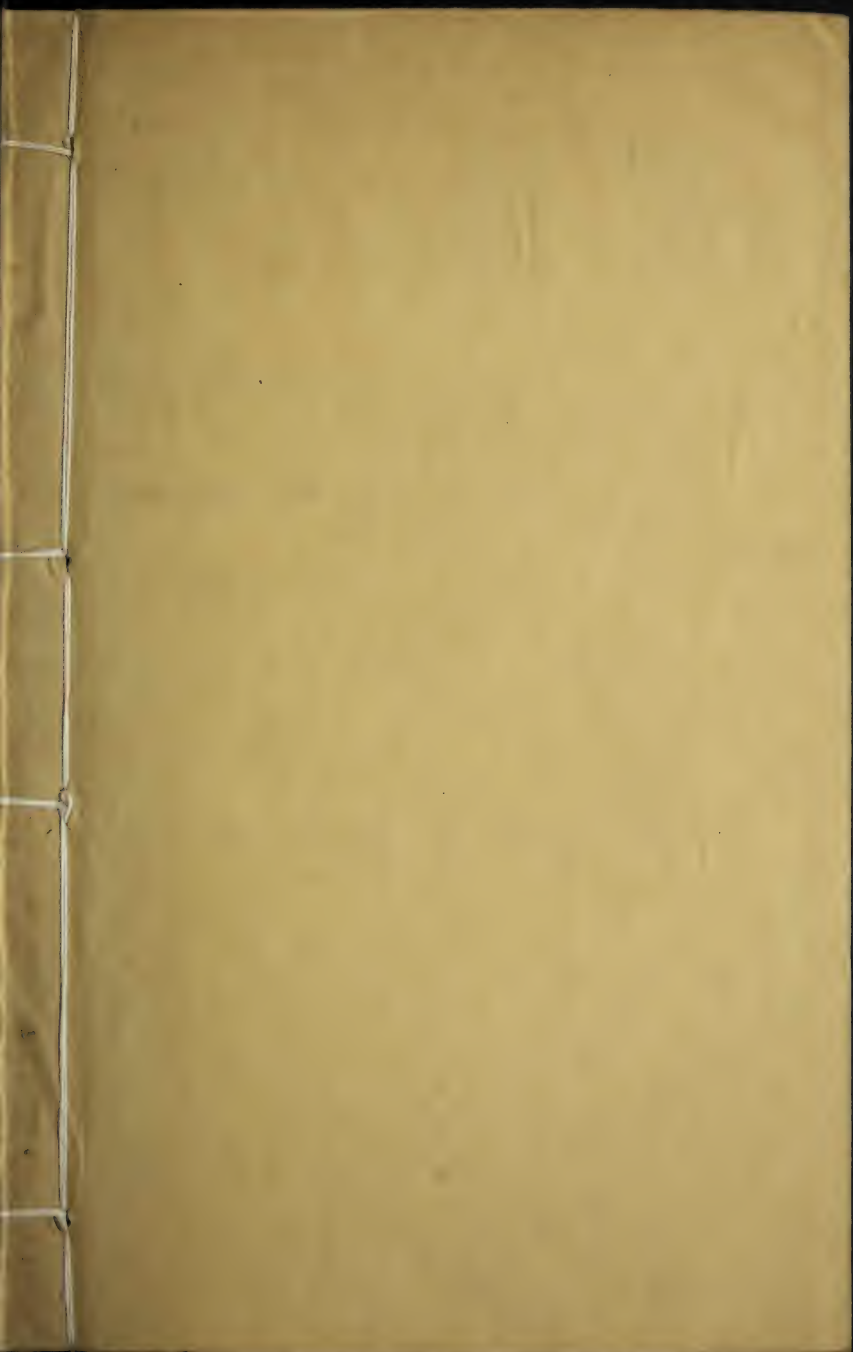
三

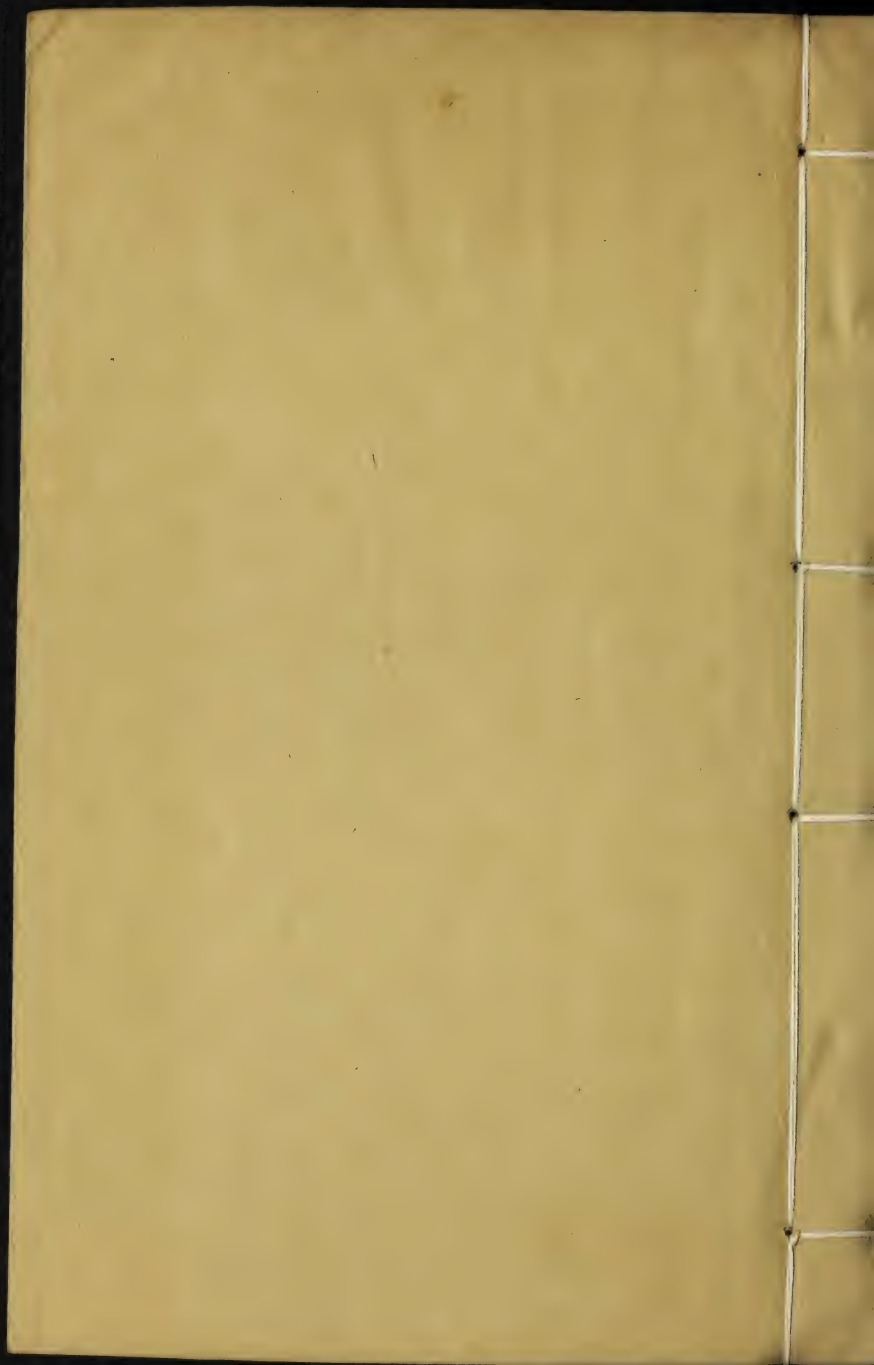
地理備考卷八

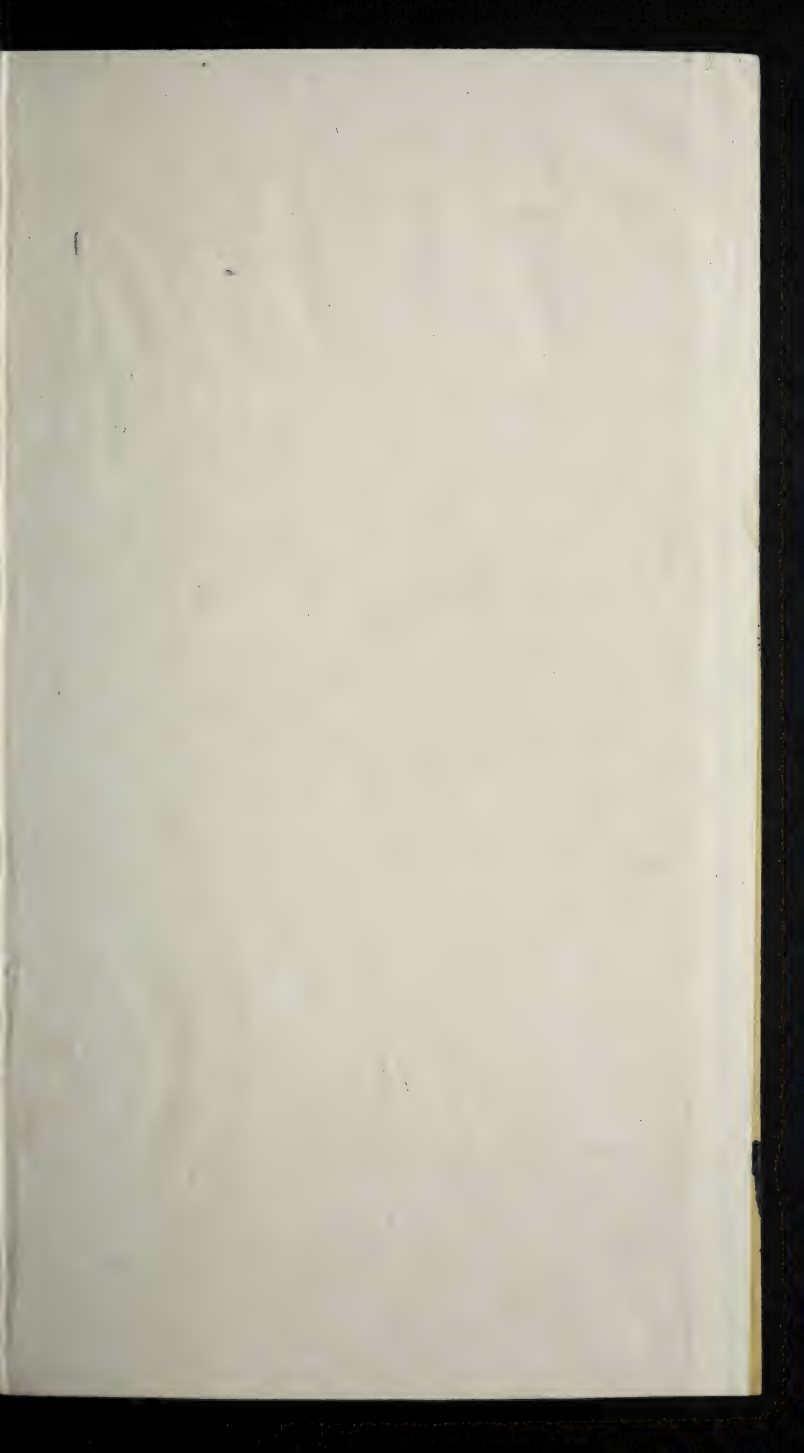
終











PL  
2451  
-P29  
v.118  
新釋地理備考卷九

大西洋瑪吉士輯著

啞唻哩咖州全志

啞唻哩咖州卽所稱新城是也中分兩區界枕四海版  
輿亞于啞𪚩啞州水道之多甲于天下田土膏腴物產  
豐盈人烟稠密地氣互異種種形勢不一而足茲特詳  
序于左

文論

位啞唻哩咖州其方位自緯度北七十一度起至南五



十四度止經度自吧嚒嘶午線西三十六度起至一百七十度止

界本州之地四面枕海東至啞噠嚨啲海西至大海暨  
咱哈海峽南至南海北至冰海

廣本州地分南北長寬各別在北者南北相距一萬三千三百里東西相去一萬一千七百里在南者南北相距一萬六千五百里東西相去一萬零九百三十里統計地面積方一千五百四十八萬零五百五十里

質論

山本州之山實爲衆多由南而北重岡疊嶺迤邐延袤  
州之北有山名曰囉唵嚟位在西偏由咱哈海峽起至  
吧哪嗎嚟止跨越數處名目以異故有離嚟嚟岡咯不  
嘞岡嗎嚟嘞岡之稱其啞嘞咖呢山亦曰啞吧啦吐位  
在東偏由東北而西南直達合衆國長約四千里峯巒  
層遞翠微參天州之南各山絡繹尤爲嶄巖其啞嚟嘶  
山位在西偏由吧哪嗎嚟起至咈囉唵嚟海角止綿亘  
一萬七千里天下之山未有如此之長者峻嶺疊起冰  
雪凝積其名各異中多火山至于湄咖噉哩啞嘞咱嚟

地理備考方

11

谷本州山谷甚多南北皆然其南更甚于北其嘒嘑吡  
啞國之嘒嘑嗎嚕嘑哪嘒多等河濱與夫吡嘑國之嘒  
咕啦呱嘒嘒等處並吧啦嘒喇國之嘒叻嘒咯嘒嘒

海本州有外海內海外海者東啞噠喃的海西平海又名大海南南海北冰海四面環繞並皆相通內海者東啞喃咧嘶海西伯哈海北吧啡啞啊噠噤二海各自爲道不相通達

道不相通達

本州海灣二十有四其較大者有三曰噪囉嘍嚟在

啞噏噏啲海曰嘆嘒嘒在啞啲咧嘶海曰咖嚟嘒嘒呢  
啞又名紅海在西方其畧小者二十有一曰啲嘶嘒曰  
北海灣皆在吧啡啞海曰啲嚟啲嘶曰嚟啲曰嗎咖啲



啖曰吧喇啞皆在唆啲喇嘶海曰噪唆哆呢曰噪噫喇  
咄皆在啞噫喇啲海曰諾喇噉曰吡喇嘶啞喇皆在咱  
吟海曰颯噉喇曰吧吧喇喇曰呢哥晒啞曰吧哪嗎曰  
呱呀噉曰嘶諾嘶曰吡哪嘶曰聖母皆在大海曰哥吟  
嘶曰嗎噉噉曰第四噉喇咄皆在啞噫喇啲海其更小  
者茲不具載

**海隅**

本州海隅十有一曰嘞嘶噉曰咄噉吐在啊噫噉海  
曰噉哥在吧啡噉海曰吭吡噉曰噉啦噉噉曰噉囉喇  
噉皆在噉噉哥海灣曰颯啲曰噉喇噉噉曰噉噉噉曰

啞嚨波哥曰諸哩以皆在啞嚨嚨的海尙有小海隅未  
及悉載

海峽本州海峽甚多其大而著者有九曰嚨咖嘶嚨喇在  
吧啡映海西北曰嚨嚨嘶直達吧啡映海與啞嚨嚨  
海曰咖咆嚨嚨曰啊嚨嚨直達啊嚨嚨海與啞嚨嚨  
海曰吡嚨噫咧在新吡嚨嚨呢啞島與啦吧啦哆嚨海  
濱之間曰吧啊嗎在合衆國之南曰嗎咖琅映嘶曰嚨  
嚨喇在吧嚨哥呢啞國之南曰咆吟在啞嚨啞啞  
咖二州之間

海角

本州海角衆多其較大者十有八曰啡爾唔爾在哥  
咯噫蘭啲啞地之南曰喳噫噪在新吡嘑噠呢啞島之  
北曰啤嘑噉在嘑啊爾島之東曰薩啤嘑在新嘶哥晒  
啞地之南曰哥哆曰啊噠啦嘶在合衆國之東曰佛囉  
喇噠又名啞濟在佛囉喇噠地之南曰咖哆堤在吁咖  
呷省之北曰噪唉哆呢在咕吧島之西曰嚨啦濟啞在  
呱啲嗎啦國之東曰北海角在啊嗎嘶哪河口曰噪囉  
給在吧啦晒喇國之東曰噪吹嗎喇啞曰噪唉哆呢在  
吧啦噠河口曰噓爾啲在火地之南曰白海角在吡噓

國之西北曰噪噓咖嘶在咖黎拂爾呢啞地之南曰西  
海角在西北與啞啞州東海角相對

河江河之長本州爲最在南者尤甚于北除較小不列  
外其較大者南北約十有二曰啞嗎噤哪又名嗎啦娘  
乃江河之首也曰喃嘞諾哥曰哆吁啞曰噪防濟略曰  
銀河皆注于啞噤喃海曰嗎噤哪注于啞喃咧嘶  
海是爲南河之最曰嗎噤些注于北海曰噪囉唼噤曰  
噤啦呖嘞曰啞哆嗎哥皆注于啞噤喃海曰咪晒晒  
啤曰北河皆注于咪噤哥海灣是爲北河之最



湖本州之湖最盛北區尤甚每有因陰雨漲溢汎濫國中北區湖之大者曰噫嘶噶啦噶在新吡嘑噠呢啞地曰蘇啤哩啲爾曰咪濟唆曰呼噏曰呢咧曰鳴噠哩啲皆在合衆國之北曰呢咖啦呱在叭啲嗎啦國南區湖之大者曰嗎咖唻唆在噶噏吡啞國曰啲啲咖咖在吡噠國曰噠啦吡嘶在吡噠吧噠啲咧二國之間曰吧噠嘶在吧啦啲咧國之南其餘小湖備序于後

島本州海島甚多有一島一名者有數島同名者曰咄咄嘶曰蘇噠唆噠皆在噶噠噠海曰噠啦噠噠曰噠噠

嘆曰唉喲哥嘶啼曰咪哈噲皆在蹂囉唼唼海灣曰毗  
嘯嘯噠嘶中有數島曰啣啣皆在啞噠嘯嘯海曰噓啣  
啞中有數島曰吧哈嗎曰噓啣啞曰新啞囉唼噠啞啞  
曰噓噓嘯嘯哆咿曰大唉喲咧嘶中有數島曰咕吧曰  
噓噓啣曰噓噓咿噓嘶曰啞嘯哆噓咯曰小唉喲咧嘶  
中有數島曰噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠噠  
哆咪呢咯曰吧嘯吧噠曰唉喲咯啊曰三噠哈噓嘶皆  
在啞噠嘯嘯與唉喲咧嘶二海之間一名噓嘯哥嘯中  
有數島曰諾唼啞嘯啞啞曰嗎啣噠噠噠嘶皆在南海曰

地 理 傳 卷 九  
齊囉啞曰喏嘆噉爾噉噉中有數島曰啞啦吧嚨中  
有數島曰嘞唛唛嚨曰多曰呱噠啦曰旺咕唛爾中有  
數島曰喏噉啞曰哥啞啞咯皆在大海曰咖啦爾哥曰  
噉嗎囉嘶曰噉睺囉曰噉喏爾曰啞噉噉嘶中有數  
島皆在咱吟海

徑 地 本州徑地居七日哥囉啞噉啞曰啞噉噉爾曰  
嘶嘶哥啞啞曰噉囉唛噠曰咖哩噉爾呢啞曰吁咖呀  
曰啊啦嘶咖

徑 本州徑一名曰吧哪嗎爲南北二區相通之路

平原本州平原實屬覃廣其在嗎哽些咪哂哂吡二河之間者名曰咪哂哂吡嗎哽些地面積方約有三百三十萬五千里其在南方者名曰啞嗎唎哪地面積方約有二百六十五萬里其在啞噠嘶山吧啦哂唎各山啞噠嘶哂海暨嗎咖噠噠嘶峽之間者名曰銀河平原地面積方約有一百六十八萬七千五百里其在咖唎叭河濱至喃勒諾哥河口者名曰叭唎呀喃勒諾哥地面積方約有三十六萬二千五百里其較小者不及備載



荒野

本州荒野亞子亞冊亞啡哩咖二州之廣而磽瘠

則同之曰啞噠咖噶在吡嘯嘑喇二國之間曰噤味啦在吡嘯國嘑嘯噤囉海濱曰吡喃噤吓咯乃其較大者也

地氣

本州地氣南北互異其南方夏暑與北方冬寒均甚

于嘑囉吧州寒道嚴冷南北皆然物產維艱人多寒疾溫道炎熱西南爲甚人物咸宜甚便居棲熱道溫和靡弗便利以視啞啡哩咖州之酷烈爲人物所難禁者則本州未之有也

地寶金銀之多本州中熟道爲最他州莫及至于銅鐵錫鉛以及水銀石類等項靡弗備具今將出產之處開列于左

鑽石產于吧啦晒喇國之迷哪嘶咄喇嘶地方

各種寶石產于吧啦晒喇哥噲吡啞濟喇等國

金產于哥噲吡啞吧啦晒喇噠噶哥噲喇高吡噶下吡

噶合衆等國銀產于噠噶哥高吡噶噲喇合衆等國

銅產于噲喇下吡噶噠噶哥合衆等國

鐵產于合衆噠噶哥吧啦晒喇哥噲吡啞等國暨咖哪

噠地方

錫產于下吡嘯嘆嘑等國

鉛產于合衆嘆嘑等國

水銀產于下吡嘯嘆嘑等國

煤產于合衆嘑喇等國暨吡嘯嘑海島

鹽產于合衆吧啦嘑喇嘑嘑吡啞嘆嘑嘑嘑嘑等  
國暨吧哈嗎嘑嘑嘑嘑嘑二島

草木本州草木紛繁別州莫之與比叢林稠密千草萬卉  
地道各別名目紛繁如穀菓豆菽來自他邦甚屬豐稔

黍稷烟葉素產本土並皆繁衍胡椒芭蕉薯芋呀嚨米  
等熱道最盛松柏橡栗榆椴槐楊等溫道極多其秔稻  
黍稷甘蔗菠蘿香料藥材顏料棉花葛薯咖啡等隨地  
豐植因人製用雖出產不同而芳茂自別真可謂瑞草  
之魁也

蟲類本州草木旣爾紛繁蟲類亦爲充斥其形狀大小不  
一種類異乎他州在北河濱一帶叢林之中麋鹿獐能  
豺狼狐狸以及羚羊水獺灰銀貂騷各鼠結隊成羣不  
可勝數至于火雞產自本土畜于人家其馬牛猪羊貓



犬等來自他邦育于閭閻日漸蕃衍形無或異野鳥之屬或羽毛華彩或聲音宛轉種類極多不能勝計所產鷹鶴鴉雁等與歐囉吧州者頗異蜂繁蛇衆鱗介充斥在南者兇禽猛獸毒蟲惡多以及鱗介等族更覺繁多種類各別溫道平原之中馬牛成羣河濱潞澤之內龜鼉蕃衍

### 政論

**戶**本州人民約計三京九兆餘口

**教**本州原屬古教自歐囉吧州人前來居住始有奉耶

蘇之教迄今奉古教者三十分之一但所奉耶蘇之教  
名目各殊曰公教曰脩教曰啞囉囉曰咖喇喊諾曰呃  
喇啞國教各從所尙趣向不同又有奉大秦古教者  
至某國某教孰多孰寡後釋其地再爲詳序

**綱**

朝本州各國朝綱多有不設君位大半皆立官宰理其

宰理之員有黎庶公舉者有厯代相傳者至于啞囉吧  
州兼攝之國照屬國之例所有各國朝綱如何設施後  
釋其地再爲分序

**技**

藝本州技藝與啞囉吧州技藝相同蓋三百年來自暎

咭喇咈囉晒啞哩嚙等國前來居住後所有技藝靡弗  
相授因得工作精巧織紡佳美然各國中惟合衆國爲  
魁百工製造俱與歐囉吧州精巧相等其咲詩哥吡噓  
哥噏吡啞濟喇吧啦晒喇等國則次之然吧啦晒喇之  
哩酌矮吶囉吧議啞啗爾嚙吓咯等處仍屬精巧

國本州分建各國曰合衆國曰咲詩哥曰噓吵曰呱啲  
嗎啦曰噪嚙爾呱哆聃曰嚙嚙嚙嘶曰呢咖啦呱曰哥  
嘶噓爾嚙咖曰新咖啦哪吠曰呢呱哆爾曰矮吶喘噓  
曰吡噓曰啞哩噓啞曰濟喇曰吧啦吠河合衆國曰吧

啦唾曰鳴啦唾曰吧啦晒喇曰嗨咄其歐囉吧州之英  
咭喇呂宋咄囉晒噴囉咄哪嗎囉咖呃囉嘶喘晒啞等  
國兼攝之地暨吧噠喃呢啞部落分序于後

### 合衆國全志

合衆國卽所稱花旗又曰咪喇哩是也在啞嘆哩咖州  
北區之中其國土在北極出地二十五度起至五十二  
度止經線自西七十度起至一百二十七度止東枕啞  
噠囉咄海西界大海暨嘆詩哥國南連嘆詩哥國暨嘆  
詩哥海灣北接新吡嘞噠呢啞長約一萬里寬約四千



八百五十里地面積方三百一十六萬里烟戶一京七  
兆餘口本國地勢平原廣濶岡陵延袤山勢峻峭其啞  
吧啦吐山爲東方之首在啞噠嚨啲海濱跨越諸地囉  
嚨嚨山爲西方之魁北江大半皆出源于此山河之長  
者曰咪哂哂吡曰咪嚨喇曰呵嚨吡啞曰啞吧啦嚨哥  
喇曰嚨吡嚨曰噠啦呷嚨湖之大者曰嚨啤哩啲喇曰  
呼噠曰咪嚨啞曰哂喇曰啞嚨哩啲曰啞吧啦啞地氣  
互異各有不同冷熱西南爲甚田土參差不一物產西  
南爲最穀菓甚屬繁衍國人多務農業土產金銀銅鐵

鉛煤礬磺烟蘇棉花香料藥材等物禽獸蟲豸靡弗紛  
繁至于朝綱不設君位國人各立官長司理政事班次  
首領正副權理國政四載一舉周而復轉所奉之教乃  
修教也其餘各教任人尊奉槩不禁止技藝精良工肆  
林立貿易興隆商賈輻輳原本國昔爲暎咭喇國兼攝  
之地耶蘇一千七百七十五載即大清乾隆四十年也國人自立  
驅逐暎咭喇官別爲一國暎咭喇國與戰越八載不克  
乃聽其自立不復爲統屬耶蘇一千八百十二載即大清嘉慶十七年也本國復與暎咭喇國交兵越三載始爲和息此

後干戈寧戢國泰民安通國分爲二十六省曰噴訥首  
府名喚咕嘶噠曰新吭哂嘞首府名叻呀訥曰倭爾蒙  
首府名蒙噠吡咧訥曰嗎嚨味塞首府名破嘶噉曰羅  
噠島首府名破囉倭噉嘶曰呀訥訥訥訥訥訥訥訥  
嘶耳曰新訥爾訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥  
名噠噠噉曰哂哂訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥  
倭爾首府名哆倭爾曰嗎嚨噉訥訥訥訥訥訥訥訥  
爾濟呢啞首府名哩吱噉曰北咖咯噉訥訥訥訥訥  
南咖咯噉訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥訥



咭嚟嘞曰啊啦吧嘛首府名嘞嘶咖噓嚟曰咪哂哂吡  
首府名嘜嘢嚟曰噓咁哂咁首府名新嘞浪曰啖啖啞  
哪首府名啖啖啞哪呔嚟曰噫嚟叨首府名嘶吡哈啡  
嘞曰咪嚟咧首府名咁啡嘞曰噫啖哂首府名哪吐  
嚟嘞曰嘞嚟噠首府名嘜啖嘞嘞曰呵咁啖首府名嘢  
嚟嘞曰咪嚟啖首府名噫哆囉噫曰啊嘞吁嚟首府名  
啊嘞嘢呔嚟京都名呔嚟噉建于啖哆嘛嘢河岸邊屋  
宇廟堂靡弗峻麗學塾醫院亦甚壯觀街衢寬濶其直  
如矢花園雅緻景色幽佳匠肆林立製造精巧百貨駢



孫遠方輻輳爲本州富麗之一也其國通商衝繁之地  
一名新啲嘸啲一名啡啦噠啡啞一名啖嘶噉一名吧  
嘸啲嘸嘸一名新嘸嘸一名吡嘸嘸嘸皆沿海之大  
馬頭也

啖嘸嘸國全志

啖嘸嘸國在啞啖哩咻州北區之西南其國土在北極  
出地十六度起至四十二度止經線自西八十九度起  
至一百二十六度止東至合衆噠吵二國暨啖嘸嘸海  
灣西枕大海南接吡啲嘸咻咻國暨大海北連合衆國長

約一萬里寬約三百里地面積方約一百一十八萬四千七百八十里烟戶約一京二兆餘日本國地勢中高邊下由東南而西北岡嶺層層峯巒參天坡坡咖噠啤亦曰烟山與啊咧隆吧渡嘶叮咭哥咧嗎諾路囉等乃火山之峻者吐火甚烈晝夜不熄平原坦濶坎坷甚少河亦無幾長者則四曰吧啦噶又名北河曰哥囉啦哆曰唻諾喇曰嚒吡哪湖則衆多大者居六曰該曼曰昨吧啦曰渣喇哥曰噠嘶咕哥曰咪哪哦曰噉濟咪喇哥田土膏腴隴畝沃潤五穀百菓靡弗豐登土產金銀銅

鐵錫鉛礬煤絲蔴蠟蜜水銀窩宅人言棉花烟葉甘蔗  
胡椒呀嚨米以及木香藥材石類等物禽獸蕃衍鱗介  
充斥地氣互異甚屬懸絕海濱一帶酷熱難堪水土不  
馴不便居棲凡噉囉吧人至此者每多中病至于內地  
甚屬溫和其地彌高其熱彌少其氣彌和若高至四五  
百丈之多則有如芳春景象人安物阜備或再高氣亦  
遞寒至于冰雪凝積則數日間春夏冬之景象俱駢集  
概見若夫朝綱不設君位國人各立官長司理地方朝  
內有正副首領權理國政所奉之教乃耶蘇公教也技



藝庸拙工肆寥寥貿易清淡内外皆然原本國素稱強

富之邦文物之地其黎庶號曰啞嘶噠哈耶蘇一千五

百十九載

即明武宗毅帝正德十四年也

有噤嘶吧呢啞國人哥噤噠

嘶者訪知其地遂率兵侵擾竟克取焉隨該國王派總

督守其境迨耶蘇一千八百一十載

即大清嘉慶十五年也

國人

倡叛相拒九載終爲大呂宋國克取惟國人苦于苛政

思自脫離甫越一載盡將大呂宋國所派官兵一概驅

逐扶立國人噤嘶噠爲君耶蘇一千八百二十三

載

即大清道光三年也

國人復去噤嘶噠乃立官司理國政



通國分爲十九省四府其省曰嘆嘑哥首府名噠啦喇  
般曰唵嘞叮囉首府亦名唵嘞叮囉曰呱哪呷啊哆首  
府亦名呱哪呷啊哆曰咪喇吁首府名吶啦哆嚟曰吵  
嚟嘶哥首府名呱噠啦吵喇曰嚟咖噠嘿首府亦名嚟  
咖噠嘿曰嚟諾啦首府名離啦噠嘿喇曰濟嘩啉首  
府亦名濟嘩啉曰鄒唧額首府亦名鄒唧額曰卓哈峒  
啦首府名蒙哥囉吸曰新噪首府名蒙噠嘞曰噠吒嚟  
吧首府名啊呱約曰桑噠噠嘶坡哆噠首府亦名桑噠  
噠嘶坡哆噠曰倭啦咕噠嘶首府亦名倭啦咕噠嘶曰

咻唛吧喇首府亦名咻唛吧喇曰嘩吵咖首府亦名嘩  
吵咖曰嘑啊吧首府名噓噠嘞啊喇曰噠吧嘶哥首府  
名𠵿啲啊咯曰吁咖噉首府名嘆哩噠其府曰咖哩𠵿  
喇呢啞首邑名噪咖喇蒙噠噠曰新嘆噠哥首邑名𠵿  
噠啡曰噠啦嘶咖喇首邑亦名噠啦嘶咖喇曰哥嚟嘛  
首邑亦名哥嚟嘛京都亦名嘆噠哥建于噠嘶咕咯湖  
西平原中屋宇宏峻廟堂華麗景色雅緻街衢濶直學  
醫各院靡弗畢備爲本州富麗之一也其通商衝繁之  
地一名唛啦咕噓嘶一名噉吡咯一名嗎噠噠噠一名

噤吧喇嘶一名啊咖吓喇咯皆境內之大馬頭也

噤叻國全志

噤叻國又名噴嘞哆呢啞在啞嘆哩啞州北區之中其國土在北極出地二十七度三十分起至三十四度止經線自西九十六度起至一百零六度止東至合衆國西連嘆嘑哥國南接嘆嘑哥國暨噤叻海灣北界合衆嘆嘑哥二國長約二千餘里寬約六百餘里地面積方十七萬一千五百里烟戶三億二萬餘口本國地勢西方岡陵稀疎東南北平原覃廣景色雅緻有河曰吧喇



唔又名北河暨噠吡哪吧喇嚟哥囉啦哆叻啞嚟噠噠  
噠啲等乃河之大者也田土極腴穀菓最豐金石草木  
鳥獸蟲豸所產甚繁靡弗具備地氣溫和惟一望平陽  
叢林稠密中藏瘴氣遠人至此每多中病至于朝綱不  
設君位庶民自立官長權理國政所奉之教乃囉嗎天  
主公教也技藝庸拙貿易冷淡原本國于耶蘇一千六  
百八十四載即大清康熙二十六年也有睇嚟晒國人欲進開疆事  
竟不果越六載遂爲呂宋國人占踞迨嘆嘒哥國不服  
呂宋時本國接踵相繼惟地小民稀未能自立自附于



埠哈啲啦地合爲一省耶蘇一千八百二十九載卽大清道光

光九年也國人有自立之志遂叛嘆詩哥嘆詩哥國人與戰

屢敗越六載聽其自立爲國通國分爲二十七縣曰啊

喇吧嘛曰吧喇噠哩啞曰哥囉啦哆曰咕慢怡曰哥哩

呀曰吟嚨嘞曰啊嚟嘶怀哩曰噶嘶噉曰倭嘶卑爾曰

咄啡嘞唻曰喇吧咖曰嚟卑爾啲曰嘛噠唻爾噠曰迷

啲曰迷嚨曰咪哪曰哪哥哆吐曰嚟嚟唻爾曰嚟呖咄

啲曰嚟吡哪曰三噠咕嘶啲啞曰三噠哆呢啞曰嚟啡

哩啤曰嚟吧啲嚟哂啲曰噠哪哈曰噠啦啞曰呖噠噉

京都名喚嘶啲暗建于吧喇嚟河濱日漸興隆商賈雲  
集與噶嘶噉啤吵喇二城皆通商衝繁之地也

呱啲嗎啦國全志

附四國一桑嚟喇哂哆咩一嚟  
嚟喇嘶一呢咖啦呱一嚟嘶嚟

咖喇

呱啲嗎啦國在啞嘆哩啲州北區之南其國土在北極  
出地八度起至十七度止經線自西八十四度四十三  
分起至九十六度四十分止東枕啞啲喇嘶海西界大  
海暨嘆嘑哥國南接大海北連嘆嘑哥國暨啞啲喇嘶  
海長約三千六百里寬約一千里地面積方四十萬里

烟戶一兆六億五萬餘口本國地勢平原居多中高邊  
下有啖噠嘶山由東南直達西北峯巒疊起火山甚衆  
有晝夜吐火不熄者有或吐或熄者湖河不一河之長  
者八曰噉啞嘆曰噉喇呱曰鳴噓啊曰啊囉慢曰啖啖  
嘶曰啞啞啞曰噉噉噉曰呀嘞湖之大者三曰呢咖  
啦呱廣約一千五百里曰浪曰啊啞呀土產穀菓金石  
禽獸鱗介木料顏料藥材香料珍珠琥珀雲母殼各等  
物地氣互異東則溫和甚便居棲西則熇烈每苦瘧患  
中則氣和惟多震動每有不虞至于朝綱不設君位黎

庶各立官長權理國政所奉之教乃囉嗎天主公教也  
技藝麤疎貿易淡薄原本國昔爲呂宋國兼攝迨唎  
哥不服呂宋時本國亦相接踵自附于唎哥迨唎哥  
哥國君嘒嘒嘒吡嘒被廢之時本國亦相違背至耶蘇  
一千八百二十四載即大清道光四年也自立爲國不歸統屬越  
十五載國人會議將現在五省改號五國大小不等民  
數不一開列于左

一呱叻嗎啦國長約一千零四十里寬約四百里京都  
名新呱叻嗎啦建于高廠平原之地地氣溫和隴畝無



腴貿易興隆百貨駢集其通商衝繁之地一名噤哥叻  
嘶咯一名噤哈噤啦一名噤噤啤噤一名噤麼啊一名  
三哆嘛嘶

一噤噤噤噤噤噤國統計地面積方約有三萬七千五  
百里京都亦名噤噤噤噤噤離呱啲嗎拉國約七百  
里田土肥饒物產豐盛地氣炎熱火山甚多技藝貿易  
皆屬茂盛其通商衝繁之地一名噤噤哪噤一名噤噤  
噤哥一名噤噤噤噤一名噤噤吧一名噤噤哈噤  
一噤噤噤噤國長約一千二百五十里寬約五百里人

烟稀疎地氣濕熱田土膏腴穀菓豐饒京都名嘢嘛呀  
呱又名呖喇哆喇建于鳴噓啊河濱其通商衝繁之地  
一名嘢喇嘶一名嘑噓噤囉一名喃嚟啊

一呢咖啦呱國東西相距南北相去皆約一百八十里  
烟戶約十萬餘口地氣溫和甚便居棲田土肥饒物產  
畢備京都名浪建于高廠平原之中其通商衝繁之地  
一名呢咖啦呱一名嗎嚟啞一名咖啦哪叭一名嗎哪  
呱一名嘑啞啞啞一名呢嘢啞

一嘢嘶噤喇嚟咖國東西相距約六百里南北相去約

四百里烟戶約五萬餘口地氣溫和田土膴厚京都名  
噪諾噤建于平原之中其通商衝繁之地一名咖噶  
噶一名啞噶咖

新咖啦哪叭呢叭哆噶噶哪喘噤三國全志

新咖啦哪叭呢叭哆噶噶哪喘噤三國原爲哥噶哪叭啞  
國于耶蘇一千八百三十一載即大清道光十一年也分爲三國

不相統屬茲釋國志仍以哥噶哪叭啞國括之三國之地  
分序于後

哥噶哪叭啞國在啞噤哪州南區之北其國土在北極

出地十二度起至南六度止經線自西六十一度起至  
八十五度止東枕啞噠喃啲海暨吧啦晒喇國西連毗  
噠噶嘶噠喃嚟咖二國暨大海南接吧啦晒喇毗噠二  
國北界啞啲喇嘶海暨大海長寬皆約五千里地面積  
方一百二十五萬里烟戶二兆八億餘口本國地勢西  
方岡陵重叠絡繹不絕東方平原覃廣江河貫徹河之  
長者九曰喃嚟噠噶曰嗎啦娘曰嗎噠喃哪曰噶咖曰  
啞噠啦哆曰呱呀嚟喃曰呱啦吡咭曰咖哩啞噶曰吵  
噶勒湖之大者七曰嗎咖唻啞曰吧嚟嗎曰呖噠晒啞



曰噠咖嚟呱曰噠吧哆噠曰噫吧呀曰啞嗎咖田土極  
腴穀菓最豐土產金銀銅鐵鉛水銀鹽煤寶石木香藥  
材棉花烟葉藍靛等物叢林稠密禽獸蕃衍地氣互異  
各有不同海濱平原煖烈難禁水土不馴內地高處靡  
弗溫和不甚便居棲至于朝綱不設君位國人各立官長  
司理政事所奉之教乃囉嗎天主教也其餘各教任  
人尊奉概不禁止技藝庸拙貿易蕭條原本國始自耶  
蘇一千五百零二載即明孝宗敬帝  
宏治十五年也有噫吹哩啞國人  
哥倫坡者由呂宋國前往訪知其地遂取而屬于呂宋

分析爲三一名新咖啦哪呔一名咖啦㗎一名嗒哆各

置總督鎮守迨耶蘇一千八百十載

卽大清嘉慶十五年也

國人

破哩呷喇率眾攻逐呂宋國守官戰越八載于耶蘇一

千八百十九載

卽大清嘉慶二十四年也

自復其國建號曰哥倫吡

啞越十二載分爲三國不相統屬

一新咖啦哪呔國東至唎吶喘辣吧啦哂咧二國西枕

大海暨哥嘶噠喇嚟咖國南接吧啦哂咧哂呱哆喇二

國北界唎咧嘶海暨唎吶喘辣國長約三千里寬約

二千五百里地面積方三十四萬里烟戶一兆三億二





噠嘛喇吹曰哩啲哈吵首府亦名哩啲哈吵曰咚咄首  
府亦名咚咄曰哪吓囉哪首府亦名哪吓囉哪曰嗦咯  
囉首府亦名嗦咯囉曰咖嚒哪勒首府名波勒

一呃呱喇哆國東至吧啦哂喇國西枕大海南接吡嘑  
國北界新咖啦哪吹國長寬皆約三千里地面積方三  
十八萬里烟戶六億三萬餘口地氣溫和甚便居棲田  
土肥饒貿易興隆通國分爲八省曰吡嚒咋首府名嚒  
哆乃本國京都也建于山谷之中曰吡波啦嗦首府名  
哩啲哪吧曰啖吧吓啦首府名嚒吧啦曰呱啞嚒喇首



府亦名呱啞噠爾曰嗎哪叱首府名啵爾哆離咄喏曰  
官咖首府亦名官咖曰囉吵首府亦名囉吵曰噤暗首  
府亦名噤暗

一噤暗喘噠國東枕啞啞咧嘶海暨咕呀啞地西連新  
咖啦哪吹國南接吧啦晒喇國北界啞啞咧嘶海長約  
三千五百里寬約二千二百五十里地面積方四十一  
萬里烟戶八億五萬餘口地氣互異各有不同平原熇  
烈山谷溫和高阜嚴寒田土腴厚物產極豐通國分爲  
十二省曰咖啦喇首府亦名咖啦喇乃本國京都也建

干山谷之中曰咖啦坡坡首府名呖唼啞曰嗎啦噶  
坡首府亦名嗎啦噶坡曰哥囉首府亦名哥囉曰嚨  
噠囉首府亦名嚨噠囉曰唸唸囉首府亦名唸唸囉  
曰唸唸囉首府亦名唸唸囉曰啞呖囉首府名啞呖  
曰呖呀哪首府名呖呀哪曰呖呀哪曰呖呀哪曰呖  
呀哪曰吧唸噠囉哪首府亦名吧唸噠囉哪曰嗎  
唸哪  
唸呖囉哪首府名啞唸囉

吡噠國全志

吡噠國又曰下吡噠在啞唸哩呖州南區之西其國土

在北極出地三度起至二十三度止經線自西六十九度起至八十四度止東至吧啦哂喇啞哩噠啞二國西枕大海南接啞哩噠啞國暨大海北界哥倫吡啞吧啦哂喇二國長約五千三百里寬約二千六百五十里地面積方七十八萬三千里烟戶一兆七億餘口木國地勢西方崇山峻嶺絡繹嵯峨東方叢林稠密平原覃廣湖河無幾地震甚多河之長者曰嗎啦嚨曰啊呸哩嘛曰唔咖呀嚨曰呱啦咖湖之大者曰啲啲咖咖又名咪咕喧哆田少廛腴野多沙漠土人雖勤稼穡維艱土產

金銀銅鉛水銀黍稷麥胡椒棉花甘蔗紫蘇藥材樹  
膠顏料香料等物禽獸蕃衍蟲豸充斥地氣互異各有  
不同海濱溫燥山中調和平原濕熱嶺上寒冽至于朝  
綱不設君位庶民自立官長宰理國政所奉之教乃囉  
嗎天主公教也技藝庸拙貿易蕭條原本國于耶蘇一  
千五百二十四載即明世宗肅帝  
嘉靖三年也有呂宋國人吡嚒囉  
啊嚒嗎哥囉等訪知其地率兵侵克虐待其眾民莫能  
堪呂宋國另派總督守之迨耶蘇一千八百零八載即  
大清嘉慶十三年也吡嚒囉國率兵侵擾呂宋國時呂宋所屬各



國俱懷不服本國亦相接踵謀爲自立惟時呂宋兵衆  
事竟不果越十三載國人協同濟喇國軍侵擾喇嗎城  
遂將呂宋兵馬戰敗官員驅逐卽自立爲國不歸統屬  
未幾民亂復興賊寇猖獗以至國分爲二有高下之稱  
其後疆界雖析挾嫌如故通國分爲七省曰喇嗎首府  
亦名喇嗎乃本國京都也建于喇嗎略河濱曰啊嘞嗒  
吧首府亦名啊嘞嗒吧曰哖諾首府亦名哖諾曰咕嘶  
咯首府亦名咕嘶咯曰啊呀咕說首府名呱啦咖曰叭  
啞首府名嘩呶呀曰喇啤喇噠首府名啞噠噶囉其通

商衝繁之地一名咖勞一名啊嚟咖

啖哩離啞國全志

啖哩離啞國又曰高吡噓在啞嘆哩咖州南區之西其  
國土在南極出地十一度起至二十四度止經線自西  
六十度起至七十三度止東至吧啦晒喇吧啦吹河合  
衆二國西連吡噓國暨大海南接吧啦哖嚟喇吧啦吹  
河合衆三國北界吧啦晒喇吡噓二國長約四千里寬  
約一千五百里地面積方三十九萬六千里烟戶一兆  
三億餘口本國地勢有崇山峻嶺絡繹不絕有平原廣

濶一望無際其啖噠嘶山由北而南東西分岐在東者  
峭壁參天冰雪凝積在西者峯巒疊起火歛不熄河之  
長者曰呱嗶曰吡呢曰吡喃哥嘛啲曰嗎喃麼勒湖之  
大者曰啲啲啲啲界于吡噓之間田土互異東方膏腴  
物產最豐西方磽瘠沙漠居多至若土產與吡噓國相  
等地氣懸殊高低不同然東南西大抵溫和不害居棲  
惟北方熱氣薰蒸每多爲患至于朝綱不設君位庶民  
自立官長宰理國政所奉之教乃囉嗎天主公教也技  
藝庸拙貿易蕭條原本國與下吡噓同爲一國迨吡噓

違背呂宋時本國亦相接踵不受管轄耶蘇一千八百

二十五載

即大清道光五年也

乃去吡噓自爲一國分設六省曰

味噶噠咖首府亦名味噶噠咖又名咋喇咖嘶又名啦

吧喇吠乃本國京都也建干平原之中曰吧嘶首府名

吧嘶噠呀咕嗽曰喃嚕囉首府亦名喃嚕囉曰啞哆晒

首府亦名啞哆晒曰哥吵哪吧首府亦名哥吵哪吧曰

吡噠咕噓嘶首府亦名吡噠咕噓嘶

### 噶喇國全志

噶喇國在啞唎哩咖州南區之西其國土在南極出地



二十五度起至四十四度止經線自西七十二度起至  
七十七度止東至吧啦叻河合衆國暨吧嚕喃呢啞地  
西枕大海南接暹羅海灣暨吧嚕喃呢啞地北界叻  
哩離啞國長約四千五百里寬約四百二十里地面積  
方十五萬五千里烟戶一兆四億餘口本國地勢近海  
岡陵羅列峯巒參天火山衆多其大者十有六晝夜吐  
火不熄內地平原廣濶邱陵稀疎湖河不一間隔其地  
河之長者曰叻嘮曰吡叻吡叻曰嚕拉叻曰噢嘶哥曰  
喇嗎哩曰基囉嚕曰嗎噫叻曰叻喃叻曰叻喃叻離啞

曰唵豐哆曰唏哀諾湖之大者曰吓咖嘞嚟曰咖咕宜  
曰啖咄噓咖曰嚟噠咕哀爾曰啊咕啍曰噠呱咗咗啊  
曰啦咕暗曰鳴哪爾呱吡田土極膳物產最豐穀菓金  
石靡弗備具禽獸草木甚屬紛繁地氣畧同亦頗溫和  
惟多震動每有不虞至于朝綱不設君位庶民自立官  
長司理國政技藝庸拙貿易淡薄原本國未爲呂宋并  
吞之前與吡噓國同爲一君迨耶蘇一千五百三十六  
載卽明世宗肅帝  
嘉靖十五年也有呂宋國人啞爾嗎哥囉者訪知其  
地富庶極欲取之但因水土不馴衢路崎嶇且國人堅

守事竟不果越四載復有哱哱噶啞者引兵侵擾時  
得地無幾其後十三載竟爲啊佬吁人所殺呂宋國卽  
以其地撥歸吡噓總督管轄迨耶蘇一千七百七十三  
載

卽大清乾隆三十八年也

本國土地盡爲呂宋國所取惟啊佬吁

地方堅守不降耶蘇一千八百十載

卽大清嘉慶十五年也

國人

相效違背呂宋因合謀驅逐守官自立爲國惟設官立

法意見不同各不相睦內亂復興耶蘇一千八百十四

載復爲呂宋國所取及戰經四載乃克復其國通國分

爲八省曰吡哱呀哱首府亦名吡哱呀哱乃本國京都



爲八省曰叻呀喃首府亦名叻呀喃乃本國京都  
也建于哆破咖喃嗎河岸左曰啊叻咖呖首府名噪啡  
哩啤曰哥啞唵破首府亦名哥啞唵破曰哥喃咋呖首  
府名咕嚟咯曰啣喃首府名噶唵呢嘶曰叻嚟喃首府  
亦名叻嚟喃曰呖喃啞喃嘶亞首府亦名呖喃啞喃曰  
嚟嚟喃首府名喃咖喃嚟嘶其通商衝繁之地一名呖  
喃吧啦嚟喃一名喃啡哩啤一名嚟喃哪一名嚟囉嚟  
吧啦呖河合衆國全志

吧啦呖河合衆國又曰啊喃啞喃在啞唵哩咖州南



區之中其國土在南極出地二十度起至四十一度止  
經線自西五十五度起至七十二度止東至吧啦哖鳴  
啦哖二國暨啞噠嚨啲海西連吧噠啲呢啞地暨濟喇  
啞哩離啞二國南接吧噠啲呢啞地暨啞噠嚨啲海北  
界啞哩離啞國南北相距約七千六百里東西相去約  
三千八百里地面積方一百四十萬里烟戶二兆餘口  
本國地勢內地與東平原覃廣一望無際西北重岡疊  
嶺迤邐延袤河之長者曰吧啦吠曰吧啦哪曰吧啦哖  
曰噠呱蘇曰鳴啦哖曰吡喇哥嘛啲曰唵喇嘆嚨曰噠

啦哆曰噉咕慢湖之大者曰吵啦咄曰噫啤嚟曰嗎噠  
啦曰吧噶晒囉曰啖噠噶咖啦田土肥饒穀稟金石鳥  
獸鱗介所產紛繁地氣各殊溫和居多夏雨連綿雷電  
交作山頂冰雪凝積至于朝綱不設君位庶民自立官  
長司理政事所奉之教乃囉嗎天主教也技藝頗精  
貿易日盛原本國于耶蘇一千五百零九載即明武宗  
毅帝正德  
四年也 有呂宋國人噉喇嘶者訪知其地遂爾攻取國委  
總督鎮守迨耶蘇一千八百零八載即大清嘉慶  
十三年也國人  
倣照各國不受轄制謀爲自立興師攻擊戰越二載逐

去呂宋守官自立國人攝政又越五載卽自立爲國通  
國分爲十四省曰呷喧諾噠喇首府亦名呷喧諾噠喇  
乃本國京都也建于吧啦吹河濱曰暗噠嘞哩啲嘶首  
府名吧吵吹曰哥連噠首府亦名哥連噠曰三噠啡首  
府亦名三噠啡曰哥喃哆吸首府亦名哥喃哆吸曰三  
喃呀哥呢嘶噠囉首府亦名三喃呀哥呢嘶噠囉曰噶  
慢慢首府亦名噶慢慢曰噶喃噠首府亦名噶喃噠曰  
咖噠首府亦名咖噠曰咖噠嗎喃噠首府亦名咖噠嗎  
喃噠曰哩啲噠首府亦名哩啲噠曰噪諾嘆首府亦名



噶諾漢曰噶噓噫嘶首府亦名噶噓噫嘶曰們哆薩首  
府亦名們哆薩其通商衝繁之地一名不喧諾噤喇一  
名哥噠噫一名哥爾叭哆一名們哆薩

吧啦哏國全志

吧啦哏國在啞唎哩咖州南區之中其國土在南極出  
地二十度起至二十八度止經線自西五十六度起至  
六十一度止東至吧啦哏喇國西南連吧啦叭河合衆  
國北界啞哩離啞吧啦哏喇二國長約二千里寬約八  
百里地面積方三十四萬三千里烟戶二億五萬餘口



本國地勢平原廣濶山陵稀疎河之長者曰吧啦哖在  
西方曰吧啦哪在東南曰坡噓哆曰坡噏嚟曰哆吧叻  
曰噏吧叻曰吡嘞皆在北方曰咖哪啤曰叻吡呱嚟皆  
在南方每遇陰雨各河漲溢積久難消遂成大湖水退  
泥淤其地膏腴土產穀菓草木大黃血竭桂皮甘蔗藍  
靛棉花烟葉土茶蜂蜜呀嚟米等物禽獸充斥鱗介尤  
繁地氣互異溼熱燥寒各有不同至于朝綱酋長統攝  
所奉之教乃囉嗎天主教也技藝稀疎貿易淡薄原  
本國于耶蘇一千五百二十六載

卽明世宗肅帝  
嘉靖五年也

有噫

吠哩啞國人嚟吧嘶的映咖破訪知其地據之越九載  
其地爲呂宋所取撥與耶蘇會僧人管攝後該僧奏請  
毋庸派設官守並禁呂宋國人前往其地以免日久篡  
奪致廢教規呂宋國君均依所請是以二百年來政事  
皆歸僧人攝理耶蘇一千七百六十七載即大清乾隆三十二年也  
呂宋國王將耶蘇會僧盡逐出境本國遂附于吧啦吠  
河合衆國爲一省派總兵官鎮守迨呂宋所屬各國不  
服統轄驅逐守官時本國亦相接踵逐官自立將各地  
分爲二十縣首邑名啊唎噪乃本國京都也建于吧啦

叻河岸左其通商衝繁之地一名叻唛嚨一名叻拉嘞  
啊喇一名噤呱曼叻喇一名叻拉嚟咖一名咕噓呱叻

鳴啦叻國全志

鳴啦叻國在啞唛哩咖州南區之東南其國土在南極  
出地三十度起至三十五度止經線自西五十五度起  
至六十一度止東至吧啦叻喇國暨啞噤嚨叻海西界  
鳴啦叻河南枕啞噤嚨叻海暨吧啦叻河北接吧啦叻  
喇國南北相距約一千二百五十里東西相去約一千  
三百里地面積方八萬三千里烟戶七萬餘日本國地



勢南方山阜絡繹北方則平原覃廣一望無際有河曰  
吧啦吹鳴啦哂訥哥囉噤波啦訥等乃河之長者也貫  
徹四方沃潤其地田土肥饒物產極豐禽獸蕃衍鱗介  
充斥地氣溫和不害居棲至于朝綱不設君位庶民自  
立官長司理政事所奉之教乃囉嗎天主公教也技藝  
寥寥貿易蕭索原本國始爲吧啦吹河合衆國之地繼  
爲吧啦哂唎國所取號曰噤嘶吧啦訥哪迨耶蘇一千  
八百二十六載即大清道光六年也國人叛而自立不歸統屬將  
各地分爲九府曰噤噠噤囉曰嗎噶哆哪哆曰咖訥囉



叻嘶日噪啫噤日哥囉呢啞日噪嚟啞叻日伯叻日  
嚟啞咯叻日噤嚟啞嚟啞本國京都亦名蒙噤嚟建  
于吧啞吹河岸右

吧啞晒喇國全志

吧啞晒喇國在啞噤哩咖州南區之東其國土在北極  
出地四度二十分起至南三十三度五十五分止經線  
自西三十七度起至七十五度止東枕啞噤嚟海西  
連吧啞噤啞哩噤啞啞嚟啞啞新咖啞哪吹暨吧  
啞吹河合衆等國南接吧啞噤鳴啞啞二國暨啞噤嚟

叻海北界唵叻喘辣國暨咕呀哪地長約九千五百里  
寬約九千里地面積方二百五十六萬九千八百六十  
里烟戶五兆餘口本國地勢或岡陵或平原兩相間隔  
紛錯不一湖河甚多貫徹沃潤河之長者曰啞嗎嗦哪  
又名嗎啦娘曰嗎噠噠曰哆吧啲曰唎咕曰哆吁叮  
曰嚟啡啞哂嘶哥曰吧啦嗎曰吧啦唾曰啊喇呱啞曰  
吧啦哪噠罷湖之大者曰吧啞嘶曰咪嚟曰嚟呱咖曰  
嘿啦又名咖噠嚟田土極腴稼穡最豐穀菓草木藥材  
香料禽獸鱗介各種金石所產紛繁靡弗畢備粵稽嘸

囉吧啞啞啞啡哩咖三州之出產本國不少概見而  
本國所產樹木禽獸蟲豸別國多有罕見地氣溫和甚  
便居棲至于朝綱帝位歷代相傳所奉之教乃囉嗎天  
主公教也此外各教任人尊奉概不禁止技藝頗精貿  
易日盛原本國于耶蘇一千五百載

即明孝宗敬帝  
宏治十三年也

有

大西洋國人怕噠噉啊喇嘶者訪知其地遂歸于

大西洋國兼攝派總督鎮守迨大呂宋率兵侵擾大西

洋國時本國亦爲噴蘭人攻取耶蘇一千六百四十載

即明懷宗愍帝  
崇禎十三年也

大西洋國驅逐呂宋後遂與本國逐去



大郎

大西洋國君封其太子啲噠祿于吧啦哂喇自

噶囉唻首府亦名嗎噠噶囉唻曰喃啊嘶首府亦名喃



啊嘶曰咪哪咁唻嘶首府名嚙囉吓嘯哆曰嘶吓嚙哆  
𠵼哆首府名離哆哩啞曰吧嘖啞首府亦名吧嘖啞曰  
噤噤咁咀首府名聖噤唻嘶哆啞曰啊啦噤噤嘶首府  
亦名啊啦噤噤嘶曰咱噤噤吓咯首府名嘞晒啡曰吧  
唻囉首府亦名吧唻囉曰北哩啲哥噤啲首府名哪噤  
哩曰晒啊啦首府亦名晒啊啦曰標噤首府名噤噤噤  
嘶曰嗎啦娘首府名哩噤噤噤嘶曰咖啲吧啦首府名咱  
零其通商衝繁之地一名哩啲噤啲噤一名吧噤啞一  
名咱噤噤吓咯一名嗎啦娘一名吧啦

海咆國全志

海咆國在啞嘆哩咖州北區之東南其國土在北極出地十八度起至二十度止經線自西七十一度起至七十七度止四面枕海東向啞喃哆嚟咯島西對啞噴咖咕吧二島南界啞喃咧嘶海北接啞噠喃啞海長約一千五百里寬約五百五十里地面積方六萬里烟戶一兆餘口本國地勢或山陵延袤或平原廣濶海濱一帶陡坡峭壁河道甚多其長者曰啞哂曰啞訥曰呀暗又名呀啞曰啞喃啞啞呢噠曰啞嚟嚟曰嗎哥嚟曰嗎嚟

哈湖則無幾其最大者曰噤嗎吐又名啞喘曰啖嚟噤  
略曰哆嚟田土膏腴穀菓豐饒土產銅鐵沉香棉花烟  
葉藍靛甘蔗咖啡呀嚟米等物禽獸鱗介靡弗蕃衍地  
氣潮濕民性不馴至于朝綱不設君位國人自立官長

司理政事所奉之教乃囉嗎天主教也技藝庸常貿

易淡薄原本國于耶蘇一千四百九十二載

即明孝宗  
敬帝宏治

五年

有噫吠哩啞國人哥噲啖者訪得其地取名噤嘶

吧呢啞啦越數載其東土爲大呂宋國所取西土爲哞

嚟西國所獲迨耶蘇一千七百九十一載

即大清乾隆  
五十六年也



西土黑人首叛嘑嘑晒國其後東土之人亦相接踵彼

此相依遂于耶蘇一千八百二十二載即大清道光二年也合爲

一國不受統屬通國分爲六府曰西府首邑坡嘑嘑嘑

嘑嘑乃本國京都也建于嘑哪噉海灣曰南府首邑哪

哪嘑曰啞嘑嘑嘑嘑嘑首邑嘑哪嘑嘑嘑曰北府首邑哪

哪嘑嘑曰東北府首邑嘑嘑嘑嘑嘑嘑嘑嘑嘑曰東南府首邑嘑嘑嘑

嘑嘑嘑

啞嘑嘑國兼攝之地全志

本州之地隸啞嘑嘑國兼攝者曰新吡嘑嘑嘑嘑嘑曰北



極之地曰吡爾慕噠曰安叻咧嘶曰噓咖啞嘶曰咕呀  
哪曰嗎喙噫哪嘶曰嗎咖浪映嘶分序如左

新吡勒噠呢啞在啞噠哩咖州北區之北緯度自北四  
十二度起至七十八度止經度自西五十三度起至一  
百四十三度止東枕吧啡映海暨噠啞嘶海峽西接大  
海暨呃囉嘶啞噠哩咖地南連合衆國北界冰海長約  
一萬三千里寬約七千里地面積方四百六十七萬七  
千里地分六境一名下咖哪噠首邑哈啤啞一名高咖  
哪噠首邑啞咧啞又名哆喻哆兩地長約二千里寬約

一千八百里烟戶一兆二億餘口湖河不一貫徹沃潤  
河之長者曰噪囉唼唼曰鳴噠吸曰蒙噏噏唼湖之  
大者曰嘶啤哩啲爾曰唛呢啤地多肥饒穀菓豐登禽  
獸蕃衍蟲豸充斥地氣嚴寒不害居棲土產金銀銅鐵  
鉛煤水銀烟葉等物一名新呖喻喘吮南北相距約八  
百三十里東西相去約六百里地面積方三萬七千五  
百里烟戶一億六萬餘口平原覃廣叢林稠密地氣嚴  
寒湖河無幾土產穀菓木料等物首邑呖噏噏哩吮城  
一名新嘶哥哂啞長約一千里寬約三百五十里地面

積方一萬八千里烟戶一億七萬餘口沿海磽瘠北地  
宜稼湖河衆多地氣寒冷土產銅鐵煤滑石等物首邑  
哈喇噶吐一名噪諾嘆又名噤噹噶噤噹郡島長約三  
百里寬約一百里烟戶一萬二千餘口田土膾腴物產  
豐饒禽獸鱗介靡弗紛繁首邑咖噶囉噠城一名噠啦  
諾噶長約一千里寬約八百里烟戶七萬餘口厓岍峭  
立沙灘羅列地氣極冷冰雪凝積地多不毛叢林稠密  
土產鐵煤紋石木料皮革等物首邑噪諾嘆

北極之地名分三境一名北噠噠緯度自北七十五度



起至七十七度止經度自西八十度起至九十五度止  
地多寒冰人迹罕到一名北咂喇咂啞緯度自北七十  
五度起未定所至經度自西九十七度起至一百十七  
度止地多海島大者則四曰唵喇離嘞曰嚧吡哪曰吧  
嚧嘶噠曰吡咩嗎喇叮堅冰凝積惟夏稍消可通舟楫  
人烟寥落一名吧啡啖吧喇在吧啡啖啞噠二海之  
間中多海島曰呀咕吧喇呢曰嚧噠噠曰鳴暗噠喇曰  
咂嘶啡喇曰噠嘶曰新咖囉倭曰北嚧嗎喇噠噠地  
氣極冷土產甚鮮人烟蕭條



吡嘑嚙嚙島在啞唎哩呷州北區之東緯度自北三十  
一度五十五分起至三十二度二十分止經度自西六  
十四度起至六十五度止大小四百島大者曰吡嘑嚙  
嚙曰嚙嚙呷曰嚙嚙喊曰咕啤呷曰嚙唎呷嚙首邑  
名嚙嚙呷在嚙嚙呷島中泊所穩便蠻縵輻輳  
啞唎哩島在啞唎哩呷州之中緯度自北十度起至二  
十七度五十分止經度自西六十二度起至八十七度  
止大小不一其中島嶼爲啞唎哩兼攝者惟十有八地  
氣炎熱田土膾腴穀菓藥材禽獸鱗介靡弗蕃衍首邑

名哪囉在叻囉囉嘶島中貿易興隆商賈雲集

噓咖啞島又名吧哈嘛在啞嘆哩咖州北區之東南緯度自北二十度起至二十八度止經度自西七十二度起至八十二度止大小五百島大者十四地氣溫和田土肥饒

咕呀哪在啞嘆哩咖州南區之北緯度自北三度四十分起至七度四十分止經度自西五十九度起至六十二度止東至噴嚨國兼攝之咕呀哪地西南連噶噞吡啞國北界啞噠嚨啲海長約一千里寬約三百八十里

地面積方三萬五千里烟戶一億四萬七千餘口平原  
廣濶叢林稠密地分三州曰噤嘶哈叻曰噤唎叻曰  
吡喃吡噤首邑名喏喃叻城泊所穩便估舶雲集貿易  
興隆百貨駢臻

嗎祿噤哪嘶島又名噤噤喃在啞唎叻州南區之南  
緯度自南五十一度起至五十三度止經度自西五十  
九度起至六十五度止內有九十餘島大者曰噤噤喃  
曰噤噤噤地氣溫和人安物阜泊所非一皆屬穩便  
嗎叻噤噤又各火地在啞唎叻州南區之南緯度

自南五十二度三十分起至五十五度五十九分止經  
度自西六十七度十四分起至七十七度十分止中多  
島嶼大者無幾地氣嚴寒不便居棲田土磽瘠物產維  
艱首邑名啞吧囉建于噶嘶噠哆島中

呂宋國兼攝之地全志

本州之地隸大呂宋國兼攝者一啞吧島在啞唎哩咖  
州北區之南緯度自北二十度起至二十三度止經度  
自西七十六度起至八十七度止長約二千七百里寬  
約五百里烟戶七億四萬餘口岡陵重叠絡繹不絕河



則甚多貫徹沃潤其長者曰噶嚨曰噶叻嘶曰喉又名  
黑人河田土膾腴穀菓豐稔金銀銅鐵以及水晶吸鐵  
石等物所產紛繁靡弗具備地氣燥熱南方尤甚地分  
三府曰西府首邑名哈叻哪建于北方海濱泊所穩便  
舳艫雲集貿易興隆商賈輻輳曰中府首邑名叻噠嗎  
哩啞曰東府首邑名叻叻呀嚨

一破喇哆嚨咯島在啞啞哩啞州北區之南緯度自北  
十七度五十四分起至十八度三十分止經度自西六  
十八度起至七十度止長約五百里寬約一百五十里

地面積方四千五百里烟戶三億餘口由東而西岡陵  
延袤地氣溫和田土肥饒穀菓棉花禽獸鱗介種類甚  
多靡弗蕃衍地分七縣首邑名噪喏嘆啖啖嚙哆嚙咯

吡嚙晒國兼攝之地全志

本州之地隸吡嚙晒國兼攝者曰咕呀哪在啞嘆哩咖  
州南區之北緯度自北二度十六分起至五度五十五  
分止經度自西五十三度五十分起至五十八度三十  
五分止東南連吧啦晒喇國西接噴嚙國兼攝之咕呀  
哪地北界啞噠嚙晒海長約一千六百里寬約一千一

百里地面積方七萬六千二百里地多荒蕪人烟寥落  
首邑名咖咬哪泊所穩便而貿易冷淡此外尙有數島  
在本州之中一名嗎嘸啲呢咖一名呱噠噓啤一名𠵿  
噏嘶一名嗎哩啞咖嘸𠵿一名吡啲噏嘸一名噏哂喇  
噏一名噪嗎嘸𠵿其噪嗎嘸𠵿島二歸拂嘸哂兼攝一  
歸噴嘸所屬曰噪𠵿噏囉曰大噠𠵿𠵿曰小噠𠵿𠵿各  
島總名曰拂嘸哂𠵿𠵿噏嘶大小不等泊所非一穩便  
居多近年貿易日盛往來如市

噴嘸國兼攝之地全志



本州之地隸噴嚨國兼攝者曰咕呀哪又名蘇哩嚨在  
啞嘆哩咖州南區之北緯度自北三度起至六度止經  
度自西五十四度起至六十度止東南連嘑嚨晒咕呀  
哪地西接暎咕喇國之咕呀哪地北界啞噠嚨啲海長  
約七百五十里寬約六百五十里地面積方五萬里烟  
戶九萬餘口中有一河名曰蘇哩嚨由南而北貫徹其  
地其餘大河曰嗎囉呢曰嚨啦嘆咖曰咕吧哪嘛曰嗟  
哈喇曰噶嚨叮田土膾腴地氣不馴首邑名吧啦嗎嚨  
波建于蘇哩嚨河岸左泊所寬濶帆檣如織貿易興隆



商賈輻輳此外尚有七島一名咕啦囉首邑名唵嚟嘶  
噠一名啖叨嘞一名啞唵嘶一名啞噓吧一名𠵿哆吡  
嘶噠噠啲首邑亦名𠵿哆吡嘶噠噠啲一名噠吧一名  
噠嗎嘸叮皆在本州之中總名曰噴嘸啞啲嘶大小  
不等田土肥饒物產極豐貿易昌盛諸貨駢集

咤哪嗎嘸啲國兼攝之地全志

本州之地隸咤哪嗎嘸啲國兼攝者一日噠嘶嘸啲啞  
在啞唵哩啲州北區之東北緯度自北六十三度七分  
起至六十六度四十四分止經度自西十九度四十分

起至二十八度五十五分止四面枕海長約九百里寬  
約七百五十里地面積方三萬九千里烟戶五萬餘口  
乃北極冰海大島也岡陵疊起火山不一其大者曰喉  
嘒噤晝夜吐火每多爲患湖河衆多貫徹沃潤河之長  
者曰離噠曰啲喃噤噤曰哈喃噤噤皆在南方曰啦啦  
喇曰呬嚕啊皆在東方曰喉吵啦曰嘶咖喃呖啲啞曰  
喏咕喃曰嘶咖吧噠皆在北方湖之大者曰咪呖曰叮  
呖啦噤曰啡嘶咯噤其中有常吐熱氣者田土瘠薄穀  
菓甚鮮土產銅鐵鉛玉瑪瑙水晶硫磺紋石等物地氣

嚴寒不便居棲地分三州曰南州首邑名嘞噐噠噠曰  
西州首邑名嘶噠噠曰東北州首邑名嗎嘍嚕噠噠  
一曰哥囉噠噠噠噠又名嚷噠噠噠在啞嘆哩咖州之  
東北緯度自北五十九度三十八分起經度自西二十  
度起均未詳所止東北枕冰海西南界吧啡噠海長約  
六千里寬約二千里地面積方一百十一萬里烟戶二  
萬四千餘口地氣寒時居多常見冰雪暑天甚少一熱  
則非常熇烈田土瘠薄物產不備人多業漁地分南北  
南邑首名咖咧呢吵哈北邑首名呃咄噠嘶呢噠

一曰嘒哪嗎爾咖啞啲嘶中有三島一曰噠咕噓嘶  
長約八十里寬約三十里一曰哆嘆長約六十里寬約  
三十里一曰喏嘆長約六十里寬約三十里皆在啞嘆  
哩咖州北區之南地氣溫和居棲甚便田土膴厚物產  
豐裕首邑名哈哩嘶啲啞嘶噠在曰噠咕噓嘶島中

呃囉嘶國兼攝之地全志

本州之地隸呃囉嘶國兼攝者有陸地有海島土人殊  
名分序如左

陸地曰呃囉嘶啞嘆哩咖在啞嘆哩咖州北區之西北



緯度自北五十四度四十分起至七十五度止經度自西一百三十三度起至一百七十度止東連新吡嘮噠呢啞地西枕叻吟海南接大海北界北海暨叻吟海峽長寬皆約四千餘里地面積方約四十萬里烟戶五萬餘口峯巒疊聳冰雪凝積嚴寒凜冽人莫能禁地多磽瘠物產維艱地分九省曰噶嘶嚟噉曰嚟噹叻日味咤嚟曰哥叻哈曰哈叻噉曰味咖啞曰鳴咖噠咤咪吁噹日咕噓啞日新咖哩拂喃嶺首郡名喈噹咖建于海島之中

海島一名咕噓啞一名咋嘸咖一名哥啲啞咯一名啊  
啍噠嘶各島地氣嚴寒不便居棲田土磽瘠物產維艱  
庶民生計唯在漁耳

喘哂啞國兼攝之地全志

本州之地隸喘哂啞國兼攝者曰噪吧嘸哆囉嘆乃啞  
啲咧嘶島之一也居緯度北十七度五十五分經度西  
六十五度十分迴環約五十里烟戶一萬六千餘口田  
土肥饒樹木上品泊所穩便舳舻相繼首邑名咕嘶噠  
離啞

地我傷者矣

四

湖之大者曰大湖曰噠呼喇曰哥噓呱啤田土不毛禽  
獸蕃衍地氣嚴寒不便居棲國人身高力大性情溫和  
素不衣冠居無常處多務畋獵各分部落不相統屬其  
人有曰嗜噤曰吓喇吱曰啞佬喇曰噠呱嚙各等名目  
總名之曰吧噠喇地名亦于此取焉



地理備考卷九

終

新釋地理備考全書卷十

大西洋瑪吉士輯著

啊嚙啞呢啞州全志

啊嚙啞呢啞州五州之一也重洋疊島地狹國鮮田土膏腴土產豐饒黎庶不一政治各殊詳釋如左

文論

位啊嚙啞呢啞州緯度距赤道自北三十五度起至南五十六度止經度自吧嚙嘶午線東九十一度起至一百零五度止

地理備考卷一  
一  
界本州東枕大海西接印度海南連南大海北界北大  
海暨啞嘮啞啞啞哩咖二州

廣本州四面皆海衆島散布于中南北相距約二萬二  
千七百五十里東西相去約四萬一千里統計地面積  
方約四百二十萬零五千五百里

質論

山本州島嶼充斥山陵紛繁較之別州重岡疊嶺迤邐  
延袤雖所不及顧其崇山峻嶺峭壁參天殆亦不乏如  
哈啞島之啞哪囉啊山高約一千四百丈有奇巖嶒喀

喇島之喇啡喇山高約一千二百九十丈有奇新噤蘭  
喇啞島之喉哥蒙山高約一千三百三十丈有奇噠噠  
喇島之喃囉呢喇山高約一千四十丈有奇爪哇島之  
吧啦呼山高約一千二百丈有奇哪咖島之吧喇嗎三  
山高約一千九十丈有奇其餘各島各山遞相次之後  
釋其島再爲詳明

火山本州火山不一大者十二曰吡啦吡曰咕嚕噉噉皆  
在蘇麻答喇島曰噤噤又名噠咖爾在爪哇島曰嗎嚕  
又名啞喇曰噠啊喇曰啞啦噉噉皆在小呂宋島曰







海隅

本州海隅居八曰海狗在暗噠啦啞曰咄噠烏喚咯  
曰啖囉喊叮晒啞曰嚙咕噓呃噠皆在吧吓啊晒啞西  
邊曰噤啦哪在明噠噤島曰啖呢曰哆囉曰哆噠呢皆  
在噤勒啤嘶島

海峽

本州海峽甚多其大而著者二十有二曰嗎啦哪在  
啞細啞州嗎啦哪地與本州蘇嘛塔喇島之間曰噤噠  
在噤噠兵噠二島之間曰哪哪在蘇嘛塔喇哪哪二島  
之間曰咖嘶吧噠在哪哪噠噠二島之間曰咖哩嗎  
噠在吡噠噠咖哩嗎噠二島之間曰噤噠在蘇嘛塔喇



爪哇二島之間曰吧喇在爪哇吧喇二島之間曰龍嘑  
在吧喇龍嘑二島之間曰啊啦嘶在龍嘑吧喇二島  
之間曰嚧叱又名吟坡在吟吧唳吟坡二島之間曰蒙  
咖唻在吟坡嘶囉喇嘶二島之間曰咄們在噶咄咄們  
二島之間曰嚧咄喇哪咄在呂宋嚧嗎喇二島之間  
曰濟囉咯在濟囉咯咄嚧二島之間曰嗎咖嚧在塞嚧  
啤嘶婆羅二島之間曰麼嚧咖嘶在塞嚧啤嘶噠喇哪  
噠二島之間曰噠喇哪在新吡嚧噠呢啞吧呷啞啞  
二島之間曰嚧嚧喇咄在新吡嚧噠呢啞新噠喇喇吹



二島之間曰哆嘞嘶在新噤叻新噤嘯二島之間曰吧  
嘶在新噤嘯噓嘓二島之間曰咕咯在噤咖哪嗎噓噓  
唾吓哪嚟二島之間曰拂噶在噓唾吓哪嚟嘶嘯嘯二  
島之間

海角

本州海角紛繁其較大者十七曰叻啞慢叻在蘇麻

喀喇島之北曰爪哇曰嚟呢哥嘮皆在爪哇島曰叻哆  
在婆羅島之西曰哈叻噏噏在婆羅島之東曰啑咖叻  
在呂宋島之東北曰噓啦叻在噓嘞啤嘶島曰噓嘮吐  
曰好望曰噓噤哩哈嘶皆在吧吓啊晒啞島曰叻嘯啞

日鳴嘖喃喙曰啍喑曰喃呐喚皆在新噴喃島曰破喃  
噉喃在噉門島曰北海角曰南海角皆在噉嘶嗎呢啞  
島

河本州江河較別州甚小其中亦有大者曰咖啦噉嘶  
日嚟吱蒙日叱嚟嘶吧呐日好給嘶吧嚟日吧噉喃喙  
日哈嘶叮日嗎嘶呱咧日啦啞喃日天鷺日噉啖日噉  
喃噉皆在新噴喃島曰噉喃噉日噉嗎喃皆在噉門島  
日噉噉咖日啞吧皆在噉咖哪嗎噉島日旃咄喃嗎噉  
日咖吓啊嘶又名崩啞呀哪咯皆在婆羅島日啞啞啊

咁嚟又名咖嚟咁曰晒呀咯曰吧嘜哪又名嚟晒曰嘑  
咁爾皆在嚟嘛嗒喇島曰嚟囉又名旃啊嚟曰咁喇  
皆在爪哇島曰吧嘜嘜又名嘜咋喇在叻噠噠島曰噠  
啫在小呂宋島曰嘜鳴啦喇在嚟嘜啤嘶島

湖本州之湖遜乎別州其中究亦不小曰噠喇吧嘜在  
婆羅島西北方迴環約三百餘里曰嘜嘜噠曰嘑喇  
皆在嚟嘛嗒喇島曰哪嘜喇在叻噠噠島北方曰嘜噠  
咯在叻噠噠島南方曰嘑湖在小呂宋島東南方曰噠  
喇在小呂宋島南方曰噠吧嘜咖喇嘜曰噠吡皆在嚟



嘞啤嘶島曰啊爾嚟爾在噎們島曰囉哆嚟啊在噤咖  
哪嗎喊島曰噍叱在新噤嚟噤啞島皆湖之大者也

島島之衆多本州爲最境之廣袤西方爲首曰新噤嚟  
曰婆羅曰新噤啞曰噤嘛嗒喇曰爪哇曰呂宋曰明噤  
噤曰噤嚟啤嘶曰吧哪噤曰噤咖哪嗎喊曰北噤嘶嗎  
呢啞皆島之大者也餘島別序于後

平本州平原甚少如新呀喇嘶藍山之西乃平原之廣  
者也其噤嘛嗒喇島之東則亞之若夫新噤嚟婆羅新  
噤啞等處尙未周知莫能詳述餘島平原均屬徧小



荒野本州荒野較別州爲小獨新噴噶境內荒野畧爲廣濶

地氣本州地氣溫和居多內有數島洊澤甚衆熱氣薰蒸觸人難堪其何地何氣孰優孰劣詳序于後

地寶本州所產金石尙未詳悉難以殫述然西方所產錫礦最爲繁富婆羅島所產黃金豐裕莫及其寶石煤鹽亦屬紛繁今將多產各處開列于左

鑽石產于婆羅島之晦咄噶嚙吧嘶蘇咖達訥噠噠呢等國金產于婆羅蘇麻塔喇噠噠噠卑嘶呂宋明噠

曉咁等島

銅產于蘇麻喀喇島之亞齊國暨呂宋咁咁噍嘍嘍嘶  
新呀喇嘶等島鐵產于吡哩噉蘇麻喀喇噉嘍嘍嘶婆  
羅噉咁等島

錫產于哪咖蘇麻喀喇吡哩噉噉咖噉嘍嘍嘶等島  
鉛產于呂宋新呀喇嘶二島

煤產于新呀喇嘶噉咁二島

鹽產于爪哇噉嘍嘍嘶吧喇等島

草木本州草木在東方與啞嘆哩咖州相近者不甚相同

在西方與啞啞州相近者亦頗少異在州中者品策  
蕃衍諸色布散然各島出產不一芳茂自別後釋其地  
再爲詳序

蟲類

本州蟲類紛繁各島所產懸殊有與別州相同者有  
罕見于他州者如獸畜一種新噴嘯東方各小島之中  
惟有豬犬貓鼠並無別種後有旅人挈帶牛羊等類前  
來此地遂爾蕃育至如鱗介種類極多四州莫比河海  
充斥名目紛繁

政論

**戶口** 本州人民約計二京零三億餘口

**教門** 本州風教不一曰回教曰釋教曰諸神教曰耶蘇公

教曰咖喇喊諾教各從所尚趣向不同至某國某教孰多孰寡後釋其地再爲詳明

**綱朝** 本州朝綱視別州無異其中稱王稱帝稱酋稱長或

厯代相傳或庶民自立稱謂各殊彼此不同後釋其國再爲分叙

**技藝** 本州人民不一技藝各殊視他州迥別其黑人惟林

是居無所事事凡日用器物槩不知造其嗎唻人稍爲



地現傳者卷一  
辛勤或佃或漁或駕舟或開礦以爲養生之計至若陶  
器多造于吧叭啊哂啞人簞席多編于囉啍人其噠  
嘞啤嘶叭噠嘶嘞叭哇等各島之人織紡最優工作  
細緻其噠啲噹啲噠噠啲啲啍啍等各島之人工作製  
造亦屬精良凡鎔造金銀琢磨玉石刊斲竹木雕刻牙  
角在在不乏其最精者乃婆羅爪哇及叭哩啲哂啞各  
島之人

疆域本州地分三域一名西啊噠啞呢啞亦曰嗎嘞啞啞  
又名諾噠哂啞啞緯度自北十二度起至二十一度止經

度自東九十三度起至一百三十二度止島嶼紛繁散  
布其中曰嚙嘛喀喇曰爪哇曰崧吧呖咄咄曰嚙噓咖  
嘶曰嚙噓啤嘶曰婆羅曰呂宋一名中啊嚙啞呢啞又  
名噢嘶噓啞哩啞緯度自北一度起至南五十五度止  
經度自東七十六度起至一百八十一度止其島曰新  
噴嚙曰吧呖啊啞啞曰噓噓啞啊噓曰新吡噓噓呢啞  
曰嚙囉蒙曰吡噓嘶曰嚙囉嘶曰新咖噓噓呢啞曰嚙  
噓噓噓曰噓噓噓噓呢啞曰噓噓噓噓一名東啊嚙啞  
呢啞又名呖哩啞啞啞又名噓噓囉啞啞啞緯度自北

三十五度起至南六十五度止經度自東一百二十五  
度起至一百零五度止各島曰噶寧嚨爾咖呢略曰嗎  
嚟啞訥曰吧勞曰咖囉嚟訥曰噤爾咖啦喊曰離訥曰  
噹咖曰啉喇爾呢曰哈麼啊曰唎爾嗎訥曰咕咯曰鄒  
波琅曰噠曦訥曰咆麼渡曰們噠哪曰哈啞曰嘶波啦  
吠茲先釋其島次序其國後及所受轄者

蘇麻嗒喇島全志

蘇麻喀喇島亦曰蘇門答喇在啊塞啞呢啞州之極西緯度自北五度起至南五度止經度自東九十三度起



至一百零三度止長約三千五百里寬約五百五十里  
烟戶六兆餘口本島地勢重岡疊嶺迤邐延袤其最峻  
者曰啣啡噶曰咕噠噶噶吧啦火山不一地震時作田  
土膻腴穀菓豐稔叢林稠密禽獸蕃衍土產金銀銅鐵  
錫硝磺冰片胡椒椰子甘蔗藥材沙谷米等物地氣互  
異每多陰雨貿易興隆商賈雲集本島疆域或不屬于  
別國管轄或歸于噴噶國兼攝其自爲國者三曰啞齊  
在島之北疆域狹窄人烟稀疎京都亦名啞齊建于西  
北屋宇樸陋街衢灣曲曰哂啞噶在島東之哂啞噶河



兩岸數酋分攝各霸一方海濱之人多務劫掠首郡亦  
名哂啞哥貿易蕭條庶民紛擾曰吧嚕嘶又曰吧嚕  
在島西海濱與啞嘑毗連數酋分攝不相統屬其歸嘑  
嚕攝者一名吧嚕在島之西首邑亦名吧嚕地勢偏小  
貿易昌盛一名嘆嚕咖不在島之中首邑亦名嘆嚕咖  
吓一名吧嚕啞在島之東田土肥饒稼穡豐茂首邑亦  
名吧嚕啞一名啞嘑在島之南地多涔澤人烟稀疏首  
邑名啞嘑啞

島之東西小島臚列各設酋長東島一名嚕吧一名啞

叭喇一名噓唉長約一百八十里寬約一百里一名吡  
噹長約一百里寬約四十里一名噹喀吡囊內有哩喇  
城貿易興隆商賈輻輳一名哪咖長約五百四十里寬  
約一百五十里人烟寥落錫礦繁衍一名吡隣噉多產  
黑金西島一名噉咖噉迴環約一百里田土膴腴地氣  
嚴寒一名吡咄又曰哪蟠島嶼甚多不產秔稻椰竹沙  
谷米等甚屬蕃衍一名吡啦又曰細吡噓長約二百七  
十里寬約四十里內有火山晝夜吐燄不熄一名吧嘯

地理備考卷一  
一名呢嚙嘶長約一百八十里寬約六十里田土膏腴  
穀菓豐稔一名吧吡一名吧呢啞哥長約六十里寬約  
二十里

爪哇島全志

爪哇島在啊嚙啞呢啞州之西蘇嘛喀喇島之東南緯  
度自南六度起至九度止經度自東一百零二度起至  
一百十二度止長約二千四百里寬約五百里烟戶五  
兆餘口本島地勢岡陵層疊絡繹不絕峯之峻者曰吧  
啦呼曰吧嚙咕曉曰吧嚙嚙曰啦啲啲嘛曰嚙爾吧嘯



曰唵呖曰嘶哆囉河之長者曰啞啊哪曰噤噤呢又名  
呖呖田土極腴物產最豐其嚙囉吧州南方等處所  
產五穀百菓靡弗脩具叢林稠密猛獸蕃衍上品樹木  
亦屬充斥地氣燄烈涔澤甚多濕熱薰蒸觸人難堪惟  
海濱一帶地方海風消暑頗爲清涼數十年來本島盡  
歸噴蘭兼攝地分二十省首郡名吧噠噠啞常稱咖喇  
吧設有總督駐劄貿易興隆五方輻輳爲噴蘭國兼攝  
地方大埠其通商衝繁之地曰噠嘛啞曰噠啦吧啞曰  
吧噠噠啞曰噠啦咖喇呖



其餘各島一名嗎嚨啦在爪哇島之東北長約三百里  
寬約六十里地面積方一千八百里五穀之中秔稻爲  
最三酋分攝各據一方一名吧咧又曰小爪哇在爪哇  
島之東長約二百七十里寬約一百六十里地面積方  
二千六百一十里田土肥饒地氣不馴土產金鹽稻粟  
棉花烟葉等物八酋分攝不相統屬一名嚨啞吮在吧  
咧島之東長約一百八十里寬約一百五十里崇山峻  
嶺峯巒參天田土膏腴五穀豐登一名君島在爪哇島  
之西北長約五十里寬約四十里田土低陷叢林稠密

此二島皆屬一酋統攝

唎吧呷咄咄各島全志

唎吧呷島在啊嚟啞呢啞州之西嚟啞啞島之東緯度  
自南八度十分起至九度七分止經度自東一百十四  
度二十二分起至一百十六度五十分止長約七百里  
寬約一百五十里田土肥饒穀菓豐登土產金砂燕窩  
珍珠油木等物島中火山名嚟啞囉吐燄猛烈晝夜不  
熄通島分爲十數小國其畧大者六曰吡嘛曰嚟啞曰  
唎吧呷曰嚟啞囉曰啤咖曰嚟咖爾各有酋長統攝其

雄強者推吡嘛爲首

吡囉喇嘶島在啊嚟啞呢啞州之西崧吧呖島之東緯

度自南七度五十三分起至九度三分止經度自東一

百十七度三十七分起至一百二十度四十五分止長

約七百里寬約二百里火山衆多大者名曰囉呖啲咯

晝夜吐火不熄土產穀菓桂皮檀香棉花紅木等物島

之西境屬吡嘛酋長兼攝餘俱各酋分攝不相統屬

蘇錄島在啊嚟啞呢啞州之西吡囉喇嘶島之東長約

一百里寬約五十里田土膾腴穀菓豐茂土產與吡囉



喇嘶島相同各酋分理俱屬大西洋國兼攝

薩破勞島在啊噠啞呢啞州之西蘇錄島之北長約一百四十里寬約六十里田地土產亦與前島相等

崧吧島又名桑吧在啊噠啞呢啞州之西拂囉喇嘶島之南長約三百四十里寬約一百里田土肥饒穀菓豐稔島中土產檀香爲最餘乃白蠟燕窩棉花等物各酋分攝不相統屬

咄咄島在啊噠啞呢啞州之西薩破勞島之東緯度自南八度三十分起至十度三十分止經度自東一百二



十一度起至一百五十五度止長約八百里寬約一百五十里山陵綿亘川河紛繁田土膏腴物產豐饒叢林稠密木多上品地氣不馴有礙居棲土產金銀檀香木料等物闔島共六十三酋分理東偏屬大西洋國兼攝南偏屬噴蘭國兼攝隣近咄哖小島不一曰哂吒曰囉啲曰噠曰嚙嗚各有酋長統攝

噍噓咖嘶各島全志

噍噓咖嘶島又名美洛居亦號米六合在啊噤啞呢啞州之西噤勒啤嘶島之東緯度自北三度起至南十度

止經度自東一百十七度起至一百三十度止島嶼紛  
繁火山不一地震時作每有不虞地氣濕熱不便居棲  
田土互異土產各殊島中或設酋長管理或附噴嘯總  
督統攝島之大者曰啞啞嘯哪長約二百里寬約三十  
里田土肥饒地氣炎熱土產硫磺丁香咖啡藍靛沙谷  
米等物樹木充斥東方爲最禽獸蕃衍鱗介庶衆曰噠  
啞長約七百五十里寬約一百五十里山勢峻峭田土  
腴腴五穀百菓靡弗豐登諸酋分攝各據一方曰呷噓  
迴環約一百七十里地面積方約二千六百里岡陵巍

峩川河紛繁田土肥饒穀菓豐稔鳥獸鱗介靡弗充斥  
諸酋分攝各霸一方曰哪噠內計十島皆有火山地震  
時作每有不虞地氣不馴有礙居棲其訥噠嘛唧哆噠  
噶咕噠啊吡吓噠啊噠乃十島中之大者皆屬噶噠國  
兼攝曰噠囉咯又名啊啦嗎呢噠長約八百里寬約一  
百五十里境土錯落不相聯絡田土膴厚物產豐饒地  
氣炎熱不便居棲島分三屬北屬噠噠哪噠島酋長兼  
攝首邑名必噠咧南屬噠噠噠噠島酋長兼攝首邑名咖  
噠噠中爲本島諸酋分轄不相統屬其南北二處于道



光四年有噴嘯國總兵駐劄于此始爲兼攝曰噠嘯哪  
啲迴環約九十里內有火山晝夜吐燄田土膏腴金砂  
實繁島中一酋統攝亦歸噴嘯兼轄曰啲噠嘯長約十  
里寬約八里本島較噠嘯哪啲雖小而庶民則過之一  
酋統攝亦屬噴嘯兼轄曰吧嘮長約二百里寬約四十  
里田土肥饒穀菓豐茂金礦蕃衍一酋管理曰大啊吡  
長約二百五十里寬約四十里田地土產與吧嘮島相  
等諸酋分攝各霸一方曰咪嚟嘯長約一百七十里寬  
約五十里諸酋分攝不相統屬曰啵啵乃衆島總名也



大者亦名坡坡迴環約一百七十里一酋管屬曰麼爾  
帶長約二百二十里寬約六十里田土廩腴人烟寥落  
歸于噠爾哪啲島酋長兼攝曰薩哩吧坡乃衆島總名  
也大者三一名哆嚕喇一名薩哩吧坡一名咖坡囉昂  
田廩穀豐人烟稠密諸酋分攝不相統屬曰們咄嘶乃  
衆島總名也大者一名哪嚒嚒一名咖囉嚒一名咖爾  
咖爾啞皆歸明達嚒島酋長兼攝

噠爾啤嘶島全志

噠爾啤嘶島在啊噠啞呢啞州之西婆羅麼噠咖嘶二

島之間緯度自北二度起至南六度止經度自東一百十七度起至一百二十三度止南北相距約一千七百里東西相去約七百里烟戶三兆餘口本島地勢錯落不相聯絡田土極腴穀菓最豐叢林稠密木多上品家禽野獸靡弗充斥地氣熯烈海風清涼土產金鐵硫磺水晶稭稻棉花丁香豆蔻烏木檀香椰子沙谷米各等物島中朝綱兩端一係噴嚨派官鎮守一係自設土酋仍附噴嚨其噴嚨派官者有四一名嗎咖嚨又名茫咖嚨在島之西南貿易興隆商賈雲集一名崩噠啞在島

之南去嗎咖嚨二百五十里一名嗎囉嘶在島之北去  
嗎咖嚨一百二十里一名嗎哪哆在島之東北貿易日  
盛諸貨駢臻其自設土酋者數國互相結盟曰叻呢曰  
叭叭曰嚨呼曰嗎咖嚨曰嚨嚨曰嚨嚨曰嚨嚨曰嚨  
曰嚨嚨曰嚨嚨曰嚨嚨曰嚨嚨曰嚨嚨曰嚨嚨曰嚨  
各霸一方不相統屬其嚨吧叭叭叭係貢于嚨嚨哪  
酋長諸島中惟叻呢嚨叭人烟稠密頗屬強大餘皆地  
僻人稀茅舍居多

島之南北數島臚列大者六曰嚨嚨嚨曰嚨嚨曰嚨  
嚨曰嚨嚨曰嚨嚨曰嚨嚨

曰嚕啦曰吓噉曰嚕啦啞嘯

婆羅島全志

婆羅島又名文萊在啊嚕啞呢啞州之西緯度自北七  
度起至南四度二十分止經度自東一百零六度四十  
分起至一百十六度四十三分止長約二千九百里寬  
約二千五百里地面積方四十萬里烟戶約三兆餘口  
本島地勢重岡疊嶺迤邐延袤火山不一地震時作地  
氣各殊不馴居多穀菓豐登禽獸蕃衍土產金銅鐵錫  
鉛鹽鑽石珍珠檀香甘蔗胡椒鮮薑豆蔻丁香棉花樟



腦木料等物島中外人罕到迄今尙未詳悉海濱地勢  
廣濶人烟紛繁通島分而爲三一屬噴嚨國兼攝一歸  
蘇錄王兼攝一不受別國管轄其屬噴嚨國兼攝者分  
爲二省一名西省內地曰𠵿吧嘶曰蒙吧𠵿曰喇啞  
哪曰嚨噠曰噪咕曰𠵿哪曰嗎𠵿曰啞噠𠵿𠵿一名東  
省內地曰𠵿嘛𠵿曰哪𠵿𠵿曰噠哪𠵿此外內地尙有數名曰  
小噠啞𠵿曰哪𠵿𠵿曰噠哪𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿  
噠𠵿𠵿曰嗎𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿𠵿  
咕𠵿𠵿曰𠵿𠵿𠵿至東北一帶地方乃歸蘇錄王兼攝其

通商衝繁之地曰嗎噓噏曰吧噠呀曰啊咱曰達啦噉  
其不受別國管轄者數國大者曰婆羅曰吧噶噏曰噶  
噏曰蘇錄曰吡啞啞

島之四面小島臚列大者曰哪噏噏曰啊噏吧曰咖哩  
嗎噠皆在西方曰噤噏噏曰吧噤噏皆在南方曰嗎啦  
噏啦在東方曰咖噏噏又名噤噏噏曰吧噏噏皆在北方

### 呂宋島全志

呂宋島原名啡哩吡噏噏又名噤噏噏在啊噤啞呢  
啞州之西緯度自北五度起至二十度止經度自東一

百十四度起至一百二十五度止統計千島大者名曰  
呂宋其嘓嘓曉蘇錄吧啦嚙等則次之岡陵巍巖火山  
紛繁地震時作地氣炎熱飄風暴雨不時交作土極  
腴穀菓最豐叢林稠密木多上品土產金鐵錫蘇水銀  
硫磺朱砂寶石甘蔗桂皮咖啡胡椒等物各種禽獸  
弗蕃衍島列四名一名啡哩吡喇嘶一名嘓嘓曉一名  
蘇錄一名吧啦嚙序列于左

一啡哩吡喇嘶內島紛繁呂宋乃其大者也長約一千  
四百里寬約四百里境土兩屬一屬大呂宋國兼攝一



自設酋長管轄其屬大呂宋兼攝者十有五省曰噉哆  
首郡名嗎呢噉人烟稠密五方輻輳貿易興隆諸貨駢  
臻泊所穩濶帆檣如林曰咖噉噉首郡亦名咖噉噉曰  
呖噉咖嘶首郡亦名呖噉咖嘶曰呖啦吁首郡亦名呖  
啦吁曰啦咕喇首郡名吧噉呢啞嘶曰吧噉啊首郡亦  
名吧噉啊曰噉啞吧首郡亦名噉啞吧曰呖呖啊首郡  
噉哥囉喇曰噉吧噉首郡名噉噉曰呖咖噉噉首郡名  
噉咖噉曰噉囉咯嘶首郡名噉噉曰咖咖噉首郡名噉  
啦噉曰新呢晒咋首郡名吧噉喇噉噉曰咖噉哩喇嘶首



郡名哪啲曰啊嘸咱首郡亦名啊嘸咱其自設酋長管轄者東方海濱暨島中一帶地方皆各立酋長管理其  
噪嗎嘸島外屬大呂宋國兼攝中屬酋長管轄其嘸嘸  
島西方海濱屬大呂宋國兼攝餘皆酋長管屬曰噍吓  
曰啵啲皆屬大呂國兼攝曰吶嘢囉嘶其海濱係大呂  
宋宋國兼攝餘皆酋長管轄曰吧吶其海濱係大呂宋  
國兼攝內地爲酋長管轄曰啲啲咪啞啲屬大呂宋國  
兼攝曰啲啲囉大呂宋國兼攝無幾酋長管轄居多  
一啲啲嘸島又名嗎咁啲嘸長約一千里寬約五百里

迴環約二千八百里地分三屬一屬大呂宋國兼攝一屬明噠曉王統轄一係酋長自爲管屬其屬大呂宋國者分爲三省首郡曰噪坡呷呷在西南方曰咪嚨咪嘶在北海濱曰咖啦咖在東海濱其屬明噠曉王者境土廣濶首郡名噤嚨呷建于吡嚨呷河濱乃本國京都也其酋長管屬者在西方內設三十三酋各霸一方互相結盟

一蘇錄島小島紛繁大者有三曰蘇錄曰噠嚨噠嚨曰吧嚨嚨皆屬蘇錄王統攝首郡名吡嚨乃本國京都也

土人多務劫掠海面尤爲滋擾

一吧啦嚙島又名吧啦呱長約九百五十里寬約一百二十里內地土人自理海濱大半爲蘇錄王兼攝東北海濱爲大呂宋國兼攝

新噴蘭島全志

新噴蘭島又名喚嘶噠啦哩啞在啊嚙啞呢啞州之中緯度自南十度起至三十九度止經度自東一百十度起至一百五十二度止南北相距約七千五百里東西相去約九千五百里地面積方三百八十五萬里島中

外人罕到迄今尙莫能悉至于海濱亦未甚詳其岡陵  
重疊人迹罕至河之長者曰𪔐哈嘶吧嚟曰嗎咖哩啞  
曰啦吱嚟皆在東方其白礬煤炭生鐵等物多產于南  
山之中草木花卉靡弗充斥叢林稠密禽獸蕃衍地氣  
互異各有不同北方酷熱人莫能堪中央溫和甚便居  
棲南方或寒或暑與歐囉吧州相等技藝缺乏土人愚  
魯通島各地有屬𪔐咭喇兼攝有爲酋長管理海濱有  
東西南北之號其東方又名南新呀喇嘶凡酋長所屬  
地方人民鄙陋舍宇皆無遷徙無常靡有定居其屬𪔐



咭喇者曰噍噏喇屋宇壯麗貿易日盛曰噉噏呢啤曰  
攷咖嘶噏喇曰吧啦嗎呋曰咂喇啡嘶曰嗎咖喇曰啡  
哩啤西方曰啍噏曰呢噏嚟曰噉噉啦哩南方皆屬噉  
咭喇兼攝地分四名曰呶噉噏嘶曰啡噉噏喇曰噉  
咭曰咖噉北方皆屬噉咭喇兼攝地分四名曰噉噏曰噉  
噉喇曰啊喇喇噉曰咖噉噉噉哩噉

吧呷啊晒啞島全志

吧呷啊晒啞島又名新噉喇在啊噉啞呢啞州之中新  
噉噉島之北緯度自南一度起至十度止經度自東一

百二十八度起至一百四十七度止長約三千六百里  
寬約九百里山勢峻峭叢林稠密島中外人罕到迄今  
尙莫能悉至于海濱亦未甚詳土產椰蕉沙谷米等物  
人民樸陋日逐建篷造船營生謀食通島分爲四酋管  
轄其餘各島曰噶必曰噶喇吸咄曰咖們曰吧啞咗曰  
啡哩喊哩曰噶必曰噶噶曰啊路內有一島曰叻咄歸  
于叻噶喇酋長統攝

噶噶晒啊噶島全志

噶噶晒啊噶島在啊噶啞呢啞州之中吧不啊晒啞島

之東緯度自南八度起至十二度止經度自東一百四十八度二十分起至一百五十二度十分止地勢錯落不相聯絡所居民人皆食人肉島中備細外人尙莫悉其詳島之巨者曰囉嚟喇曰哩喉喃曰暗聽哩咖嘶噠曰囉嘶咄曰哆囉坡安

新吡嘑嚟呢啞島全志

新吡嘑嚟呢啞島在啊嚟啞呢啞州之中噓嚟晒啊嚟島之北緯度自南四度起至六度二十五分止經度自東一百四十六度起至一百五十度止地勢錯落不相

聯絡火山不一晝夜吐燄叢林稠密禽獸充斥人民紛  
繁生性兇猛島之大者曰新吡嘍噠呢啞又名吡啦啦  
曰新噠嘍嘍噠又名噍吧啦曰啲嘍咯又名啞咖嗎吹  
曰新啊啞噠噠其餘頗小茲不悉載

薩羅蒙島全志

薩羅蒙島又名新啞嘍啞在啊噠啞呢啞州之中新  
噠啞島之東緯度自南四度起至十二度止經度自東  
一百五十二度起至一百六十一度止島嶼臚列樹木  
稠密人烟紛繁遷徙無常島之巨者曰吓咖曰啞咖



噉哩曰𠵿𠵿噉噉𠵿𠵿曰𠵿𠵿𠵿𠵿曰𠵿噉𠵿𠵿  
曰𠵿噉哩噉𠵿噉其𠵿噉𠵿𠵿島雖小火山吐𠵿猛烈

𠵿噉噉島全志

𠵿噉噉島又名𠵿噉𠵿噉噉在𠵿噉𠵿哩𠵿州之中噉  
囉噉島之南緯度自南八度三十分起至十二度十五  
分止經度自東一百六十三度二十分起至一百六十  
七度四十分止地勢錯落不相聯絡島之大者七日𠵿  
噉呢又名呢噉𠵿曰𠵿𠵿𠵿哩內有火山一座吐𠵿猛  
烈曰𠵿哩𠵿噉曰𠵿𠵿𠵿曰𠵿囉哩曰𠵿𠵿曰𠵿𠵿

噠囉嘶島全志

噠囉嘶島又名新哩吡哩吹亦號大晒咖啦噠在啊噠  
啞呢啞州之中新噴蘭島之東緯度自南十四度二十  
九分起至二十度四分止經度自東一百六十五度起  
至一百六十八度止中有二十一島大者九曰嘶必哩  
哆三哆曰嗎哩哥囉曰三噉噠啞曰噠諾咄咯曰噠喇  
曰三吧噠噠囉咪啊曰噠囉啦曰咄噠哥嘶啞曰噠囉  
咄咖

新咖噠噠呢啞島全志

新加坡噠呢啞島在啊噠啞呢啞州之中新噶囉嘶島  
之西南緯度自南十九度三十七分起至二十二度三  
十分止經度自東一百六十一度十七分起至一百六  
十三度五十三分止長約八百里寬一百五十里烟戶  
一萬五千口地瘠不毛不宜種植人民鄙陋遷徙無常  
四面小島不一大者曰啊噠囉啞哆嚕曰囉呀囉咄曰  
啞叭呢啞曰啊奴啞

新加坡噠呢啞島全志

新加坡噠呢啞島在啊噠啞呢啞州之中新加坡噠呢啞

並噠嘶嗎呢啞二島之間緯度在南二十九度經度在東一百六十五度四十九分甚屬細小田土肥饒果穀豐登地氣溫 and 人物咸宜中有三島曰諾爾弗爾啞曰呢吡啞曰啡哩啤

噠嘶嗎呢啞島全志

噠嘶嗎呢啞島又名新噠嘶嗎呢啞在啊噠啞呢啞州之南緯度自南三十四度起至四十七度止經度自東一百六十四度起至一百七十八度止分而爲二曰噠嘶嗎呢啞又名北噠嘶嗎呢啞曰噠嘶嗎呢啞



嘶嗎呢啞其北噠嘶嗎呢啞長一千八百里寬五百七  
十里人烟紛繁頗屬強大田土膏腴樹林稠密地氣酷  
熱海風清涼諸酋分攝不相統屬其南噠嘶嗎呢啞長  
二千里寬五百餘里人烟稀少田土較瘠南北居民性  
甚兇狠互相殘殺風俗鄙陋禮法全無四面島嶼甚多  
大者曰唏嚨嚨曰畔啲曰唵啤哩曰啊咖吟曰嗎咖哩  
噠喇呢啞島全志

噠喇呢啞島在啊噠啞呢啞新噴嚨之南緯度自南四  
十度四十二分起至四十三度三十八分止經度自東

噉  
嚙  
嚙  
嚙  
咖  
呢  
咯  
島  
全  
志

也里土邦之志

地理備考卷一  
分而爲四一名噉啞啞嘛中有八十九島一名噉啞呢  
咯島嶼紛繁火山不一一名東島一名西島其中田土  
腴瘠地氣寒燠尙未詳明所居人民俱是日本自爲部  
落不受管轄

噉啞啞島全志

噉啞啞島在噉啞啞呢啞州之北小島宋島之東北  
緯度自北十二度三十分起至二十度十三分止經度  
自東一百四十一度起至一百四十三度止田土肥饒  
穀果豐登地氣溫和海風清涼中有十七島大半爲呂

宋管轄各島惟五島有居民俱在南方曰磧又名聖喏  
喏曰喏呢喏曰噤畔曰啞噤咧吁曰啞咪噠

吧嘮島全志

吧嘮島在啊噤啞呢啞州之北咖囉嚟哪島之西緯度  
自北六度五十三分起至八度九分止經度自東一百  
二十七度三十九分起至一百三十三度四十分止中  
有十八島人烟稠密物產豐阜人民良善作事勤勞島  
之大者曰啞啤噤唧曰哥囉曰呢咧噤嚟噤

咖囉嚟哪島全志



咖囉嚟哪島在啊嚟啞呢啞州之北嗎嚟啞訥島之南  
緯度自北六度起至十二度止經度自東一百三十三  
度起至一百六十七度止中有三十島地勢錯落不相  
聯絡人烟紛繁樹林稠密地氣溫和風雨不時島之大  
者曰啞吧曰哦哩曰嚟結母曰睇呢啞喊訥曰啞啞嚟

嚟嚟啞啞喊島全志

嚟嚟啞啞喊島在啊嚟啞呢啞州之中嗎嚟啞訥島之  
東南緯度自北一度起至十度止經度自東一百六十  
八度起至一百七十一度止田土瘠薄物產不阜島之

大者曰呷路呢曰喇噠咯曰喇喇喀曰嘶咖破路曰噶嘶咪爾

離叻島全志

離叻島在啊噠啞呢啞州之中噤爾咖啦噠島之南緯度自南十五度四十五分起至十九度四十二分止經度自東一百七十四度四十分起至一百七十九度四十分止長一千二百五十里寬一千一百里地勢錯落不相聯絡田土膾厚物產豐饒諸酋分轄不相統屬島之大者曰離叻嚟吻曰吁叮咩曰嘩嚟嚟吻曰囉嘶曰

噹噹

噹咖島全志

噹咖島又名啞咪在啊噤啞呢啞州之中離啲島之東  
南緯度自南十三度二十分起至二十五度三十分止  
經度自西一百七十三度十八分起至一百七十八度  
三十八分止中有一百五十島大者惟三曰噹咖曰啞  
啞啊曰噫啞啞田土肥饒物產豐厚地氣酷熱海風清  
涼人民壯健作事勤勞諸酋分轄不相統屬

啞啞啞呢島全志

吡叻噶呢島在啊噠啞呢啞州之中地勢錯落不相聯  
絡島之大者曰叻叻曰好望島曰啊噶呢

哈噠啊島全志

哈噠啊島在啊噠啞呢啞州之中緯度自南五度三十  
分經度自東一百五十二度十七分中有七島諸酋分  
轄島之大者曰叻喇曰啊呀喇叻曰叻噶曰囉叻

哈噠嗎啞島全志

哈噠嗎啞島在啊噠啞呢啞州之中離啞島之南緯度  
自南三十度三十六分經度自東一百七十八度五十



分中有三島曰喇咄咄曰嗎咭咭曰咭咭咭

咕咯島全志

咕咯島在啊噠啞呢啞州之中緯度自南十八度四十五分起至二十一度二十六分止經度自西一百五十九度四十五分起至一百六十二度十五分止地勢錯落不相聯絡島之大者曰嗎嗶呀曰啞啞啞

啞啞啞島全志

啞啞啞島在啊噠啞呢啞州之中緯度自南二十三度三十分經度自西一百五十二度地勢錯落不相聯絡

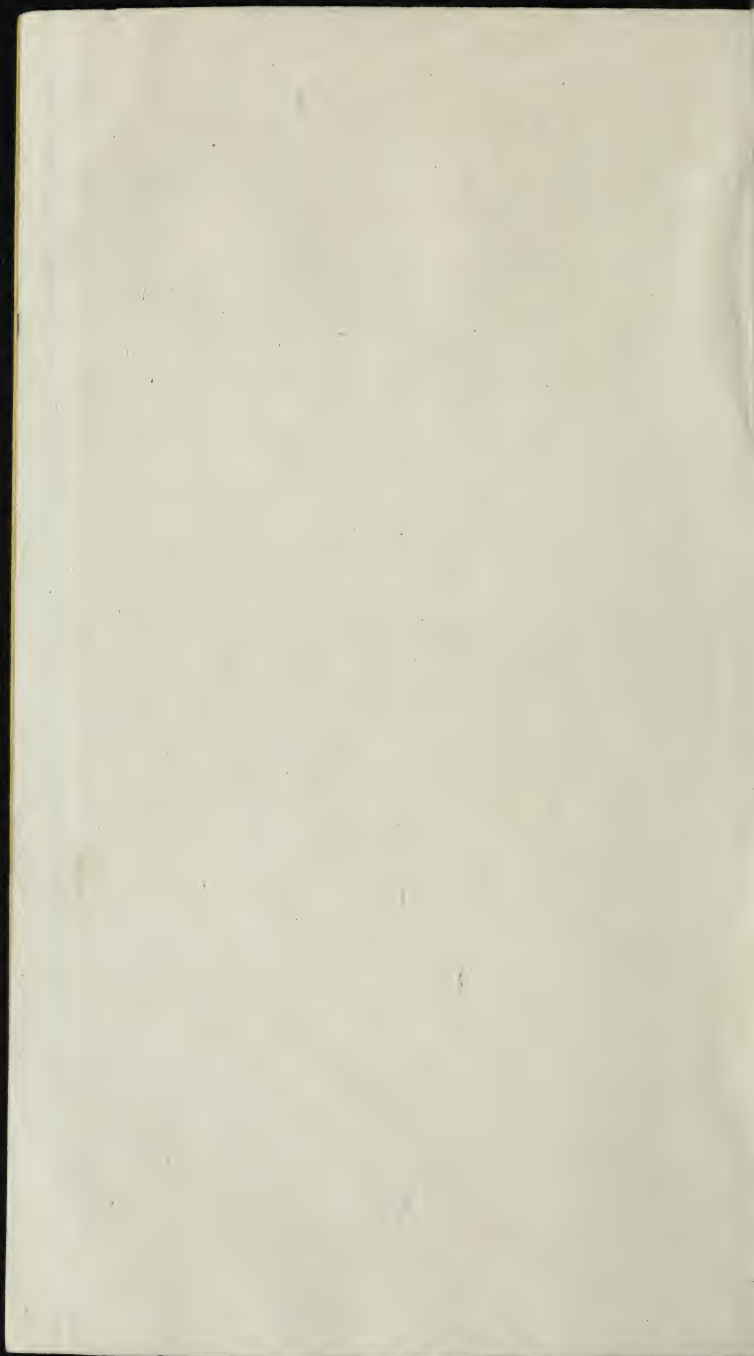
島之大者曰嚙吸啞曰嚙嚙曰嚙嗎叮喇曰啞啞啞曰  
嚙嚙嚙

嚙嚙島全志

嚙嚙島在啊嚙啞呢啞州之東緯度自南十七度二  
十九分經度自西一百五十一度田土肥饒穀果豐登  
上品樹木亦屬充斥地氣溫和人物咸宜島嶼不一諸  
酋分轄島之大者曰嚙嚙島曰嚙嚙嚙島曰嚙嚙啞曰  
嚙嚙啞曰嚙啞呢曰嚙呀啞啞曰叮吓曰嚙嚙嚙啞曰  
啞嚙啞曰嚙啞

地輿備考卷一  
三  
嘶啖啦吠島全志

嘶啖啦吠島在啊噤啞呢啞州之南北居于南之大島  
有六曰咪咻曰吧啞嘶曰吵喇曰啊噤啞哪曰啞喇哪  
呬曰啞咱哪哪啞居于北之大島有五曰吧喇呬曰囉  
啤嘶曰啞吧哪哆囉噤曰啞吧哆囉曰囉咄嘶各島人  
民稀少物產不阜









咸豐辛亥鐫

全體新論

海山仙館叢書

PL  
2451  
P29  
v. 719

序

凡天下之物莫不有理惟理有未窮卽知有不盡若能窮理有據則不論何人言之皆當信之蓋人同此心而心同此理固不得異其人而並異其理也予來粵有年施醫之暇時習華文每見中土醫書所載骨肉臟腑經絡多不知其體用輒爲掩卷歎惜夫醫學一道工夫甚鉅關繫非輕不知部位者卽不知病源不知病源者卽不明治法不明治法而用平常之藥猶屬不致大害若捕風捉影以藥試病將有不忍言者矣然以中華大國



能者固不乏人而庸醫碌碌惟利是圖者亦指不勝屈  
深爲惜之予自弱冠業醫于人身臟腑部位歷經剖骸  
看驗故一切體用倍悉其詳近得華友陳脩堂相助乃  
集西國醫譜參互考訂復將鉸連骨格及紙塑人形與  
之商確定論刪煩撮要譯述成書顏曰全體新論形真  
理確庶幾補醫學之未備若以爲矜奇立異之說則非  
予之素志也是爲序

咸豐元年歲次辛亥季秋日合信氏識於惠愛醫局

全體新論弁語

醫家自東垣李氏之書出羅謙甫傳其學於江浙是爲  
南醫自丹溪朱氏之書出劉光厚傳其學於關隴是爲  
北醫幾如禪門之有南北二宗畫苑之有南北二派矣  
迨朝鮮國陽平君許浚寶鑑一書行於中土于是又有  
東醫之名蓋其書有可傳不以僻陋在夷而外之也西  
域人運思靈巧好語精微其天文算法諸書久爲中國  
所收錄而醫學獨未之前聞嘉慶初西洋醫士以彼國  
種痘之法傳之華人近復來廣州設藥局爲人療病是

東醫之外不妨又稱西醫矣全體新論者西醫合信氏所著也彼國有患奇疾而死者醫必剖視臟腑以窮其故歷試諸藥以求其方故其言當有可取其書略如宋王惟德銅人圖之例第言全體之本然而不及治病之法蓋起廢疾鍼膏亦不過還其全體之本然知其本然自可研精究思以求治病之法也書中自創新論未必全無所見唯與靈樞素問故相刺謬者適足以成其爲偏隅之學一家之言耳如謂勇決非由于膽大不知古書所記亦由剖視而知豈彼國之剖視可據而中土



之剖視皆不足據耶至其論精血由某處達某處胚胎  
在何時作何狀又豈剖視已死之人所能見其運動考  
其時日者耶此皆故作齟齬言之過當者唯其人能讀  
中土之書能識雅訓之字似非盡出無稽雖在彼不過  
曰想當然耳而在我亦何妨姑妄聽之由此書而牖啟  
其心思觸悟其治法未必非醫家之一助也因采以入  
叢書并略論其得失以弁其首咸豐二年歲在元默困  
敦海山仙館主人記





全體新論目錄

第一身體略論

第二全身骨體

第三面骨論

第四脊骨脇骨等論

第五手骨論

第六尻骨盤及足骨論

第七肌肉功用論

第八腦爲全體之主論

第九眼官部位論

第十眼官妙用論

第十一耳官妙用論

第十二手鼻口官論

第十三臟腑功用論

第十四胃經

第十五小腸經

第十六大腸經

第十七肝經

第十八膽論

第十九甜肉經

第二十脾經

第二十一心經

第二十二血脈管迴血管論

第二十三血脈運行論

第二十四血論

第二十五肺經

第二十六肺經呼吸論

第二十七人身真火論

第二十八內腎經

第二十九膀胱論

第三十溺論

第三十一全體脂液論

第三十二外腎經

第三十三陽精論

第三十四陰經

第三十五胎論

第三十六胎盤論

第三十七乳論

第三十八月水論

第三十九造化論





全體新論例言

一是書全體名目甚多其爲中土所無者間作以新名務取名實相符閱者望毋以生造見棄

一是書所稱管字與筋字大相懸絕筋者實管者通  
一是書所稱腦氣筋者其義有二一取其源由腦出  
二取其主司動作覺悟

一是書所稱血脈管或稱養血管或稱發脈管本屬  
一管其中有血有脈者是也如迴血管或稱迴管  
亦屬一管導血回心藍色無脈者是也微絲血管

或稱微絲管亦然若單稱血管二字則總指三管而言

一是書文盡理未盡者截以旁圈文理兼盡者間以大圈庶閱者一目了然

一是書註解或在一句之下或在一句之中務取易于明白原不以次序爲拘

一是書文意其與中國醫書暗合者間或引用數語其不合者不敢混入

一是書本于譯述恐失真意故文辭斷續語多不醇

閱者須以意會得之

一是書部位取次縷述閱者欲識原委須始末均看若隨意檢讀誠恐不知所謂

一是書文理新奇縉之唐文難求其解閱者一讀恐未盡曉不妨多讀數回實于身心有益勝看無稽小說也

一是書形圖計及大小重輕長短者僅就所見如此而人有大小壯弱之分想亦未能一律論也



即入淨大小便等之類或夜不安一類也

一曰諸般疔毒大抵諸般疔毒皆由血熱而起

少壯

朱熹云心火熾盛則血熱血熱則諸般疔毒生

一曰諸般疔毒大抵諸般疔毒皆由血熱而起

牛乳

牛乳之類

牛乳之類

全體新論卷一

泰西合信氏注

身體略論

天地之內最奇妙莫逾於世人之身故應留心究察以知其妙茲先言大概然後逐段分敘○人身內外咸有皮膚如衣服一般外則遍佈全體從口鼻入腹爲內皮以裏臟腑復出肛門與外皮連合外皮裡俱有肥網膜密遍此膜狀如小孔聯結若網罟之眼其用所以使渾身連貫圓滿其久病之人肥網消滅窩穴崎嶇則僅存

皮骨耳在臉面外皮之下別有七情動皮薄肉一層此用以顯出人喜怒憂懼之態餘處則無惟禽獸因無手

之用故遍體皆然以助其收放毛羽驅逐蚊蠅之事人

身肥網膜下有動肉

或曰肌卽字典所謂附骨之肉

數層其形圓扁其

色鮮紅周圍裹合堅骨在其中以輔佐之使之有所附

麗在動肉與骨之間有最要血管及腦氣筋藏聚之處

所以免其易於被害也此外另有筋帶筋包不少或以

束數層之肌或以裹肌及各骨節皆所以保護各肌不

致乖離并骨節亦不使有脫陷之患凡遇兩骨對合之

處俱有軟滑韌質俗名脆骨者並有胞膜生脂液以潤澤骨節助其轉動靈敏而不致有滯滯違心之事焉○以上所言皆屬人身四肢等外體而已至身內則有五臟六腑應理外事之經食飲消導之經收血發血迴血呼吸之經生津液之經化去汗溺渣滓等類之經更有延後廣嗣之經俱極精微故逐款分析詳列於後使閱是書者尤易於洞曉也

### 全身骨體論

人身之內骨爲最堅初生赤子骨甚脆軟尙未堅全迨



日長一日至二十餘歲而後堅牢穩定統計全軀連長短圓扁共爲骨二百餘枚另牙齒三十二枚其在手足肉筋內有小骨自六枚至八枚不等各骨之中無論大小厚薄方圓長短咸有衣包裹故曰骨衣緊粘於骨一切血管皆由衣透入以養骨此衣甚爲緊要衣若壞爛則骨枯槁骨雖斷拆可生新骨致兩截復能相續獲成如舊也男女渾身之骨爲數相似形亦類同但男骨堅而稍長其紋亦粗頗起棱芒女骨則圓嫩滑澤至跨盆骨男則狹而微深女則濶而略淺故易於產育並無如

中土所謂開闔之交骨也茲論人身全骨必先分頭身手足六骸而列言之○頭部則分頭骨面骨二者○頭骨居上共八骨湊合而成以保護全腦各骨俱互相陷入交齒相錯使之堅牢八骨謂何一曰額骨二曰左右顱頂骨三曰左右耳門骨四曰枕骨五曰蝴蝶骨六曰上水泡骨顱頂耳門俱各兩骨共成八數其式長圓居頭之上半自左眼窩上截橫過左耳門至枕骨越右耳門至右眼窩上半止上如蓋而下有底以盛大小腦者也○額骨在眼窩起至左右顱頂骨止一邊向外斜上

爲額一邊向內橫入以承大腦前葉內中卽上水泡骨

後與蝴蝶骨相連當中近鼻脊處

卽俗之印堂

稍厚有兩小

窩藏氣下通於鼻○左右顱頂骨乃自頭頂顙門與額

骨互接處起至與枕骨交合處止兩旁則接連左右耳

門骨而微聯於蝴蝶骨之兩翅尾亦所以蓋護腦者○

左右耳門骨在顱頂骨下上接顱頂骨後連枕骨其前

則與蝴蝶骨翅連合也形式參差上如大鱗片下則厚

結成三角石形耳孔在鱗片之下三角石形之中耳孔

前有一橫條骨伸出狀若橋拱與顴骨彎入之支互接



在此拱及顴骨之內皆有大肉牽連下牙牀骨以助咀  
嚼耳孔稍後近外有凸骨如馬乳之形垂下粘連動肉  
一大條斜落至鎖子骨及胸骨以助左右顧盼左顧則  
左縮右顧則右縮若點首則左右兩肉皆牽動矣緊貼  
耳孔前有小窩爲下牙牀頰車尾所安人以爲開合之  
較耳孔內有長尖骨下垂狀若錐穎爲舌本動肉所繫  
當馬乳骨及錐穎骨之中有小孔爲第七對腦筋一支  
所由出而分佈面上以動各肉倘此筋一壞卽有口眼  
歪斜之病矣三角石形之骨乃斜向入內與枕骨連附



共有三孔一透自頸達上大血管以養腦一透第七對腦筋以達耳內竅一透耳中竅而爲其氣管之骨路也○枕骨在顱頂骨之後包裹腦後葉在枕骨之下有一大孔恰居頭之正中至禽獸則漸趨而後故不能如人用兩足直立而行此大孔乃脊髓所由出孔外兩旁有凸節以安放第一節頸骨故能俯仰孔稍前兩橫孔乃第九對腦氣筋所自出以達於舌髓孔外旁與耳門骨連合處左右各有一偏孔以透腦內兩大迴血管以達於心枕骨裏面有四微凹處其形如盆近髓孔後之兩

大盆乃盛小腦者略上之兩小盆乃盛大腦之後葉者  
也在髓孔前有扁骨一幹與蝴蝶骨相連初生赤子離  
而未合久則自然生合甚是堅硬爲頭上各骨之總綱  
也○蝴蝶骨中土無名故云形如飛蝶居頭底當中餘七骨皆  
與之連接若計面部共與十二骨相連實爲總輔難盡  
其形不過略言其身翼足大概而已其身分前後上下  
前與額骨相連中有薄骨隔分兩窩直通鼻孔內以藏  
氣後與枕骨相續質幹堅實其上腰如馬鞍乘大腦之  
小粒其下與鼻孔間骨相合後乃咽喉之上頂身旁左

右有孔五對第一對乃目系之路第二對乃長孔以傳  
達第四第六並第五對之前支各腦氣筋及血管皆會  
入眼第三對乃第五對腦氣筋中支之路以達面部第  
四對乃傳第五對腦氣筋後支以達面部之下第五對  
乃小孔逼近第四孔之後透血脈管以養頭骨內層及  
腦包衣其翅之內與耳門骨裏背盛腦之中葉翅之外  
卽鬢邊乃各動肉所藏之處翅之前乃眼窩一邊骨界  
其足乃貼近上牙牀之後爲鼻孔內界○上水泡骨<sub>下亦</sub>  
<sub>有水泡骨</sub>在額內正中乃一骨峯形如雞冠高二三分  
故曰上



峯之下左右有小孔數十如篩之眼爲第一對腦氣筋  
分支所由出以達於鼻司聞氣息又有薄骨數片中直  
邊曲垂插鼻間以寬嗅聞之路○以上八骨乃人頭之  
上半會合以覆保全腦者也

### 面骨論

面上爲骨共十四數最要者乃上下牙牀兩骨也上牙  
牀左右各分上下內外四面外面爲面珠肉及唇上人  
中當人中處卽相連合外上則爲鼻之外旁在大眥邊  
與額骨相連略下又與顴骨相接眼稜之下

卽眼窩  
外界

有



孔乃第五對腦氣筋之中支所由出也內面卽鼻孔底骨及邊骨內上有深穴與鼻相通以藏氣穴之前有一骨路以藏淚管上面乃眼窩底之半下面卽上腭兩旁有牙窩十六以藏齒○鼻梁骨兩小片與上牙牀骨尾相并其下甚薄與鼻準脆骨粘連○左右顴骨乃長方形上伸一支以接額骨其下亦有骨拱橫彎於後與耳門骨之拱接連相貫至大眚下又與上牙牀連合○淚管骨二片形薄如甲在大眚略下與上牙牀骨尾連合所以通淚入鼻○鼻孔間骨一片此骨甚薄在鼻間分

兩孔西國名之曰犁頭骨像其形也上前連水泡上骨  
後接蝴蝶骨下前連上牙牀骨後合上腭骨○左右下  
水泡骨此骨脆薄形似水泡在鼻孔內側之下與上牙  
牀骨相連功用同上水泡骨○上腭後弔鐘骨二片橫  
與上牙牀骨平接其後兩旁直連蝴蝶骨兩足兩片合  
縫上承鼻孔內間骨之末而下懸蒂鐘者也○下牙牀  
骨形如半圍有十六窩以貯牙齒前窄而後寬兩端曲  
起作一歧尾前尾側扁如峰在顴骨拱內與鬚肉相連  
後尾圓橫安入耳前窩內爲開合之較岐下內有孔透

第五對腦氣筋之後支與血管同入以養下牙至下頷  
骨牙下始透出分散於頷肉此骨周圍有動肉包裹以  
助開合以便食飲故撲擊暴笑則後岐尾時有脫較之  
患也

### 脊骨脇骨等論

人身各骨節之中最要莫如脊骨因連貫全身上下之  
柱其用有三一則以輔佐骨肉臟腑上承頭腦下聯腿  
足二則使周身運動得以左右扭轉前後俯仰三則保  
護脊髓及渾身各腦氣筋之本也設使脊骨只一柱直



插全軀則渾身不能轉動屈伸今乃以二十四骨湊疊  
連貫而成互相嵌合故一節略動則全柱所動甚多况  
每節之間皆有堅軟之質韌如象皮以爲間隔使各節  
不致軋陷相擊又每節左右有橫骨枝後面當中亦有  
枝伸出以繫各肉筋之聯貫者在旁枝亦各有小幹與  
上下節相承相承處略滑下  
向前上向後有堅實筋帶連貫故無脫  
離失陷之患又每節與伸出各枝之中合成圓孔以藏  
貯脊髓又在每枝節疊合之處左右皆有一灣兩兩相  
合卽成一孔所以透腦氣筋傳達渾身各處二十四節



砌成脊柱之形并非直下乃略彎曲近脇則微彎於後使胸腹廣闊至頸膊及腰下之處則微曲於前故人從高躍下亦不爲大害不損腦筋不壞頭腦也優伶舞女從小習練能屈身向後以首抵地成弓月形亦不脫較節不損脊髓脊柱之妙用如此在二十四脊柱之中分頸骨七節背骨十二節腰骨五節其三等之形略不同然猶有可據以判別之者頸骨則於兩旁橫支之中各有小孔如鵝翎管致可傳達後腦血管於頭以養腦背骨節近孔之兩旁有小凹處如仰指甲形以藏放脇骨

之端其左右旁枝之末亦有此仰甲形以安置脇骨之  
彎膊如是脇骨端既藏置於上柱骨凹處而脇膊又挨  
放於下柱旁枝之末每一脇骨得附麗於脊柱兩節之  
上則其爲力尤勝也腰骨五節較頸背各骨尤爲厚大  
因上身甚重咸賴腰柱之力故也○頸骨第一節乃承  
頭之首節其形與別節有異因其功用不同也其中孔  
大於下節如葫蘆之形孔前近邊有微凹蓋啣接次節  
之樨使頭轉動利便也此兩節之所以異於餘節者因  
人首必須左右轉盼故次節有樨凸出如門之樞後有

堅韌筋帶緊相纏縛使首節轉顧靈活亦不壞孔中髓柱可見造化於人之妙嘗見人以兩手挾把小兒頭而懸舉以爲戲耍者殊不知其爲極險可畏耳蓋下身之重繫於次節若使筋帶裂絕則樞紐脫陷而首節開離一壞髓柱卽能害命或驟然扭舉其害爲尤甚焉○脇骨左右共二十四枝自第八節至十九節卽背骨十二節乃爲脇骨附麗之處各脇骨合成之圍上窄下寬至第七脇而寬止自第一至第七脇皆粘連胸骨至離胸骨一二寸之間各脇之端皆成軟韌脆骨如象皮之可以伸縮



人呼吸時胸臆能開放者職是故也第八脇以下共五枝不能直透貼合胸骨是以只可謂爲副脇或季脇耳八九兩脇與第七脇脆骨連接以達胸骨餘三脇則前端并無所附麗至此則又遞窄然各脇之間俱有動肌填滿使之互相連屬也○胸骨寬約寸餘長約四寸與脇端粘聯至連合脇骨盡處之下復有垂下之脆骨一片如舌之形○在第一脇骨之上胸骨之頭左右各有橫骨一條名鎖子骨其厚端附胸骨其薄端連飯匙骨扁枝所以鎖壓肩膊使之開豁并以助兩手之運動其



骨與第一脇之間俗名頸窩之處乃爲傳各血管及腦氣筋以達於手者也○在肩膊後下附於脇骨之外有肩髀骨者卽俗所謂飯匙骨也此骨不與別骨相連只有動肌包裹連結其形三角上面向前一角有淺凹處乃藏臂骨上端以便轉動凹處之上有扁骨一枝伸出以蓋護臂較不使脫陷凹處之旁向內又有一小圓枝伸出亦所以保護臂較并以繫胸前動肌亦以牽動肩膊

手骨論

左右上臂骨各一枝古名臑骨亦名肱骨在肩膊下其上圓端與飯匙骨相附爲較下端略大而扁後有深窩前有淺窩末處如橫圓樞軸內接正肘骨外接轉肘骨也○左右正肘骨各一支又名下臂骨上端連接臂骨處形如鶯嘴開張以啣上臂骨下端橫圓樞軸之半人若屈伸其手則鶯嘴入於臂端前後之深淺兩窩在鶯嘴外角亦有淺窩以啣轉肘骨其下端則連於腕骨向前有圓軸以循環肘骨焉○轉肘骨左右各一支較正肘骨其大略同上圓而滑爲筋帶之轆轤頂有微凹以

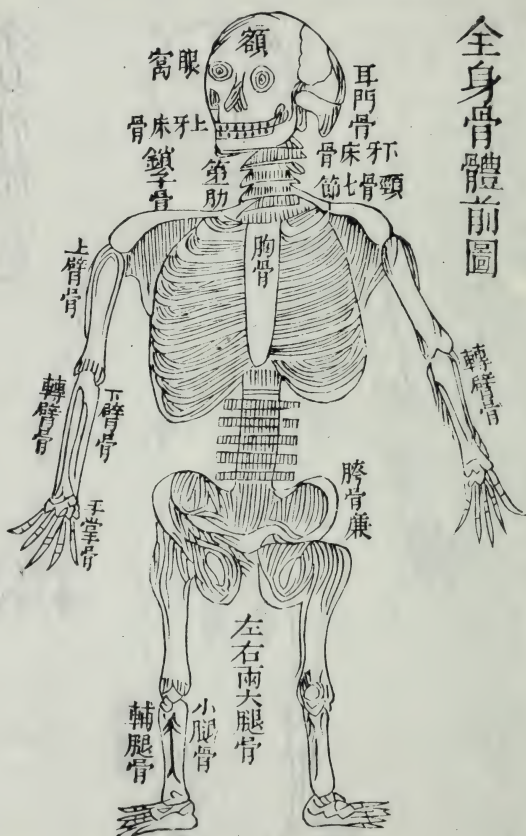
接上臂骨其下端扁而大內旁有微窩以接正肘骨圓軸末有大淺窩以啣手腕人若翻轉其手則轉肘骨交扭於正肘骨之上凡百工手藝皆賴此骨也○手腕骨左右各八枚其形長短方圓不等上連肘骨下聯掌骨共八骨分兩層排列○左右手掌骨各五枚與腕骨相連皆逼密不能轉動惟大指一節可以開合故能與四指對招以拾掇針芥等物五骨之末皆圓凸以藏於指節之後窩也○左右指骨各十四枚大指兩枚餘四指各三枚每節外圓內扁頭窩尾凸以互相聯續至生指

甲之處則尤扁每節之長短則次第勾殺焉

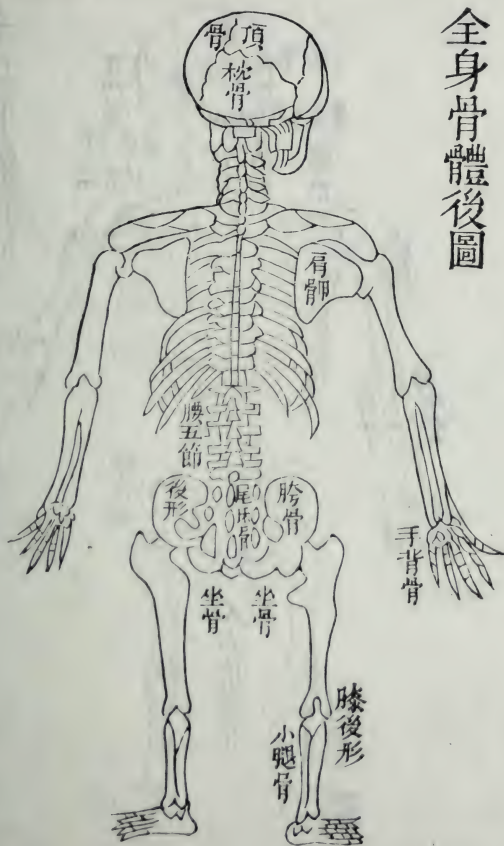




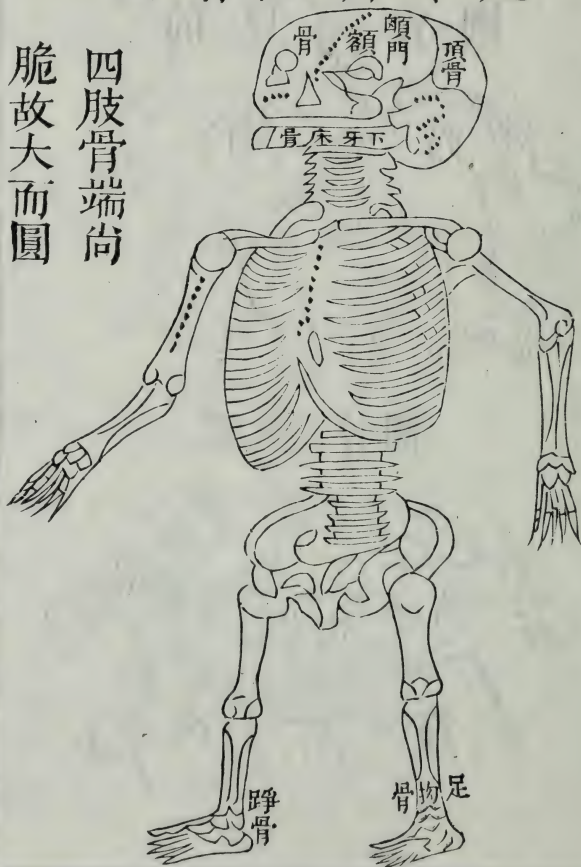
# 全身骨體前圖



全身骨體後圖



# 足十月胎骨圖



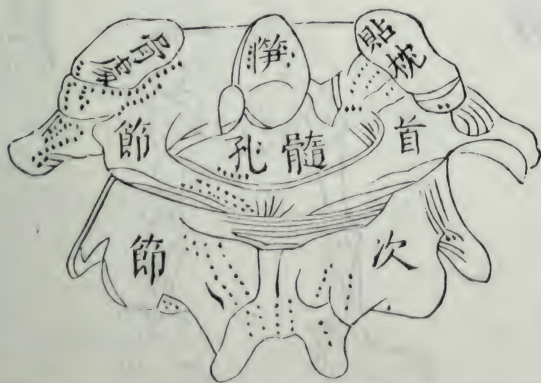
四肢骨端尚  
脆故大而圓



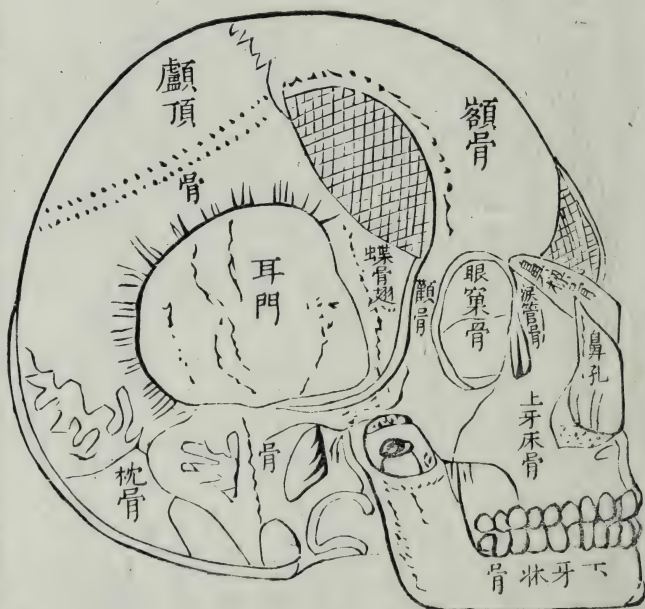
前見頸骨圖



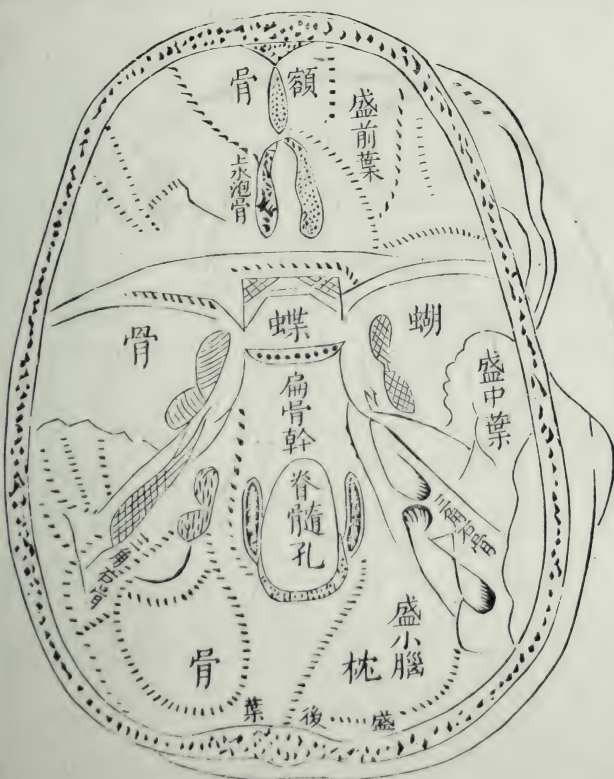
後見頸骨圖



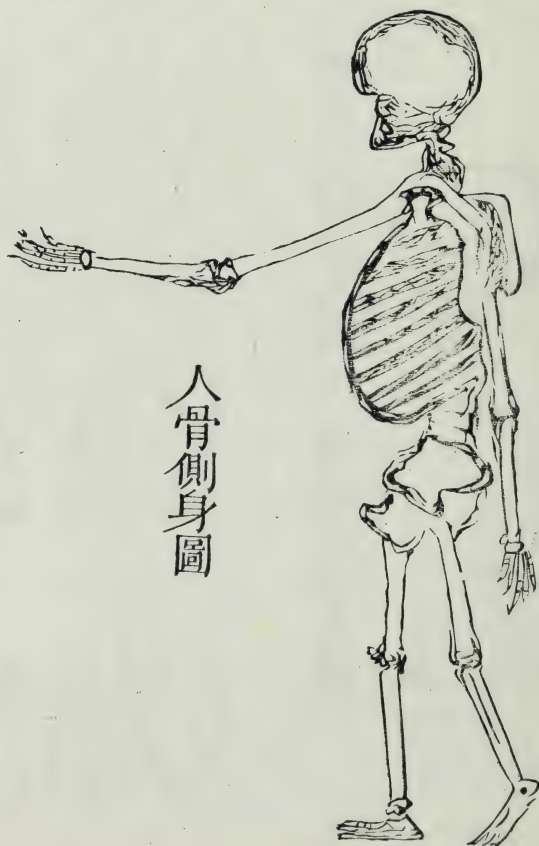
# 側面骷髏圖



# 橫割頭顱見盛腦骨圖



人骨側身圖





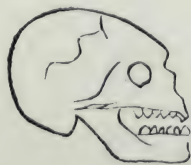
中國人頭



西洋人頭



馬賴人頭



原亞米利堅人頭



亞非利加人頭



# 頭骨側面圖

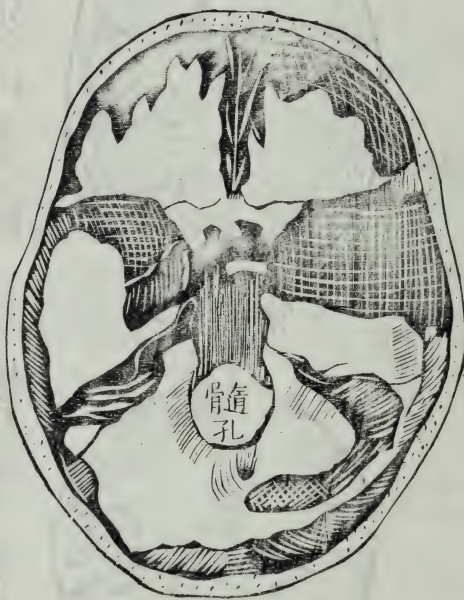


中分面骨見水泡骨及上牙床骨內形



頭內承腦骨形

額骨承腦前葉

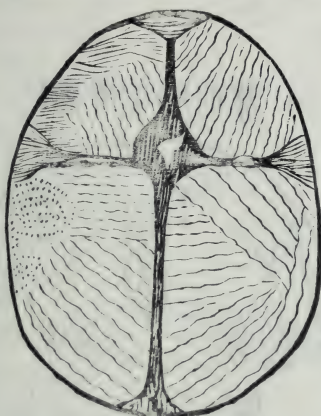


枕骨藏小腦及承大後腦葉

胡蝶骨及耳門骨藏腦中葉



嬰兒囟門未合圖



骨頂左右  
門囟

嬰兒額骨面骨圖



全體新論卷二

泰西合信氏注

尻骨盤及足骨論

尾骶骨一箇上承腰骨末節兩側平闊而澁接合左右  
胯骨腰節之下橫闊三寸中間橫闊二寸上下長約三  
寸兜彎於前連接尾閭小骨其兜彎之內卽直腸依附  
之處前後有八孔平分四對以出腦氣筋之尾派也○  
尾閭骨又名脊尾有三四枚亦兜彎於前婦人臨蓐時  
必反展於後以寬產門男女中年以後與尾骶總連一

骨故婦人年長初產必難其骨卽在肛門後縫之內也  
○左右膀骨二箇人身眾骨惟此最寬大左右兩片兜  
彎向內上寬下窄以貯臟腑左右出一橫骨在前陰之  
上分界俗名交骨其下分歧彎作一拱至髀臼之側作  
一骨圈圈中寬一寸拱脚圈下之處骨略粗澁凡坐之  
時此骨乘於椅上故名坐骨坐骨之上橫骨之外膀骨  
之下三骨交會處有一深窩寬一寸五分中深一寸名  
曰髀臼所以納髀骨之杵者也自膀骨橫骨及尾骶骨  
相合處狀若一盤總名曰尻骨盤尻骨盤內前藏膀胱



後藏直腸若婦人則有子宮在骨盤正中故女子骨盤

上下寬大斜度盤口寬約三寸七分盤底自尾閭骨至

前拱

即交骨界下

寬約三寸四分坐骨自左至右寬約三寸

尾骶骨至尾閭骨深四寸盤之兩旁深二寸三分盤之

前深一寸二分盤口與盤底寬窄不同故嬰兒至此頭

必略轉務與盤內寬處相合然後能出盤稍狹窄或歪

斜不稱則有難產之憂矣○大腿骨左右各一枝古名

太捷骨俗名大髀骨眾骨此爲至長約一尺以上上端

圓滑如杵內於髀臼之內杵頭正頂有小穴生軟韌筋



帶連於髀臼之中杵頸又環生筋胞以固之使不至脫

出亦不使其旋轉無常杵頸之外有大凸骨

人或蹉跌用手按摸

即知有折斷脫陷否

頸之下有小凸骨其肉與胯骨粘連助其轉

動骨幹向前圓而滑幹之後自上至下起微稜以繫大

腿之肉下端彎後如雙鴉髻形兩髻相並之中有凹窩

為血管之路故脚伸縮不壞血管也下端前向外略圓

滑為臙

俗名膝蓋骨

依附之處○胛骨左右各二枝其大者

名小腿骨小者名輔腿骨又名勞堂骨小腿骨較大腿

骨約短二寸上端甚闊其頂略平而凹中起兩峰間分

左右兩峰生筋帶交結於上骨鴉髻之中左右凹頂乃  
乘上兩鴉髻爲膝伸縮之較節也膝較之中有軟靱脆  
骨以隔墊之故上下兩骨無相擊之患頂下向外有圓  
滑小凹處大如指甲以接輔腿骨上端骨幹直起三稜  
分內外後三面內面無肉外後兩面則厚肉俗云脚囊肉裹  
之下端之底有橫窩窩之內有骨尖垂下俗曰内脚眼窩之  
外有一骨路以容輔腿骨下端卽外脚眼處兩骨相並盡處  
卽足拘也○足拘骨左右各一枝上圓而滑接承小腿  
輔腿兩骨下有窩與跗骨相銜跗骨又名脚跟骨蓋與脚囊肉之大根相繫故

名其前亦圓滑逼附脚掌後骨○脚掌後骨每脚五枚緊相逼合與前掌骨五枚相接前掌骨之前又與眾趾骨相繫趾骨每脚十四枚以大趾骨爲至大部位骨數如手之指但手足功用不同故指趾長短各別也

人身眾骨二百四十部位層次奧妙精微大小方圓靡不合用實爲眾體之基而血肉筋絡所附賴者骨節無恙之時伸縮自如人不自知其妙一或生熱生癰或疔毒腐爛或骨瘤等症有一于此卽轉動艱辛凡人固當知其所以生尤當知其所以用不獨學醫之士所宜推



論也但中土醫學圖書只得其略未究其詳茲將外國  
鉸連人骨逐件考訂詳細量度不揣冒昧譯撰成書雖  
未盡悉其形而其功用頗爲詳晰閱者誠得人骨細心  
比度自當了然心目但中土人多以穢骨爲嫌故圖繪  
首篇使得按圖披讀然不過助十分之一耳人骨與獸  
骨大體相類位置功用迥不同科緣人能坐立獸須四  
足而行細玩骨格卽知其理人頭骨位置于脊骨之上  
俯仰顧盼不偏不倚獸則不然一也口眼耳鼻平直橫  
向若如獸以四足而行則五官朝地勢必直立二也脊



骨上尖下闊平直相承與獸脊不類三也指骨與臂骨  
平排而出股骨與肱骨直下而生至腳骨則曲扁而貼  
地勢非直立不能四也人獸之骨如此不同若人骨則  
無不同者雖分處各方合較其骨無從辨別蓋天下萬  
國古今貴賤溯追其始胥由一祖生生而來可見造化  
之主本源無二古語云人以塵造人死歸土每見中土  
人所謂掩骼者不過暫惜眼前世遠年湮終歸朽腐然  
其始實何從而來乎何由而成乎蓋由造化獨一之主  
也雞鴨之卵覆翼旬日卽成毛骨顯著造化生成之妙

如吾人之日蒙其恩澤者應如何欽崇感戴耶

肌肉功用論

凡諸禽獸昆蟲衆類皆有筋肉臟腑之體但不若人體之多用夫肉者所以運用其骨者也各骨節必有筋帶相連尤須有肉輔之始能運用週身之肉共有二百餘對或大小長短圓扁厚薄不等最長之肉約尺三寸最短者約半寸其功用皆同必須賴血脈以養之更受腦氣筋驅使之乃能動也人死未久割片肉看之不覺其妙用顯微鏡看之見膜包裹肉絲層疊不窮若觸肉內

之筋

各肉之內皆有腦氣筋

肉卽縮動。有生之類分兩大種有

脊骨者卽禽獸魚類無脊骨者卽蟲介之類另有皮無

骨無壳者蚯蚓水蛭之類總論其之所能運動伸縮者

皆肉之功也故世間無他物之性可與肉同者凡人之

坐立行走皆賴於肉惜習焉不察乃不知此要理耳每

肉皆有頭尾頭尾之間生肉筋

其筋堅韌光白不類腦氣筋

各循其

合用之紋互相連屬於衆骨之位又必有兩肉相對之

用手足各肉皆屈伸相對他處之肉則有伸縮相對者

有開闔相對者有內外相對者亦有左右相對者耳門



內有至小之肉能微動耳竅中之四小骨以助聽氣管  
頭內有薄肉以助聲音舌有肉四對相合以助言語飲  
食鼻亦有肉縮動以助嗅聞面上各肉以表現七情眼  
窠中七肉以運眼輪眼胞及口皆有開肉闔肉胸脇各  
肉能提高肋骨以寬吸氣肚腹各肉能束大小腸膀胱  
以出二便膈肉橫隔胸中上承心肺下覆眾臟腑上下  
不息以助呼吸心體肉舒縮以行血脈喉管肉舒縮以  
吞飲食胃體肉舒縮以運食物大小腸肉舒縮以傳送  
渣滓肛門圓紋肉司鍵閉大便逼之乃開故謂週身之



力皆在於肉也試觀壯健之人能持重行遠其肉必實且大垂手之時肉則縱用力之時肉必促凡人抽搐之病乃腦筋之氣緊急妄行令肉用力太過所致昔有婦人病驚癇身如角弓反張頭足到地而胸腹高拱用物六百斤壓之不直又有癲狂人忽能持數百之重此皆腦筋之亂氣妄行於肉實難明其意者如癱瘓之人不能動作覺悟乃其肉中腦筋之氣不接或因本肉之腦氣筋壞或因腦及脊髓之本源壞或肉中血少不足滋養肉漸弱壞或因懶惰少動或用力勞傷其肉亦壞有

一於此則肉之功用失矣

人身肉性分爲兩等其一乃已所能自主者其一非已  
所得自主者蓋手足五官人得自主而用以應理外事  
者也然自得以主之而不能使其無倦如工多手疲行  
久足痛雖悅目娛耳之聲色視聽過多耳鳴目眩卽思  
慮過度腦亦損神而頭昏憊故必須抖擻以安之夜睡  
以息之造化分設日夜使人晝作夜息正爲此也○何  
謂不能自主之肉乃人身內之心膈肺胃腸等經是也  
心經之運行血脈晝夜不竭

每十二時心跳十萬八千次一舒一縮爲一跳膈

肉之輔助呼吸鼓動不停

每十二時膈肉鼓動二萬七千三百餘次

其他如

腸胃之消化亦未見其或息倘果惟人自主勢必疲弊難安故天以其神智全能使之自行其用不困不息困息卽死不容少間可不深思哉

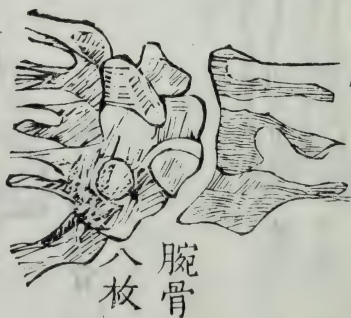
肩髀骨俗名飯匙骨



髀骨淺窩接上臂骨杵

正臂骨

轉臂骨



腕骨

八枚

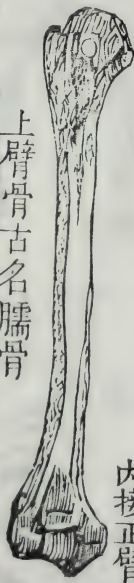
小指後掌骨

大指後掌骨



偏杵頭接髀骨淺窩

上臂骨古名臑骨



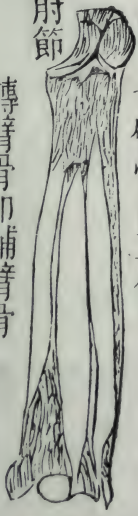
內接正臂骨

外接轉臂骨

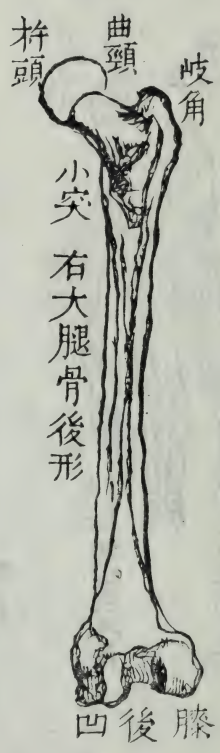
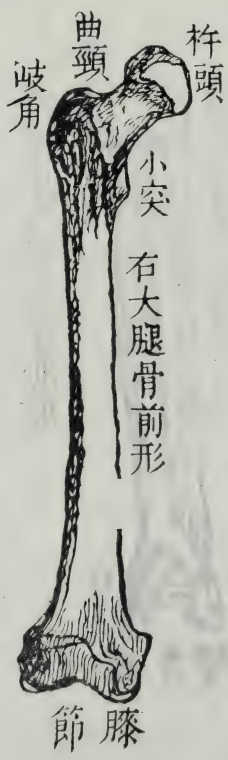
下臂骨即正臂骨

肘節

轉臂骨即輔臂骨



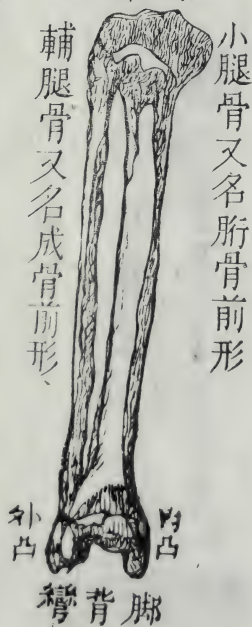
接連手腕



脚面形



膝節



左右筋骨廿四支後連背骨十二節前連胸旁脆骨測  
看圖○此圖合下跨骨

圖并看

一三三四五六七

頸骨七節

髓子骨

淺窩 肩髀骨



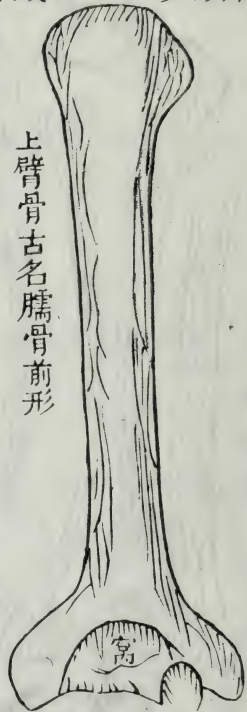


此圖連上胸

骨圖並看



窩淺髀肩連接頭杵

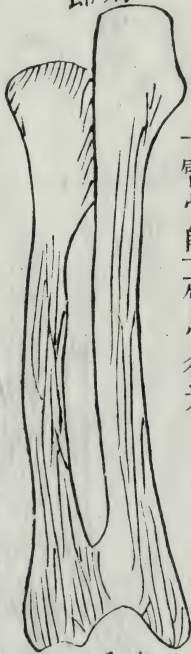


肘後骨角

上臂骨古名臑骨前形

內側接  
正臂骨  
外側接  
轉臂骨

節肘



下臂骨即正臂骨後形

轉臂骨即輔臂骨後形

腕手連接



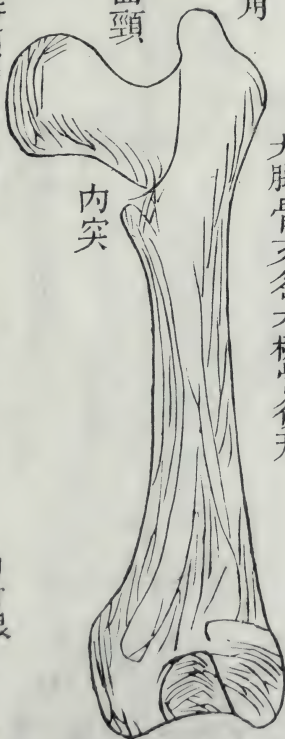
形後骨腕八

岐角

大腿骨又名太樾骨後形

曲頸

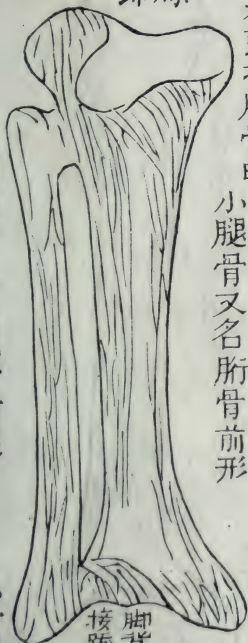
內突



杵頭接胫骨白

小腿骨又名胫骨前形

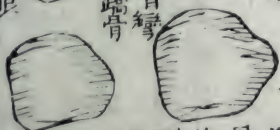
膝節



內骨眼

腳背緣  
接跗骨

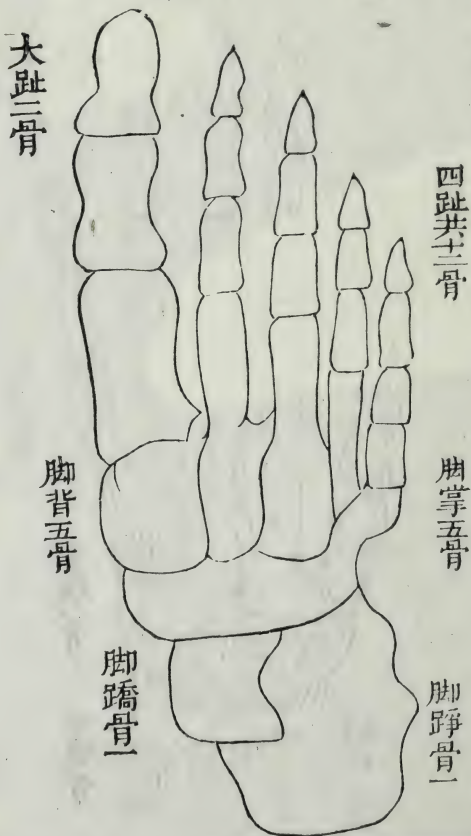
外骨眼



膝骨前形 膝骨內形

輔腿骨又名成骨前形

# 脚骨形





手 骨 形

四指共十二骨

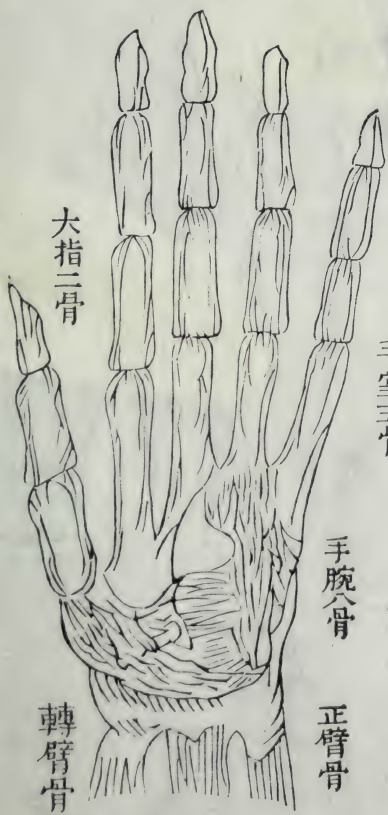
手掌五骨

手腕八骨

正臂骨

大指二骨

轉臂骨



全體新論卷二終

全體新論卷三

泰西合信氏注

腦爲全體之主論

凡人有臟腑之司各適其用以互相濟而養身形又有交接傳胎成孕之具以司傳其種類而更有主宰覺悟動作之司以應外事者卽腦是也古人云人爲萬物之靈萬事皆發於心實未知靈之在腦又云腦爲元神之府亦未知腦之功用蓋人之腦最大較萬類之腦或相倍蓰足推人爲萬物之靈而其靈則在腦也或問腦卽

人之靈魂否答曰腦非人之靈魂乃靈魂所用之機以顯其思慮行爲者耳初生小孩無腦者死腦少者痴腦中或有膿血水脹或生熱或骨壓則失本性而朦昧不明或卒遭跌磕震動其腦則頭目迷懵推而言之眼無腦氣筋則不能視耳無腦氣筋則不能聽鼻無腦氣筋不分香臭舌無腦氣筋不知甘苦週身手足之能知痛癢冷熱軟硬澁滑及能記古今應萬事者無非腦之權也或問腦在頭顱之內何能運用遍身乎答曰腦在至高爲一身之主但其氣筋

色白運傳腦之氣勢者

分派如繩如線

如絲者總名之曰腦氣筋纏繞週身五官百體皮肉筋骨臟腑內外無處不到故全體聽腦之驅使無不如意倘手足肉之腦氣筋壞卽廢而無用矣然昆蟲眾類亦必藉腦始有動覺惟與人類獸類之腦不同形有生于脊者有數腦如珠相連者百足之蟲節節有腦故斷其身兩半皆能走動也○凡人自初生至二十歲時腦隨年長至二十四五長足之年全腦約重三磅零一十一兩六錢爲一自三十至四十歲時腦亦微長四十至五十腦定而不長矣五十以後年將老弱而腦略輕減女人之腦



約少男人五六兩西國書有量腦之法以九十度爲率  
其法用一機矩將一端自耳孔橫度至鼻孔又將一端  
由額骨上量至額然後視兩端相去幾何額之高者約  
得八十五度額斜削者約得七十至八十度之間大抵  
度愈多則人愈智度愈少而人愈愚因度多者則頭骨  
闊而腦必大若度少者其腦亦小矣故智者之腦必大  
且重西國有上智之士死後人剖挖其腦秤之共重五  
十七兩又一智者腦重五十四兩又一人腦重四十八  
兩斯皆腦之奇重者其人聰明特達巧思絕倫無出其

右又有痴蠢之人五十而死腦重一十八兩又一人四十而死腦重二十一兩人固以腦輕重爲愚智而獸類亦然猩猩獸之最靈者也以機矩度之約得五十六至六十度幾與庸人相埒若家犬則三十五度羝羊得三十度馬得二十三度他獸愈愚度亦遞減下而鱗介則無度焉○人之腦最貴在至高之位週圍有骨包護誠不易受傷西國醫士或觀死人之腦在額上半截展割其皮肉後鋸其骨見腦充滿頭顱之內全無虛隙腦外有胞三層首層卽骨內衣堅韌略厚緊粘于骨次層雙

胞膜中有溼潤一邊連近骨衣一邊反包其腦第三層有薄膜隨其淺深盤曲之縫皆到腦紋與猪羊略相似左右各有血脈管兩支分佈兩枝在前兩枝在後此管由心而出運血養腦以全體之血計之腦得七分之一腦雖主使百體還須賴多血養之其管乃傍食喉拱上骨縫而上將至腦際蜿蜒而入故不沖激腦體腦分左右兩枚胞膜間之故左右不至相逼兩枚正中之下有橫紋筋絲相屬其下有水房水房之中有薄膜間分爲二反看腦底則腦之左右皆有三葉分前中後而內實相連腦底



有腦氣筋九對第一對入鼻司聞香臭第二對入眼球  
司觀萬物第三四六對入眼肉司運動第五對每分前  
中後三大支前首支從眼窩上骨孔而出分佈于頭中  
次支從眼窩下骨路而出分佈面上亦分小支入上牙  
牀散佈上齒後第三支入下牙牀分佈下齒從外孔出  
分佈下頰又分一支入舌此三支俱司覺痛癢第七對  
分二支一支入耳內司聽聲音一支出耳門底分佈面  
部司運動此支若壞則眼口俱歪口左歪則右筋壞口右歪則左筋壞第  
八對傍氣喉而下入心肺與胃司運用第九對入舌司



運動及別五味○橫割腦上小半見其縫灰粉色或闊或窄中之色白再橫割大半見兩邊各有水房近前兩角形相反向外近中兩角形曲向下近後兩角形相對向內左右房皆有水故曰水房○大腦之下蒂連小腦一顆亦分兩枚其上有堅厚胞膜與大腦相隔故無壓逼之虞直割看之灰粉色微紅有紋如扁柏中有小水房其重約得大腦七分之一○脊髓者由大小兩腦直生而下爲腦之餘蓋承腦之驅使分派眾腦氣筋之本也西國醫士剖開脊骨考驗見胞膜三層膜內有清水

環護脊髓髓質與腦質同類比手足骨內之髓大相逕庭亦謂之髓者蓋中土無名不得不沿其舊耳其形如兩柱並立而中相連前後有直縫分間內灰色而外色白自枕骨大孔下垂過頸骨背骨直至腰骨之次節而止上下略大而中略小自頸背骨第三節至第六節左右分派腦氣筋入手故髓柱略大又自背骨第十節至腰骨第一節亦然因左右分派腦氣筋入足故也每柱之旁各有豎紋間分前後故有柱前柱後之稱兩柱左右生出腦氣筋三十一對在頸骨裏生八對在背骨裏

生十二對在腰骨裏生五對在尾骨裏生六對左右各穿骨孔而出然每支皆有兩根長約四分一根生于柱前一根生于柱後二根功用不同前根主司運動後根主司覺悟實一筋而兼二用凡人百體之能運動及有覺悟者是皆腦氣筋所爲而腦爲之主使也○西國有人嘗將一兔割大蛤更易明割開脊骨見髓柱之前後根試觸其前根兔必縮動因前根司運動若觸其後根兔必呼叫因後根司覺悟而知痛也又有人將一鴿割去其大腦數月尙生但無覺悟飼之則食拋之則飛若不動之



則常如睡觀此可知大腦爲覺悟之主又將一鵠割其  
小腦亦生數月但不能飛動反其背于地不能自轉則  
小腦當爲動作之主矣然有腦氣筋如腦之第八對常能自行  
其用不待人意命之者脊骨兩旁另生多節白筋支佈臟腑各經之能自行其用者意亦此筋如肺常呼吸心常舒縮胃之消化內腎生溺外  
之勢歟腎生精等經是也至若熟睡之人內水其口自能吞嚥  
爬搔其足彼必縮動或展其目以火照之其瞳人必縮  
小避光若斯之類乃腦筋自能感動以傳其氣力亦非  
本人之意也至手足抽搐牙閉口噤及小兒驚癇却因

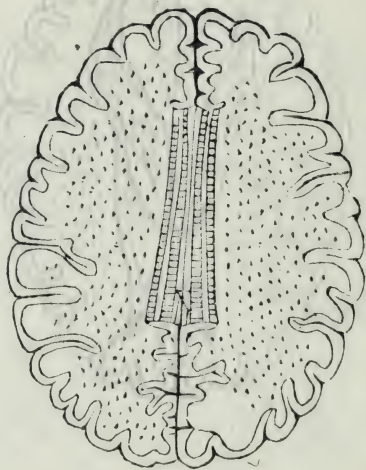


腦筋氣力妄行太烈所致然有小腸生蟲作癇者有將  
出牙作癇者有癲狗咬傷成癇者其源皆同他如中風  
癱瘓麻木發羊吊思慮傷神狂症癲症痴症頭痛頭暈  
等症其源皆出於腦或脊髓之中洋人有死于是症者  
剖驗確有據也○英國巡海兵船有一水手上桅挂席  
失足傾跌船上昏然不省僅存氣息曰惟仰臥十指騰  
顫不停時或張翕其唇侍者即與之食知其餒也船中  
醫士莫究其源及返國即邀名醫治之週身診驗遍無  
傷損惟于頭上有小凹處遂知爲骨破壓腦之由即用

一圓鋸鋸一骨孔鉗起壓骨好加理復約兩時許患者  
卽能起坐醫士問其痛苦以手反指其頭由是日漸省  
覺過四日後行動言語如常自言爲何處人僱工于某  
兵船如何傾跌云計其受傷至全愈之日共十三月也  
○又有某商素有睡行之異一夕忽于睡中起行悞以  
臆牖爲門戶闖行而出翻跌樓下壓一大石角上折其  
背骨其上半身猶能言語飲食動作如常下半身痿毫  
弗能動無復便溺不知痛癢醫士撫驗料是脊髓斷折  
無法可療七日遂死剖而察之果見髓柱斷絕如刀割

然○以上兩症事實創聞腦及脊髓之機無容少損洵  
明証也彼壓腦者沉迷罔覺閱十三月而痊命危幾于  
不續其髓柱斷絕者上身腦筋未壞故動作如常下身  
脊髓斷絕腦氣不復聯接遂致身亡莫救腦與脊髓其  
要害若此○上文所論不過言腦之大要尤有奧妙之  
理誠難以筆形容者然所論皆屬有據而言閱者可以  
無猶豫矣

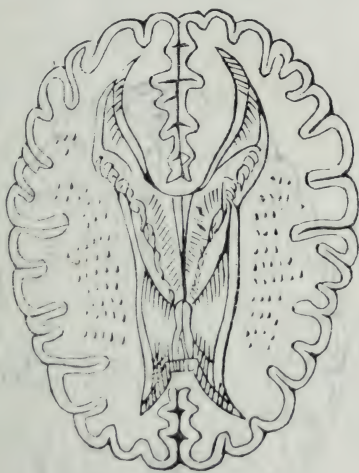
外縫灰色內面白色



橫割大腦見兩半相連



橫割大腦見左右水房



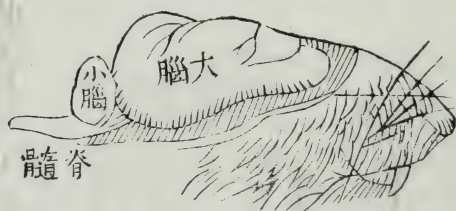
直割大小腦



見腦底分三葉及小腦



# 松鼠之腦



# 虫類之腦珠





此各筋令面知覺運動



面上之肉及面頸腦氣筋

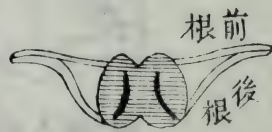
駝鳥之腦



鰻鱧之腦

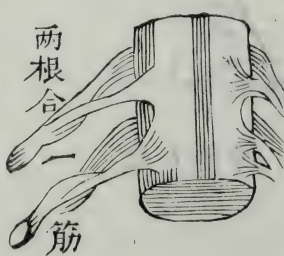


橫割人  
脊髓



前根  
後根

脊髓兩柱兩根



兩根合

筋

多畧腦



殼頭類猿

少腦



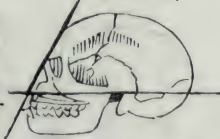
殼頭公猪

多半前



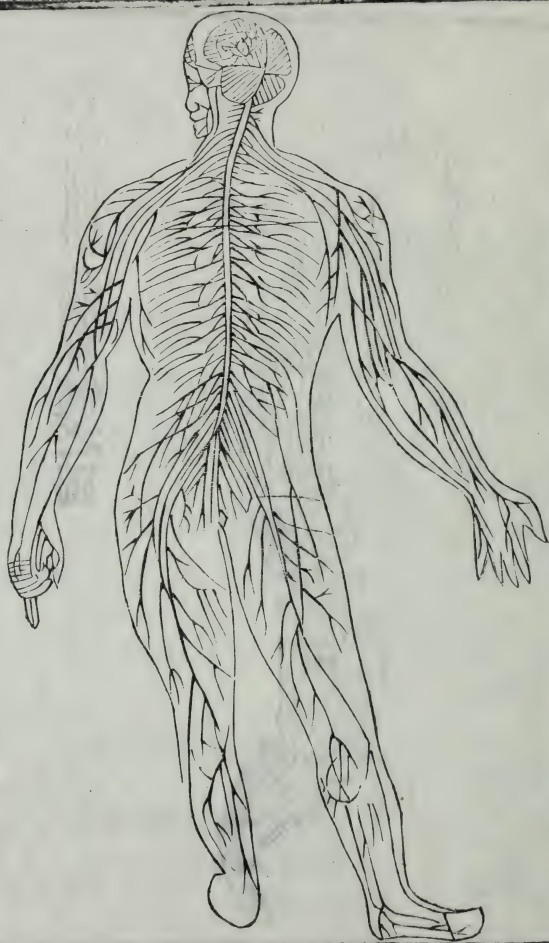
殼頭人白

少半前



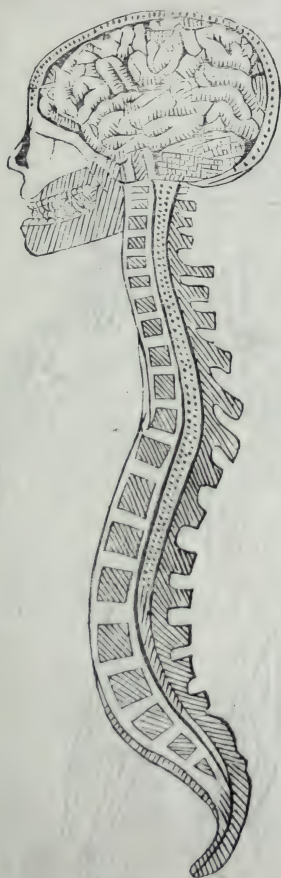
殼頭人黑

人腦並脊髓分出左右三十一對腦氣筋





當中割開人腦脊髓之圖



全體新論卷四

泰西合信氏注

眼官部位論

人具五官目用最爲奇妙夫目者左右相應啟閉隨心大則能鑒視山川小則能審察毫末其活動靈敏之妙人不自知其何以能此學醫之士欲治其症者必先識其源欲探其源者非剖割究尋無以識其中部位淺深之奧然人目難得須割犬羊豕目代之取次詳驗間有未明又按圖而推考之未有了然心目者蓋中華目

科五輪八廓臟腑定位之說概屬無憑故中土南北人多目疾今將西國究定真理逐段詳言

先言部位  
次言功用願志

士同心參考之亦可以廣醫人之學也

### 眼眉

眉爲目上之毛其用所以遮塵屑汗污免入於目其內有肉自額過頂能令眉揚眉頭另有橫肉能令眉皺

### 眼胞

胞爲目外之簾俗名眼蓋其用有三一以防目之傷一以養目之神一以抹睛令常濡潤其皮內外不同外皮

連於面皮內皮彎裏與蓋睛明皮一片相連○上胞內  
有肉下骨帶圓紋與下胞相連其力能令目閉內  
層直紋前廣後尖尾入目窩骨上此肉痿廢眼胞常垂不開其力能  
令目開下胞內有肉一層卽上胞圓紋之肉因開目之  
力下胞少用也○眼上下胞之邊爲睫其毛爲護睛之  
用上毛彎轉朝上下毛彎轉向下故合眼時兩不相碍  
上下睫邊之裡有彎弓脆骨一片形如半月近毛處微  
厚其餘甚薄睫邊上下有二十餘小管常生津液以滋  
潤兩睫故啟閉無澁滯之虞若眼胞久熱脆骨縮短卽



有顴毛倒插之病○兩胞頭尾曰目眥俗名眼角在內近鼻爲內眥在外向耳爲銳眥眥角上下有兩小孔曰入淚管

左右入淚管

內眥上下角處有兩小孔以接淚入管內兩管之末相通近鼻處有淚囊如小豆大囊下有單管通鼻淚由雙管入藏貯囊內囊滿復由單管入鼻若淚生太急孔不能接或孔管閉塞淚不能入則淚流於面矣

眼淚核

銳眥之骨窩邊有核一顆其質非脂非肉長約五分餘闊約三分半上凸下凹有淚管七條透出上胞之裏與銳眥相近約二分許凡淚皆由核生倘淚不生卽成乾眼失其光澤而無所用淚之來去皆有孔管遞相出入其爲用妙矣

### 罩睛皮

此皮與別體之皮不同其質輕薄光明柔潤罩於睛前又蓋白輪之半在上下彎轉至睫邊而止卽爲上下眼胞之內皮也凡赤熱輕重胬肉扳睛等症皆由此出

明角罩

其質似角而甚明在罩睛皮之內前房水之前圓凸如

罩與眼白相連而略高本有數層

用水浸一二日可見

比眼白殼

更厚但不及白殼之堅所以透光而見萬物者乃其用也一切眼膜眼點眼翳皆生於此

眼白殼

其圓如球眼球本有三層此乃第一層其質堅韌細觀之有筋絡交結之狀以保固目內一切精微者四圍有肉六片牽連之故能轉動也



血絡黑油衣

位在眼白殼之內爲第二層其色黑以收聚外入之光而不散者其質乃一片微紅薄衣有小血絡甚多週勻於白殼之裏其上有黑油如濃墨塗抹可粘於手將近隔簾之界其黑油薄衣反側向裏作一車轂摺紋以扶定睛珠其摺紋六十至八十不等

隔簾

卽俗所謂瞳人

位在睛珠之前形如圓簾垂於水內其中有孔爲瞳人前後有清水卽所謂前房水後房水也外旁接連白殼



及明角罩之界有灰色筋帶一圈固結之隔簾雖薄亦有腦氣筋及血絡在其內且有細微肉絲兩層內層圓絲紋外層直絲紋所以令隔簾能大能小若視太陽烈火光芒眩目隔簾立即收小以避之或人黑暗之處又能自開大以取光瞳人時大時小者即隔簾之孔舒縮也人之目瞳正而圓食草之獸常觀平地其瞳長圓而橫牛馬之類是也食肉之獸常觀上下其瞳長圓而豎貓虎之類是也中國醫士不知隔簾之妙用云是風輪屬肝經誤而不確各國人眼簾之色不同有藍色棕色

黑色灰色不等惟瞳人則必色黑愈黑愈明若瞳人黑減或停滯不活其目將壞矣眼中各熱在隔簾爲最重不論虛實皆足爲害若醫士不明治法三四日間卽成瞽目

### 腦筋衣

位在眼球之內爲第三層其質柔軟光亮

死後色卽變白

甚爲

微薄源由腦出卽目根蒂散貼黑油衣之上至於隔簾而止此衣一壞卽有青盲

卽發青光

之病矣

### 睛珠

睛珠之用所以收束外物成一小象使恰及腦筋衣之上者也其質如稠結明膠一粒外軟而中略實體圓而扁有薄明胎衣包之衣內又微有清水其珠向外稍平向裏圓凸在隔簾之後稍離一罅四圍有黑油衣作車轂摺紋一圈扶定之其前乃後房水其後爲大房水也珠質若變或黃或白卽俗悞稱綠水必須用鍼以撥之灌瞳神之症

### 前房水後房水

水之爲用所以導明角罩所透之象入於目珠者也其水至清滿灌明角罩之內爲前房透過隔簾孔後又浸



勻目珠之前爲後房故分爲後房水

### 大房水

此水導引目珠束聚之物象至於腦筋衣而轉達於腦者其質似明淨稀膠雖割破而不流散因有極薄明衣甚多內外密密裹結充滿睛球之內前至睛珠後至腦筋衣週圍皆滿故曰大房水水若變綠卽爲綠水灌瞳神其症難治

### 牽睛肉

眼白四圍有牽睛直肉四片皆前連眼球外半尾連骨



窩之內在上之肉能牽睛朝上以視高在下之肉能牽  
睛朝下以視低在內之肉牽睛向入在外之肉牽睛向  
出○眼白上下又有轉睛肉兩條上一條起自目窩底  
之上出至眼稜上骨缺處有筋鉤之如轆轤之索其肉  
乃曲轉向銳眥能令目睛轉入向鼻下一條粘在白睛  
近銳眥外其尾橫粘眼稜下骨能令目睛轉出其用所  
以令目轉動助人關顧上下四旁○又有綿脂填勻目  
窩骨內其性柔軟使目轉動輕便肥人脂多故目常滿  
瘦人脂少故目常深

# 目系

目系俗曰目根爲一目之綱前連睛球如瓜之蒂透過目窩骨孔兩系卽相交貫然後入連於腦眼球向外平正相對惟兩目根皆斜彎向中如兩葉並蒂者蓋兩骨孔皆在目窩之尾橫入於中兩目所向相同故見物之象入腦皆同若兩睛相反同視一物而有兩形無病之人以指按側其睛則視物亦亂

## 眼骨窩

此骨所以藏載目球其圍內之邊上下略有凹處其窩

全骨新論卷四  
深長前闊而後尖兩窩之尾相配平直鼻樑骨左右乃  
七面骨接連而成

### 眼全球

厚約西國之一寸

每寸約中  
土七分

作百分較之其直徑九十

八分明角罩厚四分前房後房水共厚十一分眼珠厚  
十七分大房水厚六十六分若勻作三分計之眼珠在  
第一分界之間珠前兩房約厚一分珠後約深二分

### 眼官妙用論

人身之寶無逾於目能察陰晴別五色辨物像分大小



欲視遠則瞳神遠接於星辰欲視近則瞳神近凝於襟袖凡人之目皆如是然鮮能明其理者嘗見眼科之說或比之日月或稱爲玉液金珠或以爲五藏精華或說先天明竅與夫神膏神水神光究無一定之理不過捕風捉影耳今略晰其理爲同志者論之目能見物皆由物象映於目而目系達於腦也然目之視物必藉乎光而光之射氣常直惟透玻璃清水之中則又變爲曲射者欲知此理可將一厚大銅錢放于碗中退行數步直望碗內務使錢爲碗邊遮掩與眼恰不相見然後令人



注水碗中初見錢邊漸注漸見注滿則全錢現矣夫光射直行故錢爲碗邊所隔若碗中有水則光射透水斜出直達于目此自然之理也惟眼亦然明角罩形凸而圓各物之象透之必略束小撮入前房之水其水至清故又能束導其象過于隔簾之孔直過後房水而入于目珠之間過此則又束小而尖合成一中樞使尖樞恰至腦筋衣之處卽能見也腦筋衣本由腦出卽目之系由眼後入白殼裡分展如衣者人之腦比如一君腦筋衣者比之如臣臣知之卽達于君故腦能識萬象之變

動也然物象透至睛珠必倒射而入如箭形透眼之圖

并樹形透

凸鏡圖目外之箭其鏃向上其翎向下及至眼底則

倒轉其象纔達于腦凡目皆然有不信者可將一兔目  
割去眼後綿脂以燭在眼前照之人在眼後望去必見  
燭象倒垂向下猪羊之目亦可但猪羊目白壳太厚須  
用利刃割去眼底白殼然後以千層紙貼之勿泄眼內  
之水始見燭象或問物象倒入看出不紊其理云何則  
非予之所解矣凡物分遠近直視不能同見者目中益  
有眵限改接之形故觀遠轉近或觀近轉遠皆瞬息可

見誠難測其妙理試觀千里鏡亦不能齊見遠近欲視

近必收而短之欲視遠必引之使長疑亦此理也人有

生而近視者因明角罩過高前房之水凸出使物影尖

樞短促不及腦筋衣之處

圖內點線乃本來無鏡之樞

故視遠而不

真須用一窩鏡在前先映闊萬物之象然後透入明角

罩之裏則尖樞長而及腦筋衣之處

圖內黑線乃有鏡之樞

故亦

能遠視若老人之目血氣衰弱前房之水漸少而明角

罩過低使物象尖樞略長而過腦筋衣之內故眼鏡須

凸

須看遠視眼圖

以先束小物象然後透入明角罩之裏務使



尖樞得中無過無不及之弊故見物如常蓋與近視之人正相反其用也然近視者不可使眼鏡太深深則竭其目力離鏡卽不能見若用淺鏡明角罩有漸低之望近視有變爲不近視者

禽獸鱗介昆蟲之目有平突輭硬之別又有在水在山入雲入土極大極小晝出夜出之不同造化均以一大範造之大同而小異使之各合其用如貓虎之類晝伏夜出瞳人長豎舒縮取光故有如鏡如線之別牛馬之類惟視平曠其瞳人橫長也免鼠前後可觀因目睛高



突也鰕鱖能入泥土目外有堅罩也雄雞日見而夜盲

蝙蝠夜見而晝瞑魚目平無睫而珠堅圓

故宜於水

蚊目小

如塵亦知光暗鷹鷂高飛雲外能俯窺地上微物又能

近視於嘴吻之間鯨魚之目底殼堅厚故出入深淵而

猛水洪濤擊目無害牛馬各畜常行沙塵之中傷目最

易且無手以拭之乃有抹睛肉一片以司拭抹使萬類

目力各得其宜然亦足其觀望覓食而已若人目之資

見識別善惡博古覽今顧非他類所能比擬者脫使化

生無主烏有此哉奈何世人每見奇巧物具

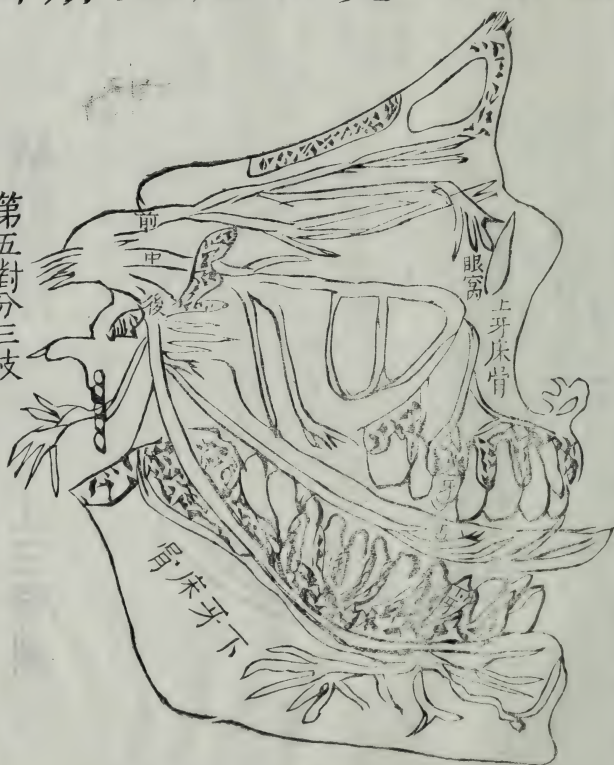
如千里鏡  
時辰表類

無不傾慕其能而目用妙機造化獨鍾于人者人反忽之吁良可惜也



# 面部司覺悟腦氣筋圖

第五對分三枝

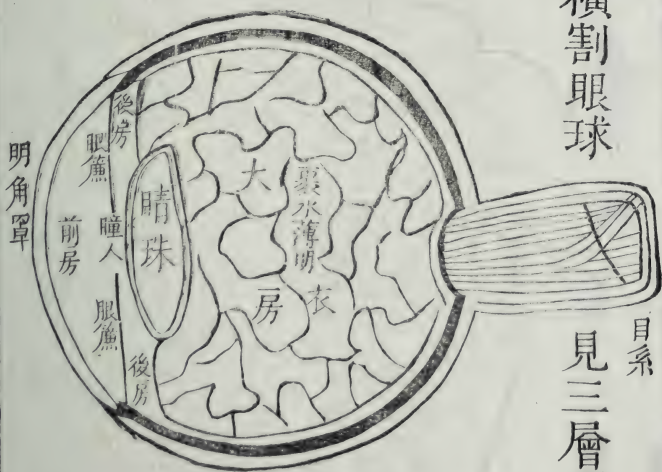




# 橫割眼球

目系

見三層圖



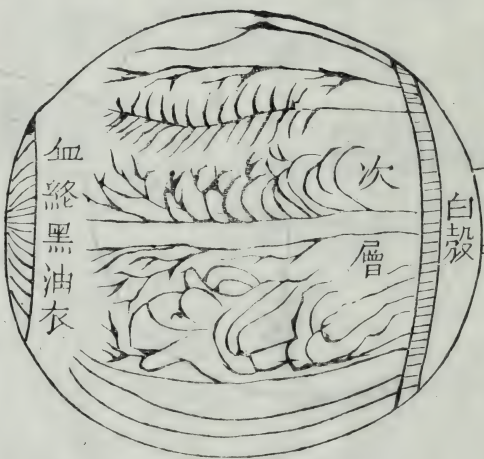
目系

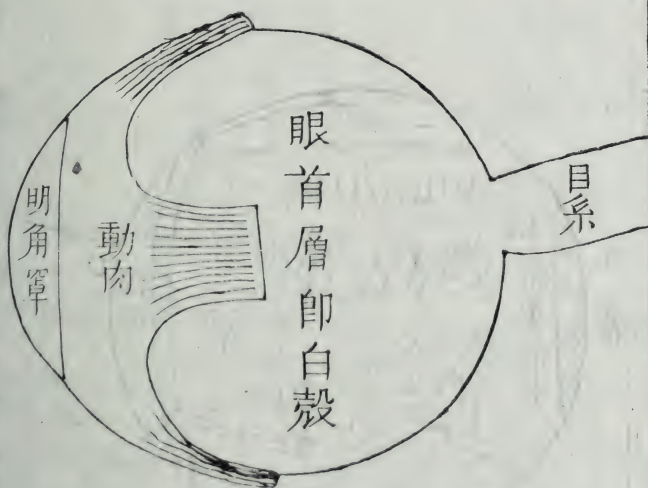
白玢紋

次層

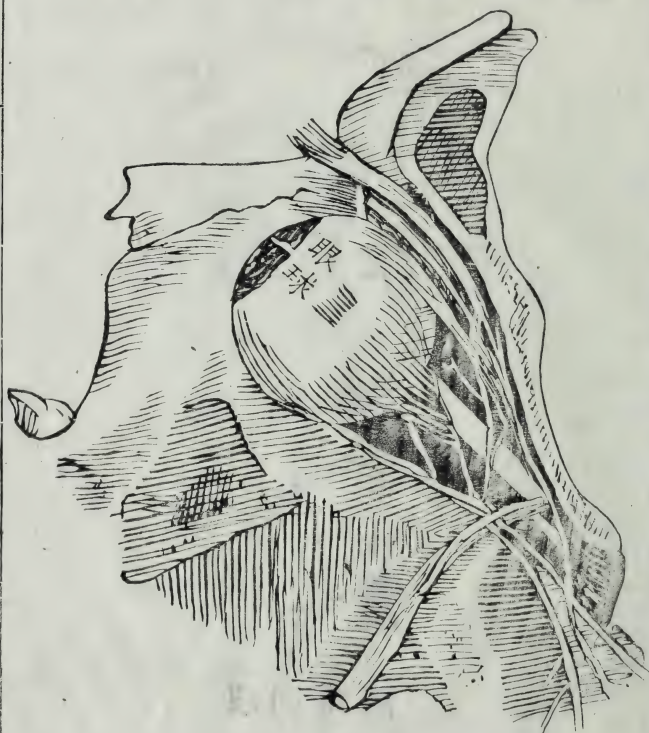
血絡黑油衣

眼 簾

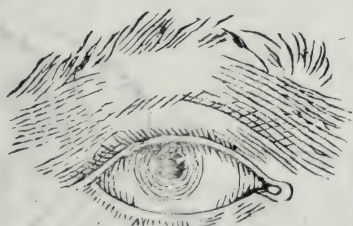




直割面骨見眼窩圖





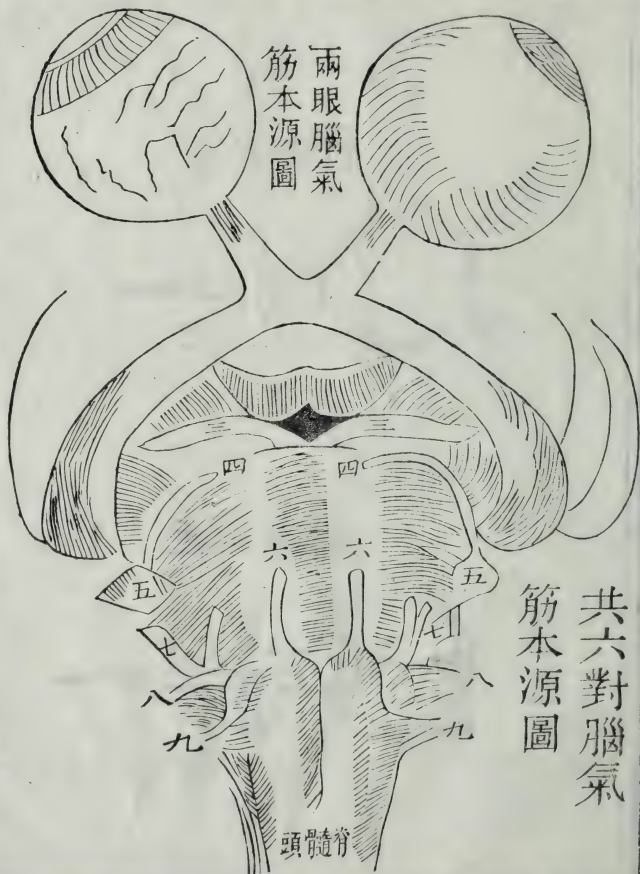


圖面正眼



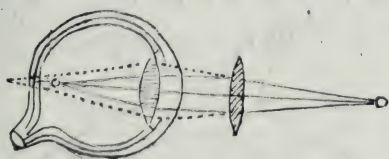
圖面側眼

兩眼腦氣  
筋本源圖

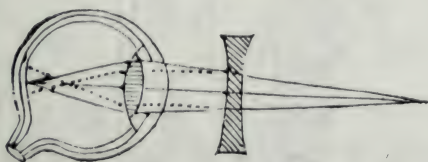


共六對腦氣  
筋本源圖

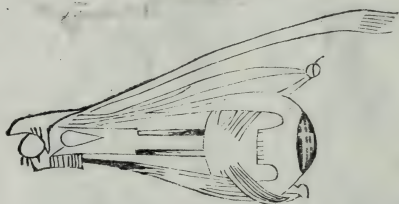
遠視眼圖



近視眼圖



眼肉圖



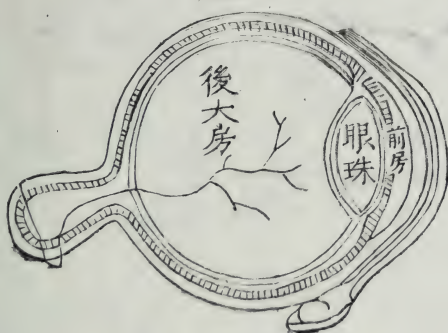
眼胞肉圖



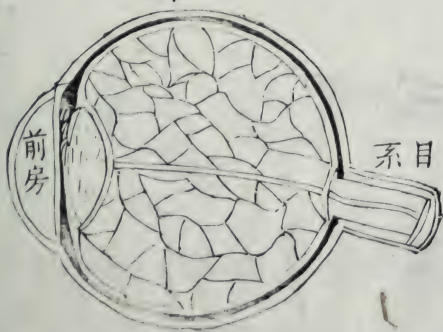


當中割開眼球圖

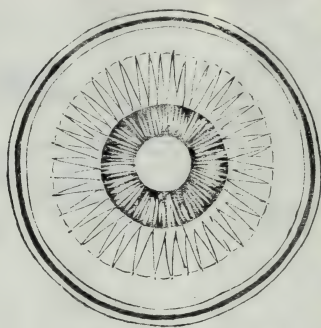
左



右



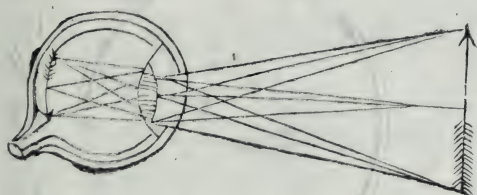
後見眼簾瞳人圖



淚核淚管圖



翦形透眼圖



樹形透凸鏡圖



全體新論卷五

泰西合信氏注

耳官妙用論

耳者採聽之官中有機竅以接聲氣若無聲氣則無所聞猶目之無光則不見也然聲之爲氣甚多有四方之言八音之樂鳥獸之音林泉之韻千變萬化莫能窮狀耳則聽而知之斯亦妙矣若力掩其耳聲氣不通卽無所聞

西國人置一響鈴于玻璃瓶內用法攪出瓶中之氣氣漸出鈴聲漸細及攪盡卽無所聞復用法放氣入瓶漸放漸聞

放足則鈴聲如常是耳所聽者氣能傳也傳聲之氣譬



如擊鼓力重則聲大力輕則聲小近聽則聲大其至亦速遠聽則聲小其至亦遲如投石水中衝開一暈暈漸大漸遠而沒聲如暈而氣如水也但傳聲之氣與傳香臭冷熱之氣不同氣在空虛之處則易傳聲音乃依實處更易傳如兩人對坐相離數尺細語不聞一人以口向桌而言一人以耳向桌而聽卽聞其語昔有聾人見彈琴不聞其聲適因吸烟偶置烟斗琴上牙含烟嘴忽佳音從口入耳不覺大喜此實處傳聲之證緣其人外耳竅壞而內竅未壞也水中傳聲亦易人試浸耳於水

令人擊水而聽其響數倍故魚無外耳惟骨中有竅竅  
內有膜膜內有水膜上有腦氣筋近於腦際若外水微  
響應動耳中之水卽能聞聽至螃蟹蝦類時入水中時  
出地上亦無外耳惟有外竅與魚類同但其竅向外無  
骨有薄膜捫閉故水地皆聞鱗介之有脊骨者耳略相  
同但不及禽獸之機妙而禽獸又不及人之能別眾音  
也人耳部位分外中內三竅今將其大略言之耳外有  
耳輪以接聲氣傳入內竅其竅外有脆骨內連耳門堅  
骨合成一筒深約一寸闊約二分許向前微曲而入其

中略窄内生茸毛膩蠟

即耳垢

以防蟲入亦所以煖潤其

中至耳膜爲界其膜有兩層夾疊乃外竅之皮及中竅之衣相倚而成斜入向裏外凹內凸西國稱爲耳鼓因其蒙閉如鼓也中竅內常有氣又有四骨極小第一名椎骨形似打鐵之椎貼在中竅之間柄尾垂下近接耳膜第二名砧骨形如打鐵之砧與椎骨相接亦有砧尾下垂第三名小珠骨形如小珠第四名馬鐙骨甚肖馬鐙小珠骨接連砧骨之尾馬鐙骨橫放其環接連小珠骨其踏掩于耳竅內之膜孔四骨皆遞相聯貫中竅內



復有四孔第一連耳外竅至耳底膜爲界第二連耳內竅此孔如蟹形內有薄膜卽馬鐙骨所掩處第三孔微下連螺紋骨之外口有膜間之第四孔斜向於前有管透入食喉拱上之側在內鼻孔之後無膜遮隔可以通氣故名之曰中竅氣管耳內竅爲收聽之府其中歧路甚多茲分三處第一如三角形強名之曰三角房第二爲半圈骨管其管三枚一豎二平第三卽螺紋骨形如旋螺在三角房中共有七孔其一如鷺卵之形與中竅相通其二則透於螺紋骨餘五孔則達乎半圈三骨所



以獨有五孔者因第一二半圈骨只有互通之同孔也然七孔皆各相通連俱有柔膜胎衣周遍於內膜中有水膜外咸有腦氣筋絲散鋪其上乃第七對腦筋之支所由出

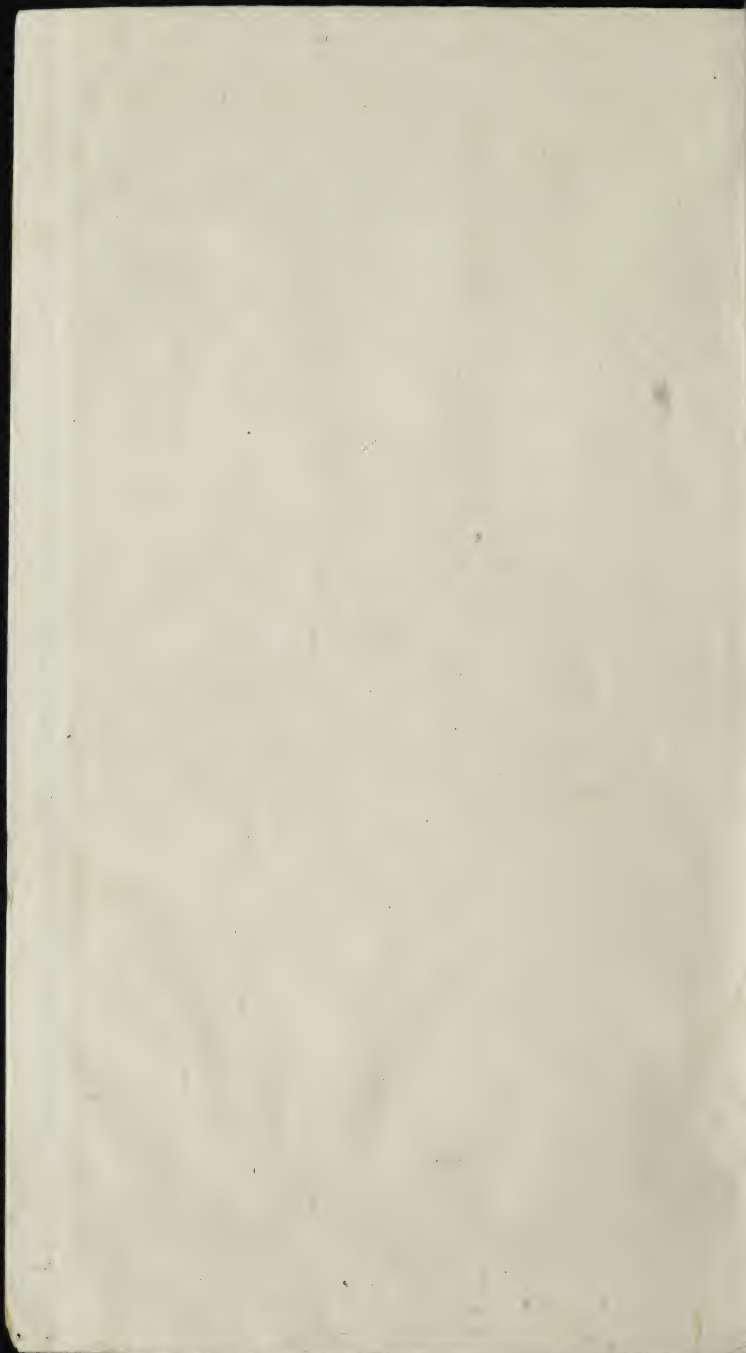
以上部位  
以下功用

○大概人在地面聲入於耳外竅感

動耳膜耳膜傳椎骨椎骨傳砧骨砧骨傳珠骨珠骨傳馬鐙骨馬鐙骨傳內竅水膜感動腦氣筋絲腦氣筋接眾聲遞於腦而知之若外竅破膜或四骨有壞氣自傳而入則聽而不真人欲知其底膜存壞可閉密口鼻鼓氣於中竅如底膜穿裂則覺氣從耳孔而出否則覺耳

中竅之膜緊逼矣間遇感冒風寒乍然聾聵乃中竅氣管近喉處阻塞不通不久自愈大約中外兩竅受病聾猶可醫惟內竅受傷及腦氣筋壞而聾者無法可治故須分病在內外爲要也或言內竅上三圈別聲高下螺紋骨辨聲遠近但無實證可攷○禽獸耳內之機與人大同小異犬耳之輪皆向前因其守更出獵當聽面前之聲氣鹿兔之類本無自衛之能常畏險厄兩耳長大而向後故易接聲氣若安靜之時兩耳垂下稍有驚怖則豎耳而聽迅卽逃避賦畀之神觀此可知矣

全體新論卷五終











全體新論卷六

泰西合信氏注

手鼻口官論

人身五官耳目之司爲最要倘不幸而聾瞽則視聽廢矣然五官失一餘必倍勝故瞽者少目耳聽必聰聾者廢耳目視尤暫且其手倍善摸索運動但生而聾者必兼啞緣少小聾瞽不能學習言詞也泰西諸國特設公院收教男女聾瞽之徒使之識道義業工藝俾有資藉以養其命且能明理以救其靈免生則失所而沒則淪



亡之意云爾○或曰學者必需語言傳達始能誦習若

聾瞽之無視聽者何從教之曰西國文字只用二十六

字母聯串成文參差連貫反切取音簡明易曉仁智之

士遂造成凸字書以訓瞽者又別作手法字義以誨啞

聾手法字義者乃以手指攢弄遞變二十六字母之象

以教初學更有手法撮要

意簡而該如字之用減筆

以便顯達詞語

之旨另教以算法描畫作詩作文多有精者予嘗入聾

啞院親見其人以手代口互相問答傳意甚速無異常

人談論凸字書者乃用厚紙壓印凸字以指摸讀曾見

瞽者宣道

講解福音道理

手持一書隨摩隨講手口相濟彼有

目者時亦問道於盲

子有友在澳門攜二瞽女返國教以摩讀凸書予親以凸字聖經試

使讀之甚爲了利語及鄉土泣下數行

其他工藝則有鼓樂造鞋織籃之

類間有精通算法者聲價特重書院時求爲之師嗚呼

啞聾盲目原爲廢疾之餘指讀手談誠補化工之缺使

無用翻成有用殘人不遜全人固智士之奇謀亦仁人

之善術也○或問兩手何以具此靈覺曰凡人唇舌十

指之內腦氣筋比他處尤密若割開用顯微鏡細驗見

真皮之上有小尖粒甚多每粒之內有腦氣筋紐屈如

絲層疊向外故唇舌十指動覺最靈或遇損傷倍覺痛  
楚猩猩猿猴之手亦然若無手之獸則用唇舌牛羊駝  
馬是也象不能用手舌故有一鼻鼻端又生一指靈覺  
異常曾有人捉一蝙蝠刺其目塞其耳然後縱之猶能  
晝夜迅飛穿窗繞戶不撞牆壁緣其兩翼腦筋甚密故  
靈動如此○人身眞皮之外有薄皮或名皮膜周圍蓋護常  
生常脫若手足用力之處漸成胼胝其眞皮之中另有  
微絲血管發汗管吸水管毛管油管極多其下始有肥  
脂網膜故手足指尖必生爪甲以輔之因末處肉軟否



則把持無力行動不便矣

鼻官之司所以審辨眾氣者也鼻準乃脆骨相合而成  
內外皆有兩孔內孔闊大透出蒂鐘上以通氣中有間  
骨兩孔裡另有上下水泡骨垂掛其間各骨俱有軟皮  
第一對腦氣筋分佈其上凡鼻之能審氣者以此禽獸  
之鼻比人較長故其功用尤勝如獵人捕鹿必向逆風  
而往恐其遙聞走避犬尋其主遇人嗅之曾不悞認黠  
狐之被逃脫者雖旋曲繞走犬能嗅氣而跡獲之喘吐  
國附近佛與噫呋哩國交界之處有峻嶺曰咄噴連亘

國附近佛



千里危逕崎嶇風霜頗苦道上行人每感寒瘴忽覺迷  
倦遂懨懨昏睡路隅俄而六出紛飛竟爲雪葬或半途  
遇雪擁路不前進退維谷僵跌坑窟富而仁者乃于嶺  
頂建一蘭若多蓄巨燹以救之纏毡衫於燹身懸樽酒  
於燹項喉使四出燹隨嗅隨行覺雪裡有人燹卽爬挖  
出之蹲守其側伺人醒飲酒穿衣燹始返去人或凍死  
燹卽奔報其主有一靈燹曾活二十二人好事者捐金  
鑄鐶以鉗其頸鐶鑄文字以紀其功致若彪虎夜出沿  
途攝嗅人畜之跡搜尋攫食其視巨燹何啻天淵

口爲出納之官分別五味則在於舌舌乃數肉相合而

成有腦氣筋

第九對並第五對之一支

密佈其內故舌面多作小粒

然須六核生津以潤之否則不能知味矣計其功有三用焉分別五味一也傳送飲食二也助發言語三也三者之能惟藉腦筋之勢然猿猴不食毒果牛馬不食毒芻鳥雀非其可食者不食不獨人類爲然也

以上所論骨肉五官頗爲全備然須賴腦筋以動覺之尤須承全腦以主使之腦之所能主令者何蓋人性之靈存乎腦也人靈如君腦漿如殿頭顱爲鞏固之城五

官爲出入之戶視聽言動如巡守之師嗜欲讒姦爲侵  
伐之寇雖發於內者形諸外而誘乎外者敗其中是故  
一視一言則又其尤要者貪饕存于一瞥眼界爲銀海

波濤興喪在乎一言舌端乃北門鎖鑰喻言曰

西國昔  
古書

者西方有一霸主蠶食鄰國戰殺頻仍嘗攻印度師次  
極樂園園主獻一寶匣王命啟視乃一枯骨怒甚擲之  
園主拾骨進曰此物雖賤實奇寶也王如不信請以黃  
金較兌試之王從其言命取天平較兌其骨骨果偏重  
壘以多金骨重不改王驚異問故園主對曰此乃貪人



之眼窩骨也骨形雖小貪欲無厭故金銀愈多其骨愈  
重遂取土一撮糝於骨上骨頓輕滅王大悟卽罷兵歸  
凡人堆金積玉貪得無厭歸土之日亦作如是觀耳若  
舌兵之讒邪惑眾毀詛傷人鋒利如鎗勢烈如火中土  
有圭玷之詩西國有馬銜之訓意取管束人舌勸善懲惡萬國  
同情溯本尋源四海一脈願諸君子常凜瓶城之守守  
如瓶防毋汚腦殿之君而爲造物所不容也其慎旃哉  
意如城



此書乃論述之旨而傷寒論不在此限也

周禮之書和國祚一訓也其言一清氣與氣至

是氣一而而何言也其言一清氣與氣至

此書乃論述之旨而傷寒論不在此限也

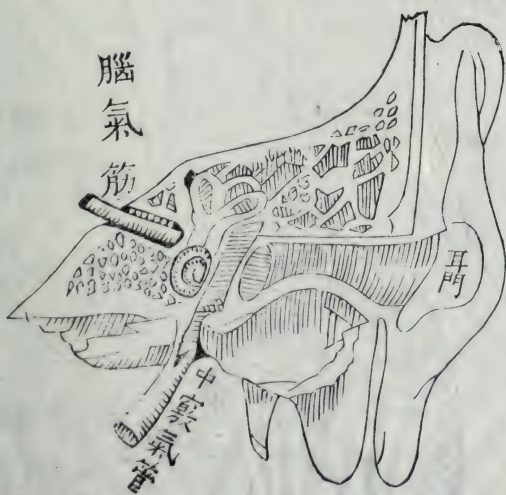
此書乃論述之旨而傷寒論不在此限也

此書乃論述之旨而傷寒論不在此限也

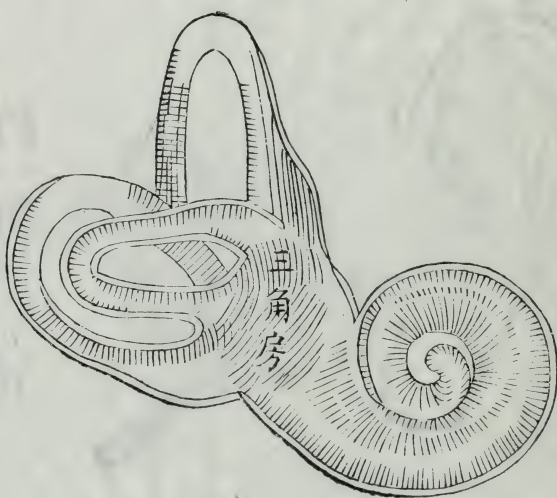
此書乃論述之旨而傷寒論不在此限也

# 六倍映大人耳之圖



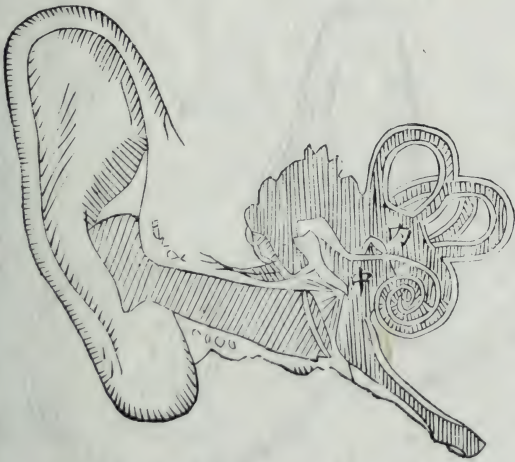


約三倍映大人耳內竅





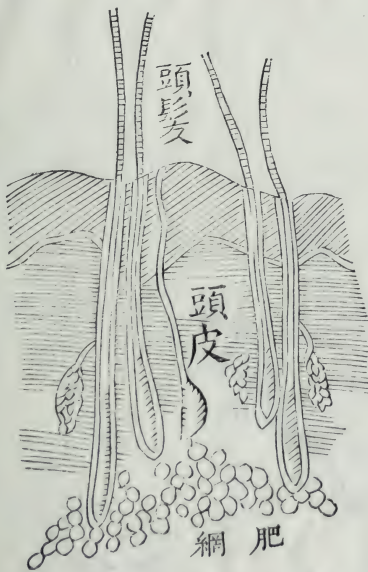
約一倍映大人耳

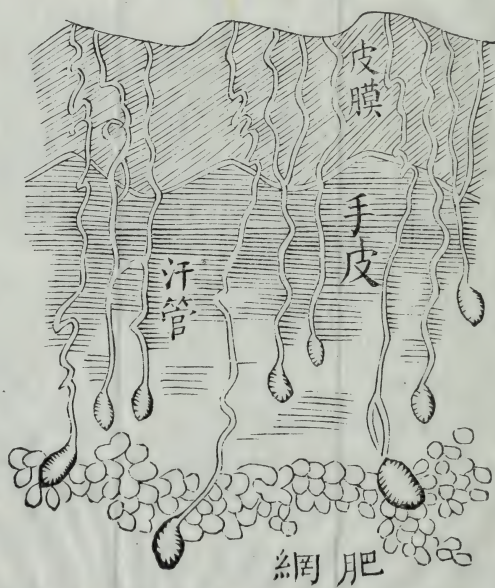


直剖人耳原形見外中內竅各部位



用頂上好鏡顯出見頭皮內髮管油核及手掌皮  
內汗核汗管







全體新論卷六終

全體新論卷七

泰西合信氏注

臟腑功用論

人身四肢五官其應理外事者既有主腦以動覺之而其所以生養者實爲臟腑之司焉然臟腑居內目所難見故西國業醫之院每領死人貧無親近執葬者有官專司其事送入醫院驗畢收剖胸剝腹搜臟湔腸細心考較詳載於書比中土葬之耳聞臆斷者實不相侔茲將其功用部位略譯于後地上眾生除草木之外凡有血氣者莫不飲食以養其

生或問曰吾聞有辟穀煉氣不食而生者信乎曰人之  
身命不能自主必賴飲食以生之少年骨肉未定者須  
賴飲食以長之中年血氣日有損耗必賴飲食以補之  
年老衰弱必賴飲食培養之故一日不食則飢三日不  
食不能行十日不食則死矣禽獸眾類亦然但牙齒腸  
胃不同故所食亦異有專食肉者有專食穀者有專食  
蟲者有專食草者有專食菓者若非其所當食者卽不  
能食如犬不食草牛不食肉羊不食蟲虎不食穀是也  
人則不然穀肉菓蔬並皆適口宜胃益人齒三十有二

齧齧咬嚼各合其用當中上下八齒名門牙其旁上下

四齒爲貳牙再入爲齧牙

上下左右共八齒

其餘爲大牙

共十齒

初生嬰孩未需牙用其齧隱於牙床骨中六七月間門牙始出行年三歲共有二十齒俗名乳牙其斷不深因小兒牙床短窄未能位置多牙至七八歲漸次齧換二十以後牙始齊足及其老也血氣旣衰齧然齒墮牙窩亦漸消毀若黃髮齧齒則萬無一二當小兒出牙時口中多覺不安或牙肉紅腫頭身有熱腹中作泄日夜啼哭非藥可治惟用曲刀認定新牙之處輕輕割破使牙



全骨新論卷一  
二  
透露立愈若妄加藥石轉增劇耳獸類之牙有大小長短利鈍不同大概食肉之獸其牙利上下交錯如剪僅能一開一闔而已食草之獸上下牙粗闊如磨牙較能左右齧齕食蟲之牙上尖下凹食軟物之牙其斷淺食堅物之牙其斷深此其大略也

夫飲食養人有次第消化之妙凡物入口先過于脣脣者齒之垣也齒之上爲腭齒之旁爲頰舌則居中以卷制之使食物咀嚼糜爛六核生津以軟潤之六核者兩核在耳門之下腮頰之後有管橫入頰中管口與上大

牙第二隻相對又兩核在下牙牀內側又兩核在舌底皆

有管透出舌下以出津液者若無津液舌不知味且難

吞嚥故人思食則津生獸畜飢饒口流涎沫也凡食物

嚼爛與口津和勻咀嚼未爛須胃消化之力多胃漸弱矣舌乃抵于上腭

逼過吊鐘肉簾之後遞至喉嚨人不能自主矣吊鐘者

古名懸雍兩旁有薄肉如簾有前簾後簾中有核大如杏仁生脂以潤喉者為

口之界其用所以遮掩鼻底兩孔免物錯入鼻中吊鐘

之際有七路相通其前為口其上為兩鼻孔鼻孔後即食

喉上有左右兩氣管通於耳即耳之中舌根之下前為

氣喉後爲食喉共成七路食物至此由食管漸趨而下直入胃脘矣然氣喉在前食喉在後而食物不入氣喉者蓋喉嚨上闊下窄四圍有舒縮動肉數層功用特妙且氣喉之口有蓋曰會厭其體如軟鞞脆骨一片微卷而滑在舌根之下挈指於後其形略如半舌將吞食物之時氣喉擁上至舌根使會厭密而蓋之食物一過卽復挈起以通呼吸若吞物之際偶然笑語使氣喉不能掩密或粒飯點水誤落其裡卽覺癩癢不安須咳出乃定食管者在氣喉之後脊骨之前下透膈肉而通於胃



內皮潤滑生涎皮外有肉兩層腠理一橫一直自能舒縮以司傳送未吞之時寬鬆而扁食至卽漸次擁動下傳至胃

### 胃經

胃之爲言圍也圍受食物

見爾雅

故曰倉廩之官

見三才圖會

其形紆曲如袋容水三升許橫居膈下左方肋骨護其

半頭大向左賁門

其紋密故食物易入難出非嘔吐不開

上連食管尾小

向右幽門

其紋圓閉

下屬小腸其體三層外層上下有養血

管四支分佈小支密纏於內因胃接血比他臟尤多中



層之肉有經緯兩紋斜交故能舒縮擁動以勻轉食物

內層牙色酒徒則紅色軟滑多摺疊紋週圍有小穴用顯微鏡見穴

下有以生津液胃體內外有腦氣筋即第八對及白節筋見腦

論註散佈之故與百體相關應百體有恙即無胃口不思飲食胃之左為

脾右為肝上為膈肉下為大腸另有甜肉一條中土無名故曰

甜肉因其味甜也附於胃後胃之本熱俗曰胃火與他臟同但消化

食物之時其熱較烈以寒暑鍼論之約多三四分胃津味酸色如口

沫蓋主消化食物者或說胃裡有蟲攢攪故能消化食物誤也無食之時津

不生食至則漸生以化之若食多津少物不能化或不

合所食亦不能化與夫消化未細者胃脘下口皆不容

出胃本無化水之功亦無出水之路然茶酒入胃少選

卽行攝去

以水飽飲驟馬少選宰之胃卽無水

人多不明其理蓋腸胃有

微絲血管甚多能攝吸茶水以入迴血管由迴管過肝

入心使之運行週身由肺升出爲汽由皮膚滲出爲汗

餘入內腎爲溺然胃能消化肉食而不能自化其肉者

何歟蓋胃津之力能化死物而不化生物也西國醫士

剖割死人時見胃穿一孔初疑爲致死之由繼知爲死

後胃津所化嘗有某甲被碼子彈入胃中幸得不死惟

有孔透出腹外常以軟物護塞之醫士每於食後探試其胃以驗消化輒見肉食易化干菜蔬嫩物易化干老物其尤易者魚肉瘦猪肉半生熟蟹牛乳麪飯等物其難化者果仁花生油膩醃臘等物不能化者菜根菓皮菓核骨角毛髮等物大概肉食燒者易化于烺者指久烺去味而煎者無油易化干炒者多油各物不論五色五味胃津化後則總歸一物色味俱無無區別矣醫士嘗探出胃津放于器內以火煖炙如胃本熱內以麪飯而勻轉之漸化為糜粥內以肥物漸化為膏油變膏油之後甚為難化內以醃實



油膩之物雖化亦遲予見華人多有胃病

不消化

或噯氣

或作悶或翳滯究問其始亦多食鹹魚鹹菜鹹蟹臘味

油餅所致故食不可不慎也大抵北人宜食肥膩南人

宜食菓蔬亦地土使然調理病人之法但當節其飲食

毋使太過可矣若禁戒太苛如俗所選戒口之物是皆

無益于胃者貽悞病人日漸虛耳○貓虎之類胃小而

窄因肉食者強而易化牛羊麋鹿食草之獸腹有四脰

亦曰臙食

見有青草卽行採食嚥滿第一脰中走眠靜

處復自次脰翻芻出口齧齧糜爛乃吞入三脰以潤之



再入第四脰生津以化之然後傳轉於腸蓋牛羊麋鹿生  
長山林常懷畏怖且草質堅韌嚼齧殊難故生四胃以  
便其用駱駝常行沙漠曠野得水不易其第二脰內另  
有數水脰常貯清水十餘斤自備其用每遇溪澗清泉  
卽行飲飽雖數日不渴嘗有人乘駝遠出渴極無水只  
得殺駝剖胃取水自救○羽族之脰鳥胃也功用不同穀  
麥有芒者皆能乾吞入嚙嚙乃生津以潤之然後轉入  
脰中脰皮堅厚有摺紋自能擦爛各物雖吞玻璃磁器  
亦不爲害漸能擦去鋒稜故脰中常存沙粒以爲擦化

食物之本也

### 小腸經

小腸爲受盛之官化物出焉

見素問

周迴疊積長一身有

蕤上口通胃下口橫接大腸外皮光滑內皮摺疊其紋以顯微鏡窺之紋上有尖粒甚密卽吸管之口端吸管者吸噏食物之精液管也百派千支散佈腸後夾膜之間與膜同色細微難見食後少頃內有精液始見如白絲然夾膜有小核甚多卽吸管迴旋疊積所成者一切吸管附近脊處乃合爲一名曰精液總管

在腰骨第二節附脊

骨而上至頸骨第七節卽屈轉而下左入頸手迴血會

管會者兩管相會合處直達於心食物由胃至小腸頭卽與胆汁

甜肉汁會合漸落漸榨榨者取榨油榨糖之義意謂榨食物之精液也榨出精

液色白如乳眾管吸之初甚稀淡漸入漸濃運至會管

卽混爲血小兒疳積症者乃吸液管受病液核凝大積

閉不通故多食猶瘠

### 大腸經

大腸者傳道之官變化出焉見素問分上中下三迴圖內曰截

由右胯骨倒行而上上迴與小腸橫接名曰關門其口如唇



渣滓可出  
不可入  
中迴在肝下橫過胃底下迴至脾下從左軟

脇斜落至肛門乃直腸也上中兩迴猶有精液管吸其

餘液遞傳渣滓以至下迴精液竭矣合較大小兩腸長

於身六倍食肉之獸如貓獅彪虎其腸長身三倍食草

之獸牛羊鹿類為最長共二十八倍若蛇類之腸長與身同

而已

### 肝經

素問曰肝者將軍之官謀慮出焉非也肝居膈肉右方

其色赤約重四十八兩左右兩葉左小右大向上圓滿貼承



膈肉下銳披離外凸內窩右靠腎而左枕胃窩內橫隙

透入下部

指脾胃大  
小腸而言

迴血合管以生膽汁另有膽管二

支

左右葉各出一支相合  
爲一寸許復分爲二

一透小腸頭一透膽囊切肝

一瓣以顯微鏡窺之有紋如密葉每葉大如一黍有迴

血合管繞之散佈小管于葉內與本體迴血管

此管在  
葉心

相通又有血脈管小膽管環之以養肝體而接膽汁故

肝內分行者有四管焉

生膽汁迴血合管本體迴血  
管小膽管血脈管故曰四管

肝

之爲用無他主生膽汁而已凡肝有病最爲要害或肝

體發大或肝內有熱以致各管凝滯不通使下部迴血

壅脹卽有血水溢滲夾膜之裡漸漬漸深終成蠱脹故

治其症者以理肝爲本

心脾二經亦有此症須辨其源

膽論

膽與肝同體用不能自爲一經

膽乃肝液之囊存貯其汁以待用者素問以膽爲中正之官決斷出焉實未知膽之爲用也膽色綠味極苦繫連右肝內旁之下其汁乃下部迴血入肝所化主榨食物之精液者凡人食後小腸飽滿腸頭上逼膽囊使其汁流入小腸之內以榨化食物而利傳渣滓若無膽汁或汁不足用則小腸之物精粗不分糞色白結而不黃

矣

糞以色黃質軟日  
出一次爲得中

如膽汁過多上嘔苦涎下泄青瘕

是也若膽管閉塞膽汁入血卽有疸病

俗曰黃症

溺色黃赤

膽汁之用實以得中爲貴焉人曾剖驗餓殍見其膽汁  
滿甚蓋無食物可榨汁無所用小腸久空亦不能逼之  
使出也若謂勇果關乎膽大乃相傳之悞耳

### 甜肉經

甜肉者中土無名長約五寸橫貼胃後形如犬舌頭大  
向右尾尖向左嘗其味甜故曰甜肉正中有一汁液管  
斜入小腸上口之旁

與膽管入小  
腸處同路

所生之汁如口津水



未詳其用意乃膽之將伯歟

### 脾經

脾居胃之左在第九至十一肋骨之內上半有膈肉蓋之形如豎掌外邊豐圓向脇內邊深窩向胃窩中有稍壯發脈管入之其內有迴血管由胃後入肝

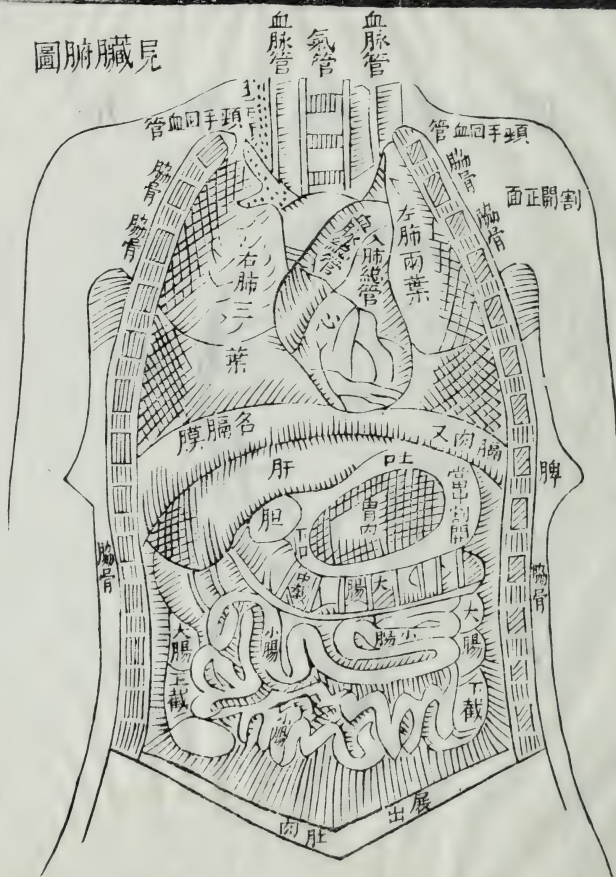
即迴血管之一

脾質甚軟可大可小其用大率聚集往來餘剩之血爲動脈寬間之地也人有瘡疾脾每脹大蓋身體發冷血脈不行于外卽縮于內無所歸藏則聚于脾所以脾大耳脾內迴血管壅滯卽有血水滲洩于下蠱脹之源間

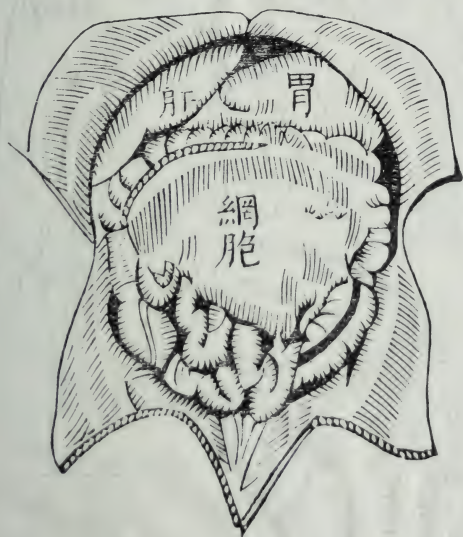


發于此

見臟腑圖



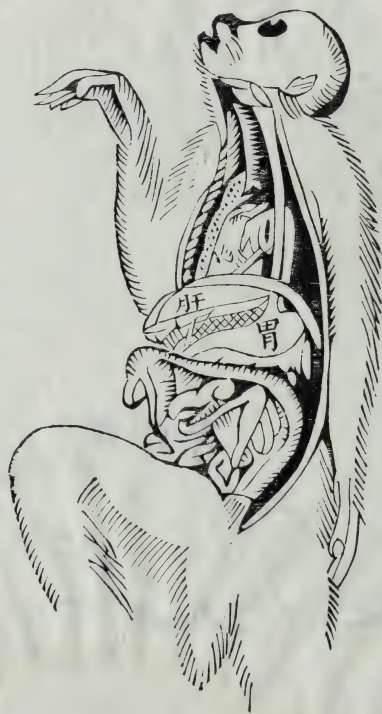
肚部臟腑圖



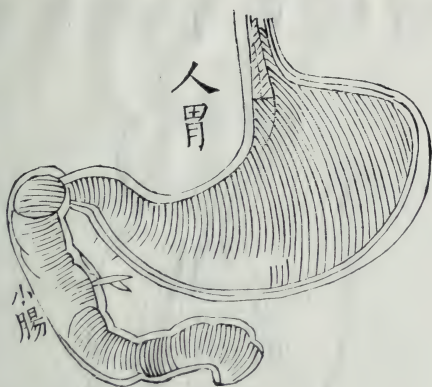
全骨親論卷一

三

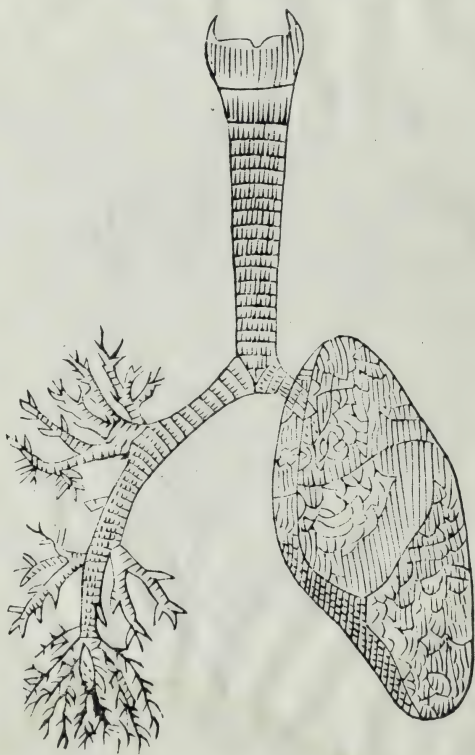
割開猴子見臟腑圖



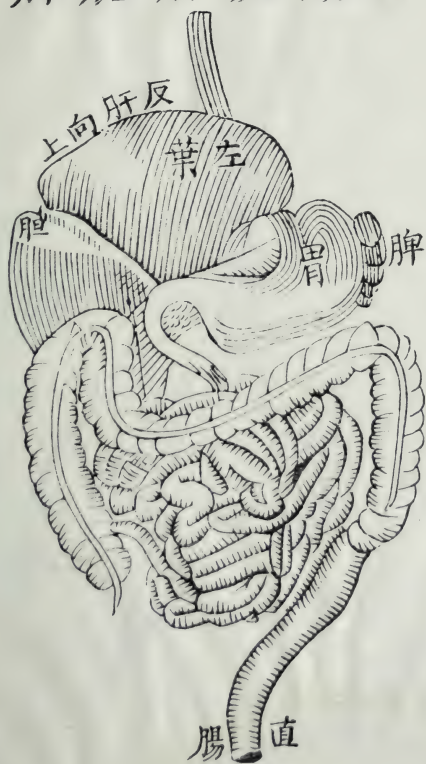




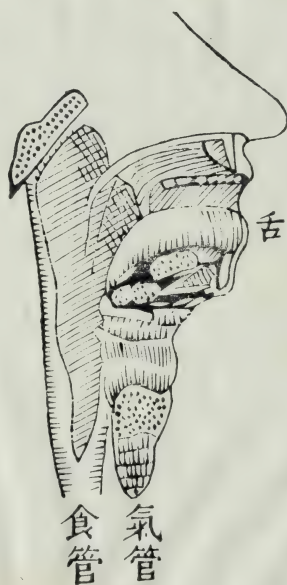
肺經氣管圖



大 小 腸 及 肝 膽 脾 圖

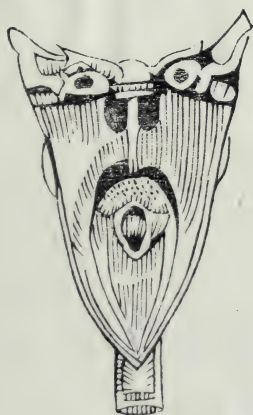


側割見喉圖

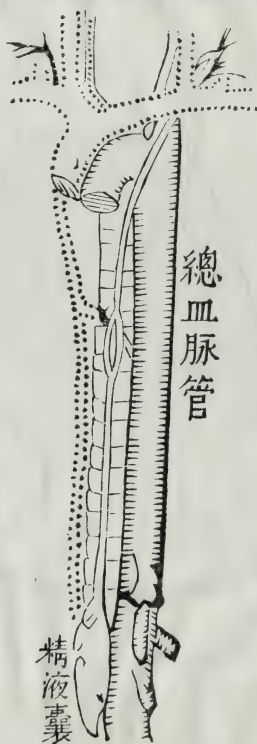




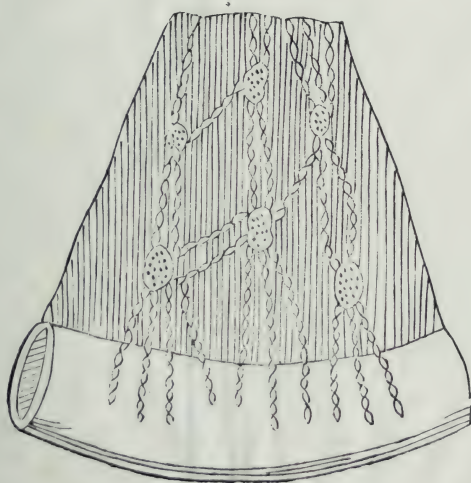
後割頸內見氣喉食管會厭蒂鐘圖



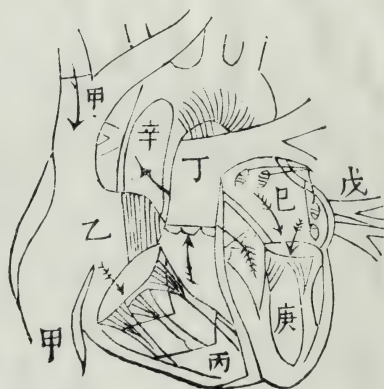
精液總管上行背骨入回血之管圖



小腸吸精管圖

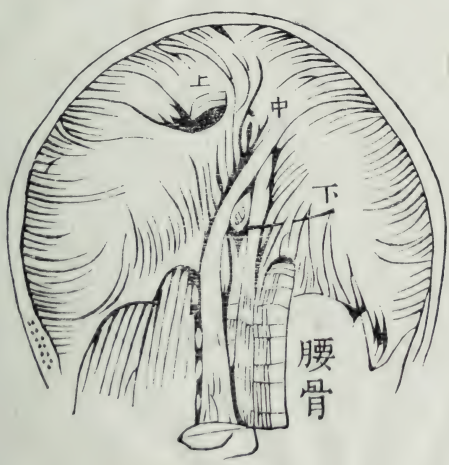


# 心 血 運 行 圖





膈肉三孔圖



全體新論卷七終

全體新論卷八

泰西合信氏注

心經

心者運行眾血之府也位處胸中左右有肺周圍夾膜

裹之

名曰心胞

色赤而鮮下尖上闊

心尖略向左在第五第六肋骨之裡

外體

圓滑內空如囊四壁嶙峋或凹或凸當中有直肉隔之

故稱為左房右房左右半截之間又有橫肉間之故有

上下房之號四房大小相若可容血一兩上房肉薄下

房肉厚

左下房發血力大其肉為最厚

每房有戶

右上房有三戶右下房兩戶左上房五戶

左下房  
兩戶下房有門右三左二質韌而薄一角向下有筋

絲數條牽連凸壁自能開闔血落不可復上生成樞紐

機巧天然右上方有迴血總管  
心血運行圖  
內甲字管二支其一

向上其一向下右下方有大血管  
丁一支  
即入肺  
血管長約

寸許即分爲二左右入肺左上房有迴血管  
戊四支亦

與肺通  
即出肺血管  
左右各二支左下方有血脈總管  
辛一支爲赤

血之總路心體另有血脈管迴血管腦氣筋白節筋密

纏於內以行其用心房出納常有血一兩六錢血入上

房則下房縮閉血落下房則上房縮閉互相舒縮以輪

遞流行用手按心便覺肋裡躍動以時表驗之每一腎

昵一百二十腎

心跳七十五次

每次出入過血一兩六錢

共血經心

者約計一百二十兩人身之血重比全體五分之一

人重

百斤血重二十五斤

由此遞算則三腎昵之久渾身眾血恰運行

一週若以中國時辰計之運行四十週為一時也西國

醫士較量心力大小嘗以一玻璃筒插入馬頸血管

內血射八尺有餘云

人或傷大脈管赤血噴射甚遠

凡心有二聲一緩

一急緩者其音散以長

乃血衝心戶及心尖擊肋之聲

急者其音利而

速

乃血由下房過兩大管口其門開闔撞擊之聲

附耳靜聽了了可辨心若受



病卽有變聲矣

名醫聽聲以辨心病

### 血脈管迴血管論

血脈管者運行赤血之管也其經常圓本體三層內層薄滑中層略厚色黃質軟目能舒張外層紋理交結總管及入肺管近心處均有三門形如半月門閉之時微窩向上門邊正中有脆骨一粒品字相對小如芝麻以三圈相並當中必有漏處故生三粒以補之門後管體有小均貯血少許使門不粘於管以助開閉之機心血過此可出而不可入其總管由心左下房生出直插上房而上約二寸許卽迴

屈而下彎作一拱下至膈膜分佈小支人左右兩脇透

過膈膜分佈大支散行臟腑

指脾胃腎腸而言

之內再下至腰

第四節

卽分歧爲二散佈小支密纏股足之間其拱之上

又生三大支左二右一右支約寸許復歧分爲二一由

頸右達腦一由右肩達手其左二支一由頸左達腦一

由左肩達手皆散佈小支密纏於內週身骨肉無處不

到支上生支髮髯如樹

各處較節之旁支上下互相通連正支雖塞血脈可從旁運也

○迴血管者回導紫血入心之管也管內有門門無定

位

頭腦臟腑之管皆無門惟四肢之門深處更密

其體比脈管稍薄

脈管受力比迴管更

多故厚其徑稍寬有血則圓無血則扁總管二支由心

薄不同右上方而出一支向下以接下身臟腑兩足之迴血一

支向上以接上身頭腦兩手之迴血散佈小支一如血

脈管之狀但脈管深居肉內者多而迴管深淺皆有藍

色無脈者是也另有一種名曰微絲血管以管平排一寸闊約有二

千條其目力不及見以鏡顯之見密結如網骨肉內外

遍體皆然故以針刺肉隨處皆有血出與血脈管迴血管兩尾相通

故赤紫兩血通行無碍血脈迴血兩管其頭在心相通其尾在微絲管相通其理

詳見下文



# 血脈運行論

血以赤色爲正乃有紫色者何也凡赤血運行由心左下房發源直出血脈總管流佈週身之內以長骨肉而養生命然漸行漸改其性迫由微絲管入迴血管之中其色頓變爲紫矣于是紫血由迴血管而行將近至心統歸總管以達心右上房轉落下房過丁管直入于肺運行肺內紫色復變爲赤由戊管回心左上房卽落左下房復出血脈管往來行運如環不絕人身百體賴血以生生不已血必有減無增故須飲食以補之食物



精液由吸管遞運至頸入會管與迴血達心右房混然  
滾和乃由右房過肺化爲赤血返心左房運養身體凡  
人食少則血弱絕食則身亡故曰民以食爲天其是之  
謂歟西國有借血之法或人失血病危及產婦瀕死者  
醫士知其血少罔救嘗用機巧水甯粵呼借取壯人之  
血約半斤許灌入病者迴血管內移時復蘇以是活者  
數矣先是用禽獸之血試之其人雖甦復死始知血非  
同類不合身體用也昔人屢剖死者觀之見脈管無血  
而空疑爲氣管蓋未悟人死之時心力不能發血而脈

管行其餘力漸擁漸盡故血聚于迴管之內惟驗雷火  
殛死之人脈管猶見有血却因全體瞬息盡絕而血脈  
止於倏忽之間也前二百年西國醫士尙未知脈管迴  
管之理有哈斐醫生者致知格物慧悟絕倫每割死人  
輒將心房迴管脈管口各門互相比驗遂悟其理云人  
以帶緊縛手臂卽見迴管湧現何也蓋脈管深居肉內  
不被帶縛故赤血通流而迴管則內外皆有其在外者  
爲帶所壓迴血不能上行故湧現若藍筋然 凡人脈至躍動乃心經逼發血  
勢百管指脈管而言湧應遍體皆然不獨手足頸內始有動  
脈但他處脈管有肉藏護故用手按摩不覺跳動大約

男女老少脈至略異以時表較之每一晷昵常人七十至或七十五至孩提之年有一百三十至者老人每有六十至或五十至者婦女比男人約多十至若以一人而論立坐行走脈自不同企比坐時快七八至坐比臥時快三四至他如食快於餓日快於夜顧亦隨時變更耳如走動驚恐酒醉之後更無定至也中土醫學分寸關尺以屬臟腑部位三指齊下竟作數樣脈理詎知脈形於血血源於心週身脈管流行貫通

心經一跳即脈一至

並無

有專屬一經之理凡切脈一道不過辨其浮沉遲數以



定寒熱虛實而已若庸醫診脈絕無望聞問切工夫妄

謂據脈定症誠有如

筆花

醫鏡所云者然手足頸胸皆覺

脈動而獨切手脈者何也蓋手脈之下有骨乘墊可以  
重抑輕按可以對面望問且伸縮便捷左宜右有取乎  
施診之便耳若必求部位以實之則腦舍元神竟無所  
屬是至要者猶有未備也○凡鍼割之法割斷迴管血  
流少許自能止閉若割斷脈管赤血節節噴射小者須  
用藥止之

或截竹寸許捲以軟紙  
壓貼脈管以帶纏之

大者須用線綁之

綁

斷管

兩口否則血流不止少則失口多則喪命奏刀之技關



系匪輕○凡人挑擔走動用力過度或脈管受病管體  
內層時或迸裂漸成脈囊血逗於內須用法截斷本管  
上流使血脈從旁支運行則脈囊消釋裂管漸塞如筋  
方無後患不爾管囊一破血流不止命斯絕矣○凡人  
羞恥面赤驚恐面青乃微綠血管舒縮之故舒則血多  
縮則血少此其理也

### 血論

宇宙之內一切生類凡有脊骨者血色皆紅固人所同  
知目所共見者也孰知其中有微妙之物目力不及見

者乎西國以顯微鏡顯之見血內有二物一爲明汁一爲粒子粒子者其形圓扁如輪中空而赤內貯紅液浮游於明汁之中名曰血輪精壯之人血輪多故血色濃而赤虛弱者血輪少故血色淡而稀譬如以千分血計之壯者血輪得一百四十分明汁得八百六十分人漸弱血輪漸少弱之甚者血輪只得二三十分餘皆明汁耳凡明汁之內又有數物一爲蟹青以火煮熟色如蟹白故云一爲肉絲一爲脂肪一爲鹵物一爲鐵銹比如明汁千分大約蟹青得七八十分肉絲得三四分脂肪得二三分鹵

物六七分鐵銹約一分之間皆能用法取出確鑿有據  
凡血在管中運滙流行不結不實若離管以出則漸凝  
結而分一爲實紅一爲黃水是也如貯血一杯以竿攪  
之肉絲凝聚粘連如帶取出放於玻璃片上以鏡顯之  
見肉絲纏結血輪仿如網眼或欲觀血輪走動可取一  
大蛤撐其足膜窺以顯鏡便見無限血輪隨明汁流走  
於微絲管內管徑寬者卽有二三血輪並行而過管徑  
狹者便見血輪束長而過迤邐紛紛彷彿支江流水泛  
春花也○凡禽獸鱗介之類有脊骨者必有心有心者



必有房但有兩房三房或一房不等惟有乳之類必有  
四房洋海鯨魚魚類之有乳者也西國醫士嘗剖驗之  
見其血脈總管徑寬八寸以此類推每一動脈心發血  
入總管約一千四百兩云

### 肺經

肺爲呼吸之經位居諸臟之上體窩向內中央有心管  
血脈總管迴血總管隔之質輕而鬆週圍有夾膜裹之狀若懸磬

系以氣喉色如縞映紅錯雜相間葉右三左二披離下

垂後面豐圓粘附背骨前邊利薄逼近胸膛

并左右兩脇頂



尖而圓略出首肋之上底窩而濶貼乘膈膜之皮右肺

大於左因心尖向左微占其位左肺長於右緣肝經處

右稍高於脾故也大概胸膛濶者其肺必大凡呼吸之

時胸肋舒張膈膜鼓動諸臟相隨以應之膜沫濡潤以

助之故剖割肺體見有痰沫在內拭去痰沫便見管竅

俗曰肺眼甚多卽難經所謂二十四空也但難經以爲分布

諸臟之氣而不知其爲氣血兩管固與諸臟無涉凡人

氣喉經濶五分許自吸門以下脆骨共十五節至二十節不

等前圓如玦每節有韌膜相連後平而韌因與食喉逼

近長四寸許分岐爲二

在背骨第三節之前

名曰氣管在管約二

寸許斜入左肺裡窩之上

肺頂下二寸許

右管略濶而短約一

寸許橫入右肺之裏由是大管分小管漸分漸多愈多愈微密行兩肺之內形如氣喉節節有環以微鏡顯之見每管之末皆有一圓薄氣胞大小氣管另有兩支相附而行一爲紫血支一爲赤血支行至管末散佈網支纏罩氣胞之外兩相連屬凡紫血由丁管到肺卽由紫血支循行至氣胞之上運行網支化爲赤血卽入赤血支總歸戊管以返心左上房欲知氣胞過化之神且看

下文分解

肺經呼吸論

氤氲煦育散漫坤輿之上者生氣也人但知地之有氣而不知氣之有二二氣云何一曰養氣二曰淡氣是也然淡氣多而養氣少設以百分計之養氣得二十有一淡氣得七十有九二氣常相調和無所不顧故曰生氣雖昆蟲草木之微亦所不能免者然既有養氣以養之又何須淡氣爲哉蓋養氣濃烈必須以淡氣淡之始成中和之氣而萬物化醇也夫人身百體日有消長其合



骨肉用者固賴眾血以生之不合骨肉用者尤須賴血以出之所以漸行漸改變爲紫血緣其中有炭氣故也炭氣者乃身體無用之物雜化爲氣與養氣相合其性有毒與炭同類故曰炭氣凡人一呼一吸合爲一息呼者吐炭氣也吸者接生氣也生氣入血則赤赤爲正血炭氣入血則紫紫爲瘀血生氣能養人炭氣能殺人故紫血必須入肺運至氣胞之上洩炭氣於胞內氣管卽遞而出之是爲一呼炭氣旣出復遞生氣以入直抵胞內血隨攝之是爲一吸呼吸不停以輪流改換故屏息



少須卽怫鬱不安長嘔乃定

卽俗云  
抖大氣

蓋赤血運行必變

紫血紫血必須入肺以吐炭氣炭氣不出眾血受壞血

壞身死勢所必然茲將其有據者略言於後○昔天竺

都城例禁甚嚴有同時犯禁者百四十六人酋長囚於

密牢牢室四方丈有八尺室壁一面有小窗二生氣不

通鎖門移時犯者呼吸不接互相爭近窗戶約兩時許

數人僂喘殢斲昏仆地上纔過三時死者九十六人次

早啟視生死狼藉咻咻望救者二十三人而已酋長憫

悔遂盡放還其內又病死數人云凡人縊死及溺死者

却因生氣不接炭氣混行毒攻百體故手足掣動唇舌

瘀黑剖骸看驗見肺內及心左房血皆紫色欲驗其據

者可將一鳥內玻璃罐中密緘罐口初見呼吸如常繼

見味呿頻數養氣吸盡獫然羽化矣

啟驗罐中氣仍如舊但養氣變爲炭

耳魚類亦然但魚無肺用呿氣以腮因水地兩氣多少

不同若以冷湯

沸水翻冷者

蓄魚始則洋洋噉鱗漸見圉圉

半死喁不幾時悠然反肚蓋養去其生氣故也如鯨鯢

江豚之屬有乳者必有肺有肺者必與水氣不合故不

能久潛潭淵片刻之間須出水面以接生氣所謂長鯨

吸川江豚吹浪航海之人屢見焉致若昆蟲之無腮肺

者身旁另有管竅以接生氣化育之中氣比於食爲尤

重也

或謂元氣出自丹田者非

○凡燒灰之地炭氣甚濃近爐密睡

多令人死或疑炭氣無憑可取白灰少許將盤水攪之

吹以竹筒水卽變白因肺出炭氣與灰相合

炭氣遇灰如磁石之

引鐵或以碗貯血過兩時許血必上紅下紫緣碗面之血

得近生氣碗底之血炭氣濃聚若用法放生氣入內則

碗中之血澈底鮮紅

獨用養氣放入更紅

此皆炭氣之明據也○

凡住屋卑濕睡房狹窄或日光不人或無牕通氣或溝



渠淤積糞草污穢每有內傷肺疾癰癰時症等弊故省

會繁華之數不及山村清爽之區良有以也

凡人烟稠密屋宇卑

狹人每死於疫症須多開窗戶高填地板日勤洒掃自然安居無恙

○難經謂心主血肺

主氣血爲榮氣爲衛相隨上下榮周於外其說近是蓋心肺相關肺內受病氣管壅塞心血卽窒礙不行若心房受病肺經卽呼吸喘急如哮喘之症是也大概每一腎眠平人呼吸一十八息每一息心跳四次每一呼吸肺經受生氣一升出炭氣一升禽獸昆蟲比類增減有隔膜者出納以鼻無隔膜者吞氣以喉羽族蛇蚺是矣



飛禽胸膈濶大東或疑以升計氣其語不倫殊不知西  
胸取氣與人相反

國有量氣之法風雨寒暑以輕重測之上下高低以厚  
薄算之百不失一近年有輕氣球者其下懸以欄牀可  
容數人乘氣上騰直凌霄漢御風而行與雲霞並駛然  
不能出廿里之上大約十五里許卽哆口全息噓喘不  
安緣漸上漸薄氣盡一百五十里過此則高入蒼冥縹  
緲虛無而已

乘球之人在空際以瓶取氣而下與地氣  
相較覺上下氣同但上氣薄於下氣以此

遞算便  
知其界

或問火藉養氣而明人藉養氣而生數千年來

生齒日繁呼吸不絕燈燭炊火皆燒養氣則地上生氣

將無漸爲炭氣所壞耶曰肇自開闢以來地上生氣今古皆同雖呼吸焚燎日有所耗而融涼谷凱造化工自有以調劑之蓋地上眾生有血者吸養氣吐炭氣若草木之類藉日暄而生者則攝炭氣而出養氣草木之葉如人之肺互相消長風以散之氣之於風如水之於潮也水無潮則死氣無風不和西國博物之士用法考較深知其理誠難盡述不過舉其大略耳

凡人溺水氣絕者可將其人置於板上脫去濕衣拭乾其身蓋以毡褥然後用軟布遍擦身首四肢令人

數壓其胸使肺翕張以受生氣多有活者若救半時之久身仍不動則無用矣

### 人身真火論

人身本熱常比寒暑鍼百度之時

人欲自驗口含寒暑鍼便知

萬國

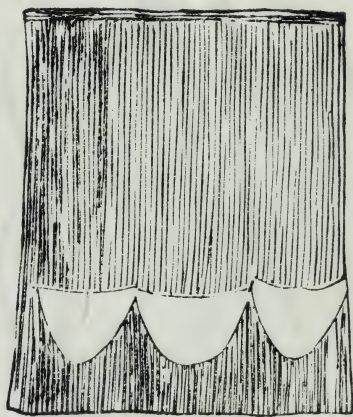
皆同四季不易故能奔走四方隨遇而安若如金土木石遇時更變則四體不仁蠢然死物考究其熱乃呼吸相感血氣相交而成凡走動用力則呼吸頻數呼吸頻數則身體愈熱此其明驗也若謂心經爲君火之主命門爲相火之司失之遠矣

寒暑鍼者製一玻璃小筒外刻度數內實水銀水銀之性遇寒則結遇熱則鎔鎔升結縮以驗寒暑不論何處寒暑鍼三十二度則水冰河結雨雪霏霏粵省地處南離盛夏每至九十度隆冬不下四十度故粵人不知冰雪凡熱有乾濕不同濕熱者傷人乾熱不傷人如沸水之中其熱二百十二度人無敢試之者西國炕麪局爐其熱四百度有人能驟人驟出試之身無損害緣熱不沾身而汗能去熱故也





割開管口門圖



管口有三門血出則開血入則  
閉因血由心出可出而不可反

割開肺癆所見血管圖



血脈管  
氣管  
回血管

割開回血管圖



內有門血上  
則開血落則閉



割開心右邊見上下房圖

此肢入左手

此肢入頸上肢

此肢入頸上肢

此肢入頸上肢

此肢入頸上肢

此肢入右手

血脈總管

此肢入頸上肢

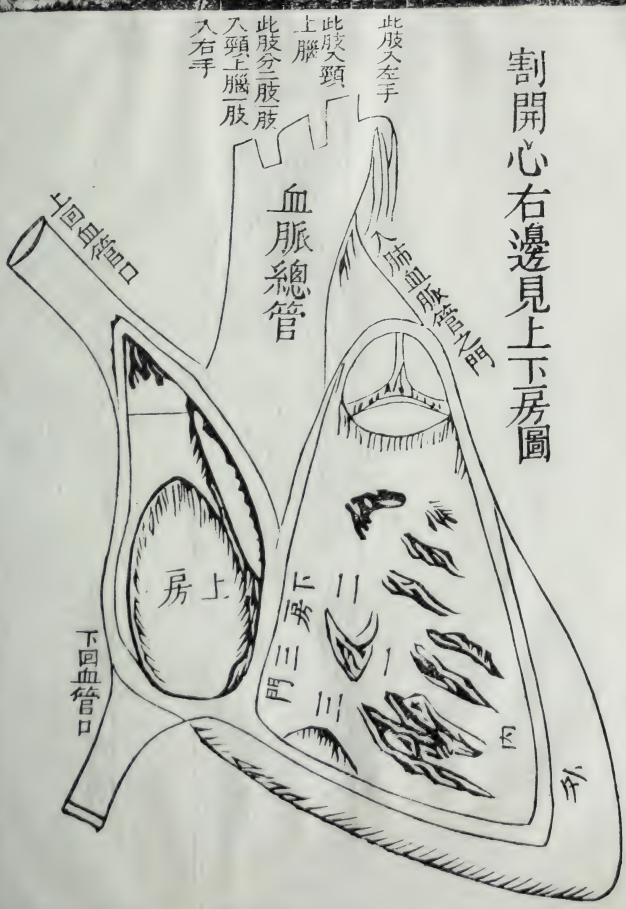
上肢口

上房

下血管口

上肢口

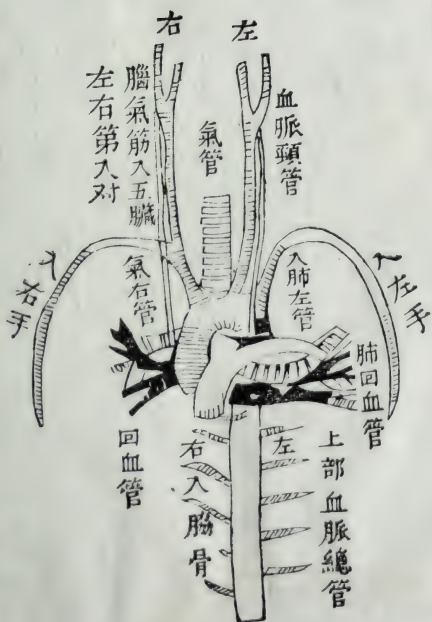
下房



# 週身血脉管圖



# 氣血總管圖



# 心 肺 根 本 圖

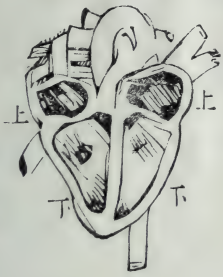




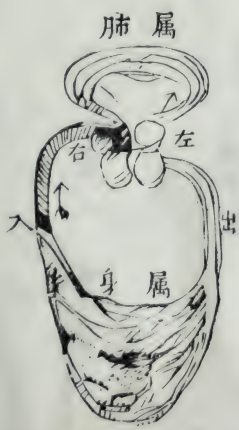
心內右門圖



割開心見左右房圖



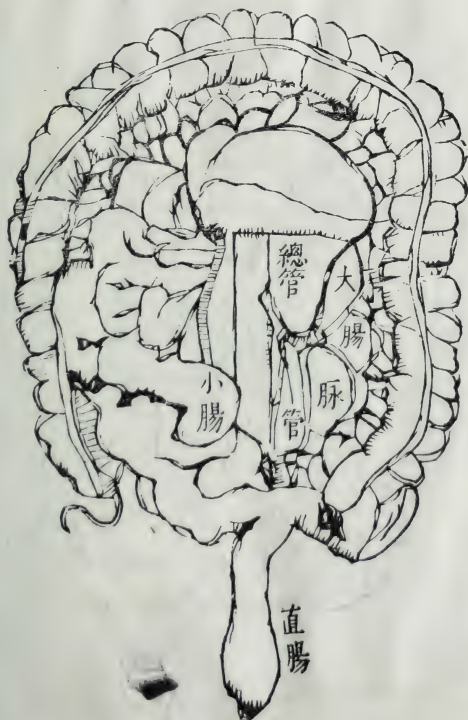
心血運行圖



# 大 小 腸 圖



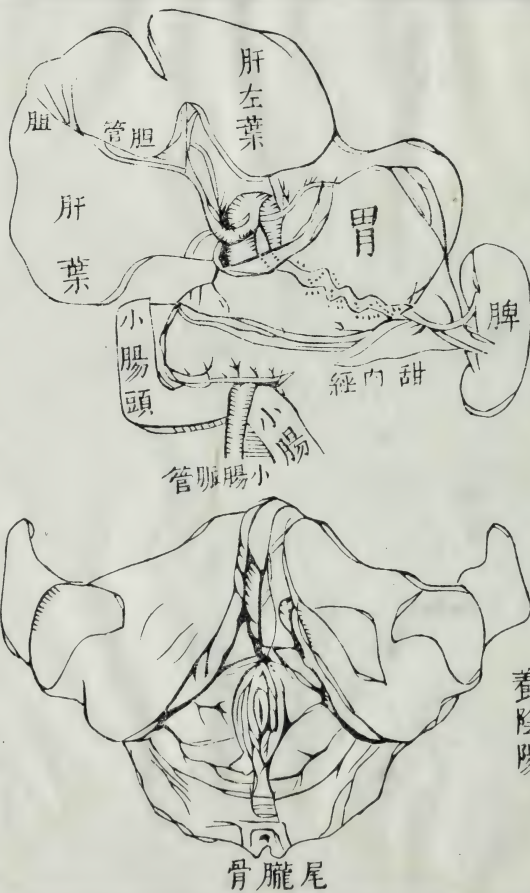
大腸圖



# 五臟脈管圖

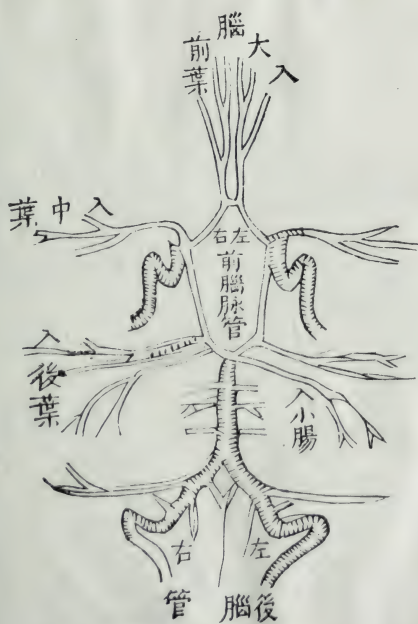
## 膀胱骨圖

左右翳脈管  
後養肛門前  
養陰陽





# 腦底脈管圖

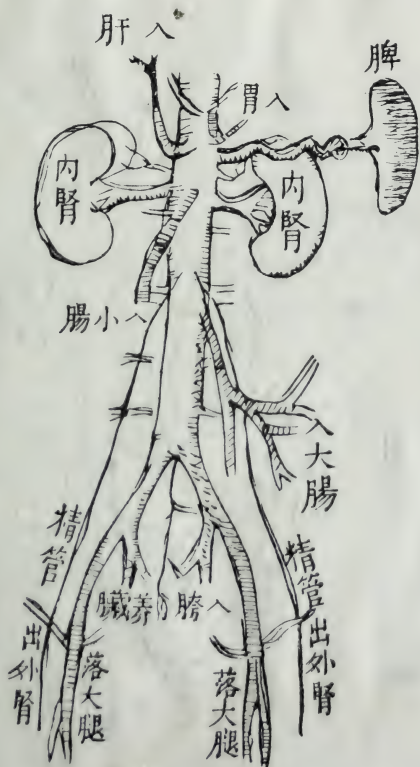


全心分左右圖



圖內剪之所向即  
指血之所流

下部血脈總管圖



全體新論卷八終

全體新論卷九

泰西合信氏注

內腎經

腎有左右兩枚難經以左爲正腎右爲命門諸神精所  
舍原氣所繫男子藏精女子繫胞神名元冥字育嬰狀  
玄鹿而兩頭主藏志如此所云固未知腎之體尤不知  
腎之用夫內腎者乃司溺之經與外腎精經迴不相及  
實齊楚之風馬牛也茲將其體用略言之腎位自背骨  
十二節至腰骨第三節在大小腸夾膜之後左右相對



右腎略大上有肝腸

小腸頭及大腸上迴

蓋之左腎略長上有脾

胃及大腸

下迴

蓋之週圍有肥網包裹形與猪腰相髣髴

長約三寸濶約寸半厚七八分人高腎大人矮腎小其

重自二兩五錢至三兩六錢素問謂兩枚共重一斤二

兩亦奇語也腎質頗實乃溺管脈管迴管及筋膜互相

疊裏而成以顯微鏡照驗了了可辨所謂腎系卽溺水

血脈迴血三總管也溺管直透腎內成一溺囊樣如酒

漏囊邊有尖角十二頗類乳頭每角有小管數十直展

如摺扇之形每一小管直長三分許卽迴曲分行腎邊

其上有微絲血管駕之其末略濶與脈管銜接凡茶水  
入血運行遍體乃由血管導尾液齊入內腎運行腎裏  
由管末滲漉以入滲有未盡復由微絲管攝入眾溺管  
匯流而達溺囊卽出溺水總管長一尺許大如鷺翎管漉滴而下  
斜入膀胱溺斜入故可入而不可返

### 膀胱論

膀胱之於內腎猶膽之於肝也素問以爲州都之官液  
水藏焉位居兩胯骨盤正中卽前陰交骨之裏其肉三  
層內層牙黃色軟有縐紋中層肉理交結外層卽大小

腸夾膜體圓如盤舒縮自如無溺則縮溺至則舒積溺太多則漲至臍上內底有兩小孔斜接溺管其上口與前陰相聯溺水出焉難經以膀胱上口卽小腸下口水液由是滲入者非

### 溺論

凡血運行百體猶水分流百江水有清濁鹹淡之不同溺有黃鹹辛臭之各別因溺由血以出也腎經血管比他臟尤大如人服利水藥少頃卽入溺內此其明驗矣百體應消之物爲氣者由肺出焉爲溺者由腎出焉溺水之內分兩物一爲清水一爲液



水比如以千兩溺算之清水得九百三十三兩液水得

六十七兩液水之內又有數物其至要者半爲屍物

西國

名啣喇啞此物有毒不出則死

半爲鹵物黃物靱物辛物灰物皆能澄

汰分之凡溺多少寒暑不同暑天汗多溺少寒天汗少

溺多平人之溺以琥珀清色爲正與水互較千兩之中

溺重於水二十兩輕重失宜多少無常皆爲有病有沙

粉者或成沙淋有蜃青者內腎受病色黃赤者肝膽受

病暫則無妨久則爲患若有油膩膠涎膿血甜味俱爲

病溺醫者所宜細辨也



全體脂液論

人身百體脂液甚多有用者留以養身無用者化出於外如口津以軟潤食物胃津消化食物膽汁榨化食物眼球內水以束導物象眼眦淚水以濡潤目睛睫邊生脂以滑之耳竅生蠟以護之骨節生膠液以利屈伸皮膚生脂汗以禦風日胞膜生水液以輔助臟腑奶胞生乳汁以養育嬰孩外腎生精以傳種類內腎生溺以消水濕種種津液賴血以生色味不同功用亦異各隨其位之宜多則爲患少則無功大約難生者其源深遠如

膽汁管精液管是也易生者其源淺近如胃穴汗管是也人身眾管以汗管爲最多西國醫士以顯微鏡自照其掌登方一寸有三千五百二十八孔每孔之下管長二分彙而算之共長三丈三尺若以全體而論一寸登方者有二千五百處合計管孔七十萬有零續而長之遠九十里凡外感寒黑汗管壅閉大病多由此起發表之劑爲治標之急務也故若暑天積汗不洗不抹多有皮病熱沸之患

人身各液二十餘種有酸甜鹹苦辣有香臭毒濃稀

禽獸亦然液之酸者胃津是也液之苦者膽汁是也  
鹹液者汁也臭液者溺也他如乳汁味甜蜚液味辣  
蛇涎性毒麝麝氣香皆屬一血所生誠難洞悉其理  
順筆記之以備參考

割背腹見臟腑圖

膈膜

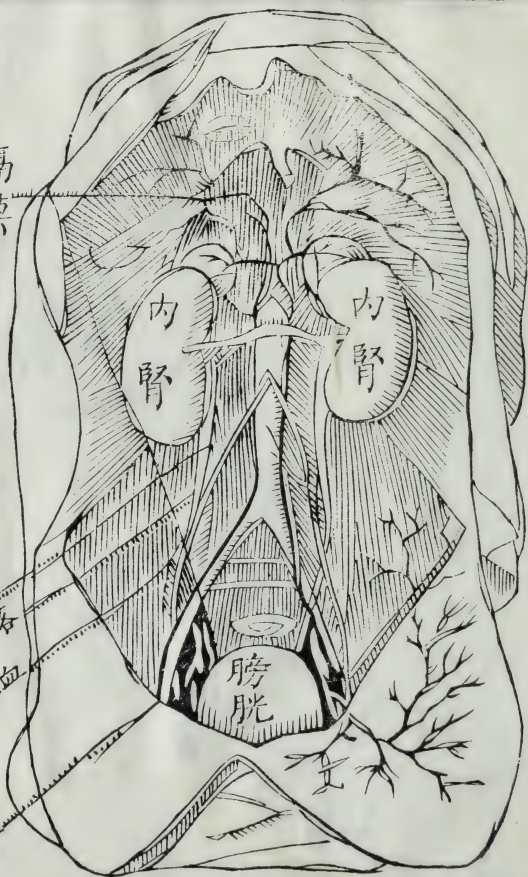
內腎

內腎

膀胱

尿管外落  
管血腎  
管總脉血

腸直





直割內腎圖



溺總管

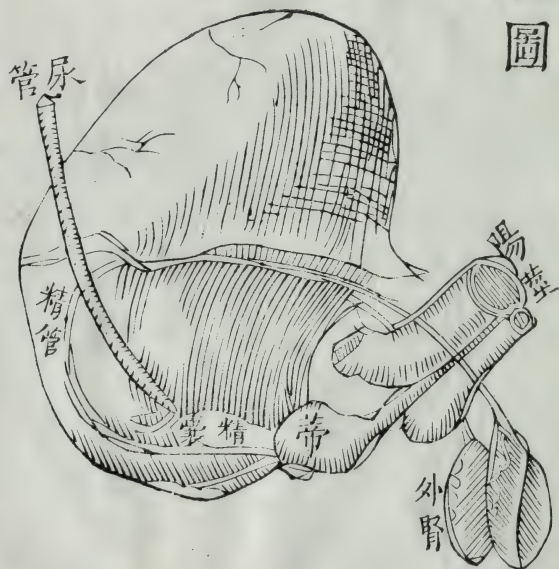
內腎尿管圖



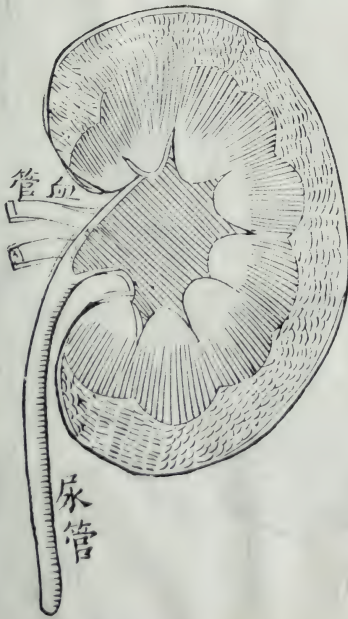
尿管

迴血管  
血脉管

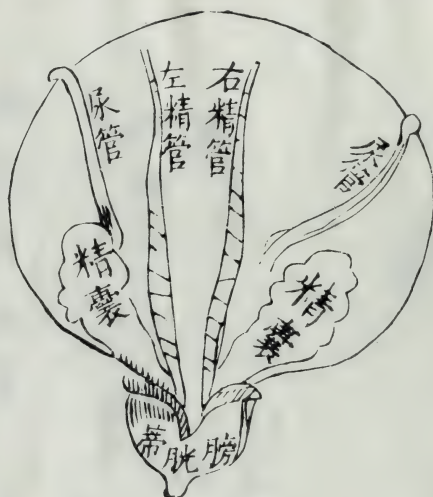
# 膀胱圖



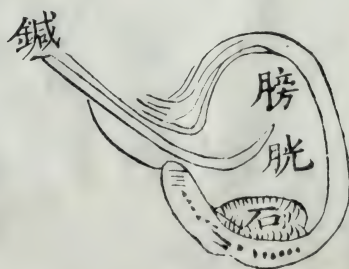
破邊內腎圖



膀胱之底圖



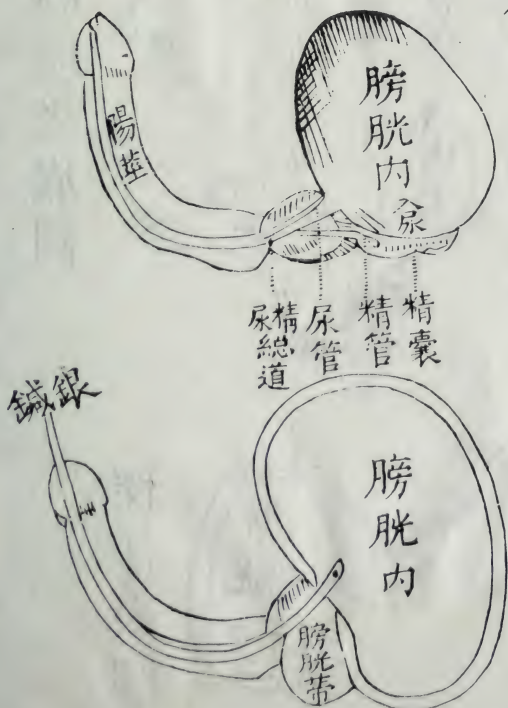
探沙淋圖



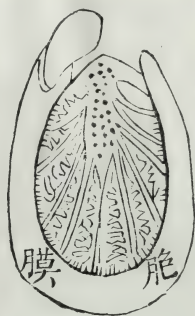


破邊陽莖圖

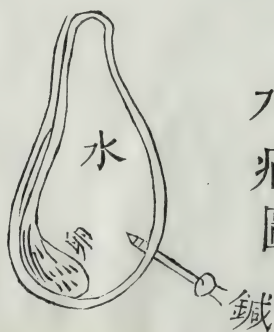
鍼探膀胱圖



橫割外腎圖



水疝圖



直割外腎圖



小腸疝氣圖



全體新論卷十

泰西合信氏注

外腎經

外腎俗曰卵子

古人亦呼爲睪丸

爲生精之府延嗣之經闔之

割之音容頓改生育之權絕矣位懸兩胯當中雙垂腎囊之內腎囊者內外兩皮中有間隔別兩卵子爲兩房每房之內有雙胎夾膜一邊與囊內皮相連一邊爲卵子胞衣兩膜之中常有水濡潤若水過多囊卽腫亮是爲水疝卵子者形如鳥蛋而扁長約寸許濶八分一卵



之重自四錢至五錢不等胞衣之內另有單膜

質堅而韌

一

層由外入內所以間隔精管剖而察之見一卵之內間分十餘層仿似葵扇之紋每層有精管數十狀若行蛇每管之上有微絲血管駕之精管漸行漸大合爲直管二十餘行出卵外又合爲十餘管復蜿蜒疊積有膜裹之是爲卵蒂

以手摸索覺卵外有實肉便是

由是總合一管與血脈管

迴血管並行而上行至交骨拱上卽與血管分路獨行而入尻骨盆中附于膀胱之外循行至膀胱之底卽另成一精囊囊長一寸五分大如小指由囊口入膀胱蒂

內復行七分許左右兩管並入溺管底與溺同路是爲  
精溺總道循陽莖之底而出焉精溺總道自膀胱上  
口至龜頭長七寸許卵  
內小管引而伸之長一尺有零或算二卵共八百四十  
餘管彙而續之長幾百丈精出無多精之生也難矣陽  
莖者肉質鬆軟分連交骨左右有血脈管迴血管腦氣  
筋循行其上血至而火熾則舒血返而情遏則縮其管  
與膀胱之蒂相連膀胱蒂者其質頗實似栗而扁兩精  
管透而過之精中白水是其所生也

### 陽精論

精者血脈所生液之精奇者也以顯微鏡照驗見精內有活物甚多狀如蝌蚪而長尾游行甚疾一日尙生禽獸眾類亦然但形差別耳男子未成丁之前血不生精丁年以後赤血運行至外腎卽由微絲管攝入眾精管由精管漸運而出至卵蒂滙入總管循行至膀胱之底藏聚於精囊之內俟交媾時到乃由精囊洩出夫精者化生甚難耗失甚易少年血氣未定百體未堅若縱情恣慾輕則有虛弱之憂重則有夭折之患戒之在色養身莫善於寡慾也若手淫自洩傷身更甚每有青盲聾



惜之症至於擁妓宿娼花柳之害尤酷傷殘身體毒及妻孥不自愛者誰爲惜之

### 陰經

女子尻骨盤內前爲膀胱中爲子宮後爲直腸膀胱溺管長約一寸其下爲陰道

人陰道曲禽獸道直

陰道之口爲戶內

寬外狹童女有薄膜捫閉膜有小缺通流水初與男子交合膜破微有血出故俗曰破身及生子則名產門也產門之體仿如直腸肉理橫生可寬可窄內有摺皮外有連膜其底銜接子宮之口陰水生焉子宮者狀若



蕃茄

頗似葫蘆上截

倒掛骨盆之內長二寸底濶一寸三分厚

七分內空爲三角房一角在口兩角在底

一在底左底一在底右

角有小孔可通猪毛底之外有兩筋帶懸之一圓一扁

圓筋繫于交骨扁筋卽大小腸夾膜與胯骨粘連若筋

帶無力或產後行動卽有子宮下墜之憂凡未嫁童女

子宮之口小如目瞳共重八錢懷孕之後積月漸大妊

胎三月漸長四寸妊胎五月底圓如瓢妊胎七月脹至

臍上漸長六寸妊胎九月直至胸下長尺有零重四十

兩圓如西瓜生子之後復縮而小重只二兩而已子宮

之底左右各出子管一支與底角之孔通連長二寸五  
分管尾略濶披展如絲不卽不離垂于子核之側子核  
者在子宮左右約離一寸向內有蒂與子宮相連向外  
有筋帶與子管相繫形如雀卵薄膜裏之內有精珠十  
五顆至十八顆不等其質甚薄剖而看之內貯清液是  
爲陰精女子入月之年精珠始生暮年月信止精珠化  
爲烏有凡夫婦交媾男精洩入子宮透于子管子管卽  
把罩子核子核感動精珠迸裂陰精與陽精交會自子  
管之尾而入在管內漸結薄衣爲胚珠是爲成孕由是

子管漸大胚珠漸行數日之內行至子宮子宮接之血入漸多預生新膜又生膠粒以塞子宮之口是謂受胎

### 胎論

凡受孕數日成一胚珠珠內有清水初見無物無形至十二日胚珠大如白豆重二三釐珠胞之外茸生絲毛如水缸發剖而看之見雙膜包涵清水有小物兩粒浮毛之飯粒

其中一圓一長長者漸變形爲人積日彌大是名爲胚圓者養胚之物積日彌小及生胎盤則茫然烏有歷二十日胚珠漸大珠內胚形如大蟻重約一分長約三分



似有頭身之意至三十日珠內胚形長四分大如牛蠅  
身首顯然可見首上具有眼模三十五日臍帶始生萌  
芽四十二日頭上有口四十五日胚重一錢長八分初  
見四肢臂股六十日手足俱全骨點始生上有耳鼻下  
有肛門是爲受形之始長一寸許六十五日腹內粗有  
五臟九十日見全形男女可辨長二寸許重二兩許胎  
盤成由是月大一月至四月週身內外皆備重五兩五  
錢長四寸五月長五寸孕婦始覺胎動六月長六寸重  
十三兩髮甲生七月長八寸骨節粗成壯者生出可活



八月長尺一寸重五十五兩卵子由腹落至腎囊九月  
眼始開長一尺二寸十月胎足重五六觔人具百體心

最先生

雌雞伏蛋纔十三時辰蛋黃內已有跳點漸成雞心

及終世之時百體先

死心死最後嬰兒在胎之日肺小肝大不須呼吸地氣

其血色及運行功用皆與出世者不同妊胎二十日心

已成模初見一管漸分兩房又漸而成四房上兩房有

戶相通出世之後卽閉塞否則紫血混行兒死而身藍

矣胎兒之血來自胎盤由臍帶透臍而入一半入肝

運行

肝內卽入心房

一半入迴血總管上達心右上房卽過左上房

而落左下房由左下房入血脈總管先上兩手頭腦之

內由迴管返心右下房卽自入肺管透血脈總管之拱

入肺管與總管之拱然後落下身兩足之間胎兒上身

出世後卽不相通 然後落下身兩足之間胎兒上身

大下身小者因上身先接好血故也于是血落下身行

至膂骨盆上卽分一半入足一半入雙管繞臍帶而達

胎盤以胎盤爲肺之用改換尋血復由臍帶而回輪流

不息直待生出呱呱以啼肺卽開張以呼吸

氣卽人肺死兒者投肺于水以驗浮沉卽知血頓更改而運行造

兒死腹中抑產後故殺以定其罪 化之工妙如此○凡男子精力壯健成孕倍易若精出

無勢精水稀淡成孕必難或陽莖受病楊梅結毒皆不成孕女子陰中受病子宮受病子管閉塞子核有恙核無精珠概不受孕子核之內裂一珠成一孕裂雙珠卽孿生如婦人中年病死剖驗子核可知其生前受胎次數西國接生之事皆以醫士主之取其諳識血脈臟腑部位不如中國之用穩婆而固取狡媼愚婦爲也故成孕受胎及胎前產後事宜醫士無不深明其理者

胎盤論

胎盤一曰胞衣俗曰胎衣乃胚珠胞外絲毛粘連子宮



內膜絲毛漸變爲血管妊胎三月而成形圓如碟徑濶五寸中厚一寸許盤之體半爲孕婦血管半爲胎兒血管嬰兒在胎不飲不食故孕婦脈管甚大銜接胎兒脈管滲洩精液以養之盤之中與臍帶相連臍帶中通長約一尺三寸外有兩脈管繞之胎兒肺經甚小不能呼吸地氣故血脈管運入胎盤之內直以胎盤爲肺用是一盤而兼二用也凡嬰兒生下移時子宮漸縮胎盤割然而脫孕婦血管與之相連者皆截然分張于斯時也脈管斷口緊閉血脈卽壅而不流矣間有胎盤未離血



管半斷或胎盤已出子宮鬆展血溢如注暈然而絕者所以產後必須安睡牀上不可妄動宜用布帶束纏小腹旬日後方可解開慎之慎之

### 乳論

乳者赤血所生乳頭有管漸入漸分如樹分枝行至乳核卽與血脈管相接乳汁由是滲入產後初出之乳甚稀其性泄所以泄兒腹之黑糞者如產母無乳不能邀僱乳娘可以牛羊乳乳之但牛羊乳汁太濃須以甜熱水調勻方合兒胃否則消化艱難致生熱病

月水論

月水者乃子宮所生之液以備胎孕之需似血而非血也。以依期消長爲安色紅不結爲正來去失時爲弱色雜而凝爲病。女子紅潮之年約歷三十年而潮止其來早者其退速若十歲起四十歲止十五歲起四十五歲止各國風土不同遲早各異地熱者早地冷者遲有一二歲生子者有拜壽之年生子者印度國地處赤道之中風土最熱竟有八歲生子者太早太遲皆非理之正也。

鳥獸孳尾皆如其期期至則熱生有一週來復者有一  
年兩度者不時不交若雞鴨之類不雄而卵伏而不孵  
○蟾蜍蛙蛤之類當雌生卵雄出其精以護之身雖相  
負而行而精不入雌腹若昆虫之類間有自爲雌雄者  
蚯蚓相交兩皆成孕此造物之奇也○草木含仁結實  
亦有雌雄之意焉百花開時中心蕊爲雌旁鬚粉爲雄  
或蜂蝶遊戲花間或和風吹拂花上鬚粉散落花蕊出  
膠液以粘接之乃能含仁結子故遇烈風甚雨花而不  
實者多也一處有雌雄樹雌樹結實雄樹不花春風搖

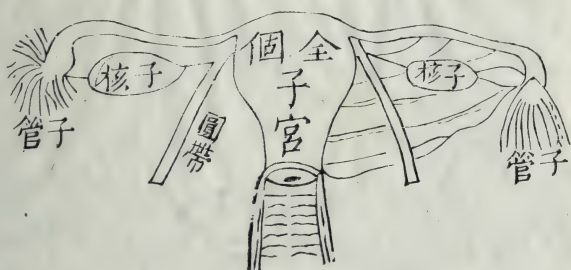
搜雌雄相拂方能結果云





# 直割子宮圖





二十日胚珠



珠胚日二十



上同



日五十二



孕四十日子宮

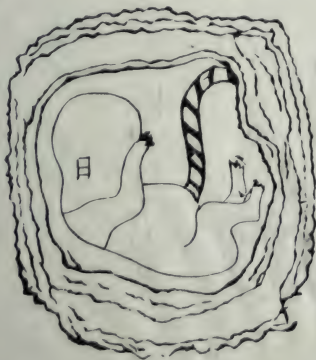




形成日十六



倍三大寫日五廿上同

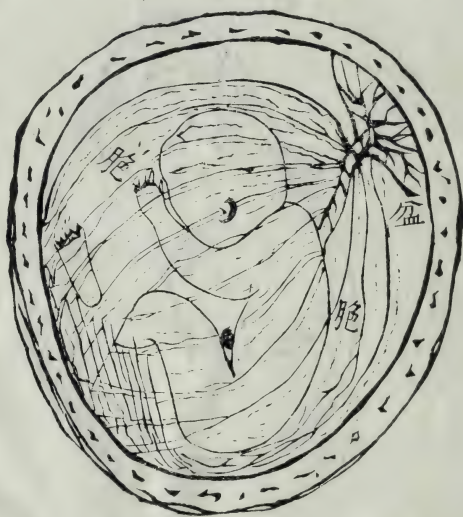


九十日胚



日十五

四月胎胞圖



七 月 胎 圖

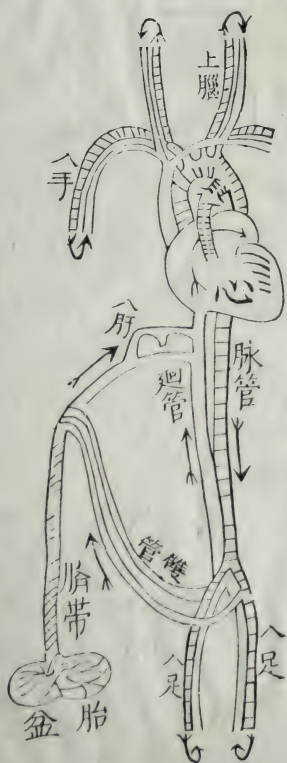


# 足月變胎圖





胎兒衆血運行圖血行如剪向



# 造化論

原始造化撮土爲人命曰亞當取亞當一脇附之以肉  
又成一女賦之以明靈之性予之以生育之權使相配  
合是爲人類之祖自是以人傳人父精母血積日而大  
閱十月而成及生之後不知不識軟弱無爲飢不知食  
啼而無淚歷兩月後漸知孩笑覓乳飲一年之外骨節  
長成初學行立兩年之內生牙齒學語言不乳可活五  
六歲後喜耍玩樂奔走舒其筋骨活其血脈七八歲後  
啟蒙習讀及成丁之年學事業習工藝守其分勤其職

是爲謀生覓食之基二十至五十乃爲壯年努力之時  
建名立業之候身心成就在此時也五十以後氣力漸  
衰骨肉收澁所謂視茫茫髮蒼蒼者其在斯乎年老一  
年漸而手足顫漸而牙齒搖強記者變爲善忘輕利者  
翻成遲鈍臨風玉樹都作經秋楊柳觀矣迨夫七十以  
後血脈沉遲衰朽特甚杖而能行者有之痿而不起者  
有之善善惡惡豈堪回首貧窮富貴終期于盡身歸何  
有之鄉魂入無窮之域過此以往孰知其中尙有無限  
殃祥之事哉是故百十年來門宜調攝有生之體尤須

寶惜不死之魂戰戰兢兢臨深履薄而慎此禍福關頭  
也有生之體修短隨天大約夭者多而壽者少壽之長  
者英國有二人一名爲吧壽長一百五十二歲白髮紅  
顏精神壯健行年一百二十尙娶妻生子有貴官奇其  
壽敬而延之府中供給豐隆恣其所欲行年一百四十  
老不能起者垂十二年沒後剖驗身無病狀見者皆謂  
爲老死云又一人壽長一百六十九歲各國之人壽夭  
相同高矮不定大約平人四尺上下歐羅巴洲人曾有  
高者六尺五寸又有矮者一尺五寸過高過矮皆不合



宜麥西國古者葬以石槨實以香物迄今三千餘年塚  
中骸骨猶存不殊今世人面各有不同人骨固無不同  
也天下分爲四洲人分五等歐羅巴洲人面長圓皮色  
白鼻高頰紅髮有數色亞細亞洲人鬚髮黑直顴凸鼻  
扁面色赤眼長斜亞非利加洲人皮黑如漆髮卷如羊  
毛頭骨厚窄唇大口濶鼻準聳下頰凸米利加洲土人  
皮膚紅銅色髮黑硬而疎額濶眼窩深嗎喇海洲人皮  
棕色髮黑密人之外貌如此不同致若臟腑功用眾血  
運行無少差異吁伊誰之力歟奈何受造蒙恩者而竟

未之思也

全體新論卷十終







